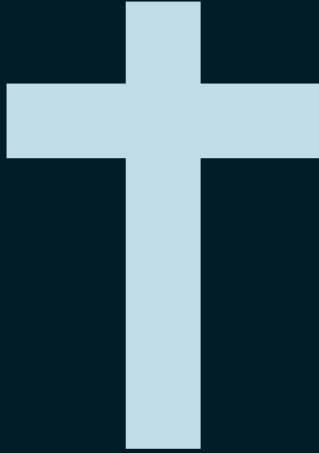


Holy Bible Nigerian
Pidgin English



Pidgin, Nigerian: Holy Bible Nigerian Pidgin English (Bible)

Holy Bible Nigerian Pidgin English

Pidgin, Nigerian: Holy Bible Nigerian Pidgin English (Bible)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nigerian Pidgin

Contributor: The Seed Company

© Wycliffe Bible Translators, Inc. 2020 in cooperation with The Nigerian Pidgin Translation Committee
All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022
789d27d3-da5e-50a4-a07b-58793a8f3c17

Contents

Matiu	1
Mark	53
Luke	86
John	140
Acts	182
Romans	232
1 Korintians	254
2 Korintians	274
Galatians	288
Efesians	296
Filippians	304
Kolossians	310
1 Tesalonians	316
2 Tesalonians	321
1 Timoti	324
2 Timoti	330
Titus	335
Filemon	338
Hibru	340
James	356
1 Pita	362
2 Pita	368
1 John	372
2 John	378
3 John	379
Jude	380
Revelashon	382
Psalms	406

Matiu Introdushon

Matiu, wey bi one for Jesus Christ disciple, naim write di first book. E tell di story wey sey na Jesus bi di Messiah (wey mean Savior) for di world. Jesus kom from Abraham and David family and na dem bi di gran-gran papa of Israel pipol. Dis Jesus naim bi di Pesin wey God promise and Israel pipol dey espect for long time. Matiu write di book to Jew pipol wey dey speak Greek as dia main language and e use many OT passage (1:22-23; 2:15; 4:14-16; 8:17; 13:35; 27:9-10) to prove sey Jesus naim bi di Messiah wey God send kom save pipol from sin.

Jesus Christ Family

¹ Jesus Christ wey dem born for David and Abraham family, naim story bi dis.

² Abraham born Isaak,
Isaak kon born Jakob.

Na Jakob born Judah and en brodas,

³ Judah born Perez and Zera (wey en mama bi Tamar),
Perez born Hezron and Hezron born Ram,

⁴ Ram na Amminadab papa,

Amminadab born Nashon,

Nashon kon born Salmon,

⁵ Salmon born Boaz (wey Rahab bi en mama),
na Boaz bi Obed papa (wey Rut bi en mama),
Obed kon born Jesse,

⁶ Jesse born David wey bi Israel pipol king.

David born Solomon (wey Uraya wife bi en mama),

⁷ Solomon born Rehoboam,
Rehoboam naim bi Abijah papa
and Abijah kon born Asa,

⁸ Asa born Jehoshafat,
Jehoshafat kon born Joram,

Joram born Uzzaya,

⁹ Uzzaya born Jotam,

Jotam kon born Ahaz, wey born Hezekaya,

¹⁰ Hezekaya born Manasseh,
Manasseh naim bi Amnon papa
and na Amon born Josaya.

¹¹ Josaya born Jekonaya and en brodas for di time wey dem karry
Israel pipol go bi slave for Babilon.

¹² Afta dem karry Israel pipol go Babilon,
Jekonaya kon born Shealtiel,

Shealtiel kon bi Zerubabel papa,

¹³ Zerubabel born Abiud,
Abiud naim bi Eliakim papa,

Eliakim kon born Azor,

¹⁴ Azor born Zadok,
Zadok naim bi Akim papa,

Akim kon born Eliud,

¹⁵ Eliud born Eleazar wey bi Matan papa,

Matan kon born Jakob,

¹⁶ Jakob born Josef wey bi Mary husband, dis Mary naim bi Jesus Christ mama.

¹⁷ So, from Abraham go rish David time, na fourteen generashon dey and from David time go rish wen dem karry Israel pipol go Babilon, na fourteen too and from dat time go rish wen dem born Jesus Christ, na fourteen generashon e bi.

Dem Born Jesus Christ

¹⁸ Dis na how dem take born Jesus Christ. Wen Mary en mama don ready to marry Josef, before dem begin sleep togeda, Mary kon si sey e don get belle with Holy Spirit pawa.

¹⁹ Josef wey won marry am, na pesin wey dey fear God well-well and bikos e nor won disgrace am, e kon tink for en mind sey e nor go marry Mary again.

²⁰ As e dey tink how e go take leave am, God angel show ensef to am for dream kon tell am sey, "Josef, David pikin, make yu nor fear to marry Mary, bikos di pikin wey dey en belle, na Holy Spirit gi-am.

²¹ E go born boy and yu go koll am 'Jesus,' bikos e go save en pipol from dia sin."

²² Dis tins go happen as God profet tok:

²³ "Si! Di woman wey neva sleep with man before go get belle and e go born boy and dem go koll am, 'Emmanuel' wey mean, 'God dey with us.' "

²⁴ Wen Josef wake-up, e do wetin God angel tell am. So, e kon marry Mary,

²⁵ but e nor sleep with am until Mary born di pikin. Den e kon name am, Jesus.

2

Wise Men Kom Salot Jesus

¹ Afta dem born Jesus for Betlehem wey dey Judea, for di time wey Herod bi king, some wise men from east kon go Jerusalem

² dey ask, "Where di Jew king wey dem just born? Wi si di star wey tok about am, so wi kom woship am."

³ Wetin dem tok so, vex King Herod and Jerusalem pipol.

⁴ So, di king gada all di priest oga dem and di pipol wey sabi di law kon ask dem, "Where una tink sey dem go for born Christ?"

⁵ Dem kon ansa, "Na for Betlehem, wey dey Judea, just as Profet Isaya rite sey:

⁶ " 'Betlehem pipol,

una wey small pass for all di pipol wey dey rule Judah,

na from among una di pesin

wey go lead all my pipol for Israel,

go from kom.' "

⁷ Den Herod koll di wise men go korna, make dem for tell am wen dem si di star.

⁸ E kon sey, "Make una go look for di pikin well-well. Wen una don si am, make una kom tell mi, so dat mi too, go-go woship am."

⁹ Wen di king tok finish, di wise men kon dey go and di star wey dem si before, kon dey lead dem until e stop on-top di house where di pikin dey.

¹⁰ Wen dem si di star, dem kon dey happy.

¹¹ Dem enter di house, si di pikin with en mama kon knee down woship am. Den dem open dia bag kon gi-am some gifts wey bi, gold, frankincense and myrrh.

¹² Bikos God warn dem for dream make dem nor go back go meet Herod, dem kon pass anoda road go dia house.

Josef And En Family Run Go Egypt

¹³ Wen di wise men don go, God angel kon tell Josef for dream, "Get up, karry di pikin and en mama run go Egypt, make una stay der until I go tell yu wetin una go do, bikos Herod won kill di pikin."

¹⁴ Dat same nite, Josef wake-up, karry di pikin and en mama kon run go Egypt.

¹⁵ Dem stay der till Herod die. Dis tin make wetin God profet tok happen sey, "I koll my pikin komot from Egypt."

¹⁶ Wen Herod si sey di wise men deceive am, e vex well-well, so e send sojas make dem go kill all di boys wey don rish two years kom down, bikos e don rish two years wen di wise men kom meet am sey, dem si di star.

¹⁷ Dis one make wetin Profet Jeremaya tok happen sey,

¹⁸ "Pipol hear kry and shaut for Rama.

Rashel dey kry for en pikin dem wey don die
and nor-tin wey pipol tok,
fit make en heart strong."

Josef And En Family Go Back To Nazaret

¹⁹ Afta Herod die, God angel appear to Josef for dream wen e still dey Egypt,

²⁰ kon tell am, "Make yu get up, karry di pikin and en mama go Israel, bikos di pesin wey won kill-am, don die."

²¹ So, e karry di pikin and en mama go Israel back.

²² But wen e hear sey Arkelaus dey rule for Judea, afta Herod en papa don die, Josef kon fear to go der. Afta God don warn am for dream, e kon go Galilee.

²³ Wen e rish Nazaret, e kon stay der. Dis one make wetin Profet Jeremaya tok happen sey, "Dem go sey Jesus, na Nazaret e from kom."

3

John Di Baptist Message

¹ For dat time, John di Baptist dey prish inside wildaness for Judea sey,

² "Make una turn from sin kom meet God, bikos God Kingdom don near."

³ Na dis John Profet Isaya tok about sey,
"One pesin dey shaut inside wildaness sey,
'Make una make God road strait.' "

⁴ John wear klot wey dem use kamel hair make, e use leda belt tie waist and na lokust and honey for bush, e dey chop.

⁵ Pipol from Jerusalem, Judea and all di town wey dey near Jordan River dey run go meet am

⁶ and e kon baptize dem inside Jordan River, afta dem konfess dia sins.

⁷ But wen e si many Farisee and Sadusi pipol dey kom make e baptize dem, e kon tell dem, “Una, snake shidren! Who warn una about God judgement wey dey kom?”

⁸ Naw, make una do wetin go show sey una don turn from sin kom meet God,

⁹ make una nor tink sey una don free bikos una sey, ‘Abraham na awa papa.’ Make I tell una, God fit turn all dis stone to Abraham shidren!

¹⁰ Naw sef, dem don put di axe for di tree bottom and any tree wey nor bear betta fruit, dem go kut am trow inside fire.

¹¹ “I dey baptize una with wota make una for turn from sin kom meet God, but di pesin wey go kom afta, strong pass mi. I nor big rish to luz di rope wey dey en shoe, na-im go baptize una with Holy Spirit and fire.

¹² Di fan wey e go take blow kanda komot from korn, dey en hand and e go gada and keep en korn inside store kon burn di dirty for faya wey nor dey kwensh.”

John Baptize Jesus Christ

¹³ Jesus kom from Galilee make John for baptize am for Jordan River.

¹⁴ But John won kon stop am sey, “Na yu suppose baptize mi, instead yu kom meet mi make I baptize yu?”

¹⁵ Jesus ansa, “Make e bi so naw, e betta make wi do evritin wey God wont.” So, John kon baptize am.

¹⁶ As Jesus dey kom out from di wota afta John don baptize am, heaven open and John kon si God Spirit wey bi like dove, stay on-top Jesus head.

¹⁷ Naim one vois from heaven kon sey, “Dis na My pikin wey I love and e dey make belle sweet mi.”

4

Devil Tempt Jesus Christ

¹ Di Holy Spirit take Jesus go inside wildaness make devil for tempt am.

² Afta Jesus don fast for forty days and forty nites, e kon dey hongry.

³ Den devil kon meet am sey, “If yu bi God pikin, kommand dis stone make e turn to bread.”

⁴ Jesus ansa, “God word sey, ‘Nor bi only food man go take survive, but na with evry word wey God tok.’ ”

⁵ Den, devil show Jesus di holy town kon make am stand on-top di place wey high pass for di temple

⁶ and e tell Jesus, “If yu really bi God pikin, jump go down, bikos dem rite for God word sey,

“ ‘God go kommand en angels
make dem do evritin for yu

and dem go katch yu

make yor leg nor nak stone.’ ”

7 Jesus ansa am, "God word sey, 'Make yu nor try God wey bi yor Oga God.' "

8 Den devil take Jesus go one mountin wey high well-well kon show am all di kingdom for dis world and all di betta tins inside am.

9 Devil kon tell am, "I go give yu all dis tins, if yu go bow down woship mi."

10 Jesus ansa, "Komot here, devil! Bikos God word sey, 'Na only God wi suppose to serve and woship.' "

11 So, devil kon leave Jesus and God angels kon bigin help am.

Jesus Prish For Galilee

12 Wen Jesus hear sey dem don put John inside prison, e kon go back to Galilee.

13 From der, Jesus komot from Nazaret go Kapanaum wey near di sea, where Zebulun and Naftali pipol dey stay,

14 so dat wetin Profet Isaya tok, go happen:

15 "Zebulun and Naftali di place
where river for cross Jordan River go Galilee,
where pipol wey nor bi Jew dey stay,

16 una wey dey darkness,
don si big lite
and una wey don nearly die,
don get life."

17 From dat time, Jesus bigin prish sey, "Make una turn from sin kom meet God, bikos God Kingdom don kom meet una."

Jesus Choose En Disciples

18 As Jesus dey waka for Galilee wotaside, e si two brodas, Simon wey dem dey koll Pita and Andru en broda, dem dey trow net inside di river dey katch fish.

19 Jesus kon tell dem, "Make una follow mi and I go make una katch pipol."

20 At wons, dem leave dia net kon follow Jesus.

21 As Jesus komot from der, e kon si two brodas, James and John, with Zebedee dia papa, dey ripair net inside dia boat. Den Jesus koll di brodas.

22 Kwik-kwik dem run leave dia papa inside di boat, kon follow Jesus.

Jesus Heal Pipol

23 Jesus kon dey waka for Galilee dey tish inside dia sinagog. E prish about God Kingdom and dey heal pipol wey get difren-difren diziz and doz wey nor well.

24 So di news about Jesus kon spread go evriwhere for Siria. Dem kon bring pipol wey nor well, wey nor fit waka, pipol wey devil dey worry and di pipol wey demon dey inside dem, kom meet am and e heal all of dem.

25 Many pipol from Galilee, Dekapolis, Jerusalem, Judea and pipol wey dey stay near Jordan River, kon follow am.

1 Wen Jesus si di pipol, e klimb go di mountin and en disciples follow am. Afta e don sidan,

2 e kon bigin tish dem sey;

3 "God go bless una wey dey poor for spirit,
na una go get heaven.

4 God go bless una wey dey mourn,
bikos E go make una happy.

5 God go bless una wey nor dey karry body up,
una go enjoy en promise for dis world.

6 God go bless una wey dey like to do good tins,
E go give una evritin wey una wont.

7 God go bless una wey dey sorry for pipol,
una go receive mesi.

8 God go bless una wey get pure heart,
na una go si God.

9 God go bless una wey dey make peace,
pipol go koll una God shidren.

10 God go bless una wey dey sofa bikos una dey do wetin dey rite,
na una go enjoy God Kingdom for heaven.

11 "God go bless una wey pipol dey curse, dey sofa and lie for una head, bikos of mi,

12 make una happy and make belle sweet una, bikos na big tin dey wait una for heaven. Make una remember sey, na so di profets wey kom before una, sofa too."

Salt And Lite

13 "Na una bi salt for dis eart. But if salt nor get taste; how e go bi for pipol mout? E betta make dem trowey am and make pipol mash am.

14 "Na una bi lite for dis world and town wey dey on-top mountin, nor dey hide.

15 Pesin nor dey lite lamp kon kover am with basin, instead e go put am for where evribody wey dey inside di house go si am.

16 Like dat too, make yor lite shine well-well for where pipol dey, so dat dem go si di good tins wey yu dey do, wey go make dem praiz yor Papa wey dey heaven."

Tishing About Di Law

17 "Make una nor tink sey I kom spoil Moses Law and di tins wey di profets tish. Nor bi so, misef kom obey dem.

18 I tell una true word, before dis world go end, evritin wey dey inside di Law, even di small-small ones, go happen.

19 So anybody wey nor do wetin God kommand and dey tish odas to do as e dey do, naim go small pass for God Kingdom. But pesin wey obey God and tish odas to do wetin di Law tok, na big pesin e go bi for God Kingdom.

20 I tell yu di trut, if di good wey yu do, nor betta pass wetin di Farisee and di pipol wey dey tish di Law do, yu nor go fit enter God Kingdom."

Tishing About Vexnashon And To Kill

21 "Yu hear as God tell awa papa dem before-before sey, 'Nor kill and anybody wey kill, God go judge am.'

22 But I tell una, anybody wey vex for en broda, God go judge am too. Anybody wey curse en broda, go face di kansol and anybody wey koll pesin, 'Mumu', go-go hell-fire.

23 "If yu take gift go altar and yu kon remember sey yor broda get bad belle for yu,

24 make yu leave di gift for di altar, first go setol with yor broda, den yu go fit kom back kon give yor gift.

25 "Kwik setol with who dey akuiz yu before una rish kourt, if not, e go give yu to di judge and di warda go trow yu inside prison.

26 I tell una di trut, yu nor go komot from dat trobol until yu pay all di money!"

Tishing About Adultery

27 "Yu hear wey pipol sey, 'Make yu nor sleep with who yu nor marry.'

28 But I dey tell una naw sey, 'Anybody wey look woman kon get di mind to sleep with am, don already kommit sin for en heart.'

29 If yor rite eye go make yu sin, make yu plok am komot. E betta sey one part for yor body nor dey, dan sey all yor body enter hell-fire.

30 If yor rite hand go make yu do bad tin, make yu kut am trowey! E betta sey one part for yor body nor dey, dan sey all yor body enter hell-fire."

Tishing About Marriage

31 "Pipol dey sey, 'Anybody wey drive en wife, must gi-am paper sey e nor won marry am again.'

32 But I dey tell una naw sey, anybody wey drive en wife komot from marriage, wey nor bi sey di woman sleep with anoda man, don make di woman kommit adultery and any man wey marry di woman, don kommit adultery too."

Tishing About Promise

33 "Again, yu don hear sey dem tell pipol before-before sey, 'Make yu nor break yor promise, but do wetin yu promise God.'

34 But I dey tell una naw sey, make una nor ever use heaven swear at-all, bikos na God throne e bi,

35 or with eart, bikos naim God dey put en leg, or use Jerusalem, bikos na di big king town

36 Nor even take yor head swear, bikos yu nor fit make one singol hair white or black.

37 Wen yu sey, 'Yes,' make yu mean am and wen yu sey 'No,' make yu mean am too. Any oda tin wey yu tok pass dis, na devil e from kom."

Tishing About Revensh

38 "Una hear sey, 'Anytin anybody do una, make una do am back.'

39 But I tell una, make una nor fight, if anybody slap yor face, turn di oda side gi-am too.

40 If anybody drag yor shirt with yu, make yu gi-am yor koat join.

41 And if anybody force yu waka one mile, make yu follow am waka two mile.

42 Give pipol anytin wey dem ask from yu and nor drive anybody wey kom borrow sometin from yu."

Love Yor Enemy

⁴³ “Una hear sey, ‘Make una love una neighbour and hate una enemy.’

⁴⁴ But I tell una naw sey, ‘Make una love una enemies and pray for pipol wey dey sofa una’,

⁴⁵ so dat una go bi like una Papa for heaven wey dey allow sun to shine and rain to fall on-top bad and good pipol.

⁴⁶ If una love only di pipol wey love una, wetin una go gain? Na so bad pipol dey do too, abi nor bi so?

⁴⁷ If una dey greet only una brodas, una nor betta pass odas, bikos pipol wey nor know God still dey do like dat, abi nor bi so?

⁴⁸ So make una dey pafet as una Papa wey dey for heaven, pafet.”

6

Give With Good Mind

¹ “Make una nor dey do good bikos una wont make pipol si una; if una do so, God nor go pay una for di good wey una do.

² “Anytime una give sometin to pipol, make una nor show unasef as pritendas dey do for dia sinagog and road, so dat oda pipol go praiz dem. I tell una true word, dem don already get dia reward.

³ But wen una dey give, make una nor let una left hand know wetin una rite hand give.

⁴ So dat una gift, go dey sekret and una Papa wey dey si for sekret, go reward una.”

Tishing About Prayer

⁵ “Anytime wey una dey pray, make una nor do like pipol wey dey pritend, wey like to dey stand pray inside sinagog and for road, so dat pipol go si dem. I tell una true word, dem don already get dia reward.

⁶ But wen una dey pray, make una go inside room, klose di door and pray to una Papa for sekret. And una Papa wey dey si for sekret, go reward una for pipol present.

⁷ Wen una dey pray, make una nor tok one word many times as pipol wey dey serve juju dey do, bikos dem tink sey dia juju go hear dem wen dia tok plenty.

⁸ Make una nor bi like dem. Una Papa know wetin una nid before una bigin ask am.

⁹ “So make una pray like dis:

“ ‘Awa Papa wey dey for heaven,

wi praiz yor name,

¹⁰ make yor Kingdom kom,

make wetin yu wont,

happen for dis world as e bi for heaven.

¹¹ Give us di food wey wi go chop evriday,

¹² forgive us all di bad-bad tins wey wi don do,

as wisef dey forgive odas di bad tins wey dem do us.

¹³ Nor allow us enter temptashon,

but make yu save us from bad tins.’

¹⁴ If una forgive oda pipol di bad tins wey dem do una, una Papa wey dey for heaven go forgive una too.

15 But if una nor forgive odas, una Papa sef nor go forgive una.”

Tishing About Fasting

16 “Wen una dey fast, make una nor skwiz una face like pipol wey dey pritend, so dat pipol go si sey dem dey fast. I tell una true word, dem don already get dia full reward.

17 But wen una dey fast, make una wosh and rub pomade for una face,

18 so dat odas nor go know sey una dey fast, but only una Papa wey dey for sekret go know. And una Papa wey dey si for sekret, go reward una.”

Propaty Wey Dey Last

19 “Make una nor just gada propaty for dis world, bikos siti-siti go chop dem or dem go rust or tif fit enter inside di house tif dem.

20 But make una gada betta tins for unasef for heaven, where siti-siti nor go for fit chop dem and dem nor go rust and tif nor go fit enter tif dem,

21 bikos, where una propaty dey, na der una heart go dey too.

22 “Na eye hi di lite for pesin body. If pesin eye dey okay, lite go full en body.

23 But if pesin eye blind, den darkness go full en body. If di lite wey dey inside una na darkness, di darkness big well-well!

24 “Nobody go fit serve two oga, e go hate one kon love di oda one, or e go serve one with all en heart and nor respet di oda one. Nobody go fit serve God and money for di same time.

Make Una Nor Worry

25 “So I tell una, make una nor worry about una life, wetin una go chop or drink and wetin una go wear for body. Life nor big pass food? Abi body nor betta pass klot?

26 Make una look di birds wey dey fly for sky, dem nor dey plant or put anytin wey dem gada inside store, but una Papa for heaven dey feed dem. Una nor betta pass dem?

27 Who among una wey dey worry go fit add one hour join en life?

28 “Why una dey worry about klot wey una go wear? Make una tink how flower dey grow for field; dem nor dey work or make klot wey dem dey wear.

29 I tell una true word, even Solomon, upon all di money wey e get, e nor wear klot wey fine rish di ones wey dis flower dem dey wear!

30 If God make grass fine like dis, grass wey una go si today and tumoro dem go trow am for fire, E nor go dress una pass dem? Una faith small well-well o-o.

31 So make una nor worry kon dey sey, ‘Wetin wi go chop, drink or wear?’

32 Na dis kind tins pipol wey nor know God dey porshu and una Papa for heaven know sey una nid dem.

33 But make una first do di good tins wey God wont and evry oda tin go bi una own.

34 So make una nor worry about tumoro, bikos tumoro get en own wahala. Today trobol don do.”

7

Make Una Nor Judge

¹ "Make una nor dey judge pipol anyhow, so dat God nor go judge una.

² Bikos as una dey judge, na so God go take judge una. And as una dey do to oda pipol, na so dem go do una too.

³ "Why yu dey si di small dirty wey dey yor broda eye, but yu nor dey si di big wood wey dey for yor own?"

⁴ How yu won take tell yor broda sey, 'Make I remove di dirty wey dey yor eye, wen big wood dey yor own?'

⁵ Yu wey dey pritend, first remove di big wood wey dey yor eye, den yu go fit si di small dirty for yor broda own.

⁶ "Make una nor give dog tins wey dey holy or trow yor gold give pig, bikos dem go mash am with dia leg, turn face yu, den kon tear yu to pieces.

Ask, Look for And Nok

⁷ "Wen yu ask for sometin, God go gi-am to yu; wen yu look for sometin, yu go si am and wen yu nok, di door go open for yu.

⁸ Anybody wey ask for sometin, go get am; anybody wey dey find sometin, go si wetin e dey find and pesin wey nok door, dem go open for am.

⁹ "E get any of una wey en pikin ask am for bread and e gi-am stone?"

¹⁰ Or if di pikin ask for fish, yu go gi-am snake?"

¹¹ If yu wey bad fit give yor pikin good tin, yu tink sey God wey dey heaven nor go give betta tin to pipol wey ask am?"

¹² Bikos of dis, make yu trit pipol as yu wont make dem trit yu, bikos na so dem rite am for di Profets and Moses Law.

Small Gate

¹³ "Make yu pass di small gate enter, bikos di gate wey pipol go pass go sofa, wide well-well and many pipol dey waka enter.

¹⁴ But di gate wey pipol dey pass enter life, small well-well and e hard to enter and na only few pipol go fit si am."

Di Tree And En Fruit

¹⁵ "Make yu shine yor eye, bikos lie-lie profets go kom like sheep, but for inside dia heart, dem bi wiked animal wey dey kill.

¹⁶ Yu go know dem with wetin dem dey do. Pipol nor dey gada grape or fig from shuku-shuku.

¹⁷ So too, evry good tree go bear good fruit, but bad tree, go bear bad fruit.

¹⁸ Good tree nor go fit bear bad fruit and bad tree nor go fit bear good fruit.

¹⁹ Any tree wey nor bear good fruit, dem go kut am down kon trow am inside fire.

²⁰ So, yu go know di lie-lie profets with wetin dem dey do."

God Go Judge Pipol Wey Dey Pritend

²¹ "Nor bi evribody wey dey koll God, 'Oga God, Oga God', go enter God Kingdom, but na only di pipol wey dey do wetin my Papa for heaven wont.

22 For dat day wey God go judge evribody, many pipol go sey, 'Oga God, wi use yor name prish God message, drive many demon komot from pipol body and do many mirakle.'

23 Dat time, I go sey, 'I nor know yu. Make yu komot from where I dey, yu wey wiked well-well.' "

Hear And Do

24 "Pesin wey hear my word and do wetin I tok, e bi like wise man wey build en house on-top rock.

25 Wen rain fall, wota kon full di groun, den strong breeze kon blow di house, e nor go fall, bikos dem build am on-top rock.

26 But pesin wey hear my word and e nor do am, e bi like foolish man wey build en house on-top san.

27 Wen rain fall, wota kon full di groun, den strong breeze kon blow di house, na wons e go fall skata for groun."

28 Afta Jesus don tok all dis tins, di pipol sopraiz for di wey e dey tish,

29 bikos e tish dem like pesin wey get authority and nor bi as dia law tishas dey do.

8

Jesus Heal One Leper

1 Afta Jesus kom down from di mountin, plenty pipol kon follow am.

2 One leper kon meet am, knee down for en front, kon sey, "Oga God, if yu wont, yu go fit heal mi, so dat my body go well."

3 Jesus tosh di man kon sey, "Yes, I wont make yu well!" At wons, di sickness komot from di man body.

4 Den, Jesus tell am, "Nor tell anybody, but go meet di priest, make e look yu. Afta, go give di ofrin wey Moses kommand to show sey yu don well."

Jesus Heal Roman Offisa Savant

5 Wen Jesus enter Kapanaum, one Roman offisa kon meet am dey beg make e help am.

6 Di offisa sey, "Oga God, my savant nor well for house, e nor fit get up and body dey pain am well-well."

7 Jesus kon ansa, "I go kom heal am."

8 But di offisa sey, "Oga God, I nor big rish who yu go enter en house, instead just tok and my savant go well.

9 Misef, I bi man wey get oga and I still get sojas wey dey under mi. If I kommand one sey make e 'Go', e go-go, if I kommand anoda one sey make e 'Kom', e go kom and if I kommand my savant make e 'Do dis tin', e go do am."

10 Wen Jesus hear wetin e tok, e sopraiz, den e tell di pipol wey dey follow am, "I tell una true word, I neva si anybody wey get dis kind faith for Israel!

11 Many pipol from east and west go kom follow Abraham, Isaak and Jakob chop inside God Kingdom.

12 But dem go trow di pipol wey suppose enter di Kingdom for darkness, where dem go dey kry and grind dia tit."

¹³ Den Jesus tell di offisa, "Go, since yu bilive, na so e go bi for yu." Na dat same time di savant well.

Jesus Heal Pita Wife Mama

¹⁴ Wen Jesus enter Pita house, e kon si sey Pita wife mama nor well.

¹⁵ Den e tosh di woman and di fever komot from en body. So, di woman get up kon bigin serve dem.

¹⁶ Wen evening rish, dem karry many pipol wey demon dey inside dem kom meet Jesus. E drive di wiked spirits komot kon heal all di pipol wey nor well.

¹⁷ Dis one make wetin Profet Isaya tok bi true,
"E remove awa sickness
and karry awa diziz komot."

Jesus Ansa Pipol Wey One Follow Am

¹⁸ Wen Jesus si plenty pipol gada am, e kon kommand en disciples make dem cross go di oda side for di river.

¹⁹ One law tish kon tell Jesus, "Tisha, I go follow yu go anywhere wey yu dey go."

²⁰ Jesus ansa am, "Rabbit and bird get dia own house, but Man Pikin nor get where e go fit rest en head."

²¹ Anoda disciple kon sey, "Oga God, make I first go beri my papa."

²² Jesus ansa am, "Follow mi, make doz wey don die beri dia dead body."

Jesus Stop Heavy Breeze For Sea

²³ As Jesus enter di boat, en disciples kon follow am.

²⁴ At wons, strong breeze kon dey blow for di sea and wave won sink di boat. But Jesus Christ dey sleep.

²⁵ So en disciples wake am kon sey, "Oga God, save us! Na die wi dey so o-o!"

²⁶ Jesus ansa dem, "Una faith small o-o. Wetin make una dey fear?" Den e get up, kommand di breeze and di wave sey, make dem stop and evriwhere kon kwayet at wons.

²⁷ Di men sopraiz well-well kon dey ask each oda, "Wish kind man bi dis sef? Even breeze and wave dey obey am!"

Jesus Heal Men Wey Get Demon

²⁸ Wen Jesus rish di oda side where Gadarenes pipol dey stay, two men wey get demon, run from di beri groun kom meet am. Nobody dey fit pass dat road, bikos di men wiked well-well.

²⁹ Di demons kon hala, "God Pikin, make yu leave us o-o, abi yu kom sofa us wen time neva rish?"

³⁰ For where dem dey, plenty pig dey chop near der.

³¹ Den di demons beg Jesus, "If yu drive us komot, make yu send us go enter inside di pigs."

³² So Jesus tell dem, "Make una go!" At wons, dem kon komot enter inside di pigs and all di pigs rush go enter di river kon die.

³³ Di pipol wey dey look di pigs, run go di town kon tell pipol evritin wey happen to di men wey get demons.

³⁴ Den evribody for di town kon dey find Jesus. Wen dem si am, dem kon beg am make e komot from dia aria.

9

Jesus Heal One Man Wey Paralaiz

¹ Jesus enter boat kon cross go en home-town for di oda side.

² Some pipol kon bring one man wey nor fit waka kom meet am. Wen Jesus si as dia faith strong rish, e kon tell di man wey nor fit waka, "My pikin, make yu nor fear! God don forgive yu all yor sins."

³ Den some law tishas kon dey tok to demsef sey, "Si as dis man dey shalenge God."

⁴ Wen Jesus know wetin dem dey tok, e kon ask dem, "Wetin make una dey tink dis kind bad tin for una mind?"

⁵ Wish one eazy pass to tok, 'I forgive yu yor sins' or 'Stand up make yu waka?'

⁶ But make una know sey Man Pikin get pawa for dis world to forgive pipol dia sins." So e kon tell di man wey nor fit waka, "Stand up, karry yor bed, make yu dey go yor house."

⁷ Den di man stand up kon waka go en house.

⁸ Wen di pipol si wetin happen, fear katch dem well-well and dem kon bigin praiz God wey give dis kind pawa to human being.

Jesus Koll Matiu

⁹ As Jesus komot from der, e si one man wey na name bi Matiu, wey sidan for where dem for dey pay tax. Jesus kon tell am, "Follow mi." At wons, di man kon get up follow am.

¹⁰ As Jesus dey chop for Matiu house, many tax kollektors and sinnas follow en and en disciples dey chop too.

¹¹ Wen di Farisee si wetin dey happen, dem kon bigin ask di disciples, "Wetin make una tisha dey follow tax kollektors and sinnas dey chop?"

¹² Wen Jesus hear wetin dem dey tok, e kon ansa dem, "Pesin wey well nor nid doctor to cure am, but na who nor well, nid am.

¹³ Make una go learn wetin dis word mean: 'Na mesi I wont, nor bi sakrifice, bikos na sinnas I kom save, nor bi good pipol.' "

New Tin Wey Betta

¹⁴ John disciples kom meet Jesus kon ask am, "Why e bi sey wi and di Farisee pipol dey fast evritime and yor disciples nor dey fast?"

¹⁵ Jesus ansa, "Pipol wey kom marriage nor fit mourn if di man wey dey marry dey with dem! Abi e dey happen like dat? But di day go kom wen dem go take di man wey dey marry komot from where dem dey, dat time, dem go fast.

¹⁶ "Nobody dey take new klot pash di whole wey dey for old klot, bikos where dem pash for di old klot go tear more and di whole wey go dey der, go big pass di one wey dey before.

¹⁷ Nobody go pour new wine inside old wine bag, bikos di bag go burst and di wine go pour trowey, den di wine bag go tear. Na dis make dem dey put new wine inside new wine bag, so dat di wine nor go trowey and di wine bag nor go tear."

Jesus Heal One Woman And Wake Pesin Wey Die

¹⁸ As Jesus dey tok dis tins, one oga kom knee down for en front sey, "My dota just die, make yu kom tosh am and e go wake-up."

¹⁹ So Jesus and en disciples kon follow am.

²⁰ One woman wey blood dey rush komot for en body for twelf years kon kom Jesus back, den e tosh en klot korna.

²¹ Bikos di woman don tink am for en mind sey, "If I go fit tosh en klot korna, I go well."

²² Wen Jesus turn round si di woman, e kon tell am, "My pikin, make yu nor worry! Yor faith don make yu well." From dat time, di woman kon well.

²³ Wen Jesus enter di oga house, e si pipol dey play music and plenty pipol dey make nois for der too.

²⁴ E kon tell dem, "Make evribody komot, di girl neva die, e just dey sleep." Den, dem kon bigin laf am.

²⁵ Afta di pipol don go outside, Jesus go whole di girl for hand and di girl kon stand up!

²⁶ Pipol kon bigin tok about wetin happen for evriwhere.

Jesus Heal Pipol

²⁷ As Jesus komot for der, two blind men kon follow am dey shaut, "David pikin, make yu sorry for us!"

²⁸ Wen Jesus don enter di house, di two blind men kom meet am. Den e ask dem, "Una bilive sey I fit make una si?"

Dem ansa, "Yes Oga God, yu fit."

²⁹ Den Jesus tosh dia eyes kon sey, "Make e happen to una as una faith strong rish."

³⁰ At wons, dia eyes kon open and dem kon bigin si. Jesus kon warn dem sey, "Make una nor tell anybody wetin happen so."

³¹ But dem kon go evriwhere, bigin tok about di tin wey Jesus do for dem.

³² As dem komot, some pipol bring one man wey get demon and e nor fit tok, kom meet Jesus.

³³ Wen Jesus don drive di demon komot, di man kon bigin tok. Di pipol wey gada for di place sopraiz well-well and dem kon sey, "Nobody don si dis kind tin for Israel before."

³⁴ But di Farisee pipol sey, "Na devil pawa Jesus dey use take drive demon komot from pipol body."

Pipol Wey Go Work

³⁵ Jesus waka go all di town and village, dey prish di Good News about God Kingdom for dia sinagog and dey heal difren diziz and pipol wey nor well.

³⁶ Wen e si how pipol plenty rish, e kon sorry for dem, bikos nobody dey to help dem and dem kon dey waka anyhow like sheep wey nor get who dey look dem.

³⁷ Den e tell en disciples, "Wetin pipol go harvest plenty well-well, but di pipol wey go do di work nor plenty rish."

³⁸ So, make una pray make di Oga God wey get di farm, send pipol wey go work for en farm, kom.

10

Jesus Send En Disciples

¹ Jesus koll en twelf disciples kon give dem pawa to drive demons and heal diziz and pipol wey nor well.

² Dis na di twelf disciples name: Simon (wey dem dey koll Pita); Andru, wey bi Pita broda; James wey bi Zebedee pikin and en broda John,

³ Filip and Bartolomew; Tomas; Matiu, wey bi tax kollektor; James, wey bi Afaeus pikin and Taddaeus.

⁴ Simon wey bi Zealot (pesin wey dey fight for en kountry) and Judas Iskariot wey sell Jesus Christ.

⁵ Jesus send and tell dem, "Make una nor go Gentile aria go prish and make una nor enter Samaria pipol town,

⁶ but make una go meet Israel pipol, wey bi God sheep, wey lost.

⁷ As una dey go, make una prish di message sey, 'God Kingdom don near!'

⁸ Make una heal pipol wey nor well, wake pipol wey don die; cure lepers and drive demons komot from pipol body. Na free God give una dis pawa, so make una gi-am free to oda pipol too.

⁹ Make una nor karry any money follow body,

¹⁰ or karry bag or estra dress, sandal or walkin stik, bikos di pipol wey una go meet, go give una evritin wey una wont.

¹¹ "Wen una enter any town or village, make una look for pesin wey ready to receive una for en house, make una stay with am until una komot from dat town.

¹² Any house wey una enter, make una greet di pipol wey dey inside.

¹³ And if di pipol inside di house welkom una, make una peace stay with dem, but if dem nor welkom una, una peace go kom back to una.

¹⁴ If di pipol nor welkom or listin to una message, make una shake dia san komot from una leg as una dey leave dat house or town.

¹⁵ I tell una true word, e go betta for Sodom and Gomorrah pipol for judgement day, pass di pipol wey dey for dat town."

Di Disciples Sofa

¹⁶ "Si! I dey send una go like sheep for where plenty wiked animals dey, so make una dey wise like snake and gentol like dove.

¹⁷ "Make una dey ready, bikos pipol go arrest una karry go kourt and flog una for dia sinagog.

¹⁸ Bikos of mi, dem go drag una go meet rulers and kings, so dat una go tok about mi give dem and Gentile pipol.

¹⁹ Make una nor worry about wetin una go tok wen dem drag una go kourt, bikos God go give una wetin to tok wen dat time rish.

²⁰ Nor bi una go dey tok, but na una Papa Spirit go dey tok thru una.

²¹ "Broda go sell en own broda give pipol make dem kill-am and na so papa go sell en own pikin too. Shidren go fight and kill dia papa and mama.

²² Evribody go hate una bikos of mi. But anybody wey fit bear rish di end, God go save am.

²³ Anytime dem sofa una for one town bikos of mi, make una run go anoda town. I tell una true word, una nor go run pass all di town for Israel, before Man Pikin go kom back.

²⁴ "Nobody big pass en tisha and know savant big pass en oga.

²⁵ E good make disciple bi like en tisha and savant bi like en oga. If dem dey koll oga for en house 'Belzibub (wey mean demon oga),' wot of di pipol wey dey di house? Dem nor go koll dem bad name too?"

Fear God, Nor Fear Man

²⁶ “Make una nor fear man, bikos nor-tin wey hide wey nor go kom out and know sekret wey pipol nor go know.

²⁷ Wetin I tell una for darkness, make una tok am for day time and wetin I tok for una ear, make una shout am make pipol hear.

²⁸ Make una nor fear who go fit kill di body and nor fit kill di soul. Instead, make una fear God wey fit distroy pesin soul and body for hell-fire.

²⁹ Nor bi one penny dem dey sell two sparo bird? But no one go fall rish groun, escept God allow am.

³⁰ Si! God know how many hair dey for una head.

³¹ So, make una nor fear, una betta pass many sparo.

³² “Anybody wey tok for publik sey en know mi, na so mi too go tok about am give my Papa for heaven.

³³ But anybody wey deny mi for publik, misef go deny am for heaven.”

Nor Bi Peace, Na War

³⁴ “Make una nor tink sey, I bring peace kom dis world. No! Na war I bring.

³⁵ I kom make boy pikin nor gri with en papa and make girl pikin nor gri with en mama. Wife nor go gri with en husband mama

³⁶ and pesin worse enemy, go bi en own family pipol.

³⁷ “Anybody wey love en papa, mama and pikin pass mi, nor go fit bi my disciple.

³⁸ Anybody wey nor karry en cross follow mi, nor go fit bi my disciple.

³⁹ Pesin wey hold en life tait, go luz am, but anybody wey luz en life bikos of mi, go gain am.”

Reward

⁴⁰ “Pesin wey welkom yu, welkom mi too and anybody wey welkom mi, welkom di Pesin wey send mi.

⁴¹ Anybody wey receive profet, bikos na profet e bi, go get profet reward. Pesin wey receive good pesin, bikos na good pesin e bi, go get good pesin reward.

⁴² And anybody wey give kold wota to di pesin wey small pass among my disciples, I tell una true word, e nor go ever luz en reward.”

11

¹ Wen Jesus don tish en disciples finish, e kon komot from der go tish and prish for difren towns for Galilee.

Jesus And John Di Baptist

² Naw, wen John hear for inside prison about di tins wey Jesus dey do, e kon send en disciples go ask am:

³ “Na yu bi di Mezaya wey wi dey espect or make wi wait for anoda pesin?”

⁴ Jesus kon ansa dem, “Make una go tell John wetin una dey hear and si.

⁵ Blind pipol dey si, pipol wey nor fit waka dey waka, God dey cure leper, deaf pipol dey hear, pipol wey don die, dey wake-up and poor pipol dey hear di Good News.

⁶ God go bless di pesin wey nor dey vex for mi.”

⁷ As John disciples dey go, Jesus kon tell di pipol about John: “Wetin una go desert go si? Na grass wey breeze dey blow?

⁸ Who una go outside go si? Abi na man wey wear fine dress? Pipol wey dey wear fine dress like dat, nor bi king palis dem dey stay?

⁹ Wetin una go si for outside? Na profet? Yes! I tell una, e even big pass profet.

¹⁰ Na John bi di pesin wey dem rite for God word about sey:

“ ‘Si, I dey send pesin go yor front,
make e go prepare di way for yu.’

¹¹ I tell una true word, among all di pipol wey woman born, e nor get anybody wey big rish John di Baptist. But di pesin wey small pass for God Kingdom, big pass am.

¹² From John di Baptist time kon rish naw, pipol dey struggol to enter God Kingdom, but na only doz wey dey struggol well-well, dey fit enter.

¹³ Before John kom, Moses Law and di profets dey prish about wetin go happen.

¹⁴ And if una go gri with wetin I dey tok, John, na-im bi Elijah wey suppose to kom.

¹⁵ Anybody wey get ear, make e hear!

¹⁶ “Wetin I go sey dis time pipol bi like? Dem bi like shidren for market wey dey hala for each oda sey,

¹⁷ “ ‘Wi blow flute for una,
but una nor gri dance,
wi dey kry for awa pesin wey die,
but una nor follow us kry.’

¹⁸ Wen John di Baptist kom, e nor chop, drink or enjoy life but una sey, ‘E get demon!’

¹⁹ But wen Man Pikin kom, e chop and drink and una sey, ‘Si am, long-trot, drunkaman, tax kollectors and sinnas friend!’ But God wisdom dey show for wetin e dey do.”

Town Wey Nor Bilive

²⁰ Jesus kon dey curse all di town where e for do many mirakles, bikos di pipol nor gri turn from sin kom meet God.

²¹ “E nor go betta for Korazin and Betsaida pipol! If to sey di mirakles wey dem do among una happen for Tyre and Sidon, dem for don turn from dia sin kom meet God, kon karry ashes put for head and wear tear-tear klot,

²² but I tell una true word, e go eazy for Tyre and Sidon for judgement day pass una.

²³ Una wey bi Kapanaum pipol, una feel sey una fit karry unasef go heaven? No! God go trow una for hell-fire, bikos if to sey dem do di mirakles wey dem do for una, for inside Sodom, di town for still dey till today.

²⁴ But I tell una, God go get mesi for Sodom pass una for judgement day!”

Jesus Invite Pipol

²⁵ For dat time, Jesus kon sey, "I praiz yu Papa, Oga God wey get heaven and eart, bikos yu hide dis tins from pipol wey get sense and doz wey know book well-well, but yu show dem to small shidren.

²⁶ Yes! Papa, na so yu wont make e bi.

²⁷ "My Papa put evritin for my hand. Nobody know di pikin, but na only en Papa know am. Nobody know di Papa, but na only di pikin and anybody wey di pikin choose to show.

²⁸ Una wey don taya and karry heavy load, make una kom meet mi and I go give una rest.

²⁹ Make una follow mi and learn from mi, bikos I gentol, I nor dey karry body up and I go give una peace for una mind.

³⁰ My way eazy to follow and my load nor heavy to karry."

12

Sabat Day Oga God

¹ Dat time, Jesus waka pass one korn farm for Sabat Day. En disciples kon dey plok di korn chop, bikos dem dey hongry.

² But wen di Farisee pipol si dem, dem kon tell Jesus, "Si, yor disciples dey break di law for Sabat Day."

³ Jesus ansa, "Una neva read wetin David do wen en and en pipol dey hongry,

⁴ how dem enter God house kon chop di holy bread wey ordinary pipol nor suppose chop, bikos na only priests suppose to chop am?

⁵ Or una neva read for Moses Law sey, priests dey work for Sabat Day, but nobody dey sey dem kommit sin?

⁶ I tell una, pesin wey big pass di temple dey here with una naw.

⁷ If to sey una know wetin dis tin mean: 'Na mesi I wont, nor bi sakrifice', una nor for kondemn pesin wey nor kommit sin.

⁸ Man Pikin na-im bi Sabat Day Oga God."

Jesus Heal For Sabat Day

⁹ Den Jesus komot der kon enter dia sinagog.

¹⁰ One man wey en hand die dey der. Some pipol wey dey find as dem go take akuiz Jesus kon ask, "E dey rite to heal for Sabat Day?"

¹¹ Jesus ansa, "If any of una get sheep wey fall inside pit for Sabat Day, e nor go-go karry am out?

¹² Human being betta pass sheep! So, e dey rite to do good for Sabat Day."

¹³ Den Jesus tell di man, "Stresh yor hand." So di man stresh en hand and di hand kon strong like di oda one.

¹⁴ But di Farisee pipol kon go plan as dem go take kill Jesus.

God Special Savant

¹⁵ Wen Jesus hear sey dem dey plan to kill-am, e kon komot from der. Many pipol follow am and e kon heal all of dem wey nor well.

¹⁶ But e warn dem sey, make dem nor tell anybody who e bi.

¹⁷ Dis make wetin Profet Isaya tok, happen:

¹⁸ "Na my savant wey I choose bi dis,

di One wey I love,

wey I dey happy with.

I go put my Spirit inside am

and e go judge di world.

- 19 E nor go kworel or shaut,
nobody go hear en vois for publik,
e nor go tosh pesin wey weak,
20 or kwensh di small hope wey pesin get,
until dem go stop to opress pipol.
21 And en name go give hope to Gentile
and oda pipol for dis world.”

Jesus And Belzibub

22 So dem kon bring one blind man wey get demon and nor fit tok, kom meet Jesus. Jesus heal am and di man kon dey si and tok.

23 Di pipol sopraiz well-well kon dey ask, “Dis nor bi David pikin wey wi dey wait for?”

24 But wen di Farisee pipol hear wetin dem dey tok, dem kon ansa, “Na Belzibub (wey bi demon oga) pawa e dey use take drive demons komot from pipol body.”

25 Wen Jesus know wetin dem dey tink for dia mind, e kon sey, “Evry kingdom wey dey fight with ensef go skata and know town or family wey dey fight demsef, go fit stand.

26 So if Satan dey drive Satan komot, e don divide ensef bi dat, den how en kingdom go fit stand?

27 And if na Belzibub pawa I take dey drive demons komot, na wish pawa una shidren dey take drive demon too? Bikos of dis, una shidren go judge una.

28 But if na God Spirit I take dey drive demons, den God Kingdom don already kom meet una.

29 “How pesin go fit break enter strong man house kon tif en propaty, unless e first tie di strong man? Den, e go get shance tif wetin dey di house.

30 “Anybody wey nor dey with mi, dey against mi and anybody wey nor join mi, dey skata my work.

31 Naim make mi dey tell una sey, ‘God go forgive pipol dia sin and all di bad word wey dem tok, but anybody wey curse or tok bad word against di Holy Spirit, God nor go forgi-am.’

32 Anybody wey tok bad against Man Pikin, God go forgi-am. But anybody wey tok bad against di Holy Spirit, God nor go ever forgi-am, weda for dis life or di one wey dey kom.”

Tree And En Fruit

33 “Good tree dey bear good fruit and bad tree dey bear bad fruit. Na di fruit wey tree bear, naim pipol take dey know di kind tree wey e bi.

34 Una, snake shidren! How una won take tok good word since una dey wiked? Na wetin full pesin heart, naim en mout dey tok.

35 As good pesin dey bring good tins from en heart, na so bad pesin dey bring bad tins from en heart too.

36 I tell una true word, for judgement day, pipol go ansa God for all di yeye word wey dem tok.

37 Na di word wey yu dey tok, naim go fit free or kondemn yu for God present.”

Jonah Sign

³⁸ Some of dem wey bi law tisha and Farisee pipol kon tell Jesus, "Tisha, wi wont make yu show us sign."

³⁹ Jesus ansa, "Si dis bad and wiked pipol for dis time wey dey ask for sign, I nor go show una any sign, escept Profet Jonah own."

⁴⁰ As Jonah dey inside big fish belle for three days and nites, na so Man Pikin go dey for grave for three days and nites too.

⁴¹ For judgement day, Nineveh pipol go kondemn di pipol for dis time, bikos wen Jonah prish give dem, dem turn from sin kom meet God. And naw, somebody wey big pass Jonah dey here with una!

⁴² For judgement day, Sheba kween go kondemn di pipol for dis time, bikos e travel from far place kom hear Solomon wisdom. And naw, somebody wey big pass Solomon dey here with una!"

Evil Spirit Fit Kom Back

⁴³ "Wen evil spirit don komot from pesin body, e dey pass where wota nor dey, dey find where e go rest, but if e nor si,

⁴⁴ e go tell ensef, 'I go-go back to di house where I from komot.' Wen e kom back kon si sey di house empty and dem don swip and arrange am,

⁴⁵ e go-go bring seven spirit wey wiked pass am, kom. Dem go enter di pesin kon sidan for der, so di pesin kondishon go kon bad pass as e bi before. Na like dis e go happen to evil pipol for dis time."

Jesus Family

⁴⁶ As Jesus still dey tok, en mama and brodas kon stand for outside, bikos dem won si am.

⁴⁷ So somebody for der kon tell Jesus, "Si, yor mama and brodas dey outside and dem won tok to yu."

⁴⁸ Jesus kon ask di pesin, "Who bi my mama and brodas?"

⁴⁹ Den Jesus point to en disciples kon sey, "Na dis pipol bi my mama and brodas."

⁵⁰ Pesin wey do wetin my Papa for heaven wont, na dat pesin bi my broda, sista and mama."

13

Parabol About Farmer

¹ Dat same day, Jesus komot from di house go sidan for Galilee wotaside.

² Many pipol gada round am, so e enter one boat and all di pipol sidan for groun near di wota.

³ E kon use parabol tish dem many tins: "Si! E get one farmer wey go plant seed for en farm.

⁴ As e dey plant, some seed fall for road and bird kon chop dem.

⁵ Some fall for san wey get big-big stone. Di one wey fall for san, kwik grow bikos di san nor deep.

⁶ So wen sun kom out, e burn dem and bikos dia rut nor deep well, dem kon die.

⁷ Some seed fall for shuku-shuku. Dem grow kom out, but di shuku-shuku, shuk dem die.

⁸ But some seed fall for betta groun. Dem grow well kon bear oda seeds, some bear rish hundred, some sixty and some thirty.

⁹ Anybody wey get ear, make e hear!”

Wetin Di Parabol Mean

¹⁰ Den di disciples kom meet Jesus ask am, “Why yu dey tok to dis pipol with parabol?”

¹¹ Jesus ansa dem, “God don make una know all di sekret tins about en kingdom, but dis pipol nor know.

¹² Pesin wey get sometin, dem go gi-am more and wetin e get go kon plenty. But pesin wey nor get anytin, even di small one wey e get, dem go take am from am.

¹³ Naim make I dey tok with parabol sey:

“ ‘Dis pipol get eye, but dem nor dey si,
dem get ear, but dem nor dey hear or undastand.’

¹⁴ Na dis tin make wetin Profet Isaya tok happen,

‘Una go listin well-well, but una nor go undastand.

Una go look well-well, but una nor go si anytin,

¹⁵ Dis pipol nor go fit undastand; dem nor won hear anytin,
dem kloze dia eyes make dem nor for fit si and hear with dia ear.

Dia mind don block,

so dem nor go fit undastand,

but if to sey dem fit turn kom meet mi,

I for heal dem.’

¹⁶ But God go bless una eye, bikos dem dey si well and una ear, bikos dem dey hear word.

¹⁷ I tell una true word, many profets and good-good pipol don wait taya make dem for hear and si wetin una dey si, but dem nor si or hear am.

¹⁸ “So, make una undastand wetin di farmer parabol mean:

¹⁹ ‘Wen pesin hear God word and e nor undastand am, di devil go kom tif di word wey dem plant for en heart, dis na di seed wey fall for road.

²⁰ Di seed wey fall for san wey get big-big stone, na pesin wey hear God word kon receive am with joy,

²¹ but di seed nor get rut, bikos di word wey e hear, nor strong for en heart, so wen trobol kom, e nor go fit bear-am.

²² Di seed wey fall for shuku-shuku, na pesin wey hear God word, but wahala, long-trot and to kwik get money for dis world kon shuk di word die for en heart and e nor kon bear fruit.

²³ But di seed wey fall for betta groun, na pesin wey hear and undastand God word. E kom bear fruit wey rish hundred, sixty and thirty.’ ”

Parabol About Grass

²⁴ Jesus kon tell en disciples anoda parabol, “God Kingdom bi like wen pesin plant good seed for en land.

²⁵ But for nite wen evribody dey sleep, di enemy kon go plant grass join dem.

²⁶ Wen di seeds grow kon dey bear fruit, di grass grow too.

²⁷ “So di savants tell dia oga sey, ‘Nor bi good seed wi plant for yor farm? Na where di grass from kom?’

²⁸ “Di oga ansa, ‘Na enemy plant dem.’

“So en savants sey, ‘Yu wont make wi go rut dem komot?’

²⁹ “But di oga tell dem, ‘No, if una go rut di grass komot, una fit make mistake rut some for di good seeds too.

³⁰ Make di good seeds and di grass grow togeda until harvest. Dat time, I go tell di pipol wey dey harvest sey, “Make una first rut all di grass, tie and burn dem, den gada di good seeds put inside my store.”

Mustard Seed Parabol

³¹ Jesus kon tell dem anoda parabol: “God Kingdom bi like mustard seed wey one man plant for en farm.

³² Na di seed small pass but wen e grow, na di plant big pass oda plants for di farm and difren-difren birds kon build dia house for en branches.”

Parabol About Di Yist

³³ Jesus still tell dem anoda parabol: “God Kingdom bi like yist wey one woman take bake bread. E mix am with plenty flower and di small yist kon make di bread raiz well-well.”

Why Jesus Use Parabol

³⁴ Jesus tok all dis tins for parabol to di pipol. Evritin wey e tell dem, na parabol e use.

³⁵ E do am so dat wetin di profet tok, go happen:
“I go open my mout tok parabol,

I go tok evritin wey bi sekret since God kreate dis world.”

Jesus Esplain Di Parabol

³⁶ Den Jesus kon leave di pipol enter inside house. En disciples kon tell am, “Tell us wetin di grass parabol for farm mean.”

³⁷ Jesus ansa dem, “Pessin wey plant good seed na God Pikin;

³⁸ di farm na di world and di good seed na di kingdom pipol. Di grass na devil shidren

³⁹ and di enemy wey plant dem, na di devil. Di harvest na di last days and di harvest workers, na di angels for heaven.

⁴⁰ “Just as dem gada di grass burn dem for fire, na so e go bi for di last day.

⁴¹ God Pikin go send en angels make dem go remove evritin inside en Kingdom wey dey make pipol sin and break God law.

⁴² Dem go trow dem inside fire wey nor dey kwensh, where dem go kry and grind dia tit.

⁴³ Den, God pipol go shine like sun inside dia Papa Kingdom. Anybody wey get ear, make e hear!

Parabol About God Kingdom

⁴⁴ “God Kingdom bi like gold wey dem beri for field. One pesin wey si am, kon hide am. With happiness, e go sell evritin wey e get buy di land.

⁴⁵ “Again, God Kingdom bi like trada wey dey look for betta gold to buy.

⁴⁶ Wen e si one gold wey dear well-well, e kon go sell evritin wey e get buy am.

⁴⁷ Again, God Kingdom bi like net for sea wey katch difren-difren fish.

48 Wen di net full, dem drag am komot from di wota kon sidan bigin put di good fish inside difren kontaina and trowey all di bad one.

49 Na so e go bi for di day wen di world go end. Angels go kom separate evil pipol from di good ones

50 and dem go trow evil pipol inside hell-fire, where dem go kry and grind dia tit."

51 Jesus ask dem, "Una undastand all dis tins?"

Dem kon ansa, "Yes."

52 Den Jesus kom tell dem, "Anybody wey dey tisha di law and e bi disciple for God Kingdom, go bi like pesin wey get house kon bring new and old tins kom out from inside di house."

Dem Rijet Jesus For Nazaret

53 Wen Jesus tok di parabol finish, e kon komot for der.

54 Den e rish en village kon bigin tish di pipol for dia sinagog. Dem sopraiz well-well kon sey, "Where dis man from get dis kind sense and pawa wey e take dey do mirakle sef?"

55 "Nor bi di karpenter pikin bi dis? Nor bi Mary bi en mama? James, Josef, Simon and Judas, nor bi dia broda e bi?"

56 Nor bi all en sistas dey stay here with us so? Na from where e for get all dis pawa?"

57 So dem kon dey vex for am.

But Jesus tell dem, "Profet dey get respet for evriwhere, except for en own village and among en family."

58 So Jesus nor do many mirakle for der, bikos dem nor bilive am.

14

How John Di Baptist Die

1 Dat time, Herod wey dey rule hear about Jesus,

2 so e kon tell en savants, "Dis na John di Baptist wey wake-up from deat! Naim make am get pawa to do all dis mirakle."

3 Before dis time, Herod don arrest John put for prison, bikos John dey akuiz am sey,

4 "E marry Herodias wey bi en broda Filip wife."

5 Herod kon get mind to kill John, but e dey fear di pipol, bikos dem bilive sey, John na profet.

6 So, for Herod birtday, Herodias dota dance well-well kon make Herod happy.

7 Sotey Herod promise sey e go gi-am anytin wey e ask for.

8 Just as en mama tell am, di girl kon sey, "Make yu give mi John di Baptist head for tray."

9 Di tin pain di king well-well, but as e don promise and bikos of di pipol wey kom di party, e kon kommand make dem go kill John.

10 So e send en sojas go kut John head for inside prison.

11 Dem bring di head for tray kon give di girl and e karry am go give en mama.

12 Den, John disciples kon karry en body go beri and dem kon go tell Jesus wetin happen.

Jesus Feed 5,000 Pipol

¹³ Wen Jesus hear wetin happen, e komot der enter boat kon go where pipol nor dey. But wen pipol from difren-difren town hear where e go, dem kon follow am.

¹⁴ As e kom down from di boat, e si plenty pipol, so e sorry for dem kon heal all di pipol wey nor well among dem.

¹⁵ Wen evening rish, en disciples kom meet am sey, "Dis place na wildaness and day don dey dark. Make yu send dis pipol go find food buy for demsef inside di village."

¹⁶ Jesus ansa, "Dem nor nid to go, make una find sometin give dem chop."

¹⁷ Dem kon tell am, "Na only five bread and two fish wi get for here."

¹⁸ Jesus ansa dem again, "Make una bring di bread and fish kom."

¹⁹ Den e tell di pipol make dem sidan for di grass. E take di five bread and two fish face heaven kon tank God. Afta e don tank God, e share di bread give en disciples make dem give di pipol.

²⁰ All of dem chop beleful and wen dem gada di food wey remain, e rish twelf basket.

²¹ Di pipol wey chop na about 5,000 men, even doh dem nor kount wimen and shidren join.

Jesus Waka On-top Wota

²² Afta Jesus don send di pipol go dia house, e kon tell en disciples make dem enter boat cross go di oda side.

²³ Afta di pipol don go, Jesus kon klimb go mountin go pray. E stay der go rish evening.

²⁴ By dis time, di boat don go far from land. Strong wave kom dey karry di boat up-and-down bikos heavy breeze dey blow.

²⁵ For early morning, Jesus kon dey waka go meet en disciples on-top di wota.

²⁶ Wen di disciples si am dey waka on-top wota, fear katch dem. Dem kon dey shake dey shaut, "Na ghost o-o!"

²⁷ But Jesus tell dem, "Make una heart strong! Na mi, make una nor fear."

²⁸ Naim Pita ansa, "Oga God, if na yu true-true, koll mi make I kom meet yu for di wota."

²⁹ So, Jesus tell am, "Make yu kom!"

Pita komot from di boat kon dey waka on-top di wota go meet Jesus.

³⁰ But wen e si as di breeze strong rish, fear katch am and e kon bigin sink. So e shaut, "Oga God, save mi o-o!"

³¹ At wons, Jesus stresh en hand katch am kon tell am, "Yor faith too small. Why yu dey doubt mi?"

³² Wen di two of dem don enter di boat, di breeze kon stop.

³³ Den di oda disciples for di boat kon bow down for Jesus front woship am sey, "True-true, yu bi God Pikin."

³⁴ Wen dem don cross di river go di oda side, dem kon land for Gennesaret.

³⁵ Wen di pipol for der know sey na Jesus, dem send message go all dia village, den dem kon bring all di pipol wey nor well kom meet am,

³⁶ dey beg am sey, "Make di pipol wey nor well tosh yor dress" and all of dem wey tosh am, kon well.

15

Human being Tradishon

¹ Some Farisee pipol and law tishas kom meet Jesus for Jerusalem ask am,

² “Why yor disciples nor dey obey awa eldas tradishon? Dem nor dey wosh dia hand before dem chop.”

³ Jesus ansa dem, “Why una nor dey obey God kommandment, na bikos una won keep una tradishon?”

⁴ God sey, ‘Respet yor papa and mama, anybody wey curse en papa or mama, dem must kill-am.’

⁵ But una sey, ‘If anybody tell en papa or mama, “Wetin I won give yu before, I don gi-am to God”,

⁶ den e nor nid to respet en papa again.’ Bikos of una tradishon, una don make God word yeye.

⁷ Una wey dey pretend! True-true, na una Profet Isaya tok about wen e sey,

⁸ “ ‘Dis pipol dey praiz mi with dia mout, but dia heart dey far from mi

⁹ and di woship wey dem dey give mi,

dey yuzles, bikos dem dey tish tradishon wey human being get.’ ”

Wetin Dey Make Heart Dirty

¹⁰ Den Jesus gada di pipol kon dey tish dem, “Make una listin so dat una go undastand.

¹¹ Nor bi wetin pesin chop dey make am dirty, but na wetin e tok from en mout.”

¹² Den di disciples kon meet am sey, “Yu know sey Farisee pipol dey vex, bikos of wetin yu tok?”

¹³ Jesus ansa, “Any plant wey my Papa for heaven nor plant, dem go rut am trowey.

¹⁴ Make una leave dem! Dem bi blind pipol wey dey show blind pipol road. If pesin wey blind dey show anoda blind pesin road, two of dem go fall inside gutta.”

¹⁵ But Pita tell Jesus, “Tell us wetin yu mean.”

¹⁶ Jesus ansa, “Afta evritin wey I don tok so, una nor still undastand?”

¹⁷ Una nor know sey anytin wey pesin chop enter belle, e go shit am kom out?

¹⁸ But di tins wey dey kom out from pesin mout, dey kom from en heart and na dis tins dey make di pesin dirty.

¹⁹ Na from pesin heart bad-bad tins dey kom out and na dis tins dey make dem kill; sleep with who dem nor marry; tif; lie and judge pesin for en back.

²⁰ Na all dis tins dey make pesin dirty, nor bi bikos pesin chop with en hand wey e nor wosh.”

Kanaan Woman Faith

²¹ Jesus komot der kon go Tyre and Sidon aria.

²² For der, one Kanaan woman kry kom meet am sey, “Oga God, David Pikin, make yu sorry for mi! My dota nor well, bikos demon dey trobol am!”

²³ But Jesus nor tok. So en disciples kon beg am, “Drive dis woman komot for here, bikos e dey disturb us.”

²⁴ Jesus kon tell di woman, "Na di sheep wey lost among Israel pipol, naim God send mi kom find."

²⁵ Di woman knee down for en front kon dey beg am sey, "Oga God, make yu help mi!"

²⁶ Jesus tell am, "E nor good to give dog di bread wey shidren suppose to chop."

²⁷ Den di woman ansa, "Yes Oga God. But di dog demsef dey chop di small-small bread wey dey fall from dia oga tabol."

²⁸ So Jesus tell am, "Madam, yor faith big well-well! Make wetin yu dey find rish yor hand." Dat same time, di pikin kon well.

Jesus Heal Many Pipol

²⁹ Jesus komot from der go Galilee wotaside. Den e klimb one mountain go sidan.

³⁰ Many pipol karry pipol wey nor fit waka, blind, paralaiz, dumb and odas wey get difren sickness kom en front and e heal all of dem.

³¹ Di pipol kon sopraiz well-well wen dem si who nor fit tok, dey tok, who nor fit waka, dey waka, who blind before, dey si naw and all of dem kon praiz Israel pipol God.

Jesus Feed For Tazon Pipol

³² Jesus koll en disciples kon tell dem, "I dey sorry for dis pipol bikos dem don dey here with mi for three days and dem nor get anytin to chop. I nor wont make dem go back with hongga, so dat dem nor go faint for road."

³³ Di disciples ansa, "As dis pipol plenty so, where wi go fit get food wey go rish dem chop for dis wildaness?"

³⁴ Jesus ask dem, "How many bread una get?"

Dem ansa, "Na seven bread and some small-small fish."

³⁵ So, Jesus tell di pipol make dem sidan for groun,

³⁶ kon take di seven bread and di fish. Afta e don tank God, e divide di bread and fish give en disciples make dem share am for di pipol.

³⁷ Di pipol chop beful and di food wey remain, full seven basket.

³⁸ Di men wey chop na 4,000, even doh dem nor kount wimen and shidren join dem.

³⁹ Afta Jesus don send di pipol go dia house, e kon enter boat go Magadan aria.

16

Pipol Ask For Sign

¹ Di Farisee and Sadusi pipol kom test Jesus. Dem ask am make e show dem sign from heaven.

² But Jesus tell dem, "Wen evening rish, una go sey, 'Di weda go good bikos di sky red,'

³ and for morning, una go sey, 'Rain go fall bikos di sky red and dark.' Una sabi use di sky know how weda go bi, but una nor fit know di signs about di time wey God tok for en word.

⁴ Wiked and evil pipol for dis time dey ask for sign, but dem nor go get any one, escept Jonah sign." Den Jesus kon waka leave dem.

Di Farisee And Sadusi Pipol Yist

⁵ Wen di disciples cross go di oda side, dem forget to take bread follow body.

⁶ Jesus kon tell dem, "Make una guide unasef against di Farisee and Sadusi pipol yist."

⁷ So dem kon dey tok among demsef sey, "Na bikos wi nor bring bread, naim make am dey tok like dis."

⁸ Wen Jesus know wetin dem dey tok, e kon tell dem, "Una faith small o-o! Wetin make una dey kworel with unasef sey una nor take bread follow body?"

⁹ So una neva still undastand? Una nor remember di five bread wey I take feed 5,000 men and how many basket una gada afta dem don chop finish?"

¹⁰ Or di seven bread for di 4,000 men and how many basket una gada afta dem don chop finish too?"

¹¹ Why una nor undastand sey I nor dey tok to una about bread? But na make una for guide unasef against wetin di Farisee and Sadusi pipol dey tish!"

¹² Den di disciples kon know sey nor bi bikos of bread make am dey warn dem, but na bikos of di tins wey di Farisee and Sadusi pipol dey tish.

Pita Tok Who Jesus Bi

¹³ Wen Jesus Christ rish Caesaria for Filippi aria, e kon ask en disciples, "Na who pipol sey Man Pikin bi?"

¹⁴ Dem ansa, "Some pipol sey yu bi John di Baptist, odas sey yu bi Elijah and some dey sey na Jeremaya or one oda profet naim yu bi."

¹⁵ Jesus kon ask dem, "Who una sey I bi?"

¹⁶ Simon Pita ansa, "Yu bi di Mezaya, God Pikin wey dey alive."

¹⁷ Den Jesus tell am, "God go bless yu, Simon, Jonah pikin, bikos na my Papa for heaven show yu dis tin, nor bi human being.

¹⁸ And I tell yu, yu bi Pita, wey mean rock and on-top dis rock, I go build my church and di gate for hell nor go fit skata am.

¹⁹ I go give yu heaven key, so dat anytin wey yor prayer tie for eart, dem go tie am for heaven and anytin wey yor prayer luz for dis eart, dem go luz am for heaven."

²⁰ Den Jesus kommand en disciples make dem nor tell anybody sey, na-im bi di Mezaya.

Jesus Tok About En Deat And Resureshon

²¹ From dat time go, Jesus kon dey tell en disciples sey, e go must enter Jerusalem where di eldas, priest oga dem and di law tishas go sofa and kill-am, but for di third day, e go wake-up.

²² So Pita take Jesus go one korna kon tell am, "Oga God! God forbid! Dis kind tin nor go ever happen to yu!"

²³ But Jesus turn face Pita kon sey, "Satan, komot for my front! Yu bi stone wey block road, bikos yor mind nor dey for wetin God wont, but na wetin man wont."

²⁴ Den Jesus tell en disciples, "If anybody won follow mi, e must deny enself, karry en cross and follow mi.

²⁵ Anybody wey won save en life, go luz am, but anybody wey luz en life bikos of mi, go gain am.

²⁶ Wetin pesin go gain, if di whole world bi en own, but e luz en soul? Or wetin pesin go fit give take pay for en soul?

²⁷ God Pikin and en angels go kom inside en Papa glory, den e go reward evribody akordin to dia work.

²⁸ I tell una true word, some of una dey here wey nor go die, before God Pikin go kom back with en kingdom."

17

Jesus Body Shange

¹ Afta six days, Jesus take Pita, James and John (wey bi James broda), go on-top one high mountin.

² Jesus body kon shange. En face kon dey shine like sun and en dress kon white.

³ At wons Moses and Elijah kon appear dey tok to Jesus.

⁴ So Pita kon tell Jesus, "Oga God, e good make wi stay here. If yu like, I go build three tent: one for yu, one for Moses and one for Elijah."

⁵ As e still dey tok, one brite kloud kon kover dem and one vois kon sey, "Dis na my Pikin wey I love. Make una listin to am!"

⁶ Wen di disciples hear di vois, dem fear kon fall face groun.

⁷ But Jesus tosh dem kon sey, "Stand up! Make una nor fear."

⁸ Wen dem look up, di only pesin wey dem si, na Jesus.

⁹ As dem dey kom down from di mountin, Jesus warn dem sey, "Make una nor tell anybody dis vishon wey una si until God go wake Man Pikin from deat."

¹⁰ Di disciples ask am, "Why di law tishas dey tish sey na Elijah go first kom?"

¹¹ Jesus ansa, "Na true sey Elijah go first kom and e go ripair evritin.

¹² And I tell una sey, dat Elijah don kom, but pipol nor know am, instead dem do am as dem like. Na so too, God Pikin go sofa for dia hand."

¹³ Den di disciples kon know sey e dey tell dem about John di Baptist.

Di Disciples Nor Fit Heal Pipol

¹⁴ Wen Jesus and en disciples meet di pipol, one man kon knee down for Jesus front

¹⁵ beg am sey, "Oga God, make yu sorry for my son, bikos e nor well and many times, di sickness dey sofa and throw am inside fire and wota.

¹⁶ I bring am kom meet yor disciples, but dem nor fit heal am."

¹⁷ Jesus kon ansa, "Una wey nor get faith and wey nor know wetin to do! How long I go dey with una? How long I go bear with una? Make una bring di boy kom here."

¹⁸ Den Jesus kommand di demon komot from di boy body and at wons, di boy kon well.

¹⁹ Wen only di disciples dey with Jesus, dem kon ask am, "Why wi nor fit drive di demon komot from di boy body?"

²⁰ Jesus ansa dem, "Na bikos una faith too small and I tell una true word, 'If una get faith wey small like mustard seed, una go tell dis mountin, "Make yu move from here go yonda" and e go move and nor-tin go hard una to do.'

²¹ Dis kind demon nor go gri komot from pesin body except na with fasting and prayer."

Jesus Tok About En Deat And Resureshon Again

²² Wen dem enter Galilee, Jesus kon tell dem, "Somebody go sell Man Pikin give wiked pipol.

²³ Dem go kill-am and for di third day, God go wake am up." But di disciples nor happy, bikos of wetin Jesus tok.

Di Temple

²⁴ Wen Jesus and en disciples rish Kapanaum, di pipol wey dey kollekt tax for di temple kom meet Pita, ask am sey, "Yor oga dey pay Temple tax?"

²⁵ Pita ansa, "Yes."

As Pita enter di house, Jesus kon ask am, "Wetin yu tink, Simon? Who dey pay tax give kings for dis world? Na pipol for di kountry or strenjas?"

²⁶ Pita ansa, "Na strenjas dey pay tax."

So Jesus kon tell am, "Den dia own kountry pipol dey free,

²⁷ but make dem nor for kause trobol, make yu go trow hook for river. Di first fish wey yu go katch, wen yu open en mout, yu go si money for inside, den make yu take di money pay di tax for mi and una."

18

Who Big Pass For God Kingdom

¹ Dat time, di disciples kon ask Jesus, "Na who big pass for God Kingdom?"

² Jesus kon koll one pikin stand for dia front,

³ den e ansa, "I tell una true word, unless una bi like small pikin, una nor go fit enter God Kingdom!

⁴ Anybody wey bring ensef down like dis small pikin, naim big pass for God Kingdom.

⁵ "Anybody wey welkom one pikin like dis one for my name, welkom mi.

⁶ But if pesin make one of dis small shidren wey bilive mi kommit sin, e betta make dem tie grindin stone for en neck, make e for sink inside river.

⁷ "Wahala dey for dis world, bikos of di sin wey pipol dey kommit! Na true sey trobol must kom, but e go bad for di pesin wey go kause di trobol.

⁸ If yor hand or leg dey make yu sin, make yu kut am trowey. E betta make yu enter God Kingdom without hand or leg, dan sey God trow yu inside fire wey nor dey kwensh.

⁹ If yor eye dey make yu sin, make yu pul am trowey. E betta make yu enter God Kingdom with one eye, down sey God trow yu enter hell-fire with two eyes."

Sheep Wey Lost

¹⁰ "Make sure sey una nor porshu any of dis small shidren komot. I tell una di trut, dia angels dey my Papa front for heaven evritime.

¹¹ Bikos Man Pikin kon save pipol wey lost.

¹² "Wetin yu tink? If pesin get hundred sheep and one waka lost, e nor go leave di ninty-nine for di bush go find di one wey lost?"

13 I tell una true word, wen e si am, e go happy for dat one pass di ninty-nine wey nor lost.

14 Na like dis too yor Papa for heaven nor wont make any of en shidren lost.”

Christian Brodas And Sistas

15 “If yor broda do yu bad, make yu go tell am wetin e do. If e asept wetin yu tell am, yu don win yor broda back bi dat.

16 But if e nor asept wetin yu tok, take one or two pipol follow body go meet am, bikos matter wey two or three pipol tok put, naim betta pass.

17 If e nor asept wetin dem tok, make yu tell di church leaders. If e nor gri listin to wetin di church leaders tok, den make una trit am like sina or tax kollector.

18 “I tell una true word, anytin wey una take prayer tie for eart, God go tie am for heaven and anytin wey una take prayer luz for eart, God go luz am for heaven.

19 “Again, I tell una true word, if two of una for dis world gri and pray for anytin, my Papa for heaven go do am for una.

20 Anywhere two or three pipol gada for my name, I go dey der with dem.”

How To Take Forgive

21 Den Pita kon ask Jesus, “Oga God, how many times I go forgive my broda wey do mi bad? Na seven times?”

22 Jesus ansa am, “Nor bi only seven times I tell yu, but na four hundred and ninty times!”

Di Savant Wey Nor Agri Forgive

23 “God Kingdom bi like wen one king wey won know how en savants dey manage en business.

24 As di king dey shek di akkount, dem kon bring one savant wey dey whole 10,000 koins kom.

25 Bikos e nor fit pay wetin e whole, di king kon orda make dem sell di man, en wife, en shidren and evritin wey e get, take pay di debt.

26 “So, di savant fall for di king front dey beg, ‘Oga God, make yu dey patient with mi, I go pay yu evritin.’

27 Di king sorry for di savant kon release am sey make e nor pay again.

28 “Afta, di same savant kon si anoda savant wey dey hold am hundred silva koins. E seize am for troat nearly kill-am kon tell am, ‘Make yu pay mi my money.’

29 “Di savant wey e seize for troat kon fall for groun dey beg am, ‘Make yu dey patient with mi, I go pay yu yor money.’

30 “But e nor gri. Instead e karry am go put for prison, until e go pay wetin e whole.

31 Wen di oda savants si wetin happen, dem nor happy at-all, so dem kon go tell di king evritin wey happen.

32 “So di king koll di first savant kon tell am, ‘Yu wiked savant! I forgive yu di big debt wey yu whole mi, bikos yu beg!’

33 Wetin make yu nor sorry for anoda savant like yu, just as I sorry for yu?’

³⁴ With vexnashon, di king kon give di savant to soja make dem sofa am well-well, until e pay evritin wey e dey whole.

³⁵ "So, na like dis too my Papa for heaven go do una, if una nor forgive una brodas from una heart."

19

Divorce

¹ Wen Jesus tok finish, e kon komot from Galilee go Judea aria for di oda side for Jordan River.

² Plenty pipol follow am and e heal all of dem.

³ Some Farisee pipol kom test and ask am sey, "E dey rite for man to drive en wife at-all?"

⁴ Jesus ansa, "Yu neva read am from di biginnin sey na man and woman God make

⁵ and bikos of dat, 'Man go leave en papa and mama go join en wife and di two of dem go kon bi one?'

⁶ Dem nor bi two again, but one. So, wetin God don join togeda, make nobody skata am."

⁷ Di Farisee pipol ask am again, "Wetin make Moses sey make wi drive awa wife?"

⁸ Jesus ansa, "Moses sey make una drive una wife, bikos una heart dey wiked, but nor bi so God plan am from biginnin.

⁹ Naw I tell una, anybody wey drive en wife, wey nor bi sey e sleep with anoda man, but kon marry anoda woman, don kommit adultery."

¹⁰ Di disciples kon tell Jesus, "If na so husband and wife matter bi, e betta make pesin nor marry at-all?"

¹¹ Jesus ansa dem, "Nor bi evribody go fit asept dis word, but na only di pipol wey God give di pawa.

¹² Many men nor fit sleep with woman, bikos na so dem born dem, some na human being do dem like dat, but odas na bikos of God Kingdom. Anybody wey fit asept wetin I tok, make e take am like dat."

Jesus And Small Shidren

¹³ Some pipol bring shidren kon meet Jesus make e put hand for dia head pray for dem. But di disciples kon bigin kworel with di pipol wey bring di shidren.

¹⁴ But Jesus tell di disciples, "Make una leave di small shidren make dem kom meet mi, nor stop dem, bikos na dem get God Kingdom."

¹⁵ So e put en hand for dia head, bless dem, den e waka komot der.

Di Yong Man Wey Get Money

¹⁶ One man kom meet Jesus, ask am, "Tisha, wish good tin I go do make I for fit enter God Kingdom?"

¹⁷ Jesus ansa am, "Why yu dey ask mi about wetin good? Na only God good. So if yu wont enter heaven, make yu keep God kommandments."

¹⁸ Di man kon ask, "Wish one for di kommandment?"

Jesus ansa, "Make yu nor kill, nor sleep with pesin wey nor bi yor wife, nor tif, nor tok wetin yor eye nor si,

¹⁹ respet yor papa and mama and make yu love yor neighbour as yu love yorsef."

²⁰ Di yong man ansa, "I dey obey all dis law with my heart. Wetin still remain wey I go do?"

²¹ Jesus tell am, "If yu won dey pafet, go sell evritin wey yu get, den give di money to poor pipol and yu go get betta tins for heaven. Wen yu don do wetin I tok, den make yu kom follow mi."

²² Wen di yong man hear wetin Jesus tok, e vex waka komot, bikos e get money well-well.

²³ Den Jesus tell en disciples, "I tell una true word, e go hard for pesin wey get money well-well to enter God Kingdom!"

²⁴ Again, I dey tok sey, e go eazy for kamel to pass thru nidol whole, dan for pesin wey get money well-well to enter God Kingdom."

²⁵ Di disciples sopraiz wen dem hear dis tins and dem kon ask, "Den who go fit dey save?"

²⁶ Jesus look dem kon ansa, "E nor possibol for human being, but evritin dey possibol with God."

²⁷ Den Pita kon tell Jesus, "Look, wi don leave evritin wey wi get kon follow yu! Wetin dey for us naw?"

²⁸ Jesus ansa am, "I tell yu true word, for dat time wen evritin go dey new, Man Pikin go sidan for en throne wey get glory and una wey dey follow mi, go sidan for twelf thrones, dey judge di twelf tribes wey dey Israel.

²⁹ And anybody wey leave en house, brodas, sistas, papa or mama and land bikos of mi, go get am back hundred times and e go get life wey nor dey end.

³⁰ So many pipol wey bi first naw, go bi last and doz wey bi last, go bi first."

20

Workers For God Farm

¹ "God Kingdom bi like wen pesin komot for early morning go hire pipol wey go work for en farm.

² Afta en and di workers don gri how mush dem go get for dia work, e kon send dem go work for en farm.

³ "Wen nine oklok rish for morning, e kon si pipol wey nor get work stand for market.

⁴ E kon tell dem, 'Make una go work for my farm, I go pay una well.'

⁵ So dem kon go. Wen e go out around twelf and three oklok for aftanoon, e still tell oda pipol make dem go work for di farm.

⁶ Wen five oklok for evening don nearly rish, e si some pipol wey nor get work and e ask dem, 'Why una nor dey work and today don nearly finish?'

⁷ "Dem ansa am, 'Na bikos nobody hire us.'

"E kon tell dem, 'Make una enter my farm go work.'

⁸ "Wen evening rish, di pesin wey get di farm kon tell en managa, 'Koll di workers make yu pay dem, start from di last pipol wey I hire.

⁹ "Pipol wey dem hire for five oklok, kollekt full day salari.

¹⁰ And wen di pipol wey dem first hire waka kom, dem tink sey di oga go pay dem pass like dat. But dem get di same amount.

¹¹ Wen di first pipol kollekt dia money, dem bigin komplain to di farm owner,

12 'Dis last pipol work for only one hour and wi work for di whole day inside hot sun, but yu pay all of us di same amount.'

13 "Di farm owner ansa one of dem, 'My friend, I nor do yu bad. Nor bi wetin wi gri, dem pay yu?'

14 'Make yu take yor money dey go. I like give dis last pipol di same amount wey I give yu.

15 Abi I nor fit use wetin bi my own as I like? Or yu dey jealous bikos I dey do good tin?'

16 "So, di pesin wey bi last, go bi first and di first, go bi last."

Jesus Tok About En Deat again

17 As Jesus dey go Jerusalem, e take en twelf disciples go one korna kon tok to dem.

18 "Make una look, wi dey go Jerusalem and dem go sell Man Pikin give di priest oga dem and di law tishas. Dem go sey make dem kill-am

19 and dem go gi-am to Gentile pipol make dem laf and flog am well-well, den dem go nail am for cross. But for di third day, God go wake am up."

Wetin James and John Ask For

20 Den Zebedee wife with en shidren, James and John kom meet Jesus. Dia mama kon knee down dey beg Jesus.

21 Jesus kon ask am, "Wetin yu wont?"

Di woman ansa, "Make yu allow dis my two boys sidan for yor kingdom, one for yor rite side and di oda for yor left."

22 Jesus ask dem again, "Una know wetin una dey ask for so? Una go fit drink from di cup wey I won drink from?"

Dem ansa, "Yes! Wi go fit."

23 Jesus kon tell dem, "Na true sey una go fit drink from my cup, but e nor dey my hand to choose who go sidan for my rite and left, but na for doz wey my Papa choose."

24 So wen di oda ten disciples hear dis matter, dem kon dey vex with di two brodas.

25 But Jesus koll and tell dem, "Una know sey Gentile pipol oga and pipol for big pozishon dey kontrol and opress dia pipol.

26 Make e nor bi like dat among una! Instead, anybody wey won bi oga among una, must serve di rest pipol

27 and anybody wey wont bi first among una, must bi savant to di odas,

28 just as Man Pikin nor kom make pipol serve am, but make e for serve and give en life to save many pipol."

Blind Men Bigin Si

29 As Jesus and en disciples dey komot from Jeriko, many pipol kon dey follow dem.

30 Two men wey blind sidan for di road korna. Wen dem hear sey Jesus dey pass, dem kon bigin shout, "David Pikin, make yu sorry for us!"

31 Pipol kon dey shout for dem make dem kwayet. But dem kon dey shout more-more, "David Pikin, make yu sorry for us."

32 Jesus kon stop, koll and ask dem, "Wetin una wont make I do for una?"

³³ Dem ansa, "Oga God, make awa eye open again."

³⁴ Jesus sorry for dem, so e tosh dia eye. At wons, dem bigin si and dem kon follow Jesus.

21

Jesus Enter Jerusalem As King

¹ As Jesus and en disciples near Jerusalem, dem kom rish Betpage for Mount Olives, so Jesus send two disciples

² kon tell dem, "Make una go di village wey dey una front. Una go si one donkey and en pikin wey dem tie for der. Make una luz and bring dem kom meet mi.

³ If anybody ask, 'Why una dey luz di donkey dem?' Make una ansa, 'Di oga nid dem and e go bring dem kom back naw-naw.' "

⁴ Dis tin happen so dat wetin di profet tok, go bi true:

⁵ "Tell Zion pipol,

'Si! Una king dey kom meet una,

e honbol ensef

kon sidan on-top donkey.' "

⁶ Di disciples kon go do as Jesus tell dem.

⁷ Dem bring di donkey kon put dia klot make Jesus for sidan on-top.

⁸ Many pipol spread dia klot for road. Odas kut palm leaf kon spread dem for road too.

⁹ Pipol wey dey go for Jesus front and dem wey dey follow am for back kon dey shout,

"Prais David Pikin!

Di pesin wey kom with God name, God go bless am!

Make wi prais God wey dey heaven!"

¹⁰ As Jesus enter Jerusalem, di town skata and pipol kon dey ask, "Who bi dis?"

¹¹ Pipol wey dey follow Jesus kon sey, "Dis na Jesus, di profet from Nazaret wey dey Galilee."

Jesus Klean Di Temple

¹² Den Jesus enter di temple aria kon drive all di pipol wey dey buy and sell inside di temple, e skata di tabol and chair wey di pipol dey take shange money and sell dove.

¹³ Jesus kon tell dem, "God word sey, 'Dem go koll my house, "Prayer House" ', but una don turn am to where tif dey hide put!"

¹⁴ Jesus heal pipol wey blind and doz wey nor fit waka inside di temple yard.

¹⁵ But wen di priest oga dem and di law tishas si di wonderful tins wey Jesus dey do and hear shidren dey shout, "Prais, David Pikin" for inside di temple, dem kon dey vex.

¹⁶ So di priest oga dem and di tishas kon ask Jesus, "Yu dey hear wetin dem dey tok?"

Jesus ansa dem, "Yes! Una neva read sey,

" 'Na shidren and small pikin wey dey suck breast

go prais God?' "

¹⁷ Jesus kon leave dem go Betany kon stay der till day break.

Jesus Curse Di Fig Tree

18 For early morning, as Jesus dey go back to di town, e kon dey hongry.

19 E si one fig tree for road kon waka go where e dey, but e nor si anytin plok, bikos na only leaf di tree get. So e kon tell di tree, "Yu nor go ever bear fruit again!" At wons, di fig tree kon bigin die.

20 Wen di disciples si wetin happen, dem sopraiz kon sey, "Wetin make dis fig tree kwik die like dis?"

21 Jesus ansa dem, "I tell una true word, if una get faith and una nor dey doubt, una nor go only do wetin happen to dis fig tree, but if una tell dis mountin, 'Make yu move go inside di sea, e go-go.'

22 If una bilive, una go get anytin wey una ask for, wen una pray."

Jesus Pawa

23 Afta Jesus enter di temple, di priest oga dem and di eldas kon ask am wen e dey tish sey, "Na wish pawa yu take dey do all dis tins and who give yu di pawa?"

24 Jesus ansa dem, "I won ask una one kweshon. If una ansa mi, den misef go tell una wish pawa I take dey do dis tins.

25 Where John baptizim from kom? Na from heaven or pipol?"

Dem kon dey tok about di matter among demsef sey, "If wi sey, 'Na from heaven,' E go sey, 'Den why una nor bilive am?'

26 But if wi sey, 'Na from pipol,' wi dey fear di pipol, bikos dem bilive sey na profet John bi."

27 So dem ansa Jesus, "Wi nor know."

Jesus kon tell dem, "Misef nor go tell una wish pawa I take dey do all dis tins."

Two Pikin Parabol

28 "Wetin una tink? One man get two boys. E tell one, 'My pikin, go work for my farm today.'

29 "Di boy ansa, 'I nor go-go.' But afta, e shange en mind kon go.

30 "Di papa kon tell di oda boy di same tin. Dis one kon ansa, 'I go-go sir,' but e nor go.

31 "Wish of di two shidren do wetin dia papa wont?"

Dem ansa, "Na di first one."

Jesus kon tell dem, "I tell una true word, tax kollektors and ashawo dem go first una enter God Kingdom!

32 John di Baptist kom show una di true road and una nor bilive am. But tax kollektors and ashawo dem bilive am. Even wen una si all dis tins wey I do, una still nor shange una mind kon bilive God."

Tenants Parabol

33 "Make una hear anoda parabol: One man plant vine for en farm, fence am round, dig pit where dem go for press di fruit wey dem go take make wine and build where sekurity go stay. Den e rent di farm give farmers kon travel go far place.

34 Wen harvest time rish, e send en savants go meet di farmers make dem gi-am en own share.

35 "But di farmers seize di savants, beat one, kill one and stone di oda one.

36 Den di man kon send some oda savants wey plenty pass di first ones go meet di farmers and dem do di same tin to dem.

³⁷ At last, e send en own pikin go, dey tink sey, 'May bi dem go respet my pikin.'

³⁸ "But wen di farmers si di boy, dem kon tell each oda, 'Di landlord pikin wey go inherit en papa propaty afta e don die, na-im dey kom so. Make wi kill-am and kollekt wetin go bi en own.'

³⁹ So dem seize am, trow am komot from di farm kon kill-am.

⁴⁰ "Wen di man wey get di farm go kom, 'Wetin una tink sey e go do doz farmers?' "

⁴¹ Dem ansa Jesus, "E go distroy doz evil pipol! Den e go hire di farm give oda farmers wey go gi-am wetin bi en own, wen harvest time rish."

⁴² Jesus kon tell dem, "Una neva read God word wey sey:

" 'Di stone wey di builders rijet
don bikom di pila?

Dis na God work
and e dey wonderful for awa eye.'

⁴³ "Na dis make mi tell una sey, 'Dem go take God Kingdom from una and dem go gi-am to pipol wey go bear di kind fruit wey E wont.'

⁴⁴ Di pesin wey fall for dis stone go skata and di pesin wey dis stone go fall on-top, go grind to powder.

⁴⁵ "Wen di priest oga dem and di Farisee pipol hear Jesus parabols, dem kon know sey e dey tok about dem.

⁴⁶ So dem kon dey try to arrest Jesus, but dem dey fear, bikos di pipol bilive sey na profet e bi."

22

Di Marriage Feast

¹ Jesus kon tok to dem again for parabol sey:

² "God Kingdom bi like wen one king do marriage for en son.

³ E send en savant go koll di pipol wey dem invite kom di party, but dem nor gri kom.

⁴ "Den e send oda savants sey, 'Make una go tell di pipol wey wi invite sey, "Si! Di party go soon start. I don kill big melu and oda animals and evritin don ready, so make una kom for di marriage." '

⁵ "But di pipol nor gri listin to wetin di savants tok, instead one go en farm and di oda kon go do en business.

⁶ Di oda one seize di savants, beat dem anyhow and kill some.

⁷ Di king vex well-well kon send en sojas make dem go kill di pipol wey kill en savants and make dem burn evritin for dia town.

⁸ "Den e kon tell en savants. 'Di marriage don start,' di pipol wey I invite before, nor bi di pipol wey suppose kom.

⁹ So make una go di strits and invite evribody wey una si kom di party.

¹⁰ So di savants go di strits kon gada all di pipol wey dem si, both bad and good, kom di marriage and di hall kon full.

¹¹ "Wen di king si di pipol wey kom di party, e kon si one man wey nor wear marriage klot.

¹² So di king ask am, 'My friend, how yu take enter here wen yu nor wear marriage klot?' But di man nor fit ansa am.

13 "Den di king tell en savants, 'Make una tie en hand and leg trow am outside for darkness, where e go kry and grind en tit.'

14 "Na only few pipol God choose from di many wey e koll."

To Pay Tax Give Caesar

15 Den di Farisee pipol komot go plan how dem go take katch Jesus with wetin e go tok.

16 So dem kon send dia disciples, with some pipol wey dey support Herod, go meet Jesus sey, "Tisha, wi know sey yu dey tok trut well-well and yu dey tish wetin God wont. Yu nor dey favor anybody, bikos yu nor dey play wayo.

17 Wetin yu tink? E good make wi pay tax give Caesar?"

18 But Jesus know dia wiked plan, so e kon tell dem, "Una wey dey pritend! Why una one set trap for mi?"

19 Make una show mi di money wey una dey take pay tax." So dem bring di money kom.

20 Jesus ask dem, "Wish pesin face and name dem stamp put for di money?"

21 Dem ansa, "Na Caesar own."

Jesus kon tell dem, "Den, make una give Caesar wetin bi Caesar own and give God, wetin bi God own."

22 So wen dem hear wetin e tok, dem kon waka leave am.

Marriage And Resureshon

23 For di same day, di Sadusi pipol (wey bilive sey resureshon nor dey), kom meet and ask Jesus,

24 "Tisha, Moses tok sey, 'If man wey nor get pikin die, en broda must marry en wife, so dat e go fit born pikin for en broda wey don die.'

25 Yu si, e get seven brodas wey dey stay here with us. Di first one marry, leta e kon die, since e nor get pikin, en broda kon marry en wife.

26 Di same tin happen to di sekond broda and di third one, go rish di nomba seven.

27 At last, di woman kon die too.

28 Wen pipol wey don die go kom back to life, wish pesin wife di woman go bi out of di seven brodas wey marry am?"

29 Jesus ansa dem, "Una dey make mistake, bikos una nor know God word and en pawa.

30 For resureshon day, pipol nor dey marry or give woman out for marriage, bikos dem go bi like angel for heaven.

31 Koncerning weda pesin wey don die go kom back to life, una neva read wetin God tell una?"

32 God sey, 'I bi Abraham, Isaak and Jakob God. I nor bi God for pipol wey don die, but I bi God for pipol wey dey alive!' "

33 Wen di pipol hear as Jesus dey tok, dem sopraiz for wetin e dey tish.

Di Kommandment Wey Big Pass

34 Wen di Farisee pipol hear sey Jesus don make di Sadusi pipol kwayet, dem kon gada.

35 One of dem wey bi law tish kon ask Jesus one kweshon to take try am.

36 "Tisha, wish kommandment big pass?"

³⁷ Jesus ansa, "Make pesin love God with all en heart, with all en soul and with all en mind.

³⁸ Na dis bi di first kommandment and naim big pass.

³⁹ Di sekond one bi like di first one: 'Make pesin love en neighbour as e love enself.'

⁴⁰ Na dis two kommandments, Moses Law and wetin di profets tish, dey follow."

Di Mezaya: David Pikin And God

⁴¹ As di Farisee pipol gada, Jesus kon ask dem one kweshon.

⁴² "Wetin una tink about Christ, wey bi di Mezaya? Wish pesin pikin e bi?"

Dem kon ansa, "Na David Pikin."

⁴³ Jesus ask dem again, "Den, how kom David koll am, 'Oga God', thru God Spirit, wen e sey,

⁴⁴ "Di OGA tell my Oga God sey,

'Sidan for my rite hand,

until I go put all yor enemies

under yor leg.'

⁴⁵ If David koll am, 'Oga God,' den, how e kom take bi David pikin?"

⁴⁶ So nobody fit ansa Jesus and from dat day go, nobody try to ask am kweshon again.

23

Seven Trobol

¹ Jesus kon tell di pipol and en disciples sey,

² "Na di law tishas and Farisee pipol dey tok wetin Moses Law mean.

³ So make una listin and do wetin dem dey tell una. But nor do wetin dem dey do, bikos dem nor dey do wetin dem dey tish.

⁴ Dem dey put heavy load for pipol shoulder and dem nor ready to help dem.

⁵ "All wetin dem dey do, na make pipol for si dem. Dem dey tie tins wey dem rite God word put for dia fore head and hand, so dat pipol go si dem.

⁶ Dem like betta place for party and betta chair for inside sinagog.

⁷ Dem like make pipol dey greet dem with respet for market and make pipol dey koll dem, 'Tisha.'

⁸ "Nor let anybody koll yu 'Tisha,' bikos na only one tisha una get and all of una na brodas.

⁹ Make una nor koll anybody for dis world 'Papa', bikos na only one real Papa una get and e dey for heaven.

¹⁰ Make yu nor let pipol koll yu 'Leader', bikos na only one leader una get and na-im bi Christ.

¹¹ Di pesin wey big pass among una, go bi una savant.

¹² Anybody wey dey karry body up, God go bring am down and anybody wey nor dey karry body up, God go raiz am up.

¹³ "But e go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una klose door make pipol nor for fit enter God Kingdom! Unasef nor won enter and una nor won make odas enter.

14 E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una dey use long prayer shit wimen wey dia husband kon die, bikos of dis, God go ponish una well-well."

15 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una dey travel go evriwhere just to win one pesin kon meet God and afta una don win am, una go kon make am bad well-well like devil pikin, pass as una bi!

16 "E go bad for una, leaders wey blind, una sey, 'Anybody wey take di temple swear, nor-tin go do am. But if e take di gold for Temple swear, curse go dey for en head.'

17 Una bi fool wey blind! Wish one big pass, na di gold or di temple wey make di gold holy?

18 Una dey tish sey, 'Anybody wey take di altar swear, nor-tin go do am, but if pesin take wetin dey for di altar swear, e must do wetin e tok.'

19 Una blind o-o! Wish one big pass, na di gift or di altar wey make di gift holy?

20 So, anybody wey take di altar swear, na both di altar and evritin wey dey inside, e take swear.

21 And anybody wey take di temple swear, na both di temple and God wey dey stay inside, e take swear.

22 Anybody wey take heaven swear, na both God throne and di Pesin wey sidan put, e take swear.

23 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una dey give one out of evry ten tins wey una get, but una nor dey do di important tin wey di law tok, wey bi to give korrekct judgement, to trit pipol well and to do wetin dey good! Una suppose to dey do dis tins join di oda one.

24 Una wey bi oga wey blind! Una dey remove fly from una drink, but una dey swallow melu!

25 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una dey wosh cup and plate body make dem for klean, but bad belle and long-trot full inside una.

26 Una Farisee pipol wey blind! Make una first wosh inside di cup, den di outside go klean too!

27 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una bi like grave wey fine for outside, but di pesin body for inside, don rotin.

28 Na so e bi with una too, for outside, una bi like good pipol, but for inside, na wayo and sin full una life.

29 "E go bad for una wey dey tish di law and una Farisee pipol, una wey dey pretend! Una build grave for di profet wey don die kon dekorate koffin for pipol wey fear God.

30 And una sey, 'If to sey wi dey alive for awa grand-grand papa time, wi nor for help dem wen dem dey kill di profets.'

31 So na una grand-grand papa dem kill di profets.

32 Make una go finish di work wey una grand-grand papa dem start!

33 "Una bi snake! Wiked snake shidren! How una go take eskape hell?

³⁴ I go send profets, wise pipol and law tishas kom meet una and una go kill and nail some for cross, flog some inside una sinagog, den porshu di odas from one town go anoda.

³⁵ So all God pipol blood wey una kill for dis world, go dey una head. From Abel blood go rish Zekaraya wey bi Barakaya pikin, wey una kill for inside di temple.

³⁶ I tell una true word, pipol for dis generashon go sofa di ponishment for dis tins wey una do!"

God Go Judge Israel

³⁷ "O! Jerusalem pipol, O! Jerusalem pipol! Una wey kill di profets and stone di pipol wey God send kom meet una! I don dey try to gada una shidren as fawol dey gada en shidren under am, but una nor let mi do am.

³⁸ Si, from today go, una go skata and una house go empty.

³⁹ Make una know sey, una nor go si mi again until una go sey, 'Make God bless di pesin wey kom with God name!' "

24

Dem Distroy Di Temple

¹ As Jesus dey komot from di temple, en disciples kon show am how di temple building bi.

² Jesus kon tell dem, "Una dey si all dis tins? I tell una true word, wen di time rish, one block nor go dey on-top anoda one, bikos di building go skata finish!"

Sign For End Time

³ As Jesus sidan for Mount Olives, en disciples kom meet am for korna ask am, "Make yu tell us wen dis tins go happen? How wi go take know sey di time wen yu go kom, don rish?"

⁴ Jesus ansa dem, "Make una shine una eye, so dat nobody go fit deceive una.

⁵ Many pipol go kom with my name dey sey, 'I bi Christ wey bi di Mezaya' and dem go deceive many pipol.

⁶ Una go dey hear rumor sey war dey happen for difren place. Make una nor fear, bikos e must happen, but di time wey I go kom, neva rish.

⁷ One kountry go fight with anoda kountry and one kingdom go fight with anoda kingdom. Honga go dey evriwhere and eartkweke go happen for difren place.

⁸ Wen dis tins go dey happen, e go bi like wen belle dey pain woman wey won born."

Di Disciples Go Sofa

⁹ "Dem go karry una wey bi my disciples give pipol wey go sofa and kill una. Bikos of mi, pipol for difren town wey nor know God, go hate una.

¹⁰ Many pipol nor go gri follow mi again and dem go dey lie and hate each oda.

¹¹ Many wayo profets go kom and dem go deceive many pipol.

¹² Bikos pipol nor go obey God law, di love wey many pipol get for God, nor go strong again.

¹³ But God go save di pesin wey go bear go rish end.

14 Before di world go end, my pipol go prish about God Kingdom go rish evriwhere.”

Bad Tins Go Happen

15 “As Profet Daniel tok, ‘Bad tins go happen for di Holy Place, inside di temple’ (Anybody wey hear dis word, make e undastand wetin e mean).

16 Pipol for Judea go run go on-top mountin.

17 Pesin wey dey on-top roof, make e nor kom down kon take anytin from en house

18 and pesin wey dey farm, make e nor go back to en house go take en klot.

19 For dis time, e go hard well-well for wimen wey get belle and doz wey get small pikin for hand.

20 Make una pray sey, e nor go bi for Sabat Day or Rainin Sizin naim all dis tins go happen,

21 bikos for dat time, di sofa wey go dey, go strong pass any sofa wey don happen since wen God kreate di world kom rish naw and dis kind sofa, nor go dey again.

22 And if God nor reduce di days wen dis tins go happen, evribody go die finish. But bikos of di pipol wey God choose, e go reduce di days.

23 So if anybody kon tell una sey, ‘Look o-o, Christ dey here or e dey der!’ Make una nor bilive am.

24 Lie-lie messiahs and profets go kom do big-big mirakles take deceive pipol. If e possibol sef, dem go deceive pipol wey God choose.

25 Make una remember wetin I dey tell una so, before dem go happen.

26 “So if anybody tell una sey, ‘Look, Christ dey inside bush,’ make una nor go, or ‘Look, e dey inside house,’ make una nor bilive.

27 Just as tonda lite dey kom from east go west, na so e go bi wen Man Pikin go kom.

28 Bikos na where dead body dey, na der vultures dey gada put.”

Man Pikin Go Kom

29 “Afta di wahala wey go happen for dat time,
“Di sun go kon dark

and di moon nor go shine;

stars go fall from heaven

and heaven go dey shake.

30 “Den Man Pikin sign go appear for heaven and all di tribes for dis world, go kry. Dem go si God Pikin dey kom from inside di kloud for heaven with pawa and betta glory.

31 God go send en angels go blow loud trumpet and dem go gada di pipol wey E choose from evriwhere for di world.”

Fig Tree Parabol

32 “Make una hear di fig tree parabol: Anytime en branches dey bring leaf kom out, pipol go know sey dry sizin don near.

33 So wen una si all dis tins dey happen, make una know sey di time don rish and e dey near una door-mot.

34 I tell una true word, di pipol wey dey di world for dis time, nor go die finish before all dis tins go happen.

35 Heaven and eart go vanish, but my word go still dey.

Make Yu Ready!

³⁶ “Nobody know dat day or di time, even di angels for heaven nor know am, escept my Papa.

³⁷ Just like e happen for Noah time, na so Man Pikin go take kom.

³⁸ For Noah time, before di flood kom, pipol dey chop and drink, dey marry and dey give dia pikin out for marriage, until di day wen Noah enter di ark.

³⁹ Dem nor know wetin dey happen until wota kom karry dem go. Na like dat e go bi wen Man Pikin go kom.

⁴⁰ Dat time, two men go dey for farm; one go vanish leave di oda one.

⁴¹ Two wimen go dey grind korn for engine, one go vanish leave di oda one.

⁴² “So, make una shine una eye, bikos una nor know di day wen Christ go kom.

⁴³ But make una remember sey: If pesin wey get house know di time wen tif go kom for nite, e go ready ensef make di tif nor for enter en house.

⁴⁴ So, make una dey ready, bikos Man Pikin go kom for di time wen una nor tink sey e go kom.

Di Savant Wey Wise And Good

⁴⁵ “Who bi di savant wey wise and good? Na di pesin wey en oga make leader among di oda savants, so dat e go give dem food for di korrek time.

⁴⁶ E go good for dat savant wen en oga go kom back kon si am dey work.

⁴⁷ I tell una true word, di oga go sey, ‘Make yu kare for di whole house.’

⁴⁸ But if na wiked savant, e go tell ensef, ‘My oga nor go kwik kom back’,

⁴⁹ so e go bigin beat di oda savants and e go dey chop and drink with drunkards.

⁵⁰ Wen di oga go kom back for di day wen di savant nor expect and di time wen e nor know,

⁵¹ e go kut di savant to pieces kon trow am put for where pritendas dey, where e go dey kry and grind en tit.”

25*Di Ten Virgins Parabol*

¹ “God Kingdom bi like wen ten virgins karry dia lamps go meet man wey won marry wife.

² Five get sense and five nor get sense.

³ Wen di ones wey nor get sense karry dia lamp, dem nor take estra kerosine follow body.

⁴ But di ones wey get sense karry estra kerosine.

⁵ E kon happen sey di man wey won marry, nor kwik kom, so all di virgins kon sleep.

⁶ “For mid-nite, somebody kon shout, ‘Make una wake-up, di man wey won marry, dey kom o-o! Make una kom meet am.’

⁷ “So all di virgins wake-up, kon inkrease dia lite.

⁸ But di ones wey nor get sense kon tell di wise wons sey, 'Make una give us some kerosine, bikos awa lite won kwensh.'

⁹ "But dem ansa, 'No! Wetin wi get nor go rish wi share, instead make una go buy for unasef.'

¹⁰ "Wen dem go buy, di man wey won marry kon kom and di ones wey dey ready kon enter di party with am and dem kon lock di door.

¹¹ "Afta, di oda virgins kom back dey sey, 'Oga God, Oga God! Make yu allow us enter.'

¹² "But e ansa dem, 'No! I nor know una!'

¹³ "So, make una dey ready, bikos una nor know di day or time wen Christ go kom."

Di Talent Parabol

¹⁴ "One man wey dey travel kon koll all en savants divide en propaty give dem.

¹⁵ E give one five koins, give anoda one two koins and di last, one koin. E give each savant wetin e go fit use, den e kon travel.

¹⁶ Di savant wey get five koins kwik-kwik go use en money trade kon gain five koins join wetin e get.

¹⁷ Di same way, di savant wey get two koins, gain two estra koins join en own.

¹⁸ But di savant wey get one koin kon go dig hole for outside, hide di money wey en oga gi-am.

¹⁹ "Afta, dia oga kon kom back make e for know how dem use di money wey e give dem.

²⁰ Di savant wey e give five koins, kon bring anoda five koins join en own, sey, 'Oga God yu give mi five koins. Si, I don gain five koins join dem.'

²¹ "En oga kon tell am, 'Yu bi good and wise savant and yu do well! Since yu fit use di small tin wey I give yu, e show sey yu go fit kontrol big-big tins. Make yu kom enjoy with mi!'

²² "Di one wey dem give two koins still sey, 'Oga God yu give mi two koins. Si, I don get two koins join dem.'

²³ "En oga tell am, 'Yu bi good and wise savant and yu do well! Since yu fit use di small tin wey I give yu, e show sey yu go fit kontrol big-big tins. Make yu kon enjoy with mi!'

²⁴ "Den di savant wey e give one koin kon sey, 'Oga God, I know sey yu bi wayo man, yu dey harvest wetin yu nor plant and dey pak fruits wey yu nor plok,

²⁵ so fear katch mi and I kon hide yor money for groun. So oga, make yu take wetin yu give mi.'

²⁶ "En oga kon tell am, 'Yu wiked and lazy savant! Since yu know sey I dey harvest wetin I nor plant and dey pak fruits wey I nor plok,

²⁷ yu for put my money for bank, so dat wen I kom back, I go kollekt my money back with intrest!

²⁸ " 'Make una take di money from am and gi-am to di savant wey get ten.

²⁹ Bikos di pesin wey get sometin go get more and wetin e get, go plenty. But di pesin wey nor get, even di small one wey e get, dem go take am from am.

³⁰ Make una trow dat wiked savant inside darkness for outside, where e go kry and grind en tit.'

Di Judgement

³¹ "Wen Man Pikin and en angels go kom with en glory, e go sidan for en king throne.

³² Evribody for di world go gada for en front and e go separate pipol as shepad dey separate sheep from goat.

³³ E go keep di sheep for en rite hand and di goat for en left.

³⁴ "Den di king go tell di pipol wey dey en rite hand, 'Make una kom, una wey my Papa don bless and make una inherit di kingdom wey God prepare for una before di world start.

³⁵ Wen I dey hongry, una give mi food, wen I dey thirsty, una give mi sometin drink and wen I bi strenja, una let mi enter una house.

³⁶ I dey naked and una give mi klot wear, wen I nor well, una kare for mi, wen I bin dey prison, una kom visit mi.'

³⁷ "Den di raitious pipol go ansa, 'Oga God, wish time wi si yu hongry and dey thirsty, kon feed and give yu sometin drink?

³⁸ Wish time wi si yu as strenja, kon take yu enter awa house, or naked, kon give yu klot wear?

³⁹ Wish time wi si yu wen yu nor well or dey for prison kon visit yu?'

⁴⁰ "Den di king go ansa, 'I tell una true word, just as una do am give di pesin wey small pass among my brodas and sistas, una don do am for mi.'

⁴¹ "Di king go tell di pipol wey dey en left hand, 'Make una komot from my side, una wey God don curse! Make una enter hell-fire wey dem prepare for devil and en wiked angels.

⁴² Bikos di time wey I dey hongry and thirsty, una nor give mi food and wota drink.

⁴³ Di time wen I bi strenja, una nor let mi enter una house, wen I dey naked, una nor give mi klot wear, wen I nor well and dey for prison, una nor kom visit mi.'

⁴⁴ "Den, dem go ansa, 'Oga God, wish time wi si yu dey hongry or won drink and wi nor give yu food or sometin to drink, wish time yu bi strenja or naked or nor well or dey for prison and wi nor give yu wetin yu wont?'

⁴⁵ "Den, di king go ansa dem, 'I tell una true word, just as una nor do am for di pesin wey small pass among my brodas and sistas, una nor do am for mi.'

⁴⁶ "So wiked pipol go enter ponishment wey nor go end, but raitious pipol go get life wey nor go end too."

26

Dem Plan To Arrest Jesus

¹ Wen Jesus tish finish, e kon tell en disciples,

² "Make una know sey na two days remain before di Passova go start and dem go give Man Pikin to pipol wey go nail am for cross."

³ Di priest oga dem and di eldas kon whole meetin with Kaifas, di High Priest, for en palis.

⁴ Dem kon plan for sekret to arrest Jesus make dem for kill-am.

⁵ But dem sey, "Make wi nor do am wen di Feast don start, so dat pipol nor go make trobol."

Mary Pour Oil For Jesus Head

⁶ Naw, as Jesus dey Betany for Simon, wey bi leper, house,

⁷ one woman bring kontaina wey get oil wey dear well-well kon pour di oil for Jesus head as e sidan for tabol dey chop.

⁸ Wen di disciples si wetin happen, dem kon vex well-well, ask di woman, "Why yu dey waste dis oil?"

⁹ E for betta sey dem sell am kon give di money to poor pipol!"

¹⁰ Wen Jesus hear wetin dem tok, e kon sey, "Why una dey trobol dis woman? Na betta tin e do for mi o-o!"

¹¹ Poor pipol dey with una evritime, but mi, I nor go dey with una always!

¹² Wen di woman pour dis oil for my body, e dey prepare mi for my beri.

¹³ I tell una true word, anywhere wey dem go for prish dis gospel, dem go take dis tin wey di woman do so, take remember am for di whole world."

Plan To Sell Jesus

¹⁴ Den Judas Iskariot, wey dey among di twelf disciples go meet di priest oga dem,

¹⁵ kon tell dem, "Wetin una go give mi, if I sell Jesus Christ give una?" So dem kon kount thirty silva koins gi-am.

¹⁶ From dat time, Judas kon dey find how e go take sell Jesus Christ.

Di Passova Feast

¹⁷ For di day wen dem start di Feast for di Bread wey nor get yist, di disciples kom meet Jesus Christ tell am, "Tell us where yu for won chop di Passova Food, so dat wi go-go prepare di place."

¹⁸ Jesus tell dem, "Make una go inside di town and una go meet one man. Make una tell am, 'Di tisha sey, "My time don rish. I go chop di Passova Food with my disciples for yor house." ' "

¹⁹ So di disciples do as Jesus tell dem, den dem kon go prepare di Passova Food.

²⁰ Wen evening rish, Jesus sidan for di tabol with en twelf disciples.

²¹ As dem dey chop, e kon sey, "I tell una true word, one of una go sell mi."

²² Wetin e tok kon worry dem well-well, so dem kon begin ask am, "Oga God, na mi?"

²³ Jesus ansa dem, "Di pesin wey go put hand inside plate with mi, na-im go sell mi.

²⁴ Man Pikin go die as dem rite about am, but curse dey di pesin head wey go sell am! E for betta sey dem nor born di pesin at-all."

²⁵ Den Judas, di pesin wey go sell am, kon sey, "True-true, Oga God, na mi yu dey tok about?"

Jesus ansa am, "Yu don tok am."

God Supper

²⁶ As dem dey chop, Jesus take bread kon tank God, afta e divide am, e give en disciples, kon sey, "Make una chop, dis na my body."

²⁷ Afta, e take di cup kon tank God, den e give dem kon sey, "Make all of una drink from am,

²⁸ bikos dis na my blood, wey bi di kovenant wey go make God forgive pipol dia sins.

²⁹ I tell una, from naw go, I nor go drink dis wine until di day wey I go drink di new wine with una for my Papa kingdom."

³⁰ Afta dem sing one hymn, dem komot kon go Mount Olives.

Jesus Sey Pita Go Deny Am

³¹ Den Jesus kon tell dem, "Dis nite all of una go run leave mi, bikos God word sey,

" 'I go kill di shepad
and di sheep go skata.'

³² But afta God don raiz mi up from deat, I go-go Galilee, go wait for una."

³³ Pita kon ansa am, "If odas run leave yu, mi, I nor go ever leave yu!"

³⁴ Jesus kon tell am, "I tell yu di trut, for dis nite, before fawol go do 'Kukuruku', yu go deny mi three times."

³⁵ Pita still ansa, "Even if I go die, I nor go ever deny yu." And all di disciples still tok di same tin.

Jesus Pray Inside Getsemani

³⁶ Den Jesus go Getsemani with en disciples kon tell dem, "Make una sidan here bikos I wont cross go di oda side go pray."

³⁷ E take Pita, James and John, wey bi Zebedee two shidren, with am. But bikos of wetin won happen, belle nor sweet am.

³⁸ Den e tell dem, "My heart heavy and e bi like sey I won die. Make una stay here and make una nor sleep."

³⁹ E waka go front small kon liedan face groun, den e kon pray, "My Papa, if yu wont, yu go fit remove dis deat from mi! But nor bi as I wont, na as yu wont am."

⁴⁰ Wen Jesus kom back, e kon si sey all en disciples dey sleep. Den e ask Pita, "So yu nor fit stay make yu nor sleep for one hour?"

⁴¹ Open yor eye make yu pray, so dat yu nor go fall inside temptashon. Yor spirit won do am, but yor flesh dey weak."

⁴² Jesus kon go pray for di sekond time, "My Papa, if yu nor won take dis deat komot unless I die, den make wetin yu wont happen."

⁴³ E kom back kon si en disciples dey sleep again; dem nor fit open dia eyes.

⁴⁴ So e leave dem, go pray di same way for di third time.

⁴⁵ Den e kon meet di disciples ask dem, "Una still dey sleep and rest? Si, di time don dey rish wen dem go sell Man Pikin give sinnas.

⁴⁶ Make una stand up, make wi dey go. Si! Di pesin wey won sell mi, don dey kom!"

Dem Arrest Jesus

⁴⁷ As Jesus still dey tok, Judas wey bi one of di disciples, kon kom. Plenty pipol wey di priest oga and eldas send, karry gun and big stik dey follow Judas for back.

⁴⁸ (Naw, di pesin wey sell am, don give dem sign sey, "Di pesin wey I go kiss, naim bi di man. Make una arrest am!")

49 At wons, Judas go meet Jesus, greet am kon sey, "Tisha", den e kiss am.

50 Jesus tell am, "My friend, do wetin make yu kom."

Den dem whole Jesus kon arrest am.

51 But one of di disciples wey dey with Jesus draw en swod kom out, kon kut di High Priest slave ear komot.

52 Den Jesus tell am, "Put yor swod for where e dey before! Bikos anybody wey dey karry swod, na swod go kill-am.

53 Yu tink sey, I nor fit koll my Papa sey make e send many angels kom help mi naw-naw?

54 But if I do am, wetin dem rite for God word about dis matter, nor go happen."

55 By dis time, Jesus tell di pipol wey follow Judas kom sey, "Una karry swod and stik kon arrest mi like sey I bi tif? I dey tish inside di temple evriday, but una nor arrest mi."

56 Dis one happen so dat wetin di profets rite for di book go bi true. Den all di disciples kon run leave am.

Di Sanhedrin Kondemn Jesus

57 Naw di pipol wey arrest Jesus take am go meet Kaiafas di High Priest, wey di law tishas and eldas don gada for en house.

58 But Pita follow dem go rish di High Priest yard. E kon sidan with di guards to si wetin go happen.

59 Di priest oga dem and di Sanhedrin kon dey find wetin dem go take whole Jesus, make dem for fit kill-am.

60 But dem nor si anytin to take hold am, even doh many pipol kom lie against am.

At last, two pipol kom out

61 kon sey, "Dis man sey, 'I go fit distroy God Temple and build am again for three days'."

62 So, di High Priest kon stand up ask Jesus, "Yu nor get any ansa? Wetin bi dis wey dem dey tok against yu so?"

63 But Jesus kwayet.

Den di High Priest kon tell am, "I take God name kommand yu to tell us if yu bi Christ, wey bi God Pikin."

64 Jesus ansa am, "Yu don tok am. But I tell yu, from naw go, yu go si Man Pikin sidan for God rite hand dey kom down for kloud from heaven."

65 Den di High Priest tear en klot kon sey, "E don tok against God! Why wi still nid anoda witness? Una don hear as e tok against God!

66 Wetin una tink?"

Dem kon ansa, "E do bad and e suppose to die."

67 Dem kon spit for en face, beat am and some slap am,

68 dey sey, "Make yu tell us wetin go happen, yu wey bi Christ! Na who beat yu?"

Pita Deny Jesus Christ

69 As Pita sidan outside for di yard. One girl wey bi savant kon tell am, "Yorsef bin dey with Jesus Christ wey kom from Galilee."

70 But Pita deny am for evribody front kon sey: "I nor know wetin yu dey tok about!"

⁷¹ Wen e komot go outside, anoda girl wey bi savant si am kon tell di pipol wey dey der, "Dis man sef dey with Jesus wey kom from Nazaret."

⁷² Pita kon swear deny again, "I nor know di man!"

⁷³ Afta sometaim, pipol wey stand for der, kom meet Pita tell am, "Yu really bi one of dem, even di way yu dey tok show sey yu dey with am!"

⁷⁴ As e hear dis one, Pita kon dey swear, "I nor know di man!"

Dat same time, fawol kon make, "Kukuruku."

⁷⁵ Den Pita kon remember wetin Jesus tell am, "Before fawol go make 'Kukuruku', yu go deny mi three times." So Pita go outside bigin kry.

27

Dem Take Jesus Go Meet Pilate

¹ For early morning, di priest oga dem and di eldas kon dey plan as dem go take kill Jesus.

² Dem tie am kon take am go meet Pilate, wey bi di govnor.

Judas Kill Ensef

³ Wen Judas wey sell Jesus si sey dem kondemn am, en mind kon dey judge am for wetin e do, so e riton di thirty silva koins give di priest oga dem and eldas,

⁴ kon sey, "I don sin as I sell dis innocent man make dem kill-am!"

But dem sey, "How dat one take concern us? Na yor business bi dat."

⁵ So Judas kon trow di silva koins inside di temple, den e komot go hang ensef.

⁶ Di priest oga dem take di money kon sey, "Moses Law sey make dem nor put blood money for di temple pus."

⁷ Afta dem don tok di matter, dem kon take di money buy one land wey di name bi "Potta Field" and na strenjas dem dey beri for der.

⁸ Na bikos of dis make dem dey koll di land "Blood Field" kon rish today.

⁹ So wetin profet Jeremaya tok kon happen: "Dem take thirty silva koins, di money wey Israel pipol don gri to take sell Jesus,

¹⁰ den dem use di money take buy, 'Di Potta Field', just as God tell mi."

Jesus And Pilate

¹¹ As Jesus stand for di govnor front, di govnor kon ask am, "Na yu bi di Jew pipol king?"

Jesus ansa, "Na as yu tok!"

¹² Wen di priest oga dem and di eldas dey akuiz Jesus, e nor ansa dem.

¹³ Den Pilate tell Jesus, "Yu nor hear all di tins wey dem dey tok sey yu do?"

¹⁴ But Jesus nor ansa and di govnor kon sopraiz well-well.

¹⁵ For Passova Feast, di govnor dey always release one prisona give di pipol.

¹⁶ Dat time, e get one wiked prisona and en name na (Jesus) Barabas.

¹⁷ So, wen dem don gada, Pilate ask dem, "Who una wont make I release give una? (Jesus) Barabas or Jesus Christ?"

18 (Bikos Pilate know sey na jealousy make dem bring Jesus Christ kom meet am.)

19 As Pilate sidan for di judgement seat, en wife send message go meet am sey, "Nor put hand for dat innocent man matter, bikos last nite, I dream bad dream about am."

20 But di priest oga dem and di eldas sey make di pipol ask for Barabas, so dat dem go fit kill Jesus Christ.

21 Di govnor kon ask dem again, "Wish one for dis two pipol una wont make I release give una?"

Dem ansa, "Barabas!"

22 So, Pilate kon still ask dem, "Den wetin I go do with Jesus wey dem dey koll Christ?"

All of dem kon ansa, "Nail am for cross!"

23 Pilate kon ask, "Why? Wish bad tin e do?"

But dem kon dey shaut more-more, "Nail am for cross!"

Sojas Kondemn And Laf Jesus

24 Wen Pilate si sey di pipol nor gri and trobol won start, e kon take wota wosh en hand for di pipol front dey sey, "Dis man blood nor dey my head. Make only una go kill-am!"

25 Di pipol ansa, "Make en blood dey awa head and awa shidren own!"

26 Den Pilate release Barabas give dem. Afta dem flog Jesus Christ, Pilate kon gi-am to dem make dem nail am for cross.

27 Di sojas take Jesus Christ enter di govnor house and all of dem kon gada am.

28 Dem remove en klot kon wear am klot wey make am bi like king.

29 Dem take shuku-shuku make crown wear am for en head, put walkin stik for en hand, den knee down for en front kon dey laf am dey sey: "Make una hail Jew pipol king o-o!"

30 Dem spit for en body kon take walkin stik nak en head many times.

31 Wen dem laf am finish, dem remove di king klot wey dem wear am kon wear am en own klot. Den dem take am go nail for cross.

Dem Nail Jesus For Cross

32 As dem dey go outside, dem si one man from Sirene wey en name na Simon and dem kon force am make e karry Jesus Christ cross.

33 Wen dem rish one place wey dem dey koll Golgota (wey mean "Skull Place"),

34 dem kon give Jesus Christ betta wine make e drink. But wen e taste am, e nor gri drink am.

35 Wen dem don nail am for cross, dem kon gambol take divide en klot.

36 Dem sidan der dey look make anybody nor tosh am.

37 On-top of en head for di cross, dem rite wetin dem take akuiz am: "Dis na Jesus Christ, Jew pipol king."

38 Dem still nail two tif near Jesus Christ for cross, one for en rite and di oda for en left hand.

39 So di pipol wey dey pass where Jesus Christ dey kon dey laf am and dey shake dia head

⁴⁰ dey sey, "Yu wey sey yu go distroy di temple kon build am back for three days, make yu save yorsef! If yu really bi God Pikin, make yu kom down from di cross!"

⁴¹ Na like dis too, di priest oga dem, di law tishas and di eldas dey laf am sey,

⁴² "E save oda pipol, but e nor fit save ensef! If e kom down naw from di cross, wi go bilive sey, na-im bi Israel King!

⁴³ Since e trust God, make God kon save am naw, bikos e sey, 'I bi God Pikin!' "

⁴⁴ Di tifs wey dem nail for cross near Jesus Christ, still dey curse am too.

Jesus Die

⁴⁵ E kon happen sey, from twelf go rish three oklok for aftanoon, darkness kon kover di whole land.

⁴⁶ Wen three oklok won rish, Jesus Christ kon shout, "Eli, Eli, lema Sabaktani?" wey mean, "My God, My God, wetin make yu abandon mi?"

⁴⁷ Some of di pipol wey hear di word kon sey, "Dis Man dey koll Elijah make e kom help am."

⁴⁸ At wons, one of dem run go bring sponge kon soak am for wine wey don sawa, put am for stik, den kon give Jesus make e drink.

⁴⁹ But di remainin pipol sey, "Leave am! Make wi si weda Elijah go kom save am."

⁵⁰ So Jesus Christ kry again, den e kon die.

⁵¹ At wons, di temple kotton tear from up go rish bottom. Di groun bigin shake and rocks kon skata for evriwhere.

⁵² Graves open and God pipol wey don die kom wake-up.

⁵³ Afta Jesus raiz from grave, God pipol wey don die follow am raiz, den dem kon enter di holy Town with am and many pipol si dem.

⁵⁴ Wen di sojas oga and di pipol wey dey guide Jesus Christ si di eartkweke and wetin happen, dem fear well-well kon sey, "True-true dis man na God Pikin."

⁵⁵ Many wimen wey follow Jesus Christ from Galilee and wey dey help am, dey der too. Dem dey look wetin dey happen for der.

⁵⁶ Mary Magdalin, Mary, wey bi James and Josef mama and Zebedee shidren mama, dey der too.

Jesus Christ Burial

⁵⁷ Wen evening rish, Josef, one rish man from Arimatea, wey bi Jesus Christ disciple

⁵⁸ go meet Pilate kon ask am for Jesus Christ body. So Pilate kon sey make dem gi-am di body.

⁵⁹ So Josef karry di body kon wrap am with klean white klot.

⁶⁰ E put am inside en own new grave wey e dig inside rock. Den e roll one big stone kover di grave mout.

⁶¹ (Mary Magdalin and di oda Mary sidan for di oda side wey face di grave).

Pipol Wey Dey Guide Di Grave

⁶² Di next day (wey bi Sabat Day) di priest oga dem and di Farisee pipol kon gada for Pilate front

⁶³ dey sey, "Oga God, wi remember sey wen dat wayo man still dey for dis world, e tok sey, 'Afta three days, e go wake-up.'

⁶⁴ So make yu give orda make dem guide di grave until di three days go rish. If not, en disciples go-go tif en body kon tell pipol sey, 'E don wake-up from deat' and dis go make di last wayo worse pass di first one."

⁶⁵ So Pilate tell dem, "Make una take plenty sojas go guide di place as una wont."

⁶⁶ So dem karry sojas go guide di grave and dem kon block di grave mout, so dat Jesus Christ nor go fit kom out.

28

Di Resureshon

¹ Wen day break for Sabat Day, wey bi di first day for di week, Mary Magdalin and di oda Mary kon go look di grave.

² At wons, strong eartkweke happen, bikos God angel kom down from heaven, roll di stone komot kon sidan on-top am.

³ En face bi like tonda lite and en klot white like snow.

⁴ Di guards kon dey shake and dem bi like pipol wey won die, bikos fear katch dem well-well.

⁵ But di angel tell di wimen, "Make una nor fear, I know sey una dey look for Jesus Christ, wey dem nail for cross.

⁶ E nor dey here, bikos God don wake am up, just as God promise. Make una kom si di place where e liedan put before.

⁷ Den make una kwik-kwik go tell en disciples sey, 'God don raiz am from deat and e dey go wait for una for Galilee. Una go si am for der.' Make una remember sey I tell una so!"

⁸ So dem run komot from di grave with fear and dem kon dey happy as dem dey go tell en disciples.

⁹ But Jesus Christ meet dem for road kon tell dem, "I greet una o-o!" Dem dress near am, hold en leg kon woship am.

¹⁰ Den Jesus Christ tell dem, "Make una nor fear, but tell my brodas make dem go Galilee and dem go si mi for der."

Di Sojas Ripot

¹¹ As dem dey go, some for di guards go inside di town go tell di priest oga dem evritin wey happen.

¹² Afta dem don gada and plan with di eldas, dem kon give di sojas plenty money,

¹³ kon tell dem sey, "Make una tok sey, 'Jesus Christ disciples kom tif en body for nite wen wi dey sleep.'

¹⁴ If di govnr hear about dis matter, wi know wetin to tell am and una nor go enter trobol."

¹⁵ So dem take di money kon do as di eldas tell dem. Pipol still dey tok dis story for evriwhere wey Jew pipol dey, kom rish today.

Di Big Message

¹⁶ So di eleven disciples kon go Galilee for di mountin wey Jesus Christ tell dem.

¹⁷ Wen dem si am, dem woship am, but some among dem kon dey doubt.

¹⁸ Den Jesus Christ waka near kon tell dem, “God don give mi all di pawa wey dey heaven and eart.

¹⁹ So make una go make pipol my disciples for di whole world, dey baptize dem with di Papa, di Pikin and di Holy Spirit name,

²⁰ dey tish dem to do evritin wey I tish una. I go always dey with una until di world go end.”

Mark Introdushon

Mark (en full name na John Mark), na Barnabas kousin (Kolossians 4:10). E work with Pita (one of Jesus disciple) and en mama house bi di place where bilivers dey meet for Jerusalem, naim rite di book. E rite am to di bilivers wey dey suffer persecushon from di govment for Rome (8:34-38; 13:9-13). Mark aim na to assure di bilivers sey Jesus Christ naim bi di true Savior, wey God send kon save not only Israel pipol, but Gentile pipol too. One Roman soja wey dey where dem dey kill Jesus konfess, "True-true dis man na God pikin!" Dis book get kweshons about Jesus like: Who pipol dey tok sey Jesus bi? So, afta Jesus don do plenty mirakles, en disciple kon really know sey Jesus, true-true, na God Son.

John Di Baptist Work

- ¹ Na so di gospel about Jesus Christ, God Pikin take start.
- ² As Profet Isaya tok for di book wey e rite,
"I dey send my messenja for front,
go prepare di way for yu."
- ³ One pesin dey shaut inside wildaness sey,
"Make una prepare Oga God way for am,
make una make en road strait."
- ⁴ For inside wildaness, John di Baptist kon begin prish sey, make pipol leave di bad tins wey dem dey do, make e for baptize dem, so dat God go forgive dem dia sins.
- ⁵ Pipol for Judea and all di aria wey near am and doz wey dey Jerusalem, dey go meet John and e kon baptize dem for Jordan River afta dem konfess dia sins.
- ⁶ John wear klot wey dem take kamel hair make, tie leda belt for waist and e dey chop lokust and honey for inside bush.
- ⁷ E kon sey, "Pesin wey big pass mi dey kom for my back and I nor big rish who go luz di rope wey dey en shoe.
- ⁸ I dey use wota baptize una, but e go baptize una with di Holy Spirit."

Jesus Baptizim And Temptashon

- ⁹ Dat time, Jesus kom from Nazaret wey dey for Galilee and John kon baptize am for Jordan River.
- ¹⁰ As Jesus dey kom out from di wota, heaven open and God Spirit kom down like dove kon land for en head.
- ¹¹ Den one vois tok from heaven sey, "Yu bi My Pikin wey I love and yu dey make belle sweet Mi well-well."
- ¹² At wons, God Spirit kon take am go inside di wildaness.
- ¹³ E stay inside di wildaness where Satan tempt am for forty days. E dey der with wiked animals and God angels kon gi-am evritin wey e wont.

Jesus Koll En Disciples

- ¹⁴ Afta dem don put John for prison, Jesus kon enter Galilee dey prish di Good News sey,

15 "Di time wey God promise sey en kingdom go kom don rish. So make una leave di sins wey una dey do kon bilive di Good News."

16 As Jesus dey waka for Galilee wotaside, e kon si Simon and en broda Andru wey dey throw net inside river, (bikos dem bi Fisha men.)

17 Jesus kon tell dem, "Make una follow mi and I go give una pawa to katch pipol."

18 At wons, dem leave dia net kon follow Jesus.

19 As dem waka go front small, dem si James and John, wey bi Zebedee shidren inside boat dey ripair dia net.

20 At wons, Jesus koll dem, so dem leave dia papa, Zebedee, with di men wey dem hire for inside di boat, kon follow Jesus.

Jesus Pawa

21 Jesus with en disciples kon go Kapanaum. Wen Sabat Day rish, Jesus kon enter di sinagog begin tish.

22 Di pipol sopraiz, bikos e sabi tish pass di law tishas.

23 For inside di sinagog, one man wey evil spirit dey inside en body kon shout dey sey,

24 "Make yu leave us o-o, Jesus wey kom from Nazaret! Abi, yu don kom distroy us? I know who yu bi. Yu bi God Pikin wey dey holy."

25 But Jesus kommand am, "Shut up and kom out from di man!"

26 Afta di evil spirit don shake di man well-well, e shout kon kom out from di man body.

27 Evribody sopraiz dey ask each oda, "Wish one bi dis? Dis new tishing strong o-o! Even wiked spirit dey obey en kommand."

28 So, di story about wetin Jesus dey do kon spread kwik-kwik for evriwhere for Galilee.

Healin For Simon House

29 As Jesus, James and John komot from di sinagog, dem kon enter Simon and Andru house.

30 Simon wife mama nor well, so dem kon tell Jesus about am.

31 Jesus go meet am, hold en hand and di woman kon stand up. Den di fever komot from en body and e kon dey serve dem.

32 Wen sun don dey go down for evening, dem kon bring all di pipol wey nor well and wey get demon kom meet Jesus.

33 Di whole town kon gada for di door-mot.

34 So, Jesus heal many pipol wey nor well with difren-difren diziz and e drive many demon komot from pipol body. But e nor let di demons tok, bikos dem know who e bi.

Jesus Work

35 For early morning wen evriwhere still dark, Jesus leave di house go one kwayet place go pray.

36 Simon and di pipol wey dey with am kon dey find am.

37 Wen dem si am, dem kon sey, "Evribody dey find yu."

38 Jesus tell dem, "Make wi go anoda village, so dat I go prish for der too. Bikos na wetin I kom do, bi dat."

39 So e kon go evriwhere for Galilee dey prish for dia sinagog and dey drive demon komot from pipol body.

Jesus Heal Leper

40 One man wey bi leper kom meet Jesus, knee down for en front dey beg am sey, "If yu wont, yu go fit make mi well."

41 Jesus sorry for di man, so e tosh am kon sey, "I wont, so make yu well!"

42 At wons, di leprosy komot from di man body and e kon dey okay.

43 So Jesus warn di man well-well as e dey go sey,

44 "Make yu nor tell anybody about wetin happen so, but go show yorsef to di priest. And make evribody for know sey yu don klean, make yu take di ofrin wey Moses kommand, follow body."

45 But as di man dey go, e kon bigin shaut for evriwhere dey spread di story, sotey Jesus nor fit enter any town again, so e kon dey stay where pipol nor dey. But pipol still dey kom meet am from evriwhere.

2

Jesus Heal One Man Wey Paralaiz

1 Afta some days, wen Jesus go back to Kapanaum, news spread sey e dey house.

2 Many pipol kon gada and di house full sotey space nor dey to enter or stand near di door. So Jesus kon bigin prish God word give dem.

3 Some pipol kon karry one man wey paralaiz kom.

4 As dem nor si road pass go meet Jesus, bikos pipol plenty der, dem kon remove di zink on-top di house for where Jesus sidan, den dem kon small-small drop di bed wey di man liedan put till e rish groun.

5 Wen Jesus si as dia faith strong rish, e kon tell di man wey paralaiz, "My pikin, I forgive yu all yor sins."

6 So some law tishas wey sidan der kon dey tink wetin Jesus tok for dia mind dey sey,

7 "Why dis man dey tok like dis? E dey shalenge God! Who fit forgive sins escept God?"

8 At wons, Jesus know wetin dem dey tink for dia mind, so e kon ask dem, "Why una dey tink like dis?"

9 Wish one eazy pass to tok? 'I forgive yu yor sins,' or 'Get up, karry yor bed make yu waka?'

10 But make dem for know sey Man Pikin get pawa for dis world to forgive sins, Jesus kon tell di man wey nor fit waka,

11 'I tell yu, get up, karry yor bed, make yu go yor house.' "

12 At wons, di man get up, karry en bed travel for dia front. Dem sopraiz well-well kon dey praiz God dey sey, "Wi neva si dis kind tin before!"

Jesus Chop With Sinnas

13 Jesus kon go di wotaside again and pipol kom meet am for der, so e kon start to tish dem.

14 As e dey waka for road, e si Levi, Afius pikin, sidan for where dem dey kollekt tax. E tell am, "Make yu follow mi." So Levi get up kon follow Jesus.

15 As Jesus dey chop for Levi house, many tax kollektors and sinnas dey chop with en and en disciples, bikos di pipol wey follow am, plenty.

16 Wen di law tishas and di Farisee pipol si sey e dey chop with sinnas and tax kollektors, dem kon ask en disciples, "Why una oga dey chop with tax kollektors and sinnas?"

¹⁷ Wen Jesus hear dis, e tell dem, "Pipol wey well nor nid doctor, but na doz wey nor well nid am. Nor bi good pipol I kom koll, but na sinnas I kom for."

Jesus Tok About Fasting

¹⁸ Naw, John di Baptist disciples and di Farisee pipol dey fast. So dem kom meet Jesus sey, "Why John disciples and di Farisee pipol dey fast, but yor disciples nor dey fast?"

¹⁹ Jesus ansa dem, "Pipol wey kom marriage nor fit fast wen di man wey dey marry dey with dem, abi dem suppose to? So-far di man wey dey marry dey with dem, dem nor nid to fast."

²⁰ But di time dey kom wen dem go take di man wey dey marry from dem, by dat time, dem go fast.

²¹ "Nobody dey tear new klot take pash old one. If e do like dat, di pash go tear di klot more and di whole go big pass as e bi before."

²² Nobody dey pour new wine inside wine bag wey don old; if not, di new wine go tear di bag, di wine go trowey and di bag go spoil. Instead, na inside new wine bag dem dey pour new wine put."

Na Jesus Bi Sabat Day Oga God

²³ Jesus kon dey waka pass di farm where dem plant korn put for Sabat Day and en disciples kon plok some korn as dem dey pass.

²⁴ So di Farisee pipol tell am, "Si, why yor disciples dey break awa law for Sabat Day?"

²⁵ Jesus ansa dem, "Una neva read wetin David do wen en and en men nor si food chop?"

²⁶ How en and en men enter God house wen Abiatar bi High Priest kon chop di holy bread wey only priests suppose chop?"

²⁷ Jesus tell dem, "God make Sabat Day to help pipol, but nor bi sey make Sabat Day kontrol pipol life."

²⁸ So, na God Pikin bi Sabat Day Oga God."

3

Jesus Heal Man Wey En Hand Die

¹ Wen Jesus enter di sinagog again, one man wey en hand die, dey der.

² Di Farisee pipol kon dey look Jesus with korna eye weda e go heal di man for Sabat Day, so dat dem go si wetin dem go take akuiz am.

³ So Jesus tell di man, "Make yu stand for centre make evribody si yu."

⁴ Jesus kon ask, "E good make wi do good or bad tin for Sabat Day? Make wi save or distroy pesin?" But dem nor ansa.

⁵ So Jesus vex kon look dem round, bikos dia heart strong well-well, den e tell di man, "Stresh yor hand." So di man stresh en hand and di hand kon well again.

⁶ Den di Farisee and Herod pipol kon kwik-kwik go outside go plan how dem go take kill Jesus.

Pipol Gada For Wotaside

⁷ Den Jesus komot with en disciples go di wotaside and plenty pipol from Galilee follow am. Pipol from Judea,

⁸ Jerusalem, Idumea, some from across Jordan River and around Tyre and Sidon kom meet am wen dem hear about di tins wey e dey do.

⁹ Bikos of di pipol, Jesus kon tell en disciples make dem prepare one small boat for am, so dat pipol nor go push am anyhow.

¹⁰ Jesus heal many pipol, so all di pipol wey nor well kon dey push each oda, so dat dem go fit tosh am.

¹¹ And anytime evil spirit wey dey inside some pipol body si Jesus, dem go fall for en front dey shout, "Yu bi God Pikin."

¹² But Jesus warn dem well-well make dem nor let pipol know who e bi.

Jesus Choose Twelf Disciples

¹³ Jesus klimb go on-top mountin kon koll di pipol wey e wont, make dem kom meet am for der.

¹⁴ E choose twelf pipol (wey e koll apostles), so dat dem go dey with am and e go fit send dem go prish.

¹⁵ E kon give dem pawa to drive demons komot.

¹⁶ Na di twelf wey e choose bi dis: Simon wey e koll Pita,

¹⁷ James and en broda John, wey bi Zebedee shidren wey Jesus dey koll "Boanerges (wey mean 'Tonda shidren')."

¹⁸ Plus Andru, Filip, Bartolomew, Matiu, Tomas, James wey bi Afaeus pikin, Taddaeus, Simon wey dem dey koll Zealot (pesin wey dey fight for en kountry),

¹⁹ and Judas Iskariot, wey sell Jesus give en enemies.

Jesus And Belzibub

²⁰ Jesus go house and plenty pipol kon gada am sotey en and en disciples nor fit chop.

²¹ Wen Jesus family hear wetin dey happen, dem kon go hold am, bikos pipol dey sey, "E don dey kraze."

²² Di law tishas wey kom from Jerusalem sey, "Belzibub dey inside am" and "Na demon pawa e take dey drive demons komot from pipol body."

²³ So Jesus kon tok to di pipol for parabol sey: "How Satan go fit take drive Satan komot?"

²⁴ Any kingdom where pipol dey fight each oda, nor go fit stand.

²⁵ And any family wey dey fight demsef, go skata.

²⁶ So, if Satan kingdom divide against ensef, e nor go fit stand and en end don rish.

²⁷ Nobody go fit enter strong man house tif en propaty, unless e first tie di strong man, before e go fit tif en tins.

²⁸ I tell una true word, God go forgive pipol di sins wey dem kommit and all di bad word wey dem tok.

²⁹ But anybody wey tok bad word against di Holy Spirit, God nor go ever forgi-am, bikos e don kommit sin wey go last forever."

³⁰ Jesus tok so, bikos some pipol sey, "Evil spirit dey inside am."

Jesus Family

³¹ Jesus mama and en brodas kom meet am. Dem stand for outside kon send pesin go koll am.

³² Di pipol wey sidan near Jesus kon tell am, “Yor mama and yor brodas dey outside, dem won si yu.”

³³ But Jesus ansa dem, “Who bi my mama and my brodas?”

³⁴ Den e look di pipol wey sidan round am kon tell dem, “Na my mama and my brodas bi dis pipol wey sidan here!

³⁵ Bikos anybody wey do wetin God wont, na-im bi my broda, sista and mama.”

4

Di Farmer Parabol

¹ Again, Jesus kon bigin tish pipol for di wotaside. Since pipol wey gada round am many, e enter boat dey tish di pipol as dem sidan for groun near di wota.

² E kon tish dem many tins for parabol sey:

³ “Make una Listin! One farmer go plant seed for en farm.

⁴ As e dey plant, some seed fall for road and birds kom chop dem.

⁵ Odas fall for where stones and san dey. Dem kwik grow kom out, bikos good soil nor dey der.

⁶ Wen sun kom out, e burn di plant, bikos dem nor get deep rut, dem kon die.

⁷ Odas fall for where shuku-shuku dey and wen dem grow kom out, di shuku-shuku, shuk dem die.

⁸ But odas fall for betta groun. Dem grow well kon bear oda seeds, some bear rish thirty, some sixty and some hundred.”

⁹ Jesus kon sey, “Anybody wey get ear, make e hear wetin I dey tok!”

Why Jesus Dey Tish With Parabol

¹⁰ Wen Jesus dey alone, pipol wey dey with am and en twelf disciples kon ask am about di parabol.

¹¹ E kon tell dem, “God don show una di kingdom sekret. But doz wey dey outside God Kingdom, na parabol e bi for dem,

¹² so dat,

“dem go dey look, but dem nor go si,
dem go dey hear, but dem nor go undastand
and dem nor go fit turn from dia sin
kom meet God make E forgive dem.”

¹³ Jesus kon ask dem, “Una nor undastand dis parabol? Den how una go take undastand any oda parabol?

¹⁴ Na God word di farmer dey plant.

¹⁵ Some pipol bi like di seed wey fall for road: anytime dem hear God word, Satan go kom tif am from dem kwik-kwik.

¹⁶ Some bi like di seeds wey fall for where stones and san dey: as dem hear God word, dem go receive am with happiness,

¹⁷ and bikos dem nor get rut and patient, wen trobol or wahala kom bikos of di word, dem go forget God word.

¹⁸ Odas bi like di seeds wey fall for where shuku-shuku full: dem hear di word,

¹⁹ but trobol for life, big eye for money and di way dem dey run follow oda tins, go kon block di word and e nor go bear anytin for dia life.

20 But di ones wey fall for betta groun, na doz wey hear di word kon receive am and bear many fruits, some bear rish thirty, some sixty and some hundred.”

Di Lamp Parabol

21 Jesus still ask dem, “Pipol dey hide lamp for under basket? Nor bi on-top di place where dem dey keep lamp, dem suppose put am?”

22 E nor get wetin pipol hide wey God nor go show and e nor get wetin dey for sekret naw, wey nor go kom out for open.

23 If anybody get ear, make e hear wetin I dey tok!”

24 Jesus kon tell dem, “Make una dey kareful for wetin una dey hear, bikos na wetin yu use take measure give oda pipol, na-im God go take measure for yu too and E go add join am.

25 Bikos anybody wey get, God go gi-am more, but anybody wey nor get, even di small one wey e get, God go take am from am.”

Seed Wey Dey Grow

26 Jesus kon sey, “God Kingdom bi like pesin wey skata seed for groun.

27 Di pesin dey sleep and wake-up day and nite; di seed grow kom out, even doh di man nor know how e take happen.

28 As plant dey grow from groun, di body go first kom out, den di head go bear fruit and seed go kom out from inside.

29 Wen e ripe, di farmer go kut am, bikos di time to plok wetin e plant, don rish.”

Di Mustard Seed Parabol

30 Jesus kon ask dem, “Wetin wi go take kompare God Kingdom? Wish parabol wi go fit use take show as e bi?”

31 E bi like mustard seed wey bi di seed wey small pass for di world, wey pesin plant for groun.

32 Afta dem don plant am, e go grow kon big pass all di oda plants and en branches go big and birds go land kon build dia nest for der.”

Jesus Tish With Parabol

33 Na with many parabol like dis one, Jesus take prish God word to dem, so dat dem go fit undastand.

34 E nor get wetin e tell dem wey e nor use parabol. But wen only en and di disciples dey, e dey esplain evritin give dem.

Jesus Stop Heavy Wave

35 Wen evening rish dat day, Jesus kon tell en disciples, “Make wi cross go di oda side for di river.”

36 So afta dem leave di pipol, dem enter di boat wey Jesus sidan and oda boat still dey der with dem.

37 Den, strong breeze kon dey blow and wota dey enter di boat, so di boat kon dey won sink.

38 But Jesus put en head for pillow dey sleep inside di boat. Den, dem koll am dey sey, “Tisha, yu nor even kare sey wi won die?”

39 So Jesus get up kon kommand di breeze, den e tell di river, “Make yu kwayet!” Di breeze stop and evriwhere kon kwayet at wons.

40 Den Jesus tell dem, “Why una dey fear? Una still nor get faith?”

⁴¹ Fear katch dem well-well and dem kon dey ask each oda, "Who dis man bi sef? Even breeze and river dey obey am!"

5

Jesus Heal Man Wey Get Demon

¹ So Jesus and en disciples cross go di oda side for di river for Gerasenes aria.

² As Jesus just dey kom down from di boat, one man wey get evil spirit kom out from di beri groun, run kom meet am.

³ Na inside beri groun di man dey stay and nobody dey fit tie am, even with shain.

⁴ Bikos dem don tie en hand and leg many times with shain and handcuff, but e dey kut dem trowey. Nobody strong rish to hold am.

⁵ Evriday and nite for di beri groun near where mountin dey, e dey shaut, dey use stone dey kut en body.

⁶ Wen e si Jesus dey kom from far, e run go meet am kon bow down for en front.

⁷ Den e shaut, "Make yu leave mi, Jesus, yu wey bi God Almighty Pikin! I take God beg yu, nor sofa mi!"

⁸ (Bikos Jesus don tell di demon before sey, "Komot from dat man body!")

⁹ Jesus ask am, "Wetin bi yor name?"

E ansa, "My name na 'Legion,' bikos wi plenty."

¹⁰ E kon beg Jesus make e nor drive dem komot from di aria.

¹¹ For di mountin side, plenty pig dey der dey chop.

¹² So di demon beg Jesus sey, "Oga God, make yu allow us enter di pig dem body."

¹³ So Jesus kon allow dem. So di evil spirit kom out from di man kon enter di pig dem. Den di pig dem run pass one low place enter di river and dem rish 2,000 wey die inside di wota.

¹⁴ So, di men wey dey guide di pigs for der, run go spread di news for di town and pipol for di aria kon go look wetin happen.

¹⁵ Wen dem waka kom meet Jesus, dem kon si di man wey demon dey inside am before sidan for der, e wear klot and en head korrekt, so fear katch dem.

¹⁶ Pipol wey si wetin happen to di man wey get demon before kon tell odas wey kom.

¹⁷ Den dem beg Jesus make e komot for dia aria.

¹⁸ As Jesus dey enter boat, di man wey get demon kon ask weda e fit follow am.

¹⁹ But Jesus nor gri make di man follow dem. Instead e tell am, "Go yor house go meet yor pipol and make yu tell dem wetin God don do for yu, bikos God don sorry for yu."

²⁰ So di man kon go, bigin tok for di whole village about wetin God do for am and evribody wey hear am, sopraiz well-well.

Restorashon And Healin

²¹ Wen Jesus don cross go di oda side with boat, plenty pipol kon gada round am for di wotaside.

²² Den, one oga for di sinagog wey en name bi Jairus waka kom and wen e si Jesus, e fall for en front

23 dey beg am sey, "My small dota don nearly die. Make yu kom tosh am, so dat e go well again."

24 Jesus and plenty pipol kon follow am and di pipol dey push Jesus from evry korna.

25 E get one woman among dem wey don dey mestrated for twelf years naw.

26 Dis woman don sofa well-well for many doctor hand and e don spend all di money wey e get, but instead of am towel, di sickness kon dey worse more-more.

27 Wen e hear about Jesus, e waka go where Jesus dey kon manage tosh en klot.

28 Bikos e tok for en mind sey, "If I go fit tosh en klot, I go well."

29 At wons, di blood kon stop and e feel am for en body sey e don well.

30 Na wons, Jesus know sey pawa komot for en body. E kon turn round ask di pipol, "Who tosh my klot?"

31 En disciples kon ansa am, "Yu si all dis plenty pipol dey push yu and yu dey ask, 'Who tosh mi?' "

32 But e kon dey look evriwhere make e for si di pesin wey tosh am.

33 Fear katch di woman wen e know wetin happen to am, so e kom meet Jesus, knee down for en front kon tell am evritin wey happen.

34 So Jesus tell am, "My pikin, yor faith don make yu well. Make peace follow yu and make yu well finish."

35 As Jesus still dey tok, pipol from Jairus house waka kom tell Jairus sey, "Yor dota don die. Why yu still dey worry di tisha?"

36 Jesus nor listin to dem, but e kon tell di man, "Make yu nor fear, but make yu just bilive."

37 Jesus nor let anybody follow am espect Pita, James and John, wey bi James broda.

38 Dem kon rish Jairus house kon si plenty pipol dey make nois, dey kry.

39 Wen Jesus enter, e tell dem, "Why una dey kry like dis? Di pikin neva die, e just dey sleep."

40 Dem kon dey laf am.

Jesus drive dem go outside, kon take di pikin papa and mama with di disciples wey follow am go inside di room where di pikin dead body dey.

41 Den e whole di pikin hand small-small kon tell am, "Talita kumi," wey mean "Small girl, get up."

42 Di girl (wey bi twelf years dat time) kon get up at wons bigin waka round di house. Evribody sopraiz for wetin happen.

43 But Jesus warm dem well-well sey, make dem nor let anybody know wetin happen so, den e kon tell dem make dem give di pikin food chop.

6

Dem Rijet Jesus For Nazaret

1 Jesus kon komot for dat place go en house town with en disciples.

2 Wen Sabat Day rish, e kon start to tish for di sinagog.

Many pipol wey hear am sopraiz, dey sey, "Where e for get dis kind sense? Wish kind wisdom God gi-am? And wetin bi all dis mirakle wey e dey do so?"

³ Nor bi di karpenter, wey Mary born bi dis? Nor bi en brodas bi James, Josef, Judas and Simon? Nor bi en sistas dey with us so?" So dem kon dey vex for am.

⁴ Den Jesus tell dem, "Na only for profet town, among en own pipol and for en own family na-im di profet nor dey get respet."

⁵ Jesus nor fit do any mirakle for der, so e only tosh some pipol wey nor well kon heal dem.

⁶ Jesus sopraiz, bikos dem nor bilive am. So e komot from der go oda village wey near der kon tish dem.

Jesus Send En Twelf Disciples Go Prish

⁷ Jesus koll di twelf disciples kon send dem two-by-two. E give dem pawa to drive evil spirits komot from pipol body.

⁸ E tell dem make dem only take dia walkin stik for di journey. E sey make dem nor karry bread, bag or money follow body.

⁹ E still sey, "Una fit wear shoe, but make una nor karry estra klot

¹⁰ and any house wey una enter, make una stay der until una komot for di place.

¹¹ If dem nor welkom una or listin to wetin una dey tok for any place, make una shake di san komot from una leg as una dey leave der, to show sey dem rijet di message."

¹² So, di disciples go out kon prish sey make evribody turn from sin kom meet God.

¹³ Dem drive many demon komot from pipol body and pour oil for many pipol wey nor well head kon heal dem.

How John Di Baptist Take Die

¹⁴ King Herod kon hear wetin dey happen, bikos pipol don know Jesus name well-well. Some pipol sey, "John wey dey baptize don wake-up from deat and bikos of dis, e don get pawa to do mirakles."

¹⁵ Odas sey, "Na Elijah e bi."

Some kon sey, "E bi like one profet wey dey before."

¹⁶ But wen Herod hear am, e sey, "John wey I sey make dem kut en head komot, don wake-up from deat!"

¹⁷ Na Herod send men go arrest John put for prison, bikos of Herodias, en broda Filip wife wey e marry.

¹⁸ Bikos John don tell Herod plenty times sey, "E nor good as yu marry yor broda wife."

¹⁹ So Herodias kon get bad belle for John and e won kill-am, but e nor fit.

²⁰ Herod dey fear John well-well, so e dey protet am, bikos e know sey John na holy man wey dey do wetin God like. Anytime Herod hear John dey prish, en mind go dey worry am, but e still dey like to listin to am.

²¹ But one day wen Herod dey do en birtday, en ofisas, en sojas oga dem and di leaders for Galilee, dey der with am.

²² Wen Herodias dota kom dance, Herod and di pipol wey e invite kon dey happy well-well.

So di king kon tell di girl, "Make yu ask mi for anytin wey yu wont and I go give yu."

²³ Herod kon promise sey, "Anytin wey yu as mi, I go give yu, even if e go rish half of my kingdom."

²⁴ So di girl go outside go ask en mama, "Wetin I go ask for?"

Di mama ansa, "Make yu ask for John di Baptist head."

²⁵ Kwik-kwik e rush go meet di king kon tell am wetin e wont, "I wont John di Baptist head for plate naw."

²⁶ Even doh e pain di king well-well, e nor won rijet wetin di girl ask, bikos e don promise for evribody present.

²⁷ So di king send di soja wey dey kill criminals, make e go bring John head kom. So di man go inside di prison, go kut John head komot.

²⁸ E put di head for plate kon give di girl and di girl go gi-am to en mama.

²⁹ Wen John disciples hear wetin happen, dem kom karry en body go beri.

Jesus Feed 5,000 Pipol

³⁰ Den di disciples gada round Jesus kon tell am evritin wey dem don do and tish.

³¹ Jesus tell dem, "Make una follow mi make wi go rest for sometaim", (Bikos many pipol dey-kom-dey-go and time nor dey to chop).

³² So only dem kon enter boat go one place where pipol nor dey.

³³ But many pipol si dem wen dem dey go, so di pipol kon run with leg from all di towns kon first Jesus and en disciples rish di place.

³⁴ Wen Jesus kom down from di boat, e si plenty pipol and e kon sorry for dem, bikos dem bi like animal wey nor get who dey look afta dem. So e kon tish dem many tins.

³⁵ Wen day don dey dark, en disciples kom meet am sey, "Dis na place wey pipol nor dey stay and day don dey dark.

³⁶ Make yu send dis pipol go buy wetin dem go chop for di town and village wey near here."

³⁷ But Jesus ansa, "Make una give dem sometin chop."

Dem kon sey, "Make wi go take two hundred silva koins buy bread give dem chop?"

³⁸ Jesus ask dem, "How many bread una get? Make una go shek."

Wen dem don shek, dem kon ansa, "Na five bread with two fish."

³⁹ Jesus kon tell di pipol make dem share diasef into group, sidan for grass.

⁴⁰ So dem sidan for difren-difren group, hundred-hundred, fifty-fifty.

⁴¹ Jesus take di five bread and two fish, e look heaven kon tank God, den e divide di bread. E give en disciples make dem share am for di pipol and e kon divide di two fish among dem too.

⁴² All of dem chop beful

⁴³ and wen dem gada di fish and bread wey remain, twelf basket full.

⁴⁴ Di pipol wey chop di bread, rish 5,000 men.

Jesus Waka On-top Wota

⁴⁵ So Jesus tell en disciples make dem enter boat cross go di oda side for Betsaida, den e send di pipol go house.

⁴⁶ Afta e don tell dem bye-bye, e kon go pray for one mountin.

⁴⁷ Wen evening rish, di boat don rish di sea centre, but Jesus still dey alone for land.

⁴⁸ E si en disciples dey use all dia pawa dey padol di boat, bikos di breeze strong well-well. As morning won rish, Jesus waka kom meet dem, like sey e won pass dem.

⁴⁹ Wen dem si am dey waka on-top di wota, dem tink sey na ghost, so dem kon dey shaut,

⁵⁰ bikos as dem si am, fear katch dem.

But Jesus tell dem, "Make una heart nor shake! Na mi. Make una nor fear."

⁵¹ Den Jesus enter di boat with dem, den di breeze kon stop. Dem kon sopraiz well-well,

⁵² bikos dem konfuse and dem nor undastand how Jesus take feed 5,000 pipol.

Jesus Heal Pipol Wey Nor Well

⁵³ Afta Jesus and en disciples don cross di river, dem kon rish Gennesaret, den dem tie dia boat for der.

⁵⁴ As dem kom down from di boat, pipol kon si sey na Jesus bi dat.

⁵⁵ Di pipol run pass all di aria, karry di pipol wey nor well for mat go where dem hear sey Jesus dey.

⁵⁶ Anywhere wey Jesus go, weda na village or town or farm, dem go karry di pipol wey nor well for dia market place kon ask Jesus weda dem go fit tosh en klot and evribody wey tosh am, kon well.

7

Di Farisee Tradishon

¹ Di Farisee pipol and some law tishas, wey kom from Jerusalem gada for where Jesus dey.

² Dem kon si sey Jesus disciples dey chop bread wen dem neva wosh dia hand.

³ (Bikos di Farisee and Jew pipol, nor dey chop unless dem wosh dia hand akordin to dia tradishon.

⁴ And wen dem kom back from market, dem nor dey chop unless dem first wosh dia hand. Dem still dey follow many oda tradishons, like to wosh cup, kettol and chair wey dem dey sidan put chop.)

⁵ Di Farisee pipol and di law tishas kon ask Jesus, "Why yor disciples nor dey do akordin to awa tradishon, but instead dem dey chop with dirty hand?"

⁶ Jesus ansa dem, "Di tin wey Profet Isaya profesai about una, na true, bikos una dey pritend, as dem rite for God word,

" 'Dis pipol dey praiz Mi with dia mout,

but dia heart dey far from Mi.

⁷ Dem dey woship Mi for nor-tin,

dey tish sey make pipol obey human being law.

⁸ Dem nor dey respet God law, but dem dey obey human being law.' "

⁹ Jesus still tell dem, "Una rijet God kommandment, so dat una go fit keep una own.

¹⁰ Bikos Moses sey, 'Make yu respet yor papa and mama' and 'Anybody wey curse en papa or mama, dem must kill-am.'

11 But una sey e dey okay for pesin to tell en papa and mama sey, 'Make yu nor vex, I nor fit help yu, bikos di money wey I suppose give yu, I don gi-am to God.'

12 So, like dis, una nor go let di pesin do good for en mama or papa.

13 Na so una dey use una tradishon wey una dey tish pipol take dey spoil God word. And una still dey do many tins like dis."

14 Den Jesus koll di pipol again sey, "Evribody, listin to mi make una for undastand wetin I dey tok.

15 Nor bi wetin enter inside pesin body go make am dirty for God eye, instead na wetin kom out from en mout, dey make am dirty.

16 Anybody wey get ear, make e hear wetin I dey tok."

17 Wen Jesus leave di pipol enter house, en disciples kon ask am about di parabol.

18 E kon tell dem, "Na so una fool rish? Una nor know sey anytin wey from outside enter pesin belle nor go fit make am dirty for God eye?"

19 Bikos nor bi di pesin heart e dey enter, na en belle and e go shit am komot. (Dis one mean sey all food dey klean.)"

20 Jesus kon sey, "Wetin kom out from pesin heart, naim dey make am dirty.

21 Bikos to sleep with who yu nor marry, to tif, to kill pesin,

22 to sleep with anoda pesin husband or wife, long-trot, evil tins, to deceive pesin, to dey misbihave, jealousy, to spoil anoda pesin, to karry body up and to do foolish tins, na from inside pesin heart all dis bad-bad tins dey from kom.

23 All dis evil tins dey kom from inside pesin and na dem dey make pesin dirty for God eye."

One Woman Faith

24 Afta Jesus komot from der, e kon go di aria wey dem dey koll Tyre. Wen e enter one house, e nor wont make anybody know sey e dey der, but e nor fit hide.

25 One woman wey evil spirit dey worry en dota kon hear about Jesus and e kom meet am kon fall for en front.

26 Di woman na Greek wey kom from Sirofoenicia. E kon beg Jesus make e drive di demon komot from en pikin body.

27 But Jesus tell am, "Make di shidren chop beleful first, bikos e nor good to take shidren food give dog."

28 Di woman ansa, "Yes, Oga God, but even dogs dey chop di small-small food wey dey fall from shidren plate."

29 Jesus kon tell am, "Since yor faith strong rish to tok like dis, make yu dey go. Di demon don komot from yor pikin body."

30 Wen di woman rish house, e kon si en pikin sleep for bed and di demon don leave am.

Jesus Heal Deaf And Dumb Pesin

31 Den Jesus komot from Tyre kon pass Sidon go Galilee Sea for Dekapolis aria.

32 Some pipol karry one man wey nor dey hear or tok kom meet am sey make e tosh di man with en hand.

³³ Wen Jesus don take di man go korna for where pipol nor dey, e kon put en two fingers inside di man ear, e spit for en hand kon tosh di man tongue.

³⁴ Den e look heaven kon sey, "Efratah!" (wey mean, "Make yu open").

³⁵ At wons, di man ear open, en tongue luz and e kon start to tok.

³⁶ Jesus kon sey make dem nor tell anybody wetin happen. But dem kon dey tok am for evriwhere.

³⁷ Pipol sopraiz well-well dey sey, "Jesus don do evritin well. E even make di pipol wey nor dey hear, hear and pipol wey nor fit tok, e don make dem dey tok."

8

Jesus Feed For Tazon Pipol

¹ Dat time, plenty pipol gada and nor-tin dey for dem to chop. So Jesus koll en disciples tell dem,

² "I dey sorry for dis pipol, bikos dem don dey here with mi for three days naw and dem nor get anytin to chop.

³ If I send dem go with hongas, dem go faint for road and some kom from far place."

⁴ Jesus disciples kon sey, "Where pesin go fit si bread buy wey go rish dis pipol chop, since pipol nor dey stay dis place wey bi wildaness?"

⁵ Jesus ask dem, "How many bread una get?"

Dem ansa, "Na seven."

⁶ Den Jesus sey make di pipol sidan for groun. Afta e take di seven bread tank God, e kon divide am give en disciples, sey make dem share am for di pipol.

⁷ Dem still get some small-small fish too and afta Jesus don tank God, e kon tell en disciples make dem share am for di pipol too.

⁸ Evribody chop beleful and di ones wey dem gada, full seven basket.

⁹ All di pipol wey chop rish 4,000 men. Den, Jesus kon send dem go house.

¹⁰ En and en disciples kon enter boat go Dalmanuta aria.

Pipol Ask For Sign

¹¹ Di Farisee pipol kon dey argue with Jesus sey make e show dem sign from heaven, bikos dem won try am.

¹² Jesus kon ask dem, "Why pipol for dis world naw dey ask for sign? Make I tell una true word, dem nor go get any sign."

¹³ Den e kon leave dem enter boat go di oda side.

Herod And Di Farisee Pipol Yist

¹⁴ Jesus disciples forget to take bread join di ones wey dey with dem inside di boat.

¹⁵ Jesus kon tell dem, "Make una shine una eye, so dat una go guide unasef against di Farisee pipol and Herod yist!"

¹⁶ So, dem kon dey tok to each oda about di bread wey dem nor take follow body.

¹⁷ Wen Jesus know wetin dem dey tok, e kon tell dem, "Why una dey tok about bread wey una nor take? Una nor dey si or undastand? Na so una foolish rish?"

18 Una get eye, but una nor fit take am si? Una get ear, but una nor fit take am hear? Una nor dey remember anytin at-all?

19 Wen I divide five bread for 5,000 pipol, how many basket una gada wen di pipol don chop finish?"

Dem ansa, "Na twelf."

20 "Den, wen I divide seven bread for 4,000 pipol, how many basket una gada wen di pipol don chop finish?"

Dem ansa, "Na seven."

21 Den Jesus tell dem, "Una neva still undastand?"

Jesus Heal Blind Man For Betsaida

22 Wen dem rish Betsaida, dem bring one man wey nor dey si kom meet Jesus make e tosh am.

23 E hold di man for hand kon take am go outside di village. Jesus spit for di man eye kon tosh am, den ask am, "Yu dey si anytin?"

24 Di man look up kon sey, "Yes, I dey si pipol, but dem bi like tree wey dey waka about."

25 Jesus tosh di man eye again. Di man eye kon open and e kon dey si well-well.

26 E kon tell di man make e dey go en house, but e warn am sey, "Make yu nor go inside di village again."

Pita Tok Who Jesus Bi

27 Jesus and en disciples kon go di village dem wey dey Caesaria Filippi. As dem dey go for road, e kon ask en disciples, "Na who pipol dey sey I bi sef?"

28 Dem ansa, "Some sey yu bi John di Baptist, odas sey, yu bi Elijah and some still sey, yu bi one for di profets."

29 Jesus ask dem again, "But who una sey I bi?"

Pita kon ansa, "Yu bi di Mezaya."

30 Den e warn dem make dem nor tell anybody who e bi.

Jesus Deat And Resureshon

31 Den Jesus bigin tish dem sey, "Man Pikin must sofa many tins, bikos di eldas, di priest oga dem and di law tishas go kill-am and afta three days, e go wake-up from deat."

32 As e nor hide dis tins from dem, Pita koll am go korna kon tell am, "Wetin yu dey tok so nor good o-o."

33 But Jesus turn look en disciples kon shout for Pita, "Satan! Make yu go my back, bikos yu nor put yor mind for wetin God wont. Na wetin human being wont, na der yor mind dey."

How To Follow Jesus

34 Den Jesus koll di pipol with en disciples kon tell dem, "If anybody one follow mi, e must deny enself, karry en cross, den kon follow mi.

35 Bikos anybody wey won save en life, go luz am and anybody wey luz en life bikos of mi and dis gospel, go save am.

36 Wetin pesin go gain if e get di whole world and e luz en soul?

37 Wetin pesin fit use take eschnage for en life?

38 If anybody shame for mi and wetin I dey tish for dis world wey wiked and ashawo pipol dey, Man Pikin go shame for am too, wen e go kom back for en Papa and en holy angels glory."

9

Jesus Body Shange

¹ Jesus kon tell dem, "I tell una true word, some pipol dey here wey nor go die until dem don si God Kingdom and en pawa."

² Afta six days, Jesus, Pita, James and John kon go one high mountin. E kon shange for dia front,

³ en klot kon dey shine well-well and e white pass how any dri-cleaner go fit wosh am.

⁴ Den Elijah and Moses kon appear for dia front dey tok with Jesus.

⁵ So, Pita tell Jesus, "Tisha, e good make wi stay here. Make wi build three tent, one for yu, one for Moses and one for Elijah."

⁶ (Dem dey fear and dem nor know wetin to tok.)

⁷ Den, kloud kover dem and one vois kon tok from di kloud sey, "Dis na My only pikin wey I love. Make una listin to am!"

⁸ Wen dem look round, dem nor si anybody escept Jesus.

⁹ As dem dey kom down from di mountin, Jesus kon tell dem make dem nor tell anybody wetin dem si, until Man Pikin go don wake-up from deat.

¹⁰ Den dem kon dey tok with each oda about wetin dis "Wake-up from deat" mean.

¹¹ Dem ask Jesus, "Wetin make di law tishas dey sey Elijah go first kom?"

¹² Jesus ansa dem, "True-true, Elijah go first kom, make e for prepare evritin. Naim make dem rite for God word sey, 'Man Pikin must sofa many tins and dem must hate am?'

¹³ But I dey tell una naw sey, Elijah don kom true-true and dem don do am wetin dem like, just as God tok for en word."

Di Disciples Nor Fit Heal

¹⁴ Wen Jesus, Pita, James and John kom meet di oda disciples, dem si many pipol and di law tishas gada, dey argue with dem.

¹⁵ Wen di pipol si Jesus, dem sopraiz kon run kwik-kwik go greet am.

¹⁶ Jesus ask dem, "Wetin una dey argue about?"

¹⁷ One pesin among di pipol kon ansa, "Tisha, I bring my pikin wey get demon wey dey make am nor fit tok, kom meet yu.

¹⁸ Anytime di spirit seize am, e go trow am down and e go dey bring foam from en mout, dey grind en tit and en body go kon strait. I tell yor disciples make dem drive di demon komot, but dem nor fit."

¹⁹ Jesus kon ask en disciples, "Una wey nor bilive! How long I go stay with una? How long I go dey bear with una? Make una bring di boy kom meet mi."

²⁰ So, dem take di boy go meet am. Wen di spirit si Jesus, e kwik-kwik trow di boy for groun kon make am dey shake. Di boy fall for groun, dey roll and foam dey komot from en mout.

²¹ Jesus ask di boy papa, "Since wen dis tin don dey do am?"

Di papa ansa, "Na since e bi small pikin.

²² Di spirit dey always trow am inside fire or wota make e for die. But if yu go fit do anytin, make yu sorry for am and help us."

²³ Den Jesus ask am, "Yu mean, 'If I fit?' Evritin dey possibol for di pesin wey bilive."

24 Kwik-kwik di boy papa kon shout, "I bilive o-o! Help mi make I bilive more-more!"

25 Wen Jesus si sey pipol dey gada, e kon tell di evil spirit, "Yu deaf and dumb spirit, I kommand make yu kom out from di boy and nor enter en body again."

26 Di demon shout, shake di boy well-well kon komot from en body. Di boy sleep for groun sotey many pipol kon dey sey, "E don die!"

27 But Jesus whole di boy hand small-small, karry am up and di boy kon stand up.

28 Wen e enter di house, en disciples kon ask am, "Why wi nor fit drive di demon komot?"

29 Jesus ansa dem, "Na only with prayer and fasting dis kind one dey take komot."

Jesus Tok About En Deat And Resureshon Again

30 Jesus and en disciples kon komot from der pass Galilee. But Jesus nor wont make anybody know,

31 bikos e dey tish and tell en disciples sey, "Dem go sell Man Pikin give human being. Dem go kill-am and afta three days, e go wake-up again."

32 But di disciples nor undastand wetin Jesus tok and fear nor let dem ask am wetin e mean.

Kweshon About Who Big Pass

33 Dem kon rish Kapanaum. So, wen Jesus don enter house, e kon ask en disciples, "Wetin una dey tok for road?"

34 But dem nor ansa, bikos wen dem dey kom for road, na who big pass among dem, dem dey argue about.

35 Afta Jesus sidan, e koll en twelf disciples kon tell dem, "If anybody among una won bi first, e go bi di last and e go bi evribody savant."

36 E kon koll one small pikin stand for dia front. Den e whole di pikin hand, kon sey,

37 "Anybody wey welkom one of dis small pikin bikos of mi, na mi e welkom and anybody wey welkom mi, nor bi mi alone e welkom, but na my Papa wey send mi."

Pipol Wey Dey Jesus Side

38 John kon tell am, "Tisha, wi si one man wey use yor name dey drive demon komot from inside pipol body and wi kon try to stop am, bikos e nor dey follow us waka."

39 But Jesus tell dem, "Make una nor stop am, bikos nobody wey use my name do mirakle go fit tok bad tin about mi.

40 Bikos anybody wey nor dey against us, dey for awa side.

41 I tell una true word, anybody wey give yu cup of wota bikos yu dey follow mi, nor go ever luz en reward.

42 "If anybody make one among dis small pikin wey bilive mi kommit sin, e go betta make dem tie big stone for en neck kon trow am inside river.

43 If yor hand go make yu sin, make yu kut am komot! E betta make yu enter inside God Kingdom with one hand, dan to get two hand kon enter hell-fire wey nor go ever kwensh,

44 di place wey get worm wey nor dey die and di fire nor dey kwensh.

⁴⁵ If yor leg go make yu sin, make yu kut am komot. E betta make yu enter God Kingdom with one leg, dan to get two leg kon enter hell-fire wey nor dey ever kwensh,

⁴⁶ di place wey get worm wey nor dey die and di fire nor dey kwensh.

⁴⁷ If yor eye go make yu sin, make yu pul am komot! E betta make yu enter God Kingdom with one eye, dan to get two eye kon enter hell-fire wey nor dey ever kwensh,

⁴⁸ “di place wey get worm wey nor dey die
and di fire nor dey kwensh.

⁴⁹ God go try evribody with fire.

⁵⁰ “Salt good, but if e nor get taste again, how pesin go fit take make am sweet? Make una get salt inside una and make una dey live for peace with each oda.”

10

Divorce

¹ Jesus komot for dat place go Judea and Jordan River aria. Plenty pipol still gada kom meet am. E kon bigin tish dem as e dey do evritime.

² Den, some Farisee pipol wey won test am kon ask am, “E bad make man drive en wife at-all?”

³ Jesus ask dem, “Wetin Moses kommand una?”

⁴ Dem ansa, “Moses sey make man rite leta to divorce en wife.”

⁵ But Jesus tell dem, “E tell una to do so, bikos una heart strong well-well.

⁶ But from di time God kreate di world, na man and woman naim E make.

⁷ Na dis make man dey leave en papa and mama go join en wife

⁸ and di two of dem go bi one. So dem nor go bi two again, but dem go bi one body.

⁹ So, wetin God don join togeda, make nobody separate am.”

¹⁰ Wen dem enter di house again, en disciples kon ask am about di matter.

¹¹ Jesus ansa dem, “Anybody wey drive en wife, den e go marry anoda woman, don kommit adultery.

¹² And any woman wey leave en husband, den e go marry anoda man, don kommit adultery too.”

Jesus And Small-small Shidren

¹³ Pipol kon dey bring shidren kom meet Jesus make e tosh dem, but en disciples dey shaut for di pipol wey bring dem kom.

¹⁴ But wen Jesus si wetin dey happen, e vex kon tell en disciples, “Make una allow small-small shidren kom meet mi, nor stop dem, bikos na pipol like dem, go enter God Kingdom.

¹⁵ I tell una true word, anybody wey nor receive God Kingdom like small shidren, nor go ever enter inside.”

¹⁶ Afta, Jesus draw di shidren near body kon bless dem.

Di Rish Man

¹⁷ As Jesus dey waka for road, one man run kom meet am sey, “Good Tisha, wetin I go do make I for get life wey nor dey end?”

¹⁸ Jesus ansa am, “Why yu dey koll mi good? Nobody good espect God.

19 Yu know di kommandment; nor kill pesin, nor sleep with pesin wey yu nor marry, nor tif, nor lie for pesin head, nor shit pesin, respet yor papa and mama.”

20 Di man kon tell Jesus, “Tisha, I dey obey all dis law with all my heart since I bi small pikin.”

21 As Jesus look am, e kon feel for am, den e tell am, “E get one tin wey yu neva do. Go sell all wetin yu get, give poor pipol di money and yu go get plenty propaty for heaven. Den make yu kom follow mi.”

22 Wen di man hear dis word, e vex komot der, bikos e get plenty money.

23 Den Jesus look round kon tell en disciples, “E go hard well-well for pipol wey get money well-well to enter God Kingdom!”

24 Di disciple sopraiz for wetin Jesus tok. But Jesus tell dem again, “My shidren, e go hard well-well to enter God Kingdom o-o!”

25 E go dey eazy for kamel to pass nidol whole, dan for pipol wey get money well-well to enter God Kingdom.”

26 Dem sopraiz more-more kon dey ask each oda, “Den, who God go save?”

27 Jesus look dem kon ansa, “Dis tins hard well-well for human being, but nor bi for God, bikos evritin dey possibol for God.”

28 Pita kon tell am, “Si! Wot of wi wey don leave evritin wey wi get kon follow yu?”

29 Jesus ansa, “I tell una true word, e nor get anybody wey leave en house, brodas, sistas, papa, mama, shidren or land bikos of di gospel,

30 wey nor go receive hundred times more dan di house, brodas, sistas, papa, mama, shidren and land wey e leave for dis world. Aldo e nor go eazy for dem, but di life wey nor go end for di world wey dey kom, go bi dia own.

31 But many pipol wey bi first naw, go bi last and pipol wey bi last naw, go bi first.”

Jesus Tok About En Deat And Resureshon Again

32 Jesus and en disciples kon dey go Jerusalem. As Jesus dey waka for dia front, di disciples konfuse and doz wey dey follow dem kon dey fear, bikos dem nor know wetin go happen for der. Jesus koll en twelf disciples go korna again kon begin tell dem wetin go happen to am.

33 “Si, wi dey go Jerusalem and dem go sell Man Pikin give di priest oga dem and di law tishas. Dem go kondemn am and dem go gi-am to di Gentile pipol.

34 Dem go laf am, spit for en body, flog am well-well kon kill-am, but afta three days, e go wake-up.”

James and John Beg Jesus

35 Zebedee shidren, James and John, kom meet Jesus sey, “Tisha, wi wont make yu do wetin wi won beg yu.”

36 Jesus kon ask dem, “Wetin una wont make I do for una?”

37 Dem ansa, “Make yu allow us sidan with yu for yor kingdom, one for yor rite and di oda for yor left hand.”

38 Jesus ask dem, “Una know wetin una dey ask for so? Una go fit drink from di cup wey I go drink from? Abi una go fit bear di baptizim wey dem go baptize mi?”

³⁹ Dem ansa, "Wi go fit." Den Jesus tell dem, "Una go really drink from di cup wey I go drink from and una go fit bear di baptizim wey dem go baptize mi,

⁴⁰ but nor bi mi go tok who go sidan for my left or rite side, bikos e get di pipol wey God prepare am for."

⁴¹ Wen di oda ten disciples hear wetin Zebedee shidren tell Jesus, dem kon dey vex for dem.

⁴² Jesus koll and tell dem, "Una know sey pipol wey dey rule di Gentile pipol dey do oga for dem and pipol wey dey high place dey use dia pozishon dey oppress pipol.

⁴³ But nor bi so e suppose bi among una. Anybody wey won bi oga among una, must bi una savant

⁴⁴ and anybody wey won bi first among una, must bi evribody savant.

⁴⁵ Bikos even Man Pikin nor kom make dem serve am, but e kom to serve pipol and to give en life make many pipol for dey save."

Jesus Heal Bartimaeus Wey Blind

⁴⁶ Dem kon go Jeriko. As Jesus and en disciples with plenty pipol dey komot for der, Bartimaeus wey bi Timaeus pikin, one beggar wey blind, sidan for road dey beg.

⁴⁷ Wen e hear sey na Jesus wey kom from Nazaret dey pass, e kon bigin shaut, "Jesus Christ, David pikin, make yu sorry for mi o-o!"

⁴⁸ Many pipol kon dey shaut for am make e kwayet, but e kon dey shaut more-more sey, "David pikin, sorry for mi o-o!"

⁴⁹ Jesus stop kon sey, "Make una koll am kom." So, dem tell di blind man, "Make yu happy! Get up bikos Jesus dey koll yu."

⁵⁰ Bartimaeus trowey di klot wey e take kover body kon jump up go meet Jesus.

⁵¹ Den Jesus ask am, "Wetin yu wont make I do for yu?"

Di blind man ansa, "Tisha, make my eye open, make I for fit si again."

⁵² So, Jesus tell am, "Go, yor faith don heal yu." At wons, di man kon dey si and e kon follow Jesus.

11

Jesus Enter Jerusalem

¹ As Jesus and en disciples won enter Jerusalem, dem kon rish Betpage and Betany wey near Mount Olives, so Jesus send en two disciples go for dia front

² kon tell dem, "Make una go di village wey dey for front. As una enter, una go si one small donkey wey dem tie for der, wey anybody neva ride before. Make una luz am kom.

³ If anybody ask una, 'Why una dey luz am?' Make una sey, 'Di oga nid am naw. Wi go bring am back leta.' "

⁴ So dem go kon si small donkey wey dem tie near one door for road and dem kon luz am.

⁵ Some pipol wey stand for der kon ask dem, "Why una dey luz dat small donkey?"

⁶ Dem kon tok as Jesus sey make dem tok, so di pipol kon let dem go.

⁷ Dem bring di small donkey kom meet Jesus kon spread dia klot on-top am, den Jesus kon sidan put.

⁸ Many pipol spread dia klot for road and some oda pipol spread palm leafs wey dem kut from bush.

⁹ Di pipol wey dey front and di ones wey dey follow am for back kon dey shaut,

“Hosanna!

God don bless di King wey dey kom with en name.

¹⁰ God don bless awa papa David kingdom wey dey kom.

Hosanna, wi hail o-o!”

¹¹ Jesus enter Jerusalem kon go inside di temple. Afta e don look evritin wey dey der, e kon go Betany with en twelf disciples, bikos day don dey dark.

Jesus Curse Di Fig Tree

¹² Di next day, as dem dey komot for Betany, Jesus kon dey hongry.

¹³ E si one fig tree from far wey get plenty leafs, so e kon waka go look weda fruit dey for di tree. Wen e rish der, e si sey nor-tin dey di tree, na only leafs e get, bikos fig sizin neva rish.

¹⁴ E kon tell di tree, “Pipol nor go ever chop yor fruit again.” And en disciples hear wetin e tok.

Jesus Klean Di Temple

¹⁵ Wen dem rish Jerusalem, Jesus enter di temple kon drive all di pipol wey dey sell and buy for di temple varanda. E trowey di pipol wey dey shange money tabol and di pipol wey dey sell bird, e trowey dia chair too.

¹⁶ Jesus nor let anybody take anytin wey dem dey sell pass di temple varanda.

¹⁷ Den e tell dem, “Dem rite am sey,
“ ‘Pipol go koll My house,

Prayer house for di whole world.’

But una don turn am to where tif dey stay.”

¹⁸ Wen di priest oga dem and di law tishas hear wetin e tok, dem kon dey plan how dem go take kill Jesus, but dem dey fear, bikos di pipol sopraiz for wetin e dey tish dem.

¹⁹ Wen evening rish, Jesus and en disciples kon komot for di town.

Di Fig Tree Die

²⁰ For morning, wen Jesus and en disciples dey pass, dem kon si sey di fig tree don dey die from en rut.

²¹ Pita remember kon tell Jesus, “Tisha, look! Di fig tree wey yu curse yestiday don die.”

²² Jesus tell dem, “Make una get faith for God.

²³ I tell una true word, if anybody tell dis mountin, ‘Komot from here go enter di sea’ and di pesin nor get doubol mind, but bilive sey wetin e tok go happen, God go do am for am.

²⁴ Na dis make mi dey tell una sey, anytin wey una pray and ask God for, make una bilive sey una don get am and e go bi una own.

²⁵ Anytime una dey pray, if una get anytin for mind against anybody, make una forgi-am, so dat una Papa wey dey heaven go forgive una too.

²⁶ But if una nor gri forgive oda pipol, una Papa wey dey heaven nor go forgive una.”

Kweshon About Jesus Authority

²⁷ Jesus and en disciples go Jerusalem again. Wen Jesus dey waka for di temple varanda, di priest oga dem, di law tishas and di eldas kom meet am sey,

²⁸ “Na wish rite yu get to take dey do all dis tins? Who give yu di pawa?”

²⁹ Jesus ansa dem, “I go ask una one kweshon. If una ansa mi, den I go tell una wish rite I get to dey do dis tins.

³⁰ John baptizim, na from God, abi na from pipol e from kom? Make una ansa mi.”

³¹ Dem kon dey tok to each oda, “If wi sey, ‘Na from God,’ e go sey, ‘Den why una nor bilive am?’

³² But wi nor fit sey, ‘Na from pipol.’ ” bikos wi dey fear dis pipol, (since dem bilive sey John na profet).

³³ So dem ansa Jesus, “Wi nor know.”

Den, Jesus sey, “Mi too nor go tell una who give mi di pawa to do all dis tins.”

12

Tenants Parabol

¹ Jesus kon tok to dem with parabol: “One man plant grape for en farm. E fence am round, dig where dem go dey press di wine put, den kon build big house wey guide go dey stay. E hire am give tenants wey go dey kare for di farm kon travel go far.

² Wen harvest time rish, e send one of en savant go meet di tenants make dem gi-am en own share for di harvest.

³ But di tenants seize di savant, beat am kon send am go back with empty hand.

⁴ Di man still send anoda savant go meet dem. Dem nak en head kon beat am anyhow.

⁵ E send anoda one again, dem kon kill-am. Na so dem beat and kill oda savants wey e send too.

⁶ “Di man get one pikin wey e love well-well and na dis one remain for am to send. At last, e kon send am go meet dem dey tok for en mind sey, ‘As dis one bi my pikin, dem go respet am.’

⁷ “But wen di tenants si am dey kom, dem kon sey, ‘Na di owner pikin dey kom so. Make wi kill-am, so dat wi go get all di propaty for awasef.’

⁸ So dem seize am, kill-am kon trow en body outside di farm.

⁹ “Na wetin una tink sey di farm owner go do? E go distroy doz tenant kon give di farm to oda pipol.

¹⁰ Una neva read God word wey sey,

“ ‘Di stone wey di builders rijet,
don turn to di main stone?’

¹¹ Dis na wetin God do
and e good for awa eye well-well.’ ”

¹² Naw, dem won kon arrest am, but dem dey fear di pipol, bikos dem know sey Jesus tok dis parabol against dem. So dem kon waka leave am.

Kweshon About Tax

13 Dem send some Farisee and Herod pipol, make dem find way to katch Jesus with wetin e go tok.

14 Wen dem meet am, dem kon ask am, "Tisha, wi know sey yu dey tok trut, yu nor dey do wayo and yu dey tish di trut about God way. E good make wi dey pay tax give Caesar, abi make wi nor pay?"

15 But Jesus know dia wayo, so e tell dem, "Why una dey test mi? Make una bring one koin make I si."

16 So dem bring one koin and Jesus ask dem, "Wish pesin face and name dey di money so?"

Dem ansa, "Na Caesar own."

17 Jesus tell dem, "Make una give Caesar di tins wey bi Caesar own and make una give God di tins wey bi God own." Dem sopraiz well-well for wetin Jesus tok.

Marriage and Resureshon

18 Di Sadusi pipol (wey nor bilive sey pipol go wake-up from deat) kom meet Jesus tell am,

19 "Tisha, Moses rite give us sey: 'If man broda die and en wife nor born for am, en broda must marry di woman, make dem for born shidren for di broda wey don die.'

20 E get seven brodas. Di first one marry and wen e die, e nor get shidren.

21 Di sekond one kon marry di woman and e nor still get pikin before e die and na so e happen for di third one.

22 No one for di seven brodas wey marry di woman get pikin. At last, di woman too kon die.

23 For di time wey pipol go wake-up from deat, na wish pesin wife di woman go kon bi, as e bi sey all di seven brodas marry am?"

24 Jesus ansa dem, "Una nor know sey una dey deceive unasef, bikos una nor know God word and en pawa.

25 Wen pipol wake-up from deat, dem nor go marry again, instead dem go bi like angels for heaven.

26 Naw, for di matter about pipol wey go wake-up, una neva read for di book wey Moses rite about di bush wey fire dey burn and how God tell Moses, 'Na Mi bi Abraham, Isaak and Jakob God?'

27 God nor bi God for di pipol wey don die, but na for di pipol wey dey alive. Na big mistake una dey make so!"

Kommandment Wey Big Pass

28 So, one man wey sabi di law kon dey hear dem dey argue. Wen e si sey Jesus dey ansa dem well, e kon ask am, "Wish kommandment big pass?"

29 Jesus ansa am, "Na dis bi di kommandment wey big pass: 'Make una listin, Israel pipol, di Oga God, awa God na one e bi.

30 Make una love God una Oga God with all una heart, soul and all una pawa.'

31 Di sekond one na, 'Make una love una neighbour as una love unasef.' E nor get any kommandment wey big pass dis two."

32 Di man wey dey tish di law kon tell Jesus, "Na thru, Tisha. Yu dey korrekt for wetin yu tok, na only God bi Oga God and know oda god dey apart from am.

³³ To love God with all awa heart, mind and pawa and to love awa neighbour as awasef big pass all di sakrifice and ofrins wey pesin fit give God.”

³⁴ Wen Jesus si sey di man tink well before e ansa, e kon tell di man, “Yu nor dey far from God Kingdom.” From dat time, nobody get di mind to ask am any kweshon again.

Di Mezaya: Na Wish Pesin Pikin E Bi?

³⁵ As Jesus dey tish for di temple varanda, e kon sey, “Why e bi sey di law tishas dey sey Christ na David pikin?”

³⁶ Di Holy Spirit pawa make David tok sey,

“ ‘God tell my Oga God,
sidan for my rite hand
until I go put yor enemies
under yor leg.’

³⁷ If David ensef koll Christ, ‘Oga God,’ how Christ go kon take bi en pikin again?”

Di pipol wey gada kon dey listin to am with happiness.

Warnin About Pipol Wey Sabi Di Law

³⁸ Wen Jesus dey tish, e kon sey, “Make una dey kareful about di pipol wey sabi di law. Dem like to waka about with long klot and dem like loud greetin for market,

³⁹ di chair wey betta pass for sinagog and high tabol for party, na der dem dey like sidan put.

⁴⁰ Woman wey en husband don die, dem dey kollekt en propaty and dem dey pray long prayer make pipol for si dem. Na dia ponishment go worse pass.”

Widow Ofrin

⁴¹ Den, Jesus sidan face di ofrin box, dey look as pipol dey put money inside. Many rish pipol kon dey put plenty money inside.

⁴² One poor woman wey e husband don die kon kom, put two koins wey nor rish one penny for inside di box.

⁴³ Jesus kon koll en disciples sey, “I tell una true word, dis poor woman wey e husband don die put money wey pass di oda pipol own.

⁴⁴ Bikos di oda pipol give dia ofrin from di plenty money wey dem get, but dis woman, as e poor rish, put evritin wey e get for life.”

13

Dem Go Distroy Di Temple

¹ As Jesus dey komot from di temple varanda, one of en disciple kon sey. “Tisha, si di fine-fine stone wey dem take build dis house!”

² Jesus ansa, “Una dey si all dis big house? Dem nor go even leave one stone on-top anoda. All of dem go skata!”

Sign Sey World One End

³ As Jesus sidan for Mount Olives wey face di temple, Pita, James, John and Andru kom meet am wen odas nor dey and dem kon sey,

⁴ “Make yu tell us wish time dis tins go happen and wetin go bi di sign to show sey di time for dis tins to happen, don rish?”

⁵ Jesus ansa dem, "Make una take kare, so dat nobody go deceive una.

⁶ Many pipol go kom with my name sey, 'Na mi bi Christ' and dem go deceive many pipol.

⁷ Wen una hear about war wey dey happen and rumor sey war won happen, make una nor fear. All dis tins must happen, but time neva rish wen di world go end.

⁸ Difren kountries and kingdoms go fight each oda. Eartkweke and hongga go dey for many place. But wen di wahala won start, e go bi like wen woman won born.

Di Disciples Go Sofa

⁹ "Make una shine una eye. Dem go take una go kourt and dem go beat una for sinagog. Bikos of mi, una go stand for govners and kings front, so dat una go fit tell dem about mi.

¹⁰ Before di world go end, pipol must first prish di gospel for evry kountry for dis world.

¹¹ Wen dem arrest una karry go kourt, make una nor worry about wetin una go tok. God go give una wetin to tok for dat time, bikos nor bi una go tok, but na di Holy Spirit go tok thru una.

¹² "Broda go betray en broda make dem kill-am and papa go sell en pikin. Shidren go betray dia papa and mama and dem go kill dem.

¹³ Evribody go hate una bikos of my name. But di pesin wey go fit bear rish end, go dey save."

Bad Tins Wey Go Happen

¹⁴ "Wen una si wetin nor suppose happen dey happen for di Holy Place (make di pesin wey dey read, know wetin dis word mean), den doz wey dey Judea, must run go mountin.

¹⁵ Make di pesin wey dey on-top house nor kom down or go inside en house go kollect anytin.

¹⁶ Make di pesin wey dey farm nor go back to en house go kollect klot.

¹⁷ For dat time, e go bad well-well for wimen wey get belle and doz with pikin wey still dey suck breast!

¹⁸ Make una pray sey dis tins nor go happen for di time wen kold dey well-well.

¹⁹ Bikos wen dis tins go dey happen, di kind sofa wey go dey, neva dey since wen God kreate dis world and dat kind sofa, nor go dey again.

²⁰ If God nor kut doz days short, nobody go save. But bikos of di pipol wey God don choose, E don make doz days short.

²¹ Dat time, if anybody tell una, 'Look! Make una si Jesus for here!' or 'Si am for der!' make una nor bilive dem.

²² Bikos fake christs and profets go kom and dem go do signs and mirakles wey bi like majik to deceive pipol. If to sey e possibol, dem go deceive di pipol wey God don choose.

²³ Make una take kare! I don tell una evritin before di time go rish."

Wen Man Pikin Go Kom

²⁴ "But for dat time, afta di sofa,
"di sun go dark
and di moon nor go shine again.

²⁵ Di stars go fall from heaven

and di pawa wey dey whole di sky, go shake.

²⁶ “Den evribody go si Man Pikin dey kom from inside kloud with strong pawa and glory.

²⁷ Den, God go send en angels go gada di pipol wey E don choose from di for korna for di world go rish heaven.”

Di Fig Tree Parabol

²⁸ “Make una learn wetin dis fig tree parabol mean: Wen en branches don dey soft and en leaf dey fall komot, make una know sey dry sizin don near.

²⁹ So wen unasef si dis tins dey happen, make una know sey di time wey Man Pikin go kom, don near.

³⁰ I tell una true word, di pipol for dis time nor go die finish before all dis tins go happen.

³¹ Heaven and eart go vanish, but my word go dey forever.”

Make Una Dey Ready!

³² “Di day or di time wen dis tins go happen, nobody know am, even angels for heaven nor know and God Pikin sef nor know too. Na only di Papa, for heaven know am.

³³ Make una dey wosh and shine una eye, bikos una nor know wen di time go rish.

³⁴ E go bi like wen man dey travel go far. E leave en house make en savant look am, give dem work do kon tell di gateman make e wosh en house.

³⁵ “So make una shine una eye, bikos una nor know wen di house owner go kom back, weda na for evening, nite, morning or wen day don break.

³⁶ If not, e go fit kom back wen una nor espect and e go meet una dey sleep.

³⁷ Wetin I dey tell una so, I dey tell evribody. So make una shine una eye!”

14

Dem Plan Against Jesus

¹ Two days before Passova and di Bread wey nor get yist Feast, di priest oga dem and di law tishas kon dey find as dem go take arrest Jesus, make dem for kill-am.

² Dem sey, “Make wi nor do am naw wen dem dey do di Feast, so dat pipol nor go rayot.”

Mary Anoint Jesus For Betany

³ Wen Jesus dey Betany for Simon house (wey get leprosy before), e sidan with dem to chop, naim one woman bring oil inside alabasta box kom, di oil dear well-well and dey send fine. Afta e don open di kontaina, e pour di oil for Jesus head.

⁴ But some pipol wey dey der kon dey vex, dey tell each oda, “Why dis woman dey waste oil wey dear well-well like dis?”

⁵ Dem for sell am pass three hundred silva koins and give di money to poor pipol!” So, dem kon vex dey tok to di woman anyhow.

⁶ But Jesus ansa dem, "Make una leave di woman alone. Why una dey wori-am? Na good tin e do for mi so o-o!

⁷ Poor pipol go always dey with una and una go fit do good for dem anytime una like. But mi, I nor go dey with una always!

⁸ Dis woman don do wetin e fit do. E anoint my body to prepare mi for beri before di time go rish.

⁹ I tell una true word, anywhere wey dem go prish dis gospel for di whole world, pipol go tok about dis tin wey dis woman don do so."

Dem Plan To Sell Jesus

¹⁰ Den Judas Iskariot, wey dey among Jesus disciples, kon go meet di priest oga dem sey e won sell Jesus give dem.

¹¹ Wen dem hear am, dem happy well-well kon promise am money. So, Judas kon bigin find how e go fit take sell Jesus give dem.

Passova Feast

¹² Di day wen dem start di Bread wey nor get yist feast and wey dem dey sakrifice small sheep, Jesus disciples kon ask am, "Where yu wont make wi prepare for yu to chop Passova food?"

¹³ Jesus send two disciples go for front kon tell dem, "Wen una enter di town, una go si one man wey karry wota kontaina. Make una follow am.

¹⁴ Di house wey e go enter, make una tell di pesin wey get am sey, 'Di Tisha sey make wi ask, "Where di room wey mi and my disciples go for chop Passova food?" '

¹⁵ E go show una one big room for upstairs where tabol and chairs dey. Make una prepare evritin for der."

¹⁶ So en disciples go di town and dem si evritin just as Jesus tell dem sey e go bi, dem kon prepare di Passova food for der.

¹⁷ Wen evening rish, Jesus kon go di house with en twelf disciples.

¹⁸ As dem dey chop for di tabol, Jesus kon sey, "I tell una true word, one of una wey dey chop with mi, go sell mi give my enemies."

¹⁹ Wetin Jesus tok kon dey worry di disciples for mind, so dem kon dey ask am one-by-one, "Oga God! Na mi?"

²⁰ Jesus ansa, "Na one of una wey dey follow mi chop for di same plate.

²¹ Man Pikin go die as dem rite for God word about am, but curse dey di pesin head wey go sell am. E for betta sey dem nor born dat pesin at-all."

Di Holy Kommunion

²² As dem dey chop, Jesus take bread, tank God, den divide am give en disciples kon sey, "Make una take and chop, bikos dis na my body."

²³ Afta, e take cup, tank God, den e give en disciples and all of dem, drink from inside.

²⁴ E kon tell dem, "Dis na my blood, di kovenant blood wey I pour for evribody.

²⁵ I tell una true word, I nor go drink wine again, until di day wen I go drink di new wine for God Kingdom."

²⁶ Afta dem don sing one hymn, dem kon enter inside Mount Olives.

Jesus Sey Pita Go Deny Am

27 Jesus kon tell en disciples, "Una go run leave mi, bikos God word sey,

" 'I go kill di pesin wey dey look di sheep
and di sheep go skata.'

28 But afta God don wake mi up from deat, I go-go una front, go wait una for Galilee."

29 Pita kon sey, "Even if odas run leave yu, I nor go run leave yu o-o!"

30 Jesus ansa am, "I tell yu di trut, today, for dis nite, before fawol go do 'Kukuruku' two times, yu go don deny mi three times."

31 But Pita still sey, "Even if I go die with yu, I nor go ever deny yu." All of dem still tok di same tin.

Jesus Pray Inside Getsemani

32 Jesus and en disciples kon go one place wey dem dey koll Getsemani and Jesus tell dem, "Make una sidan for here, bikos I won go pray."

33 E take Pita, James and John follow body. E mind kon dey trobol am and e nor dey happy.

34 E kon tell dem, "My heart dey heavy well-well like sey I won die. So, make una stay here dey wosh."

35 E waka go front small kon fall face groun, bigin pray, "Papa! If yu wont, make yu let dis sofa pass mi."

36 Jesus kon pray, "My Papa, e nor get wetin yu nor fit do. Make yu take dis sofa cup from mi. But nor bi as I wont am, but na as yu wont."

37 Wen Jesus kom back, e meet en disciples dey sleep, so e tell Pita, "Simon, yu dey sleep? Yu nor fit stay make yu nor sleep for one hour?"

38 Make yu nor sleep, but dey pray make yu nor for fall enter temptashon. Man spirit won pray, but en body dey weak."

39 E komot again, go pray as e pray before.

40 Wen e kom back again, e si sey dem still dey sleep; dem nor dey pray, so dem nor know wetin to tell am.

41 E kom di third time kon ask dem, "Una still dey sleep? Di sleep don do, bikos time don rish! Make una si, dem don sell Man Pikin give sinnas.

42 Make una get up make wi dey go. Si, di pesin wey won sell mi, dey kom!"

Dem Arrest Jesus

43 As Jesus still dey tok, Judas, one of di twelf disciples kon kom with plenty pipol wey di priest oga dem, di law tishas and di eldas send and all of dem karry swod and big-big stik.

44 (By dis time, di man wey won sell Jesus don give dem sign sey, "Di pesin wey I go kiss, naim bi di man. Make una arrest and hold am well-well.")

45 Wen Judas kom, e go meet Jesus kon sey, "Tisha!" Den e kiss am.

46 So, di pipol kon seize and arrest Jesus.

47 One pesin wey stand for der kon take en swod kut di High Priest savant ear komot.

48 Jesus kon tell dem, "Na mi una karry swod and big-big stik kom arrest like sey I bi tif?"

49 I dey with una evriday for di temple dey tish, but una nor arrest mi den." Dis tin happen so dat wetin dem rite for God word, go bi true.

50 Den all en disciples kon run leave am.

51 One yong man wey tie small klot for waist, dey follow Jesus. So dem won kon arrest di man join,

52 but e kon run komot with nakednes and leave en klot for der.

Di Sanhedrin Kondemn Jesus

53 Den, dem take Jesus go meet di High Priest, so all di priest oga dem, di eldas and di law tishas kon gada.

54 Pita follow Jesus from far till e rish di High Priest varanda. E sidan with di guards dey warm en body near fire.

55 Di priest oga dem and di Sanhedrin dey find wetin dem go take akuiz Jesus, so dat dem go fit kill-am, but dem nor si anytin.

56 Many pipol lie for Jesus head and dem dey tok difren-difren tins, but dia story nor gri with each oda.

57 Some pipol stand up kon lie against am sey,

58 "Wi hear wen e sey, 'I go distroy dis Temple wey dem build with hand and afta three days, I go build anoda one wey dem nor use hand build.' "

59 All dia story nor dey good, bikos dem nor gri with each oda.

60 Den di High Priest stand for dia front kon ask Jesus, "Yu nor get ansa? Wetin bi dis wey dem dey tok against yu so?"

61 But Jesus kwayet and e nor ansa dem.

Den di High Priest kon ask am again, "Na yu bi Christ wey bi God Pikin?"

62 Jesus ansa, "Na mi and yu go si Man Pikin sidan for God rite hand, wen e dey kom inside di kloud from heaven."

63 Den di High Priest tear en own klot kon sey, "Why wi dey find more pipol to tok for dis matter?"

64 Una don hear di word wey e tok against God! Wetin una tink sey make wi do am?"

Dem kon ansa, "E suppose to die."

65 Den some bigin spit for Jesus body, dem tie en eye kon dey nak am dey sey, "Profesai naw!" Di pipol wey dey guide di place still join beat am.

Pita Deny Jesus

66 For dis time, Pita dey for di varanda, den di High Priest girl savant kom der.

67 Wen e si Pita sidan dey warm ensef, e look am well-well kon sey, "Yorsef dey follow dat man wey kom from Nazaret, wey dem dey koll Jesus Christ."

68 But Pita deny kon sey, "I nor even know wetin yu dey tok about!" Den e waka go di gate and fawol kon do, "Kukuruku!"

69 Wen di savant girl si am, e kon dey tell di pipol wey stand der sey, "Dis man dey among dem."

70 But e deny again.

Small time, di pipol wey stand for korna kon tell Pita, "True-true, yu dey among dem, bikos na Galilee yu from kom."

71 Pita kon bigin curse and swear sey. "I nor know dis man wey una dey tok about so o-o!"

⁷² At wons, fawol kon do, "Kukuruku!" di sekond time. So Pita kon remember wetin Jesus tell am: "Before fawol go do 'Kukuruku!' two times, yu go deny mi three times." Den Pita kon bigin kry well-well.

15

Jesus And Pilate

¹ For early morning afta dem don plan wetin dem go do Jesus, di priest oga dem with di law tishas and di Sanhedrin, tie am kon take am go meet Pilate.

² So Pilate ask Jesus, "Na yu bi di Jew pipol king?"

Jesus ansa, "Na as yu tok."

³ Den di priest oga dem still dey akuiz am,

⁴ so Pilate ask Jesus again, "Yu nor get anytin to tok? Yu dey hear all dis tins wey dem sey yu do?"

⁵ But Jesus nor tok anytin and dis tin kon sopraiz Pilate well-well.

Jesus and Barabas

⁶ Anytime wen dem dey do di Passova Feast, Pilate always dey free one prisona wey di pipol ask for.

⁷ Barabas, one man wey kill pesin for di time wey dem dey rayot, dey prison with pipol wey nor dey obey govmnt law.

⁸ Den di pipol kom meet Pilate kon ask am sey, make e free one prisona for dem, as e dey do before.

⁹ So Pilate ask dem, "Una wont make I free Jew pipol king for una?"

¹⁰ (Pilate know sey di priest oga dem bring Jesus to am, bikos dem dey jealous).

¹¹ But di priest oga dem tell di pipol make dem ask Pilate make e free Barabas.

¹² So Pilate ask dem again, "Den wetin una wont make I do to dis man wey una koll Jew pipol king?"

¹³ Dem kon shout, "Kill-am trowey!"

¹⁴ Pilate ask dem, "Why? Wish bad tin e do?"

But dem kon dey shout more-more, "Kill-am trowey!"

¹⁵ Bikos Pilate one do wetin di pipol wont, e kon free Barabas for dem, den afta e tell en sojas make dem flog Jesus, e kon give Jesus to di pipol make dem go kill-am.

Sojas Laf Jesus

¹⁶ So di sojas push Jesus enter di varanda for di govnor palis kon koll evribody gada.

¹⁷ Dem wear am purpol klot kon take shuku-shuku make crown wear for en head.

¹⁸ Dem kon dey salot am, "Wi hail yu o-o, Jew pipol king!"

¹⁹ Dem take stik nak am for head kon spit for en body. Dem knee down for en front dey bow for am.

²⁰ Wen dem don laf am finish, dem pul di purpol klot komot from en body kon wear am en own klot. Den, dem kon go kill-am.

Dem Nail Jesus For Cross

²¹ Di sojas kon force Simon, one man from Sirene, wey just dey enter di town, make e karry Jesus cross. (Di man na Alexandra and Rufus papa.)

22 Dem take Jesus go di place wey dem dey koll Golgota (wey mean, "Skull Place").

23 Dem gi-am wine wey dem mix with myrrh, but Jesus nor gri drink am.

24 Dem nail am for cross kon divide en klot, dey trow dice make dem for know wetin go rish each pesin.

25 Na nine oklok for morning dem take nail Jesus for cross.

26 Dem kon rite sey, "Dis na Jew pipol king."

27 Dem nail two tif with am for cross, one for en left and di oda for en rite side.

28 Wetin dem rite for God word kon happen sey, "Dem kount Jesus join bad pipol."

29 Pipol wey dey waka pass kon dey shake dia head and dey tok bad about am sey, "Eehen! Yu wey sey, yu go fit distroy di temple kon build am again for three days.

30 Oya! Save yorsef make yu kom down from di cross!"

31 Even di priest oga dem and di law tishas dey laf Jesus for where dem sidan, dey sey, "E save oda pipol, but e nor fit save ensef!

32 Christ, wey sey e bi Israel king, make e kom down from di cross naw make wi si am, so dat wi go bilive!" Doz wey dem nail for cross with am kon dey curse am too.

Jesus Die

33 Wen twelf oklok for aftanoon rish, darkness kon kover di kountry until three oklok for aftanoon.

34 Around three oklok, Jesus kon shout sey, "Eloi! Eloi! Lama Sabaktani?" Wey mean, "My God! My God! Wetin make yu abandon mi?"

35 Wen some pipol wey stand near der hear wetin e tok, dem kon sey, "Listin. E dey koll Elijah!"

36 Den one pesin run kom with foam kon soak am inside betta wine, den e put am for stik give Jesus make e drink, den e kon sey, "Make una leave am! Make wi si weda Elijah go kom save am."

37 But Jesus shout again, den e kon die.

38 So di curtain for di temple tear into two from top go rish bottom.

39 Wen di soja wey stand for Jesus front si how e take die, e kon sey, "True-true dis man na God Pikin!"

40 Some wimen dey der dey look from far. Dem bi Mary Magdalin, Mary wey bi Josef, James and Salome mama.

41 For di time wen Jesus dey Galilee, dis wimen dey follow and help am. Many oda wimen wey follow am kom from Jerusalem, dey der too.

Jesus Burial

42 Wen evening don rish for di day before di Sabat Day,

43 Josef wey kom from Arimatea, wey bi Jew kansol memba, wey dey wait for God Kingdom and pipol dey respet am well-well, go meet Pilate kon ask for Jesus body.

44 Pilate sopraiz sey Jesus don die. So e koll di soja kon ask am weda e don tey wen Jesus die.

45 Wen Pilate hear wetin di soja tok, e kon sey make Josef go karry di body.

⁴⁶ Josef buy linen klot, bring Jesus body kom down from di cross kon take di klot wrap am, den e put am for grave wey dem dig inside rock. Den e roll big stone kover di grave mout.

⁴⁷ Mary Magdalin and Mary wey bi Josef mama dey look and dem si where dem beri Jesus put.

16

Jesus Wake-up From Deat

¹ Wen Sabat Day don pass, Mary Magdalin, Mary wey bi James and Salome mama kon buy some tins wey dey send well-well, make dem go rub am for Jesus body, make e nor for smell.

² For early morning on Sunday, as sun just dey kom out, dem kon go di place wey dem beri Jesus put.

³ Dem kon dey ask each oda as dem dey go sey, "Who go help us roll di stone komot from di grave mout?"

⁴ But wen dem look, dem si sey, dem don already roll di stone komot.

⁵ As dem enter, dem si one man wey wear white klot sidan for di rite side and fear kon katch dem.

⁶ But e tell dem, "Make una nor fear. Una dey find Jesus wey kom from Nazaret, wey dem kill. God don raiz am from deat! E nor dey here again. Make una look di place wey dem put am before.

⁷ Make una go tell en disciples and Pita sey, Jesus don go Galilee go wait for dem. Una go si am for der, as e tell una before."

⁸ Di wimen kom out kon run from di grave side, bikos dem sopraiz and fear dey katch dem. Dem nor fit tell anybody anytin, bikos dem still dey fear.

Di Ending

⁹ [For early morning on Sunday, afta Jesus don wake-up, e first appear to Mary Magdalin wey e drive seven demon komot for en body.

¹⁰ For where di pipol wey dey follow Jesus dey mourn and kry dey, Mary Magdalin kon go tell dem wetin happen.

¹¹ Wen dem hear sey Jesus don wake-up from deat and Mary Magdalin don si-am, dem nor bilive.

¹² Afta, Jesus still appear to two pipol as dem dey waka go town.

¹³ Dem go back go tell di rest pipol, but di pipol nor still bilive dem.

¹⁴ Den Jesus appear to di eleven disciples wen dem dey chop. E shaut give dem since dem nor bilive, bikos of dia strong heart.

¹⁵ Jesus kommand dem sey, "Make una enter evriwhere for di world go prish di gospel give evribody.

¹⁶ Anybody wey bilive and dem baptize am, God go save am, but anybody wey nor bilive, God go condemn am.

¹⁷ Dis signs go follow pipol wey bilive: With my name, dem go drive demon komot from pipol body; dem go speak new language wey dem nor learn;

¹⁸ dem go fit whole snake and if dem drink poizin, e nor go do dem anytin; dem go put dia hand for pipol wey nor well body and di pipol go well."

¹⁹ Afta Jesus don tok to dem finish, God kon karry am go heaven and e sidan for God rite side.

²⁰ Den, di disciples go evriwhere for di aria dey prish di gospel and Jesus dey do many mirakles thru dem, so dat pipol go know sey, wetin dem dey prish, na true.]

Luke Introdushon

Na Luke, one medical doctor wey bi Paul ko-worker, naim rite dis book and Acts of Apostles. Di two books tok di same story about how God first invite Israel pipol and den di whole world sey make dem follow Jesus. Na to Teofilus, one rich man wey bi Christian, naim Luke rite di book. Dis book dey difren from di oda gospel dem. Luke won shew sey Jesus nor only kom save Israel pipol, E also won save oda pipol for di whole world.

Introdushon

¹ Many pipol don rite di story about di tins wey happen among us,
² as di pipol wey si dem wen dem happen, tell us.
³ My oga Teofilus, since I follow evritin from biginnin, I kon tink am sey e good make I rite wetin really happen give yu,
⁴ so dat yu go undastand di tins wey dem tish yu well-well.

Dem Born John Di Baptist

⁵ For di time wen Herod bi King for Judea, one priest dey wey en name na Zekaraya from Abijah family and en wife name na Elizabet, wey kom from Aaron family.

⁶ Dem dey do wetin God like, dey follow all di tins wey God tok for en word.

⁷ Dem nor get pikin, bikos Elizabet nor fit get belle and dem don old well-well.

⁸ E kom rish Zekaraya family turn to do priest work for di temple

⁹ and as dia custom bi, dem kon choose Zekaraya make e enter inside God Temple go burn incense.

¹⁰ Wen di time to burn incense don rish, all di pipol kon gada for outside dey pray.

¹¹ God angel appear to Zekaraya for di altar side near where dem for dey burn incense.

¹² As Zekaraya si di angel, fear katch am well-well and e kon dey shake.

¹³ But di angel tell am, "Make yu nor fear Zekaraya, bikos God don hear yor prayer. Yor wife Elizabet go born boy pikin for yu and yu go koll am, 'John.'

¹⁴ Di pikin go bring joy and happiness for yu and many pipol go happy well-well wen dem born am,

¹⁵ bikos God go use am well-well. E nor go drink wine or strong drink, but di Holy Spirit go dey inside am, even before dem go born am.

¹⁶ E go make many pipol follow God.

¹⁷ E go first kom with Elijah spirit and pawa, before di Oga God ensef go kom. E go make papa setol with dia shidren and pipol wey nor dey obey God before, e go make dem obey am naw, so dat dem go dey ready to meet am for heaven."

¹⁸ Zekaraya ask di angel, "How I go take know sey wetin yu tok so go happen? Bikos mi and my wife don old well-well."

19 Di angel ansa, "I bi Gabriel, wey dey stand for God present and na-im send mi kom tell yu dis Good News.

20 But since yu nor bilive wetin I tok so, yu nor go fit tok again, until di day wen dis tins go happen."

21 So di pipol wey dey wait for Zekaraya kon bigin wonder why e stay tey inside di temple.

22 Wen e kom outside, e nor fit tok again. Dem kon know sey e don si vishon for inside di temple, bikos e use hand take make sign for dem.

23 Wen en time to work inside di temple finish, e kon go house.

24 Wen e don tey small, Elizabet, wey bi Zekaraya wife kon get belle and e kon hide enself inside house for five monts.

25 So Elizabet kon sey, "God don do big tin for mi for my old age, E don favor mi for pipol present and E don komot shame for my face."

Dem Born Jesus Christ

26 Wen Elizabet belle don rish six monts, God kon send angel Gabriel go Nazaret, one small town for Galilee,

27 go meet Mary. Dis Mary neva ever sleep with man before and na-im Josef wey kom from David family, won marry.

28 Di angel kon tell am, "I salot yu o-o! Yu wey God don favor, bikos E dey with yu."

29 But Mary dey fear, bikos of wetin di angel tok and e bigin wonder wetin di greetin mean.

30 Den di angel tell am, "Make yu nor fear, Mary, bikos God don favor yu!

31 Make yu listin, yu go get belle kon born boy and yu go name am, 'Jesus.'

32 E go big well-well and dem go koll am God wey dey for heaven pikin and God go gi-am en papa David throne.

33 Na-im go rule Jakob house forever and en kingdom nor go ever end."

34 Mary tell di angel, "How dis tins go fit happen, as e bi sey I neva sleep with man before?"

35 Di angel ansa am, "Di Holy Spirit pawa go kover yu. So di pikin wey yu go born, go dey holy and dem go koll am God Pikin.

36 Si, yor kousin Elizabet don get belle for six monts naw and e go born boy for en old age, even doh dem tok sey e nor go fit get belle.

37 Bikos e nor get anytin wey God nor fit do."

38 Mary kon sey, "Yes, I bi God savant, make wetin yu tok so, happen to mi." Den di angel kon leave am.

Mary And Elizabet

39 Afta two days, Mary kon get up rush go Judah

40 and e enter Zekaraya house go greet Elizabet.

41 Wen Elizabet hear as Mary dey greet am, di pikin for en belle jump and di Holy Spirit kon enter Elizabet body.

42 So Elizabet kon sey, "God don bless yu pass evry woman and E don bless di pikin wey dey yor belle!

43 Who I bi wey make my Oga God mama kom visit mi?

44 Bikos as yor greetin rish my ear, di pikin wey dey my belle kon happy bigin jump.

45 And God don bless yu, bikos yu bilive sey wetin E tok, go happen."

Mary Praiz God

46 Mary kon sey,

"My heart go praiz God

47 and my spirit dey happy

bikos God, my Savior,

48 don si en savant kondishon.

From today go, evribody go sey God don bless mi,

49 bikos E don do big-big tins for mi
and en name dey holy.

50 E dey show en mesi to evribody wey dey fear am
for evry generashon.

51 E don do many big-big tins with en pawa
and E don skata di mind of di pipol dey karry body up.

52 E don remove rulers from dia throne and pipol wey bring demsef
down,

E don karry dem go up.

53 E don make doz wey dey hongry beleful with good food and pipol
wey get money well-well,

E don make dem poor.

54 E help en savants,

Israel pipol remember en mesi,

55 wey E promise awa grand-grand papa dem

and E go show mesi to Abraham and en shidren forever."

56 Mary stay with Elizabet for about three monts, den e kon go back
to en house.

Dem Born John

57 Di time kon rish for Elizabet to born, so e kon born boy.

58 En neighbour and rilashons hear sey God don do big tin for am,
so dem kom happy with am.

59 Wen di pikin rish eight days, dem sekonsaiz am, won kon gi-am
en papa name, Zekaraya.

60 But en mama sey, "No, dem must koll am John."

61 Dem kon sey, "But e nor get any of una relashon wey en name bi
John."

62 So dem make sign give Zekaraya ask sey, "Wetin wi go koll di
pikin."

63 Zekaraya ask for sometin make e rite put, den e kon rite, "En name
na John." So, all of dem kon sopraiz well-well.

64 Den Zekaraya mout open and e kon bigin praiz God.

65 Fear katch all dia neighbour and for evriwhere for Judea, na di
matter dem kon dey tok about.

66 So evribody wey hear wetin happen, keep am for dia mind dey sey,
"Wish kind pikin dis one go bi sef?" Bikos God dey with am true-true.

67 Den di Holy Spirit enter Zekaraya and e kon bigin profesai, dey
sey,

68 "Make wi praiz Israel God,
bikos E don help and free en pipol.

69 E send di Savior wey get pawa kom meet us,

from David family.

⁷⁰ God promise en profet before-before

⁷¹ sey, wi go dey save from awa enemy
and from pipol wey hate us.

⁷² E do dis tins to show en love for awa grand-grand papa dem
and to remember di promise wey E give dem.

⁷³ Even awa papa Abraham sey,

⁷⁴ 'E go save us from awa enemy hand,
so dat wi go fit take all awa heart serve am

⁷⁵ and wi go dey holy and good for en eye
as long as wi dey for dis world.'

⁷⁶ And yu, my pikin, pipol go koll yu God profet
and na yu go-go prepare di road for di Oga God,

⁷⁷ wey go make pipol know sey, God go save dem,
bikos E go forgive dem dia sins.

⁷⁸ Since God love and en kindness strong well-well,
E go let en salvashon rish us,

⁷⁹ so lite go shine for di pipol wey sidan for darkness
and where deat dey.

Den God go give us peace."

⁸⁰ Di pikin kon dey grow and strong for spirit. E stay for wildaness
until di day wen God show am to Israel pipol.

2

Dem Born Jesus

¹ Dat time, Caesar Augustus kon give orda make evribody wey dey
Rome go register dia name make dem for pay tax.

² Dis na di first time wey pipol go register, since di time wen Kwirinus
bi govnor for Siria.

³ Evribody kon go en home-town go register.

⁴ So Josef wey dey stay for Nazaret for Galilee kon travel go Betlehem,
David Town for Judea, bikos na David family e from kom.

⁵ Josef and Mary wey e won marry wey get belle, go register togeda.

⁶ As dem dey for Betlehem, time kon rish for marry to born.

⁷ So e born en first son, wrap am kon put am for where dem dey
keep animal, bikos know oda place dey for dem to stay.

Shepads Visit Jesus

⁸ Some shepads dey for dat aria, dey kare for dia sheep for nite.

⁹ God angel appear to dem and God glory kon dey shine for
evriwhere, den fear katch dem.

¹⁰ Di angel tell dem, "Make una nor fear! Make una listin well, bikos
I kom tell una news wey go make pipol happy.

¹¹ Today, dem born una Savior for dis town wey David from kom, en
name na Christ, wey bi di Oga God.

¹² Na dis go bi sign wey una go take know am: Una go si pikin wey
dem use klot wrap inside where dem dey keep animal."

¹³ At wons, many angels appear for heaven kon stand with di first
angel dey prais God sey,

14 “Na only God get Glory for heaven and eart,
make peace and favor dey with evribody.”

15 Wen di angels go back to heaven, di shepads kon tell each oda,
“Make wi go Betlehem go si wetin happen, wey God don show us so.”

16 Dem kon go si Mary, Josef and di pikin for inside di animal house.

17 Wen dem si am, dem kon tok how di angel take tell dem about di
pikin.

18 Evribody wey hear wetin dem tok, sopraiz well-well.

19 But Mary keep wetin e hear for en mind kon dey tink about am.

20 So di shepads go back, dey praiz God, bikos of all di tins wey dem
hear and si. Evritin just bi as di angel tell dem sey e go bi.

21 Wen di pikin rish eight days, dem sekonsaiz am kon koll am,
“Jesus”, di name wey di angel tok before en mama even get belle.

Jesus Dedikashon

22 Wen time rish for Mary to present ensef to God, as Moses Law tok,
Josef and Mary kon karry Jesus go Jerusalem, go dedikate am give God,

23 (as dem rite am for God word, “Evry first-born wey bi boy, dem
go gi-am to Mi”),

24 and dem go offa sakrifice with two dove or pijin.

Simeon Profesy

25 One man dey Jerusalem wey en name bi Simeon and di Holy Spirit
dey inside am. Di man dey fear God and dey do wetin God like and e
dey wait for di time wen God go free Israel.

26 Di Holy Spirit don show am sey e nor go die before e go si di
Mezaya wey God promise.

27 So God Spirit karry Simeon enter di temple and wen Jesus papa
and mama bring am to do wetin Moses Law tok,

28 Simeon kon karry Jesus for en hand dey praiz God sey,

29 “Naw, as yor word tok,

yu, God wey dey rule evritin,
make yu let yor savant go rest.

30 Bikos my eye don si di pesin wey yu won

make e save Israel pipol,

31 di One wey yu don prepare

for evribody present:

32 Na-im bi di lite

wey go show Gentile pipol road

kon bring honor to yor pipol, Israel.”

33 So di pikin papa and mama sopraiz for wetin Simeon tok about
am.

34 Den Simeon bless dem kon tell Mary, “Listin well-well: God don
choose dis pikin to make some pipol for Israel fall and raiz odas up
and e go bi sign wey many pipol nor go asept.

35 True-true, bikos of am, di sekret tins for many pipol mind go kom
out and vexnashon like swod, go shuk dia heart!”

Anna Testimony

36 One profetes dey, wey en name bi Anna, Fanuel dota, wey kom
from Asher family. E don old well-well and e marry en husband for
seven years, before di man die.

³⁷ E don rish eighty-four years since en husband die. E nor dey komot for di temple, e dey serve God and dey fast and pray day and nite.

³⁸ For dat time, e kom meet Josef, Mary, di pikin and Simeon kon bigin tank God, dey tok about di pikin give evribody wey dey wait for di time wen God go free Jerusalem.

³⁹ So, wen Josef and Mary don do all di tins wey God law sey make dem do, dem kon go back to dia house for Nazaret for Galilee.

⁴⁰ Di pikin kon grow, dey strong, e get sense and God favor, dey with am.

⁴¹ Evry year, Jesus papa and mama dey go Jerusalem for Passova Feast.

⁴² Wen Jesus bi twelf years, dem kon go as dem dey do before

⁴³ and as dem dey go back to dia house, Jesus nor follow dem, but en papa and mama nor know;

⁴⁴ bikos dem tink sey e dey among dem wey dey travel togeda. Wen dem don travel for one full day, dem kon dey find Jesus among dia rilashons and friends.

⁴⁵ As dem nor si am, dem kon go back to Jerusalem go find am.

⁴⁶ Afta three days, dem kon si am inside di temple, where e sidan with di tishas dey listin and dey ask dem many kweshon.

⁴⁷ Evribody wey hear wetin Jesus dey tok kon dey sopraiz for di way e undastand and di ansa wey e dey give.

⁴⁸ Wen en papa and mama si am, dem sopraiz well-well. Naim en mama sey, "My pikin, why yu do us like dis? Si, mi and yor papa dey find yu for evriwhere since."

⁴⁹ Jesus ansa dem, "Why una dey find mi? Una nor know sey I go dey my Papa house?"

⁵⁰ But en papa and mama nor undastand wetin Jesus mean.

⁵¹ Den Jesus follow dem go Nazaret kon dey do wetin dem tell am. But en mama keep all dis tins for mind.

⁵² Jesus kon dey get sense more-more as e dey grow, so God and pipol like am well-well.

3

John Di Baptist Ministry

¹ Tiberius Caesar don dey rule for fifteen years wen Pontius Pilate bi govnor for Judea and Herod dey rule Galilee, en broda Filip dey rule Iturea and Trakonitis aria and Lysanias dey rule Abilene.

² For dat time, na Annas and Kaiafas bi di High Priests. So God kon tok to John, wey bi Zekaraya pikin, for inside wildaness.

³ John kon go all di aria wey dey round Jordan River dey prish sey make pipol turn from dia sin kom meet God and make dem baptize, so dat God go forgive dem.

⁴ As Profet Isaya tok for di book wey e rite sey,

"One vois dey shaut for inside wildaness sey:

'Prepare di way for di Oga God

and make en road strait.

⁵ Evry place wey low,

God go make am high

and evry place wey high,

God go make am low,

bend-bend road go strait,

di road wey bad, go good

⁶ and evribody for dis world go si God salvashon.' "

⁷ So John tell di pipol wey kom make e for baptize dem sey, "Una wey bi snake shidren! Who warn una make una run komot from God ponishment wey dey kom?"

⁸ Naw, make una bear fruit wey go show sey una don really turn from sin kom meet God, make una nor start to sey, 'Abraham na awa papa.' Bikos God fit take dis stones wey dey for groun take make pikin for Abraham!

⁹ Even naw sef, di axe don ready to kut di tree wey nor dey bear betta fruit, dem go kut am down kon trow am inside fire."

¹⁰ So di pipol kon ask am, "Wetin wi go do naw?"

¹¹ John ansa dem, "Di pesin wey get two klot must give one to pesin wey nor get at-all and di pesin wey get food must share with pesin wey nor get."

¹² Tax kollektors too waka kom make John for baptize dem and dem kon ask am, "Tisha, wetin wi go do?"

¹³ John tell dem, "Make una nor kollekt money pass di one wey di law tok."

¹⁴ Den some sojas kon still ask am, "Wot of us? Wetin wi go do?"

E tell dem, "Make una nor use force kollekt money from anybody hand or lie for anybody head and make una salari, rish una."

¹⁵ All di pipol kon dey wonder weda John, naim bi di Mezaya wey dem dey wait for.

¹⁶ John ansa dem, "Na ordinary wota I take dey baptize una, but di pesin wey big pass mi, dey kom, I nor rish who go luz di rope wey dey en shoe. E go baptize una with di Holy Spirit and fire.

¹⁷ E whole shovel for hand to harvest di korn keep for en store, but e go burn di korn kanda with fire wey nor dey kwensh."

¹⁸ Na so John prish di Good News for di pipol.

¹⁹ But wen John tell Herod wey bi govnor sey, God dey vex with am, bikos of en broda wife, Herodias, wey e marry and all di bad-bad tins wey e do,

²⁰ Herod take all dis join di vexnashon wey e get for John, so e kon lock am for prison.

Dem Baptize Jesus

²¹ So wen all di pipol don baptize, Jesus ensef kon baptize too. Wen e dey pray, heaven open,

²² di Holy Spirit kom down for en head like dove. Den one vois tok from heaven sey, "Yu bi my Pikin wey I love well-well and yu dey make belle sweet mi."

Jesus Generashon

²³ Jesus start en ministry wen e bi thirty years.

Evribody know am as Josef pikin, wey Heli born.

²⁴ Heli na Mattat pikin, wey Levi born.

Levi na Melchi pikin, wey bi Jannai pikin and na Josef bi Jannai papa.

²⁵ Josef na Mattatias pikin wey bi Amos pikin, wey bi Nahum pikin, wey bi Esli pikin, wey bi Naggai pikin.

- 26 Naggai na Maat pikin, wey bi Mattatias pikin, wey bi Semein pikin, wey bi Josek pikin, wey bi Joda pikin.
- 27 Joda na Joanan pikin, wey bi Rhesa pikin, wey bi Zerubabel pikin, wey bi Shealtiel pikin, wey bi Neri pikin.
- 28 Neri na Melchi pikin, wey bi Addi pikin, wey bi Kosam pikin, wey bi Elmadam pikin, wey bi Er pikin.
- 29 Er na Joshua pikin, wey bi Elieza pikin, wey bi Jorim pikin, wey bi Mattat pikin, wey bi Levi pikin.
- 30 Levi na Simeon pikin, wey bi Judah pikin, wey bi Josef pikin, wey bi Jonam pikin, wey bi Eliakim born.
- 31 Eliakim na Melea pikin, wey bi Menna pikin, wey bi Mattata pikin, wey bi Natan pikin, wey bi David pikin.
- 32 Jesse wey Obed born, naim bi David papa. Obed papa na Boaz, wey bi Salmon pikin, wey bi Nashon pikin.
- 33 Amminadab wey bi Admin pikin, naim born Nashon. Admin papa na Arni, wey bi Hezron pikin, wey bi Perez pikin wey Judah born.
- 34 Jakob wey Isaak born, naim bi Judah papa. Abraham born Isaak and na Terah wey Nahor born, bi Abraham papa.
- 35 Nahor na Serug pikin, wey bi Reu pikin, wey bi Peleg pikin, wey bi Eber pikin, wey bi Shela pikin.
- 36 Kainan wey Arfaxad born, naim bi Shela papa. Arfaxad na Shem pikin, and Noah wey Lamek born, naim bi Shem papa.
- 37 Lamek na Metuselah pikin, wey bi Enoch pikin, wey bi Jared pikin and Mahalalel wey Kenan born, naim bi Jared papa.
- 38 Kenan na Enosh pikin, wey bi Seth pikin, wey bi Adam pikin and na God kreate Adam.

4

Devil Tempt Jesus

¹ Di Holy Spirit enter Jesus body kon karry am from Jordan River go inside wildaness.

² For der, devil kon tempt am for forty days. Dat time, Jesus dey fast, so e nor chop food, but afta e fast finish, e kon dey hongry.

³ Devil kon tell am, "If na true sey yu bi God Pikin, make yu kommand dis stone make e turn to food."

⁴ Den Jesus ansa, "God word sey, 'Nor bi only food man suppose to chop for dis world, but na evry word wey God tok.' "

⁵ Den devil take Jesus go on-top one mountin kon show am all di kingdom wey dey dis world.

⁶ Den e tell am, "I go give yu all dis place and all di honor wey follow am as yor kingdom, bikos dem don gi-am to mi and I fit gi-am to anybody wey I wont.

⁷ So, if yu bow down woship mi, I go give yu evritin."

⁸ Jesus ansa, "God word sey, 'Na only God yu must woship and serve.' "

⁹ Den devil take Jesus go Jerusalem kon make am stand on-top di place where high pass for di temple kon tell am, "If yu really bi God Pikin, make yu jump go down,

¹⁰ bikos God word sey,

" 'God go tell en angels make dem guide yu'

11 and,

'Dem go karry yu for dia hand,
so dat yu nor go use yor leg nak stone.' "

12 Jesus ansa am, "God word sey, 'Make yu nor test God wey bi yor Oga God.' "

13 So wen devil don tempt Jesus finish, e kon leave am until anoda time.

Jesus Start En Ministry For Galilee

14 As di Holy Spirit pawa full Jesus body, e kon go back to Galilee and en story bigin spread for di whole aria.

15 E bigin tish for dia sinagog and evribody kon dey praiz God.

16 Afta, Jesus go Nazaret where e for grow up, e enter di sinagog for Sabat Day as e dey always do and e kon get up make e read.

17 Dem gi-am di book wey Profet Isaya rite. Jesus kon open am rish di place wey dem rite sey,

18 "God Spirit dey my body,
bikos E don anoint mi
make I prish Good News give poor pipol.

E send mi make I prish freedom
give pipol wey dey prison
and make blind pipol for si.

E still sey make I free doz
wey dem dey opress

19 and make I announce sey
di time wen God won save en pipol, don rish."

20 Jesus klose di book kon gi-am back to di pesin wey dey hold am, den e go sidan. So evribody wey dey di sinagog kon dey look am.

21 Den Jesus tell dem, "Today, di tins wey dem rite for God word for where I read, don happen, just as una hear am wen I dey read am."

22 Evribody dey tok good about Jesus, dem sopraiz for di sweet-sweet word wey dey kom out from en mout. So dem kon ask, "Dis nor bi Josef pikin?"

23 Jesus tell dem, "I know sey una go kwote proverb for mi sey, 'Doctor, make yu cure yorsef!' And una go sey, 'For here wey bi yor home-town, wi won make yu do wetin wi hear sey yu do for Kapanaum.' "

24 Jesus still sey, "Make I tell una true word, profet nor dey get respet for en home-town.

25 But I tell una di trut, wimen wey dia husband don die many for Israel for Elijah time, wen God stop rain for three and half years and betta hong a kon dey evriwhere.

26 But God nor send Elijah go meet any of doz wimen, escept one woman wey en husband die for Zarefat inside Sidon.

27 Pipol wey get leprosy many for Israel for profet Elisha time, but God nor heal any one escept Naaman, wey kom from Siria."

28 Wen dem hear dis tins, all di pipol for di sinagog kon dey vex.

29 Dem push Jesus komot from di town kon take am go di hill wey dia town dey on-top, make dem for trow am down.

30 But Jesus pass dia centre, waka komot.

Jesus Ministry For Kapanaum

³¹ So Jesus kon go Kapanaum, wey dey Galilee and e begin tish pipol for Sabat Day.

³² Dem sopraiz well-well for en tishing, bikos e dey tok with authority.

³³ Inside di sinagog, one man wey evil spirit dey en body kon dey shaut,

³⁴ "Abeg, make yu leave us alone, Jesus wey kom from Nazaret! Yu don kom distroy us? I know who yu bi, yu bi God savant wey holy."

³⁵ But Jesus tell am: "Make yu shut up! Yu demon, komot for en body." Di demon trow di man for groun for dia front kon komot for en body, but di man nor wound.

³⁶ Di pipol sopraiz kon dey ask each oda, "Wetin dey happen so? Dis man dey use God pawa take kommand demon and dem dey obey am!"

³⁷ So di news about Jesus kon spread enter di whole aria for Galilee.

³⁸ Afta Jesus komot for di sinagog, e enter Simon house. Simon wife mama get fever and dem kon beg Jesus make e heal am.

³⁹ So Jesus stand near di woman kon kommand di fever komot for en body. Kwik-kwik, di woman get up, begin kare for Jesus and di odas wey dey di house.

⁴⁰ As day dey dark, evribody wey get pipol wey nor well kon bring dem kom meet Jesus. E tosh dem for head and dem kon well.

⁴¹ Demons dey shaut dey komot from many pipol body, dey sey, "Yu bi God Pikin!" But Jesus warn dem make dem nor tok, bikos dem know sey, naim bi di Mezaya.

⁴² Wen day break, Jesus komot go one place where nobody dey. But pipol find am rish der and dem kon dey try to hold am make e nor for leave dem.

⁴³ But Jesus tell dem, "I must prish dis Good News about God Kingdom give pipol wey dey oda towns, bikos na wetin God send mi kom do, bi dat."

⁴⁴ So e kontinue to prish for di sinagogs wey dey Judea.

5

Jesus Koll En Disciples

¹ Jesus stand near Gennesaret and pipol gada make dem for hear God word.

² E si two kenu for di wotaside, but di Fisha men wey get dem, don kom down dey wosh dia net.

³ E enter inside one kenu wey bi Simon Pita own kon tell am make e push di kenu enter wota small. Den Jesus kon sidan dey tish di pipol from di kenu.

⁴ Wen e don tok finish, e kon tell Simon, "Push di kenu go where deep pass for di wota, make una for fit katch fish."

⁵ Simon ansa, "Oga God, wi dey here from nite till day break and wi nor katch anytin. But as yu tok, wi go trow awa net inside wota."

⁶ So, dem trow dia net inside wota and dem katch many fish sotey dia net kon start to tear.

⁷ So, dem kon do sign give di oda pipol wey dey follow dem work, make dem kom help dem. Wen dem put all di fish inside di two kenu, di kenu dem kon dey won sink.

⁸ Wen Simon si wetin happen, e kon knee down for Jesus front dey sey, "Abeg, nor near mi Oga God, bikos I bi sina."

⁹ Pita and all di pipol wey dey with am sopraiz well-well wen dem si all di fish wey dem katch.

¹⁰ James and John wey bi Zebedee shidren, wey dey follow Pita work, sopraiz too.

Den Jesus tell Simon Pita, "Make yu nor worry, from today go, na pipol yu go dey katch."

¹¹ So wen dem don push dia kenu rish groun for di wotaside, dem leave evritin kon follow Jesus.

Jesus Heal Leper

¹² Wen Jesus dey for one town, one man wey get leprosy kom meet am. Wen di man si Jesus, e fall face groun kon beg am sey, "Oga God, if yu like to do am, yu go fit heal mi."

¹³ So Jesus tosh di man kon sey, "I like to do am. 'Oya! Make yor body klean naw!' " At wons, di leprosy komot for di man body.

¹⁴ Jesus tell di man, "Make yu nor tell anybody, but go show yorsef to di priest and pay di ofrin wey Moses kommand sey, pipol wey dia leprosy don komot for dia body go bring, so dat di priest go know sey yu don really well."

¹⁵ But di news about Jesus kon spread pass before and many pipol kom meet am make dem for fit hear en word and make e for heal dem.

¹⁶ But Jesus komot go pray for wildaness, where pipol nor dey.

Jesus Heal And Forgive Who Nor Fit Waka

¹⁷ One day, wen Jesus dey tish, some Farisee pipol and di law tishas kon kom from all di village wey dey Galilee, Judea and Jerusalem, dem sidan near Jesus and God pawa dey with am to heal pipol.

¹⁸ Some men karry one man for bed wey nor fit waka, kom. Dem kon dey try to karry am enter di house kom meet Jesus,

¹⁹ but bikos pipol many, dem nor fit karry am pass, so dem kon open di zink for di housetop, drop di man with di bed small-small, till e rish Jesus front for di pipol centre.

²⁰ Wen Jesus si how dia faith big rish, e kon tell di man, "My friend, I forgive yu all yor sins."

²¹ So di law tishas and di Farisee pipol kon dey tell diasef sey, "Who bi dis man wey dey shalenge God like dis? Who fit forgive sin escept God?"

²² Jesus know wetin dem dey tink, so e ask dem, "Why una dey tink like dis sef?"

²³ Wish one eazy to tok? 'I forgive yu yor sin?' or 'Get up make yu waka?'

²⁴ But make una for know sey Man Pikin get pawa for dis world to forgive sin, e kon tell di man wey nor fit waka, 'I tell yu, get up, karry yor bed make yu dey go house.' "

²⁵ At wons, di man kon get up for dia present, karry di bed wey e liedan put before kon dey praiz God as e dey go house.

²⁶ Evribody for der sopraiz well-well. Fear katch dem and dem kon dey wonder dey sey, "Na wonderful tin awa eye si today so o-o!"

Jesus Dey Chop With Sinnas

27 Afta dis one, Jesus go out and e kon si one tax kollektor sidan for where e for dey kollekt tax, en name na Levi. Jesus kon tell am, "Make yu follow mi."

28 Levi get up, leave evritin kon follow am.

29 Den Levi do party for en house bikos of Jesus, so many tax kollektors and oda pipol kom chop with dem for di party.

30 But di Farisee pipol and some law tishas kon dey vex for Jesus disciples sey, "Why una dey chop and drink with tax kollektors and sinnas?"

31 Jesus ansa dem, "Pipol wey well nor nid doctor, na only doz wey nor well, nid am.

32 I nor kom koll good pipol to turn from sin kom meet God, but na sinnas, I kom koll."

Betta Tins Wey Dey Kom

33 Den some pipol tell Jesus, "John disciples dey fast and pray and di Farisee disciples dey do di same tin too, but yor disciples just dey chop and drink anyhow."

34 So Jesus ansa dem, "Yu go fit sey make pipol wey kom marriage dey fast wen di man wey dey marry dey der?"

35 But time dey kom wen di man wey dey marry nor go dey with dem, dat time, dem go fast."

36 E still tell dem one parabol sey: "Nobody dey tear new klot take pash old one. If e do like dat, e go fit spoil di new klot and di new klot piece nor go mash di old one.

37 And nobody dey pour new wine inside old wine bag. If e do like dat, di new wine go tear di bag, di wine go trowey and di bag go skata.

38 Instead, pipol suppose pour new wine inside new wine bag.

39 Nobody go like to drink new wine afta e don drink old wine. Bikos e go sey, 'Na di old wine betta pass.' "

6

Sabat Day Oga God

1 Jesus dey waka pass where dem plant korn put and en disciples kon plok some korn dey chop.

2 Some of di Farisee pipol kon sey, "Why una dey do wetin awa law tok sey make wi nor do for Sabat Day?"

3 Jesus ansa dem, "Una neva read wetin David do wen en and en men dey hongry?"

4 E enter God house kon take di bread wey holy wey only priests suppose chop and en and en men chop am."

5 So Jesus tell dem, "Na Man Pikin bi Sabat Day Oga God."

Jesus Heal Hand Wey Don Die

6 For anoda Sabat Day, Jesus enter di sinagog dey tish. One man wey en rite hand don die dey der.

7 Di law tishas and di Farisee pipol dey look Jesus with korna eye weda e go heal pipol for Sabat Day, so dat dem go si wetin dem go take akuiz am.

8 But Jesus know wetin dem dey tink, so e kon tell di man wey en hand die, "Get up, make yu kom stand for here", so di man get up, go stand near am.

9 Den Jesus ask dem, "E dey rite to do good for Sabat Day" or "to save or distroy anybody life?"

10 Afta Jesus look dem round, e kon tell di man, "Stresh yor hand out." So di man stresh en hand and di hand kon well.

11 But di Farisee pipol and di law tishas kon vex sotey dem nor dey si road again, so dem kon bigin ask diasef, "Wetin wi go do Jesus Christ."

Jesus Choose En Twelf Disciples

12 Jesus go mountin go pray and e dey der dey pray to God till day break.

13 Wen day break, Jesus koll en disciples kon choose twelf among dem wey e koll apostles:

14 Simon (wey bi Pita) and en broda Andru and James, John, Filip, Bartolomew

15 Matiu, Tomas, James (Afaeus pikin) Simon wey bi Zealot, (pesin wey dey fight for en kountry).

16 Judas (James pikin) and Judas Iskariot wey leta sell Jesus give en enemies.

Jesus Tish And Heal

17 Den Jesus kom down with en apostles kon stand for groun wey level. Many disciples from Judea, Jerusalem and all di small towns wey near Tyre and Sidon gada kon hear am dey prish and e heal doz wey nor well

18 and odas wey evil spirit dey worry.

19 Evribody dey try to tosh am, bikos pawa wey dey komot from en body, dey heal pipol.

20 Den Jesus look en disciples, tell dem,
"Make una happy, una wey dey poor,
bikos na una get God Kingdom.

21 Make una happy, una wey dey hongry,
bikos una go beleful.

Make una happy, una wey dey kry naw,
bikos una go laf.

22 Una wey pipol hate, rijet, curse and dey koll bad pipol
bikos of Man Pikin, God go bless una

23 and una go dey happy for dat day.

"Make una happy well-well, bikos di reward wey una go get for heaven, go big well-well. Na so dia grand-grand papa dem tok about di profets too.

24 "But curse dey una head, una wey get money well-well naw,
bikos una don already get una reward.

25 Curse dey una head, una wey don ova beleful,
bikos una go hongry.

Curse dey una head, una wey dey laf naw,
bikos una go kry well-well.

26 Curse dey una head,
una wey pipol dey tok good tins about,
bikos na so dia grand-grand papa dem tok about

di fake profets too.

²⁷ “But I dey tell una wey dey listin, ‘Make una love una enemy and do good to pipol wey hate una.’

²⁸ Make una bless doz wey curse una and pray for doz wey dey trit una anyhow.

²⁹ If anybody slap una for face, make una turn di oda side gi-am too. If anybody use force kollekt una koat, make una gi-am una shirt join too.

³⁰ Make una give evribody wey ask una for sometin and if anybody take wetin bi una own, make una nor ask for am back.

³¹ Make una do for pipol as una wont make dem do for una.

³² “If una love only di pipol wey love una, wetin go make God bless una? Even sinnas sef love doz wey love dem.

³³ And if una do good for only doz wey dey do good for una, wetin go make God bless una? Even sinnas dey do di same tin too.

³⁴ If una borrow pesin money wen una know sey e go fit pay una back, wetin go make God bless una? Sinnas sef dey borrow money give sinnas, so dat dem go pay dem back dia korrekct money.

³⁵ But make una love una enemies kon do good and make una nor espect anytin back wen una borrow anybody sometin. Na dis go make God pay una back and una go bi en shidren, bikos God ensef dey do good for wiked pipol and doz wey nor dey sey tank yu.

³⁶ So, make una dey show mesi, just as una Papa dey show mesi.”

Nor Judge Odas

³⁷ “Make una nor judge oda pipol, so dat God nor go judge una. Make una nor kondemn odas, so dat God nor go kondemn una. Make una forgive odas and God go forgive una.

³⁸ Make una give pipol wey nor get and God go give una wetin really big, E go pak am well-well and di tins go ova full. God go pour all dis tins for una life. But na as una take give odas, na so God go take give una too.”

³⁹ Jesus still tell dem anoda parabol, “Pesin wey blind nor dey fit show anoda blind man road, abi e go fit? No! If na so, dem two go fall inside gutta.

⁴⁰ No student go fit big pass en tisha, but wen e don learn finish, e go bi like en tisha.

⁴¹ “Why yu dey look di small dirty wey dey yor broda eye, but yu nor dey si di big wood wey dey yor own eye.

⁴² How yu go take tell yor broda sey, ‘Broda, make I remove di dirty wey dey yor eye, but yu nor dey si di wood wey dey yor own eye? Yu wey dey pretend, make yu first komot di wood for yor eye, den yu go si well to fit remove yor broda own.’

⁴³ “Bikos betta tree nor dey bear bad fruit and know bad tree dey bear good fruit,

⁴⁴ bikos na fruit wey tree bear, naim pipol dey take know di kind tree wey e bi. Pipol nor dey plok fig or grape from shuku-shuku tree.

⁴⁵ Wen pesin dey good, na di good tins wey dey inside am, dey make am bear good fruits, but bad pesin, na di bad tins wey dey inside am, dey am make bear bad fruits, bikos na from wetin full inside pesin mind, naim en mout dey tok.

⁴⁶ “Why una dey koll mi, ‘Oga God’ and una nor dey do wetin I tell una?”

⁴⁷ Anybody wey kom meet mi and listin to my word kon do am; I go show una wetin di pesin bi like.

⁴⁸ E bi like man wey dey build house, wey dig groun kon lay di foundashon on-top strong rock. Wen big wota rush kom, e nor go fit shake di house, bikos dem build am for betta rock.

⁴⁹ But di pesin wey hear my word and e nor do am, e bi like man wey build house wey nor get strong foundashon. Wen big wota kom, di house go fall skata.”

7

Jesus Heal Roman Soja Savant

¹ Afta Jesus tish di pipol all dis tins, e kon go Kapanaum.

² For der, one Roman soja get one savant wey e like well-well, but di savant nor well and e nearly die.

³ Wen di soja hear about Jesus, e kon send some Jew eldas go meet am sey, make e kom heal en savant.

⁴ Wen dem si Jesus, dem beg am well-well sey, “E good make yu kom help am,

⁵ bikos e love awa pipol and e even build sinagog for us.”

⁶ So Jesus follow dem go.

As Jesus near di house, di soja kon send some for en friends go meet am sey, “Oga God, nor trobol yorsef, bikos I nor big rish who yu go enter en house.

⁷ Na dis make mi nor waka kom meet yu, instead, make yu just give orda and my savant go well.

⁸ Bikos mi too get pipol wey big pass mi and I get di ones wey I big pass. If I tell one, ‘Go!’ E go-go and anoda one, ‘Kom!’ E go kom and if I tell my savant, ‘Do dis tin!’ E go do am.”

⁹ Wen Jesus hear dis, e sopraiz and belle sweet am, naim e look di pipol wey dey follow am kon tell dem, “I tell una true word, I neva si dis kind faith before, even for Israel.”

¹⁰ So, wen doz wey di soja send go back to di house, dem kon si sey di savant don well.

Jesus Wake Widow Pikin

¹¹ Afta, Jesus go one town wey dem dey koll Nain, en disciples with many pipol follow am.

¹² Near di town gate, dem meet pipol dey karry one dead body go beri. Di man mama na widow and naim bi di woman only pikin, so plenty pipol from di town kon follow am.

¹³ Wen Jesus si di woman, e sorry for am kon tell am, “Make yu nor kry again.”

¹⁴ Den e waka go tosh di koffin and di men wey karry am kon stop. Jesus kon sey, “Yong man, get up!”

¹⁵ So di man get up kon start to tok. Jesus kon gi-am back to en mama.

¹⁶ Fear katch all of dem and dem kon dey praiz God sey, “Na big profet kom meet us so-o!” and “God don kom help en pipol!”

17 Di news about Jesus spread round Judea and all di place wey near der.

Jesus And John Di Baptist

18 John disciples kon tell John about di tins wey dey happen. So e koll two of en disciples

19 kon send dem go ask Jesus sey, “Na yu bi di pesin wey wi dey espect, abi make wi wait for anoda pesin?”

20 Wen dem si Jesus, dem kon sey, “John di Baptist send us make wi ask sey, ‘Na yu bi di pesin wey wi dey espect, abi make wi wait for anoda pesin?’ ”

21 For dat same time, Jesus heal many pipol wey get difren sickness, pipol wey get evil spirit and pipol wey nor fit si, kon dey si.

22 So, Jesus ansa dem, make una go tell John wetin una don si and hear: “Blind pipol dey si, pipol wey nor fit waka before, dey waka, pipol wey get leprosy, dia body don klean, pipol wey nor dey hear, don dey hear naw, pipol wey don die, don wake-up and even poor pipol, don hear di Good News.

23 God go bless pipol wey nor dey doubt mi.”

24 Wen John messenjas don go, Jesus kon bigin tok to di pipol about John: “Wetin una go find for inside wildaness? Na grass wey breeze dey blow?

25 Wetin una go out go si? Na man wey wear fine klot? No! Bikos pipol wey dey wear fine klot and dey enjoy life, na king palis dem dey stay.

26 Wetin una go out go si? Na profet? Yes! I tell una, e even big pass profet.

27 Dis na wetin dem rite about am,
“ ‘I dey send my messenja go yor front,
wey go-go prepare yor road for yu.’

28 I tell una true word, among all di pipol wey woman born, nobody big rish John di Baptist, but di pesin wey small pass for God Kingdom, big pass am.”

29 (Naw, evribody wey hear dis tins, even di tax kollektors, know sey God dey do wetin dey rite, bikos John di Baptist, baptize dem.

30 But di Farisee pipol and di law tishas rijet wetin God plan for dem, bikos John nor baptize dem.)

31 How I won take tok about pipol wey dey for dis world naw?

32 Dem bi like shidren wey sidan for market dey tell each oda,
“ ‘Wi play music for una,
but una nor gri dance;
wi sing beri song for una,
but una nor gri kry.’

33 Wen John di Baptist kom, e nor chop food or drink wine, but una sey, ‘E get demon!’

34 But God Pikin kom, dey chop and drink and una sey, ‘Si am, long-trot, drunkard, na tax kollektors and sinnas bi en friend.’

35 But doz wey get wisdom, know sey evritin about am, na trut.”

Jesus Anointin

36 One Farisee kon invite Jesus kom chop for en house, so Jesus enter di Farisee house kon sidan.

³⁷ Den, wen one woman from dat town wey bi sina hear sey Jesus dey chop for di Farisee house, e kon bring one fine oil bottol, wey dey send well-well, kom.

³⁸ E knee down for Jesus front dey kry and e kon dey wet Jesus leg with di tears from en eye. E klean Jesus leg with en hair kon kiss dem, den e pour di oil put.

³⁹ Wen di Farisee wey invite Jesus si wetin dey happen, e kon tok for en mind sey, "If dis man na profet true-true, e for know sey dis woman wey dey tosh am so, na sina e bi."

⁴⁰ Jesus kon tell di Farisee, "Simon, e get wetin I won tell yu."

Simon kon sey, "Tisha, I dey listin."

⁴¹ "E get one man wey get two savant wey dey owe am money, one dey hold am 5,000 and di oda one, five hundred.

⁴² Wen two of dem nor fit pay di money back, e kon sey make dem forget about di money. Afta dat, wish of dem go like di man pass?"

⁴³ Simon ansa, "Na di one wey en money big pass."

Jesus kon tell am, "Wetin yu tok, korrekt."

⁴⁴ Den Jesus look di woman kon ask Simon, "Yu dey si dis woman? I enter yor house, yu nor give mi wota wosh leg, but di woman don wosh my leg with en tears kon take en hair klean am.

⁴⁵ Wen I enter yor house, yu nor kiss or greet mi as awa tradishon bi, but since I enter, dis woman neva stop to kiss my leg.

⁴⁶ Yu nor pour oil for my head, but dis woman don anoint my leg with oil wey dey send well-well.

⁴⁷ Make I tell yu, I don forgive dis woman en many sins, so en love don big well-well, but di pesin wey dem forgive small sin, en love go small."

⁴⁸ Den Jesus tell di woman, "I forgive yu all yor sins."

⁴⁹ But di pipol wey sidan dey chop with Jesus kon dey tell each oda, "Who bi dis man wey dey forgive sin?"

⁵⁰ So, Jesus tell di woman, "Yor faith don save yu; make peace follow yu go."

8

Jesus Ministry

¹ Afta sometaim, Jesus kon travel go all di town and village dey prish di Good News about God Kingdom. Di twelf apostles

² and some wimen wey Jesus drive evil spirit and difren sickness komot for dia body, go with am: Mary (wey dem dey koll Magdalin), wey Jesus drive seven demon komot for en body,

³ Joanna, Shuza wife (wey bi managa for Herod house), Susanna and many oda wimen wey dey use dia own money support Jesus and en disciples.

Di Farmer Parabol

⁴ Many pipol gada round Jesus and some still dey kom from difren place, so e kon tell dem dis parabol:

⁵ "One man go plant seed for en farm. As e dey plant, some fall for road, pipol mash dem pass and birds kon chop dem.

⁶ Some wey fall for where stones dey kon grow and die, bikos wota nor dey dat groun.

7 Odas fall for where shuku-shuku dey and wen dem grow, di shuku-shuku grow too, kon shuk dem die.

8 But di ones wey fall for betta groun, grow kon bear pass hundred seed."

Den Jesus sey, "Anybody wey get ear, make e hear!"

9 Den en disciples ask am wetin di parabol mean.

10 Jesus ansa dem, "Una get di shance to know God Kingdom sekret, but dis oda pipol, na only parabol dem go take hear am, so dat

"As dem dey look,
dem nor go si

and as dem hear,
dem nor go undastand.

11 "Na wetin di parabol mean bi dis: Di seed na God word.

12 Di ones wey fall for road, na di pipol wey hear God word, but devil kon tif am from dia heart, so dat dem nor go bilive and God nor go save dem.

13 Di ones wey fall for where stones dey, na di pipol wey hear God word kon receive am with happiness, but dem nor get rut. Dem bilive small, but wen wahala kom, dem nor bilive again.

14 Di seeds wey fall for shuku-shuku, na di pipol wey hear God word, but wahala, plenty propaty and jolly-jolly for dis world kon shuk dem, so di fruit nor even ripe.

15 But di seeds wey fall for betta groun, na di pipol wey hear God word, hold am with betta mind, dey obey God and bear wahala, so dem kon bear plenty fruit."

Di Lite

16 "Pesin nor go lite kandol kon take bucket kover am or hide am under bed, but e go put am for where pipol go si am wen dem enter di house.

17 Bikos e nor get wetin pipol hide naw, wey God nor go bring out and wetin dey sekret naw, God go bring am out for where lite dey.

18 So make una listin well-well, bikos pesin wey get, God go gi-am more, but pesin wey nor get, even di small one wey e tink sey e get, God go take am from en hand."

Jesus Family

19 Jesus mama and en brodas kom meet am, but dem nor fit go near am, bikos pipol plenty for der.

20 So pipol tell am, "Yor mama and brodas dey outside, dem won si yu."

21 Jesus ansa, "My mama and brodas na pipol wey dey hear and obey God word."

Jesus Stop Breeze For Wota

22 One day, Jesus and en disciples enter kenu, den e tell dem, "Make wi cross go di oda side for di river." So dem kon go.

23 As dia kenu dey move for di wota, Jesus dey sleep, den strong breeze start to blow and dem kon dey fear, bikos wota dey enter di kenu.

24 Dem kon tell Jesus, "Oga God! Oga God! Na die wi dey so!"

Jesus get up kon kommand di breeze make e stop and di wota wey rof before, stop and evriwhere kon kwayet.

25 Den Jesus ask dem, "Where una faith dey?"

But dem dey fear and sopraiz dey tell each oda, "Wish kind man bi dis sef? Even breeze and wota dey obey am!"

Jesus Heal Man Wey Get Demon

26 Dem kon rish Gerasenes aria wey face Galilee.

27 As Jesus kom down from di kenu, one man wey get demon for di town kom meet am. E don tey wen dis man wear klot or stay inside house, but e dey stay for beri groun.

28 Wen e si Jesus, e fall for en front kon shaut, "Make yu leave mi! Jesus, God Pikin, Abeg yu, nor ponish mi!"

29 E shaut, bikos Jesus don first kommand di evil spirit make e komot for en body (bikos di evil spirit don disturb di man well-well and dem dey shain and guide am. But e dey break di shain and di demon go drive am go inside wildaness.)

30 Jesus ask am, "Wetin bi yor name?" E ansa, "Na Legion, bikos wi plenty inside am."

31 Di demons kon beg Jesus make e send dem go inside di river.

32 Near di river, many pig dey togeda dey chop and di evil spirits beg Jesus make dem enter inside di pigs. So Jesus allow dem.

33 Di demons komot for di man body go enter di pigs and all of dem rush enter di river go die.

34 Wen di pipol wey dey keep di pigs si wetin happen, dem run go inside town bigin spread di news.

35 So pipol run kom si wetin dey happen and dem meet Jesus for der. Di man wey Jesus drive demon komot for en body, don well and e wear klot sidan near Jesus leg, so fear kon katch di pipol.

36 Pipol wey si wetin happen, tell di town pipol how Jesus heal di man wey get demon before.

37 Den all di pipol for Gerasenes and di aria wey near der, kon tell Jesus make e leave dem, bikos dem dey fear well-well. So Jesus and en disciples enter kenu kon komot for der.

38 Di man wey demon komot for en body beg Jesus make e follow am, but Jesus tell am,

39 "Make yu go yor house go tell dem wetin God don do for yu." So di man kon go, dey tell pipol for di town wetin Jesus do for am.

Jesus Heal Jairus Dota

40 Wen Jesus go back for di oda side for di river, pipol welkom am for der, bikos e don tey wey dem dey wait for am.

41 Den Jairus wey bi oga for di sinagog waka kom. E fall for groun near Jesus leg, dey beg am make e kom en house,

42 bikos e only dota wey don rish twelf years, dey die.

As Jesus dey go di man house, pipol kon dey waka jam am anyhow bikos dem plenty.

43 One woman dey among dem wey don dey mestrated for twelf years naw, bikos nobody fit heal am.

44 E waka kom Jesus back kon tosh Jesus klot korna and at wons, di blood kon stop.

45 Den Jesus ask, "Na who tosh mi?"

Wen evribody sey dem nor know, Pita kon tell Jesus, "Oga God, plenty pipol gada round yu and all of dem body dey tosh yu!"

⁴⁶ But Jesus sey, "Somebody tosh mi, bikos pawa komot for my body."

⁴⁷ Wen di woman si sey e nor go fit hide again, e kom out dey shake kon fall for Jesus front. For evribody present, e tok wetin make am tosh Jesus and how e kon well at wons.

⁴⁸ Jesus kon tell di woman, "My pikin, yor faith don heal yu. Make peace follow yu."

⁴⁹ As Jesus still dey tok, somebody run kom from Jairus house kon tell Jairus sey, "Yor pikin don die, so make yu nor worry di tisha again."

⁵⁰ But wen Jesus hear am, e tell Jairus, "Make yu nor fear, just bilive and yor pikin go well."

⁵¹ Wen dem rish di house, Jesus nor let anybody follow am enter, except Pita, John and James with di pikin papa and mama.

⁵² Evribody for der dey kry take body nak groun, but Jesus tell dem, "Make una nor kry, bikos di girl neva die, na sleep e dey sleep."

⁵³ Dem kon bigin laf am, bikos dem know sey di girl don die.

⁵⁴ But Jesus whole di girl hand kon sey, "My pikin, get up."

⁵⁵ Naim di girl spirit enter di body back and e kon get up at wons. Den Jesus tell dem make dem give di pikin food chop.

⁵⁶ Di papa and mama sopraiz well-well, but Jesus kommand dem make dem nor tell anybody wetin happen.

9

Jesus Send En Twelf Apostles

¹ Afta Jesus don koll di twelf disciples togeda, e give dem pawa and authority to drive demon and to heal pipol wey nor well.

² Den e kon send dem go prish about God Kingdom and heal pipol wey nor well.

³ E tell dem, "Make una nor take walkin stik, bag, bread, money or estra klot follow body.

⁴ Make una stay for any house wey una enter until una komot for dat aria.

⁵ Anywhere wey dem nor welkom una, make una shake di san from una leg as una dey komot and dis go bi witness against dem."

⁶ Di disciples kon travel go all di village dem, dey prish di Good News and heal pipol for evriwhere.

Herod Dey Konfuse About Jesus

⁷ Wen Herod wey bi ruler hear about evritin wey dey happen, e konfuse, bikos some pipol sey John don wake-up from deat

⁸ and odas sey Elijah don appear, some still sey one old profet don wake-up.

⁹ Herod kon sey, "I orda make dem kut John head komot, but who bi dis one wey I dey hear all dis tins about so?" Bikos of dat, Herod kon try to find out more about Jesus.

Jesus Feed 5,000 Pipol

¹⁰ Wen di apostles kom back, dem tell Jesus evritin wey dem don do. Den Jesus take only dem follow body go Betsaida.

¹¹ But wen pipol know, dem kon follow Jesus and en disciples go der. E welkom dem, den tell dem about God Kingdom and e heal doz wey nor well.

¹² Wen day don dey dark, di disciples kon tell Jesus, "Tell dis pipol make dem go, so dat dem go-go di village and farm wey near dis aria go fine food chop kon sleep for der, bikos dis place na wildaness."

¹³ But Jesus ansa, "Make una give dem food chop."

Dem kon sey, "Na only five bread and two fish wi get, unless yu wont sey make wi go buy food for all of dem."

¹⁴ (Di men wey dey der alone rish 5,000).

Jesus tell en disciples, "Tell di pipol make dem sidan fifty-fifty."

¹⁵ Di disciples do as Jesus tok and all di pipol kon sidan.

¹⁶ Den Jesus take di five bread and two fish, e look heaven, tank God, den e kon divide dem. E give di bread and fish to en disciples, make dem share am for di pipol.

¹⁷ Evribody chop beleful and wen dem gada di food wey remain, e full twelf basket.

Pita Tok Who Jesus Bi

¹⁸ As Jesus dey pray alone and en disciples dey near am, e kon ask dem, "Na who pipol dey tok sey I bi?"

¹⁹ Dem ansa, "Some sey yu bi John di Baptist, odas sey yu bi Elijah and odas still sey yu bi one old profet wey wake-up from deat."

²⁰ Den Jesus ask dem, "But who una tok sey I bi?"

Pita kon ansa, "Yu bi di Mezaya wey God send."

²¹ But Jesus warn dem well-well sey make dem nor tell anybody about am.

²² Den Jesus tell dem, "God Pikin go sofa many tins: di eldas, di priest oga dem and di law tishas go rijet am, dem go kill-am and afta three days, God go wake am up."

How To Bi Jesus Disciple

²³ So Jesus tell all of dem, "If pesin won follow mi, e must forget ensef, karry en cross evriday, dey follow mi.

²⁴ Bikos anybody wey won save en life, go luz am and anybody wey luz en life bikos of mi, go save am.

²⁵ Wetin pesin go gain if e get di whole world, but e luz en soul?

²⁶ Anybody wey dey shame for mi and my word, Man Pikin go shame for am wen e go kom back for en glory and di glory wey en Papa and di angels get.

²⁷ But I tell una true word, some pipol wey stand for here nor go die, before dem go si God Kingdom."

Jesus, Moses And Elijah

²⁸ One week afta Jesus tok all dis tins, e kon take Pita, John and James go on-top one mountin go pray.

²⁹ As e dey pray, en face shange and en klot kon dey shine like lite.

³⁰ At wons, Moses and Elijah kon dey tok with am.

³¹ As dem appear with glory, dem kon tell Jesus how e go sofa and die for Jerusalem, as dem rite for God word.

³² Pita and di odas wey dey with am dey sleep before, but at wons sleep komot from dia eye and dem si Jesus glory and di two men wey stand with am.

³³ Den as Moses and Elijah won go, Pita kon tell Jesus, "Oga God, e good make wi stay here. Make wi build three tent, one for yu, one for Moses and one for Elijah." (Pita nor even know wetin e dey tok.)

³⁴ As e still dey tok, one kind kloud surround dem, fear kon katch di disciples, as Moses and Elijah enter di kloud.

³⁵ One vois from di kloud kon sey, "Dis na my pikin wey I choose. Make una listin to am!"

³⁶ Afta di vois don tok finish, Jesus kon dey alone for di place, but di disciples kwayet and dem nor tell anybody wetin dem si.

Jesus Heal Boy Wey Get Evil Spirit

³⁷ Di next day wen dem kom down from di mountin, many pipol kom meet Jesus.

³⁸ Den one man among di pipol kry kom, "Tisha, Abeg yu, si my pikin, na-im bi di only boy wey I get!

³⁹ Evil spirit dey worry am and e dey make am shaut. Di spirit dey shake am and foam dey komot for en mout. Di spirit nor gri leave am and e dey trobol am well-well.

⁴⁰ Abeg yor disciples make dem drive di demon komot, but dem nor fit."

⁴¹ Jesus kon tell dem, "Una wey dey do bad tins and nor gri bilive, how long I go stay with una?" Den e tell di man, "Bring yor pikin kom here."

⁴² As di boy dey kom, di demon trow am for groun, e start to dey shake and foam kon dey komot from en mout. Den Jesus kommand di demon make e komot and e heal di boy, kon gi-am to en papa.

⁴³ Den evribody wey dey der kon sopraiz as dem si God pawa.

But as di pipol still dey sopraiz, Jesus kon tell en disciples,

⁴⁴ "Make una nor forget wetin I won tell una, dem go sell God Pikin give human being."

⁴⁵ But dem nor undastand dis word, bikos God hide am from dem make dem for nor know wetin di word mean. Di disciples demsef dey fear to ask Jesus about di matter.

Matter About Who Big Pass

⁴⁶ Di disciples kon dey ask demsef, "Who big pass among us for God Kingdom?"

⁴⁷ Wen Jesus know wetin dem dey tok, e bring one small pikin near am

⁴⁸ kon tell dem, "Anybody wey welkom dis small pikin bikos of mi, don welkom mi and anybody wey welkom mi, don welkom God wey send mi, bikos di pesin wey small pass among una, na-im big pass for God Kingdom."

Jesus Side

⁴⁹ John tell Jesus, "Oga God, wi si one man dey drive demon with yor name and wi tell am make e stop, bikos e nor dey with us."

⁵⁰ Jesus kon ansa am, "Nor stop am, bikos anybody wey nor dey against us, dey awa side."

Dem Rijet Jesus For Samaria

⁵¹ Wen di time wey God go take Jesus go heaven don near, Jesus tink for en mind sey, e go-go Jerusalem.

⁵² E kon send messenjas go for front and dem enter one village for Samaria go prepare evritin before e go rish der,

⁵³ but di villagers nor gri welkom am, bikos dem si sey, e won go Jerusalem.

⁵⁴ Wen James and John si wetin happen, dem kon sey, "Oga God, yu wont make wi koll fire down from heaven kon kill dis pipol?"

⁵⁵ But Jesus turn warn dem,

⁵⁶ den en and dem kon go anoda village.

Who Go Follow Jesus

⁵⁷ As Jesus dey go for road, one man kon tell am, "I won follow yu go anywhere wey yu dey go."

⁵⁸ Jesus kon tell am, "Rabbits get whole, birds get nest, but Man Pikin nor get anywhere to put en head!"

⁵⁹ Jesus kon tell anoda man, "Make yu follow mi," but dat one sey, "Oga God, make I first go beri my papa."

⁶⁰ Jesus kon tell am, "Make doz wey don die, beri who don die. But make yu go prish about God Kingdom."

⁶¹ Anoda pesin kon sey, "Oga God! I go like to follow yu, but make I first go tell my family bye-bye."

⁶² Jesus tell am, "Pesin wey put hand for dis work, den e kon dey look back, nor get part for God Kingdom."

10*Jesus Send Seventy-two Men*

¹ Afta, Jesus choose seventy-two men kon send dem two-by-two go all di town and oda place where e won go leta.

² E tell dem, "Di fruit wey dem won plok, plenty, but pipol wey go plok dem, nor plenty rish. Make una pray make di Oga God wey get di farm send workers kon gada en fruit.

³ Make una go! I dey send una like small-small sheep go meet wiked animal.

⁴ Make una nor take bag or shoe and nor greet anybody for road.

⁵ "Wen una enter any house, make una first sey, 'Make peace dey dis house!'

⁶ If anybody wey wont peace dey der, una peace go stay with am, but if e nor dey, una peace go kom back to una.

⁷ Make una stay for dat house, chop and drink anytin wey dem give una, bikos anybody wey dey work, suppose to get en pay. Make una nor dey waka from one house go anoda.

⁸ "Wen una enter any town and dem welkom una, make una chop di food wey dem give una

⁹ and heal di pipol wey nor well for dat town, den tell di pipol wey dey der sey, 'God Kingdom don kom meet una.'

¹⁰ But wen una enter any town and dem nor welkom una, make una go road kon sey,

11 'Even di san for una town wey dey awa leg, wi shake am komot make e bi witness against una. But make una know sey: God Kingdom don kom meet una.'

12 I tell una true word, e go betta for Sodom for judgement day pass dat town!

13 "Korazin and Betsaida pipol, curse dey una head! Bikos if to sey na for Tyre and Sidon dem for do di mirakles wey dem do for una town, di pipol der for don turn from sin kom meet God since, dem for don sidan, wear sack-klot and put ashes for dia head kon dey beg God make E forgive dem.

14 But e go betta for Tyre and Sidon pipol pass una for judgement day!

15 Una Kapanau pipol, una tink sey God go just karry una go heaven? No, E go throw una for hell-fire."

16 Jesus tell en disciples, "Anybody wey listin to una, don listin to mi and anybody wey rijet una, don rijet mi and God wey send mi."

17 Di seventy-two men kon kom back with happiness, dey sey, "Oga God, even demons dey obey us wen wi kommand dem with yor name!"

18 Jesus tell dem, "I si Satan wen e fall like tunda-lite from heaven.

19 Make una listin, I don give una pawa to waka on-top snake and skorpion and to ovakom all di enemy pawa, so nor-tin go fit wound una.

20 Make una nor only dey happy sey evil spirit dey obey una, instead make una happy sey God rite una name for heaven."

21 For dat time, di Holy Spirit kon make Jesus dey happy, so e kon sey, "I praiz yu, Papa wey bi Oga God for heaven and eart, bikos yu don hide dis tins from pipol wey get sense and wise, but yu show dem to yor shidren. Yes, Papa, na so yu wont make e bi.

22 "My Papa don give mi evritin. Nobody know who di pikin bi escept di Papa and nobody know who di Papa bi escept di pikin and pipol wey di pikin choose to show."

23 Den Jesus kon face en disciples tell dem small-small, "God don bless di pesin wey en eye si wetin una dey si so-o-o!

24 I tell una true word, 'Many profets and kings don try to si wetin una dey si so, but dem nor fit si am and dem don won hear wetin una dey hear so, but dem nor fit hear am.' "

Betta Pesin Parabol

25 One man wey sabi di law well-well kon get up test Jesus, "Tisha, wetin I go do to take get life wey nor dey end?"

26 Jesus kon ask am, "Wetin yu undastand about Moses Law?"

27 Di man ansa, "Make yu love God yor Oga God with all yor heart, yor soul, yor pawa and mind, den love yor neighbour as yu love yorsef."

28 Jesus kon tell am, "Yor ansa korrekt, make yu do dem and yu go get korrekt life."

29 But di man won show sey en know well-well, so e kon ask Jesus, "Who bi mi neighbour?"

30 Jesus tell am dis story, "One man dey travel from Jerusalem go Jeriko and tif kon attack am for road, dem naked am, beat am till e nearly die, den kon waka leave am.

³¹ Afta, one priest dey pass der, wen e si di man, e waka pass for di oda side for di road.

³² Na so too, one worker for di temple still waka rish where di man dey, but e waka pass di oda side for di road.

³³ But one Samaria man wey dey travel for dat road kon rish where di man dey, as e si di man, e sorry for am.

³⁴ E waka go meet di man kon rob wine and olive oil for en sore and bandage am. Den e put di man on-top en horse kon karry am go one hotel and e kare for am dat nite.

³⁵ Di next day, di Samaria man give di hotel manaja two silva koins kon tell am, 'Make yu kare for dis man, wen I kom back, I go pay yu any estra money wey yu spend.' "

³⁶ Jesus kon ask di man wey e dey follow tok sey, "Among dis three men, wish one yu tink sey bi neighbour to di man wey tif attack?"

³⁷ Di man wey sabi di law well-well kon ansa, "Na di one wey kare for di man."

So, Jesus kon tell am, "Make yu go do di same tin too."

Jesus And Marta

³⁸ As Jesus and en disciples still dey travel, dem rish one village and one woman wey en name bi Marta kon welkom dem for en house.

³⁹ Mary, wey bi Marta sista, sidan near Jesus leg dey listin to wetin e dey tish.

⁴⁰ But Marta nor happy, bikos of all di work wey e dey do, so e meet Jesus kon sey, "Oga God! Si, my sista don leave all di work for mi. Abeg, tell am make e kom help mi."

⁴¹ Jesus ansa am, "Marta! Marta! Yu dey too wahala yorsef about many tins,

⁴² na only one tin dey important and Mary don choose di korrekct tin and nobody go fit take am from am."

11

How To Pray

¹ One day Jesus dey pray for one place. Wen e pray finish, one of en disciples kon tell am, "Oga God! Make yu tish us how to pray, just as John tish en disciples."

² So Jesus tell dem, "Wen una dey pray, make una sey:

" 'Awa Papa wey dey for heaven,
wi greet yu,

Make yor kingdom kom.

³ Give us di bread wey wi go chop today,

⁴ Make yu forgive us awa sins,

as wi dey forgive doz wey do us bad.

Nor let us enter temptashon.' "

⁵ Den Jesus tell dem, "Like sey one of una go meet en friend for mid-nite sey, 'My friend, abeg give mi three bread,

⁶ bikos one of my friend wey dey travel stop for my place and I nor get anytin to gi-am chop.'

⁷ "Den yor friend kon ansa from inside house, 'Make yu nor disturb mi. I don lock my door and mi and my shidren dey sleep. I nor go fit get up give yu anytin naw.'

⁸ I tell yu true word, even if di man inside, nor won get up bikos yu bi en friend, e go get up give yu anytin wey yu wont, bikos yu nor let am rest.

⁹ "So, I tell yu true word: Make yu ask and God go give yu, find and yu go si wetin yu dey look for, make yu nok and di door go open for yu.

¹⁰ Bikos pesin wey ask, go get, pesin wey find, go si wetin e dey find and di pesin wey nok, di door go open for am.

¹¹ "Wish of una wey bi papa go give en pikin snake, if e ask for fish?

¹² Or if di pikin ask for egg, una go gi-am skorpion?

¹³ Since una fit give una pikin good tins as una bad rish, wot of una Papa for Heaven wey go give di Holy Spirit to anybody wey ask am?"

Jesus And Belzibub

¹⁴ One day, Jesus kon drive demon wey dey make pesin nor fit tok komot for one man body. Wen di demon don komot, di man bigin tok and di pipol sopraiz well-well.

¹⁵ But some among dem sey, "Belzibub wey bi demon oga, na en pawa Jesus dey use take drive demons."

¹⁶ But oda pipol kon dey ask for sign from heaven, bikos dem won test Jesus.

¹⁷ Jesus know wetin dey dia mind, so e tell dem, "Any kingdom where pipol dey fight each oda nor go last and family wey divide, go fall.

¹⁸ So, if Satan kingdom divide, how en kingdom go take last? I dey ask una dis tin, bikos una dey sey na Belzibub pawa I take dey drive demons.

¹⁹ If na Belzibub pawa I take dey drive demons, den na wish pawa una pikin dem dey use? So, na una pikin go judge una.

²⁰ But if na God pawa I take dey drive demon komot, den God Kingdom don rish where una dey.

²¹ "Wen pesin wey get pawa ready well-well guide en own house, all en tins go dey save.

²² But wen pesin wey get pawa pass am attack and win am, di pesin go karry all di tins wey di man take dey protet ensef kon divide di propaty wey remain.

²³ "Anybody wey nor dey with mi, dey against mi and anybody wey nor dey work with mi, dey work against mi.

Jesus Work

²⁴ "Wen evil spirit komot for pesin body, e go dey waka anyhow, dey fine where e go rest. But wen e nor si, e go tell ensef, 'Make I go back to di house wey I from komot.'

²⁵ But wen e kom back, kon si sey dem don swip evriwhere klean, arrange am and nobody dey der,

²⁶ e go-go bring seven oda spirits wey wiked pass am join ensef and dem go stay for der, so di pesin kondishon go worse pass as e bi before."

²⁷ As Jesus tok dis tins, one woman for der kon shaut, "God go bless di belle wey born yu and di breast wey yu sok!"

²⁸ Den Jesus sey, "Pipol wey hear God word and do wetin e tok, na dem God don bless!"

Jonah Sign

²⁹ As pipol dey plenty more-more, Jesus kon sey, "Pipol wey dey dis world naw wiked well-well; dem dey look for sign, but God nor go show dem any sign, except di tin wey happen for Jonah time.

³⁰ Just as Jonah bi profet for Nineveh pipol, na so Man Pikin go bi sign for di pipol wey dey dis world naw.

³¹ For Judgement Day, Sheba Kween go bear witness against pipol wey dey dis world naw and God go kondemn dem, bikos di kween travel from far place kom hear di wise tins wey Solomon tish. But naw, pesin wey big pass Solomon dey here!

³² For Judgement Day, na so too Nineveh pipol go bear witness against pipol wey dey dis world naw, bikos dem turn from sin kom meet God wen Jonah prish give dem. But naw, pesin wey big pass Jonah dey here."

Lite For Inside House

³³ "Nobody dey lite lamp put for under basket or for where pipol nor go fit si am, but dem go put am for where pipol go si am wen dem enter di house.

³⁴ Na eye bi di lamp wey body get. If yor eye well, lite go full yor whole body, but wen yor eye nor well, na darkness go full yor body.

³⁵ So make sure sey wetin dey inside yu, na lite, nor bi darkness.

³⁶ If lite full yor body and darkness nor dey inside at-all, e go shine well-well like wen lamp dey shine for yor face."

Jesus Nor Agri With Di Farisee Pipol And Law Tishas

³⁷ As Jesus dey tok, one Farisee koll am kom en house kon chop, so Jesus go sidan for where dem go for chop.

³⁸ Di Farisee sopraiz well-well wen e si sey Jesus nor first wosh-hand, before e bigin chop.

³⁹ But Jesus tell am, "Una wey bi Farisee pipol dey wosh outside cup and plate, but inside una belle, long-trot and wikedness full am.

⁴⁰ Una bi fool! Nor bi God wey make di outside still make inside?

⁴¹ But make una from una heart give to pipol wey nor get, so dat evritin go dey klean for una.

⁴² "Curse dey una head! Una wey bi Farisee pipol! Una dey give God one out of evry ten tins wey una get! But una dey forget pipol wey nor get.

⁴³ "Curse dey una head! Una wey bi Farisee pipol! Una dey won sidan for betta chair for sinagog and una dey like make pipol dey greet una for market.

⁴⁴ "Curse dey una head! Una bi like grave wey pipol dey mash pass and dem nor know sey na grave."

⁴⁵ One man wey know di law well-well kon ansa, "Tisha, yu dey curse us as yu dey tok like dis so o-o."

⁴⁶ But Jesus ansa am, "Curse dey una head! Una wey know di law well-well! Una karry heavy load put for pipol back and una nor won even take hand tosh di load!

⁴⁷ "Curse dey una head! Una dey build profets grave, di profets wey una grand-grand papa kill.

⁴⁸ Dis show sey una support di tins wey una grand-grand papa dem do, bikos dem kill di profets and una build dia graves!

⁴⁹ Na dis one make God tok with en wisdom sey, 'I go send profets and apostles go meet dem and dem go sofa and kill some among dem.'

⁵⁰ So di profets blood wey dem don kill since di world start, di pipol wey dey dis world naw, go take dia head karry am.

⁵¹ From wen dem kill Abel go rish di time wen dem kill Zekaraya for di altar inside di temple, dia blood dey dis pipol head and God go judge dem.

⁵² "Curse dey una head! Una wey know di law well-well! Una don seize di key wey dey make pipol know di trut! Since una nor gri enter, una nor wont make oda pipol enter too."

⁵³ Wen Jesus komot from der, di pipol wey know di law well-well and di Farisee pipol kon dey vex, so from dat time, dem kon bigin ask Jesus yeye kweshon about many tins

⁵⁴ and dem kon dey plan, so dat dem go fit find word for en mout, wey dem go take hold am.

12

Fear Only God

¹ Plenty pipol gada around Jesus kon dey waka jam one anoda, so Jesus kon tell en disciples, "Make una shine una eye well-well, bikos of di Farisee pipol wey dey pritend.

² Anytin wey pipol hide naw, go kom out for publik and anytin wey dey sekret naw, God go bring am out.

³ So anytin wey pesin do for darkness, go kom out for lite and anytin wey pesin tok for sekret, pipol go shaut am from on-top house.

⁴ "I tell una wey bi my friends, make una nor fear pipol wey fit kill pesin, but dem nor fit do pass dat.

⁵ But make I tell una who una must fear: Make una fear di Pesin wey get pawa to throw una inside hell-fire afta E don kill una. Yes, I tell una true word, na-im una must fear!

⁶ Nor bi two koins dem dey sell five sparo bird? But God nor dey forget any one among dem.

⁷ Si, God know di nomba of hair wey dey una head. So make una nor fear, bikos una betta pass many sparo bird.

⁸ "I tell una true word, anybody wey stand up for publik sey en know mi, mi too go stand up for am for where God angels dey.

⁹ But pesin wey rijet mi for where pipol dey, mi too go rijet am for where God angels dey.

¹⁰ And anybody wey tok bad about Man Pikin, God go fit forgi-am, but pesin wey tok bad about di Holy Spirit, God nor go forgi-am.

¹¹ "Wen dem karry una go sinagog or go meet govners and pipol wey get pawa to judge una kase, make una nor worry about how una go defend unasef or wetin una go tok,

¹² bikos di Holy Spirit go tell una wetin to tok, wen dat time rish."

Landlord Parabol

¹³ Den one pesin among di pipol kon sey, "Tisha, tell my broda make e divide di propaty wey awa papa die leave for us."

¹⁴ But Jesus ask am, "My friend, na who make mi judge for una two matter?"

¹⁵ Den Jesus tell dem, "Make una guide against long-trot, bikos nor bi wetin pesin get for dis life go save am."

¹⁶ So Jesus kon tell dem one parabol: "One rish man plok plenty food from en farm,

¹⁷ so e kon tink for en mind sey, 'Wetin I go do naw? Bikos I nor get anywhere to keep all dis food wey I plok so.'

¹⁸ "Den di man sey, 'I know wetin I go do: I go skata my stores kon build new big-big one wey I go keep all my food and oda tins wey I plok.

¹⁹ Den I go tell mysef, "Yu get plenty food wey go last yu for many years, so make yu go sleep, chop and drink, dey enjoy yorsef!" '

²⁰ "But God kon tell di man, 'Yu bi fool! Dis nite, yu go die, den who go kon get all dis tins wey yu don gada for yorsef?'

²¹ "Na so e go bi with pesin wey dey gada money keep for ensey, but en heart nor dey with God."

Make Una Nor Worry

²² Jesus tell en disciples, "Naw I dey tell una, make una nor worry about una life, wetin una go chop or klot wey una go wear for body.

²³ Bikos life good pass food and awa body betta pass klot.

²⁴ Make una tink how birds bi: Dem nor dey plant or plok, dem nor get where dem dey keep food put, but God dey give dem food chop. If God dey kare for dem, wot about una wey betta pass dem?

²⁵ Wish of una go fit add one hour join en life, bikos e dey worry?

²⁶ So, if una nor fit do dis simpol tin, why una dey worry about di odas?

²⁷ "Make una tink of how flowers dey grow: Dem nor dey work or make klot for demsef. But I tell una true word, even Solomon for all di glory wey e get, nor dress fine rish flowers!

²⁸ If God dey dress flowers wey dey today and pipol go kut am trow for fire tumoro, dat God nor go fit kare for una? Una faith small well-well o-o!

²⁹ Make una nor dey worry about wetin una go chop or drink.

³⁰ Na bikos of all dis tins, pipol wey nor know God dey worry demsef, but una Papa for heaven know sey una nid dem.

³¹ Instead, make una first struggol to enter God Kingdom and God go give una all di oda tins.

³² "Make una nor fear, una wey bi small sheep, bikos una Papa go happy to give una di kingdom.

³³ Make una sell evritin wey una get and give di money to poor pipol. Bag wey nor go tear, make una take am gada betta tins for heaven, where tif nor go fit rish and siti-siti nor go fit spoil dem.

³⁴ Bikos na where yor propaty dey, na der yor heart go dey too.

Savant Wey Get Faith

³⁵ "Make una ready to serve God and make una lite dey shine evritime.

³⁶ Make una bi like pipol wey dey wait for dia oga to kom back from party, so dat wen e nok, una go kwik open door for am.

³⁷ Di savant wey en oga go kom back kon meet am dey work, make e happy well-well bikos di oga go prepare ensey make e for serve di savant food for tabol.

38 Make doz savant happy well-well, even if di oga kom for nine or three oklok for nite kon si sey dem neva sleep.

39 But make una know sey, if di owner of di house know wen tif dey kom, e nor go let di tif break enter en house.

40 Una must dey ready too, bikos Man Pikin go kom wen nobody dey espect am."

41 Den Pita ask am, "Oga God, na only wi yu dey tell dis parabol, abi na evribody?"

42 Jesus ansa, "Who bi di manaja wey get sense and nor dey do wayo? Na pesin wey di oga put make e kare and give di oda savants dia food for di rite time?"

43 Di savant wey en oga kom back kon meet am dey do en work, make e happy well-well.

44 I tell una true word, di oga go sey make e kare for all en propaty.

45 But if dat savant tink for en mind sey, 'My oga go tey small and e bigin beat di oda savants, weda na man or woman; e kon dey chop, dey drink anyhow,

46 den di oga kon kom back for di day wen di savant nor tink sey e go kom. Di oga go ponish di savant kon lock am for where dem dey keep wiked pipol.'

47 "Di savant wey know wetin en oga wont and e nor do am, dem go flog am well-well.

48 But di savant wey nor know wetin en oga wont and e do tins wey go make dem flog am, dem go flog am small. Pesin wey God give plenty tins to, E go ask plenty tins from am and di ones wey God give plenty, E go ask doubol from dem."

Jesus Word Divide Pipol

49 "I bring fire kom dis world and I wish sey di fire don dey katch!

50 E get one baptizim wey dem go baptize mi and my mind nor go fit rest until e happen!

51 Una tink sey na peace I bring kom dis world? No, I kom divide una!

52 From naw go, family wey bi five go divide, three go dey against two, two go dey against three.

53 Papa go dey against en son and son go dey against en papa, mama go dey against en dota and dota go dey against en mama, husband mama go dey against en pikin wife and wife go dey against en husband mama."

How To Undastand Wetin Go Happen

54 Jesus tell di pipol, "Anytime una si sey di kloud dey go west, una dey know sey, heavy rain won fall and true-true, e go fall.

55 And wen una si breeze dey blow from east, una go sey, 'Heat go dey today' and na so e go bi.

56 Una wey dey pritend! Una fit tok how di weda go bi, but why una nor fit tok wetin dey happen so?"

Pay Wetin yu Whole

57 "Why una nor dey tok wetin dey good for pipol to do?"

⁵⁸ If yu and pesin get kase and una dey go kourt, make yu try setol with am for road, so dat e nor go drag yu go meet di judge, wey go give yu to sojas and dem go trow yu inside prison.

⁵⁹ I tell una true word, yu nor go komot for der until yu pay all di money wey yu dey whole!"

13

Turn From Sin Kom Meet God

¹ Some pipol wey dey der wen Jesus dey tok kon tell am how Pilate kill some Galilee pipol kon mix dia blood with dia sakrifice.

² Jesus ansa dem, "Una tink sey na doz Galilee pipol sin pass evribody, bikos dem sofa all dis tins?"

³ I tell una true word, nor bi so e bi! Unless una turn from sin kom meet God, all of una go die too!

⁴ Doz eighteen pipol wey die wen towa fall for dia head for Siloam, una tink sey na dia sin big pass for Jerusalem?"

⁵ I tell una true word, nor bi so e bi! Unless una turn from sin kom meet God, all of una go die too!"

Israel Pipol, Make Una Bear Fruit

⁶ Jesus tell dem dis parabol, "One man plant fig tree for en farm, so e kon dey look for fruit from di tree, but e nor si.

⁷ Naim e kon tell doz wey dey wosh di farm sey, 'Since three years naw, I dey fine fruit for dis tree, but wen I look, I nor dey si. So, make una kut am down! Why wi still let am dey take space?"

⁸ But di farmer ansa, 'Oga God, still leave am for dis year make I put fertaliza,

⁹ Den if e bear fruit next year, wi go leave am, but if e nor bear, yu fit kut am trowey.' "

Jesus Heal For Sabat Day

¹⁰ Wen Jesus dey tish for one sinagog for Sabat Day,

¹¹ one woman wey evil spirit bend en body for eighteen years dey der.

¹² Wen Jesus si am, e koll di woman kon tell am, "Woman, yu don free from yor trobol."

¹³ Jesus tosh di woman and at wons, en body kon strait and e start to prais God.

¹⁴ But di oga for di sinagog vex sey Jesus heal pesin for Sabat Day, so e kon tell di pipol, "Wi get six days wen pipol suppose work, so make una kom make dem heal una for doz six days, but nor bi for Sabat Day."

¹⁵ Den Jesus ansa am, "Yu wey dey pretend! Una nor dey luz una melu or donkey from rope go drink wota for Sabat Day?"

¹⁶ So make I nor free dis woman wey bi Abraham pikin, wey dey Satan prison for eighteen years, bikos today na Sabat Day?"

¹⁷ Wen Jesus tok dis tin, shame katch all en enemies, so di pipol kon dey happy, bikos of wetin Jesus dey do.

God Kingdom

¹⁸ Jesus ask di pipol, "Wetin God Kingdom bi like? How I won take diskribe am?"

19 E bi like mustard seed wey pesin plant for en farm. Di seed grow kon turn to big tree and birds build dia house for di tree.”

20 Jesus tok again sey, “Wetin I go tok sey God Kingdom bi like?

21 E bi like yist wey woman mix with three basket of flower so dat di bread go raiz.”

Small Door

22 Jesus travel pass some town and village kon dey tish as e dey go Jerusalem.

23 Somebody kon ask am, “Oga God, na only few pipol God go save?”

Jesus tell dem,

24 “Make una struggol well-well so dat una go fit pass di small door, bikos many pipol go try to enter God Kingdom, but dem nor go fit.

25 If di Oga God wey get di house go lock di door, una go stand for outside dey nok and beg sey, ‘Oga God, make yu let us enter!’

“But e go ansa, ‘I nor know where una from kom.’

26 “Den una go sey, ‘Wi chop and drink with yu and yu tish for awa town too.’

27 “But e go sey, ‘I nor know where una from kom! Make una nor near mi, una bi wiked pipol!’

28 “Una go kry dey grind tit wen una si Abraham, Isaak, Jakob and all di profets inside God Kingdom, but God go throw una for outside.

29 Pipol go from east, west, nort and sout kon sidan for di party for God Kingdom.

30 Den doz wey bi last, go bi first and doz wey bi first, go bi last.”

Jesus Go Jerusalem

31 Dat time, some Farisee pipol kom meet Jesus tok sey, “Run komot for here, bikos Herod won kill yu.”

32 But Jesus tell dem, “Make una go meet dat yeye man tell am, ‘Si, for today, tumoro and next tumoro, I go still dey drive demons dey heal pipol, until my work go finish.’

33 But for today, tumoro and next tumoro, I go-go my way, bikos e nor fit happen sey dem go kill profet outside Jerusalem.

34 “Jerusalem pipol! Jerusalem pipol! Una wey kill profets and stone pipol wey God send kom meet una! E don tey wey I won gada una shidren as fawol dey gada en pikin under en feada, but una nor gri!

35 Make una look, una shidren don skata! And I tell una true word, una nor go si mi again until una go sey, ‘God don bless di pesin wey kom with en name!’ ”

14

Jesus Heal For Sabat Day Again

1 For one Sabat Day, wen Jesus go chop for one Farisee oga house, di pipol kon dey look am,

2 bikos one man wey en hand and leg swell-up, stand for en front.

3 Jesus kon ask di pipol wey sabi di law well-well and di Farisee pipol sey, “E dey rite to heal for Sabat Day?”

4 Dem nor tok anytin. Naim Jesus hold di man, heal am kon sey make e dey go.

⁵ Den Jesus tell dem, "If any of una get pikin or melu wey fall inside well for Sabat Day, una nor go kwik-kwik draw am kom out?"

⁶ But dem nor fit ansa.

Pipol Wey Dey Fine Betta Chair For Church

⁷ Wen Jesus si how di pipol wey dem invite dey rush to sidan for betta chair, e kon tell dem one parabol:

⁸ "Wen dem invite yu go party, nor rush go sidan for betta chair, bikos di pesin wey dey do di party fit don invite pesin wey big pass yu.

⁹ Den di pesin wey invite two of una go tell yu, 'Get up make dis man sidan.' Den with shame, yu go-go sidan for back.

¹⁰ But wen dem invite yu, make yu sidan for back chair, so dat wen di pesin wey dey do di party si yu, e go sey, 'My friend, kom sidan for dis betta place for front.' Den all di pipol wey dey follow yu chop, go give yu respet.

¹¹ Anybody wey dey karry body up, dem go bring am down and anybody wey put en body for groun, dem go karry am up."

¹² Jesus still tell di man wey invite am, "Wen yu dey do party, nor invite yor friends, brodas, rilashons and neighbours wey get money, so dat wen dem dey do dia own party, dem go invite yu too.

¹³ Instead wen yu dey do big party, make yu invite poor pipol, pipol wey dia leg or hand kut komot, pipol wey nor fit waka and pipol wey nor dey si.

¹⁴ Den, God go bless yu, bikos dem nor go fit pay yu back, but na God go pay yu wen E go raiz en pipol from deat; di pipol wey do wetin E like."

Di Big Party

¹⁵ Wen one of di pipol for di party hear wetin Jesus tok, e kon tell Jesus, "God don bless evribody wey go chop for di party for en kingdom!"

¹⁶ But Jesus tell am, "One man do big party kon invite many pipol kom.

¹⁷ Wen di party time rish, e kon tell en savant make dem go tell evribody wey e invite sey, 'Make una kom, bikos evritin don ready.'

¹⁸ "But all of dem kon dey komplain one-by-one. Di first one sey, 'I just buy land and I won go si am. Abeg, make yu nor vex.'

¹⁹ "Anoda one sey, 'I just buy ten melu and I dey go look how dem bi. Abeg, make yu nor vex.'

²⁰ "Di last one kon sey, 'I nor go fit kom, bikos I just marry new wife.'

²¹ "So di savant kom back kon tell en oga evritin wey dem tok. Di oga vex well-well kon tell di savant, 'Make yu go all di street and korna-korna wey dey dis town, go bring poor pipol: pipol wey dia leg or hand kut komot and pipol wey nor fit waka kon di party.'

²² "Afta, di savant sey, 'Oga God, I don do wetin yu tok and di party neva still full.'

²³ "So di oga tell di savant, 'Make yu go main road and enter evriwhere for di aria, tell pipol make dem kom, so dat my house go full.'

²⁴ Bikos I tell yu, nobody among doz pipol wey I first invite, go taste my food!"

Disciple Go Sofa

²⁵ Plenty pipol dey waka follow Jesus for road, so e turn look dem kon sey:

²⁶ "If anybody kom meet mi and e nor love mi pass en papa, mama, wife, pikin, brodas and sistas, even en ownsef, e nor go fit bi my disciple.

²⁷ Anybody wey nor gri karry en cross follow mi, nor fit bi my disciple.

²⁸ "Wish of una wey won build big house, nor go first kakulate weda di money wey e get go rish to finish am?"

²⁹ If e nor do so, wen e don lay di foundashon and e nor fit finish di house, evribody wey si wetin happen, go kon dey laf am.

³⁰ Dem go sey, 'Dis man start to build house and e nor fit finish am!'

³¹ "Abi wish king wey won go fight anoda king, nor go first sidan tink weda di 10,000 men wey e get go fit fight di 20,000 wey di oda king get?"

³² If e si sey e nor go fit win, e go send messenja wen di oda king still dey far, go ask am how dem go take setol.

³³ Like dis too, nobody fit bi my disciple if e nor komot en mind from evritin wey e get.

Salt

³⁴ "Salt good, but if e nor get taste, how dem go fit make am sweet again?"

³⁵ Pipol nor go fit use am do anytin, na trowey dem go trowey am. Anybody wey get ear, make e hear wetin I dey tok!"

15

Sheep And Money Wey Lost Parabol

¹ Anytime Jesus dey prish, tax kollektors and sinnas dey kom listin to am.

² But di Farisee pipol and di law tishas dey komplain sey, "Dis man dey follow sinnas chop."

³ So, Jesus kon tell dem dis parabol:

⁴ "If yu get hundred sheep and one lost, yu nor go leave di ninty-nine wey remain go find dat one till yu si am?"

⁵ Den wen yu si am, yu go karry am for shoulder, dey happy.

⁶ Wen yu rish house, yu go koll yor friends and neighbours sey, 'Make una kom follow mi happy, bikos I don si my sheep wey lost before.'

⁷ I tell una true word, na so happiness dey for heaven wen one sina turn from sin kom meet God, pass ninty-nine good pipol wey don already dey with God.

⁸ "Or, if one woman get ten koins and one lost, wetin e go do? E nor go lite lamp, swip di whole house until e si am?"

⁹ Wen e don si am, e go koll en friends and neighbours gada kon sey, 'Make una kom follow mi happy, bikos I don si my money wey lost before.'

¹⁰ I tell una true word, na so God angels dey happy, wen one sina turn from sin kom meet God."

Papa Wey Sorry For En Pikin

¹¹ Den Jesus sey, "One man dey wey get two sons.

¹² Di yonga one kon tell en papa, 'Give mi my own share for awa propaty.' So en papa kon gi-am.

¹³ "Afta sometaim, di yong boy karry evritin wey e get travel go one far kountry kon waste all en money for yeye life.

¹⁴ Wen e don finish all wetin e get, e nor si anytin to chop, bikos hongra dey for dat kountry, so e kon dey sofa.

¹⁵ E kon dey work for one man for der, di man dey send am go en farm go give pig food.

¹⁶ Di hongra kon make am dey won chop di food wey di pig dem dey chop, bikos nobody gi-am food.

¹⁷ "But wen en eye klear, e kon sey, 'All my papa workers get food wey dem nor fit chop finish, but hongry don nearly kill mi for here!

¹⁸ I go get up go meet my papa tell am, "Papa I don sin against heaven and against yu.

¹⁹ I nor rish make dem koll mi yor pikin again. Make yu take mi as yor worker." ' "

²⁰ So e get up kon go meet en papa.

"But wen en papa si am dey kom from far, e sorry for am, run go meet am, hold am near body kon kiss am.

²¹ "Den di pikin tell am, 'Papa, I don sin against heaven and yu. I nor rish make dem koll mi yor pikin again. Make yu take mi as yor worker.'

²² "But di papa koll en savants kon tell dem, 'Make una bring di best klot, ring and shoe and make una wear dem for my pikin.

²³ Den, make una go take di melu wey fat pass, kill-am make wi do party,

²⁴ bikos dis my pikin die before, but naw, e don kom back to life, e lost before, but naw, I don si am!' So di party kon start.

²⁵ "By dat time, di senior son dey kom from farm where e go work. Wen e don near house, e kon dey hear music and si pipol dey dance.

²⁶ So e koll one savant kon ask am, 'Wetin dey happen?'

²⁷ Di savant ansa, 'Yor broda don kom back and yor papa don kill di melu wey fat pass, bikos e kom back well and nor-tin bad happen to am.'

²⁸ "Di senior broda kon dey vex and e nor gri enter house, so en papa kon beg am make e enter.

²⁹ So, e tell en papa, 'Si, all dis many years I dey work like slave for yu and e nor get anytime wey I disobey yu, but yu neva give mi even one small goat make I do party with my friends.

³⁰ But wen dis yor pikin kom back afta e don waste all yor money with ashawo, yu kon kill di melu wey fat pass for am!'

³¹ "Den di papa tell am, 'My pikin, yu always dey here with mi and evritin wey I get na yor own.

³² But e good make I do party, bikos yor broda die before, but naw, e don kom back to life, e lost before, but naw, wi don si am.' "

16

Wise Savants Parabol

¹ Jesus tell en disciples, "E get one rish man wey hear sey en manaja dey waste en money.

² So e koll di manaja kon tell am, 'I nor like wetin I dey hear about yu. Make yu go rite how yu take dey spend all my money, bikos yu nor go bi my manaja again.'

³ "Den di manaja tell ensef, 'Wetin I go do naw? My oga won sak mi and I nor strong rish to dig and na shame for mi to go beg.

⁴ I know wetin I go do, so dat wen my oga sak mi, I go get friends wey go welkom mi for dia house.'

⁵ "So e gada all di pipol wey dey hold en oga money. E kon ask di first one, 'How mush yu dey whole my oga?'

⁶ "Di man ansa, 'One hundred gallon olive oil.' Di manaja kon sey, 'Take dis paper, sidan kwik-kwik make yu rite fifty.'

⁷ "Den e ask anoda one, 'How mush yu dey whole?'

"Di sekond man sey, '1,000 basket for wheat.'

"Di manaja tell am, 'Take dis paper, make yu rite eight hundred.'

⁸ "Di oga praiz di wayo manaja, bikos of di wayo sense wey e use. Bikos dis world pipol sabi use dia wayo sense for business pass pipol wey dey for lite.

⁹ So I tell una true word, make una use una money well, so dat una go make friends for unasef and wen di money finish, God go welkom una for en kingdom wey go dey forever.

¹⁰ "Anybody wey fit handle small tins, go fit handle big tins too and anybody wey do wayo for small tins, go still do wayo for big ones too.

¹¹ If pipol nor trust yu with money for dis world, God nor go fit give yu en rishis for heaven.

¹² And if pipol nor fit trust yu with dia propaty, na who go give yu yor own?

¹³ "No savant go fit serve two oga, bikos e must hate one kon love di oda one, or e go serve one with all en body dan di oda one. So, yu nor go fit serve God and money for di same time."

Warnin About Di Farisee Pipol

¹⁴ Wen di Farisee pipol (wey like money) hear dis one, dem kon dey take Jesus make yeye.

¹⁵ But Jesus tell dem, "Na una dey make unasef good for pipol eye, but God know una heart. Bikos wetin human being value well-well, naim God nor like.

¹⁶ "Moses Law and di tins wey di profets rite, naim pipol dey follow, before John di Baptist kom. But since e kom, dem don dey prish di Good News about God Kingdom and evribody won force ensef enter.

¹⁷ E betta make heaven and eart vanish, dan make even di small-small laws dey yuzles.

¹⁸ "Any man wey drive en wife, den marry anoda woman, don kommit adultery and di man wey marry woman wey leave en husband, don kommit adultery too."

Lazarus And Di Man Wey Get Money

¹⁹ "E get one rish man wey dey wear dear-dear klot and e dey enjoy life evriday.

²⁰ But for en gate, one poor man wey en name bi Lazarus and sore full en body, liedan for der,

²¹ e dey wait to chop wetin fall from di rish man tabol. Dogs sef dey kom lick di sore for en body.

²² “Di poor man kon die and angels karry am go where Abraham dey. Di rish man still die too and dem beri am.

²³ As di rish man dey for hell-fire dey sofa, e kon look up si Abraham for far with Lazarus for en korna.

²⁴ Naim e shout, ‘Papa Abraham, make yu sorry for mi, abeg send Lazarus make e put en finger for wota kon tosh my mout, bikos I dey sofa inside dis fire.’

²⁵ “But Abraham ansa, ‘My pikin, remember sey wen yu dey alive, yu dey enjoy good tins, but Lazarus nor enjoy at-all. But naw, e dey enjoy for here and yu dey sofa for der.

²⁶ Nor bi only dat one sef, but dem block di centre, so dat pipol wey won cross from here go meet una, nor go fit and nobody go fit from una side cross kom meet us.’

²⁷ “So di rish man kon sey, ‘Abeg yu papa, make yu send Lazarus go my papa house for di world,

²⁸ (bikos I get five brodas), so dat e go warn dem, make dem nor for kom sofa for dis place.’

²⁹ “But Abraham ansa, ‘Moses and di profets dey with yor brodas for di world, so make dem listin to dia word.’

³⁰ “Di rish man kon sey, ‘No, sir! But if pesin wey don die go meet dem, dem go turn from sin kom meet God.’

³¹ “Abraham ansa am, ‘If dem nor gri listin to Moses and di profets, dem nor go still listin, even if pesin wey don die go back go meet dem.’”

17

Faith And Work

¹ Jesus tell en disciples, “Tins wey go make pipol kommit sin must happen, but e go bad well-well for di pesin wey go make dem happen!

² E betta make dem tie big stone for di pesin neck, trow am for river, dan sey e make any of dis small-small wons kommit sin.

³ Make yu shine yor eye!

“If yor broda sin, make yu tell am. If e turn from sin kom meet God, den, make yu forgi-am.

⁴ Even if e sin against yu seven times for one day and e kon tell yu seven times sey, ‘I don shange’, yu must forgi-am.”

⁵ Di disciples kon tell Jesus, “Wi beg! Make yu make awa faith strong.”

⁶ Jesus ansa, “Even if una faith small like mustard seed, una go fit tell dis big tree sey, ‘Make yu komot from here go enter river’ and e go obey una.

⁷ “Wish of una go tell en savant wen e kom from farm afta e don feed di sheep and melu finish sey, ‘Kom sidan, make yu follow mi chop’?

⁸ No! Instead una go tell am, ‘Prepare my evening food and serve mi, make I chop and drink. Wen I don finish, yu fit go chop yor own.’

⁹ Di oga nor go tank di savant sey e do wetin e send am, abi e go do so?

10 Na so too e go bi with una. Wen una don do all wetin dem send una, make una sey, 'Na savant wi bi, wi nor rish make dem praiz us, bikos wi just do wetin wi suppose to do.' "

One Leper Tank Jesus

11 As Jesus dey go Jerusalem, e kon pass di place wey divide Samaria and Galilee.

12 As e dey enter one village, ten men wey get leprosy meet am for road. Dem stand for far,

13 kon dey shout, "Oga God Jesus! Wi beg, make yu sorry for us."

14 Wen Jesus si dem e kon sey, "Make una go show unasef to di priests." And as dem dey go for road, dia body kon well.

15 Wen one of dem si sey e don well, e kon turn back dey shout dey praiz God.

16 E fall face groun for Jesus front kon dey tank am. (Di man na from Samaria.)

17 Den Jesus ask, "Nor bi ten pipol I heal? Where di oda Nine?"

18 Na only dis man wey bi strenja fit kom back kon praiz God?"

19 Den Jesus tell di man, "Get up make yu dey go. Yor faith don make yu well."

God Kingdom Dey Kom

20 One day, di Farisee pipol kon ask Jesus wen God Kingdom go kom. Jesus ansa, "God Kingdom nor go kom with sign wen pipol go si

21 and nobody go fit sey, 'Si am for here!' Or 'Si am for der!' Bikos true-true, God Kingdom don already dey with una."

Man Pikin Dey Kom

22 Den Jesus tell en disciples, "Di time dey kom wen una go won si Man Pikin, but una nor go si am.

23 Dat time, pipol go tell una, 'Si am for der!' or 'Si am for here!' Make una nor follow dem.

24 Bikos as tonda lite dey flash from one side go anoda for sky, na so Man Pikin go kom for en time.

25 But e must first sofa many tins and di pipol for dis generashon go rijet am.

26 "As e bi for Noah time, na so e go still bi for Man Pikin time.

27 Dat time, pipol dey chop and drink, even for di day wen Noah enter di ark, men and wimen still dey marry, until wota kon distroy all of dem.

28 "Na so e still bi for Lot time, pipol dey chop and drink, dey buy and sell, dey plant and build house;

29 but di day wen Lot komot from Sodom, fire and sulfur fall like rain from heaven kon kill all of dem.

30 "Na so e go bi for di day wen Man Pikin go show ensef.

31 Dat day, anybody wey dey on-top rut for en house, make e nor go inside house go karry anytin and anybody wey dey farm, make e nor go back to en house.

32 Make una remember wetin happen to Lot wife!

33 Anybody wey won keep en life, go luz am and anybody wey luz en life, go save am.

³⁴ I tell una true word, dat nite, two pipol go dey one bed, God go take one kon leave di oda one.

³⁵ Two wimen go dey grind pepper togeda; God go take one kon leave di oda one.

³⁶ Two pipol go dey farm dey work; God go take one kon leave di oda one."

³⁷ Den di disciples ask Jesus, "Oga God, for where dis tins go for happen?"

Jesus ansa, "Yu si, na where dead body dey, na der vultures dey gada put."

18

Prayer

¹ Den Jesus tell dem one parabol to show sey, e good make pipol dey always pray.

² E sey, "One judge dey for one town wey nor dey fear God and e nor dey respet anybody.

³ For dat town, e get one woman wey en husband don die. E kon go meet di judge kon beg am, 'Make yu help mi, bikos some pipol dey shit mi.'

⁴ "Di judge nor first listin to am, but afta, e tok for en mind sey, 'Aldo I nor dey fear God and respet anybody,

⁵ but bikos dis woman dey disturb mi, I go make sure sey e get wetin e suppose get, oda-wise e nor go let mi rest with dis en beggy-beggy wey nor dey finish.' "

⁶ Jesus sey, "If di wiked judge tok like dis,

⁷ una nor tink sey God go help en pipol wey dey kry to am both day and nite? Abi, God go wait tey before E help dem?"

⁸ I tell una true word, God go help dem kwik-kwik. But wen Man Pikin kom back, e go si pipol wey get faith?"

Di Farisee And Tax Kollector

⁹ Jesus kon tell dis parabol to some pipol wey bilive and feel sey, na dem holy pass and nobody good rish dem.

¹⁰ "Two men go inside Temple go pray. One na Farisee and di oda one na tax kollector.

¹¹ Di Farisee kon stand dey pray about ensey sey: 'God, I tank yu sey I nor bi like oda pipol wey dey play wayo, dey sin, pipol wey dey konmit adultery or even like dis tax kollector.

¹² I dey fast two times a week and I dey pay one out of evry ten tins wey I get, give yu.'

¹³ "But di tax kollector stand for far place and e nor even look heaven, but kon nak en chest dey sey, 'God, make yu sorry for mi, bikos I bi sina!'

¹⁴ "I tell una true word, na di tax kollector God go forgive, nor bi di Farisee. Bikos anybody wey karry ensey go up, God go bring am down, but di pesin wey put ensey down, God go karry am up."

Jesus And Small-small Shidren

¹⁵ Some pipol kon bring dia pikin make Jesus tosh dem. But wen di disciples si dem, dem kon bigin shaut for di pipol wey bring di shidren.

16 But Jesus koll di shidren kon sey, "Make una allow di small-small shidren kom meet mi, nor stop dem, bikos na pipol like dem get God Kingdom.

17 I tell una true word, anybody wey nor receive God Kingdom like small pikin, nor go enter inside."

Di Rish Man

18 One day, one Jew oga ask Jesus, "Good tisha, wetin I go do to get life wey nor dey end?"

19 Jesus kon tell am, "Why yu dey koll mi good? Nobody good except God.

20 Yu know di kommandment dem wey sey, 'Make yu nor sleep with pesin wey nor bi yor husband or wife, nor kill pesin, nor tif, respet yor papa and mama.' "

21 Di man ansa Jesus, "I dey obey all dis law with all my heart since I bi small boy."

22 Wen Jesus hear wetin di man tok, e kon tell am, "E still get one tin wey yu neva do, make yu sell evritin wey yu get, give di money to poor pipol, den yu go get betta propaty for heaven. Afta dat, make yu kom follow mi."

23 Wen di man hear dis one, e kon dey vex, bikos e rish well-well.

24 Wen Jesus know sey di man dey vex, e kon tell di pipol wey dey with am, "E go hard well-well for pesin wey rish well-well to enter God Kingdom!

25 E dey eazy for kamel to pass nidol whole dan for pesin wey rish well-well to enter God Kingdom."

26 Pipol wey hear dis word kon sey, "Den who God go save?"

27 Jesus ansa, "Wetin nor possibol for human being, dey possibol with God."

28 Den Pita sey, "Oga God, wi don leave evritin wey wi get kon follow yu!"

29 Jesus kon tell dem, "I tell una di trut, anybody wey leave en house, wife, brodas, papa, mama or pikin bikos of God Kingdom,

30 God go bless am with wetin pass all di tins wey e leave, both for dis world and for di life wey dey kom."

Jesus Tok About En Deat Again

31 Jesus koll di twelf disciples go korna kon tell dem, "Si, wi dey go Jerusalem and evritin wey di profets rite about Man Pikin go happen for der.

32 Bikos dem go gi-am to Gentile pipol and dem go laf, curse and spit for en body.

33 Dem go flog am well-well and dem go kon kill-am. But for di third day, e go wake-up."

34 But di twelf disciples nor undastand wetin Jesus tok, bikos God hide wetin e mean from dem.

Jesus Heal Blind Man

35 As Jesus near Jeriko, one man wey blind sidan for di road korna dey beg.

36 Wen e hear plenty pipol dey pass, e kon ask wetin dey happen.

37 Dem kon tell am sey Jesus wey kom from Nazaret dey pass.

³⁸ So di man kon dey shout, "Jesus, David pikin, make yu sorry for mi o-o!"

³⁹ So di pipol wey dey en front kon dey shout for am make e kwayet, but e kon dey shout more-more, "David pikin, make yu sorry for mi o-o!"

⁴⁰ So Jesus stop kon sey make dem bring di beggar kom meet am. Wen di man kom, Jesus ask am,

⁴¹ "Wetin yu wont make I do for yu?"

Di man sey, "Oga God, I won si again."

⁴² Jesus kon tell am, "Make yu si naw, yor faith don heal yu."

⁴³ At wons, di man bigin si and e kon follow Jesus, dey praiz God. Wen di pipol si wetin happen, dem kon bigin praiz God.

19

Jesus With Zakius

¹ Jesus enter Jeriko kon waka go inside di town.

² For der, e get one man wey en name bi Zakius. E get money well-well, bikos e bi tax kollectors oga. E don tey wey e

³ dey won si Jesus, but e nor fit si am, bikos e bi short man and pipol too plenty.

⁴ So e run go klimb one sikamore tree make e for fit si am, bikos Jesus go pass dat road.

⁵ Wen Jesus rish dat place, e look up kon sey, "Zakius, kom down kwik-kwik, bikos I must stay for yor house today."

⁶ So Zakius kom down kon welkom Jesus with happiness.

⁷ Wen di pipol si wetin happen, dem kon dey komplain dey sey, "Jesus don go visit dat man wey bi sina."

⁸ But Zakius stop kon tell Jesus, "Oga God si, I go give half of wetin I get to poor pipol and evribody wey I don shit before, I go pay am back four times!"

⁹ Den Jesus sey, "Salvashon don kom dis house today, bikos dis man na Abraham pikin too.

¹⁰ Man Pikin kom find and save pipol wey lost before."

Ten Talent Parabol

¹¹ As Jesus dey waka near Jerusalem, e kon tell di pipol one parabol to show sey God Kingdom nor go just kom like dat.

¹² Jesus kon sey, "One big man travel go one far kountry where dem for won make am king and afta, e kom back.

¹³ Before e go, e koll ten of en savant kon give each one money sey, 'Make una take dis money trade and make profit till I kom back.'

¹⁴ "But e own pipol nor like am, so dem kon send message follow am sey, 'Wi nor wont dis man to bi awa king!'

¹⁵ "Wen e kom back afta e don get di kingdom, e kon koll en savants wey e give money make e for know how mush dem don gain.

¹⁶ "So di first one stand for en front sey, 'Oga God, I don gain ten koins join di ones wey yu give mi.'

¹⁷ "Di oga kon tell am, 'Yu do well, yu bi good savant! Bikos yu dey faithful with small tin, I go make yu oga ova ten towns.'

¹⁸ "Den di sekond one sey, 'Oga God, I don gain five koins join di ones wey yu give mi.'

19 "So di oga tell am, 'Yu go bi oga for five towns.'

20 "Den anoda savant kon sey, 'Oga God, si di money wey yu give mi. I keep am inside klot.

21 Bikos I dey fear and know sey yu hash well-well. Yu dey chop food wey nor bi yor own and yu dey plok fruit wey yu nor plant!'

22 "Di oga kon tell am, 'Na yor word I go take judge yu, yu wiked savant! So yu know sey, I bi hash man; dey chop food wey nor bi my own and I dey plok fruit wey I nor plant?'

23 Den why yu nor put my money for bank, so dat wen I kom, I go kollekt am with intrest wey go dey on-top?'

24 "Den di oga tell di oda savants, 'Make una take di money from am, gi-am to di savant wey get ten.'

25 "Dem ansa, 'Oga God, di man don already get ten!'

26 "Di oga kon sey, 'I tell una, anybody wey get, God go gi-am more, but di pesin wey nor get, even di small one wey e get, God go take am from am.

27 But doz my enemy wey nor wont make I bi dia king, make una go bring and kill dem for my front!' "

Jesus Enter Jerusalem As King

28 Afta Jesus tok dis word, e kon go Jerusalem.

29 Wen e rish Betpage and Betany, for di place wey dem dey koll Mount Olives, e kon send two of en disciples sey,

30 "Make una go di village wey dey front. Wen una enter, una go si one small donkey wey nobody don sidan put before, wey dem tie for der. Make una luz am kom give mi.

31 If anybody ask una, 'Why una dey luz am?' Make una ansa, 'Di oga nid am.' "

32 So di pipol wey dem send go, kon rish di place wey Jesus tell dem.

33 As dem dey luz di donkey, di owner kon ask dem, "Why una dey luz am?"

34 Dem ansa, "Di oga nid am."

35 Dem take di donkey kon put dia klot on-top am, den Jesus sidan put.

36 As Jesus dey ride dey go, pipol kon spread dia klot for road.

37 As e dey enter di road wey go Mount Olives, all di disciples kon dey happy, dey praiz God with loud vois for all di mirakles wey dem si.

38 "God don bless di king wey dey kom with en name!

Make peace dey for heaven and make all di glory bi God own!"

39 But some Farisee pipol wey dey among di pipol kon tell Jesus, "Tisha, make yu tell yor disciples make dem kwayet."

40 Jesus ansa, "I tell una true word, if dem kwayet, even stones go start to dey shout!"

Jesus Cry Bikos Of Jerusalem

41 Wen Jesus near Jerusalem, e look di town kon dey kry,

42 den e sey, "I wish sey una know wetin go give una peace today! But naw, God don hide am from una.

43 Time go kom wen una enemies go surround una for evry korna kon block una road.

44 Dem go distroy una and una shidren and dem nor go leave one block on-top anoda, bikos di time wen God kom visit una, una nor know.”

Jesus Klean Di Temple

45 Jesus enter di temple kon drive all di pipol wey dey sell tins for der,

46 e kon sey, “God word sey, ‘My house na prayer house’, but una don turn am to house where tif dey hide put!”

47 Jesus kon dey tish evriday for di temple. Di priest oga dem, di law tishas with di big leaders among di pipol kon dey find how dem go take kill Jesus.

48 But dem nor get any shance, bikos pipol dey listin to wetin Jesus dey tish.

20

Jesus Authority

1 One day wen Jesus dey tish pipol for di temple, di priest oga dem and di law tishas kon meet am,

2 dey sey, “Make yu tell us, na wish pawa yu take dey do dis tins? Na who give yu di pawa sef?”

3 Jesus ansa dem, “Make I still ask una one kweshon and make una ansa mi.

4 John baptizim kom from heaven, abi na from pipol?”

5 Dem kon dey tok with each oda sey, “If wi sey na from heaven, e go sey, ‘Den why una nor bilive am?’

6 But if wi sey, ‘Na from pipol’, dis pipol go stone us, bikos dem bilive sey, John na profet.”

7 So dem kon tell Jesus sey dem nor know where di baptizim from kom.

8 Den Jesus tell dem, “Mi too nor go tell una who give mi di pawa to do all dis tins.”

Di Tenants Parabol

9 Jesus kon tell di pipol one parabol: “One man rent en grape farm give tenants, den e travel.

10 Wen harvest time rish, e kon send one savant go meet di tenants make dem gi-am en share from di harvest. But di tenants beat di savant kon send am go back with empty hand.

11 So e send anoda savant and dem still beat and do am anyhow, den dem kon send am back with empty hand.

12 Di man kon send di third savant go, but di tenants wound am kon trow am outside too.

13 “So di grape farm owner kon sey, ‘Wetin I go do naw? I go send di only pikin wey I get, may bi dem go respet am.’

14 “But wen di tenant si di pikin, dem kon sey, ‘Na di owner pikin dey kom so, make wi kill-am, so dat all di propaty go bi awa own!’

15 Dem karry di pikin go outside, kon kill-am. So, wetin una tink sey di owner go do di tenants?

16 E go kom distroy all dis tenant, den give di grape farm to new tenants.”

Wen di pipol hear dis, dem kon sey, “Make dis tin nor happen o-o!”

17 But Jesus look dem for face kon ask, "Wetin God word mean wen e sey:

" 'Di stone wey di builders rijet,
don turn to di main stone?'

18 Anybody wey fall for dis stone, go break into pieces and di pesin wey di stone fall press, go die."

19 Den di Farisee pipol and di law tishas won kon arrest Jesus for dat place, bikos dem know sey Jesus dey tok against dem. But dem dey fear di pipol.

Pay Tax Give Caesar

20 Den di Farisee pipol and di law tishas kon dey wosh Jesus well-well. Dem send some pipol go pritend like sey dem dey follow Jesus, so dat dem go fit use en word against am, kon ripot am to di Roman Govnor.

21 So dem ask am, "Tisha, wi know sey wetin yu dey tok korrekt and yu nor dey do wayo, bikos yu dey tish di trut about God.

22 Make yu tell us, 'E good make wi pay tax give Caesar?' "

23 But Jesus know sey na trap, so e kon tell dem,

24 "Make una show mi di money. Wish pesin face and name dey?" Dem ansa, "Na Caesar own."

25 So Jesus tell dem, "Den make una give Caesar wetin bi Caesar own and make una give God wetin bi God own."

26 So dem nor fit get am with en word for di pipol present. Dem sopraiz for di ansa wey e give and dem nor fit tok again.

Marriage And Resureshon

27 Den some Sadusi pipol (wey nor bilive sey pipol go wake-up from deat) kom meet Jesus,

28 dey sey, "Tisha, Moses Law sey, 'If pesin die leave en wife and di woman nor born for am, en broda must marry di woman wey en husband don die, so dat e go born shidren for di broda wey don die.'

29 E get one family wey get seven brodas. Di first one marry, but dem nor born before di man die.

30 Den di sekond one kon marry di woman,

31 den di third one, until nomba seven die too, but di woman nor still born for any of dem.

32 At last, di woman kon die too.

33 For di day wey pipol go wake-up from deat, wish pesin wife di woman go bi, since all di seven brodas marry am?"

34 So Jesus ansa dem, "Pipol for di word naw dey marry.

35 But di pipol wey God go wake-up from deat karry go heaven, nor go marry.

36 Dem go bi like angels and dem nor go die again. Dem go bi God shidren, bikos dem don wake-up from deat.

37 But even Moses tok sey pipol wey don die go wake-up. Moses tok like dis wen e rite about how e koll God, 'Abraham, Isaak and Jakob God', wen e dey di bush wey dey burn.

38 Awa God nor bi God for dead pipol, but na God wey dey alive, bikos for God eye, evribody dey alive."

39 Den some law tishas ansa, "Tisha, yu don tok well!"

40 So dem nor dare ask Jesus kweshon again.

Mezaya: David Pikin, Na-im Bi Oga God

⁴¹ Jesus kon tell dem, “Wetin make dem sey Mezaya na David pikin?

⁴² Bikos David ensef tok for Psalms Book sey,

“ ‘God tell my oga sey,

“Sidan for my rite hand,

⁴³ until I go put yor enemies

under yor leg.” ’

⁴⁴ If David koll am ‘Oga God,’ how e kon take bi David pikin?”

Put Body Dan

⁴⁵ As all di pipol dey listin, Jesus kon tell en disciples,

⁴⁶ “Make una guide unasef from di law tishas. Dem like to dey waka with long klot make pipol dey shaut dia name for market and chairs wey betta pass for sinagog, na der dem dey like to sidan.

⁴⁷ Dem dey sofa wimen wey dia husband don die and kollekt dia tins kon dey pray long prayer make pipol for si dem. So na dia ponishment go big pass.”

21

Widow Ofrin

¹ For inside di temple, Jesus kon si rish pipol dey put dia money for ofrin box.

² E still si one poor woman wey en husband don die dey put two koins inside di box.

³ Jesus kon sey, “I tell una true word, di money wey dis poor widow put so, big pass all di oda pipol own;

⁴ bikos di rish pipol give dia ofrin from di plenty money wey dem get, but as dis woman poor rish, e put evritin wey e get.”

Sign Sey World Wont End

⁵ As some pipol dey tok about how di temple fine rish, bikos of di stones wey dem take build am and di ofrin wey pipol dey give, Jesus kon sey,

⁶ “Di day dey kom wen all di stones wey una dey si so, go skata and one nor go dey on-top anoda again.”

⁷ So, dem kon ask am, “Tisha, wen dis tins go happen? And wetin go bi di sign sey di time for dis tins to happen don rish?”

⁸ Jesus ansa, “Make una shine una eye, so dat nobody go deceive una. Bikos many pipol go kom prish with my name sey, ‘Na mi bi Jesus’ or ‘Di time don near.’ Make una nor follow dem!

⁹ And wen una hear rumor about war and wahala, make una nor fear. Bikos all dis tins go first happen, but dat nor mean sey di end don rish.”

Di Disciples Go Sofa

¹⁰ Den Jesus tell dem, “Kountry go fight kountry, kingdom go fight kingdom.

¹¹ Strong eartkweke, hongas and sickness go dey evriwhere; difren-difren tins and bad signs go dey happen and fear go katch evribody.

¹² “But before dem go happen, dem go arrest and ponish una for wetin una nor do, den go karry una go judge for inside sinagog, den

dem go trow una inside prison. Dem go karry una go meet kings and govners, bikos of my name.

¹³ Dis na di time for una to spread di Good News.

¹⁴ So make una ready una mind before di time rish. Make una nor tink how una go take defend unasef,

¹⁵ bikos I go give una di word wey una go tok and wisdom wey una enemy nor go fit oppoz.

¹⁶ Una papa, mama, brodas, rilashons and friends go sey dem nor know una and dem go even kill some of una.

¹⁷ Evribody go hate una bikos of my name.

¹⁸ But God eye go always dey wosh una.

¹⁹ So, if una stand rish di end, God go save una.”

Jerusalem Go Skata

²⁰ “But wen una si sey sojas don surround Jerusalem, make una know sey di time wey dem go distroy Jerusalem, don near.

²¹ So, make di pipol wey dey Judea run go mountin and doz wey dey inside town must komot der. Make doz wey dey outside, nor enter di town again,

²² bikos na dat time God go judge di world, since evritin wey dem rite for God word, must happen.

²³ Dat time, e go bad well-well for wimen wey get belle or get small pikin for hand! Strong wahala go kom for dis land and God ponishment go fall for pipol head.

²⁴ Dem go use swod kill some, karry some as priona go anoda kountry and di Gentile pipol go distroy Jerusalem, until di time wey God sey Israel must sofa, go end.

Man Pikin Dey Kom

²⁵ “Difren-difren signs go show for sun, moon and star. For inside dis world, pipol for difren kountries go dey worry and fear, bikos of di way rivers go dey move and wota go dey rush from sea enter land.

²⁶ Pipol go dey faint and fear go dey katch some, bikos of wetin dey happen for di world and difren pawas inside di sky, go shake komot for where dem dey.

²⁷ Den, dem go si Man Pikin dey kom inside kloud with pawa and glory.

²⁸ So, wen dis tins dey happen, make una stand and dey ready, bikos una salvashon don near.”

Di Fig Tree

²⁹ Den, Jesus kon tell dem dis parabol: “Make una tink about di fig tree and all di oda trees.

³⁰ Wen dia leaf start to fall komot, make una know sey dry sizin don near.

³¹ Na so una go still know too, wen una si all dis tins dey happen, una go know sey God Kingdom don near.

³² “I tell una true word, di pipol for dis world naw nor go die finish before all dis tins go happen.

³³ Heaven and eart go vanish komot, but my word go dey forever.

Make Una Dey Ready

³⁴ “So, make una shine una eye! Nor let party and wahala for dis life full una mind, if not, dat Day go kom wen una nor espect,

³⁵ bikos dat Day go sopraiz evribody wey dey for dis world.

³⁶ But make una dey shine una eye evritime, dey pray make God give una pawa take pass all dis test wey go happen, so dat una go fit stand for Man Pikin front.”

³⁷ So, Jesus kon dey tish for di temple evriday, but wen nite rish, e go-go Mount Olives.

³⁸ And for early morning, all di pipol dey go listin to am inside di temple.

22

Judas Sell Jesus

¹ Time kon rish for Bread (wey nor get yist) Feast, wey dem dey koll Passova.

² Di priest oga dem and di law tishas dey fine how dem go take kill Jesus, but dem dey fear di pipol.

³ So, Satan enter inside Judas Iskariot, one of Jesus twelf disciples.

⁴ E kon go tell di offisa wey dey guide di temple sey e go sell Jesus give dem.

⁵ Dem happy well-well kon promise am sey dem go gi-am money.

⁶ Judas gri and e kon bigin find sekret way to sell Jesus give dem, so dat pipol nor go know.

Di Passova Feast

⁷ Di day for di Bread (wey nor get yist) Feast, wen dem dey kill sheep for sakrifice, kon rish.

⁸ Jesus tell Pita and John, “Make una go prepare di Passova food wey wi go chop.”

⁹ Dem kon ask, “Na for where yu wont make wi prepare am?”

¹⁰ Jesus ansa dem, “Listin, wen una enter di town, una go meet one man wey karry wota pot, make una follow am enter di house wey e go enter,

¹¹ make una tell di pesin wey get di house sey, Di Tisha sey make wi ask yu, ‘Where di room wey mi and my disciples go for chop di Passova food?’

¹² E go show una one big room where tabol and chair dey for upstairs. Make una prepare evritin for der.”

¹³ Wen dem go, dem kon si evritin as Jesus tell dem sey e go bi, so dem prepare di Passova food for der.

Di Last Evening Food

¹⁴ Wen di time rish, Jesus sidan for where dem dey chop and en disciples kon join am.

¹⁵ Jesus tell dem, “I really won chop dis Passova food with una before I go sofa.

¹⁶ Bikos I tell una, I nor go chop am again, until evritin don komplet for God Kingdom.”

¹⁷ Den Jesus take one cup wey get wine, afta e tank God, e kon sey, “Make una take dis cup and divide am among unasef.

¹⁸ Bikos I tell una, from naw go, I nor go drink dis wine again, until God Kingdom go kom.”

19 Den Jesus take bread, afta e tank God, e divide am kon gi-am to dem sey, "Na my body bi dis, wey God don give una. Make una dey always do dis tin to take remember mi."

20 Like dat, Jesus still take di cup afta dem don chop finish kon sey, "Dis cup wey God give una, na di new agriment with my blood."

Last Word

21 "I wont make una know sey, di pesin wey go sell mi give my enemy dey chop with mi for dis tabol.

22 Bikos Man Pikin go die as God plan am, but curse dey for di pesin head wey go sell am!"

23 So di disciples kon bigin ask each oda wish of dem go sell Jesus.

Who Big Pass

24 Dem kon dey kworel among diasef sey wish of dem big pass.

25 So Jesus tell dem, "Gentile kings dey give dia pipol orda, yet di pipol still dey koll dem, 'Pipol Friends.'

26 But una nor suppose to bi like dat; di pesin wey big among una, must do like sey naim small pass and di leader, go bi like savant.

27 Na who big pass? Na di pesin wey sidan for tabol dey chop or di pesin wey dey serve am? Nor bi di one wey sidan for tabol? But I dey do like savant among una.

28 Na una stay with mi wen I dey pass thru wahala.

29 So, I give una pawa to rule, just as my Papa don give mi.

30 For my kingdom, una go sidan chop and drink for my tabol and una go sidan for difren thrones dey judge di twelf tribes for Israel.

31 "Simon! Simon! Make yu listin! God don allow Satan make e test all of una, so dat God go fit separate bad pipol from di good ones.

32 But Simon, I don pray for yu make yor faith nor for fail. Wen yu don turn back kon meet God, make yu help yor brodas too."

33 Pita tell am, "Oga God, I dey ready to follow yu go prison and even die with yu."

34 But Jesus sey, "Pita, make I tell yu di trut, fawol nor go do 'Kukuruku' dis nite until yu don tok three times sey yu nor know mi."

35 Den Jesus tell dem, "Wen I send una go out, without money, bag or sandals, e get anytin wey una nid wey una nor get?"

Dem ansa, "No!"

36 E kon tell dem, "But naw, pesin wey get money or traveling bag must karry am. And pesin wey nor get swod must sell en klot kon use di money by one.

37 Bikos I tell una, wetin dem rite for God word about mi must happen sey, 'Dem kount am join criminals.' Bikos wetin God rite about mi dey happen naw."

38 Di disciples kon sey, "Oga God, si two swod for here."

Jesus ansa, "E don do."

On-top Mount Olives

39 Den Jesus komot, kon waka as e dey always do, go Mount Olives and en disciples follow am.

40 Wen dem rish der, Jesus kon tell dem, "Make una pray so dat una nor go fall enter temptashon."

41 Den e leave dem, waka go far small, kon knee down dey pray,

42 "Papa, if yu like to do am, make yu let dis sofa cup pass mi. But make e bi as yu wont, nor bi as I wont am."

43 One angel appear from heaven kon give Jesus pawa.

44 Bikos Jesus dey struggol well-well for mind, e pray sotey en sweat kon bi like blood.

45 Wen e pray finish, e go meet en disciples kon si sey dem dey sleep, bikos dem don taya well-well.

46 So Jesus tell dem, "Why una dey sleep? Make una get up pray, so dat una nor go fall enter temptashon!"

Dem Arrest Jesus

47 As Jesus still dey tok, at wons, some pipol waka kom and na Judas lead dem. E waka go meet Jesus kon kiss am for face.

48 So Jesus ask am, "Judas, na kiss yu take sell Man Pikin?"

49 Wen doz wey dey near Jesus si wetin won happen, dem ask am, "Oga God, make wi use awa swod?"

50 Den one among dem attack di priest savant kon kut en rite ear komot.

51 But Jesus shaut for am make e stop, den tosh di man ear kon heal am.

52 Den Jesus ask di priest oga dem, di ofisas wey dey guide di temple and di eldas wey kom meet am sey, "Una karry swod and wood like sey una dey kom arrest tif?"

53 Since wen I dey with una for di temple una nor arrest mi. But na una time bi dis, di time wey darkness pawa go rule."

Dem Kondemn Jesus

54 Den dem arrest Jesus, karry am go di High Priest house. But Pita dey follow dem for back-back.

55 Wen dem don make fire for di kompond centre kon sidan togeda, Pita sidan with di pipol too.

56 One savant girl si Pita sidan near di fire, e look am for eye kon sey, "Dis man bin dey with Jesus too o-o."

57 But Pita sey, "Woman! Nor bi mi, I nor know am."

58 Afta sometaim, anoda pesin si am kon sey, "Yu dey with dem, nor bi so?"

But Pita sey, "My friend! I nor dey with dem o-o."

59 Wen one hour don pass, anoda pesin kon sey, "I sey dis man dey with dem, bikos en too kom from Galilee."

60 But Pita sey, "Oga God! I nor know wetin yu dey tok." At wons, as e still dey tok, naim one fawol do, "Kukuruku!"

61 Den Jesus turn look Pita for eye and Pita kon remember di word wey Jesus tell am, "Before fawol go do 'Kukuruku!' dis nite, yu go don tok three times sey yu nor know mi."

62 Den Pita go outside, bigin kry.

63 Di guards bigin laf Jesus kon dey beat am anyhow.

64 Dem tie en eye kon dey ask am, "Oya profesai! Na who nak yu so?"

65 Dem still curse am with difren words.

66 Wen morning rish, di eldas with di priest oga dem and di law tishas kon gada. Den dem take Jesus go dia kansol

67 kon tell am sey, "If yu know sey na yu bi Christ, make yu tell us."

But Jesus ansa, "If I tell una, una nor go bilive mi
⁶⁸ and if I ask una kweshon, una nor go gri ansa.
⁶⁹ But from naw go, Man Pikin go sidan for God rite hand where
 pawa dey."
⁷⁰ All of dem kon ask, "So, yu bi God Pikin?"
 Jesus ansa, "Na una tok am o-o."
⁷¹ Den dem kon sey, "Why wi nid anoda witness? E don tok evritin
 by ensef!"

23

Dem Take Jesus Go Meet Pilate

¹ Den di Farisee pipol and di oda pipol take Jesus go meet Pilate,
² dey akuiz am sey, "Wi hear dis man wen e dey deceive and tell awa
 pipol sey make dem nor pay tax give Caesar and e dey tok sey naim bi
 Christ, wey bi king."
³ Pilate kon ask Jesus, "Na yu bi di Jew pipol king?"
 Jesus ansa, "Na as yu tok."
⁴ Den Pilate tell di priest oga dem and di pipol, "I nor si anytin wey
 go make mi kondemn dis man."
⁵ But dem still sey, "E dey kause wahala with wetin e dey tish pipol
 for Judea. E start am for Galilee and naw e don kom here!"

Dem Take Jesus Go Meet Herod

⁶ Wen Pilate hear dis one, e kon ask weda Jesus na Galilee pesin.
⁷ Wen e hear sey Jesus kom from Jerusalem, where Herod dey rule
 for dat time, e kon sey make dem take Jesus go meet am.
⁸ Wen Herod si Jesus, e happy well-well, bikos e don tey wen e won
 si am since e hear about am. E dey hope sey Jesus go do mirakle for
 en present.
⁹ Herod kon ask Jesus many kweshon, but Jesus nor ansa am at-all.
¹⁰ Di priest oga dem and di law tishas dey akuiz Jesus with
 vexnashon.
¹¹ Herod with en sojas too dey take Jesus make yeye and dey laf am.
 Den Herod sey make dem wear fine klot for Jesus body, den make dem
 take am go back go meet Pilate.
¹² Dat day, Herod and Pilate kon bi friends, bikos before dis time dem
 bi strong enemy.

Dem Take Jesus Go Meet Di Pipol

¹³ Den Pilate koll di priest oga dem, di eldas and di pipol for dat place
¹⁴ kon tell dem, "Una bring dis man kom meet mi sey e dey deceive
 pipol. Wen I ask am kweshon for una present, I nor si any bad tin wey
 una sey e do.
¹⁵ Even Herod nor still si anytin too, so e sey make dem bring am
 kom meet us. Dis man nor do anytin wey go make am die.
¹⁶ So I go give orda make dem flog am, den I go free am."
¹⁷ (Na dia tradishon sey Pilate must release one prisona anytime wen
 dem dey do Passova Feast.)
¹⁸ But all of dem kon dey shaut, "Take dis man komot! Na Barabas
 wi wont!"

19 (Barabas na pesin wey dem put for prison bikos e kause wahala and kill pesin for di town.)

20 Pilate kon tok to dem again, bikos e won free Jesus.

21 But dem still dey shout, "Kill-am trowey, Kill-am trowey!"

22 Again Pilate ask dem, "Why? Wish bad tin e do? I nor si any bad tin wey e do wey go make am die, so I go give orda make dem flog am, den I go free am."

23 But dem shout more-more dey sey, "Kill-am trowey." Dem shout sotey Pilate kon do wetin dem wont.

24 So Pilate orda en sojas sey make dem give Jesus to di pipol make dem go kill-am.

25 E kon free Barabas, wey di pipol wont, wey dem bin put for prison, bikos e kause wahala and kill pesin for di town.

Dem Nail Jesus For Cross

26 As dem dey take Jesus komot, dem kon katch one man wey dey kom from Sirene and en name na Simon. Dem put di cross for en back make e karry am follow Jesus.

27 Many pipol follow Jesus and di wimen among dem kon dey kry.

28 But Jesus turn look dem sey, "Jerusalem wimen, make una nor kry bikos of mi, but make una kry for unasef and for una shidren.

29 Bikos true-true, di time dey kom wen pipol go sey, 'E good well-well for wimen wey nor born or feed pikin at-all!'

30 Den,

"dem go tell di mountins, 'Make yu fall on-top us!'

And tell di hills, 'Make yu kover us!'

31 But if dem do dis kind tin for wood wen e still fresh, wetin go happen wen di wood don dry?"

32 Dem still take two oda men wey bi tif, wey dem wont kill, follow Jesus.

33 Wen dem rish di place wey dem dey koll, "Di Skull," dem kon nail Jesus for cross with di two tif, one for en left and di oda for en rite side.

34 (Den Jesus kon sey, "Papa, make yu forgive dem, bikos dem nor know wetin dem dey do.") So, di sojas kon gambol to know who go take Jesus klot.

35 Di pipol still stand der dey look, but dia leaders dey laf Jesus sey, "E save oda pipol. Make e save enself if e bi di Mezaya wey God choose!"

36 Di sojas still dey laf Jesus and dem kon gi-am wine wey don sawa make e drink,

37 den sey, "If yu bi di Jew pipol king, make yu save yorsef!"

38 Dem kon rite on-top en cross sey, "DIS NA, 'JEW PIPOL KING.' "

39 One of di tif dey shout for Jesus, "Nor bi yu bi di Mezaya? Make yu save yorsef and us naw!"

40 But di oda tif kon shout for di first tif, "Yu nor dey fear God as e bi sey na di same ponishment wi dey sofa?"

41 Na dis ponishment fit us, bikos na wetin wi do naim make dem dey ponish us so. But dis man nor do any bad tin."

42 Den e tell Jesus, "Wen yu rish yor kingdom, make yu remember mi!"

43 Jesus ansa am, "I tell yu di trut, today yu go dey with mi for paradise."

44 By naw, twelf oklok don nearly rish for aftanoon and darkness kover di whole kountry until three oklok for dat aftanoon,

45 bikos sun stop to shine. Di Temple curtain kon tear into two.

46 So, Jesus shaut, "Papa, I put my spirit for yor hand!" Afta e tok finish, e kon die.

47 Wen di soja oga si wetin happen, e kon praiz God sey, "True-true, dis man na good pesin!"

48 So wen all di pipol wey gada dey look si wetin happen, dem kon dey kry go dia house.

49 And evribody wey know Jesus before, stand for far and di wimen wey follow Jesus kom from Galilee, si di tins wey happen.

Dem Beri Jesus

50 E get one man for di kansol, wey bi Josef and e kom from Arimatea wey dey Judea. E bi betta pesin wey dey do wetin God like and e dey wait for di time wen God Kingdom go kom.

51 (E nor gri with di oda kansol membas with dia plan and for wetin dem do so.)

52 E go meet Pilate kon ask for Jesus dead body.

53 Den e karry di body from di cross, wrap am with linen klot kon put am for di grave wey e dig inside rock, where dem neva beri anybody put before.

54 Dat day na Friday wen dem dey ready for Sabat Day serimony.

55 Di wimen wey follow Jesus from Galilee kon follow Josef go si di grave. So dem put Jesus body inside.

56 Den di wimen go house go prepare betta perfume. But for Sabat Day, dem kon rest as Moses Law tok.

24

Jesus Wake-up From Deat

1 For early morning for di first day for di week, di wimen karry di perfume wey dem prepare go di grave where dem beri Jesus put.

2 Dem kon si sey dem don roll di stone komot from di grave mout,

3 but wen dem enter inside, dem nor si Jesus body for der.

4 As dem dey konfuse bikos of dis tin, dem kon si two men wey dia klot dey shine like lite and dem stand for korna.

5 Fear katch di wimen and dem kon face groun. But di men tell dem, "Why una dey find pesin wey dey alive for where dead body dey?"

6 E nor dey here again, God don wake am! Una remember wetin e tell una wen e dey Galilee sey,

7 'Dem must sell Man Pikin give wiked pipol and dem go kill-am trowey and for di third day, e go wake-up.' "

8 Den di wimen kon remember wetin Jesus tell dem,

9 so dem komot from di grave kon go tell di eleven apostles and di rest pipol wetin happen.

10 Na Mary Magdalin, Joanna, Mary wey bi James mama and di oda wimen wey dey with dem, na dem tell di apostles all dis tins.

¹¹ But dia word nor mean anytin to di apostles, so dem nor bilive di wimen.

¹² But Pita kon get up, run go di grave. E ben-down look inside and e si only di klot, den e kon go house dey wonder wetin happen.

Jesus Waka For Emmaus Road

¹³ Dat day, two men among Jesus disciples dey waka go one village wey dem dey koll Emmaus, wey nor too far from Jerusalem.

¹⁴ Dem dey tok to each oda about di tins wey happen.

¹⁵ As dem dey tok, Jesus kon begin waka with dem,

¹⁶ (but Jesus nor let dem know who e bi.)

¹⁷ Den Jesus kon ask dem, “Na wetin make una dey tok like dis for road?”

Dem kon stand for one place, dey sopraiz for am.

¹⁸ Den one among dem, wey en name bi Kleopas, kon tell am, “Na only yu bi strenja for Jerusalem wey nor know di tins wey dey happen since?”

¹⁹ Jesus ask dem, “Wish tins?”

Dem ansa, “Di tins about Jesus wey kom from Nazaret, one man wey wetin e dey tok and do show sey en na God profet

²⁰ and how awa priest oga dem and di pipol wey dey rule us kill-am trowey.

²¹ But wi bin hope sey naim go free Israel and dis tins don happen for three days naw.

²² Some wimen wey dey with us kon even sopraiz us. Dem go where dem beri am put dis morning

²³ and dem nor si en body for der. Dem kom back dey tok sey dem si angels wey tell dem sey Jesus dey alive.

²⁴ Den some pipol wey dey with us kon go di grave and dem si evritin as di wimen tok, but dem nor si Jesus.”

²⁵ So Jesus tell dem, “Una nor get sense and una nor dey kwik bilive wetin all di profets tok.

²⁶ Dem nor tok sey di Mezaya go must sofa all dis tins and den e go enter en glory?”

²⁷ Den e kon use wetin Moses and all di profets rite take tell dem wetin God tok about am for en word.

²⁸ As dem near di village wey dem dey go, Jesus do like sey e won waka go front,

²⁹ but dem tell am, “Make yu stay with us, bikos evening don nearly rish and day go soon dark.” So Jesus enter di village kon follow dem stay.

³⁰ E sidan for where dem dey chop; e take bread, bless am kon divide am give dem.

³¹ At wons dia eye open and dem kon know am. Den e vanish from dia front.

³² Dem kon tell each oda, “No wonder e bi like sey fire dey burn inside awa heart wen e dey tok with us for road about God!”

³³ So dem get up at wons go back to Jerusalem. Dem si di eleven apostles and di oda pipol wey dey with dem

³⁴ kon tell dem, “Jesus don really wake-up and e don appear to Simon!”

³⁵ Den dem tok wetin happen for road and how dem take know Jesus wen e divide di bread.

Jesus Appear For Di Last Time

³⁶ As dem still dey tok, Jesus kon stand with dem, tell dem, "Make peace dey with una."

³⁷ But dem shok kon bigin fear, bikos dem tink sey na spirit dem dey si.

³⁸ Den Jesus kon sey, "Why una dey fear and nor bilive?"

³⁹ Make una look my hand and leg and make una tosh mi: spirit nor get flesh and bone as una si sey I get."

⁴⁰ Wen Jesus don tok dis one, e kon show dem en hand and leg.

⁴¹ And as dem neva still bilive (bikos of dia happiness) and still dey sopraiz, Jesus ask dem, "Una get anytin to chop for here?"

⁴² So dem kon gi-am fish wey dem don kook,

⁴³ e kon take am chop for dia front.

Jesus Last Word With Dem

⁴⁴ Den Jesus tell dem, "Na di word wey I tell una wen I still dey with una bi dis, evritin wey dem rite about mi for Moses Law, di profets book and Psalms, must happen."

⁴⁵ Den e open dia mind so dat dem go fit undastand God word

⁴⁶ kon tell dem, "Na wetin dem rite bi dis, 'Di Mezaya go sofa and e go wake-up from deat for di third day

⁴⁷ and dem go use en name prish give pipol make dem for turn from dia sin kom meet God and di prishin go start from Jerusalem.'

⁴⁸ Una bi witness for dis tins.

⁴⁹ I dey send wetin my Papa promise kom meet una. So make una stay for dis town until pawa go kom from heaven kon kover una."

Jesus Go Heaven

⁵⁰ Den Jesus take dem go Betany kon lift en hand and bless dem.

⁵¹ As e dey bless dem, God kon karry am go heaven.

⁵² So, dem woship am kon go back to Jerusalem dey happy well-well

⁵³ and dem dey go di temple evritime, dey praiz God.

John Introdushon

Na John wey bi Jesus Christ disciple naim rite dis book. E rite am to tell pipol sey, God love evribody for di world and na dis love make am send en Son, Jesus Christ kom, so dat anybody wey go bilive am go get everlastin life (3:16). Na John gospel tell di story about how God kreate world from di beginin, before e tok about how pipol go fit know God and di blessing wey pipol wey follow God go get. For di end, John kon declare, "But dis tins wey dem rite so, na make una for bilive sey na Jesus bi di Christ and naim bi Man Pikin and if una bilive am, una go get life thru en name" (20:21).

How God Word Kom Meet Us

¹ Since wen di time start naim di Word dey and di Word dey with God and na God ensef bi di Word.

² Di Word dey with God from wen time bigin.

³ Na God make evritin and if to sey E nor make dem, dem nor for dey dis world at-all.

⁴ Na inside am life dey and na dat life bi di lite wey pipol get.

⁵ Di lite dey shine inside darkness, but darkness nor gri with am.

⁶ E get one man wey en name bi John, wey God send kom dis world.

⁷ E kom bear witness for di lite, make evribody for fit get di shance to bilive wetin God tok thru en word.

⁸ Nor bi John ensef bi di lite, but e kom tell pipol about Jesus wey bi di lite.

⁹ Na Jesus bi di true lite wey go shine for evribody for dis world.

¹⁰ E kom inside di world wey e make my ensef, but di pipol nor know am.

¹¹ E kom meet en own pipol, but dem nor wont am.

¹² But evribody wey receive and bilive en name, e go give dem di rite to bi God pikin.

¹³ Dem go bi God shidren, nor bi as dia papa and mama take born dem from belle, or bikos somebody make dem so, but bikos God ensef make dem en own shidren.

¹⁴ Den di Word kon shange to pesin and e stay with us for dis world. Wi si en glory wey show sey, naim bi di only pikin wey get korrekt favor and trut, wey God send kom meet us.

¹⁵ John kon bigin shaut sey, "Dis na di pesin wey I tell una about sey, 'Di pesin wey go kom afta mi, big pass mi, bikos e dey before mi.' "

¹⁶ Evribody for dis world don receive plenty good tins from am.

¹⁷ Na thru Moses God give us di law, but God give us favor and trut, thru Jesus Christ.

¹⁸ Nobody don fit si God face before. But Jesus, wey bi God ensef, wey en and en Papa bi tait friend, na-im kom show us how God bi.

John Di Baptist Tok About Jesus

¹⁹ Di Jew oga dem send priests and Levi pipol make dem go ask John sey, "Who yu bi sef?"

²⁰ E ansa dem, "I nor dey lie, bikos nor bi mi bi di Christ."

21 Den dem ask am, "So, na who yu bi? Abi yu bi Elijah?"

E kon sey, "No, I nor bi Elijah."

Dem ask am again, "Yu bi di profet?"

E ansa, "No o-o!"

22 Again, dem ask am, "Who yu bi sef? Make yu tell us, so dat wi go know wetin to tell di pipol wey send us. Who yu sey yu bi?"

23 John kon sey, "Na mi bi dat vois wey dey shaut inside wildaness sey, 'Make una make di road wey pipol go pass go meet God strait well-well', as Profet Isaya tok before."

24 (Na di Farisee pipol send dis pipol go meet John).

25 Dem kon ask John sey, "Why yu dey baptize pipol, if yu nor bi di Christ or Elijah or di Profet?"

26 John ansa dem, "I dey baptize pipol with wota, but among una, one pesin dey wey una nor know.

27 E go kom afta mi. I nor rish to luz di rope wey dey en shoe."

28 All dis tins happen for Betany where pipol dey cross Jordan River kom meet John, make e baptize dem.

29 Wen day break, John si Jesus dey waka kom meet am, den John sey, "Make una look! Dis na di Sheep wey God send kom die, so dat God go forgive us awa sins."

30 Na dis pesin I tell una sey, "Afta mi, one man wey big pass mi go kom, bikos e dey before mi.

31 Misef nor know am before, but I dey baptize pipol with wota, so dat God go show Israel pipol who Jesus bi."

32 Den John bear witness sey, "I si God Spirit wey kom down like dove from heaven kon stay for Jesus head.

33 I nor know am before, but di pesin wey send mi kom baptize with wota tell mi sey, 'Di pesin wey yu go si God Spirit kom stay on-top en head, na-im go baptize pipol with Holy Spirit.'

34 I don si am and I bear witness sey, 'Dis man na di pesin wey God choose.' "

35 Wen day break, John with en two disciple stand for outside.

36 Dem kon dey look Jesus wen e dey waka pass, den John kon sey, "Make una look! Na dat pesin bi God Sheep."

37 Wen John two disciples hear wetin e tok, dem kon follow Jesus.

38 Jesus look back kon si di disciples dey follow am. Den e ask dem, "Wetin una wont?"

Dem ansa am, "Oga God, (wey mean Tisha) where yu dey stay?"

39 Jesus ansa dem, "Make una kom si am."

So dem go si di place wey e dey stay kon stay with am dat day. Dat time na about for oklok for aftanoon.

Wetin Andru Tok About Jesus

40 Andru, Simon Pita broda, na one for di disciples wey hear wetin John tok kon follow Jesus.

41 E first go find en broda Simon kon tell am, "Wi don si di Mezaya", (wey mean Christ).

42 Andru kon bring Simon kom meet Jesus.

Wen Jesus si am, e tell am, "Yu bi Simon, John pikin, na Cefas (wey mean Pita) pipol go dey koll yu from today go."

Jesus Koll More Disciples

⁴³ Wen day break, Jesus kon plan to go Galilee. Wen e si Filip, e tell am, "Make yu follow mi."

⁴⁴ Filip na from Betsaida, wey bi Andru and Pita home-town.

⁴⁵ Wen Filip si Netanel, e tell am, "Wi don si di pesin wey Moses and di profets rite about for dia book sey, 'En name na Jesus, wey en home-town bi Nazaret and na Josef pikin e bi.' "

⁴⁶ Netanel kon sey, "Betta tin go fit kom out from Nazaret?"

Filip ansa am, "Make yu kom si."

⁴⁷ Wen Jesus si Netanel dey waka kom meet am, e kon sey, "Make una look! Dis na betta pesin wey kom from Israel, wayo nor dey en belle."

⁴⁸ Netanel ask am, "How yu take know mi."

Jesus ansa, "Before Filip koll yu wen yu dey under di tree, I don si yu."

⁴⁹ Netanel sey, "Tisha, true-true, yu bi God Pikin and na yu bi Israel king."

⁵⁰ Jesus tell am, "Bikos I tell yu sey I si yu under di fig tree, yu bilive wetin I tok? Bikos yu bilive, yu go si wetin big pass dis one."

⁵¹ Den e kon sey, "Wetin I dey tell una na true word, una go si heaven open and God angels go dey waka up-and-down on-top God Pikin."

2

Jesus Turn Wota To Wine

¹ Wen three days don pass, Mary, wey bi Jesus mama, go one marriage for Kana, wey dey for Galilee.

² Dem invite Jesus and en disciple for di marriage too.

³ Wen wine finish, Jesus mama kon tell am, "Dia wine don finish."

⁴ Jesus ansa am, "Mama, why yu dey tell mi? My time neva rish."

⁵ So en mama kon tell di savants sey, "Anytin wey e tell una, make una do am."

⁶ For dat place, six big wota pot dey and only one fit kontain about twenty to thirty gallon for wota, wey di Jew pipol dey use wosh leg as dia tradishon tok.

⁷ Jesus tell di savants, "Make una full di pots with wota." So dem kon full all di pot with wota.

⁸ Jesus tell dem, "Make una take some wota from di pot go give di chairman for di party."

So, dem do as e tok.

⁹ Wen di chairman taste di wota wey don turn to wine, bikos e nor know how e happen (but di savants wey draw di wota know), e koll di man wey dey marry kon tell am sey,

¹⁰ "Wen pesin dey do party, na betta wine e dey first serve pipol, den wen di pipol don drink taya, naim e dey serve cheap wine. But yu kon keep di good wine until di party don one finish."

¹¹ Dis na di first mirakle wey Jesus do and e happen for Kana wey dey Galilee. Dis na how e show en honor, so en disciples kon bilive am.

Jesus Klear Di Temple

¹² Den Jesus with en mama, brodas and en disciples kon go Kapanaum. Dem kon stay der for some days.

¹³ By dis time, di Jew Passova Feast don near well-well, so Jesus kon go Jerusalem.

¹⁴ E si di pipol dey sell melu, sheep and dove inside di temple yard and e still si pipol wey dey shange money, sidan near dia tabol.

¹⁵ So e use koboko wey e make, take drive dem with dia sheep and melu komot from di temple yard. E trowey di tabol wey di pipol dey take shange money and dia money kon skata.

¹⁶ E kon tell di pipol wey dey sell dove, "Make una karry all dis tins komot for here. Make una nor turn my Papa house to market."

¹⁷ Den en disciples kon remember as den rite for Psalms Book sey, "Di love wey e get for en Papa house dey burn for en heart like fire."

¹⁸ Di Jew oga dem kon ask am, "As yu dey do all dis tins, na wish sign yu go show us make wi for fit bilive yu?"

¹⁹ Jesus ansa dem, "Even if una distroy dis Temple, for three days time, I go build am again."

²⁰ Den di Jew oga dem tell am, "Na forty-six years dem take build dis Temple and yu dey sey yu go fit build am for three days?"

²¹ But na di temple for Jesus body naim e dey tok about.

²² So wen Jesus don wake-up from deat, en disciples kon remember sey, e tok so before. Den dem kon bilive wetin dem rite for God word and wetin Jesus tell dem.

Jesus Go Di Passova Feast

²³ Jesus dey for Jerusalem by di time wey dem dey do di Passova Feast. For der, many pipol kon bilive am, bikos dem si di mirakles wey e do.

²⁴ But Jesus nor gri open en mind give di pipol, bikos e know dem well-well.

²⁵ E nor nid anybody to tok about am, bikos e know wetin dey inside pipol belle, so e nor fit trust dem.

3

Jesus Tok With Nikodimos

¹ E get one man wey bi Farisee, en name na Nikodimos and e bi memba for di kansol wey dey rule Jew pipol.

² E hide go meet Jesus for nite kon tell am, "Tisha, wi know sey yu bi di pesin wey God send kom meet us, bikos nobody fit do di mirakles wey yu dey do, unless God dey with am."

³ Jesus tell am, "Make I tell yu true word, unless dem born pesin di sekond time, e nor go fit si God kingdom."

⁴ Den Nikodimos ask am, "How dem go fit take born pesin wey don old for di sekond time? Abi di pesin go enter en mama belle make di mama born am again? E fit happen like dat?"

⁵ Jesus ansa am, "I tell yu di trut, unless God born pesin with wota and en Spirit, di pesin nor go fit enter God kingdom.

⁶ Wetin flesh born, na flesh e bi, but wetin God Spirit born, na spirit e bi.

⁷ So, make yu nor konfuse bikos I tok sey, 'God go born yu for di sekond time.'

⁸ Wen breeze dey blow, e dey go anywhere e wont, yu dey hear di sound wey e dey make, but yu nor fit know where e dey kom from or where e dey go. Na so e bi with evribody wey God Spirit born.”

⁹ Nikodimos kon ask am, “How dis tins go fit happen?”

¹⁰ Jesus ansa, “Yu bi tisha for Israel, yet yu nor fit undastand dis tins?”

¹¹ Make I tell yu di trut, wi dey tok wetin wi sabi and dey bear witness for wetin wi don si with awa eyes, but una nor gri asept wetin wi tok.

¹² Naw, if I dey tell una about di tins wey dey for dis world and una nor fit bilive wetin I tok, how una go fit take bilive mi, if I bigin dey tell una about di tins wey dey for heaven?”

¹³ Nobody don go heaven before, except Man Pikin wey kom down from heaven and e go-go back der.

¹⁴ Yu si, as Moses karry di snake go up wen dem dey inside desert, na so too dem go karry Man Pikin up,

¹⁵ so dat anybody wey bilive am, go get life wey nor dey end.

¹⁶ “God love di pipol wey dey dis world well-well, so E kon send di only pikin wey E get to us, so dat anybody wey bilive am, nor go die, but e go get life wey nor dey end.

¹⁷ God nor send en pikin kom kondemn di pipol wey dey inside di world, but make e kom save dem.

¹⁸ Anybody wey bilive am, God nor go kondemn am. But di pesin wey nor bilive am, God don kondemn am already, bikos di pesin nor bilive God Pikin name.

¹⁹ Na dis bi di rizin why God go judge di world, bikos lite don kom inside di world, but pipol like to stay for darkness instead of lite, bikos dem dey do tins wey nor good.

²⁰ Yu si, evribody wey dey do bad tins dey hate lite and dem nor go gri kom out for where lite dey, make pipol nor for si di bad tins wey dem dey do.

²¹ But di pesin wey dey do good tins, dey kom out for lite, so dat pipol go si di tins wey e dey do, bikos na as God wont naim e dey do.”

John Di Baptist Tok About Jesus

²² Leta, Jesus and en disciples go Judea aria and dem kon stay der for sometaim dey baptize pipol.

²³ John dey baptize for Aenon, one town wey near Salim, bikos plenty wota dey der and pipol dey kom meet am make e baptize dem.

²⁴ (For dis time, dem neva put John for prison).

²⁵ Den one Jew man kon dey argue with John disciples about how dem suppose to wosh dia body as dia tradishon tok.

²⁶ Some among dem go meet John kon tell am, “Oga God, di pesin wey dey with yu for di oda side for Jordan River, wey yu tok about before, en too, dey baptize pipol and evribody dey rush go meet am.”

²⁷ John ansa dem, “Nobody go fit get anytin unless God wey dey heaven, gi-am.

²⁸ Unasef go fit bear witness sey, I tok sey I nor bi di Christ, but God send mi kom, before Christ go kom.

²⁹ Di pesin wey won marry new wife naim bi di bridegroom. En friend, wey bi di best man, dey listin to am. E go dey happy well-well wen e hear di bridegroom dey tok. Na dis dey make mi happy and my joy don full.

³⁰ Pipol must know Christ pass as dem know mi.

³¹ "Di pesin wey kom from heaven betta pass evribody wey dey for dis world. And who dey dis world, dey tok about di tins wey dey inside di world.

³² But di pesin wey kom from heaven dey tok about wetin e si and hear for heaven, but pipol nor gri listin to am.

³³ But pesin wey bilive wetin e tok about God, bilive sey wetin God tok, na true.

³⁴ Di pesin wey God send dey tok about God word, bikos God dey give en Spirit to pipol.

³⁵ God love en pikin well-well and E gi-am pawa to kontrol evritin.

³⁶ Pesin wey bilive di only pikin wey God get, go get life wey nor dey end. But pesin wey nor bilive Man Pikin, nor go get life at-all. God go always dey vex with dat kind pesin."

4

Jesus And En Disciples Komot For Judea

¹ Jesus kon know sey di Farisee pipol don hear sey e dey baptize plenty pipol pass John and di pipol dey follow am,

² (aldo nor bi Jesus ensef dey baptize pipol, but na en disciples dey do am).

Jesus Tok With Di Woman From Samaria

³ Jesus komot for Judea dey go Galilee.

⁴ For am to rish der, e go must pass thru Samaria.

⁵ E kon rish one town for Samaria wey dem dey koll Saikar, wey near di land wey Jakob give Josef, wey bi en pikin.

⁶ Jakob well dey der too. Dat aftanoon, bikos Jesus don taya to waka, e kon sidan near di well.

⁷ So one woman for di town kom draw wota for di well. Jesus tell am, "Abeg give mi wota make I drink."

⁸ By dis time, en disciples don go inside di town go buy food.

⁹ Den di woman kon tell Jesus, "How yu wey bi Jew kon dey ask mi wey bi Samaria pesin, sey, 'Make I give yu wota drink?' " (E tok dis one bikos Jew and Samaria pipol nor dey gri at-all.)

¹⁰ Jesus ansa am, "If yu know wetin God gift bi and di pesin wey dey ask yu for wota so, yu for ask am and e go give yu di wota wey dey make pesin live forever."

¹¹ Di woman ask am, "Oga God, yu nor get bucket and di well deep well-well, where yu go fit get dat kind wota?"

¹² Yu big pass awa grand-grand papa Jakob wey give us dis well, where en family and animals dey drink from?"

¹³ Jesus ansa, "Pesin wey drink from dis wota go always dey hongry for wota.

¹⁴ But anybody wey go drink from di wota wey I go gi-am, nor go hongry for wota again, bikos di wota wey I go gi-am, go turn to river wey nor dey dry inside en belle and di wota go gi-am life wey nor dey end."

¹⁵ Di woman kon tell am, "Oga God, give mi dis wota, so dat I nor go hongry for wota or kom here kon draw wota again."

¹⁶ Jesus tell am, "Go koll yor husband, make two of una kom meet mi."

¹⁷ Di woman ansa, "I nor get husband."

Den Jesus kon tell am, "Yu tok true wen yu sey 'I nor get husband.'

¹⁸ Bikos yu don marry five husband before and di man wey yu dey stay with naw, nor bi yor real husband. Na true yu tok."

¹⁹ Di woman kon tell am, "Oga God, I si sey yu bi profet wey dey tok wetin go happen.

²⁰ Awa papa dem serve God for dis mountin, but una kon tok sey, di place wey pipol suppose to woship God, na Jerusalem e dey."

²¹ Jesus kon sey, "Woman, make yu bilive mi, di time dey kom, wen pipol go woship God for anywhere wey dem dey, nor bi only for dis mountin or for Jerusalem.

²² Una dey serve wetin una nor know, but wi dey serve wetin wi know, bikos na Jew pipol, naim God first koll to ensef.

²³ But di time dey kom and e don even rish, wen di pipol wey won really serve God, go serve am for di true way, wey God Spirit go show dem.

²⁴ God na Spirit and di pipol wey won serve am, must serve am for di true way wey God Spirit go show dem."

²⁵ Di woman ansa, "I know sey di Mezaya (di one wey dem dey koll Christ), wey go save evribody, go kom and anytime wen e kom, e go tell us evritin."

²⁶ Jesus kon tell am, "Na mi wey dey tok to yu so, bi di Mezaya."

Di Disciples Kom Back

²⁷ Wen Jesus dey tok to di woman, en disciples kon kom back. Dem sopraiz sey e dey tok with one woman, but dem nor fit ask am, "Wetin e wont?" or "Why e dey tok to di woman?"

²⁸ By dis time, di woman don leave en pot wey e take kom draw wota kon run go inside di town go tell pipol sey,

²⁹ "Make una kom si one man wey tell mi all di tins wey I don do. Dis man nor bi di Mezaya so?"

³⁰ So di pipol kom out for di town go meet Jesus.

More Workers For Di Harvest

³¹ By dis time, di disciples kon beg am, "Tisha, make yu chop sometin naw."

³² But e tell dem, "I get food wey I go chop wey una nor know about."

³³ Di disciples kon dey ask demsef, "Abi somebody don bring sometin for am to chop wen wi nor dey here?"

³⁴ Jesus kon tell dem, "My food na to do wetin my Papa tok and make I finish di work wey E send mi.

³⁵ Nor bi una dey tok sey, 'Na for monts remain before dem go plok fruit wey dem plant for farm?' Make una look round and una go si sey fruit don ripe rish to plok.

³⁶ God go reward di pesin wey plok plenty fruit from wetin odas plant and e go get life wey nor dey end. So, di pesin wey plant and di pesin wey plok wetin dem plant, go happy togeda.

³⁷ Dis one show sey, di tin wey pipol dey tok sey, 'One pesin plant and anoda pesin plok di fruit', na true word.

38 I send una go plok wetin una nor plant. Oda pipol don sofa plant dem, but una kon enjoy wetin dem sofa for."

Samaria Pipol Kon Meet Jesus

39 By dis time, many pipol from Samaria town kon bilive am, bikos of di tins wey di woman tok, "E tell mi all di tins wey I don do."

40 Wen Samaria pipol kom meet am, dem kon dey beg am sey, make e stay with dem. So e kon stay der for two days,

41 and bikos of wetin e tok, many pipol kon bilive am.

42 Den dem kon tell di woman, "Nor bi wetin yu tell us make us bilive, but bikos wi don take awa own ear hear and wi don know sey, dis pesin true-true, na-im go save all di pipol wey dey dis world."

43 Wen two days pass, Jesus komot from der go Galilee.

44 (Bikos Jesus don tok am sey, "Pesin wey bi profet nor dey get respet for en home-town").

45 Wen e rish Galilee, di pipol wey dey der kon welkom am, bikos dem don si all di tins wey e do for Jerusalem for di time wen dem dey do Passova Feast.

Jesus Heal Soja Oga God Pikin

46 Again, e go Kana wey dey Galilee, for where e first turn wota to wine. For Kapanaum, one soja-man wey dey work for di king palis dey der and en pikin wey nor well.

47 Wen e hear sey Jesus don kom back to Galilee, e go meet am kon beg am sey make e kom heal en pikin wey won die.

48 So Jesus ask am, "If una nor si signs and wonders una nor go bilive mi?"

49 Di man ansa, "Oga God, abeg make yu kom before my pikin go die."

50 Jesus kon tell am, "Make yu go house, yor pikin nor go die."

Di man bilive wetin Jesus tell am, so e kon komot go en house.

51 Wen e don near house, en savants kon meet, tell am sey, "Yor pikin don well, e nor die."

52 So, e ask dem di time wen di pikin bigin dey betta. Dem kon tell am, "Na yestiday for one oklok for aftanoon naim e well."

53 Bikos of wetin dem tok, di pikin papa kon remember sey dat na di time wen Jesus tell am sey, "Yor pikin nor go die." Bikos of dis, di man and evribody wey dey en house kon bilive Jesus.

54 Dis na di sekond mirakle wey Jesus do for Galilee, afta e kom back from Judea.

5

Jesus Heal Man Wey Nor Fit Waka

1 Jesus kon go one feast wey dem dey do for Jerusalem.

2 One pool dey der wey near di Sheep Gate, di name na Betsaida for Aramaik language. Na five roads pipol take dey enter inside.

3 Pipol wey nor well, wey blind and doz wey nor fit waka dey liedan for di difren roads.

4 From time to time, one angel dey kom shake di wota and anybody wey first enter di wota afta di angel don shake am, go well.

5 One man dey der wey nor fit waka for thirty-eight years.

⁶ Wen Jesus si am liedan for der, e kon know sey di man neva fit waka for long time. So, Jesus kon ask am, "Yu won waka?"

⁷ Di man ansa am, "Oga God, I nor get anybody wey go put mi inside di pool wen di wota dey shake. Anytime I dey try to enter di wota, anoda pesin go kwik enter before I rish der."

⁸ Jesus tell am, "Make yu get up! Karry yor mat make yu bigin waka."

⁹ At wons, di man get up, karry en mat kon bigin waka. (Dat day na Sabat).

¹⁰ Den di Jew oga dem kon tell di man wey dey waka naw sey, "Today na Sabat, yu nor suppose to karry yor mat dey waka."

¹¹ Naim e ansa dem, "Di man wey make mi well, tell mi sey, 'Make I karry my mat and make I bigin waka.' "

¹² Dem kon ask am, "Who bi di man wey sey, 'Make yu karry yor mat, make yu dey waka?' "

¹³ But di man nor know who e bi, bikos Jesus don komot der and plenty pipol dey for dat place.

¹⁴ Afta dis, Jesus kon si di man inside di temple. So e kon tell am, "Look, yu don well naw, make yu nor kommit sin again, oda-wise, di tin wey bad pass wetin do yu before, go happen to yu."

¹⁵ Di man kon go tell di Jew oga dem sey, "Na Jesus bi di pesin wey make mi well."

Jesus Ansa Di Jew Oga God Dem

¹⁶ Bikos Jesus dey do all dis tins for Sabat Day, di Jew oga dem kon dey make trobol with am.

¹⁷ So e tell dem, "My Papa dey work evritime and na so mi too dey work."

¹⁸ Bikos of dis, di Jew oga dem kon dey try to kill-am, bikos dem sey e dey break di Sabat law and e dey koll God en papa, like sey en and God na mate.

¹⁹ Naim Jesus ansa dem, "Make I tell una true word, di Pikin nor fit do anytin with en own mind, escept di tins wey e si en Papa dey do. And na anytin wey e si en Papa dey do, naim e dey do too.

²⁰ Bikos di Papa get strong love for en pikin, e dey always show am evritin wey e dey do and e go show am plenty tins wey pass dis one and una go sopraiz.

²¹ As di Papa get pawa to take wake pesin wey don die, na so too di pikin get pawa to give life to anybody wey en won give.

²² Di Papa nor dey judge anybody, but e don give en pikin pawa to judge evribody,

²³ so dat evribody go bow down for di pikin as dem dey bow down for di Papa. If anybody nor bow show respet for di pikin, e nor go get di mind to respet di Papa wey send di pikin kom.

²⁴ "I tell una true word, di pesin wey take wetin I tok and bilive sey na di Papa send mi, go get life wey nor dey end and e nor go enter hell-fire, but e go get life wey nor dey end.

²⁵ I tell una true word, di time dey kom and e don even rish groun naw, wen doz wey don die go hear Man Pikin vois and wen dem hear am, dem go wake-up and dem nor go die again.

²⁶ Bikos as di Papa get life for inside am, na so e give en pikin life too.

27 Di Papa don give en pikin di pawa to judge pipol.

28 "So, make dis word nor sopraiz una, bikos di time dey kom, wen all doz wey dey inside grave go hear di pikin vois,

29 and di angels go kon separate di pipol wey do good tins, so dat dem go enter life wey nor dey end, but God go kondemn di pipol wey dey do bad tins.

30 I nor go fit do anytin with my own pawa, but na wetin I dey hear from my Papa, naim I dey use take judge. Any judgement wey I give, na true one, bikos I nor dey do my own tin, but I only dey do as my Papa send mi.

31 "If I tok about myself, e fit bi sey wetin I tok nor bi true",

32 bikos anoda pesin dey wey go tok about mi and I know sey wetin e tok about mi, na true.

33 "Una don send message go meet John and e don tell una true word.

34 (I nor dey trust wetin pipol tok, but I dey tell una dis word make God for save una.)

35 John lite shine well-well for small time and una happy wen una si en lite."

Jesus Tok About Ensef

36 But I get pesin wey go bear witness about mi wey big pass John, bikos di work wey my Papa give mi make I do, naim I dey do so; so di work dey bear witness sey, na my Papa send mi.

37 And my Papa wey send mi, en ensef don bear witness about mi. Una neva hear my Papa vois or si am before.

38 En word neva still dey inside una, bikos una nor bilive sey na-im send mi.

39 Una dey read God word well-well, bikos una bilive sey na wetin una read, go give una life wey nor dey end and na dis same word dey tok about mi,

40 but una nor ready to kom meet mi, so dat una go get life wey nor dey end.

41 "I nor like make pipol dey praiz mi,

42 bikos I know sey, una nor love God for inside una heart.

43 I kom with my Papa name and una nor gri asept mi, but if anoda pesin kom with en own name, una go asept am.

44 How una go fit bilive wen una dey praiz each oda and una nor kare for di praiz wey only God fit give.

45 "Make una nor tink sey I go akuiz una before my Papa. Di tin wey go stand against una na di law wey Moses rite, wey una dey put hope for.

46 If una bilive wetin Moses rite for di law, una suppose to bilive mi too, bikos na mi e rite about.

47 But if una nor bilive wetin Moses rite, how una go take bilive wetin I dey tell una naw?"

6

Jesus Feed 5,000 Pipol

1 Wen Jesus don tok finish, e kon cross go Tiberias wey dey di oda side for Galilee wotaside.

2 Plenty pipol follow am, bikos dem si wen e heal pipol wey nor well.

³ Jesus komot for der go di mountin side kon sidan der with en disciples.

⁴ (Dat time, Passova Feast don rish.)

⁵ Wen Jesus look up, e si plenty pipol dey kom meet am. Den e ask Filip, "Na where wi go fit si bread buy wey all dis pipol go chop?"

⁶ Jesus tok dis one make e for si wetin Filip go do, bikos en ensef know wetin e won do.

⁷ Filip ansa, "Even if wi buy bread wey rish two hundred silva koins and if dem share am small-small, e nor go rish evribody chop."

⁸ Anoda disciple wey en name bi Andru, wey bi Simon Pita broda kon tell Jesus sey,

⁹ "One boy dey here wey get five bread and two fish, but dis one nor go rish dis plenty pipol chop at-all!"

¹⁰ Jesus ansa, "Tell all di pipol make dem sidan" (as plenty grass dey di place wey dem go fit sidan put). Di men wey sidan, rish 5,000.

¹¹ Jesus take di bread kon tank God. Den e divide am give di pipol wey sidan. E do di same tin with di fish. All of dem chop as dem wont kon beleful well-well.

¹² Wen evribody don beleful, Jesus kon tell en disciples, "Make una gada wetin remain, make anytin nor waste."

¹³ Wen dem gada wetin dem chop remain for di five bread, e full twelf basket.

¹⁴ So wen di pipol si di mirakle wey Jesus do, dem kon dey tok among demself sey, "True-true, dis man na di profet wey God send kom dis world."

¹⁵ Since Jesus know sey dem go won take am by force go make am dia king, only en kon komot go on-top di mountin alone.

Jesus Waka On-top Wota

¹⁶ Wen evening rish, en disciples kon go wotaside go wait am,

¹⁷ dem enter one kenu, cross go Kapanau (by dis time, evriwhere don dey dark and Jesus neva kom meet dem.)

¹⁸ Den strong breeze bigin blow and di river kon dey rof well-well.

¹⁹ Wen dem don padol di kenu go rish about three or for mile, dem si Jesus dey waka on-top di wota dey kom near dem. Fear kon katch dem well-well.

²⁰ Jesus tell dem, "Na mi, make una nor fear."

²¹ As dem dey try make e enter inside di kenu, dem kon si sey di kenu don rish where dem dey go.

²² Wen day don break, di pipol wey dey di oda side for di river know sey na only one small kenu dey der. Dem still know sey Jesus enter di kenu with dem.

²³ So some kenu wey kom from Tiberias kon rish di wotaside near di place wey dem for chop bread, afta Jesus don pray.

²⁴ So wen di pipol si sey Jesus and en disciples nor dey der, dem enter di kenu kon go look for Jesus for anoda town wey dem dey koll Kapanau.

²⁵ Wen dem si Jesus for di oda side for di river, dem ask am, "Tisha, wish time yu kom here?"

²⁶ Jesus ansa dem, "Make I tell una true word, na bikos of di bread wey una chop naim make una dey find mi, nor bi bikos of di mirakles wey una si.

27 Make una nor work for food wey nor dey last, but for food wey go give una life wey nor dey end and dat kind food, na only Man Pikin go fit give una, bikos na-im God send kom."

28 Dem kon ask am, "Wetin wi go do to make God happy with us?"

29 Jesus ansa, "God wont sey make una bilive di pesin wey E send."

30 Dem still ask Jesus, "Wish kind mirakle yu go do make wi si, make wi for bilive yu?"

31 Awa grand-grand papa dem chop manna for wildaness as dem rite for God word sey, 'God give dem bread from heaven to chop.' "

32 Den Jesus tell dem, "Make I tell una true word, nor bi Moses give una bread from heaven, but God, wey bi my Papa, na-im give una di true bread from heaven.

33 God bread na di pesin wey kom down from heaven kon give betta life to di pipol wey dey dis world."

34 So dem tell am, "Oga God, from naw go, make yu give us dis bread."

35 Jesus kon tell dem, "Na mi bi di bread wey dey give life. Pesin wey kom meet mi nor go hongry lie-lie and di pesin wey bilive mi, nor go hongry for wota again.

36 As I don tell una, una dey si mi, but una nor bilive.

37 Anybody wey my Papa give mi, go kom meet mi and wen e kom, I nor go ever drive am.

38 Nor bi to do wetin I wont make mi kom down from heaven, but na to do wetin my Papa wont.

39 Wetin my Papa wey send mi wont, na make I nor luz anybody wey e give mi, but make I for take dem go up for di last day.

40 Wetin my Papa wont bi sey, anybody wey bilive en pikin, go get life wey nor dey end and I go wake am up for di last day."

41 Den di Jew pipol bigin vex and komplain about Jesus, bikos e tok sey, "Na mi bi di bread wey kom down from heaven."

42 Den dem sey, "Dis Jesus sef nor bi Josef pikin, wey wi know en papa and mama? Na how e kon dey tok sey, 'I kom down from heaven?'"

43 Jesus ansa, "Make una nor komplain about mi give each oda.

44 Nobody go fit kom meet mi with en own pawa, unless my Papa wey send mi draw am kom meet mi and I go take am go up for di last day.

45 Na so di profets rite sey, 'God go tish evribody.' Anybody wey hear wetin my Papa tok, go kom meet mi.

46 (Nor bi sey anybody don si di Papa before, escept mi wey kom from heaven).

47 I dey tell una true word, anybody wey bilive mi, don get life wey nor dey end.

48 Na mi bi di bread wey dey give pesin life.

49 Una grand-grand papa dem chop manna for wildaness, but dem still die.

50 Dis na di bread wey kom from heaven, so dat anybody wey chop am, go get life wey nor dey end.

51 Na mi bi di bread wey kom down from heaven. Anybody wey chop dis bread go live forever. Na my flesh bi di bread wey I go give di pipol wey dey for dis world."

⁵² Den di Jew pipol wey dey vex with Jesus kon bigin dey argue with one anoda dey sey, "How dis man go give us en flesh make wi chop?"

⁵³ Jesus tell dem, "I dey tell una true word, unless una chop Man Pikin flesh and drink en blood, una nor go get life for inside una.

⁵⁴ Di pesin wey go chop my flesh and drink my blood, don get life wey nor dey end and I go take am up for di last day.

⁵⁵ My flesh na di real food and my blood na di korrekt drink.

⁵⁶ Di pesin wey chop my flesh and drink my blood, go stay inside mi and I go dey inside am too.

⁵⁷ Na my Papa wey dey for heaven send mi and as I dey for dis life bikos of am, na so di pesin wey chop my flesh go get life, bikos of mi.

⁵⁸ Dis na di bread wey kom down from heaven, e nor bi like di bread wey una grand-grand papa dem chop and afta, dem still die. Di pesin wey go chop dis bread nor go ever die, but e go live forever."

Many Pipol Follow Jesus

⁵⁹ Jesus tok dis tins wen e dey tish dem for inside di temple for Kapanauam.

⁶⁰ Wen Jesus many disciples hear wetin e tok, dem kon sey, "Dis tin wey Jesus dey tok so hard well-well o-o! Na who go fit undastand dem?"

⁶¹ Wen Jesus know sey en disciples dey komplain about wetin e tok, e kon ask dem, "Wetin I tok so dey make una vex too?"

⁶² Wetin go happen if una si Man Pikin go back to heaven where e dey before?

⁶³ Na di Spirit go fit give pesin life; human being pawa nor fit do am. All dis word wey I dey tell una so, dem bi Spirit and dem dey give pesin life.

⁶⁴ But some of una nor bilive." (From biginnin, Jesus don know di pipol wey nor go bilive and di pesin wey go sell am give en enemy.)

⁶⁵ So Jesus kon sey, "Na bikos of dis I tell una sey, nobody go fit kom meet mi with en own pawa, unless my Papa let am kom."

Pita Tok About Jesus

⁶⁶ Afta dis, Jesus many disciples kon stop to follow am.

⁶⁷ Den Jesus ask en twelf disciples, "Una won go too?"

⁶⁸ Den Simon Pita ansa am, "Oga God, na who wi go kon go meet? Na yu get di word wey dey give pipol di life wey nor dey end.

⁶⁹ Wi don bilive and know sey, 'Na yu bi di Holy One wey God send kom meet us.' "

⁷⁰ Jesus ansa, "Nor bi twelf of una I choose? But one pesin among una na devil pikin."

⁷¹ (E tok dis one about Judas, wey bi Simon Iskariot pikin, bikos na dis Judas, wey bi one among en twelf disciples, naim go sell am give en enemy.)

7

Tabanako Feast

¹ Afta, Jesus kon travel go evriwhere for Galilee. Den e komot for Judea, bikos di Jew oga dem won kill-am.

² Di time kon rish wen Jew pipol dey do dia feast wey dem dey koll Tabanako Feast.

³ Jesus brodas kon dey tell am, "Komot for here go Judea, make yor disciples si di mirakles wey yu dey do.

⁴ Bikos anybody wey wont make pipol sabi who e bi, nor go do anytin for korna. Since yu dey do dis tins, e good sey make yu show yorsef to evribody."

⁵ (Even en brodas nor bilive wetin Jesus dey do.)

⁶ Jesus ansa dem, "Time neva rish for mi to go, but una fit go anytime una like.

⁷ Pipol like una, but dem nor like mi, bikos I dey tell dem sey wetin dem dey do nor good.

⁸ Make una go di feast, I nor go-go, bikos my time neva rish."

⁹ Afta e don tok finish, e kon stay for Galilee.

¹⁰ But wen en brodas don go di feast, Jesus kon go der too, but e nor let anybody know sey e dey der.

¹¹ Di Jew oga dem kon dey ask pipol, "Where e dey?"

¹² Dem kon dey tok among demsef. Some sey, "Jesus na good pesin", but odas sey, "E dey play pipol wayo."

¹³ But nobody fit tok out, bikos dem dey fear di Jew oga dem.

Jesus Tish For Di Temple

¹⁴ Wen di feast don rish half, Jesus enter di temple kon dey tish.

¹⁵ Di Jew oga dem sopraiz and dem kon dey sey, "How e take know dis tins wey e dey tish so, as e bi sey e nor go skool at-all?"

¹⁶ Jesus ansa dem, "Wetin I dey tish nor bi my own, but na di Pesin wey send mi, na-im give mi.

¹⁷ Anybody wey ready to do wetin God wont, di pesin go know weda wetin I dey tish na from God or na my own.

¹⁸ Anybody wey dey tok with en own pawa, go wont make pipol praiz am, but di pesin wey won honor who send am, naim dey do wetin korrekt and sin nor dey inside am.

¹⁹ Moses nor give una di law? But una nor gri obey am. Why e bi sey una won kill misef?"

²⁰ Di pipol ansa Jesus, "Demon don enter yor body! Who won kill yu?"

²¹ Den Jesus ansa, "Na one mirakle wey I do so, make una dey sopraiz?"

²² Na true sey Moses tell una to sekonsaiz una son, (nor bi Moses start am, na from Abraham time e start) and una dey sekonsaiz una son for Sabat Day.

²³ Since una dey sekonsaiz for Sabat Day so dat una nor go break Moses Law, why una dey vex with mi, bikos I heal dis sick man for Sabat Day?

²⁴ Make una nor dey judge pesin, bikos of wetin una si with una eye, but make una give korrekt judgement as e suppose to bi."

Who Jesus Bi

²⁵ Some pipol wey dey stay for Jerusalem kon dey sey, "Dis nor bi di man wey dem won kill?"

²⁶ Naim dey here dey tok for publik so and dem nor fit tell am anytin. Abi di oga dem don gri sey naim bi di Christ?

²⁷ Wisef know di place where dis man from kom and wi know sey anytime wey Christ go kom, nobody go fit know where e go kom from."

²⁸ As Jesus dey tish for di temple, e kon shaut sey, "Una know mi and di place wey I from kom, nor bi my pawa I take kom, na God wey send mi naim bi di korrekt Pesin. But una nor know am.

²⁹ But I know am well-well, bikos na from am, I kom and naim send mi."

³⁰ Dem kon try to katch Jesus, but nobody fit tosh am, bikos en time neva rish.

³¹ Many pipol for der bilive am kon sey, "Anytime di pesin wey bi di Christ kom, e go fit do mirakle wey pass wetin dis one dey do so?"

³² Wen di Farisee pipol hear pipol dey tok about Jesus, dia oga and di priests kon send sojas go arrest am.

³³ Jesus kon tell dem, "I go only stay with una for small time and afta, I go-go meet di Pesin wey send mi.

³⁴ Una go dey look for mi, but una nor go si mi and una nor go fit kom meet mi for where I dey."

³⁵ Den di Jew oga dem kon dey ask each oda, "Where e won go wey wi nor go fit si am, abi e won go tish Jew pipol wey dey stay with Greek pipol?"

³⁶ Wetin e mean wen e tok sey, 'Una go look for mi, but una nor go si mi and where I dey, una nor go fit kom der?' "

Wetin Jesus Tish About Di Spirit

³⁷ For di last day for di feast, wey bi di biggest day, Jesus stand kon shaut, "If wota dey hongry anybody, make e kom meet mi.

³⁸ Di pesin wey bilive mi and wetin I tok, make e kom drink, just as God word sey, 'Plenty wota wey dey give life, go flow from inside en belle.' "

³⁹ (E tok dis tin about di Spirit wey di pipol wey bilive am go get, bikos by dis time, God neva give en Spirit to pipol, bikos E neva honor Jesus Christ.)

Wetin Pipol Tok About Jesus

⁴⁰ Wen pipol hear wetin e tok, some for dem kon sey, "True-true, dis man naim bi di Profet!"

⁴¹ Some still sey, "Na-im bi di Christ", but odas sey, "Na lie, Christ nor fit kom from Galilee.

⁴² Abi God word nor sey, 'Christ go kom from David family wey dey Betlehem, di village wey David from kom?' "

⁴³ So di pipol kon divide bikos of Jesus.

⁴⁴ Some of dem kon dey try to katch am, but nobody fit take hand tosh am.

Pipol Nor Agri Bilive Jesus

⁴⁵ Wen di sojas go back, di priest oga dem and Farisee pipol kon ask dem, "Why una nor katch Jesus kom?"

⁴⁶ Di sojas ansa, "Wi neva si anybody wey tok like dis man before!"

⁴⁷ Den di Farisee pipol kon ask di sojas, "Abi, e don deceive una too?"

⁴⁸ Abi any of us wey bi Farisee pipol or priests don bilive Jesus?"

⁴⁹ Curse dey dis pipol head, bikos dem nor know di law."

⁵⁰ Den one man wey en name bi Nikodimos, wey don first go meet Jesus and wey bi one of di big oga dem kon sey,

⁵¹ “Awa law nor dey kondemn pesin unless wi don hear wetin di pesin tok or si wetin e dey do, abi nor bi so?”

⁵² Dem kon ask am, “Abi na Galilee yu too from kom? If yu look well, yu go si sey know profet go fit kom from Galilee.”

⁵³ Afta dis, evribody bigin go en house.

8

Di Ashawo Woman

¹ Den Jesus waka enter Mount Olives.

² For early morning, e enter di temple. Plenty pipol gada for der and e kon sidan dey tish dem.

³ Di pipol wey sabi di law and di Farisee pipol kon bring one woman wey dem katch sey e sleep with man wey nor bi en husband. Dem kon make am stand for dia front,

⁴ den dem tell Jesus, “Tisha, wi katch dis woman wen e dey sleep with one man wey nor bi en husband.

⁵ Moses Law sey, ‘Make dem stone dis kind woman die.’ Wetin yu get to tok for dis matter?”

⁶ (Dem ask am dis kweshon to set trap for am, make dem for fit katch am).

But Jesus bend down kon take en finger dey rite sometin for groun.

⁷ Wen dem kontinue to dey worry am, e kon get up tell dem, “Any of una wey neva kommit sin before, make e bi di first pesin to stone dis woman.”

⁸ E kon bend down again bigin rite for groun.

⁹ Wen dem hear wetin e tok, dem kon dey komot for der one-by-one. Na di old pipol first start to komot, till e remain only Jesus and di woman wey stand for en front.

¹⁰ Den Jesus stand up ask am, “Madam, where di pipol wey bring yu? Nobody remain to kondemn yu?”

¹¹ Di woman ansa, “Oga God, nobody remain.”

Den Jesus tell am, “Mi too nor go kondemn yu. But from naw go, make yu nor sin again.”

Na Jesus Bi Di Lite Wey Dey Di World

¹² Den Jesus sey, “Na mi bi di lite wey dey di world, anybody wey follow mi, nor go waka for darkness lie-lie, but e go get di lite wey go gi-am life.”

¹³ Di Farisee pipol kon dey argue with am sey, “Yu dey tok about yorsef and wetin yu tok, nor bi true.”

¹⁴ Jesus ansa dem, “Even if I dey tok about mysef, wetin I dey tok na true, bikos I know where I from kom and where I dey go. But una nor know where I from kom or where I dey go.

¹⁵ Una dey judge pesin with wetin una si with una eye, but I nor dey judge pipol like dat.

¹⁶ But, if I sey pesin do bad, di tins wey I si and tok about, na true, as e bi sey nor bi only mi dey tok am. Na mi and my Papa wey send mi, dey tok am togeda.

¹⁷ God word sey, ‘Wetin two pipol bear witness about, na true.’

18 I dey bear witness about myself and my Papa wey send mi, dey bear witness about mi too."

19 Dem kon bigin kweshon am, "Who bi yor Papa sef?"

Jesus ansa dem, "Una nor know mi or my Papa, if to sey una know mi, una for know my Papa too."

20 Jesus dey tok to dem near di box where dem dey put ofrin money, wey dey inside di temple. Nobody fit katch am, bikos en time neva rish.

Where Jesus From Kom And Where E Dey Go

21 Den Jesus kon tell dem again, "I dey go and una go look for mi, but una go die inside una sin. Where I dey go, una nor go fit kom der."

22 So di Jew oga dem kon dey ask, "Abi e won go kill enself? As e dey tok sey, 'Where I dey go, una nor go fit kom der?' "

23 Jesus ansa dem, "Na groun una from kom, but mi, na heaven I from kom. Una kom from dis world, but I nor kom from dis world.

24 Na dis make mi sey una go die inside una sin. Unless una bilive sey, 'Na mi bi di pesin wey I tok sey I bi', una go die inside una sin."

25 Den dem ask am, "Who yu bi sef?"

Jesus ansa, "Na wetin I tell una from di biginnin.

26 I get plenty tins to tok about wetin una dey do, but my Papa wey send mi, nor dey lie and na wetin E tell mi I dey tell pipol wey dey dis world."

27 (But dem nor undastand sey e dey tok about en Papa for heaven).

28 Den Jesus sey, "Wen una don karry mi put for cross, una go know who I bi. I nor just dey do anytin wey I like, but I dey always do wetin my Papa tell mi.

29 And di Pesin wey send mi dey with mi. E nor dey leave mi, bikos I always dey do di tins wey E wont."

30 As e dey tok, many pipol kon bilive am.

Abraham Pikin And Devil Shidren

31 Jesus kon tell di pipol wey kom from Judea wey bilive am, "If una obey wetin I dey tish una, den una go bi my disciples

32 and una go know di trut and di trut go free una."

33 Dem tell am, "All of us na Abraham pikin, wi neva bi slave to anybody before. Why yu dey sey, wi go dey free?"

34 Jesus ansa dem, "Na true word I dey tell una, anybody wey dey kommit sin, na sin bi di masta wey dey rule am.

35 Pesin wey bi slave nor dey stay for inside dat family forever, but pesin wey bi pikin for di family, naim dey stay forever.

36 So wen Man Pikin free una, una don dey free bi dat.

37 I know sey una kom from Abraham family, but una won kill mi bikos una nor won hear wetin I dey tok.

38 Na wetin I si wen I dey with my Papa, naim I dey tell una, so make una dey do di tins wey una hear from my Papa."

39 Dem tell am, "Na Abraham bi awa papa."

Den Jesus ansa dem, "If una bi Abraham pikin, una for dey do di tins wey Abraham do.

40 But una won kill mi, bikos I tell una di real trut wey I hear from God. Abraham nor do wetin una dey do so o-o.

41 Una dey do di tins wey una papa do."

Dem kon tell Jesus, "Awa papa nor born us for outside marriage. Na God ensef bi di papa wey wi get."

⁴² Den Jesus ansa, "If to sey na God bi una Papa, una for like mi, bikos I kom from God and as I dey so, I nor kom do my own tins, bikos na-im send mi.

⁴³ Na bikos una nor won aseft wetin I dey tish, naim make una nor fit undastand wetin I dey tok.

⁴⁴ Na devil bi una papa and na di tin wey una papa wont, naim una dey do. E dey kill pipol from di biginnin and e nor dey support wetin good, as e nor get any good tin inside am. Anytime e dey tok, na di lie wey dey inside am, na-im e dey tok, e bi lie-lie pesin, bikos naim bi lie-lie papa.

⁴⁵ Na bikos I dey tell una true word, naim make una nor gri bilive mi.

⁴⁶ Who among una go fit show sey I kommit sin? Since I dey tell una true word, why una nor won bilive mi?

⁴⁷ Di pesin wey bi God pikin, dey listin and do wetin dem rite for God word. Una nor dey listin and una nor dey do wetin dem rite for God word, bikos una nor bi God Pikin."

⁴⁸ So di pipol kon sey, "E bi like sey yu bi Samaria pesin and demon dey inside yu."

⁴⁹ Jesus kon tell dem, "I nor get demon. I dey respet my Papa, but una nor gri respet mi.

⁵⁰ I nor wont make una praiz mi, but na God, di One wey dey heaven, na-im wi suppose praiz and E go judge evribody for di korrekt way.

⁵¹ I dey tell una true word, if anybody follow wetin I dey tish, e nor go die again."

⁵² Den di pipol sey, "Eehen! Wi don know naw sey demon dey inside yu. Abraham and di profets don die, but yu dey tell us sey, 'Anybody wey follow wetin I dey tish nor go die.'

⁵³ Yu big pass awa papa Abraham and all di profets wey don die? Who yu tink sey yu bi sef?"

⁵⁴ Jesus ansa, "If I dey praiz mysef, my praiz na yeye one. Di pesin wey dey praiz mi na my Papa, wey una dey sey, 'Na-im bi awa God.'

⁵⁵ Una nor know am, but I know am and if I sey I nor know am, I dey lie like una. I know am and I dey follow wetin e dey tok.

⁵⁶ Una papa Abraham happy well-well wen e hear sey I dey kom. E si am and e happy well-well."

⁵⁷ Den di pipol ask am, "Yu neva old rish fifty years and yu sey yu don si Abraham?"

⁵⁸ Jesus ansa dem, "Na true word I dey tell una so, before dem born Abraham, I don already dey!"

⁵⁹ Den, dem kon pick stone won stone am, but Jesus hide kon komot from di temple aria.

9

Jesus Heal Blind Man

¹ Wen Jesus dey waka pass, e kon si one man wey blind from di time wey en mama born am.

² En disciples ask am, "Tisha, na wish pesin sin, wey make dis man blind since di time en mama born am? Na di man or na en papa and mama?"

³ Jesus ansa dem, "Nor bi di man or en papa and mama sin, but e blind since dem born am, bikos God won use dis one show en pawa with wetin go happen to am.

⁴ I must do di work for di Pesin wey send mi before day go dark, bikos nite dey kom wen nobody go fit work.

⁵ As far as I dey inside dis world, na mi bi di lite for di world.

⁶ "Afta e tok finish, e spit for groun kon take di san-san wey e spit put take rub di blind man eye.

⁷ Den e tell am, Make yu go wosh yor face inside di pond wey dem dey koll Siloam (dis name mean 'Send'). So di blind man kon go wosh en face as Jesus tell am. As e dey kom back, e kon begin si.

⁸ Den en neighbours and oda pipol wey dey si am dey beg before, kon ask sey, "Dis nor bi di man wey dey sidan dey beg for money?"

⁹ Some pipol ansa, "Na-im o-o!" Odas tok sey, "Nor bi en, but e look like am."

Di man ensef kon sey, "Na mi bi di pesin."

¹⁰ Dem ask am, "Wetin happen wey make yu begin si?"

¹¹ E ansa dem, "Na di man wey dem dey koll Jesus take san-san wey e spit put rub my eye. Den e tell mi sey, 'Make yu go Siloam go wosh yor face.' Afta I go wosh my face for di pond, I kon begin si."

¹² Naim dem ask am, "Where di man dey?"

E ansa dem, "I nor know o-o."

Di Farisee Pipol Kweshon Di Man

¹³ Dem take di man wey blind before go meet di Farisee pipol,

¹⁴ (bikos na for Sabat Day Jesus spit for san-san take rub di blind man eye).

¹⁵ Naim di Farisee pipol ask am again, "How yu take begin si?" E ansa dem, "E take di san-san wey e spit put rub my eye and afta I don wosh my face, I kon begin si."

¹⁶ Some Farisee pipol kon sey, "Nor bi God send dis man, bikos e nor suppose to do any work for Sabat Day."

But odas sey, "How pesin wey dey kommit sin go fit do dis kind mirakle?" Dis argument kon make di pipol divide.

¹⁷ Dem ask di man wey blind before sey, "Wetin yu tink about di man wey make yu dey si?"

Di man ansa, "Na profet e bi."

¹⁸ Di Jew oga dem nor gri bilive sey, true-true di man blind before, so dem kon koll en papa and mama.

¹⁹ Dem ask dem, "Na una pikin bi dis? Na true sey e blind wen una born am? How e kon take dey si naw?"

²⁰ So en papa and mama ansa, "Wi know sey dis na awa pikin and e blind wen wi born am.

²¹ But wi nor know how e take begin si or even who open en eye. Make una ask am, e don big rish to tok for ensef."

²² (En papa and mama tok like dis, bikos dem dey fear di Jew oga dem wey don tok sey, "Anybody wey tok sey na Jesus bi di Christ, dem go drive am komot from di sinagog.")

23 Na dis one make en papa and mama sey, "Make dem ask am, bikos e don big rish to tok for ensef)."

24 So dem koll di man again kon tell am, "Make yu promise before God sey yu go tok di trut, bikos wi know sey di man na sina."

25 Man ansa dem, "Weda na sina e bi, I nor know! But wetin I know bi sey, before I blind, but naw, I don dey si."

26 So dem ask am again, "Wetin e do? How e take make yu dey si sef?"

27 E kon ansa dem, "I don tell una before, but una nor gri. Why una won hear am again? Abi, una won bi en disciples too?"

28 Dem shaut for di man kon sey, "Na yu bi en disciple. Wi bi Moses disciples."

29 Wi know sey God tok to Moses, but wi nor know where dis man from kom."

30 Di man kon sey, "I sopraiz for una o-o. Una nor know where e from kom, but na-im open my eye!"

31 Wi know sey God nor dey listin to anybody wey dey sin, but if pesin dey do wetin God tok, God go hear en prayer.

32 Wi neva hear before sey, anybody don fit make pesin wey blind si.

33 If God nor send dis man, e nor go fit do dis kind tin."

34 Dem kon tell di man, "Na for inside sins born yu, yu tink sey yu go fit tish us anytin?" So dem drive am komot from di place.

Di Man Follow Jesus

35 Wen Jesus hear sey dem don drive di man komot, e go look for am kon ask am, "Yu bilive who Man Pikin bi?"

36 Di man kon sey, "Oga God, tell mi who e bi, make I for fit bilive am?"

37 Jesus ansa am, "Na-im dey here dey tok to yu so."

38 Di man kon sey, "Oga God, I bilive." Den e knee down kon woship Jesus.

39 Jesus tell am, "I kon judge pipol for di world, so dat di pipol wey nor dey si, go bigin si and doz wey tink sey dem dey si, dia eye go blind."

40 Wen di Farisee pipol wey dey der hear wetin Jesus tok, dem kon ask am, "Yu tink sey wisef blind?"

41 Jesus ansa dem, "If una gri sey una blind, God nor go kondemn una bikos of una sin, but as una tok sey una dey si so, una sin dey for una head."

10

Di Good Shepad

1 "Na true word I dey tell una, pesin wey nor pass door enter di place where dem dey keep sheep, but klimb pass anoda side enter di place, na big tif.

2 Di pesin wey pass di door enter, na-im bi di shepad wey dey guide di sheep.

3 Di gateman go open di door for am and en sheep go hear en vois wen e koll dia name and e go lead dem kom out.

4 Wen e don bring all en sheep kom out, e go-go dia front and di sheep go follow am, bikos dem know en vois.

⁵ Dem nor go gri follow strenja, but dem go run from dem, bikos dem nor know di strenja vois.”

⁶ Jesus tell dem dis parabol, but dem nor undastand wetin e tok.

⁷ So Jesus kon tell dem again, “I dey tell una true word. Na mi bi di door wey di sheep go must pass enter.

⁸ All di pipol wey kom before mi, na big tif dem bi and di sheep nor go gri listin to dem.

⁹ Na mi bi di door, anybody wey enter thru mi, God go save am. E go-go inside and out and e go si betta grass chop.

¹⁰ Di tin wey tif dey do, na to tif, kill and distroy pipol, but mi, I kom so dat pipol go get life, di kind life wey full well-well.

¹¹ “Na mi bi di good shepad. Di good shepad ready to die for di sheep.

¹² Di pesin wey dem hire nor bi di shepad and bikos nor bi en get di sheep, e go run wen e si lion dey kom, so di lion go skata di sheep, kon kill di ones wey e katch.

¹³ Bikos di pesin nor kare for di sheep, go run leave dem.

¹⁴ “Na mi bi di good shepad, I know di sheep wey bi my own and dem know mi too.

¹⁵ Bikos my Papa know mi and I know am, naim make mi ready to die for di sheep.

¹⁶ I get oda sheep wey nor dey here. I must gada dem too and dem go listin to my vois, all of dem go dey togeda and na one shepad go lead dem.

¹⁷ Na dis bi di rizin wey make my Papa like mi, bikos I ready to sakrifice my life, so dat I go fit get di life back again.

¹⁸ Nobody go fit take my life from mi, but na mi go put am down by mysef and I get di pawa to take am back again. Dis na wetin God kommand mi to do.”

¹⁹ Anoda big kworel kon happen between di Jew pipol bikos of wetin Jesus tok.

²⁰ Many of dem kon dey sey, “Demon dey inside am and en head nor korrekt. Why una dey listin to am sef?”

²¹ Odas kon sey, “Di pesin wey get demon nor go fit tok like dis. No demon fit make blind pesin si.”

Jesus Go Di Dedikashon Feast

²² Di time for di Dedikashon Feast for Jerusalem kon rish.

²³ Dat na di time wey rain dey fall (and kold dey strong well-well) and Jesus kon dey waka inside di varanda where Solomon for dey take breeze, wey dey inside di temple yard.

²⁴ Di Jew oga dem gada round Jesus, kon ask am, “How long yu go make us dey wait? If na yu bi di Christ, make yu tell us.”

²⁵ Jesus ansa dem, “I don tell una and una nor bilive. Di tin wey I take my Papa name dey do, dey bear witness for mi.

²⁶ But una nor bilive mi bikos una nor bi my sheep.

²⁷ My sheep dey hear my vois and I know dem and dem dey follow mi.

²⁸ I don give dem life wey nor dey end and dem nor go ever die. Nobody go fit take dem komot from my hand.

²⁹ My Papa wey give dem to mi big pass evribody and nobody go fit take dem komot from my Papa hand,

³⁰ bikos mi and my Papa, na one."

³¹ Di Jew oga dem kon pick stone again, won kon stone am.

³² So Jesus tell dem, "I don do many good tins wey una si from my Papa, wish one make una won stone mi so?"

³³ Di Jew oga dem ansa, "Wi nor won stone yu bikos of di good tins, but na bikos yu wey bi ordinary pesin, dey make mout sey, yu bi God."

³⁴ Jesus ask dem, "Una law nor tok sey, I sey, 'Una bi gods?'

³⁵ If dem koll di pipol wey God send en word go meet, sey, 'Dem bi gods' and God word nor go ever shange,

³⁶ Why una dey tell di pesin wey God choose for ensef and wey E send kom dis world sey, Yu dey tok against God, bikos I sey, 'I bi God Pikin?'

³⁷ If I nor do di tins wey my Papa send mi, make una nor bilive mi.

³⁸ But if I dey do dem, even if una nor bilive mi, make una bilive di tins wey I dey do, so dat una go know and undastand sey, I dey inside my Papa and my Papa dey inside mi too."

³⁹ So dem try again to katch am, but e kon waka leave dem.

⁴⁰ Jesus go back kon cross Jordan River, where John for baptize pipol and e kon stay for der.

⁴¹ Many pipol kom meet Jesus for di place. Dem bigin dey sey, "Even doh John nor do any mirakle, but evritin wey e tok about Jesus, na true."

⁴² And many pipol for di place kon bilive Jesus.

11

Jesus Wake Lazarus

¹ E get one man, en name na Lazarus and e nor well. En with Mary and Marta, en sistas kom from Betany.

² Na dis Mary pour perfume for Jesus leg, kon klean dem with en hair.

³ So di sistas kon send message go meet Jesus sey, Oga God, yor friend wey yu love well-well nor well.

⁴ Wen Jesus hear di message, e kon sey, "Dis sickness nor go kill Lazarus. E go make God and en pikin get honor."

⁵ (E klear sey Jesus love Marta, Mary and Lazarus well-well.)

⁶ Afta e hear sey Lazarus nor well, e stay where e dey for anoda two days.

⁷ Den e kon tell en disciples, "Make wi go back to Judea."

⁸ But en disciples ask am, "Tisha, nor bi di place where di Jew pipol won for kill us yu sey make wi go again so?"

⁹ Jesus ansa, "Evriday get twelf hours wey lite dey take shine, so pipol nor dey fear to waka, bikos dem dey si well-well, as e bi sey lite dey.

¹⁰ But pesin wey waka for nite, go fit fall, bikos e nor get lite to si road."

¹¹ Den Jesus tell dem, "Awa friend Lazarus dey sleep, but I won go wake am up."

¹² Di disciples sey, "Oga God, if e just dey sleep, den e go wake-up."

¹³ (Dem tink sey, wetin Jesus mean bi sey, Lazarus just dey sleep, but wetin e mean bi sey, Lazarus don die.)

¹⁴ So e tell dem sey, "Lazarus don die."

¹⁵ I happy sey I nor dey der, so dat una go get anoda shance to bilive mi. Make una kom make wi go si am."

¹⁶ So Tomas, (wey bi Twins) kon tell di oda disciple, "Make wi follow am go, so dat wi go die with am."

Jesus Tok With Marta And Mary

¹⁷ Wen Jesus rish Betany, dem kon tell am sey e don rish for days wey dem beri Lazarus.

¹⁸ (Betany na about two mile from Jerusalem,

¹⁹ and from der, many Jew pipol kon salot Mary and Marta, bikos of dia broda wey die.)

²⁰ So wen Marta hear sey Jesus dey kom, e kon waka go meet am, but Mary sidan for house.

²¹ Marta tell Jesus, "Oga God, if to sey yu dey here, my broda nor for die."

²² But I know sey, God go give yu anytin wey yu ask am."

²³ So Jesus tell am, "Yor broda go wake-up again."

²⁴ Den Marta sey, "I know sey e go wake-up again for di resureshon day."

²⁵ Jesus ansa am, "Na mi bi di resureshon and na mi dey give life. Anybody wey bilive mi go get life even if e don die

²⁶ and di pesin wey bilive mi for dis life, nor go ever die. Marta, yu bilive wetin I tok so?"

²⁷ Marta kon ansa, "Yes! Oga God, I bilive sey yu bi Christ, God Pikin, wey kom dis world."

²⁸ Den Marta go meet Mary, en sista kon tok for en ear sey, "Di tisha dey here and e won si yu."

²⁹ Wen Mary hear wetin e tok, e kon get up go meet Jesus.

³⁰ Jesus still dey outside di village wen Marta go meet am.

³¹ Wen di pipol wey kom salot Mary si as e waka komot kwik-kwik, dem kon tink sey na Lazarus grave e for dey go kry, so dem follow am.

³² Wen Mary si Jesus, e fall for en front kon sey, "Oga God, if to sey yu dey here, my broda nor for die."

³³ Jesus kon si as Mary and di oda pipol dey kry. So e sorry for dem and di tin pain am well-well.

³⁴ E kon ask dem, "Where una beri am put?"

Den dem tell am, "Oga God, kom make wi show yu."

³⁵ Jesus kon kry.

³⁶ Di pipol wey kom salot dem kon sey, "Jesus love dis man well-well o-o."

³⁷ But some among dem sey, "Dis man wey make blind man si, e nor fit do make Lazarus nor die?"

Jesus Wake Lazarus From Deat

³⁸ Jesus sorry for dem again, den e waka go di grave. (Dis grave na big whole inside rock wey dem take big stone kover).

³⁹ Jesus kon sey, "Make una remove di stone."

Marta wey bi Lazarus sista kon sey, "Oga God, by dis time e go don dey smell, bikos e don rish for days wey dem beri am."

⁴⁰ Jesus tell am, "I nor tell yu before sey, 'Yu go si God pawa, if yu bilive mi?' "

⁴¹ So, dem kon roll di stone komot from di grave mout. Den Jesus look heaven kon sey, "Papa, I tank Yu sey Yu dey always hear mi and dey do di tins wey I ask from Yu.

⁴² I know sey Yu dey always hear mi, but I dey tok like dis, bikos of di pipol wey stand here naw, so dat dem go bilive sey na Yu send mi."

⁴³ Wen e don tok dis finish, e kon shaut, "Lazarus, kom out!"

⁴⁴ Den Lazarus kom out, but di klot wey dem take beri am still kover en body.

So, Jesus tell dem, "Make una luz di klot komot for en body, make e dey go."

Jew Pipol Dey Vex

⁴⁵ Den many pipol among di Jew pipol wey follow Mary go di grave bilive Jesus, wen dem si wetin happen.

⁴⁶ But some among dem go meet di Farisee pipol kon tell dem wetin Jesus do.

⁴⁷ Den di priest oga dem and Farisee pipol kon koll di kansol memba dem togeda, ask dem, "Wetin wi go do, since dis man dey do plenty mirakles?"

⁴⁸ If wi let am kontinue like dis, evribody go bilive am and di Roman govnor go kom take di place wey wi dey woship and awa kountry."

⁴⁹ Den won among dem wey en name bi Kaiafas, wey bi di High Priest dat year kon sey, "Una bi fool wey nor undastand wetin dey happen.

⁵⁰ Una nor know sey e betta make one man die for evribody, dan sey make evribody for dis kountry die?"

⁵¹ (Dis man tok like dis, bikos naim bi di High Priest dat year. E tok true sey, Jesus go die for di whole Jew pipol, but e nor know wetin e tok,

⁵² and nor bi for only di Jew pipol, but make all God shidren, wey dey di world for gada togeda.)

⁵³ So from dat day, dem kon dey plan to kill Jesus.

⁵⁴ Bikos of dis, Jesus nor kon dey waka for Judea as e dey do before, but en and en disciples kon go stay for di town wey dem dey koll Efraim, wey near wildaness.

⁵⁵ Wen Passova Feast don near, many pipol for di kountry go Jerusalem, kon dey make demsef klean for di feast, as dia tradishon tok.

⁵⁶ Dem bigin dey look for Jesus kon dey ask each oda inside di temple yard, "Wetin yu tink, e go kom for di feast?" Abi yu nor tink so?

⁵⁷ (By dis time, di priest oga dem and di Farisee pipol don give orda sey, anybody wey know where Jesus dey, make e kon tok, so dat dem go-go katch am).

12

Mary Pour Oil For Jesus Leg

¹ Six days before Passova Feast rish, Jesus go Betany, where Lazarus, di pesin wey e wake-up from deat, dey stay.

² So dem kon do party for Jesus dat evening. Marta kon dey serve dem food and Lazarus dey among di pipol wey sidan for tabol with Jesus.

³ Mary take perfume wey dear well-well, wey plenty rish kwota gallon kon pour am for Jesus two leg. Den e use en hair take klean dem. (Di perfume send kon full evriwhere for inside di house).

⁴ But Judas Iskariot, one among Jesus disciple (di pesin wey go sell am give en enemies) kon sey,

⁵ "Why wi nor sell dis perfume for three hundred koins (money wey pass wetin workers go get for one year) kon give di money to poor pipol?"

⁶ (Judas tok like dis, nor bi sey e kare for poor pipol, but bikos na tife e bi. As e bi sey naim dey keep di money, e dey tif from am.)

⁷ Den Jesus ansa, "Make yu nor trobol di woman, e do dis tin dey wait di day wen dem go beri mi.

⁸ Poor pipol go always dey with una, but I nor go dey with una all di time."

⁹ For dis time, plenty pipol wey dey Judea hear sey Jesus dey for dia town, so dem kon gada, nor bi bikos of Jesus alone, but dem won si Lazarus too, di pesin wey die before, wey Jesus wake-up.

¹⁰ Di priest oga dem kon plan to kill Lazarus too,

¹¹ bikos naim make plenty Jew pipol for Jerusalem, bilive Jesus.

Jesus Enter Jerusalem

¹² Wen day break, plenty pipol wey kom di Feast kon hear sey Jesus dey kom Jerusalem.

¹³ Di pipol take palm tree leaf go wait am for road. Dem kon bigin shaut,

"Hosanna, make God bless di pesin wey E send kom meet us.

Make God bless Israel king!"

¹⁴ Jesus si one small donkey and e kon sidan put, just as God word sey,

¹⁵ "Pipol wey dey Zion,

make una nor fear;

make una si una king sidan on-top donkey dey kom!"

¹⁶ (En disciples nor undastand dis tins wey dey happen, until wen Jesus don wake-up from grave, naim dem kon remember wetin God word sey go happen.)

¹⁷ So di pipol wey dey with am wen e wake Lazarus from grave kon tell odas about am.

¹⁸ And dem gada go meet Jesus, bikos dem hear sey na-im wake Lazarus from grave.

¹⁹ Den di Farisee pipol kon tell each oda, "Una dey si sey wetin wi dey do so nor get head! Si o-o, evribody don bigin follow am."

Some Greek Pipol Kon Meet Jesus

²⁰ Some Greek pipol go woship God for di feast for Jerusalem.

²¹ Dem meet Filip wey kom from Betsaida for Galilee kon tell am, "Oga God, wi go like to si Jesus."

²² Filip tell Andru, den dem kon go tell Jesus.

²³ Jesus tell dem, "Di time don kom wen God go honor en own pikin.

24 I tell una true word, if one korn seed fall for groun and e nor die, e nor go grow, but if e die, e go grow kon bear plenty seed.

25 Anybody wey love en life for dis world, go luz am, but di pesin wey nor love en life for dis world, go get life wey nor dey end.

26 Anybody wey ready to serve mi, go must follow mi and where I dey, na der my savant go dey too. Anybody wey serve mi, my Papa go honor am.

27 "My heart heavy well-well. Wetin I go tok? 'Papa, make yu save mi from dis tin wey won happen'? No! Na dis tin make mi kom dis world.

28 Papa, make yu honor yor name."

Den one vois tok from heaven sey, "I don honor am before and I go honor am again."

29 Wen di pipol wey dey di place hear di vois, some kon sey, "Di vois sound like tonda", but odas sey, "Na angel dey tok to am."

30 Jesus kon sey, "Dis vois nor tok bikos of mi, but na bikos of una.

31 Di time to judge di pipol for dis world don rish and God go drive Satan, wey dey kontrol dis world komot.

32 But as for mi, if una karry mi go up for cross, I go draw evribody kom meet mi."

33 (E tok like dis, make pipol for know di way e go take die).

34 Den di pipol ask, "Wi know sey God law sey, 'Christ go live forever.' Why yu kon dey tok sey dem go karry Man Pikin put for cross? Na who bi dis Man Pikin sef?"

35 Jesus ansa dem, "My lite nor go dey with una tey. Naw wen di lite dey, make una take am waka, so dat darkness nor go kover una. Bikos di pesin wey dey dey waka for darkness, nor dey si where e dey go.

36 As una get di lite naw, make una bilive am, so dat una go bi lite shidren." Wen Jesus don tok dis tin finish, e kon komot der go hide.

Why Pipol Nor Agri Bilive Jesus

37 Aldo Jesus don do many mirakle for dia front, dem nor still bilive am.

38 Dis make wetin Profet Isaya tok happen, wen e sey, "Oga God, wish pipol don bilive wetin wi tok and who God don show en pawa?"

39 As di pipol nor fit bilive, naim make Profet Isaya tok anoda word sey,

40 "God don blind dia eye
and make dia heart strong like stone,
so dat dem nor go si with dia eye and undastand with dia heart,
so dem nor go fit kom meet mi,
make I for heal dem."

41 Profet Isaya tok dis tins, bikos e si how God honor and tok about Christ.

42 Many pipol and many Jew oga kon bilive Jesus, but bikos of di Farisee pipol, doz wey bilive nor fit tok for publik about Jesus Christ, so dat dem nor go drive dem komot for di sinagog.

43 Bikos Jew pipol like make pipol dey praiz dem pass wetin God tink about dem.

Di Last Tin Wey Jesus Tok For Publik

⁴⁴ Jesus kon shout sey, “Di pesin wey bilive mi, nor bi mi e bilive, but na my Papa wey send mi.

⁴⁵ And di pesin wey si mi, don si God wey send mi.

⁴⁶ I kom as lite for dis world, so dat anybody wey go bilive mi nor go waka inside darkness.

⁴⁷ “Anybody wey hear wetin I tok and nor obey am, nor bi mi go judge am, bikos I nor kom judge di world, but I kom save pipol for di world.

⁴⁸ Anybody wey rijet mi and nor do wetin I tok, God go use dis my word judge am for di last day.

⁴⁹ Bikos nor bi my pawa I take dey tok, but na my Papa wey send mi dey tell mi wetin I dey tok.

⁵⁰ I know sey anytin wey God kommand, dey give life wey nor dey end, so I dey tok wetin E send mi.”

13

Jesus Wosh En Disciples Leg

¹ Before dem do di Passova Feast, Jesus know sey en time don rish wen e go komot for dis world go meet en Papa. Bikos e love di pipol wey dey di world, e kon show dem how en love for dem strong rish.

² Before dem start to chop evening food, devil don already enter Judas Iskariot mind, wey bi Simon pikin sey, make e sell Jesus give en enemy.

³ Bikos Jesus know sey en Papa don gi-am pawa to kontrol evritin and as e bi sey e kom from God and e dey go back go meet am,

⁴ e kon stand up for where dem dey chop, remove en big koat kon tie towel for en waist.

⁵ E pour wota for basin, bigin dey wosh en disciples leg and dey dry dem with di towel wey dey en waist.

⁶ Wen e rish Simon Pita turn, Pita kon tell am, “Oga God, yu won wosh my leg?”

⁷ Jesus ansa, “Yu nor go fit undastand wetin I dey do naw, but yu go undastand am leta.”

⁸ Pita tell am, “I nor go gri make yu wosh my leg!”

Den Jesus ansa, “If I nor wosh yor leg, mi and yu nor go get anytin togeda again.”

⁹ So Simon Pita tell am, “Oga God, make yu nor wosh only my leg, but make yu wosh my hand and head too!”

¹⁰ Jesus ansa, “Di pesin wey don baf, only nid to wosh en leg, bikos e don dey klean. Una dey klean, but nor bi all of una.”

¹¹ (Bikos Jesus know di pesin wey go sell am, naim make am sey, “Nor bi all of una dey klean.”)

¹² So wen Jesus don wosh dia leg finish, e kon wear en big koat back. Den e go sidan for di tabol kon ask dem, “Una undastand wetin I do for una so?”

¹³ Una dey koll mi ‘Tisha’ and ‘Oga God’, una korrekt, bikos na so I bi.

¹⁴ So, if mi wey bi una oga and tisha, wosh una leg, e good make una wosh each oda leg too.

¹⁵ I don give una ezample wey una go follow. So make una do for each oda as I don do for una.

16 Make I tell una true word, savant nor dey big pass en oga, just as di pesin wey bi messenja nor dey big pass di oga wey send am.

17 Since una know wetin I dey tok, God go bless una, if una do dem.

Jesus Tok Who Go Sell Am

18 "Wetin I dey tok so nor koncern all of una, bikos I know di pipol wey I choose. Dis show sey God word na true sey, 'Di pesin wey follow mi chop don turn to my enemy.'

19 "I don tell una before e go happen, so dat wen e happen, una go bilive sey na mi bi Christ.

20 I dey tell una true word, anybody wey receive di pesin wey I send, don receive mi and anybody wey receive mi, don receive God wey send mi kom."

21 Wen e don tok dis tin finish, en heart kon heavy well-well, den e sey, "I dey tell una true word, one of una go sell mi give my enemy."

22 Di disciples look each oda kon dey worry and tink for dia mind sey, "Wish pesin e dey tok about?"

23 John, di disciple wey Jesus love well-well, sidan for en rite hand wen dem dey chop.

24 So, Simon Pita kon use eye tell am sey make e ask Jesus wish pesin e dey tok about.

25 Den John bend en head near Jesus chest kon ask am, "Oga God, who yu dey tok about?"

26 Jesus ansa, "Na di pesin wey I go give dis bread afta I don shuk am inside di pot." Den e shuk di bread inside di pot kon gi-am to Judas Iskariot, wey bi Simon pikin.

27 Afta Judas take di bread, devil enter en mind.

Jesus kon tell am, "Di tin wey yu won do, make yu go do am kwik-kwik."

28 (No one among dem wey sidan for di tabol undastand why Jesus tok to Judas like dat.

29 Some of dem tink sey, since na Judas dey keep di money, Jesus tell am sey make e go buy wetin dem go use for di feast or make e give poor pipol money).

Jesus Sey Pita Go Deny Am

30 Wen Judas don take di bread, e hurry komot for di place. (By dis time, day don dark.)

31 Wen e don komot, Jesus kon sey, "Naw, di time don rish wen God go honor en pikin and en pikin go honor am too.

32 Wen di pikin don honor God, God go honor am too.

33 "My shidren, na small time remain wey I go dey with una. Leta, una go dey find mi and as I tell di Jew oga dem before sey, 'Where I dey go una nor go fit kom der', na di same word I dey tell una naw.

34 "I dey give una new kommand: Una must love each oda, as I love una,

35 so dat evribody go know sey, una bi my disciples if una love each oda."

36 Simon Pita kon tell am, "Oga God, where yu dey go?"

Jesus ansa, "Una nor go fit follow mi go di place wey I dey go naw, but una go kom meet mi for der leta."

³⁷ Pita ask am, "Oga God, why wi nor go fit follow yu naw? I ready to die bikos of yu!"

³⁸ Jesus ansa am, "Yu really ready to die for mi? Make I tell yu true word, before fawol go do 'Kukuruku' dis nite, yu go tok three times sey, yu nor know mi."

14

Di Last Tin Wey Jesus Tell En Disciples

¹ "Make una nor let anytin worry una mind. Since una bilive God, make una still bilive mi.

² Many rooms dey for my Papa house and I dey go prepare place for una to stay, if nor bi so, I for tell una.

³ Wen I don finish, I go kom take una, so dat una go stay with mi for where I dey.

⁴ And una go know di place wey I dey go and how una go take rish der."

⁵ Tomas ask am, "Oga God, wi nor know where yu dey go, how wi go take know road?"

⁶ Jesus ansa am, "Na mi bi di road, di trut and life. Nobody go fit go meet my Papa, unless e pass thru mi.

⁷ But since una don know mi, una go know my Papa too. Naw wey una don know am, una don si am."

⁸ Filip kon sey, "Oga God, show us yor Papa and wi go dey okay."

⁹ Jesus ansa am, "So Filip, I don dey with una all dis time and yu still nor know mi? Di pesin wey don si mi, don si my Papa! Why yu kon dey sey, 'Show us yor Papa?'"

¹⁰ Yu nor bilive sey mi and my Papa na di same? As E dey inside mi, na so I dey inside am. Di word wey I dey tell una so, I nor dey tok am with my own pawa, but na my Papa wey dey inside mi, dey do all dis mirakle thru mi.

¹¹ Make una bilive sey I dey inside my Papa and my Papa dey inside mi, but if una nor fit bilive mi, make una bilive bikos of di mirakles wey I dey do.

¹² I tell una true word, di pesin wey bilive mi, go do di kind mirakle wey I dey do and e go even do di ones wey big pass dem, bikos I dey go meet my Papa.

¹³ And anytin wey una use my name ask, I go do am, so dat pipol go honor di Papa bikos of en pikin.

¹⁴ If una ask anytin with my name, I go do am for una.

Di Holy Spirit

¹⁵ "If una love mi, una go do wetin I tok.

¹⁶ Den I go ask my Papa and E go send una anoda Pesin wey go help and stay with una forever.

¹⁷ Naim bi di Spirit wey dey tok trut, wey pipol for dis world nor go fit receive, bikos dem nor fit si am or know am, but una know am, bikos e dey stay inside una.

¹⁸ I nor go leave una like pikin wey nor get papa and mama, bikos I go kom meet una again.

¹⁹ Afta sometaim, di pipol for dis world nor go si mi, but una go si mi and bikos I dey alive, una go dey alive too.

²⁰ Dat time, una go know sey I dey inside my Papa and una dey inside mi, as I dey inside una.

²¹ Anybody wey hear and do wetin I tok, love mi. Di pesin wey love mi, mi and my Papa go love am too and I go show am who I bi.”

²² Judas (dis nor bi Judas Iskariot) kon sey, “Oga God, why yu won show yorsef give us and yu nor won show oda pipol for di world?”

²³ Jesus ansa am, “Anybody wey love mi, go do wetin I tok and my Papa go love am, den wi go kon meet and stay with am.

²⁴ Di pesin wey nor love mi, nor go do wetin I tok. Wetin una dey hear so nor bi my word, but na my Papa own.

²⁵ “I don dey tell una all dis tins since I dey with una.

²⁶ But di pesin wey go help una na di Holy Spirit, wey my Papa go send kom for my name. E go tish una evritin and e go help una remember evritin wey I don tell una.

²⁷ Make una mind rest, bikos na my peace I give una. My peace difren from di one wey di world dey give. Make una nor fear or allow anytin worry una mind.

²⁸ “Una remember wen I tell una sey, ‘I dey komot and I go kom back kon meet una?’ If una love mi, una go happy wen I tok sey, ‘I dey go meet my Papa’, bikos my Papa big pass mi.

²⁹ I don tell una naw before e happen, so dat wen e happen, una go bilive mi.

³⁰ I nor go tok too mush naw, bikos di devil wey dey rule dis world, dey kom and e nor get pawa for my body.

³¹ Since I dey do wetin my Papa tell mi, di world go know sey I love my Papa.

“So make una get up make wi dey go.

15

Di Vine And En Branches

¹ “Na mi bi di korrekct vine and na my Papa bi di gardina.

² E dey kut evry branches wey nor dey bear fruit for my body komot and e dey ripair evry branch for my body wey dey bear fruit, so dat e go bear more fruit.

³ Una dey klean already, bikos of di word wey I tell una.

⁴ Make una dey inside mi, so dat I go dey inside una too. As di branches nor fit bear fruit with en own pawa unless e dey inside di vine, na so una nor go fit bear fruit, unless una dey inside mi.

⁵ “Na mi bi di vine and na una bi di branches dem. Di pesin wey stay inside mi and I stay inside am, go bear plenty fruit, bikos without mi, una nor go fit do anytin.

⁶ Anybody wey nor stay inside mi, go dry and pipol go gada en branches dem, trow and burn dem inside fire.

⁷ If una stay inside mi and my word dey inside una, anytin wey una ask, I go do am for una.

⁸ My Papa go get big honor if una bear plenty fruit, wey go show sey una bi my disciples.

⁹ “As my Papa love mi, na so I love una too, so make una live di kind life wey go let mi fit love una more-more.

¹⁰ If una do wetin I tok, I go love una, just as I dey obey wetin my Papa tok and E love mi.

¹¹ I don tell una all dis tins, so dat my joy go dey inside una and una joy go full well-well.

¹² Dis na di kommand wey I give una sey, 'Make una love each oda di way I love una.'

¹³ E nor get love wey big rish di one wey make pesin die for en friend.

¹⁴ Una go bi my friend if una do wetin I tok.

¹⁵ I nor go koll una savant again, bikos savant nor dey undastand wetin en oga dey do, but I dey koll una my friend, bikos I don show una evritin wey I hear from my Papa.

¹⁶ Nor bi una choose mi, but na mi choose una. Bikos of dat, I don give una pawa to bear fruit wey go last, so dat my papa go give una anytin wey una ask am for my name.

¹⁷ Wetin I dey tell una bi sey, 'Make una love each oda.' "

Pipol Hate Jesus And En Disciples

¹⁸ "If pipol for dis world hate una, make una remember sey na mi dem first hate.

¹⁹ If una bi friend with di pipol for dis world, dem go love una as dia own pipol. But una nor bi dia friend, bikos I don choose una from di world, naim make dem nor like una.

²⁰ Make una remember wetin I tell una, 'Savant nor dey big pass en oga.' If dem sofa mi, den dem go sofa una too. If to sey dem obey my word, dem go obey una own too.

²¹ Since dem nor know di Pesin wey send mi kom, dem go do all dis tins to una bikos of my name.

²² If to sey I nor kom tok to dem, dem for nor dey guilty for dia sin. But naw, dem nor get any eskuse for dia sin.

²³ Di pesin wey hate mi, hate my Papa too.

²⁴ If to sey dem nor si di mirakle wey I do, wey nobody don do before, dem for nor dey guilty for dia sin. But afta dem don si di mirakles, dem still hate mi and my Papa.

²⁵ All dis tins happen, so dat wetin God law tok, go bi true sey, 'Dem nor get rizin to take hate mi.'

²⁶ "But wen di true Spirit wey I go send from my Papa to help una don kom, e go tok about mi.

²⁷ And unasef go tok about mi, bikos una dey with mi from di biginnin."

16

Jesus Promise To Send Di Holy Spirit

¹ "I dey tell una all dis tins, so dat nobody go fit deceive una.

² Dem go drive una komot for di sinagog and di time dey kom wen di pesin wey go kill una, go tink sey e dey do God work.

³ Dem go do all dis tins, bikos dem nor know mi and my Papa.

⁴ But I tell una all dis tins, so dat wen di time rish, una go remember sey I tell una about dem before. I just dey tell una all dis tins, bikos I dey with una since.

⁵ “Naw, I dey go meet di Pesin wey send mi kom, but una dey ask mi, ‘Where yu dey go?’

⁶ But una nor happy as I dey tell una all dis tins.

⁷ I tell una true word, na for una own good naim make mi won go, bikos if I nor go, di Pesin wey go help una nor go kom, but if I go, I go send am kom meet una.

⁸ Wen e kom, e go show pipol for dis world wetin sin, God raitiousness and God judgement, bi.

⁹ Di Spirit go show dem sey dem dey wrong about sin, bikos dem nor bilive mi.

¹⁰ Dem dey wrong about God raitiousness, bikos I dey go meet my Papa and dem nor go si mi again.

¹¹ And dem dey wrong about judgement, bikos God don kondemn di pesin wey dey rule dis world.

¹² “I get plenty tins wey I won tell una, but una nor go fit bear dem naw.

¹³ But wen God Spirit kom, e go show una di trut. E nor go tok wetin dey en mind, but e go tok wetin e hear from God and wetin go happen afta I don go.

¹⁴ E go dey give mi glory wen e dey tell una di tins wey e dey hear from mi.

¹⁵ Evritin wey my Papa get, na my own, naim make mi tok sey di Spirit go tell una wetin e dey hear from mi.

¹⁶ “Time go soon kom wen una nor go si mi, but afta sometaim, una go si mi.”

¹⁷ Den some among di disciple kon dey ask each oda, “Wetin e mean wen e sey, ‘Time go soon kom wen una nor go si mi, but afta sometaim, una go si mi bikos I dey go meet my Papa?’ ”

¹⁸ Some still sey, “Wetin e get for mind wen e sey, ‘Time go soon kom?’ Wi nor undastand wetin e dey tok.”

¹⁹ Jesus si sey dem won ask am about wetin e tell dem, naim e ask dem, “Una dey ask each oda wetin I mean wen I sey, ‘Time go soon kom wen una nor go si mi, but afta sometaim, una go si mi?’ ”

²⁰ I tell una true word, una go kry and mourn, but di world go dey happy; una go dey sad well-well, but una sadnes go turn to happiness.

²¹ Wen woman won born pikin, e dey sofa strong pain, bikos en time to born don rish, but wen e don born, e go happy and e nor go remember di pain again, bikos e go si sey e don born pikin.

²² Na so e bi for una naw, bikos una heart dey heavy, but I go si una again and for dat time, una go dey happy and nobody go fit take di happiness from una.

²³ By dat time, una nor go ask mi anytin again. I tell una true word sey, anytin wey una ask my Papa with my name, E go give una.

²⁴ Before naw, una neva take my name ask for anytin. Naw make una use my name ask for anytin wey una wont and una go get am, so dat una joy go full well-well.

²⁵ “Since I dey use parabol tok to una; but di time dey kom wen I nor go use parabol again, but I go tell una about my Papa for di way wey una go undastand.

²⁶ By dat time, una go fit ask anytin with my name and God go do am for una.

²⁷ My Papa love una, bikos una love mi and bilive sey na-im send mi.

²⁸ Na my Papa send mi kom dis world, but naw, I dey go back go meet am."

²⁹ En disciples kon sey, "Yu si, na naw yu dey tok for di way wey wi undastand and nor bi with parabol.

³⁰ Naw wi know sey yu know evritin and yu nor nid anybody to ask yu any kweshon. Bikos of dis, wi bilive sey na God send yu kom."

³¹ Jesus kon tell dem, "So una don bilive naw?"

³² Look, di time dey kom and e don even rish, wen una go skata and evribody go-go en own way and I go stay alone. But I nor dey alone, bikos my Papa dey with mi.

³³ "I don tell una all dis tins, so dat my peace go stay with una. Wahala full inside di world and sofa dey too, but make una heart dey strong, bikos I don already win di world."

17

Jesus Pray Make God Honor Am

¹ Wen Jesus don tok all dis tins finish, e look heaven kon sey,

"My Papa, di time don kom wen yu go give glory to yor pikin, so dat yor pikin go give yu glory too.

² Just as yu don give mi pawa ova all di pipol for di world, na so too I go give life wey nor dey end to evribody wey yu give mi.

³ Life wey nor dey end, dis na wetin e mean, 'Na make pipol know yu wey bi di only true God and Jesus Christ, wey yu send.'

⁴ I don give yu glory for dis world and I don finish di work wey yu send mi.

⁵ And naw, Papa honor mi, make yu draw mi near yu, just as wi dey before di world start.

Jesus Pray For En Disciples

⁶ I don make di pipol wey yu give mi for dis world know yor name. Na yor own dem bi before yu give dem to mi and dem don obey yor word.

⁷ Naw, dem don know sey evritin wey yu give mi kom from yu,

⁸ bikos I don tell dem di message wey yu give mi. Dem don asept wetin I tell dem and dem know and bilive sey na yu send mi.

⁹ I dey pray for di pipol wey yu give mi, bikos dem bi yor own, but I nor dey pray for di oda pipol wey dey inside di world.

¹⁰ Evritin wey I get, na yor own and evritin wey yu get, na my own and dem don honor mi.

¹¹ I nor go dey di world again, but dem go still dey inside di world, since I won kom meet yu. Holy Papa, make yor name protet di pipol wey yu give mi, so dat dem go bi one, just as mi and yu na one.

¹² Wen I dey with dem, I keep dem with yor name. No one lost, escept di one wey yor word sey e go perish.

¹³ Since I dey kom meet yu, I dey tok all dis tins for di world, so dat dia joy go full well-well.

¹⁴ I don give dem yor word and bikos of dat, di pipol for world hate dem, since dem nor bilong to di world, as misef nor bilong to di world.

¹⁵ I nor sey make yu remove dem from di world, but make yu protet dem from di devil.

¹⁶ Dem nor bilong to di world, just as misef nor bilong to di world.

¹⁷ Make yu protet dem with di trut, bikos na yor word bi di trut.

¹⁸ Just as yu send mi kom inside dis world, na so too I send dem go inside di world.

¹⁹ I don separate myself from di world for dia sake, so dat dem go fit separate diasef from di world too.

Jesus Pray For Pipol Wey Go Bilive

²⁰ I nor dey pray for dem alone, but I also dey pray for oda pipol wey go bilive mi thru di word wey dem go tok about mi.

²¹ Papa, I dey pray, so dat all of dem go get one mind, just as mi and yu bi one. I still dey pray make dem dey with us, so dat di world go bilive sey na yu send mi.

²² I don give dem di honor wey yu give mi, so dat dem go bi one just as wi bi one:

²³ I dey with dem and yu dey with mi, so dat dem go really bi one, just as wi bi one and di world go know sey na yu send mi and yu love dem, as yu love mi.

²⁴ Papa, I wont make di pipol wey yu give mi stay with mi for where I dey, so dat dem go si di glory wey yu give mi, bikos yu love mi before yu kreate di world.

²⁵ Holy Papa, even if di pipol for di world nor know yu, I know yu and dis ones know sey na yu send mi.

²⁶ I don help dem know yor name and I go dey try to make oda pipol know am too, so dat di love wey yu get for mi, go dey with dem, as I dey with dem."

18

Judas Sell Jesus

¹ Afta e don tok finish, Jesus and en disciples komot cross go Kidron Valley kon enter one big farm.

² (Judas, wey sell Jesus, know di place, bikos Jesus don go der with en disciples many times).

³ So Judas kon escort many soja, some Temple polise and Farisee pipol enter di farm. Dem whole lamp, tosh and some whole swod and stik for hand.

⁴ Bikos Jesus know evritin wey go happen to am, e kon ask dem, "Who una dey find?"

⁵ Dem ansa am, "Na Jesus wey kom from Nazaret."

E kon tell dem, "Na mi bi di pesin." (Judas wey sell am, stand der with dem).

⁶ So wen Jesus don tell dem sey, "Na mi bi di pesin", dem dress go back kon fall for groun.

⁷ Den Jesus ask dem again, "Who una sey una dey find?"

Dem ansa, "Na Jesus wey kom from Nazaret."

⁸ Jesus kon sey, "I don tell una sey na mi bi di pesin. Since na mi una dey find, make una allow dis men go."

⁹ (E tok dis word make e bi sey wetin dem rite for God word na true, "I nor lost anybody among di sheep wey yu give mi.")

¹⁰ Den Simon Pita bring en swod out kon kut di High Priest savant rite ear komot. (Di savant name na Malkus).

¹¹ Jesus kon tell Pita, "Make yu put yor swod back for where e dey before! Yu nor know sey I go drink from di sofa cup wey my Papa give mi?"

¹² Den di sojas with dia oga and di Jew oga dem take Jesus kon tie am with rope.

¹³ Dem take am go meet Annas, Kaiafas fada-in-law, wey bi di High Priest for dat year.

¹⁴ (Dis na di Kaiafas wey advise di Jew oga dem sey, "E good make one man die for evribody").

Di First Time Wey Pita Deny Jesus

¹⁵ Simon Pita with anoda disciple kon follow dem as dem dey take Jesus go meet Annas. (Di oda disciples know di High Priest well-well, so e follow Jesus enter inside di High Priest kompond).

¹⁶ But Simon Pita stand outside di kompond near di door. Den di oda disciple wey know di High Priest kom out kon tok to di savant girl wey dey guide di gate and e kon allow Pita enter inside.

¹⁷ Di girl wey dey di gate kon ask Pita, "Yu nor bi one of dis man disciple?"

At wons, Pita ansa, "I nor bi one of dem."

¹⁸ For dis time, all di savant and guards gada round shako fire wey dem make to warm demsef, bikos kold strong well-well. Pita follow dem stand der dey warm ensef too.

Annas Ask Jesus Kweshon

¹⁹ As dem dey der, di High Priest bigin dey ask Jesus kweshon about en disciples and wetin e tish.

²⁰ Jesus kon ansa am, "Na for publik I tok wetin I tish. Na inside sinagog and Temple where all di Jew pipol dey gada, na der I for dey tish. I nor tok anytin for sekret.

²¹ Why yu dey ask mi? Make yu ask di pipol wey hear mi. Dem know wetin I tok."

²² Afta Jesus don tok finish, one of di High Priest savant, wey stand near am slap am for face kon ask am, "Na di High Priest yu dey tok to like dis?"

²³ Den Jesus sey, "If wetin I tok nor korrek, make yu tell mi, but if e korrek, why yu slap mi?"

²⁴ Den Annas kon send am as dem still tie am with rope, go meet Kaiafas, wey bi di High Priest.

Pita Deny Jesus Again

²⁵ As Simon Pita stand for inside di kompond dey warm ensef, dem kon ask am, "Yu too nor bi one of en disciple?"

Pita deny sey, "I nor dey among dem."

²⁶ One High Priest savant, wey bi di same family with di man wey Pita take swod kut en ear kon sey, "I nor si yu with am for inside di farm?"

²⁷ Pita deny again for dia front and fawol kon do "Kukuruku."

Jesus Stand For Pilate Front

²⁸ Den, dem take Jesus komot from Kaiafas place go di Roman Govnor palis. (By dis time, morning don rish). Dem nor gri enter inside di govnor house, make dem nor for dirty as dia tradishon tok, so dat dem go fit chop di Passova food.

²⁹ So Pilate kom meet dem for outside kon ask dem, "Wetin una sey dis man do?"

³⁰ Dem ansa, "If to sey dis man nor bi criminal, wi nor for bring am kom meet yu."

³¹ Den Pilate tell dem, "Make una go judge am as una law tok."

Di Jew oga dem kon sey, "Awa law nor give us pawa to kill anybody."

³² (Dis tin happen to show sey wetin Jesus tok about how e go die, na true).

Pilate Ask Jesus Kweshon

³³ So Pilate go inside en house for di palis, kon koll Jesus ask am, "Na yu bi di Jew pipol king?"

³⁴ Jesus ansa am, "Na from yor mind yu ask dis kweshon, abi pipol don tell yu about mi?"

³⁵ Pilate kon sey, "Yu know sey I nor bi Jew, abi? Na yor pipol and priest oga dem bring yu kom meet mi. Wetin yu do sef?"

³⁶ Jesus ansa, "My kingdom nor dey dis world. If to sey my kingdom dey dis world, my savants for fight make I nor kom meet di Jew oga dem. But as e bi so, my kingdom nor dey here."

³⁷ Den Pilate ask am, "So yu bi king?"

Jesus ansa, "Na yu tok so and yu dey korrek sey, I bi king. Na dis make dem born mi and naim make mi kom dis world kon tok di trut. Anybody wey wont hear di trut, go listin to wetin I dey tok."

³⁸ Pilate still ask am, "Wetin bi di trut?" Den e go outside again go meet di Jew oga dem kon tell dem, "I nor si any bad tin wey dis man do o-o."

³⁹ But as una custom sey make I free one prisona for una for Passova, una wont make I free Jesus, wey bi di Jew king?"

⁴⁰ Den, dem kon dey shout, "Wi nor wont dat man, na Barabas wi wont and na criminal dis Barabas bi."

19

Pilate Try To Free Jesus

¹ Den Pilate kon sey make dem flog Jesus with koboko.

² Den di sojas go kut tree branches wey get shuku-shuku make crown put for en head and dem kon wear am klot wey dear well-well.

³ Dem kon dey laf am, dey take am make yeye, dey sey, "Make una kon si di Jew pipol king." Dem slap am for face many times.

⁴ Pilate kom out again kon tell di Jew oga dem sey, "I won bring am kom out for una, to let una know sey I nor si anytin bad wey e do."

⁵ So Jesus kom outside, with di shuku-shuku crown for en head and di fine klot wey dem gi-am wear. Den Pilate kon sey, "Na di man bi dis!"

⁶ Wen di priest oga dem and di temple polish dem si am, dem kon dey shout, "Nail am for cross! Nail am for cross!"

Den Pilate sey, "Make only una go nail am. But as for mi, I nor si any bad tin wey e do."

⁷ Di Jew oga dem ansa, "Wi get law and di law sey, e suppose to die, bikos e sey en na God Pikin."

⁸ Wen Pilate hear wetin dem tok, fear kon katch am well-well.

⁹ So e enter di house back kon ask Jesus, "Na where yu from kom sef?" But Jesus nor ansa am.

¹⁰ So Pilate kon sey, "Yu nor won tok to mi? Yu nor know sey I get pawa to free or kill yu?"

¹¹ Jesus ansa, "Yu nor get pawa at-all for my life, escept God gi-am to yu. So, na di pipol wey bring mi kom meet yu, na dia sin big pass yor own."

¹² From dat time, Pilate kon bigin find way to free Jesus, but di Jew oga dem kon dey shaut, "If yu free dis man, yu nor bi Caesar friend. Anybody wey sey en bi king, na Caesar enemy e bi."

¹³ Wen Pilate hear wetin dem tok, e bring Jesus kom out kon sidan for di chair for where e dey judge kase, (dem dey koll di chair, "Di Stone Pavement", but na Gabbata dem dey koll am for Aramaik language.)

¹⁴ (Dat time na aftanoon for di day wen dem dey prepare for Passova Feast).

So, Pilate kon tell di Jew oga dem, "Make una look, na una king bi dis!"

¹⁵ Den, dem kon bigin dey shaut, "Kill-am trowey! Kill-am trowey! Make yu kill-am!"

Pilate kon ask dem, "Una wont make I nail una king for cross?"

Di High Priest dem kon sey, "Di only king wey wi get na Caesar."

¹⁶ So Pilate kon gi-am to dem make dem go kill-am. Den dem kon take Jesus komot for der.

Jew Pipol Kill Jesus

¹⁷ As Jesus karry en cross dey go, e kon rish di place wey dem dey koll "Di Skull" (na Golgota dem dey koll di place for Aramaik language.)

¹⁸ For der, dem kon nail Jesus for cross. Dem still nail two oda pipol for cross, one for en rite and di oda for en left.

¹⁹ Pilate kon rite for sign-board wey dem nail on-top Jesus cross, wey sey, "DIS NA JESUS WEY KOM FROM NAZARET, WEY BI DI JEW PIPOL KING."

²⁰ Since di place where dem kill Jesus near town, many of di Jew pipol wey dey for Jerusalem kom read di sign-board, bikos dem rite am for three language wey bi Aramaik, Latin and Greek.

²¹ Den di shief priests kon tell Pilate, "Make yu nor rite sey, dis na Jew pipol king, but rite sey, dis man sey, 'I bi Jew pipol king.' "

²² But Pilate ansa dem, "Wetin I don rite finish, na so e go bi."

²³ Wen di sojas don nail Jesus for cross, dem tear en klot and dem for kon divide am. But dem leave di fine koat (bikos e nor get where dem join am, since dem weave-am from top go rish bottom).

²⁴ So di sojas tell each oda sey, "Make wi nor tear am, but make wi gambol to si who go take am."

Dis tin happen to show sey, wetin dem rite for God word na true sey, "Dem go divide my klot,

afta dem don gambol for am."

Dis na wetin di sojas kon do.

²⁵ By dis time, di only pipol wey stand near di cross where dem nail Jesus, na-im mama; en aunty, Mary wey bi Klopas wife and Mary Magdalin.

²⁶ So wen Jesus si en mama and John, di disciple wey e love well-well stand for der, e kon tell en mama, "Mama, look, dis na yor pikin."

²⁷ Den e tell di disciple, "Make yu look, dis na yor mama." From dat time, di disciple kon take Jesus mama go en own house.

²⁸ Wen Jesus si sey evritin don finish, e kon sey, "Wota dey hongry mi", (dis show sey wetin God tok, really happen).

Jesus Die

²⁹ Di sojas soak sponge inside wine wey betta, wey dey one kontaina for der kon put am for di branches of one plant wey dem dey koll hyssop kon stresh am put for Jesus mout.

³⁰ Wen e don taste di wine, Jesus kon sey, "Evritin don finish." Den e bend en head down, kon die.

³¹ Dis tin happen for di day wen dem dey prepare for di Passova Feast and bikos dem nor wont make di dead body dem stay for cross for Sabat Day, (bikos dat Sabat Day na special one for dem), di Jew oga dem kon tell Pilate make dem break dia leg, to make sure sey dem don die, so dat dem go fit bring dia dead body kom down.

³² So di sojas break di oda two pipol leg wey dem kill with Jesus.

³³ But wen dem rish di cross wey Jesus dey and si sey e don die, dem nor kon break en leg.

³⁴ But one soja kon take spear shuk di korna of en belle, den blood and wota kon dey rush kom out.

³⁵ All dis story na true, (bikos na di pesin wey si dem happen, naim tok about dem and wetin e tok na true), so dat una go fit bilive.

³⁶ All dis tin happen to show sey, wetin dem rite for God word na true sey, "Dem nor go break one singol bone for en body."

³⁷ And God word still sey, "Dem go stand dey sopraiz as dem dey look di pesin wey dem shuk en body."

³⁸ Afta dis time, Josef wey kom from Arimatea, wey bi Jesus sekret disciple, (bikos e dey fear di oda Jew oga dem), kon ask Pilate make e allow am karry Jesus dead body komot for der. Pilate gri for am and e go karry Jesus body komot.

Dem Beri Jesus

³⁹ Nikodimos, di man wey hide go si Jesus for nite, kon follow Josef. E karry perfume wey heavy rish seventy-five pounds, wey dem take myrrh and aloe spice make.

⁴⁰ Den dem pour di perfume for Jesus body kon wrap am with linen klot akordin to di way Jew pipol dey prepare dead body for beri.

⁴¹ One gardin dey near di place where dem kill Jesus and one new grave wey dem neva beri anybody put before, dey inside di gardin.

⁴² Since dat day na di day wey Jew pipol dey prepare for di Passova Feast and bikos di new grave dey near der, dem kon beri Jesus inside di grave.

20

Jesus Wake-up From Grave

¹ For di first day for di week, wen day neva break well, Mary Magdalin kon go where di grave dey. E si sey dem don remove di stone wey dem take kover di grave mout.

² Den e run go meet Simon Pita and John kon tell dem, "Somebody don karry Jesus body komot from di grave and wi nor know where dem put am."

³ So Pita and John kon go where di grave dey.

⁴ Di two of dem kon dey run togeda, but John run pass Pita kon first am rish di grave.

⁵ E nor enter inside di grave, but e bend down kon si di linen klot wey dem take wrap Jesus body for groun inside di grave.

⁶ Wen Simon Pita rish der, e enter inside di grave kon si di linen klot for groun too.

⁷ But di small klot wey dey for Jesus head nor dey for di same place where di oda klot dey, e dey on en own for one korna.

⁸ Den John kon enter inside and wetin e si kon make am bilive.

⁹ (Bikos dem undastand God word wey sey, Jesus go wake-up afta e die).

Jesus Show Ensef To Mary Magdalin

¹⁰ So di two disciple kon go back to dia house.

¹¹ But Mary stand for outside di grave dey kry. As e still dey kry, e kon bend down look inside di grave.

¹² Den e si two angel wey wear white klot sidan for where dem put Jesus body. One dey for where di head dey and di oda dey for where di leg dey.

¹³ Dem kon ask am, "Woman, why yu dey kry?"

Mary ansa, "Dem don karry my oga komot and I nor know where dem karry am go."

¹⁴ Afta e tok finish, e turn round kon si Jesus stand for der, but e nor know sey na Jesus bi dat.

¹⁵ Jesus tell am, "Woman, why yu dey kry? Na who yu dey find?"

Bikos Mary tink sey naim bi di gardina, e kon sey, "Oga God, if na yu karry am komot, make yu tell mi where yu karry am go, so dat I go-go karry am."

¹⁶ Den Jesus koll am, "Mary."

So, Mary turn round face am kon koll am for Hibru language, "Raboni!" (wey mean Tisha).

¹⁷ Jesus ansa am, "Make yu neva tosh mi, bikos I neva go meet my Papa for heaven. Go meet my brodas, tell dem sey, 'I dey go heaven go meet my Papa, wey bi yor Papa too; my God, wey bi yor God too.' "

¹⁸ Den Mary Magdalin go meet di disciples for where dem dey kon tell dem, "I don si di Oga God!" Den e tell dem wetin Jesus tell am.

Jesus Show Ensef To En Disciples

¹⁹ Dat evening, for di first day for di week, en disciples kon gada togeda. Dem lock di door for di house wey dem dey, bikos dem dey fear di Jew oga dem. Jesus stand among dem kon sey, "Make peace dey with una."

²⁰ Wen e don tok finish, e show dem en hand and di korna for en belle wey dem shuk with spear. Den di disciples kon happy well-well, wen dem si Jesus.

²¹ Den Jesus tell dem again, "Make peace dey with una. As my Papa send mi, na so I send una too."

²² Wen e tok finish, e breath for dia body kon sey, "Make una receive di Holy Spirit.

²³ If una forgive anybody en sin, God go forgi-am, but if una nor forgive anybody en sin, God nor go forgi-am."

Jesus Show Ensef To Tomas

²⁴ For dis time, Tomas (wey bi twins), one among di twelf disciples, nor dey der wen Jesus show ensef to dem.

²⁵ Di oda disciples kon tell am, "Wi don si Jesus."

But e ansa dem, "Unless I si en two hand wey dem nail kon put my finger inside di whole wey di nail make and shuk my hand inside di whole wey dey en belle, I nor go ever bilive una."

²⁶ Afta eight days, wen all di disciples gada again inside di house and Tomas dey der with dem dis time, even doh sey dem lock all di doors, Jesus show ensef kon stand among dem sey, "Make peace dey with una."

²⁷ Den e tell Tomas, "Put yor finger for my hand, make yu tosh am. Stresh yor hand put inside di korna for my belle. Make yu nor dey doubt again, but make yu bilive."

²⁸ Tomas ansa am, "O! My Oga God and my God."

²⁹ Den Jesus tell am, "So yu bilive naw, bikos yu don si mi? God go bless pipol wey neva take eye si mi, but dem bilive mi."

³⁰ Jesus do many mirakles wen e dey with en disciples wey dem nor rite for dis book.

³¹ But dis tins wey dem rite so, na make una for bilive sey na Jesus bi di Christ and naim bi Man Pikin and if una bilive am, una go get life thru en name.

21

Jesus Show Ensef To En Disciples For Galilee

¹ Afta dis, Jesus show ensef again to en disciples near Tiberias Sea. Dis na how e do am.

² Simon Pita and Tomas (wey bi twins), with Netanel (wey en town bi Kana for Galilee), with Zebedee pikin and two oda Jesus disciples, kon gada togeda.

³ Simon Pita kon tell dem, "I dey go katch fish." Dem sey, "Wi too go follow yu go." Den dem komot go enter one kenu. But dat nite dem nor katch any fish.

⁴ Wen day break, Jesus stand for di wotaside, but di disciples nor know sey naim dey der.

⁵ Jesus kon ask dem, "My shidren, una katch any fish?"

Dem ansa, "No o-o."

⁶ E kon tell dem, "Make una trow una net go di rite side for di kenu and una go katch some fish." Wen dem don trow dia net inside di river, dem nor fit draw am komot from di wota, bikos di fish wey dem katch, plenty well-well.

⁷ Den, John, di disciple wey Jesus love kon tell Pita, “Dis man na Jesus o-o.” Wen Simon Pita hear sey di man na Jesus, e kon kwik-kwik tie en klot well (bikos e nor wear anytin under), den e jump inside di river.

⁸ By dis time, di oda disciples dey inside di kenu dey pul di net with di plenty fish go rish groun for di wotaside (bikos where dem dey, na about one hundred yard from di wotaside).

⁹ Wen dem don kom down from di kenu, dem kon si shako fire with fish and some bread on-top am.

¹⁰ Jesus tell dem, “Make una bring some for di fish wey una katch kom.”

¹¹ Den Simon Pita enter di kenu kon pul di net kom groun. Di net katch plenty big-big fish wey rish one hundred and fifty-three and di net nor tear.

¹² Jesus tell dem, “Make una kom chop.” But dem nor fit ask am, “Who yu bi”, bikos dem bilive sey na Jesus e bi.

¹³ Den Jesus kon give dem bread and fish.

¹⁴ Dis make am di third time wen Jesus show encef to en disciples, afta e don raiz-up from grave.

Jesus Forgive Pita

¹⁵ Wen dem don chop finish, Jesus ask Simon Pita, “Simon, John pikin, yu love mi pass all dis tins?”

E ansa, “Yes, Oga God! Yu know sey I love yu.”

Jesus kon tell am, “Make yu feed my sheep.”

¹⁶ Jesus ask am again, “Simon, John pikin, yu really tink sey yu love mi?”

Pita ansa, “Yes, oga! Yu know sey I love yu.”

Jesus kon tell am, “Make yu kare for my sheep.”

¹⁷ Jesus ask am di third time, “Simon, John pikin, yu sure sey yu love mi so?”

Pita kon dey vex, bikos e pain am well-well, as Jesus ask am di same kweshon three times, “Yu sure sey yu love mi so?” Den Pita sey, “Oga God, yu know evritin, yu know sey I really love yu.”

So, Jesus tell am, “Make yu feed my sheep.”

¹⁸ I tell yu true word, wen yu dey small, yu dey do as yu like, dey dress as yu like and dey go anywhere wey yu wont, but wen yu go old, yu go spread yor hand and oda pipol go help yu tie yor klot and karry yu go where yu nor won go.”

¹⁹ (Jesus tok dis to show how Pita go die, so dat God go get honor). Afta Jesus tok finish, e kon tell Pita, “Make yu follow mi.”

Jesus Tell Pita To Follow Am

²⁰ Wen Pita turn round, e kon si John, (di disciple wey Jesus love well-well), dey follow dem. (Dis na di disciple wey bend en head near Jesus chest wen dem dey chop kon ask am, “Oga God, who bi di pesin wey go sell yu give yor enemy?”)

²¹ Wen Pita si am, e kon ask Jesus, “Oga God, wot about dis man?”

²² Jesus ansa am, “Make yu mind yor own business. If I wont sey make e stay until I kom back, wish one koncern yu inside? Make yu yorsef follow mi.”

²³ Den di rumor kon dey spread among di brodas and sistas sey, di disciple nor go die. But Jesus nor really tell Pita sey di oda disciple nor

go die, but e sey, "If I won sey make e stay until I kom back, wish one koncern yu inside?"

²⁴ Na dis bi di disciple wey bear witness about all dis tins and wey rite dem and wi know sey wetin e rite, na true.

²⁵ Jesus do many oda tins wey dem nor rite down. If to sey dem rite all of dem, di world nor go get space wey go kontain all di book, where dem rite dem put.

Acts Introdushon

Acts na di sekond book wey Luke rite and na to Teofilus e rite di two books. Na where Luke gospel stop, na der Acts from bigin. Na di story about di Holy Spirit work wey start for Jerusalem, kon spread to oda parts of di world. Afta God send di Holy Spirit to di Church for Jerusalem (2:1-12), di disciple kon skata go difren place dey prish about God kingdom (7:1-8:40). Di main part for di book na about how God shange Paul and use am tell di story of en love to Gentile pipol, sotey di Roman Empire plus some aria for Asia, Europe and Africa kon hear about Jesus Christ. As di book dey end, dem kon put Paul for prison for Rome and dis gi-am di shance to prish give many big pipol until dem kon kill-am.

Jesus Go Heaven

¹ My friend Teofilus, for di book wey I first rite give yu, I tok about all di tins wey Jesus Christ start to dey do and tish,

² until di day wen God kon karry am go heaven, afta e give orda to di apostles, wey e choose with di Holy Spirit.

³ Na di same apostles e show ensef many time sey, e still dey alive afta di sofa wey e sofa. Dem si am for forty days and e tell dem about God kingdom.

⁴ Den wen e follow dem sidan dey tok, e kon kommand dem sey, "Make una nor leave Jerusalem, but make una wait for di tin wey my Papa promise wey I don tell una before.

⁵ John dey baptize with wota, but e nor go tey wen God go baptize una with en Holy Spirit (wey go kontrol una life forever)."

⁶ So wen dem gada, dem kon start to ask Jesus Christ, "Oga God! Na naw yu go start to rule Israel?"

⁷ Jesus ansa dem, "Di time wey God plan nor koncern una,

⁸ but una go get pawa wen di Holy Spirit don enter una life and una go tell pipol about mi for Jerusalem, for evriwhere for Judea and Samaria go rish all di far place wey dey dis world."

⁹ So afta e don tok with dem, God kon karry am up until kloud kover am and dem nor fit si am again.

¹⁰ As dem still dey look up as e dey go, two men wey wear white klot stand near dem

¹¹ kon sey, "Galilee pipol, na wetin make una stand der dey look heaven like dat? Dis Jesus Christ wey God don karry go heaven today, go still kom back di same way wey una si am dey go heaven."

New Pesin Take Judas Place

¹² So dem go back to Jerusalem from Mount Olives (wey dey near Jerusalem and di place wey dem waka so, far pass how di law dey allow pipol waka for Sabat Day).

¹³ Wen dem enter Jerusalem, dem kon go di room for upstairs where dem dey stay. Pita and John; James and Andru; Filip and Tomas; Bartolomew and Matiu; James wey bi Afaeus pikin, Simon wey dem

dey koll Zealot and Judas wey bi James pikin, na all of dem gada for der.

¹⁴ Dem kon dey pray togeda evriday with one mind, with all di wimen, plus Mary, Jesus Christ mama and en brodas.

¹⁵ Di pipol wey dey pray, plenty rish one hundred and twenty. So Pita stand up for di pipol front kon sey,

¹⁶ "My brodas, di word wey di Holy Spirit use David tok about Judas, wey show road to di pipol wey arrest Jesus Christ, must happen,

¹⁷ bikos e dey awa group before and e dey follow us do di work."

¹⁸ (Dis Judas buy one land with di money wey e kollekt for di wiked tin wey e do and na der e hang ensef till en belle burst and all en intestine kon skata kom out,

¹⁹ sotey all di pipol for Jerusalem hear di story and naim make dem dey koll di place for dia language, "Akeldama", wey mean, "Blood Land").

²⁰ "For Psalms book, God word sey, 'Make en house empty, make nobody stay der again and make anoda pesin take en place.'

²¹ So, make one pesin from di men wey dey follow us since di time wey Oga God Jesus Christ dey with us,

²² from wen dem baptize am, until e go up leave us; make e kon join us tell pipol di trut sey, Jesus Christ don raiz-up from grave."

²³ So dem choose two men, one na Josef wey dem dey koll Barsabas (but some pipol dey koll am Justus) and di oda one, na Matias.

²⁴ Den dem kon pray, "Oga God Jesus Christ, na yu know wetin dey inside evribody mind. Make yu show us di pesin wey yu wont among dis two pipol,

²⁵ so dat e go take Apostle Judas, wey kill ensef, place."

²⁶ Naim dem kon vote to choose between di two men and di pesin wey dem choose, na Matias.

2

Di Day Di Holy Spirit Kom Dan

¹ Wen Pentekost Day rish, di disciples kon gada for one place.

² At wons, one kind nois wey bi like heavy breeze kom from heaven kon full di whole house where dem sidan.

³ Dem kon si small-small fire wey bi like kandol lite dey fall kom from heaven on-top dia head, one-by-one.

⁴ Den di Holy Spirit enter dia body and as di Spirit give dem pawa, dem kon start to tok for difren language.

⁵ Dat time, Jew and oda pipol dey stay for Jerusalem.

⁶ Wen pipol hear di nois, dem sopraiz kon gada, bikos evribody dey hear di disciples dey tok with difren language, wey demsef dey tok for dia kountry.

⁷ As di pipol dey sopraiz, dem kon dey ask each oda, "All dis pipol wey dey tok so, nor bi Galilee dem from kom?"

⁸ How e bi sey dem dey speak awa difren language?

⁹ Wi wey kom from Partia, Medes, Elam, Mesopotamia, Judea, Kappadocia for Pontus and all di aria wey dey for Asia,

¹⁰ Frigia and Pamfilia, even di pipol from Egypt and di aria for Libya near Sirene, plus all di strenjas wey kom from Rome,

¹¹ weda dem bi Jew or Gentile, wey dey serve God with dem, like pipol from Krete and Arabia, all of us dey hear, as dem dey use awa language praiz God!"

¹² All of dem sopraiz and di tin konfuse dem well-well. So dem kon dey ask each oda wetin dis kind tin mean.

¹³ But some among dem dey laf di pipol wey dey speak di difren language kon dey sey, "Dis pipol don drink well-well!"

Pita Stand Up Tok

¹⁴ But Pita stand up with di eleven apostles kon shaut: "Judea pipol and una wey dey Jerusalem, make una put ear down for wetin I won tell una so. Make una know sey

¹⁵ dis men neva drink anytin as una tink, bikos na just nine oklok for morning and e too early to drink.

¹⁶ But Profet Joel sey:

¹⁷ " 'Wen di last day don rish,

God sey, "I go pour my Spirit inside evribody
and all una shidren, both boys and girls go dey profesai,
una yong men go dey si vishon
and una old men go dey dream plenty dreams.

¹⁸ For dat time, I go give my Spirit to all di pipol
wey dey serve mi and dem go dey profesai.

¹⁹ I go show plenty wonders for heaven
and many mirakles for dis world,
blood and fire go appear for inside di sky like smoke.

²⁰ Di sun go black and di moon go red like blood,
before di big day wen God tok about, go rish.

²¹ For dat time, evribody wey koll God name,
God go save am." ' '

²² "Israel pipol, make una hear wetin I dey tok, Jesus Christ wey kom from Nazaret, di man wey God choose and wey e send to una, wey God use do many mirakles and oda wonderful signs for una front, as all of una know,

²³ na Judas sell dis man give Jew pipol, bikos na so God plan am from biginnin. Una know sey una kill-am, wen una gi-am to di sojas make dem nail am for cross.

²⁴ But God kon raiz am up afta E don gi-am pawa to win deat, bikos deat nor get pawa to hold am.

²⁵ Dis na wetin David tok about sey,

" 'God always dey near mi
and bikos e dey for my rite hand,
I nor go fear anytin.

²⁶ Bikos of dis, belle sweet mi
and my mout kon dey tok betta-betta tins
and I kon get hope sey tins go really good for mi,

²⁷ bikos I know sey God nor go allow mi stay for grave
or make my body rotin for groun.

²⁸ "True-true, yu don show mi di way
wey dey give life
and yu go make mi happy well-well
wen I dey for where yu dey." ' '

29 "My pipol, Nor bi true sey awa grand-grand papa, David don die since, dem beri am and en grave dey awa land till today?

30 Wi know sey en na profet, bikos God don promise am sey, naim pikin dem go always bi king for Israel.

31 Bikos of dis vishon wey David si, e kon sey, 'Di Mezaya go get up from grave, bikos God nor go leave am der make en body rotin for groun.' As all of us know,

32 God don raiz dis Jesus Christ up and evribody si am.

33 Bikos God don promote am make e dey en rite hand and e don receive di Holy Spirit wey en Papa promise and naw, e don pour di Holy Spirit for awa body, as una si am dey happen so.

34 Wi know sey David neva go heaven, but only en tok with en mout sey,

" 'God tell my oga sey,

"Sidan for my rite hand,

35 until I go make all yor enemies serve yu." ' '

36 So Israel pipol, make una know sey, God don turn dis Jesus Christ wey una kill, to bi Oga God and Mezaya."

How Pipol Receive Wetin Pita Prish

37 Wen di pipol hear dis prishin, e trobol dem for mind well-well and dem kon ask Pita and di rest apostles, "Awa brodas, wetin wi go do naw?"

38 Pita ansa dem, "Make una turn from sin kom meet God one-by-one and make dem baptize una with Jesus Christ name, so dat God go forgive una, den una go fit receive di Holy Spirit.

39 Bikos dis promise na for una, all una pikin, pipol wey dey far place and all di pipol wey God go draw near ensef."

40 As Pita dey tok to di pipol, e kon warn dem, "Make una save una head from di ponishment wey dey kom meet wiked pipol."

41 So, dem baptize all of dem wey bilive wetin e prish and dem rish 3,000 pipol wey join dem dat day.

Di Early Bilivers Stay Togeda

42 Dem kon dey use all dia time dey learn wetin di apostles dey tish. Dem dey waka, help, chop and pray togeda.

43 Di apostles do many wonders and mirakles and bikos of dis, pipol kon dey respet and fear God.

44 All di pipol wey bilive, dey share dia propaty with one anoda and stay togeda.

45 Dem dey sell wetin dem get kon use di money dey help each oda.

46 Dem dey stay togeda evriday like one big family. Dem dey gada go di temple togeda and dem dey go from house to house, dey chop togeda with happiness.

47 Dem kon dey prais God and dey fellowship with one anoda. So God kon dey add more pipol join dem evriday.

3

Pita And John Heal Pesin Wey Cripple

1 One day, Pita and John dey go di temple go pray for three oklok for aftanoon.

² Some pipol dey always karry one man, wey nor fit waka since en mama born am, kom di temple door-mot wey dem dey koll, "Beautiful Gate", so dat e go dey beg for money from pipol, wey dey enter inside di temple.

³ As di man si Pita and John wen dem won enter di temple, e kon dey beg dem for money,

⁴ but dem look am strait for eye kon sey, "Make yu look us!"

⁵ So di man wey nor fit waka kon look dem well-well, bikos e tink sey dem won gi-am money.

⁶ Pita kon tell am, "I nor get silva or gold to give yu: but na wetin I get, I go give yu. With Jesus Christ name wey kom from Nazaret, stand up make yu bigin waka!"

⁷ Pita hold di man for en rite hand kon drag am up and at wons, di man legs kon strong.

⁸ Di man jump up bigin waka, e follow dem enter di temple dey waka, dey jump up-and-down, dey praiz God.

⁹ Pipol si am dey waka dey praiz God

¹⁰ and dem remember en face kon sey, dis na di man wey dey sidan for di temple door-mot dey beg money, before. Di pipol sopraiz well-well, bikos of wetin happen.

Pita Tok To Di Pipol

¹¹ Di man still dey jump follow Pita and John with happiness and di pipol still dey sopraiz. Den di pipol run go meet Pita and John for di place wey dem dey koll "Solomon Varanda."

¹² Wen Pita si sey all di pipol gada, e kon start to dey prish, "Israel pipol, wetin make dis mirakle dey sopraiz una like dis? Why una dey look us like sey na with awa own pawa or holiness wi take make dis man waka?"

¹³ Na Abraham, Isaak, Jakob and awa grand-grand papa God, naim karry en savant Jesus Christ go up, di one wey una rijet kon gi-am to Pilate make e judge am, even wen e won free am.

¹⁴ Una sey una nor wont Jesus Christ, di holy and Raitious Pesin, instead una sey make dem release anoda pesin wey dey kill pipol give una.

¹⁵ Una kill di pesin wey dey give pipol life, but God raiz am from deat and wi bear witness sey dis na true.

¹⁶ Dat Jesus Christ name wey wi bilive, naim make dis man wey una dey si and know well-well, strong. Yes! Naim name don heal dis man as una dey si so.

¹⁷ So my brodas, I know sey una and una oga dem nor know wetin una do.

¹⁸ God don tok before-before thru all en profet sey, di Mezaya go sofa and E don make am happen, thru wetin una do.

¹⁹ So make una turn from sin kom meet God, make E for forgive una,

²⁰ so dat una go fit get freedom wey God dey give and E go send Jesus Christ, di Mezaya wey E don prepare down, kom meet una.

²¹ Dis Jesus Christ go stay for heaven till di time wey God go make evritin betta again as E don tok thru en holy profets.

22 Even Moses sef tok before sey, Jehovah wey bi una God go send one profet to una, just as E send mi and e go bi una family memba. Una must obey evritin wey e sey make una do.

23 Anybody wey nor obey dat profet, dem go distroy am and dem go remove am from God family.

24 God don tok about all dis tins wey dey happen so, from Profet Samuel time go rish di profets wey kom afta am.

25 All of una get share for inside di promise wey God make with una grand-grand papa dem thru di profets. Na so E tell Abraham sey, 'Na thru di pikin wey yu go born, naim I go take bless all di family wey dey di world.'

26 So God don raiz en savant and E don send am give una, make e for bless and help una turn from sin kom meet am."

4

Dem Arrest Pita And John

1 As Pita and John still dey tok, di priests, di temple guide oga and di Sadusi pipol waka kon meet dem.

2 Dem dey vex, bikos Pita and John dey tish di pipol sey, na only thru Jesus Christ, pipol go fit wake-up from deat.

3 So dem arrest dem put for prison till di next day, bikos nite don rish.

4 But pipol wey hear wetin dem tok kon bilive Jesus Christ and di pipol wey bilive, rish 5,000.

5 Di next day, all di rulers, eldas and lawyers kon gada go Jerusalem.

6 Annas, wey bi di High Priest dey der with Kaiafas, John, Alexanda and some membas for di High Priest family.

7 Dem drag Pita and John enter dia centre kon bigin ask dem, "Who give una pawa to do dis tins? Na wish pesin name una dey use so?"

8 Pita wey di Holy Spirit dey use well-well kon ansa, "Awa rulers and eldas,

9 na bikos of di good wey wi do for dis pesin wey nor well, naim make una dey kweshon us today sey, 'How dis man take well?'

10 My pipol and di oga dem for Israel, make una know sey, Jesus Christ wey kom from Nazaret, di pesin wey una kill and God raiz am from deat, naim name make dis man wey una dey si so, well.

11 Dis Jesus Christ, di good stone wey una trowey, God don make am di main pila wey dey whole di house.

12 And na en pawa God dey use save pipol, bikos for di whole world, e nor get any oda name wey get pawa to save pipol, like Jesus Christ own."

13 Di oga dem sopraiz wen dem si how Pita and John take tok even doh dem nor go skool. So dem kon know sey dis na di pipol wey don follow Jesus Christ waka.

14 As dem si sey di man wey God heal stand der with Pita and John, dem nor fit deny wetin happen.

15 So dem sey make Pita and John komot for where dem dey, den dem bigin ask each oda,

16 “Wetin wi go do about dis pipol? Bikos evribody wey dey for Jerusalem don know sey na big mirakle naim God use dem do so and wi nor go fit deny am.

17 But make di matter nor for kontinue dey spread among di pipol, make wi warn dem make dem nor tok about dis name again.”

18 So dem koll dem go inside kon warn dem make dem nor tok or tish about Jesus Christ name again.

19 But Pita and John ansa, “Make una judge wetin good pass for dis matter; make wi obey una or make wi obey God,

20 bikos wi nor go fit sey make wi nor tok about wetin wi don si and hear.”

21 Afta dem warn Pita and John well-well, di Jew pipol kon leave dem make dem dey go, as dem nor fit ponish dem for di pipol front, bikos dem gada dey praiz God for wetin happen so.

22 Di man wey receive dis big mirakle, don pass forty years.

Di Disciples Pray For Pawa

23 As dem free dem, Pita and John go meet dia pipol kon tell dem evritin wey di High Priest and di eldas tok.

24 Wen dem hear wetin happen, dem kon pray to God sey, “God wey dey for heaven, yu wey make heaven, eart, di sea and evritin wey dey inside dem.

25 Yor Spirit tok thru yor savant David, awa grand-grand papa sey, “Wetin dey make pipol wey dey woship juju dey make nois?

Wetin make dem dey plan bad-bad tins?

26 All di kings wey dey di world stand and di rulers gada togeda against Jehovah and di pesin wey E choose.’

27 “True-true, Herod, Pontius Pilate, Israel pipol and doz wey nor bi Jew kon gada for di town against Jesus Christ, yor holy savant wey yu choose

and dem dey do wetin yu don already plan sey go happen.

29 Papa God, make yu si how dem dey treaten us. Wi wey bi yor savants, make yu give us pawa to take prish yor word and

30 anytime wen wi koll Yor holy pikin Jesus Christ name, make yu heal pipol and do many wonderful mirakles.”

31 Wen dem pray finish, di place wey dem gada put kon dey shake. Di Holy Spirit enter all of dem and dem kon dey prish God Word with pawa.

How Di Early Bilivers Stay Togeda

32 All di pipol wey bilive Jesus Christ kon dey do tins togeda with one mind and nobody sey e go use wetin e get for ensef alone, so dem kon dey share dia propaty togeda.

33 With God pawa, di apostles kon dey bear witness sey Jesus Christ wake-up from deat and God favor kon dey show for dia life well-well.

34 Nobody among dem sofa, bikos di rish pipol among dem wey get land and house, dey sell dia propaty and bring di money wey dem sell

35 kon give di apostles make dem keep am, so dat dem go gi-am to anybody to take buy wetin e wont.

36 So Josef wey kom from Levi tribe and wey di apostles dey koll Banabas (wey mean pesin wey dey enkourage pipol) and en home-town na Cyprus,

³⁷ sell one land wey e get kon give di money to di apostle make evribody use.

5

Wetin Happen To Ananias and Saffira

¹ One man wey dem dey koll Ananias with en wife Saffira kon sell dia land.

² Dem kon gri sey dem go keep some for di money for demself. So Ananias take di remainin money go give di apostles.

³ But Pita tell am, "Ananias, why yu allow Satan enter yor heart and yu kon dey lie give di Holy Spirit? Why yu keep some for di money wey una sell di land, for unasef?"

⁴ Before una sell di land, nor bi una own propaty? Naw wen una sell am finish, di money nor still bi una own to spend as una like? Wetin make una get dis kind mind? Dis lie wey yu tok so, nor bi pesin yu do am to, but na God!"

⁵ Wen Ananias hear di word wey Pita tok, e fall for groun at wons kon die. Dis tin make fear katch evribody wey hear wetin happen.

⁶ So di yong men wey dey der, take wrapa kover en body kon karry am go beri.

⁷ Wen three hours don pass, en wife, Saffira waka kom, but e nor know wetin don happen to en husband.

⁸ Den Pita ask am, "Madam, tell mi di trut. Na dis bi di prize wey una sell di land? Saffira ansa, 'Yes, na-im.' "

⁹ So Pita tell am, "Wetin make yu and yor husband decide to try God Spirit like dis? Look! Na di pipol wey go beri yor husband dey kom so and dem go karry yu go beri too!"

¹⁰ At wons, di woman fall for groun kon die for Pita front. So wen di yong men enter inside di house kon si sey di woman don die, dem karry am go beri near where dem beri en husband put.

¹¹ Fear katch di pipol for di church and odas wey hear wetin happen.

Mirakles And Wonders Wey Di Apostles Do

¹² Na dis kind mirakle and wonder God do thru di apostles for di pipol front and dem kon dey meet for Solomon Varanda.

¹³ Fear nor let anybody wey nor dey among dem go join dem anyhow and e kon make all di pipol dey respet dem well-well.

¹⁴ But plenty men and wimen wey bilive Jesus Christ kon join dem,
¹⁵ sotey dem even dey karry pipol wey nor well put for bed and mat for road, so dat as Pita dey pass, en shadow go heal dem.

¹⁶ Dem bring pipol well nor well and doz wey get evil spirit from all di town and village wey near Jerusalem and God heal all of dem.

Wahala Wey Di Apostles Face

¹⁷ But jealousy kon full di High Priest and di Sadusi pipol mind,

¹⁸ so dem kon arrest di apostles put for prison.

¹⁹ But for dat nite, God angel open di prison door kon bring dem kom out and tell dem,

²⁰ "Make una go stand for di temple varanda bigin prish God word wey dey give pipol life."

²¹ Afta dem hear dis, dem enter di temple varanda for morning kon start to dey tish di pipol.

Den di priest oga dem and di pipol wey dey follow am kon koll di Sanhedrin, wey bi di big kansol for Israel pipol. Dem send pipol go di prison make dem go bring di apostles kom, bikos dem won judge dia kase.

²² But di savant wey dem send go, nor si dem for di prison, so dem go back go ripot sey,

²³ "Wi si sey dem lock di prison well and all di sojas stand for di front, but wen wi open di gate, wi look inside, but wi nor si anybody."

²⁴ So wen di soja oga wey dey di temple and di priest oga dem hear dis tin, dem sopraiz well-well kon dey wonder wetin happen to di apostles.

²⁵ Na dat time one pesin kon tell dem sey, "Si o-o, di men wey una put for prison dey for di temple varanda dey tish pipol!"

²⁶ So di soja oga wey dey di temple kon escort di savant go bring di apostles, but dem nor use force, bikos dem dey fear sey di pipol wey gada der, fit stone dem.

²⁷ Wen dem don bring dem inside, dem kon sey make dem stand for di kansol front and di priest oga dem kon dey kweshon dem.

²⁸ E ask dem, "Wi kommand una sey make una nor tish pipol about dis name, but si naw, di whole Jerusalem don full with di tins wey una dey tish. Una won put dis man blood for awa head?"

²⁹ But Pita and di apostles ansa, "Wi go must obey God instead of human being.

³⁰ Na di God wey awa grand-grand papa dem serve raiz-up Jesus Christ wey una hang for tree.

³¹ But God don promote am sey make e sidan for en rite hand kon gi-am big pozishon as Oga God and di Pesin wey go save di world, so dat Israel shidren go turn from dia sin kom meet God make e forgive dem.

³² All of us know sey dis tin na true and di Holy Spirit wey God don give to pipol wey dey obey am, dey still bear witness sey, dis tin na true."

³³ Wen di priest oga dem hear dis tin, dem kon vex well-well and won kill di apostles.

³⁴ Den one Farisee wey dem dey koll, Gamaliel, wey dey tish di law and wey di pipol dey respet well-well kon stand up tok, "Make una send dis men go outside first."

³⁵ Den e kon tok to di kansol, "Una Israel oga, make una tink well before una do anytin to dis men.

³⁶ Bikos na so Teudas still kom up before, dey tok sey en na pesin wey dey important and na about four hundred pipol follow am. Wen dem kill-am, all di pipol wey dey follow am skata and evritin kon end.

³⁷ Afta am, Judas wey kom from Galilee kom out wen dem dey do census. E push pipol to join am oppoz wetin dem dey do. Dem still kill-am and all di pipol wey dey follow am skata too.

³⁸ Naim make I sey for dis matter so, make una remove una hand and leave all dis men, bikos if all di tins wey dem dey plan and do, na from dia mind, dem nor go susid,

³⁹ but if na from God, una nor go fit stop dem, escept una won fight God.”

⁴⁰ So dem bring di apostles kom back kon tell dia savant make dem flog dem. Afta dem release dem, dem kon warn dem sey make dem nor use Jesus Christ name take prish again.

⁴¹ So di apostles komot from der dey happy well-well sey God don give dem di shance to sofa, bikos of Jesus Christ.

⁴² So evriday for di temple kompond and from house to house, dem kontinue to dey tish and prish di Good News sey, “Na Jesus Christ bi di Mezaya.”

6

Di Seven Deacons

¹ As time dey go, wen di disciples don plenty, di Jew pipol wey dey tok with Greek language kon dey kworel with di oda kountry-men wey dey tok Hibru. Dem kon dey komplain sey, “Wen dem dey share food, di Hibru men dey sofa wimen wey dia husband don die.”

² So di twelf apostles gada evribody kon sey, “E nor good make wi leave God word wey wi dey prish kon put hand for food matter.

³ So make una look round kon choose among una, seven men wey una know sey dey bihave well; di Holy Spirit dey use well-well and wey get sense, so dat dem go do dis work for us.

⁴ So dat wi go fit put awa mind for prayer, as wi dey prish God word.”

⁵ Evribody like wetin di apostles tok, so dem kon choose one man wey en name na Stefen, bikos di Holy Spirit dey use am well-well. Di odas wey dem choose, na Filip, Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas and Nikolas wey kom from Antiok and e dey serve God like Jew pipol.

⁶ Dem show dem to di apostles. Di apostles put hand for dia head kon pray for dem.

⁷ Na so God word start to spread and di disciples wey dey Jerusalem kon plenty well-well. And many priests kon bilive Jesus Christ.

Dem Arrest Stefen

⁸ God bless Stefen well-well kon gi-am pawa to take do many wonders and mirakles among di pipol.

⁹ But some men kon dey argue with am. Dis men dey woship God for one place wey dem dey koll “Di Freedmen Sinagog.” Some among dem kom from Alexandria, Sirene, Silisia and Asia.

¹⁰ But dis pipol nor fit stand di wisdom and pawa wey Stefen take dey tok.

¹¹ So, dem kon bribe some men make dem lie sey, “Wi hear wen dis man tok tins wey dey against Moses and God law.”

¹² Dem lie for Stefen head, so di pipol, di eldas and di oga dem for di law kon hate am. So dem arrest Stefen kon karry am go di kansol.

¹³ Dem bring pipol kon lie sey, “E don tey wey dis man dey tok bad-bad tins about Moses Law and dis Temple.

¹⁴ Wi hear wen e dey tok sey Jesus Christ wey kom from Nazaret go skata dis place and e go shange all di tradishon wey Moses give us.”

¹⁵ Evribody wey dey di kansol dey look Stefen kon si sey en face dey shine like angel own.

7

Wetin Stefen Tok

¹ Di priest oga dem kon ask Stefen, "All dis tins wey dem tok about yu so, na true?"

² Stefen ansa, "My brodas and fada, make una listin to wetin I won tok so. Na wen Abraham, awa grand-grand papa dey for Mesopotamia, before e go stay for Haran, naim God wey get pawa, appear to am

³ kon tell am sey, 'Make yu leave yor kountry and yor pipol kon go di land wey I go show yu.'

⁴ So Abraham leave Kaldean kountry kon go stay for Haran. Afta en papa die, God kon tell am make e stay for dis land wey una dey naw.

⁵ Dat time, God neva gi-am any part for di land and e neva born any pikin, but God promise am sey E go gi-am di land and en and en shidren go stay der forever.

⁶ God tell am, 'Di shidren wey yu go born go bi strenja for anoda kountry and di pipol for dat kountry go sofa dem kon use dem as slave for four hundred years.'

⁷ But God sey, 'I go ponish di pipol wey go use dem as slave and afta all dis tins, dem go komot for der kon woship mi for dis place.'

⁸ So God make kovenant with Abraham thru sekonsishon. Abraham kon born Isaak and sekonsaiz am afta eight days. Isaak born Jakob and Jakob born di twelf brodas, wey bi awa grand-grand papa dem.

⁹ Jakob shidren wey bi awa grand-grand papa dem, bikos dem dey jealous Josef dia broda, dem kon sell am as slave go Egypt, but God dey with am

¹⁰ kon save am from all en wahala and from Fero wey bi Egypt king, E gi-am favor with wisdom and Fero kon make am oga for di whole Egypt and ova evritin wey e get.

¹¹ Honga kon dey for di whole Egypt and Kanaan and awa grand-grand papa dem nor si food chop.

¹² So wen Jakob hear sey food dey for Egypt, e kon send awa grand-grand papa dem go shek if na true.

¹³ Wen dem kom di sekond time, Josef show ensef give en brodas and Fero kon know Josef family.

¹⁴ Josef send message go give en papa Jakob sey make en and all di pipol wey dey with am kom Egypt and dem bi seventy-five wey go.

¹⁵ So Jakob and awa grand-grand papa dem go Egypt and dem die for der.

¹⁶ Dia bone dey der till dem karry dem go beri for Shekem for di grave wey Abraham buy from Hamor shidren.

¹⁷ "But as time dey near wen God go fulfil di promise wey e make with Abraham; Israel pipol kon dey many inside Egypt,

¹⁸ till anoda Fero wey nor know Josef kon dey rule.

¹⁹ E deceive and sofa awa pipol sotey e force dem to leave dia shidren make dem die.

²⁰ Na dat time dem born Moses and God kon like am well-well. Moses stay for en papa house for only three monts

²¹ and wen dem trowey am for river, Fero dota kon take and train am as en own pikin.

22 So dem tish Moses all di wise tins wey Egypt pipol dey do and e kon get wisdom for how e dey tok and wetin e dey do.

23 But wen forty years don rish, e kon tink am sey e good make e go visit en own Israel pipol.

24 Wen e si one man from Egypt dey opress one Israel pesin, Moses kon defend and kill di Egypt man.

25 E tink sey en own pipol go undastand sey God won use am take save dem, but dem nor undastand.

26 Di next day, Moses si two Israel men dey fight and e won try setol dem. So e tell dem, 'My pipol, una bi brodas, why una kon dey fight unasef like dis?'

27 But di man wey dey opress en broda kon sey, 'Who give yu pawa to rule and judge us?'

28 Hope yu nor won kill mi di way yu kill dat Egypt man yestiday?'

29 Wen di man tok like dis, Moses run go Midian, anoda land where e stay as strenja kon born two boys for der.

30 "Afta forty years don pass, one angel appear to am for inside wildaness for Mount Sinai, where one bush for dey burn.

31 As Moses si dis tins, e sopraiz well-well and wen e waka near make e si am well, e hear God vois wey sey,

32 'Na mi bi di God wey yor grand-grand papa Abraham, Isaak and Jakob dey woship.' Moses start to shake and fear nor let am look too mush.

33 But God tell am, 'Make yu pul yor shoe komot from yor leg, bikos di place wey yu stand so, na holy Groun.

34 I don si as my pipol dey sofa for Egypt and I don hear as dem dey kry, so I don kon save dem. Make yu kom, bikos I won send yu go Egypt back.'

35 "Dis Moses wey dem rijet and ask sey, 'Who make yu awa oga and judge', naim God kon send make e bi oga and Savior thru di angel wey appear to am for bush.

36 Na dis Moses lead dem komot from Egypt. E still do plenty mirakles for Egypt, di Red Sea and inside di wildaness for forty years.

37 Na dis Moses tell Israel pipol sey, 'Na from among una God promise sey, E go raiz-up one profet wey go lead una.'

38 Na dis same man dey with di pipol for wildaness; with di angel wey tok to am for Mount Sinai; with awa grand-grand papa dem and e kon receive God word for una.

39 But una papa nor gri obey am. Instead, dem nor ansa am, but dem shange dia mind sey dem won go Egypt back.

40 Dem kon tell Aaron, 'Make yu do juju for us wey go lead us bikos, wi nor know wetin don happen to Moses!'

41 So dem make image wey bi like melu, sakrifice gi-am kon bigin serve di melu wey dem take dia own hand make.

42 "God leave dem make dem woship stars to make wetin Profet Amos tok, happen sey, 'Israel pipol, una tink sey na mi una dey serve wen una dey sakrifice animal for inside wildaness for forty years?'

43 'Na bikos of di house wey una build for "Molek and Refan", wey bi una god and juju wey una dey woship, naim make mi send una go bi slave for Babilon.'

⁴⁴ God give di Tabanako to awa grand-grand papa dem, di house where dem go for woship am, just as E sey make Moses build am.

⁴⁵ "Afta, awa grand-grand papa dem karry di Tabanako wey God give dem with Joshua kon drive all di oda tribes and take dia land till di time wey David begin rule Israel.

⁴⁶ God favor David well-well and e sey e go build house for God

⁴⁷ but na Solomon en pikin kon build am.

⁴⁸ Wi know sey God nor dey stay for house wey human being build, just as di profet tok,

⁴⁹ " 'Heaven na my chair

and na di eart I dey put my leg,

so wish kind house una go fit build for mi

or wish kind place I go stay?

⁵⁰ Nor bi mi make all dis tins by mysef?'

⁵¹ "Si how una sturbon! Just as una grand-grand papa dem bi, na so una still bi too, bikos una don make una heart strong to disobey God!

⁵² E get any profet wey una grand-grand papa dem nor kill? Dem even kill di messenja wey tok before sey, 'Di Raitious Man go kom and una go gi-am to wiked pipol and dem go kill-am.'

⁵³ Na una receive God law wey E send thru en angels, but una nor obey am."

Dem Kill Stefen

⁵⁴ As di kansol membas hear all di tins wey Stefen tok, dem kon dey vex well-well.

⁵⁵ But Stefen, wey God dey use well-well, look strait go heaven kon si God glory and Jesus Christ wey stand for God rite hand.

⁵⁶ Naim e shaut, "Look! I si heaven wey open and I si Jesus Christ, God Pikin, stand for en rite hand."

⁵⁷ But di pipol klose dia ear begin shaut and all of dem kon rush am.

⁵⁸ Wen dem don drag am go outside for di temple, dem kon start to dey stone am, den dem kon pul all dia klot give one man wey dem dey koll Saul, make e whole.

⁵⁹ As dem dey stone Stefen, e kon pray, "Oga God, Jesus Christ, make yu receive my spirit."

⁶⁰ So e fall for groun kon shaut, "My Papa, abeg, make yu nor kount dis sin against dem." Wen e tok so finish, e kon die.

8

Saul Ponish Di Church

¹ Saul happy wen dem dey kill Stefen.

Na from dat day trobol start for di church wey dey Jerusalem and all di bilivers kon skata go Judea and Samaria, but na only di apostles nor run.

² Some men wey dey holy, karry Stefen go beri afta dem don mourn for am.

³ But Saul try to distroy di church; e dey go from house to house dey arrest men and wimen put for prison.

Filip Prish For Samaria

⁴ So di pipol wey skata kon dey go from place to place dey prish di gospel.

⁵ Filip travel go Samaria main town kon dey prish about di Mezaya give dem.

⁶ Di pipol wey gada, put dia mind for wetin Filip dey tok, bikos dem don hear and si all di mirakles wey e do.

⁷ Wiked spirit dey shout and dey komot from pipol body as dem hear God word and God heal many pipol wey nor fit waka.

⁸ So all di pipol wey dey di town kon dey happy well-well, bikos of wetin dey happen.

⁹ E get one strong man for di town wey dem dey koll Simon and e dey do majik wey dey make Samaria pipol sopraiz.

¹⁰ Evribody, both small pikin and big pipol, dey bilive wetin e dey do and dem bilive sey, "Na God gi-am pawa!"

¹¹ Dem dey listin to am bikos, e don tey wen e dey use majik take dey do wonders.

¹² But wen dem bilive di Good News wey Filip prish about God Kingdom and about Jesus Christ, dem kon baptize di pipol wey bilive.

¹³ Even Simon sef bilive and afta dem don baptize am, e kon dey waka with Filip, bikos all di mirakles wey God dey do thru Filip, dey sopraiz am.

¹⁴ Wen di apostles wey dey Jerusalem hear sey Samaria pipol don receive God word, dem kon send Pita and John go meet dem,

¹⁵ so dat dem go pray for di pipol, make dem for receive di Holy Spirit.

¹⁶ Bikos for dat time, dem neva receive di Holy Spirit. Na only Jesus name dem take baptize dem.

¹⁷ Pita and John put hand for di pipol head and dem kon receive di Holy Spirit.

¹⁸ Wen Simon si sey pipol dey receive di Holy Spirit as di apostles put hand for dia head, e give di apostles money

¹⁹ kon sey, "Abeg, make una give mi dis pawa, so dat I go fit put my hand for pipol head and dem go receive di Holy Spirit too."

²⁰ But Pita ansa am, "Make yu and yor money go die! Yu tink sey yu fit buy God gift with money?"

²¹ Yu nor get share for inside dis tin wey God dey give, bikos God don si sey na bad tin yu won take am do.

²² So make yu turn from sin kom meet God and from di bad tins wey dey yor mind and pray make God forgive yu.

²³ Bikos I si sey na long-trot and bad belle dey worry yu and sin still full yor mind."

²⁴ Simon tell Pita, "Make yu pray to God for mi, so dat di tin wey yu tok so, nor go happen to mi."

²⁵ Afta Pita and John don tell dia story and prish God word finish, dem kon go back to Jerusalem, dey prish God word for inside Samaria, as dem dey go.

Filip With Ethiopia Man

²⁶ God angel kon tell Filip, "Get up make yu waka for di wildaness road wey dem dey pass from Jerusalem go Gaza."

²⁷ So Filip kon dey waka dey go where di angel tell am. As e dey go, e meet one uncle wey kom from Ethiopia, e bi offisa for Kandace wey

bi Ethiopia kween and na-im dey keep dia money. E kon woship God for Jerusalem

²⁸ and e dey go house back. E sidan for en horse dey read di book wey Profet Isaya rite.

²⁹ Naim di Holy Spirit tell Filip, "Make yu waka go meet di man."

³⁰ So Filip run go meet am kon hear am dey read wetin Profet Isaya rite. So e ask di man, "Yu undastand wetin yu dey read so?"

³¹ Di man ansa, "How I won take undastand, unless pesin tish mi!" E kon tell Filip sey make e kom sidan with am.

³² Na di place wey e dey read for God word bi dis,
"Dem lead am like sheep go kill
and as sheep pikin dey kwayet wen dem dey shave am,
na so too e nor open en mout.

³³ Dem disgrace am kon take pawa from en hand.

Nobody go fit tok about en shidren or en grand-shidren,
bikos dem kill-am wen e still dey yong."

³⁴ So di man ask Filip, "Abeg tell mi, na who dis profet dey tok about? Na ensef, abi na anoda pesin?"

³⁵ Filip kon start to prish di Good News about Jesus Christ give di man from di place wey e dey read.

³⁶ As dem dey go, dem kon rish where wota dey, naim di man sey, "Si, wota dey here! Wetin go make mi nor baptize naw?"

³⁷ Filip ansa, "If yu bilive, I go baptize yu." Di man kon sey, "I bilive sey Jesus Christ na God Pikin."

³⁸ So e tell di driver make e stop, Filip with am waka go where di wota dey and e kon baptize am.

³⁹ Wen dem kom out from di wota, God Spirit karry Filip komot from der and di man nor si am again, but e kon dey happy as e dey go.

⁴⁰ Filip si ensef for Azotus and as e dey waka pass for di aria, e kon dey prish di Good News for all di towns till e rish Caesaria.

9

How Saul Take No Jesus Christ

¹ As all dis tins dey happen, Saul still dey tell di disciples sey e go kill dem. E go meet di High Priest

² kon take pamishon to go Damaskus, so dat if e si anybody wey dey follow Jesus Christ wey bi di Way, weda na man or woman, e go arrest dem kom Jerusalem.

³ As e dey go, one lite from heaven kon shine round where e dey.

⁴ E fall for groun kon hear one vois wey koll en name, "Saul, Saul, wetin make yu dey ponish mi?"

⁵ So e ansa, "Oga God, na who dey tok so?" Di vois ansa am, "I bi Jesus Christ wey yu dey ponish!"

⁶ Naw, make yu get up go inside di town and dem go tell yu wetin yu go do."

⁷ Di men wey dey follow am travel, sopraiz dey look, bikos dem hear vois dey tok, but dem nor si anybody.

⁸ So Saul get up from groun, en eye open, but e nor dey si. En friends hold en hand kon escort am enter Damaskus.

⁹ E nor si at-all for three days and for dat time, e nor chop or drink anytin.

¹⁰ Dat time, e get one disciple for Damaskus and en name na Ananias. God koll am for inside vishon, "Ananias", e kon ansa, "Na mi bi dis, Oga God."

¹¹ God tell am, "Get up make yu go di street wey dem dey koll 'Strait' and wen yu rish Judas house wey dey der, make yu look for one man, en name na Saul and e kom from Tarsus. Yu go meet am dey pray for der.

¹² I don show am for vishon sey one man wey dem dey koll Ananias go kom meet am and e go put hand for en head, pray for am, make e for fit si again."

¹³ But Ananias ansa, "Oga God, many pipol don tell mi about dis man and all di wiked tins wey e don do to yor pipol for Jerusalem.

¹⁴ E even kollekt leta from di priest oga dem, wey e go take katch and trow pipol wey bilive yu, for prison."

¹⁵ But God tell Ananias, "Make yu go meet am, bikos I don choose am make e karry my name to Gentile pipol, kings and all Israel pipol.

¹⁶ True-true I go show am how e go sofa, bikos of my name."

¹⁷ So Ananias go di house and wen e enter, e put en hand for Saul head kon sey, "Broda Saul, di Oga God wey show ensef to yu for road wen yu dey kom here, na en send mi kom meet yu, so dat yu go fit si again kon receive di Holy Spirit."

¹⁸ At wons, sometin wey bi like fish skale fall komot from Saul eye and e kon dey si. E get up and dem baptize am.

¹⁹ Afta e chop finish, en body kon strong again and Saul kon stay Damaskus for some days with di disciple.

²⁰ At wons, e kon start to dey prish for di sinagog sey Jesus Christ na God Pikin.

²¹ Evribody wey hear am kon dey sopraiz dey ask demsef sey, "Dis nor bi di man wey dey kill pipol wey bilive Jesus Christ? Wi tink sey e kom here kon arrest pipol karry go give di priest oga dem."

²² But Saul still dey prish with pawa. E dey show sey na Jesus Christ bi di Mezaya and di Jew pipol wey dey for Damaskus, nor fit ansa am.

How Saul Take Komot from Damaskus

²³ Afta some days, di Jew pipol kon dey plan to kill-am,

²⁴ but Saul hear wetin dem dey plan. Some pipol dey wosh for di town gate day and nite make dem for fit kill-am wen dem si am.

²⁵ But one nite, di pipol wey dey follow Saul kon put am for basket, trow am down small-small from one small window wey dey near di town fence.

Saul Go Back To Jerusalem

²⁶ Wen e rish Jerusalem, e kon try to join di disciples, but dem dey fear am, bikos dem nor bilive sey e don bi Jesus Christ disciple.

²⁷ So Banabas take Saul go meet di apostles, den e tell dem how Saul take si Jesus Christ for vishon wen e dey go Damaskus and how e bigin prish with boldness about Jesus Christ.

²⁸ Saul stay and waka with dem for Jerusalem and e dey tok with boldness about Jesus Christ.

²⁹ E bigin dey tok and argue with di Jew pipol wey dey speak Greek, but some pipol kon dey try to kill-am.

³⁰ Wen di brodas know about wetin dem dey plan, dem kon take am go Caesaria and from der, dem send am go Tarsus.

³¹ Dat time, di church wey dey Judea, Galilee and Samaria get rest and dis kon make dem strong as dem dey stay togeda, dey woship God with all dia heart and as di Holy Spirit dey tok to dem. So pipol wey dey di church kon dey plenty more-more.

Pita Heal Aeneas

³² Pita dey travel from one place go anoda and e still go where di bilivers dey for Lydda.

³³ E kon meet one man for der, en name na Aeneas wey nor fit waka since wen e bi eight years.

³⁴ Pita kon tell am, "Aeneas, Jesus Christ, wey bi di Mezaya, won heal yu naw. So make yu stand up, karry yor bed!" At wons, e get up kon karry en bed.

³⁵ All di pipol wey dey Lydda and Sharon si wetin happen and dem kon bigin follow Jesus Christ.

Pita Wake Dorkas From Deat

³⁶ One woman dey for Joppa wey bi Jesus Christ disciple and en name na Tabita (wey mean Dorkas for Greek language). E dey do good tins and dey help poor pipol.

³⁷ E sick and e kon die. Wen di pipol don wosh en dead body, dem kon karry am put for one room for upstairs.

³⁸ Bikos Lydda dey near Joppa, so wen di disciples hear sey Pita dey der, dem kon send two men go koll am sey, "Make yu kom meet us at wons."

³⁹ So Pita get up follow dem and wen e rish der, dem kon take am go di room for up. All di wimen wey dia husband don die stand near Pita dey kry and dey show am all di dress wey Dorkas make for dem, wen e dey with dem.

⁴⁰ But Pita drive all of dem go outside, den e knee down kon pray. E turn face di dead body kon sey, "Tabita, get up!" Naim di woman open en eye and wen e si Pita, e kon sidan.

⁴¹ Pita kon hold en hand stand up. E koll di bilivers and all di wimen wey dia husband don die, kon give di woman to dem.

⁴² Wen evribody for Joppa hear dis tin wey happen, many of dem kon bilive Jesus Christ.

⁴³ Pita kon stay for Joppa for many days with one man wey dem dey koll Simon, wey dey do leda work.

10

Pita Visit Kornelius

¹ One man wey en name bi Kornelius dey stay for Caesaria and e bi offisa for Italy soja.

² E dey holy and en and en family dey woship God. E dey help di pipol well-well and dey pray to God evritime.

³ One day, around three oklok for aftanoon, e si vishon where God angel for koll am, "Kornelius."

4 Fear katch am as e dey look di angel, so e ansa, "Oga God, Wetin yu wont?" Di angel tell am, "God don hear yor prayer and si all di good tins wey yu dey do for poor pipol.

5 So, send some men go Joppa make dem go koll one man wey en name bi Simon Pita.

6 Di man dey stay with Simon wey dey do leda work and di house dey near di sea."

7 Wen di angel don go, Kornelius kon koll two of en house boys with one soja wey dey serve am

8 and wen e don tell dem evritin wey happen, e kon send dem go Joppa.

9 For aftanoon for di next day, as di men dey near di town, Pita kon go di housetop go pray,

10 afta sometaim, e kon dey hongry, but di food neva ready. As e dey wait, e kon si vishon.

11 For di vishon, e si sey heaven open and sometin wey bi like tray, wey dem whole for en for korna kon dey kom down small-small.

12 Difren-difren animals wey get four legs and di ones wey dey creep for groun and difren birds dey inside di tray.

13 Den one vois tell am, "Pita, get up, kill make yu chop."

14 But Pita ansa, "Oga God, I nor go fit, bikos yu know sey since dem born mi, I neva chop anytin wey get blood or wey nor klean."

15 But di vois tell am, "Wetin God don make klean, make yu nor forbid am."

16 Dis tin happen three times and di tray kon go back to heaven.

17 As Pita still dey wonder wetin di vishon mean, di men wey Kornelius send kon rish Simon house.

18 Dem ask if anybody wey bi Simon Pita dey di house.

19 As Pita still dey tink about di vishon, di Holy Spirit kon tell am, "Look! Three men dey find yu.

20 Make yu get up go meet dem and make yu follow dem, bikos na Mi send dem kom."

21 So Pita go down go meet di men kon sey, "Na mi bi di pesin wey una dey look for. Wetin bring una kom?"

22 Dem ansa, "Kornelius, di soja offisa, wey dey do good tins and dey woship God well-well, wey all Jew pipol dey respet, na-im send us kom. One angel kommand am sey make e invite yu kom prish gi-am."

23 So Pita sey make dem enter house and e welkom dem well-well.

Di next day, e kon follow dem go and some brodas for Joppa, follow am go too.

24 Afta dem don travel for one full day, dem kon rish Caesaria. Kornelius don gada all en family and friends dey wait for dem.

25 So as Pita enter di kompond, Kornelius knee down for en front kon dey woship am.

26 But Pita hold am kon sey, "Stand up, bikos I bi ordinary human being like yu."

27 As Pita still dey follow am dey tok wen e enter di house, e kon si sey many pipol gada dey wait am.

28 E tell dem, "Una know sey di law nor allow us, wey bi Jew pipol, to visit Gentile pipol or follow dem do anytin, but God don show mi sey make I nor sey anybody nor dey klean.

²⁹ Na dis make wen una send pipol kom koll mi, I nor sey 'No'. So make una tell mi, 'Why una koll mi?' "

³⁰ Kornelius ansa, "For days ago, for dis kind time for aftanoon, as I dey pray for my house, one man wey en dress dey shine kon stand for my front.

³¹ E kon sey, 'Kornelius, God don hear yor prayer and E don remember all di good tins wey yu dey do.

³² So make yu send pipol go Joppa go koll Simon, wey dem dey koll Pita. E dey stay as strenja with Simon wey dey do leda work, wey e house dey near di sea.'

³³ So, I kon send pipol go koll yu and yu do well as yu kom. Na wi bi dis for God present, wi ready to hear wetin E sey make yu tell us."

³⁴ Den Pita tell dem, "Naw, I don undastand sey God nor dey opress anybody,

³⁵ but for evry tribe, di pesin wey fear am and dey do wetin good, na dat pesin, E dey like.

³⁶ Una know di message wey E send to Israel pipol, wen E tok about di Good News wey dey give peace, thru Jesus Christ, di real Oga God.

³⁷ Una know wetin happen from Galilee go rish Judea afta John prish sey,

³⁸ Jesus Christ wey kom from Nazaret, na-im God give di Holy Spirit and pawa. Una still know how e do good for evriwhere kon heal pipol wey devil dey opress, bikos God dey with am.

³⁹ All of us si di tins wey e do for Judea and Jerusalem, but dem hang am for three kon kill-am.

⁴⁰ But God raiz am for di third day kon allow pipol si am.

⁴¹ Nor bi evribody si am, but na di ones wey God don choose, wey follow am chop and drink afta e don wake-up from deat.

⁴² E kon kommand us make wi prish and warn pipol sey, na en ensef bi di Pesin wey God choose make e judge pipol wey dey alive and di ones wey don die.

⁴³ All di profets tok about am sey, 'Evribody wey bilive am, thru en name, God go forgive dem.' "

Gentile Pipol Receive Di Holy Spirit

⁴⁴ As Pita still dey tok, di Holy Spirit kon enter inside all di pipol wey dey hear di message.

⁴⁵ Di bilivers wey bi Jew wey follow Pita go Joppa kon sopraiz well-well sey Gentile pipol too, fit receive di Holy Spirit,

⁴⁶ bikos dem dey hear wey dem dey use difren-difren language take dey praiz God. Den Pita sey,

⁴⁷ "Anybody go fit sey make wi nor baptize all dis pipol wey don receive di Holy Spirit, just like us?"

⁴⁸ So e sey make dem baptize dem for Jesus Christ name. Den di pipol sey make e stay with dem for some days.

11

Pita Defend Wetin E Do

¹ Di apostles and di brodas wey dey Judea kon hear sey Gentile pipol too don receive God word.

² So wen Pita rish Jerusalem, di bilivers wey bi Jew kon bigin argue with am sey,

³ “Yu go chop with pipol wey dem nor sekonsaiz.”

⁴ But Pita tell dem evritin wey happen. E kon sey,

⁵ “As I dey pray for Joppa I kon si vishon. For inside di vishon, I si sometin wey bi like tray dey kom down small-small from heaven, dem hold am for four korna and e kon stop for my front.

⁶ As I look inside, I kon si animals wey get four legs, bush meat, di ones wey dey creep and difren-difren birds.

⁷ I still hear one vois wey tell mi sey, ‘Get up Pita, kill some, make yu chop.’

⁸ But I ansa, ‘Oga God, I nor fit, bikos since dem born mi, I neva chop anytin wey nor dey klean.’

⁹ But di vois from heaven kon tell mi again, ‘Wetin God don make klean, make yu nor forbid am!’

¹⁰ Dis tin happen three times, den di tray kon go heaven back.

¹¹ Na dat same time three men wey dem send kom meet mi from Caesaria kon rish di house where wi dey stay.

¹² Di Holy Spirit kon tell mi sey make I follow dem go. Six brodas for Joppa follow mi go too and wi kon enter di man house.

¹³ Di man tell us how e si angel wey stand for en house kon tell am, ‘Send pipol go Joppa go koll Simon wey dem dey koll Pita.

¹⁴ Wen e kom, e go give yu di message wey God go use take save yu and yor family.’

¹⁵ And wen I start to tok, di Holy Spirit kon enter dem, just as e enter us for di first time.

¹⁶ So I kon remember wetin di Oga God don use en own mout tell us before sey, ‘John use wota baptize pipol, but God go baptize una with di Holy Spirit.’

¹⁷ So my pipol, if God fit give doz Gentile pipol di same gift wey E give us afta wi bilive Jesus Christ, who I bi to stop God?”

¹⁸ Wen dem hear wetin Pita tok, dem nor argue with am again, so dem kon start to praiz God. Den dem sey, “Naim bi sey God don give Gentile pipol di shance to take turn from sin kom meet am, so dat dem go get di life wey nor dey end.”

Di Church For Antiok

¹⁹ All di pipol wey skata komot from Jerusalem for di time wey dem kill Stefen kon travel go far place like Foencia, Cyprus and Antiok, dey prish give only Jew pipol.

²⁰ But some among dem wey kom from Cyprus and Sirene kon go Antiok dey tok to di Greek pipol about di Good News wey koncern Jesus Christ.

²¹ God pawa dey with dem and many pipol wey bilive kon bigin dey follow Jesus Christ.

²² Wen di pipol for di church wey dey Jerusalem hear di news, dem kon send Banabas go Antiok.

²³ Wen e rish der kon si how God don bless di pipol, e happy well-well kon encourage dem sey make dem kontinue to woship God with all dia heart.

²⁴ Banabas na betta pesin, di Holy Spirit dey inside am and e get faith well-well, so many pipol kon begin follow Jesus Christ.

²⁵ Banabas komot from der go find Saul for Tarsus

²⁶ and wen e si am, e kon take am go Antiok. Banabas and Saul stay der for one year dey tish di pipol wey dey di church and na for der dem for first koll di disciples, "Christians."

Dem Send Help Go Judea

²⁷ For di same time, some profets kon go Jerusalem from Antiok.

²⁸ One among dem wey en name bi Agabus, get up and di Holy Spirit kon put word for en mout sey, "Heavy hongas go happen for di whole world." Dis tin happen di time wen Klaudius dey rule.

²⁹ So di disciples, evribody akordin to how e fit do rish, kon sey dem go send money go give di brodas wey dey Judea.

³⁰ Afta dem don kontribute, dem kon send Banabas and Saul go give di eldas di money wey dem gada.

12

Dem Kill James And Put Pita For Prison

¹ For dat time, King Herod katch some pipol wey dey go church kon sey e go kill dem.

² E kill James, wey bi John broda, with swod.

³ Wen e si sey di Jew pipol happy with wetin e do, e kon arrest Pita too. (Dis tin happen for di time wey dem dey do di bread wey nor get yist feast.)

⁴ Wen e don katch Pita put for prison, e put four gangs, wey get four four soldiers each, make dem guide am. Herod plan na to bring Pita out make e judge am for di whole town front wen Passova don finish.

⁵ So as Pita dey prison, di pipol wey dey di church dey pray to God for am, day and nite.

⁶ But for di nite before dem go judge am, dem tie Pita with two shains and e sleep for two sojas centre. Oda sojas still dey di prison front, dey guide am.

⁷ God angel appear and lite kon shine for di prison. Di angel wake Pita kon tell am, "Get up kwik-kwik!" At wons, di shains fall komot from Pita hand.

⁸ Di angel sey, "Wear yor klot and yor sandal." So Pita do wetin di angel tell am. Den di angel sey, "Wear yor koat make yu follow mi."

⁹ Pita follow am go outside. Even doh e bilive sey wetin dey happen so na true, e tink sey na dream e dey dream.

¹⁰ Afta, en and di angel kon pass di first and di sekond sojas group, den dem kon rish di iron gate wey go di town. Di gate open by enself and dem go outside kon waka pass one small street, den di angel leave am for der.

¹¹ Wen Pita si sey all dis tins wey dey happen nor bi dream, e kon sey, "Naw I know sey, True-true, God send en angel kon save mi from Herod hand and from all di tins wey di Jew pipol tink sey go happen."

¹² Wen Pita eye don klear, e kon waka face Mary house wey bi John Mark mama, where many pipol gada dey pray for am.

¹³ Wen e nok di door, Rhoda, one savant girl, kon ansa.

14 Wen di girl hear Pita vois, e kon dey happy sotey e nor remember to open di door, but e run go tell dem sey Pita dey for outside.

15 Dem ansa di girl, "Yu nor know wetin yu dey tok!" But di girl still dey sey na Pita, so dem kon sey, "E go bi en spirit!"

16 But Pita still dey nok and wen dem open di door si am, dem kon sopraiz.

17 E use en hand take tell dem make dem kwayet and e kon tell dem how God take free am from prison. E tell dem, "Make una tell James and all di brodas dis story," den e leave dem kon go anoda place.

18 Wen day break, di sojas wey dey guide Pita sopraiz well-well and fear katch dem wen dem nor si am again.

19 Wen Herod send pipol go find am and dem nor si am, e kweshon di sojas wey dey guide Pita kon kommand sey make dem kill all of dem. Den Herod komot from Judea go Caesaria go stay.

How Herod Die

20 Herod kon dey vex well-well for Tyre and Sidon pipol. So dem gada go si am. But dem kon first beg Blastus wey bi di king offisa, make e help dem beg am, bikos na di king kountry dey supply food give dia kountry.

21 Wen di day wey dem gri to meet am don rish, Herod kon wear en king dress and e kon sidan for en throne dey follow dem tok.

22 But as e dey tok, di pipol wey gada kon dey shaut, "Na god dey tok so-o, nor bi man!"

23 At wons God angel kon nak Herod fall for groun, bikos e nor give God glory and plenty worm kon chop en body till e die.

24 But God word kontinue to dey spread.

25 Banabas and Saul kon go back to Jerusalem wen dem don finish dia work and dem take John Mark follow body.

13

Banabas And Saul Go Prish

1 Dis na di profets and tishas wey dey di church for Antiok: Banabas, Simeon wey dem dey koll Naija, Lucius wey kom from Sirene, Manaen (wey bi Herod di Tetrak friend from small pikin) and Saul.

2 As dem dey fast and woship God, di Holy Spirit kon tell dem, "Make una separate Banabas and Saul for di work wey I wont make dem do."

3 Afta dem don fast and pray finish, dem pray for Banabas and Saul kon send dem go.

Paul And Banabas Prish For Cyprus

4 So Banabas and Saul wey di Holy Spirit send kon go Seleucia and from der, dem enter ship go Cyprus.

5 Wen dem rish Salamis, dem kon dey prish God word for di Jew sinagog, (John dey der dey help dem.)

6 Wen dem don cross di whole Island go rish Pafos, dem kon si one magician wey bi Jew and na wayo profet. En name na Bar-Jesus,

7 e dey with Sergius Paulus, one Roman offisa wey know book well-well. Di offisa invite Banabas and Saul kom en house, bikos e won hear God word.

⁸ But “Elymas” wey bi magician, (bikos na wetin en name mean bi dat) kon dey oppoz dem, so dat di Roman offisa nor go bilive wetin dem dey prish.

⁹ But Saul (wey dem dey koll Paul) wey get di Holy Spirit, look Elymas for face

¹⁰ kon tell am, “Yu devil pikin wey nor like good tin, na so-so wayo and bad tins yu sabi do, yu nor go stop to dey oppoz God?”

¹¹ Naw, God don raiz en hand against yu. Yor eye go blind and yu nor go fit si for sometaim!” At wons, e eye just blind and darkness kover en face and e kon dey take hand find pipol make dem show am road.

¹² So wen di Roman offisa si wetin happen, e kon bilive, bikos e sopraiz well-well for wetin dem tish about Jesus Christ.

Paul And Banabas Go Antiok For Pisidia

¹³ Paul and di pipol wey follow am kon travel from Pafos go rish Perga wey dey for Pamfilia, but John Mark leave dem kon go back to Jerusalem.

¹⁴ Wen dem komot for Perga, dem rish Antiok for Pisidia for Sabat Day kon enter di sinagog go sidan.

¹⁵ Afta dem don read from di law and di profets book, di oga for di sinagog kon send message go meet dem sey, “Awa brodas, if una get any message to take enkourage di pipol, make una kon tok naw.”

¹⁶ So, Paul stand up raiz en hand kon sey:

“Israel and Gentile pipol wey dey fear God, make una hear wetin I won tok:

¹⁷ Na from Israel pipol God choose awa grand-grand papa dem and E kon make dem great for di time wey dem dey Egypt as strenja and E karry dem komot from Egypt with en own hand.

¹⁸ For forty years, E stay with dem for inside wildaness.

¹⁹ Afta E don distroy seven tribes for Kanaan, E kon dash en pipol di land.

²⁰ All dis tins happen for four hundred and fifty years. Afta dis, E kon give dem profet wey go judge dem, until Profet Samuel time rish.

²¹ Di pipol kon ask for king and God give dem Saul, wey bi Kish pikin, wey kom from Benjamin tribe and e rule dem for forty years.

²² Afta God remove am, E kon make David dia king. Na dis man God tok about sey, ‘I don si David, Jesse pikin, di man wey I like well-well and e go do evritin wey I wont.’

²³ Na from dis man family God give Israel, Jesus Christ, di Savior wey E promise dem before.

²⁴ Before Jesus kom, John di Baptist don prish to all Israel pipol sey make dem turn from sin kom meet God and make e baptize dem.

²⁵ But as John dey finish en work, e kon tok many times sey, ‘Wetin una tink sey I bi? Nor bi mi bi di Mezaya. Make una si, somebody dey kom afta mi. I nor rish to remove shoe from en leg!’

²⁶ So my brodas, wey bi Abraham shidren and una wey bi Gentile pipol wey dey fear God, na di message about how God go take save pipol, naim wi kom tell una so.

27 Bikos di pipol wey dey stay for Jerusalem and all di rulers nor know am, so dem kon use wetin dem dey read for Sabat Day, wey di profets tok, take kill-am.

28 Even doh dem nor si anytin wey go make dem kondemn am, dem still tell Pilate make e kill-am.

29 Wen dem don do evritin wey Bible tok about am, dem bring am down from di cross kon put am for grave.

30 But God raiz am from deat

31 and for many days, e appear to di pipol wey dey follow am from Galilee go rish Jerusalem. Na dis pipol kon dey bear witness sey, dis tins na true.

32 And wi dey tell una di Good News about dis tins wey God promise awa grand-grand papa dem.

33 E don do wetin E promise us and dia shidren, wen E raiz Jesus Christ, as dem rite am for Psalms sey, 'Yu bi my Pikin and today, I don bi yor Papa.'

34 But bikos E don raiz Jesus Christ from deat make e nor for rotin, God kon sey: 'I go give yu di holy promise wey una fit trust, wey I promise David.'

35 E still tok for anoda Psalms sey, 'Yu nor go allow yor Pikin wey dey holy, make e rotin.'

36 Bikos David, afta e don do wetin God send am kon do among en pipol, e kon die and dem beri am with en grand-grand papa dem and e rotin,

37 but di pesin wey God raiz-up, nor rotin.

38 So my pipol, make una know sey, na thru dis Pesin wi dey prish sey, 'God go forgive una.'

39 True am, evribody wey bilive, go dey free from evritin wey Moses Law nor fit free dem from.

40 So make una make sure sey wetin di profets tok for groun, nor happen to una:

41 " 'Una wey dey laf;

make una hear, una go sopraiz till una die!

Bikos I go do sometin for una time,

sometin wey una nor go bilive even if dem tell una.' "

42 As Paul and Banabas dey komot, di pipol kon dey beg dem make dem still kon tok about all dis tins for di next Sabat Day.

43 Wen di meetin for di sinagog don finish, many Jew and Gentile pipol wey dey fear God kon follow Paul and Banabas, dey enkourage dem sey, make dem kontinue for di grace wey God give dem.

44 Di next Sabat Day, nearly evribody for di town gada make dem for hear God word.

45 But wen di Jew pipol si as di pipol plenty rish, jealousy kon full dia mind, so dem start to oppoz wetin Paul dey tok kon dey curse am.

46 Paul and Banabas kon use boldness take ansa dem, "E good sey na una wi first prish God word give. But since una rijet am and una nor ready to get life wey nor dey end, wi go-go prish give Gentile pipol.

47 Bikos dis na wetin God don already kommand us sey: 'I don choose una to bi lite for Gentile pipol, make una bring salvashon kom dis world.' "

⁴⁸ Wen di Gentile pipol hear wetin e tok, dem start to happy kon dey tank God for en word and evribody wey God don choose to get life wey nor dey end, kon bilive.

⁴⁹ So God word kon dey spread round di whole kountry.

⁵⁰ But di Jew pipol tok bad tins about Paul and Banabas give all di big wimen wey dey fear God and di big-big men for di town, so dem sofa dem and drive dem komot from di aria.

⁵¹ So wen dem don shake di land san-san wey dey dia leg komot, dem kon go Ikonium.

⁵² So di disciples kon dey happy and di Holy Spirit full dia life.

14

Paul And Banabas Go Ikonium

¹ For Ikonium, Paul and Banabas go inside di Jew sinagog and dem prish sotey many Jew and Greek pipol kon bilive God word.

² But di Jew pipol wey nor gri bilive, gada di Gentile pipol kon spoil dia mind against Paul and Banabas.

³ Di apostles stay der tey well-well and dem tok with boldness about God, wey show sey dia message about en goodness na true, bikos E kon give dem pawa to do many mirakles and wonders.

⁴ But di pipol wey dey di town kon divide; some dey di Jew side and some dey di apostle side.

⁵ Di Gentile and di Jew pipol (with di oga dem wey dey rule dem) kon dey try to sofa and stone di disciples,

⁶ but wen Paul and Banabas know about am, dem kon run go Lystra and Derbe wey dey for Lykaonia and all di aria wey dey near der

⁷ and dem kon kontinue to dey prish for der.

Paul And Banabas Go Lystra

⁸ For Lystra, dem meet one man wey nor fit waka since wen dem born am.

⁹ Di man dey listin to Paul as e dey tok. Wen Paul look am for eye kon si sey e get faith wey go fit heal am,

¹⁰ e tell am, "Stand up." Di man kon jump up and e begin waka.

¹¹ Wen di pipol si wetin Paul do, dem kon shout for Lykaonia language sey, "Awa gods don turn to human being kom meet us."

¹² Dem start to koll Banabas, "Zeus" and Paul, "Hermes", bikos na Paul dey lead dem.

¹³ Di priest wey dey woship di god wey dem dey koll Zeus wey en shrine dey outside di town kon bring melu and flowers kom di town gate; so dat en and all di pipol go sakrifice give di apostles.

¹⁴ Wen Banabas and Paul hear about di tin wey di pipol won do, dem shout, tear dia klot kon run go meet di pipol sey,

¹⁵ "Why una won do dis kind tin? Wi too na human being like una! Wi kon tell una di Good News, wey go make una turn from sin kom meet God, wey make heaven, eart, sea and all di tins wey dey inside dem.

¹⁶ Before-before, E let difren tribes dey do as dem like,

¹⁷ but E nor stop to do good for una, E dey give una rain from heaven and food from groun, so dat una go chop and belle go sweet una."

18 But as Paul and Banabas tok rish, dem nor fit stop di pipol make dem nor do di sakrifice.

19 But afta some Jew pipol wey kom from Antiok and Ikonium don win di pipol mind, dem kon stone Paul, drag am komot from di town, bikos dem tink sey e don die.

20 And as di disciples gada round am, e get up kon waka go back to di town. Di next day, en and Banabas kon komot go Derbe.

Paul And Banabas Go Antiok Back

21 Afta dem don prish God word for dat town and many pipol don turn from sin kom meet God, dem kon go back to Lystra, Ikonium and Antiok.

22 Dem enkourage di disciples sey make dem get heart and make dem kontinue to dey bilive sey, "Wi go must sofa well-well for pipol hand, before wi go fit enter God Kingdom."

23 Wen dem don choose eldas wey go lead di bilivers for di difren-difren church, dem kon pray and fast sey, make God protet dem.

24 Dem kon leave Pisidia go Pamfilia

25 and wen dem don prish for Perga, dem kon go Atalaya.

26 From der, dem enter ship go Antiok, where dem for first pray for dem, for di work wey dem just finish naw.

27 Wen dem rish Antiok, dem gada di pipol kon tell dem all di tins wey God use dem do and how E open road for Gentile pipol to bilive.

28 So dem stay der for sometaim with di bilivers.

15

Di Meetin Wey Dem Whole For Jerusalem

1 Some men kom from Judea kon dey tish di brodas sey, "Unless dem sekonsaiz una di way Moses tok for di law, una nor go fit get salvashon."

2 Wen Paul and Banabas don argue with di pipol well-well, di church pipol kon send Paul and Banabas with some oda pipol go Jerusalem go meet di apostles and di eldas, so dat dem go ask dem about di matter.

3 So di church send dem go and as dem dey go, dem pass Foencia and Samaria kon tell pipol wey dem meet for der how Gentile pipol take turn from dia sin kom meet God and di story make all di brodas wey hear am, happy well-well.

4 Wen dem rish Jerusalem, di whole church with di apostles and di eldas kon welkom dem, den dem tell dem evritin wey God don use dem do.

5 But some Farisee wey don bilive Christ stand up kon sey, "E good make wi tell Gentile pipol make dem sekonsaiz and do evritin wey Moses Law tok."

6 Di apostles and di eldas kon whole meetin to tok about di matter.

7 Afta dem don argue well-well about di matter, Pita kon stand up sey, "My brodas, una know sey before-before, na mi God choose make e go prish give Gentile pipol make dem hear and bilive en word.

8 And God, wey know wetin dey inside pipol mind, don show ensef to dem wen E give dem di Holy Spirit, just as E give us

9 and E nor do wayo between wi and dem bikos, E make dia heart klean by faith.

¹⁰ So why una won kon try God? Load wey wi and awa grand-grand papa dem nor fit karry, why una dey put am for dis disciples head?

¹¹ Wi bilive sey God save us thru grace wey kom from Jesus Christ, just as E do for dis Gentile pipol too.”

¹² Evribody wey dey for der kon kwayet dey hear wetin Banabas and Paul dey tok and dem tell dem about di mirakles and wonders wey God use dem do among Gentile pipol.

¹³ Afta dem don tok finish, James ansa, “Awa brodas, make una hear wetin I won tok.

¹⁴ Pita don tell us how God first choose some pipol from Gentile wey go dey tok about am.

¹⁵ Dis tins gri with wetin di profets tok before sey:

¹⁶ “ ‘Afta all dis tins, I go kom back
and I go build David house wey don fall;
I go build am with all di san wey skata for groun
and e go strong again,

¹⁷ so evribody go kom meet God,
plus Gentile pipol wey I don koll to bi my pipol.’
God wey make all dis tins, na so E tok

¹⁸ and E know sey na so e go bi.

¹⁹ “So, I go sey make wi nor make tins hard for Gentile pipol wey just start to serve God,

²⁰ but instead, make wi rite leta go give dem sey, make dem nor chop food wey dem sakrifice give juju and make dem nor sleep with who dem nor marry, animal wey dem kill and di blood nor tosh groun, make dem nor chop or drink en blood.

²¹ Bikos na since awa grand-grand papa dem time dem don dey prish Moses Law for di sinagog for evry Sabat Day.”

²² So di apostles, eldas and di whole church kon gri sey dem go send some men follow Paul and Banabas go Antiok. Den choose Judas, wey dem dey koll Barsabas and Silas and dem bi leaders among di brodas.

²³ Na wetin dem rite for di leta, bi dis,

“From di apostles and eldas wey bi una brodas, to all di brodas and sistas wey bi Gentile wey dey Antiok, Siria and Silisia. Wi greet una o-o!

²⁴ Wi hear sey some pipol kom meet una sey dem kom from us, even doh wi nor send dem. Dem dey konfuse and tell una wetin go disturb una mind.

²⁵ So all of us kon gri sey make wi choose pipol wey go follow Banabas and Paul, wey bi awa friend, kom meet una.

²⁶ Dis men dey risk dia life, bikos of awa Oga God Jesus Christ name.

²⁷ So wi send Judas and Silas wey go tell una all dis tins by demsef.

²⁸ Bikos wi and di Holy Spirit nor won put heavy load for una head, so na dis small advise wi dey give una:

²⁹ ‘Wi advise sey make una forbid meat and blood wey dem don sakrifice give juju and any animal wey una kill wey en blood nor tosh groun. And make una nor sleep with who una nor marry.’ If una forbid all dis tins, una go do well!”

³⁰ So wen dem don send dem go, dem kon go Antiok and afta dem gada evribody, dem kon give dem di leta.

³¹ Bikos of wetin dem rite put for di leta, all di pipol happy wen dem read am out.

³² But Judas and Silas, wey bi profet, enkourage di pipol and wetin dem tok kon make di pipol heart strong.

³³ Afta dem don stay der tey small, di brodas kon send dem back with peace to di pipol wey send dem kom.

³⁴ But Silas sey e go still stay der for sometaim.

³⁵ Paul, Banabas and odas kon still stay for Antiok dey tish and prish God word.

Paul And Banabas Separate

³⁶ Afta some days, Paul kon tell Banabas, "Make wi go back go visit di brodas for all di town wey wi for prish God word, so dat wi go know how dem dey."

³⁷ Banabas won kon karry John Mark follow body,

³⁸ but Paul sey make dem nor karry am, bikos na so e take leave dem for Pamfilia before and e nor follow dem do di work.

³⁹ Dis matter kon kause sirious kworel, sotey dem kon separate. Banabas take Mark follow body and dem kon enter ship go Cyprus,

⁴⁰ but Paul choose Silas and dem go meet di brodas and sistas kon pray make God bless dem.

⁴¹ Paul pass thru Siria and Silisia dey enkourage di pipol wey dey di church dem for der.

16

Timoti Join Paul And Silas

¹ Paul kon still go Derbe and Lystra. One disciple wey dem dey koll Timoti dey der. En mama na Jew wey bilive Christ, but en papa, na Greek.

² Di brodas wey dey Lystra and Ikonium dey tok good about am.

³ Paul wont make Timoti follow am, so e sekonsaiz am, bikos di Jew pipol wey dey for di aria, know sey en papa na Greek.

⁴ As dem dey go from town to town, dem kon dey pass di message wey di apostles and eldas for Jerusalem send to all di Gentile pipol wey bilive Christ sey, make dem obey.

⁵ So di pipol for di church dey strong more-more for faith and dem kon dey plenty evriday.

Paul Si Masidonia Man For Vishon

⁶ Dem pass thru Frigia and Galatian aria, bikos di Holy Spirit warn dem sey make dem nor prish di message for Asia.

⁷ Wen dem rish Mysia, dem kon try to enter inside Bitynia, but Jesus Christ Spirit nor allow dem enter,

⁸ naim dem pass thru Mysia kon face Troas.

⁹ Paul si dis vishon for nite: One man wey kom from Masidonia stand dey beg am sey, "Make yu kom help us for Masidonia!"

¹⁰ Wen Paul si dis vishon finish, wi kon try to go Masidonia. Wi kon bilive sey God don koll us make wi go prish di Good News to di pipol wey dey der.

Dem Rish Filippi

¹¹ Wi travel for wota from Troas and awa ship kon from der go Samotrace and di next day, wi go Neapolis

¹² and from der, to Filippi wey bi nomba one town for Masidonia, wey Rome dey rule. Wi stay for dis town for some days.

¹³ Wen Sabat Day rish, wi komot from di town go di wotaside, where wi tink sey wi go si where dem for dey pray, naim wi sidan kon start to dey tok to di wimen wey gada for der.

¹⁴ E get one woman wey dey listin to us, en name na Lydia and e kom from Tiatira. E dey fear God well-well and dey sell purpol klot. God open en heart to bilive evritin wey Paul tok.

¹⁵ Afta en and en family don baptize, e kon beg us sey, "If una don asept mi as pesin wey bilive Christ, make una kon stay for my house." So e beg us until wi gri.

Dem Arrest Paul And Silas

¹⁶ One day, as wi dey go di place where dem for dey pray, one slave girl wey get spirit wey dey make am si vishon, kon si us. Di girl oga dey use am make plenty money, anytime e tell pipol wetin go happen.

¹⁷ Di girl kon dey follow mi and Paul for back dey shaut sey, "Dis pipol na God savants o-o, dem dey prish to una about how una go take save."

¹⁸ E kontinue to dey shaut like dis for many days. So di tin vex Paul well-well, naim e turn face di girl kon tell di spirit, "I kommand yu with Jesus Christ name, komot for dis girl body!" At wons, di spirit komot from di girl body.

¹⁹ But wen di pipol wey get di girl si sey wetin dem take dey make money don go, dem seize Paul and Silas kon drag dem go meet di town oga dem for di market centre.

²⁰ Den dem drag dem go meet di judge dem kon sey, "All dis men dey kause wahala for dis town. Dem bi Jew

²¹ and dem dey tish law wey nor bi awa own, since wi bi Rome pipol."

²² All di pipol wey gada for der kon join put mout against dem and di judge dem kon give orda sey, make dem remove Paul and Silas klot komot for dia body and flog dem with heavy stik.

²³ Afta dem don flog dem well-well, dem put dem for prison kon tell di warda make e guide dem well-well.

²⁴ Bikos of dis strong orda, di warda put dem for inside-inside di prison kon hook dia leg with big-big shains.

²⁵ Wen mid-nite rish, Paul and Silas kon dey pray and sing song give God and all di pipol wey dey di prison dey listin to dem.

²⁶ At wons, di groun start to shake, sotey all di wall and pilas wey dey di prison kon dey shake too. Na wons di door open and di shains wey dem take hook di pipol wey dey di prison, kon luz.

²⁷ Wen di warda wake-up kon si sey all di doors for di prison open, e bring en swod kom out, won kon kill ensef, bikos e tink sey all di prisonas don run.

²⁸ But Paul shaut, "Make yu nor kill yorsef, all of us still dey for here!"

²⁹ Naim di warda sey make dem bring lite and e rush enter inside di prison kon fall for Paul and Silas front dey shake.

³⁰ E bring dem kom outside kon ask, "My oga dem, wetin I go do to dey save?"

³¹ Dem ansa am, "Bilive Jesus Christ and yu go save, both yu and all yor family."

³² Den, dem prish God word give en and all di pipol wey dey en house.

³³ Dat nite, di warda kon wosh all dia sore; den en and en family kon baptize.

³⁴ Di warda bring dem enter en house kon put food for tabol make dem chop. E happy well-well sey en and en family don bilive God.

³⁵ Wen day break, di judge dem kon send sojas sey, "Make una go release doz men."

³⁶ Di warda tell Paul, "Di judge dem don give orda sey make wi free una. So make una kon dey go."

³⁷ But Paul tell di sojas, "Dem sey make dem beat us for publik even wen dem neva judge awa kase, even doh sey wi bi Rome pipol, dem still trow us for prison. Naw, dem won free us from back make pipol nor for know? Wi nor gri! Make dem kom here by demsef kon release us!"

³⁸ Di sojas kon ripot wetin Paul tok give di judge dem. Fear katch dem wen dem hear sey Paul and Silas na Rome pipol,

³⁹ so dem kon beg dem sey make dem nor vex. Afta dem bring dem kom out, dem kon beg dem well-well sey make dem leave di town.

⁴⁰ Wen dem don komot for prison, dem enter Lydia house and wen dem si di brodas, dem enkourage dem before dem leave di town.

17

Paul And Silas For Tesalonika

¹ Afta dem pass Amfipolis and Apollonia, dem kon rish Tesalonika where one Jew sinagog dey.

² Paul go meet di Jew pipol for di sinagog as e dey do before and for three Sabat Day, e kon dey tish dem God word,

³ dey show dem how God word sey Christ must sofa and e go raiz from grave. E tell dem, "Dis Jesus wey I dey tell una about so, naim bi di Christ."

⁴ Some among dem wey bilive kon join Paul and Silas and many Greek pipol wey dey fear God and some big-big wimen, join dem too.

⁵ But di Jew pipol dey jealous, so dem kon gada aria boys wey dey waka about for market, take form gang to skata di town. Dem attack Jason house, bikos dem tink sey Paul and Silas dey der, so dat dem go bring dem out kon take dem go di town hall.

⁶ Wen dem nor si dem, dem kon drag Jason and some for en brodas go meet di town oga, dey shout, "All dis pipol wey don start wahala for di world, don rish here too

⁷ and Jason put dem for en house like visitor! Dem dey do wetin dey against Caesar law, dey tok sey anoda king dey wey en name bi Jesus Christ!"

⁸ Dem kause konfushon among di pipol wey gada and di town oga dem wey hear all dis tins.

⁹ Afta di oga dem don kollekt money from Jason and di brodas, dem kon allow dem go.

Paul And Silas For Berea

¹⁰ At wons, di brodas send Paul and Silas go Berea for nite. Wen dem don rish der, dem kon go di Jew sinagog.

¹¹ Dis Jew pipol get betta mind pass di ones wey dey for Tesalonika, bikos dem open mind take bilive di message and dem dey read God word evriday to shek weda all di tins wey dem hear, na true.

¹² Na so many of dem take bilive, even with some big-big men and wimen wey bi Greek.

¹³ But wen di Jew pipol wey dey for Tesalonika hear sey Paul don rish Berea dey prish God word, dem kon go der go kause wahala and spoil di pipol mind.

¹⁴ Naim di brodas send Paul go di wotaside, but Silas and Timoti still stay for Berea.

¹⁵ Di pipol wey follow Paul, escort am go rish Athens and afta, e orda dem sey make Silas and Timoti kom meet am kwik-kwik for der, so dem kon go back.

Paul Dey Athens

¹⁶ As Paul dey Athens dey wait for dem, e kon dey vex for en spirit, bikos e si sey na so-so juju full di town.

¹⁷ So e tok to di Jew and Gentile pipol wey dey fear God wey dey inside di sinagog and e still tok to evribody wey dey di market.

¹⁸ So some wise men wey dey learn Epikurean and Stoik kon dey tok with am and some sey, "Wetin dis mumu and toku-toku tink sey e know wey e won tell us?" Some still sey, "E bi like sey e dey prish about some gods from anoda tribe." (Dem tok so, bikos e dey prish di Good News about Jesus Christ and en resureshon.)

¹⁹ So dem take Paul go Areopagus kon tell am, "Wi beg, make yu tell us about dis new tin wey yu dey tish so?"

²⁰ Bikos di tins wey yu dey tok, wi neva hear am before and wi like to know wetin dem mean."

²¹ (Athens pipol and odas wey dey der, nor get any oda work pass make dem sidan dey tok story about any new tin wey dey happen.)

²² So Paul stand for Areopagus front kon sey, "My pipol wey dey for Athens, I si sey una like God matter well-well.

²³ Bikos as I waka round dey look all di tins wey una dey woship, I even si one shrine wey dem rite put sey: 'To di god wey pipol nor know.' So wetin una dey woship wey una nor know, naim I kon tell una about today.

²⁴ God wey make di world and evritin wey dey inside, wey bi di Oga God for heaven and eart, nor dey stay inside house wey human being build

²⁵ and E nor wont make human being gi-am sometin like sey E nid anytin, bikos naim dey give life and air wey wi dey breath.

²⁶ Na thru one man E make all di tribes wey dey di world and E tok di time and place where dem go find God rish,

²⁷ so dat as dem dey look for God, dem go si am, even doh E nor dey far from all of us.

²⁸ Bikos na inside am wi dey live, waka, get life and some of una wey dey rite poem tok sey, 'Wisef na God pikin.'

29 So, as e bi sey wi bi God pikin, make wi nor tink sey God bi like image wey human being use gold, silva or stone take make.

30 God don forgive us for di time wen wi nor know wetin wi dey do, but naw, E dey kommand pipol for evriwhere sey make dem turn from sin kom meet am,

31 bikos E don choose one day wey E go take judge di world with raitiousness thru di man wey E choose and show evribody wen E raiz am from deat."

32 Wen di pipol hear sey pipol go raiz from deat, some kon dey laf, but odas sey, "Yu go tell us dis matter again."

33 So Paul kon komot from Areopagus.

34 But some pipol wey bilive Christ kon join am. Inside dis pipol wey bilive so, na Dionysius wey bi memba for Areopagus and one woman wey dem dey koll Damaris, with oda pipol wey join dem.

18

Paul Dey Korint

1 Afta dis tins, Paul komot from Atens go Korint.

2 For der, e kon si one Jew wey dem dey koll Akwila, wey kom from Pontus and e just kom back from Italy with en wife Priscilla, bikos Klaudius orda sey make all Jew pipol komot from Rome. Paul go meet dem

3 and bikos dem dey do di same work, e kon stay with dem dey follow dem work (na tent dem dey make sell).

4 E dey tok to both Jew and Greek pipol for di sinagog evry Sabat Day, so dat dem go bilive.

5 Wen Silas and Timoti kom from Masidonia, Paul kon use all en mind dey prish di word, dey tok to Jew pipol sey, na Jesus bi di Christ.

6 Wen dem oppoz and curse am, e shake en dress kon sey, "Make una blood dey una head, bikos I nor do any bad tin and from today go, I go-go prish for Gentile pipol!"

7 Den Paul komot for di sinagog go Titus Justus house; di man na Gentile wey dey woship God and en house dey near di sinagog.

8 Krispus, di oga for di sinagog and en family, plus many Korint pipol wey hear about Jesus Christ, bilive and dem kon baptize dem.

9 Jesus kon tell Paul for vishon for nite, "Make yu nor kwayet bikos of fear, but make yu open yor mout dey tok,

10 I dey for yor side and nobody go fit do yu anytin, bikos I get plenty pipol for dis town."

11 So Paul stay der for one year and six monts dey tish di pipol God word.

Paul Face Gallio

12 Wen Gallio dey rule for Akaia, Jew pipol join togeda attack Paul kon karry am go di judgement seat.

13 Dem sey, "Dis man dey bribe pipol to woship God and dat tin dey against awa law!"

14 But just as Paul won start to tok, Gallio kon tell di Jew pipol sey, "If na bikos of one offence or sirious wayo, I for listin to una komplain,

15 but since na matter about word, name and una own law, make una go setol am by unasef. I nor go judge all doz kind tins!"

¹⁶ So e drive dem komot from di judgement seat.

¹⁷ Dem kon seize Sostenes, wey bi oga for di sinagog kon start to beat am for di judgement seat front. But Gallio do like sey all dis tins nor koncern am.

Paul Go Back To Antiok

¹⁸ Afta Paul don stay many days for Korint, e kon tell all di brodas bye-bye, den e enter ship go Siria, but Priscilla and Akwila follow am go. For Cenchrea, e kon kut en hair bikos e make vow.

¹⁹ Wen dem rish Efesus, Paul leave Priscilla and Akwila for der, but en ensef enter di sinagog go follow di Jew pipol tok.

²⁰ Wen dem sey make e stay with dem small, e nor gri,

²¹ but e tell dem bye-bye kon sey, "If God wont, I go kom again kon si una." Den e enter ship from Efesus

²² and wen e rish, Caesaria pass go Jerusalem go salot di pipol for di church wey dey der, before e go Antiok.

²³ Afta e don stay small for der, Paul komot kon travel pass all di aria wey dey Galatian and Frigia, dey enkourage all di disciples.

Apollos Start En Ministry

²⁴ E get one Jew man, en name na Apollos and e from Alexandria go Efesus. Apollos sabi tok and e know di Bible well-well.

²⁵ Dem don tish am about Jesus and na with high spirit e take dey tok and tish about Jesus Christ, but na only John baptizim e know rish.

²⁶ E kon dey tok with boldness for di sinagog, but wen Priscilla and Akwila hear am dey tok, dem koll am go korna kon explain God word gi-am well-well.

²⁷ Wen Apollos one cross go Akaia, di brodas enkourage am kon gi-am leta make e give di disciples, so dat dem go welkom am. Wen e rish der, e kon join dey help di bilivers,

²⁸ bikos e nor gri with wetin di Jew pipol dey tok for publik and e show dem from di Bible sey na Jesus Christ, bi di Mezaya.

19

John Di Baptist Disciples For Efesus

¹ For di same time wen Apollos dey Korint, Paul travel pass inside town until e rish Efesus. For der, e meet some disciples

² kon ask dem, "Una don receive di Holy Spirit, since una don bilive Christ?" Dem ansa, "No! Wi neva even hear sey Holy Spirit dey."

³ Paul ask dem, "Na how dem kon take baptize una?" Dem ansa, "Na John baptizim."

⁴ Paul kon tell dem, "John baptize pipol wey turn from sin kom meet God with wota kon tell dem make dem bilive di pesin wey go kom afta am and na dat pesin, bi Jesus Christ."

⁵ Wen dem hear wetin Paul tok, dem kon baptize dem with Jesus Christ name

⁶ and as Paul put hand for dia head, di Holy Spirit enter dem and dem kon start to speak difren language, dey profesai.

⁷ (Na twelf disciples Paul follow tok.)

Paul Prish For Efesus

⁸ So Paul enter di sinagog kon dey tok with boldness for three monts. E dey show di pipol how dem go take bilive God Kingdom.

⁹ But wen some sturbon pipol nor gri bilive, dem kon dey spoil Jesus Christ name for all di pipol front, so Paul with en disciples kon leave dem. Paul dey take en disciples follow body evriday, go tish for Tirannus Hall.

¹⁰ Dis tin kontinue for two years until evribody wey dey stay for Asia aria, weda na Jew or Greek, hear God word.

Skeva Seven Shidren

¹¹ Dat time, God use Paul dey do many wonderful mirakles,

¹² even handkachief and klot wey dem take tosh Paul body, dey heal sick pipol and drive evil spirit from pipol body, wen dem use am tosh dem.

¹³ But some Jew wey dey waka about kon try to koll Jesus Christ name for pipol wey evil spirit dey disturb dey sey, "I kommand yu with Jesus Christ name wey Paul dey prish."

¹⁴ (So, Skeva wey bi Jew priest, get seven sons wey dey do dis kind tin.)

¹⁵ But di evil spirit ansa dem, "Yes! I know who Jesus Christ bi, I still know Paul too, but who una bi?"

¹⁶ Naim di man wey di evil spirit dey inside en body kon jump for dia body beat dem well-well, until dem start to beg. E beat dem till dem run komot from di house with nakednes and all dia body full with sore.

¹⁷ Wen evribody wey dey stay Efesus, both Jew and Greek, hear di story, fear katch dem and Jesus Christ name kon dey reign.

¹⁸ Pipol wey nor bilive, kom out kon dey konfess all di bad tins wey dem dey do.

¹⁹ Some wey dey do majik, bring all dia book kon burn dem to ashes for evribody front. Wen dem add di prize for all di book, e rish 50,000 silva koins.

²⁰ So God word kon dey grow more-more and dem kon dey win many souls.

Rayot For Efesus

²¹ Afta all dis tins happen, Paul kon sey e go-go Jerusalem thru Masidonia and Akaia. E plan sey, "Afta I don rish der, I go still go Rome."

²² So, afta e send two men wey dey help am, Timoti and Erastus go Masidonia, e kon still stay Asia small.

²³ Dat time sirious wahala happen bikos of "Christ Way" wey dem dey prish.

²⁴ E get one man, en name na Demetrius and e dey mold silva image. Na dis man mold Artemis shrine and dey help pipol wey dey mold, make plenty money.

²⁵ Di man kon gada all di pipol wey dey mold, with oda men wey dey do dat kind work, den e tell dem, "My pipol, una know sey na dis business wi take dey chop.

²⁶ And una don si and hear sey dis Paul don take many pipol komot from awa hand. Nor bi only for dis Efesus, but for di whole Asia, bikos e dey tell dem sey di gods wey dem mold, nor bi god at-all.

27 So, if wi nor do sometin, awa business go spoil and nor bi only dat one, but pipol nor go respet di temple wey awa juju, Artemis, dey stay again and dis woman wey di whole Asia dey woship, nor go get pawa again.”

28 Wen di pipol hear dis tins, dem vex well-well kon start to shaut, “Artemis wey dey Efesus, na yu bi awa god!”

29 Di whole town kon dey shake with nois and all di pipol rush go di stadium dey drag Gaius and Aristakus and di Masidonia pipol wey dey escort Paul.

30 But wen Paul one enter di stadium, di disciples nor allow am.

31 Even some for di oga dem wey bi en friend, send message go meet am sey, make e nor enter di stadium.

32 Na so all di pipol dey shaut anyhow and konfushon kon full evriwhere, many pipol wey gada dey shaut, nor even know why dem gada.

33 Some pipol sey na about Alexanda, bikos di Jew pipol don push am go front. Alexanda wave en hand kon sey, make dem kwayet, make e for fit tok to defend di Jew pipol.

34 But wen dem si sey na Jew e bi, dem kon start to shaut again, “Artemis wey dey Efesus, na yu bi awa god!” Dem shaut like dis rish two hours.

35 “Afta di town sekretary don make di pipol kwayet, e kon sey, My pipol wey dey Efesus, wish pesin dey among una wey nor know sey na Artemis bi Efesus god wey fall from heaven?”

36 So bikos nobody fit argue dis matter, make una kwayet and make una nor do anytin wey nor get head.

37 Una don bring dis men kom here, nor bi bikos dem spoil di temple or curse awa goddes.

38 If Demetrius and di pipol wey dey with am get any komplain against anybody, kourt dey and judge dem dey der too. So make dem take dia kase go der.

39 But if una wont anytin wey pass dis one, na kourt dem go for setol am.

40 Bikos dem fit take all of us go kourt today sey wi dey rayot, bikos wi nor get any rizin for dis konfushon wey dey happen so.”

41 Afta e tok finish, e kon sey make evribody go dia house.

20

Paul Go Masidonia

1 Afta di wahala for Efesus, Paul send for di disciples and afta e enkourage dem, e tell dem bye-bye kon komot der go Masidonia.

2 Afta e waka round di aria, e enkourage di bilivers wey dey der kon go Greece.

3 E stay for der for three monts. Bikos Jew pipol don plan to wait make dem katch am, as e won enter ship go Siria, e kon go back thru Masidonia.

4 Pipol wey follow Paul go, na Sopata, wey bi Pyrrhus pikin wey kom from Berea; Aristakus and Sekundus wey kom from Tesalonika; Gaius from Derbe; Timoti with Tikikus and Trofimus wey kom from Asia.

5 All dis pipol don go for front go wait us for Troas.

⁶ Wi enter ship from Filippi afta di Passova Feast and afta five days, wi meet dem for Troas kon stay der for seven days.

⁷ For di first day for di week, wen wi whole meetin to break bread togeda, Paul start to tok with di pipol and bikos e won go di next day, e kon prish till mid-nite.

⁸ (For di room for upstairs where wi for dey meet, lamp many for der),

⁹ one boy wey dem dey koll Eutikus, sidan for di window kon dey sleep as Paul dey prish. Di sleep karry am go, so e fall from di three story and wen dem rush go karry am, dem si sey e don die.

¹⁰ But Paul go down, liedan on-top di boy kon put en hand round am sey, "Make una nor worry, bikos e still dey alive!"

¹¹ Den Paul go upstairs and afta e don break bread with dem, e follow dem tok till day break. Den e kon komot from der.

¹² Dem take di boy go house kon dey happy sey e dey alive.

Miletus Journey

¹³ Wi waka go where di ship dey kon go Asoss, so dat wi go karry Paul for der, bikos e plan sey e go pass land go der.

¹⁴ Wen e meet us for Asoss, wi karry am for di sheep kon go Mitilene.

¹⁵ From der, wi move and di next day, wi kon rish Miletus.

¹⁶ Paul don sey e go travel pass Efesus make e for nor spend time for Asia, bikos e dey hurry make e for kwik rish Jerusalem for Pentekost Day.

¹⁷ From Miletus, e send messenja go Efesus sey make di eldas wey dey di church kon meet am der.

¹⁸ Wen dem kom, e tell dem, "All of una know how I dey live my life since di time wey I dey with una and from di first day wey I enter Asia;

¹⁹ how I nor dey karry body up as I dey serve Jesus with pain and wahala wey I dey face, bikos of di wiked plan wey Jew pipol get for mi.

²⁰ Una know sey I nor stop to dey tell una anytin wey go help una and I tish una for publik and for una house.

²¹ I dey prish give Jew and Greek pipol sey make dem turn from sin kom meet and serve God and put dia faith for awa Oga God Jesus Christ.

²² Naw, di Spirit dey lead mi go Jerusalem, even doh I nor know wetin go happen to mi for der,

²³ escept sey di Holy Spirit dey warn mi sey, from town to town, na prison and sofa dey wait for mi.

²⁴ But I nor kount my life to mean anytin, so dat I go fit finish my work and di ministry wey I receive from Jesus Christ, wey bi to prish about di Good News wey go make pipol undastand God grace.

²⁵ "Naw, I know sey non of una wey I prish God kingdom give, go si mi again.

²⁶ So, I won tell una naw sey, nobody blood dey for my head.

²⁷ Bikos I nor hide anytin from una, as I dey tell una about God plan.

²⁸ Make una take kare of unasef and all di pipol wey di Holy Spirit don put under una, bikos na una bi di leaders for God church wey E buy with en only pikin blood.

²⁹ I know sey afta I don go, wiked pipol with bad mind go kom join una and dis pipol nor go sorry for di ship.

³⁰ Even among una, some men go stand dey tish lie-lie tins kon draw pipol follow body.

³¹ So make una shine una eye and remember sey, for day and nite for three years, I nor stop to dey kry, as I dey warn una.

³² Naw, I leave una for God hand, so make en word wey get grace, keep una. Dis word wey get grace fit make una grow and get share with all God pipol.

³³ Since una know mi, I nor put eye for anybody gold, silva or koat.

³⁴ Una know sey na dis my hand I take dey work and get evritin wey I wont and even dey help pipol wey dey with mi.

³⁵ Like dis, I don show una sey wi must help pipol wey dey weak and una remember wetin Jesus Christ tok, wen e sey, 'E betta make pesin dey give pipol tins, dan make e dey kollekt from dem.' "

³⁶ Wen e tok all dis tins finish, e knee down with all of dem kon pray.

³⁷ All of dem start to kry, as dem draw Paul near body kon dey kiss am.

³⁸ Wetin Paul tok, make dem weak, bikos e sey, "Una nor go si mi again." So dem follow am go rish where di ship dey.

21

Paul Go Jerusalem

¹ Afta wi don leave dem, wi enter ship kon travel go Kos. Di next day, wi go Rhodes and from der, wi kon go Patara.

² Wi si one ship dey cross go Foenicia, so wi kon enter am.

³ Afta wi rish Cyprus, wi kon leave der travel go Siria, kom stop for Tyre, bikos di ship won put load down.

⁴ Wi kon go find di disciples wey dey for di town, wen wi si dem, wi stay with dem for seven days. Dem kon tell Paul many times sey make e nor go Jerusalem.

⁵ Wen wi don stay der for sometaim, wi kon travel komot der. All of dem with dia wife and pikin escort us go outside di town. Wi knee down pray for di wotaside

⁶ kon tell dem bye-bye and as wi enter ship, dem kon go back to dia house.

⁷ Wi kontinue awa journey from Tyre go rish Ptolemais and wen wi don greet di brodas, wi stay with dem for one day.

⁸ Di next day, wi leave der kon go Caesaria. For der, wi enter Filip house. Dis Filip na evangelist and e dey among di seven deakons wey dem choose for Jerusalem, den wi kon stay der with am.

⁹ (E get for dotas wey neva marry, wey dey profesai.)

¹⁰ As wi stay der for some days, one profet wey en name na Agabus kom from Judea.

¹¹ E waka kon meet us, take Paul belt tie en hand and leg kon sey, "Di Holy Spirit sey, 'Na so di Jew pipol wey dey Jerusalem go tie di man wey get dis belt kon karry am give Gentile pipol.' "

¹² Wen wi hear wetin e tok, wi and di pipol wey dey der kon beg Paul sey make e nor go Jerusalem.

13 But Paul ansa, “Wetin una dey do so, una dey kry dey won break my heart? I ready, nor bi only make dem tie mi, but to die for Jerusalem, bikos of Jesus Christ name.”

14 Bikos wi nor fit stop am again, wi kon keep kwayet and only en kon sey, “Wetin God wont make e happen, go happen.”

15 Afta dat day, wi prepare kon go Jerusalem.

16 Some disciples from Caesaria follow us go, dem kon take us go Mnason house for Cyprus. Dis Mnason dey among di first disciples and wi stay der with am.

17 Wen wi rish Jerusalem, di brodas welkom us with happiness.

18 Di next day, Paul kon follow us go si James and all di eldas wey dey der.

19 Wen Paul don greet dem, e kon start to tok di story about wetin God don do for Gentile pipol thru en ministry.

20 Wen dem hear wetin e tok, dem kon dey praiz God. Den, dem tell am, “Yu si, awa broda, many Jew don bilive and dem still dey obey di law!

21 Dem hear sey yu dey tish Jew pipol wey dey stay with Gentile pipol, sey make dem trowey Moses Law; make dem nor sekonsaiz dia shidren again and make dem nor follow awa laws again.

22 So, wetin wi go do? Bikos dem go really hear sey yu don kom.

23 So make yu do wetin wi won tell yu: For men dey with us here wey make vow;

24 take dem follow body make una go do wetin Moses Law tok and make yu pay all di money wey dem spend take shave dia head. Den, evribody go know sey all di story wey dem hear about yu, nor bi true and dem go si sey yu yorsef dey obey di law.

25 But for Gentile pipol wey don bilive, wi don rite leta go give dem sey, make dem forbid meat wey dem sakrifice give juju; animal wey dem kill and e blood nor tosh groun and make dem nor sleep with who dem nor marry.”

26 Di next day, Paul take di men and afta e don join dem do wetin Moses Law tok, e go di temple kon sey, dem don obey di law and dem ready to offa di sakrifice.

27 Wen di seven days don dey finish, di Jew pipol wey kom from Asia kon si am for di temple, naim dem start wahala and pipol kon gada. Dem seize Paul

28 dey shout sey, “Israel pipol, make una kom o-o! Dis na di man wey dey tish pipol for evriwhere, about tins wey dey against awa pipol, awa law and against dis Temple. Even sef e don take Greek pipol enter inside di temple kon make dis Holy Place dirty.”

29 (Bikos dem si Trofimus wey kom from Efesus for di town with am before, so dem kon tink sey, Paul don karry am enter di temple.)

30 Di whole town start to shake and all di pipol kon gada. Dem seize Paul, drag am komot from di temple kon klose di door.

31 As dem dey try to kill-am, news kon rish di kommanding offisa for di Roman soja wey dey guide di town sey, di whole Jerusalem don skata.

³² At wons, e karry plenty sojas and ofisas kon run go where di pipol gada. Wen dem si di kommanding offisa and di sojas, dem kon stop to beat Paul.

³³ Den di kommanding offisa arrest am kon give orda sey make dem tie am with two shain. E ask am who e bi and wetin e do.

³⁴ Some pipol among di crowd kon dey tok difren-difren tins and wen di kommanding offisa nor fit know wetin kause di wahala, e kon give orda sey, make dem karry Paul go barrak.

³⁵ Wen e rish di step for di temple, di sojas kon karry Paul, bikos of di crowd wey won kill-am.

³⁶ So dem follow di sojas for back kon dey shaut, "Kill-am!"

³⁷ As dem won karry Paul enter di barrak, e kon ask di kommanding offisa, "I go fit tok to yu first?" Di offisa ansa, "So yu dey hear Greek language?"

³⁸ So nor bi yu bi dat Egypt man wey start wahala kon karry 4,000 men wey dem dey koll 'Asassins' go inside wildaness?"

³⁹ Paul ansa, "I bi Jew wey kom from Tarsus wey dey Silisia. I bi citizin for dis town and dem know mi well-well. Abeg allow mi follow di pipol tok."

⁴⁰ Wen di kommanding offisa allow am, Paul kon stand for di step, wave en hand sey make dem kwayet. Wen evriwhere don kwayet, e kon use Aramaik language follow dem tok.

22

Paul Defend Ensef

¹ "My brodas and fada, make una hear mi as I dey defend mysef."

² (Wen dem hear sey e dey tok to dem with Aramaik language, dem kon kwayet well-well.) Den Paul sey,

³ "I bi Jew wey dem born for Tarsus wey dey Silisia, but na for dis town I for grow, I go skool and learn awa grand-grand papa dem law well-well under Gamaliel and I get mind to serve God well-well, just as una bi today.

⁴ I sofa Christians and I dey kill pipol wey dey serve God, dey tie pipol trow for prison, weda dem bi man or woman

⁵ and even di High Priest and di kansol eldas know about mi. From dem, I kollekt leta go give dia brodas wey dey for Damaskus, so dat I go arrest pipol wey bilive Christ kon bring dem kom Jerusalem put for prison.

⁶ As I dey go, near Damaskus, around aftanoon, one kind lite from heaven kon shine round mi.

⁷ Den I fall for groun kon hear one vois wey sey, 'Saul, Saul, why yu dey ponish mi?'

⁸ I ansa, 'Who yu bi Oga God?' E kon sey, 'I bi Jesus Christ wey kom from Nazaret, wey yu dey ponish.'

⁹ Di pipol wey follow mi si di lite, but dem nor undastand di vois wey dey tok to mi.

¹⁰ So I ask am, 'Oga God! Wetin yu wont make I do?' God ansa, 'Get up make yu go Damaskus; for der, dem go tell yu evritin wey God don choose sey yu go do.'

11 Bikos of how di lite shine for my eye, I nor fit si again, so di pipol wey dey follow mi kon whole my hand go Damaskus.

12 One man wey dem dey koll Ananias, wey dey holy and dey serve God akordin to di law and di Jew pipol wey dey stay der, dey tok good about am.

13 Na di man kom meet and stand near mi sey, 'Broda Saul, make yu bigin si again!' So for dat same time, I look up kon si am.

14 Den e sey, 'God wey awa grand-grand papa dem serve don already choose yu to do wetin e wont, so dat yu go take yor eye si di Raitious Pesin. So make yu hear and listin to am,

15 bikos yu go bi witness to all di pipol, about wetin yu don si and hear.

16 Naw, wetin yu dey wait for? Get up, make dem baptize yu, so dat God go forgive yu yor sin, as yu koll en name.'

17 Wen I go Jerusalem back and dey pray for di temple, I kon si vishon

18 and Jesus Christ sey, 'Make yu komot for Jerusalem kwik-kwik, bikos dem nor go asept wetin yu dey tok about mi.'

19 I ansa, 'Oga God, dem diasef know sey I dey beat and trow pipol wey bilive yu put for prison.

20 And wen dem kill yor savant Stafen, I stand der support dem kon keep dia koat for dem.'

21 But di Oga God sey, 'Go, bikos I go send yu go far-far go meet Gentile pipol.' "

Di Soja Oga God Ask Paul Kweshon

22 As e tok finish, pipol wey gada dey listin to am kon dey shaut, "Karry dis man komot! Make dem nor allow am live!"

23 As dem dey shaut dey vex pul shirt and trowey san-san,

24 di kommanding offisa kon give orda sey make dem take Paul go inside barrak. E sey make dem flog and ask Paul kweshon, so dat dem go fit know why di pipol dey shaut for Paul head like dat.

25 Wen dem don put am for groun make dem start to flog am, Paul kon ask di soja wey stand near am, "E dey rite make una flog pesin wey bi Roman citizin, wen dem neva judge en kase?"

26 Wen di soja hear dis, e go tell di kommanding offisa, "Wetin yu won do so? Dis man kom from Rome o-o."

27 So di kommanding offisa ask Paul, "Tell mi, yu bi Roman citizin?" Paul ansa, "Yes."

28 Di kommanding offisa kon sey, "Na big money I spend to bi Roman citizin." Paul ansa, "But dem born mi for Rome."

29 Den doz men wey bi won ask am kweshon kon komot and fear katch di kommanding offisa wen e know sey Paul, wey dem tie, na Roman citizin.

Paul With Di Sanhedrin

30 Di next day, bikos di kommanding offisa won know di rizin wey make di Jew pipol dey akuiz Paul, e release am kon orda di priest oga dem and di whole kansol make dem gada. So e bring Paul kon stand for dia front.

23

¹ Paul look di kansol pipol kon tell dem, “My brodas, I dey live my life with klean mind for God eye kon rish today.”

² Bikos of wetin e tok, Ananias wey bi di High Priest kon orda di pipol wey stand near Paul sey make dem slap am for mout.

³ So Paul tell am, “God go slap yu too, yu wey dey pretend! Yu sidan dey judge mi with di law, yu nor dey disobey di law wen yu sey make dem slap mi?”

⁴ Di pipol wey stand near am kon sey, “Yu dey curse God High Priest?”

⁵ Paul ansa, “I nor know before sey naim bi di High Priest, bikos God word sey, ‘Make yu nor tok bad about di pesin wey dey rule yor pipol.’”

⁶ Den wen Paul know sey some pipol wey dey der na Sadusi and odas na Farisees, e kon shaut make di whole kansol hear, “My brodas, I bi Farisee, na Farisee pesin born mi. Dem dey judge mi today, bikos I put hope sey pipol wey don die go wake again!”

⁷ Wen e tok dis tin, kworel kon start between di Farisee and di Sadusi pipol and di kansol kon divide.

⁸ (Bikos Sadusi pipol bilive sey pipol wey don die, nor go wake again and dem nor bilive sey anytin like angel or spirit dey sef, but Farisee pipol bilive all dis tins.)

⁹ So kworel kon start between dem and some oga for di law matter wey bi Farisee pipol kon stand up dey oppoz di Sadusi pipol sey, “Wi nor si any bad tin wey dis man do. Una know weda na spirit or angel tok to am?”

¹⁰ Wen di argument kon too mush and di kommanding offisa dey fear sey dem go tear Paul to pieces, e kon orda en sojas make dem enter di meetin and karry Paul komot for der by force.

¹¹ For nite for di next day, Jesus kon stand near Paul tell am for vishon, “Make yu nor fear, bikos as yu don testify about mi for Jerusalem, na so yu go still do for Rome.”

Dem Plan To Kill Paul

¹² Wen morning rish, some Jew pipol kon gada dey make bad plan and dem swear sey dem nor go chop or drink anytin until dem kill Paul.

¹³ Di pipol wey make dis bad plan pass forty.

¹⁴ Dem go meet di priest oga dem and di eldas tell dem sey, “Wi don swear sey wi nor go chop anytin until wi kill Paul.

¹⁵ So make una and di kansol tell di kommanding offisa make e bring Paul kom meet una, like sey una one judge en kase again. Wi ready to kill-am, before e go rish dis place.”

¹⁶ But wen Paul sista pikin hear about dis plan, e run go inside di barrak go tell Paul.

¹⁷ Paul koll one soja oga kon tell am, “Take dis boy go meet di kommanding offisa, bikos e get sometin wey e won tell am.”

¹⁸ So di soja oga take di boy go meet di kommanding offisa kon sey, “Paul, wey dey prison, sey make I bring dis boy kon meet yu, bikos e get sometin wey e won tell yu.”

¹⁹ Di kommanding offisa whole di boy for hand go one korna kon ask am, “Wetin yu won tell mi?”

²⁰ Di boy ansa, "Jew pipol dey plan sey dem go ask yu make yu bring Paul kom di kansol tumoro, like sey dem won ask am kweshon again.

²¹ So make yu nor allow dem deceive yu, bikos dem pass forty wey hide for bush one kill-am. Dem don swear sey dem nor go chop or drink anytin, until dem don kill Paul. Naw, dem dey wait for yu to gri for wetin dem won ask yu."

²² So di kommanding offisa tell di boy make e dey go kon warn am sey, "Nor tell anybody sey yu don ripot dis matter give mi."

²³ Den e koll two soja oga kon tell dem, "For nine oklok dis nite, make una ready two hundred sojas wey go-go Caesaria, plus seventy, wey go ride horse and two hundred, wey go karry spear.

²⁴ Make una arrange horse wey Paul go sidan put, so dat una go fit guide am well-well go meet Felix wey bi di govnor."

²⁵ E rite leta like dis:

²⁶ "From Klaudius Lysias to Govnor Felix, I salut yu!

²⁷ Di Jew pipol seize dis man and dem nearly kill-am before I rish der with my sojas. Wi kon save am from dia hand, bikos I find out sey, e bi Roman citizin.

²⁸ Bikos I won know di offence wey e kommit, I kon karry am go dia kansol.

²⁹ I kon si sey en offence, na about wetin dem dey argue about for dia law, but e nor do anytin wey rish to kill-am or put am for prison.

³⁰ Wen one pesin tell mi sey dem dey plan to kill-am, naim I send am kon meet yu at wons and I still orda di pipol wey dey akuiz am make dem kom tok wetin e do for yor front."

³¹ So di sojas karry Paul for nite until dem rish Antipatris, just as dia oga kommand dem.

³² Di next day, di two soja oga leave di men wey dey ride horse follow Paul and dem kon go dia barrak back.

³³ Wen di men wey dey ride horse rish Caesaria, dem kon take Paul and di leta give di govnor.

³⁴ Wen di govnor don read di leta, e ask dem where Paul from kom. Wen e hear sey e kom from Silisia,

³⁵ e kon sey, "I go hear yor kase wen di pipol wey akuiz yu rish here." Den e orda sey make dem guide Paul for inside Herod palis.

24

Dem Akuse Paul

¹ Wen five days don pass, Ananias, wey bi di High Priest, kom with some eldas and one lawyer wey dem dey koll Tertullus and dem read wetin dem sey Paul do, give di govnor.

² Wen dem orda make dem bring Paul kom out, Tertullus tell di govnor sey, "E don tey wen wi dey enjoy peace, bikos of how yu dey rule and all di betta-betta tins wey yu dey do take shange di kountry.

³ Oga God Felix, wi dey si all dis tins wey yu dey do for evriwhere. Na evriday wi dey tok about am and dey tank yu.

⁴ But make my story for nor long too mush, Abeg make yu hear us well-well as yu dey always do.

⁵ Bikos wi don si dis man sey e find trobol and kause wahala among all di Jew pipol for di world and naim dey lead di gang wey dem dey koll, 'Di Nazarenes'.

⁶ E even take Greek pipol enter di temple, so wi kon arrest am.

⁷ But Lysias, di kommanding offisa kon take am komot from awa hand with force.

⁸ So wen yu ask am kweshon, yu go fit hear by yorsef all di tins wey wi sey e do."

⁹ As e dey tok, di Jew pipol too dey support sey, wetin e tok, na true.

Paul Defend Ensef

¹⁰ Wen di govnor sey make Paul tok, e kon sey, "I know sey yu don bi judge for dis kountry for many years naw, so I nor go fear dey tok as I dey defend mysef.

¹¹ As yu go fit shek for yorsef, e neva pass twelf days naw wey I go Jerusalem go woship.

¹² Dem nor si mi dey argue with anybody or dey gada crowd for di temple varanda or inside di sinagog or even for di whole town,

¹³ dem nor fit show yu di offence wey dem akuiz mi sey I kommit.

¹⁴ But I go let yu know sey I dey woship di God wey awa grand-grand papa dem dey woship, as dia tradishon tok (wey dis pipol sey na one kind gang). Dem bilive evritin wey di law tok and wey di profets rite down.

¹⁵ I get hope for God (di kind one wey dis men get too) sey one day, pipol wey don die, weda na bad or good pipol, go wake-up.

¹⁶ Na bikos of dis I dey always try my best to get klean belle for God and pipol front.

¹⁷ Afta many years, I kom Jerusalem back kon give gift to poor pipol and offa sakrifise.

¹⁸ Dis na wetin I dey do wen dem si mi for di temple; I dey klean and I nor gada any crowd or disturb anybody.

¹⁹ But some Jew from Asia suppose dey here dey tok di tin wey dem get against mi, if dem get anytin to tok at-all.

²⁰ Or make dis men wey dey here tok di crime wey I kommit as I face di kansol,

²¹ bikos if e pass dis one, I go shaut as I stand for dia front sey, 'Una dey judge mi today, bikos I bilive sey pipol wey don die, go wake-up.'

"

²² Den Felix, wey bi sey e know di true story about di Way, postpone di kase kon sey, "Wen Lysias, di kommanding offisa kom, I go judge yor kase."

²³ E kon orda di soja oga make e guide Paul, but make e gi-am small freedom and make e nor drive en friends if dem won gi-am anytin.

Paul Tok To Felix

²⁴ Afta some days, wen Felix with en wife Drusilia wey bi Jew, sidan togeda, dem kon sey make dem bring Paul, so dat dem go listin to am, as e dey tok about how pesin go fit take bilive Jesus Christ.

²⁵ Fear katch Felix, as Paul dey tok about di Good News, sef kontrol and how God judgement go take kom, so e kon tell Paul, "Make yu go first, wen I get time, I go sey make dem bring yu kom again."

²⁶ Bikos e dey hope sey Paul go bribe am, naim make am sey make dem bring Paul kom meet am many times.

²⁷ Afta two years, Porcius Festus take-ova from Felix and bikos Felix one make di Jew pipol happy, e kon leave Paul for prison.

25

Paul Go Meet Caesar

¹ Wen three days don pass, Festus komot from Caesaria go Jerusalem.

² So di priest oga dem and all di big men among di Jew pipol kon tell am wetin dem sey Paul do.

³ Dem beg am make e give orda sey make dem bring Paul kom Jerusalem back, bikos dem plan to attack and kill-am for road.

⁴ Den Festus ansa, Paul dey for Caesaria and mi mysef go soon go der.

⁵ So e sey, "Make yor leaders follow mi go der and if dis man do anytin wey bad, make dem akuiz am."

⁶ Festus nor stay rish eight or ten days wen e go Caesaria and di next day, e sidan for di judgement seat kon give orda sey make dem bring Paul kom.

⁷ Wen Paul rish der, di Jew pipol wey kom from Jerusalem kon stand round am, dey akuiz am sey e kommit sin wey dem nor fit show.

⁸ Paul defend ensef sey, "I nor kommit any offence against di Jew law or di temple or against Caesar."

⁹ Bikos Festus one make di Jew pipol happy, e kon ask Paul, "Yu ready to go Jerusalem make I judge yor kase for der?"

¹⁰ Paul ansa, "I stand for Caesar judgement seat, na here dem go for judge my kase. I nor kommit any offence to Jew pipol and even yu yorsef know.

¹¹ I nor do bad and I nor kommit any offence wey dem fit take kill mi, I nor dey try to run sey make dem nor kill mi, but if evritin wey dem tok against mi nor bi true, nobody go fit karry mi, give dem. I sey make dem karry my kase go give Caesar!"

¹² Festus kon sey, "Yu don tok sey make Caesar judge yor kase, so, na Caesar yu go-go meet!"

Paul Meet King Agrippa

¹³ Afta some days, King Agrippa and Bernice go Caesaria, go salot Festus.

¹⁴ As dem dey der for many days, Festus kon tell dem about Paul kase, so dat e go hear wetin dem go tok about di matter, so e koll Agrippa kon sey, "One man dey for here wey Felix leave for prison.

¹⁵ Wen I dey Jerusalem, di priest oga dem and di eldas kon tell mi about am sey make I kill-am.

¹⁶ But I ansa dem, 'Rome law nor gri make dem kondemn anybody wen e neva face and defend ensef before pipol wey dey akuiz am.'

¹⁷ So afta dem follow mi kom here, I kon postpone di kase, but di next day I sidan for judgement seat kon orda make dem bring di man kom.

¹⁸ Wen pipol wey dey akuiz am stand up, dem nor tok any bad tin against am as I bin suspet.

¹⁹ Instead, dem dey argue matter with am, about how dem dey serve God and one man wey dem dey koll Jesus Christ wey don die, wey Paul sey e still dey alive.

²⁰ Bikos I nor know how I go take judge di matter, I kon ask am weda e go like go Jerusalem make dem judge am der.

²¹ But Paul sey make dem take am go Rome, so dat Caesar go judge en kase, so I kon orda sey make dem keep am for prison, until I go fit send am go meet Caesar."

²² Agrippa kon tell Festus, "Mi too go like hear from di man." So Festus tell am, "Yu go hear from di man tumoro."

Paul Stand For King Agrippa Front

²³ So di next day, Agrippa and Bernice kon dey make yanga enter di hall, with all di big men wey dey di town. Afta Festus don give orda, dem kon bring Paul.

²⁴ Den Festus sey, "King Agrippa and all of una wey dey here with us, make una si dis man wey di whole Jew pipol dey beg mi both for here and for Jerusalem sey, make I kill.

²⁵ But I kon si sey e nor do anytin wey go make dem kill-am and wen e sey e won make di emperor judge en kase, I kon gri sey I go send am go meet Caesar.

²⁶ But I nor know wetin I go rite go give di emperor about am. So naim make mi bring am kom all of una and king Agrippa front, so dat afta una don kweshon am finish, I go get sometin wey I go fit rite.

²⁷ Bikos for my mind, e nor dey rite to send prisona go kourt, wen yu nor rite wetin e do."

26

Paul Defend Ensef

¹ So Agrippa tell Paul, "Make yu tok for yorsef naw." Den Paul raiz en hand kon start to tok.

² "King Agrippa, about all dis tins wey di Jew pipol dey akuiz mi sey I do, I tank God sey I won defend mysef give yu today,

³ bikos yu know all awa tradishon and di matter wey di Jew pipol dey akuiz mi about. So, Abeg, make yu listin to wetin I won tok.

⁴ Naw, all di Jew pipol know sey na from small pikin I dey live my life with my own pipol for Jerusalem.

⁵ Since dem know mi, if dem go gri kon tok, dem go gri sey na how wi dey serve God, naim I take live as Farisee.

⁶ Naw, I stand make dem judge mi, bikos I put hope for di promise wey God make give awa grand-grand papa dem

⁷ sey, awa twelf tribes go gain as dem dey use all dia mind dey serve God, both day and nite. My king, na bikos of dis hope wey I get, naim make di Jew pipol dey akuiz mi so!

⁸ Why una tink sey God nor fit raiz pipol wey don die?

⁹ Even mi mysef, I bilive before sey make wi fight Jesus Christ wey kom from Nazaret.

¹⁰ And na wetin I do for Jerusalem bi dat. Nor bi only sey I put many of di bilivers for prison with di pawa wey di priest oga dem give mi, but I even dey support wen dem sey make dem kill dem.

¹¹ I ponish dem many times for all di sinagog and I try to force dem make dem curse God. Bikos dat time, I dey vex for dem well-well, I even travel go oda towns go sofa dem, bikos of wetin dem bilive.

¹² "But one day, as I dey do all dis tins, I kon dey go Damaskus with full pawa wey di priest oga dem give mi.

¹³ My king, around aftanoon for road, I kon si one kind lite from heaven wey shine pass di sun. Di lite shine round mi and di pipol wey dey follow mi travel.

¹⁴ Wen wi don fall for groun, I hear one vois wey use Aramaik language tell mi, 'Saul, Saul, why yu dey ponish mi? Yu dey fight yorsef, bikos na stone yu dey kick so.'

¹⁵ So I ask am, 'Oga God! Who yu bi?' God ansa, 'I bi Jesus Christ wey yu dey ponish.

¹⁶ But make yu get up, bikos I don show myself to yu and don choose yu as my savant and witness to di tins wey yu don si and di ones wey I go show yu.

¹⁷ I go save yu from yor own pipol and from Gentile pipol wey I dey send yu go meet, so dat

¹⁸ yu go open dia eyes make dem for waka komot from darkness enter lite. Make dem komot from Satan hand, go meet God, so dat God go forgive dem dia sins and dem go follow di pipol wey God don make klean, bikos dem bilive am.'

¹⁹ "So King Agrippa, I nor do strong head wen I receive dis vishon wey kom from heaven,

²⁰ but I first go Damaskus, go tell di pipol wey dey der and den, I kon go meet di pipol wey dey for Jerusalem and Judea. Afta, I go meet Gentile pipol sey, make dem turn from sin kom meet God and make dem do tins wey go show sey, dem don really turn from sin kom meet God.

²¹ Bikos of dis, di Jew pipol seize mi for di temple front, won kon kill mi.

²² But God don dey help mi till today, so I stand dey tell evribody, weda dem bi small pikin or big pesin. So, wetin di profets and Moses tok sey go happen, naim I dey tell una so,

²³ sey Christ sofa and e go bi di first to raiz from deat, so dat e go show di lite to awa pipol and even Gentile pipol."

²⁴ As Paul dey defend ensef, Festus kon shaut, "Yu dis Paul, yu don dey kraze o! All di plenty book wey yu know don dey won make yu mad!"

²⁵ But Paul ansa am, "I nor dey mad oga Festus, but na betta word wey dey good naim I dey tok so.

²⁶ Even di king wey I dey tok to so, I bilive sey e know about all dis tins, bikos dem nor happen for sekret.

²⁷ King Agrippa! Yu bilive di tin wey di profets tok?"

²⁸ Agrippa ask Paul, "So yu tink sey just naw-naw, yu fit turn mi to Christian?"

²⁹ Paul ansa, "I pray to God sey, weda na naw or leta, nor bi only yu, but evribody wey dey here, go bi like mi, but make una nor sofa, as I dey sofa so."

³⁰ So di king, di govnor and Bernice kon get up

³¹ and as dem dey go, dem kon tell each oda, “Dis man nor do anytin wey go fit make dem kill-am or put am for prison.”

³² Agrippa kon tell Festus, “Wi for fit release dis man, if to sey e nor sey make Caesar judge en kase.”

27

Paul Go Rome

¹ Wen dem don gri sey wi go travel inside ship go Italy, dem kon karry Paul and some oda prisonas give Julius, one kommander wey dey Augustan group.

² Wi enter one ship from Adramyttium wey won travel go difren place for Asia sea kon bigin travel go Aristakus and one Masidonia man wey dey stay Tesalonika, follow us.

³ Di next day, wi enter Sidon and Julius kon do good give Paul, e allow am go meet en friends make dem fit gi-am all di tins wey e nid.

⁴ From der, wi enter wota travel again face Cyprus island, bikos breeze dey blow di ship.

⁵ Afta wi don travel enter di open sea wey dey inside Silisia and Pamfilia, wi kon stop for Myra, wey dey Lycia.

⁶ For der, di soja kommander kon si one ship wey kom from Alexandria dey drive go Italy and e kon put us for inside.

⁷ Wi dey go small-small for many days and nor bi small wahala before wi fit rish Cnidus. Bikos di breeze nor make us fit go front again, wi kon drive small-small dey go Krete, wey dey opposite Salmone.

⁸ Before wi rish Krete wotaside, e hard us well-well and wi kon rish one place wey dem dey koll, “Fair Havens” wey dey near Lasea town.

Heavy Breeze Whole Us

⁹ As e bi sey time don go well-well and di journey don hard like dis, bikos di time wey dem dey fast don pass, Paul kon advise dem sey,

¹⁰ “My pipol, I dey si sey dis journey na with wahala e go take end and nor bi only di load and di ship go lost, but many pipol go die too.”

¹¹ But di kommander nor listin to am and na wetin di kaptain and di ship owner tok, naim e bilive.

¹² Bikos di place where ship dey pak put wen dem si, nor good for kold weda; some for di pipol kon gri sey make wi dey go. Dem dey hope sey wi go fit rish Foenix, wey dey Krete, wey face sout-west and nort-west, so dat wi go fit spend kold sizin for der.

¹³ Wen one kind kwayet breeze blow kom from sout, dem tink sey dem go fit do wetin dem plan, so dem kon dey go small-small pass Krete wotaside.

¹⁴ Afta di kold breeze, one strong breeze wey dem dey koll, “Hurricane”, kon dey blow kom from di Island.

¹⁵ Wen dis breeze trap di ship and wi nor fit si well-well again, wi leave di ship give di breeze and e kon dey karry us go where e like.

¹⁶ As wi dey run go hide under one small island wey dem dey koll Kauda, nor bi small wahala, before wi fit kontrol di ship.

¹⁷ Afta dem don drag di ship komot from di wota, dem kon take rope tie am. Wi dey fear sey wi go run around for Sirtis, so wi hook di ship for groun kon leave di breeze make e karry us go.

18 Di next day, bikos di breeze worry us well-well, wi kon dey trow awa load put for wota

19 and wen di third day rish, dem use dia hand trow wetin dem take dey kontrol di ship put for wota.

20 Wen wi nor si sun or star for many days and di breeze still dey worry us, wi kon luz hope sey wi don die bi dat.

21 Afta dem don stay without food for many days, Paul stand for dia front kon sey, "My pipol, if to sey una listin to mi wen I sey make wi nor komot for Krete, wi for nor si all dis wahala.

22 Naw, I won make una heart strong, bikos nobody go die among us, but na only di ship go skata.

23 Bikos yestiday nite, God wey I dey serve, en angel appear to mi

24 kon sey, 'Make yu nor fear Paul! Yu must face Caesar and God go save yu and evribody wey dey follow yu travel.'

25 So, my pipol, make una heart strong, bikos I bilive sey na as God tell mi, na so e go bi.

26 But wi sure sey wi go rish land."

27 Afta fourteen days, as di breeze dey karry us pass di Adriatik Sea for mid-nite, di sailors kon dey suspet sey wi don dey near land.

28 Dem trow long rope wey dem tie sometin put inside di wota to measure how e deep rish and dem si sey di wota still deep rish 40 metres. Afta e don tey small, dem trow am again kon si sey e don bi 30 metres.

29 Dem dey fear sey di ship go jam rock for di land, so dem trow for big-big shain from di ship back kon dey pray make day kwik break.

30 Den di sailor try to run leave di ship, dem take di small boat for di ship, put am for wota kon dey play wayo sey dem won go put big shain down for di ship front,

31 but Paul tell di ofisa and sojas, "Unless all dis men stay inside di ship, all of us go die."

32 So di sojas kon kut di rope for di boat make e float go.

33 As day one break, Paul enkourage dem make dem chop kon sey, "Today make am fourteen days wey una dey worry, sotey una nor gri chop.

34 So naw, I dey beg una to chop, bikos una nid am to survive. And nobody among una go luz even one hair for en head."

35 Wen Paul tok finish, e take bread kon tank God for dia front make all of dem si and e start to chop.

36 All of dem get strong heart kon take food chop.

37 (Wi bi 276 wey dey inside di ship.)

38 Wen dem don chop beleful, dem kon trowey all di remainin bread inside di wota make di ship nor for heavy again.

Di Ship Skata

39 Wen day break, dem nor know where dem dey, but dem si one small land wey near di sea and dem tok for dia mind sey, if e dey possibol dem go use di ship take enter di land.

40 So dem kut all di shains wey whole di ship kon let dem fall inside di sea. Dem still luz di ones wey dey whole wetin dey kontrol di ship. Dem let breeze blow di ship go front and wi kon move face land.

⁴¹ But dem meet san-san for di sea. So di ship front kon hook and e nor fit move again, di back skata, bikos of di way di wave dey blow am.

⁴² Di sojas kon plan to kill all di prisonas make dem nor for fit swim kon eskape.

⁴³ But bikos di soja offisa one save Paul life, e nor kon let dem do wetin dem plan. E kommand di pipol wey fit swim, make dem first jump komot from di ship swim go land

⁴⁴ and di rest pipol kon follow for back, some whole di wood and odas whole di ship body wey break. Na so all of dem take rish land and nobody die.

28

Paul For Malta

¹ Afta wi don rish land and nobody die, wi kon hear sey, na Malta dem dey koll di island.

² Di pipol wey dey stay for der trit us well. Dem make fire for us, bikos rain don start to dey fall and kold dey katch us.

³ Wen Paul dey gada plenty stik make e put inside di fire, one snake wey dem dey koll, "Vipa", kom out bikos of di heat kon put e mout for Paul hand.

⁴ Wen di pipol wey dey stay der si sey di snake put e mout for Paul hand, dem kon dey tell demsef, "E bi like sey dis man hand nor klean! Even doh e nor die inside sea, hand don still tosh am for here!"

⁵ But Paul shake di snake komot from en hand enter di fire and nor-tin do am at-all.

⁶ But dem dey tink sey en body go swell-up or e go fall for groun die. So afta dem don wait for sometaim kon si sey nor-tin happen to am, dem kon shange mind sey, Paul na god.

⁷ Dat time for dat aria, Publius, wey bi di oga, get some land. E welkom us kon give us food for three days.

⁸ Publius papa kon get fever and en belle dey pain am. Paul go si am kon heal am.

⁹ Afta dis tin don happen, many pipol wey nor well for der kon still kom and e heal dem.

¹⁰ Dem kon dey praiz us well-well and wen wi won go, dem give us evritin wey wi nid.

Paul Rish Rome

¹¹ Afta wi don dey der for three monts, wi kon enter ship from Alexandria wey stop for di island for kold time and di sign wey dey di ship front, na "Twins god."

¹² Wi stop for Syrakuse kon stay der for three days.

¹³ From der wi kon rish Rhegium and afta one day, one kind breeze from sout kon start to dey blow and di sekond day, wi kon rish Puteoli.

¹⁴ For der, wi si some brodas and dem kon beg us to stay with dem for seven days. Na so wi take rish Rome.

¹⁵ Wen di brodas for Rome hear about us, dem waka until dem rish "Appius Forum" and di "Three Taverns" kom meet us. Wen Paul si dem, e tank God and di tin kon make en heart strong well-well.

¹⁶ Wen Paul enter Rome, dem allow am stay en own house with di sojas wey dey guide am.

Paul Tok To Jew Pipol For Rome

¹⁷ Afta three days, Paul koll all di Jew pipol oga dem togeda. Wen dem don gada, e kon tell dem, "My pipol, even doh I nor do anytin against awa pipol or awa grand-grand papa dem tradishon, from Jerusalem naim dem turn mi to prisona kon karry mi give Rome pipol.

¹⁸ Wen dem don kweshon mi, dem won release mi, bikos dem nor si anytin wey go make dem kill mi.

¹⁹ But wen di Jew pipol nor gri make dem free mi, di tin kon make mi sey, I won go Rome make Caesar for judge my kase, nor bi bikos I get anytin wey I dey komplain against my pipol.

²⁰ Bikos of dis, I kon sey I won si and follow una tok first sey, na bikos of di hope wey Israel get, naim make dem use dis shain tie my hand so."

²¹ Di pipol ansa, "Dem nor send us any leta about yu from Judea and no one for awa brodas don kom from der kon sey yu dey do bad tins.

²² But wi go like to hear wetin yu dey tish from yor own mout, bikos wi know sey evribody for di whole world dey take mout kondemn dis group wey yu dey inside."

²³ Dem kon gri for di day wen dem go meet am and dem plenty wey kom en house kon meet am. So, from morning till evening, Paul kon dey explain tins give dem. E dey tok about God kingdom and dey try to show dem wetin Moses Law and di profets tok about Jesus Christ.

²⁴ Some among dem bilive wetin e tok, but some nor bilive.

²⁵ So dem kon go, but dem nor gri among demsef afta Paul sey, "Di word wey di Holy Spirit tok thru di Profet Isaya, na true

²⁶ sey,
" 'Una go meet and tell dis pipol sey,

"Una go dey hear, but una nor go undastand,
una go dey look, but una nor go fit si.

²⁷ Una heart nor dey undastand
and una ear nor dey hear well again.

Devil don kloze una eye, make una nor for fit si;
hear with una ears or undastand with una heart,
so dat una nor go fit turn kom meet God,
make E for heal una." '

²⁸ "So make una know sey, dis salvashon wey God bring, dem don karry am go meet Gentile pipol, bikos dem go asept am!"

²⁹ Wen e tok finish, di Jew pipol kon leave der dey vex among demsef.

³⁰ So for two full years, Paul stay der for en own house wey e rent and e welkom all di pipol wey kom meet am

³¹ kon dey tell dem about God Kingdom. E tish dem with strong heart about Oga God Jesus Christ and nobody fit stop am.

Paul Leta to Roman Bilivers Introdushon

Na Apostle Paul rite dis leta to di bilivers wey dey Rome. Paul rite di leta to tish di Christians for Rome about di law and how pipol go kon save wen dem bilive sey na God grace bi di ansa for man sin. E explain sey Jew pipol law nor fit defeat deat or give life, but God plan to save both Jew and Gentile pipol thru Jesus deat and resureshon. Di main lesin bi sey God dey kreate one new family and wen dem baptize pesin inside Jesus, e go get to ovakom evil pawa and freedom go bi di pesin own, as di Holy Spirit go dey lead di way in di new life.

I Salot Una

¹ Paul wey bi Jesus savant and apostle wey e choose make e prish God word, na en rite dis leta.

² Na dis gospel God promise us for en Holy Book thru en profets sey,

³ my Pikin kom dis world from David family

⁴ and naim bi my only Pikin wey I wake-up from deat with di Holy Spirit pawa.

⁵ Na thru am, God give us favor and pawa to bi apostles and na dis pawa wi dey use take dey koll Gentile pipol, make dem obey and bilive en name.

⁶ Unasef dey among di pipol wey God koll to bi Jesus Christ own.

⁷ Rome pipol wey God love and koll make dem bi en own, na una I dey rite dis leta give. Make God awa Papa for heaven and Jesus awa Oga God give una grace and peace.

Paul Go Rome

⁸ Today, I tank my God thru en pikin Jesus Christ for all of una, bikos na for di whole world dem dey tok about how una faith for God strong rish.

⁹ God wey I dey serve and prish en pikin gospel, na-im fit bear mi witness sey I always dey remember una

¹⁰ and I always dey pray dey ask God if E go let mi kom si una again.

¹¹ Bikos I dey hongry to si una, so dat I go give una di Holy Spirit blessing wey go make una strong,

¹² den mi and una go dey happy and Jesus Christ wey wi bilive, go give us rest for awa mind.

¹³ My brodas and sistas, I wont make una know sey I don plan to kom visit una many times, but God nor let mi kom until naw. Bikos I won gain from una faith as I don do with Gentile pipol.

¹⁴ Bikos God sey make I prish to evribody, weda na Greek or Gentile pipol or weda dem wise or foolish.

¹⁵ Na dis make mi won kom prish God word give una wey dey Rome.

Pawa For God Word

¹⁶ I nor dey shame to prish God word, bikos na-im bi di pawa wey God take dey save doz wey bilive am, weda dem bi Jew or Gentile pipol.

¹⁷ Bikos na di Gospel dey show how God dey take make pipol klean for en eye. From di biginnin go rish di end, God sey, "Na only faith go make pesin dey klean for my eye."

God Kondemn Wiked Pipol

¹⁸ Bikos of all di sins and bad tins wey wiked pipol dey do, God vexnashon dey show from heaven and di sins dey kover di trut.

¹⁹ So God ponish dem, since dem know evritin wey dem suppose to know about God, bikos na-im show dem.

²⁰ From di time wen God kreate di world, E don show us di tins wey ordinary eye nor dey fit si; E show us en pawa and life thru di tins wey E kreate. So wiked pipol nor get eskuse at-all.

²¹ Even doh dem know sey God dey, dem nor dey gri gi-am glory as God. Dem nor dey tank am for all di tins wey E dey do. Instead, na nonsense tins dem dey do and dia wiked mind nor fit undastand di trut again.

²² Even doh dem tink sey dem wise, dem bi fools;

²³ bikos instead make dem woship God wey dey heaven, dem kon dey woship image wey dem mold or karve like pesin, bird, animal or snake.

²⁴ So God don leave wiked pipol make dem dey do di bad tins wey dia mind, wey bi sey man dey sleep with man and woman dey sleep with woman.

²⁵ Dem don turn di trut about God to lie. Dem dey woship di tins wey E kreate, instead make dem serve God wey deserve all di praiz forever! Amen.

²⁶ Bikos of dis, God leave dem for dia yeye life. Even di wimen shange and dem kon dey do tins wey nor good.

²⁷ And na so too, men nor kon like wimen again, but dem kon dey like to sleep with oda men. So, God ponish dem bikos of wetin dem dey do.

²⁸ Since dem nor gri put God for mind and serve am, E kon leave dem make dem use dia bad mind dey do tins wey dem nor suppose do.

²⁹ Wetin full dia mind na wikedness, evil tins, long-trot, bad belle, bad-bad tins; jealousy, to kill and fight, to lie, to keep enemy with pipol, to judge pipol waka,

³⁰ to tok bad about odas and hate God. Dem dey karry body up, dem nor get respet and na bad tins full dia mind. Dem nor dey respet dia papa and mama.

³¹ Dem nor get sense, dem dey promise and fail, dem nor dey do good or sorry for pipol.

³² Aldo dem nor know sey God law sey, pipol wey dey live like dat go die, yet dem nor only dey do dis tins, but dem even dey support pipol wey dey do am.

2

God Judgement

¹ Pesin wey dey judge odas nor get eskuse for wetin e dey do and e nor matter who en bi. Bikos wen yu judge odas and yu dey do di same tin wey dem dey do, yu dey kondemn yorsef.

² Wi know sey God nor dey lie wen E dey judge pipol wey dey do bad tins.

³ Yu wey dey do tins wey yu sey make odas nor do! Yu tink sey yu go eskape God judgement?

⁴ May bi una dey take God kindness, patient and endurance as yeye tins. Una nor know sey God dey kind, bikos E wont make una turn from sin kom meet am?

⁵ But una sturbones and strong heart nor let una turn from sin kom meet God, so una dey make una ponishment many more-more, for di Day wen God go judge di world, bikos en na judge wey nor dey support bad tins.

⁶ God go pay evry man akordin to wetin e do.

⁷ God go give life wey nor dey end to di pipol wey dey do good, wey wont glory, honor and long life.

⁸ But E go show en vexnashon and ponish doz wey bikos of long-trot rijet di trut kon dey do bad tins.

⁹ Anybody wey dey do bad tin, weda e bi Jew or Gentile, must sofa and receive ponishment.

¹⁰ But God go give glory, honor and peace to anybody wey dey do good, weda e bi Jew or Gentile,

¹¹ bikos God go judge evribody di same way.

¹² Even doh Gentile pipol nor get Moses Law, God still dey ponish dem wen dem sin, so Jew pipol wey get di law, wen dem sin, na di law go judge dem.

¹³ Bikos yu dey hear di law nor mean sey yu good for God eye, but na wen yu do wetin di law tok.

¹⁴ Gentile pipol nor get di law, but dem dey use dia sense do wetin di law tok and dat one don turn law for dem, even doh dem nor know Moses Law.

¹⁵ Di way dem dey bihave show sey wetin Moses rite for di law, dey dia heart and dia mind dey tell dem sey, "Dis tins dey rite and e go kondemn or free us from wetin wi do."

¹⁶ So just as I prish give una, na so e go bi for dat day, wen God go judge all di sekret tins wey dey pipol heart thru Jesus Christ wey bi en pikin.

Jew Pipol And Di Law

¹⁷ Wot of yu wey sey yu bi Jew? Yu wey put yor hope for di law kon dey use God dey boast;

¹⁸ yu know wetin God wont make yu do and yu don learn how to do good tins, bikos yu know di law.

¹⁹ Yu dey show blind pipol road and dey help doz wey dey for darkness si lite,

²⁰ and yu dey tish foolish pipol and small shidren wey nor know anytin, bikos yu know sey, di trut and evritin wey man nid to know, dey for di law.

²¹ Yu wey dey tish odas, why yu nor fit tish yorsef? Yu wey dey prish sey make pipol nor tif, yu sure sey yu nor dey tif?

²² Yu wey sey make pipol nor kommit adultery, yu nor dey kommit adultery? Yu wey sey yu hate juju, yu nor dey take tins wey dem keep for juju house?

²³ Yu wey dey take di law boast, yu dey bring shame to God name, bikos yu dey disobey di law!

²⁴ Just as God word sey, "Bikos of una wey bi Jew pipol, Gentile pipol dey take God name make yeye."

²⁵ Sekonsishon get value only if yu dey do wetin di law tok, but if yu nor dey obey di law, yu and di pesin wey dem neva sekonsaiz na di same.

²⁶ So if Gentile pipol wey dem nor sekonsaiz dey obey evritin for di law, yu nor tink sey God go take dem as pipol wey dem sekonsaiz?

²⁷ Yu nor know sey di pesin wey dem nor sekonsaiz go judge yu wey bi Jew, since yu dey break di law?

²⁸ Pesin nor bi Jew bikos of wetin pipol si from outside. Di really sekonsishon nor bi wetin pipol dey si,

²⁹ but di really Jew na pesin wey bi Jew for inside en heart, bikos sekonsishon nor dey tosh pesin heart. Na di Holy Spirit dey do dis kind work, nor bi di law wey dem rite down and dat pesin go dey receive praiz from God, even doh human being nor praiz am.

3

God Dey Good

¹ How Jew pipol take betta pass Gentile pipol sef? Or betta tin dey bikos dem sekonsaiz pesin?

² E really dey good to sekonsaiz pesin! And wi know sey na Jew pipol God first give en message.

³ But wot if some for dem nor gri bilive? Dat mean sey God dey lie?

⁴ Even doh evry human being dey lie, God nor fit lie. God word sey: "Make yu dey tok wetin bi trut; so dat yu go fit win yor kase wen dem dey judge yu."

⁵ If God nor ponish us for di bad tins wey wi dey do, e mean sey God dey support us? No! So if God ponish us, wi go sey E dey wiked? (Na so some pipol dey tok).

⁶ Wi nor fit tok so at-all! If God nor dey rite, na how E go kon take judge di world?

⁷ If my lie-lie life dey show sey God word na trut, wetin go make am kondemn mi sey I bi sina?

⁸ Den e go dey rite if wi sey, "Make wi dey do bad tins so dat good tins go kom out from wetin wi dey do?" But some pipol dey lie for my head, bikos of wetin I tok and God go ponish dem.

God Kondemn Di World

⁹ So wetin wi go tok? Wi go sey na wi wey bi Jew betta pass? Dat na lie! Bikos as I don already show una, Jew and Gentile pipol dey konmit sin.

¹⁰ Just as God word sey,
"Nobody dey raitious.

¹¹ Nobody dey wey wise or undastand God.

¹² Evribody don turn leave God,
all of dem don bi yeye for God eye.
Nobody dey do wetin good at-all.

¹³ Na lie wey fit kill pesin full dia mout
and wiked words full dia tongue.

14 Bad belle dey dia mind
and na so-so swear dem dey swear.
15 Dem go fit kwik kill pesin.

16 Anywhere dem go,
dem must fight skata di place

17 and dem nor know how to dey kwayet.
18 Dem nor dey fear God at-all."

19 Wi know sey wetin di law tok, na for di pipol wey dey under di law. Di law tok like dis, so dat nobody go get eskuse wen God go judge di world.

20 Nobody dey good for God eye, bikos e dey obey di law. But na thru di law, wi take know wetin sin mean.

21 Naw, God don show us how wi go take dey good for en eye and nor bi thru di law, even doh na so Moses Law and di profets tok.

22 Na di faith wey pesin get for Jesus Christ go make am dey good for God eye. Anybody wey bilive Jesus, God dey make en faith strong, weda e bi Jew or Gentile pesin.

23 Evribody don sin and wi don fall komot from God glory,

24 but God don make us dey rite with am thru en free gift wey E give us, bikos of Jesus Christ wey save us.

25 Na God give us Jesus Christ, so dat thru en blood, E go forgive us awa sins wen wi bilive Christ. God do dis to show sey before-before, E dey patient to forgive pipol dia sins.

26 Dis still show sey God dey rite wen E asept pipol wey bilive Jesus Christ. E dey ponish sinnas, so dat wi go know sey en na God wey nor like sin. Like dis, God show sey en dey rite and anybody wey bilive Jesus Christ, E dey make dem dey rite too.

27 So, wetin make us dey boast? Wi nor fit boast at-all! Why e bi like dis? Na bikos wi dey obey di law? No! Na bikos wi bilive Jesus Christ.

28 So, na thru faith pesin go dey rite with God, nor bi as e obey di law rish.

29 Abi na only Jew pipol God dey dia side? E nor dey Gentile pipol side too? True-true, God dey Gentile pipol side.

30 Since na only one God dey, E dey for Jew and Gentile pipol, bikos of dia faith.

31 So make wi trowey di law bikos of faith? No way! E nor go work! Instead, wi go make di law strong well-well.

4

Abraham As Ezample

1 Na wetin Abraham awa grand-grand papa learn from dis matter?

2 If na di good tins wey e do make am dey good for God eye, den e suppose to dey boast for pipol, but e nor go ever fit boast for God.

3 Wetin dem rite for God word? "Abraham bilive God thru faith and God kon si am as raitious pesin."

4 Wen pesin work, dem must pay am en money, nor bi dash e bi, but na money wey e work for.

5 Doz wey nor depend on wetin dem dey do, but dem get faith and bilive sey God dey forgive sinnas, na dis faith God dey use take forgive dem dia sins.

⁶ David tok di same tin wen e tok about di blessing wey pesin dey get wen God don asept am, even doh dem nor deserve dat kind blessing. David still sey,

⁷ “God don bless pipol wey E forgive
kon take dia sins komot.

⁸ God don bless di pesin
wey E don forgive en sins!”

⁹ Dis blessing wey David dey tok about so, na only Jew pipol e tok am for, bikos dem sekonsaiz dem? No! Na still for Gentile pipol wey dem nor sekonsaiz. Bikos wi read for God word sey, “Abraham bilive God and bikos of en faith, God kon asept am as raitious pesin.”

¹⁰ Na wen all dis tins take happen? Na before dem sekonsaiz Abraham or afta dem sekonsaiz am? Na before, nor bi afta dem sekonsaiz am!

¹¹ But leta, dem sekonsaiz am. Dis sign show sey, bikos of en faith, God don si am as raitious pesin, so dat e go bi papa to evribody wey bilive God, pipol wey God don asept, even doh dem neva sekonsaiz.

¹² Doz wey don sekonsaiz, na Abraham bi dia papa and dia faith bi like en own, afta dem sekonsaiz am.

How To Get God Promise

¹³ Wen God promise Abraham and en shidren sey dem go inherit di whole world, E do am, nor bi bikos Abraham dey obey di law, but bikos e bilive God and God si am as raitious pesin.

¹⁴ If God promise na for only doz wey dey obey di law, den faith nor mean anytin and God promise go dey yuzles.

¹⁵ Di law dey bring God vexnashon, bikos where sin nor dey, law nor go dey.

¹⁶ Na dis one make God promise dey kom by faith and wi dey get am thru favor. Nor bi only pipol wey dey obey di law bi Abraham shidren, but pipol wey bilive God like Abraham, naim en shidren dem bi too, bikos na Abraham bi awa spiritual papa.

¹⁷ God word sey, “I don make yu papa for many nashons.” So for God eye, Abraham na awa papa, bikos e get faith for God wey get pawa to raiz pipol wey don die and to kommand tins wey nor dey before, like sey dem dey.

¹⁸ Even wen tins hard, Abraham still bilive God and e hope sey God go do am, even wen e bi like sey nor-tin go happen. But naw, e don bikom, “Papa for many nashons.” Just as God tell am, “Yor shidren go many like di stars wey dey heaven.”

¹⁹ Abraham nor komplain for one day, even wen e don old nearly rish hundred years. Even doh E know sey en body don nearly die and en wife Sarah nor go fit born again,

²⁰ e nor doubt God promise. En faith make am strong and e tank God for evritin.

²¹ E dey sure sey God go do wetin E promise.

²² Na dis make God koll am raitious pesin.

²³ Even doh God koll am “Raitious pesin”, E tok dis word bikos of only Abraham?

²⁴ No! E tok am for wi too wey God go still asept as raitious pipol; wi wey bilive sey God raiz Jesus Christ from deat.

²⁵ Na awa sins make God give Jesus Christ to dem make dem kill-am and God raiz am from deat, so dat e go make us raitious pipol.

5

Peace And Joy

¹ Since faith don make us dey good for God eye, wi don get peace thru awa Oga God Jesus Christ.

² Na faith e take buy us so dat wi go enter God grace, di place where wi dey naw. So wi fit boast with God glory wey wi dey enjoy.

³ Wi still dey happy inside di wahala wey wi dey face, bikos wi know sey trobol go make us endure,

⁴ and endurance dey bring good karata, wey go make us get hope.

⁵ Dis hope nor dey disappoint pesin at-all, bikos God pour en love like river wey dey flow inside awa heart, thru di Holy Spirit wey E give us.

⁶ For di time wen wi nor fit help awasef, Christ kon die for us wey bi sinnas.

⁷ Nobody go won die for anoda pesin wey dey good for God eye, aldo somebody go fit die for pesin wey good well-well.

⁸ But God show how en love for us big rish, wen E send Christ kom die for us, even doh wi still dey sin.

⁹ Naw, wi dey rite bikos of Christ blood and na dis blood go save us from God vexnashon.

¹⁰ Wi bi God enemies before, but E don make us en friends thru en Pikin deat. Naw, since wi don bi God friends, E go save us thru di life wey en pikin get.

¹¹ Nor bi only dis won make us dey happy, but wi still dey happy bikos of wetin God don do thru awa Oga God Jesus Christ wey make us bi God friends.

Adam And Jesus Christ

¹² Na thru one man sin enter dis world and deat kom thru sin. So wi must die, bikos evribody don sin.

¹³ Sin dey di world before di law kom, but if law nor dey, wi nor go fit judge pipol sin.

¹⁴ From Adam kon rish Moses time, na deat dey rule for dis world, even doh nor bi evribody disobey God kommand like Adam. Dis Adam bi like Christ wey kom leta.

¹⁵ But two of dem nor bi di same, bikos God free gift nor bi like Adam sin. Na true sey many pipol die bikos of one man sin. But God grace big well-well and e dey give free gift to pipol thru en pikin Jesus Christ!

¹⁶ God gift and one man sin nor bi di same. Judgement follow di one man sin kon condemn evribody, but na God gift dey free us, even doh wi bi sinnas.

¹⁷ But if na bikos of one man sin deat kill evribody, den, doz wey don get favor and Christ gift, dey good for God eye and dem go enjoy life thru Jesus Christ!

¹⁸ God go ponish evribody bikos of Adam sin. But bikos of di good tins wey Jesus do, God don asept and give us di gift wey dey give life.

¹⁹ Bikos Adam nor obey God, many pipol bigin sin. But since Jesus obey God, many pipol go obey God too.

²⁰ Di law kom so dat sin go inkrease, but where sin get pawa, God grace strong pass am

²¹ and as sin dey kontrol us thru deat, na so God grace dey rule thru raitiousness wey dey bring life wey nor dey end bikos of Jesus Christ wey bi awa Oga God.

6

Life Inside Christ

¹ So wetin wi go tok? Make wi kontinue to dey sin so dat God grace go dey with us?

² No! Why wi wey don turn from sin go still dey live inside am?

³ Abi una nor know sey all di pipol wey dem baptize inside Christ don die with am?

⁴ Dem beri us with am wen wi baptize, so as God raiz Christ from deat thru en pawa with glory, na so wi too go get life wey nor dey end.

⁵ Bikos if wi don die with Jesus Christ thru baptizim, God go raiz us up with am.

⁶ Wi know sey di pesin wey wi bi before, dem don nail am for cross with Jesus. So awa body nor bi sin savant again.

⁷ Bikos pesin wey don die, don free from sin.

⁸ As wi die with Christ, wi bilive sey wi go live with am.

⁹ Wi know sey since God don raiz Christ up, e nor go die and deat nor get pawa for en body again.

¹⁰ Bikos as e die, e don ovakom sin forever, so di life wey e dey live naw, e dey live am for God.

¹¹ So make una know sey, una don ovakom sin too and una get life thru Jesus Christ.

¹² Derfor, make una nor allow sin kontrol una body again, so dat una nor go dey do bad tins.

¹³ Make una nor let Satan use una body take do bad tins, but make una karry unasef give God as pipol wey don wake-up from deat, so dat una go dey do good tins.

¹⁴ Sin nor go fit kontrol una, bikos una nor dey under di law again, but na God grace dey kontrol una naw.

Good Savant

¹⁵ So na wetin wi go tok? Make wi still dey sin, bikos wi get God grace and wi nor dey under di law again? God forbid!

¹⁶ Yu nor know sey wetin yu give yor body to, na-im go kontrol yu? If na sin, e go kause deat, but if na God, E go make yu dey live raitious life.

¹⁷ But wi tank God sey, even doh una bi slave to sin before, una don use una heart dey obey all di tins wey wi dey tish una.

¹⁸ And as e bi sey una don free from sin, una don bikom slave to good tins.

¹⁹ (I dey tok with human being sense, bikos I know sey una dey weak.) Before, una dey give una body like slave to bad tins, but naw, una must use una full body take serve God, so dat una go dey do only wetin God wont.

²⁰ Bikos wen una bi sin savant, una nor nid to dey raitious.

²¹ So wetin una gain from all doz bad tins wey una do? Na shame and deat doz tins dey bring.

²² But naw, una don dey free from sin kon bi God savant. Dis go make una dey holy and God go give una life wey nor dey end.

²³ Bikos, di reward for sin, na deat, but God gift wey Jesus Christ dey give us, na life wey nor dey end.

7

Law Pawa

¹ My brodas and sistas, I know sey I dey tok to pipol wey know di law. Na only wen pesin still dey for life, naim di law dey get pawa for en body.

² As di law tok, woman wey don marry dey under en husband as long as di man dey alive. But if di man die, di woman don free.

³ So if woman marry anoda man wen en husband still dey alive, e mean sey e don kommit adultery. But if en husband die, e don free from wetin di law tok and e go fit marry anoda man again.

⁴ So my brodas and sistas, na so e bi with una too. Una don bikom part for Jesus Christ body and una don die to di law pawa. Naw, una dey free to bi Christ own; di pesin wey God raiz from deat make una for dey serve am.

⁵ Wen wi still dey di world, di law dey make us do bad tins wey awa body wont and all dis tins dey bring deat.

⁶ But naw, wi don free from di law. Wi bi like deat body and di law nor get pawa for awa body again. Naw wi suppose to serve God with di new life wey di Spirit dey give, nor bi di old life, wey bi to obey di law wey pesin rite.

Law and Sin

⁷ Dis mean sey di law nor good? No! But na di law make mi know wetin sin bi. If to sey di law nor sey, "Nor get long-trot for anoda man tin," I nor for know sey I nor suppose to do dat kind tin.

⁸ But bikos of di law, di sin pawa wey dey inside mi kon dey make mi tink about tins wey nor good and if law nor dey, sin for nor get pawa for my life.

⁹ Before I know di law, I dey alive, but wen I hear God kommandment, sin just enter my life

¹⁰ and I kon die. So di law wey suppose give mi life, don kill mi!

¹¹ Since sin pawa use di law deceive mi, I kon die.

¹² But di law dey holy, rite and good.

¹³ So dis mean sey na wetin good kill mi? No! But na sin pawa wey dey inside mi, na-im kill mi; bikos e use wetin good bring deat and naw, wi dey si how sin bad and wiked rish.

¹⁴ Wi know sey di law dey spiritual. But I bi human being and dem don sell mi give sin.

¹⁵ I nor undastand wetin I dey do; bikos I nor dey do wetin I won really do. Instead na wetin I nor like, I dey do.

¹⁶ Since I dey do wetin I hate to do, e show sey di law dey korrekt.

¹⁷ Nor bi mi really dey do wetin I dey do, but na di sin pawa wey dey inside mi.

18 I know sey wetin dey inside mi nor go let mi do good. Even wen I won do good, I nor dey fit.

19 Instead of make I do wetin dey good, na bad tins I dey do.

20 So if I do wetin I nor won do, e show sey nor bi mi dey do am again, but na di sin pawa wey dey inside mi.

21 So I si sey dis law dey work, bikos wen I won do good, na only bad tins dey enter my mind.

22 I dey like to obey God law with my whole mind,

23 but inside mi, I kon undastand sey sometin dey fight against my mind and e dey make mi bi sin savant, bikos e dey kontrol my body.

24 I nor dey happy at-all! Who go save mi from dis body wey dey push mi go die?

25 Tank God! Jesus Christ don save mi. So, I go obey God law with my mind, even doh sin pawa still dey inside mi.

8

Holy Spirit Life

1 So, God nor go kondemn pipol wey bilive Jesus Christ.

2 Since di Holy Spirit don give una life wey kom from Jesus Christ, e go free una from sin and deat.

3 Moses Law nor fit do dis tins, bikos di yeye life wey wi dey live don make di law weak. But God don free us wen E send en pikin kom like human being wey bi sina, make e for sakrifice ensef for awa sins.

4 God do so, so dat wetin di law tok, go happen wen wi obey di Spirit, instead of awa own mind.

5 Bikos pipol wey dey live by dia own mind, dey tink of only demsef. But evribody wey di Holy Spirit dey rule, dey tink of tins wey di Spirit wont.

6 If wi let sin rule awa mind, wi go die. But if na di Spirit dey rule us, wi go get life and peace.

7 Pipol wey dey sin, na God enemy dem bi, bikos dem nor obey en law, since dem nor fit obey am.

8 Doz wey dey obey sin, nor go fit make God happy.

9 But una nor dey obey sin, instead, na as di Spirit sey make una live, na so una dey live.

10 Christ dey live inside una. So una dey alive, bikos God don asept una, even doh una body must die, bikos of una sins.

11 If God Spirit wey raiz Jesus Christ from deat dey inside una, den en wey raiz Christ from deat, go give una body life, bikos of en Spirit wey dey inside una.

12 So my brodas and sistas, wi get work to do for God, so make wi nor live as awa body wont.

13 Bikos if una dey follow sin, una go die. But di Spirit pawa go kill all di bad tins wey una dey do, so dat una go get life.

14 Na doz wey God Spirit dey lead, bi God shidren.

15 Di Spirit wey God give us nor go make us fear like slave, instead, wi bi God shidren and wi dey koll am, "Awa Papa!"

16 Na God Spirit make us know sey wi bi God shidren.

17 And if wi bi God shidren, den wi go inherit God propaty. Yes, wi go follow Christ inherit God propaty, bikos if really wi sofa with am, wi go follow am enjoy.

Glory For Front

18 I dey sure sey, wi nor go fit kompare all di sofa wey wi dey sofa naw, with di glory wey God go give us.

19 Evritin wey God kreate for dis world, dey wait for God to show en shidren to di world.

20 Bikos of sin, di world dey sofa from God curse naw and nor bi bikos dem wont am like dat. But di world dey hope

21 sey one day, God go free dem from deat and wahala and dem go-go join en shidren wey E don save.

22 Wi know sey evritin wey God kreate, dey kry, just like di way woman wey won born dey kry.

23 Di Holy Spirit don make us dey sure of how tumoro go bi. But naw, wi dey struggol as wi dey wait make God show sey wi bi en shidren, den E go kon save us.

24 Na dis hope save us. But if wi don already get wetin wi dey hope for, den wi nor nid to dey hope again. Abi who dey hope for wetin e don already get?

25 But if wi put hope for wetin wi nor fit si, wi go take all awa mind wait for am with patient.

26 Na so too di Holy Spirit dey help us bikos wi dey weak. Bikos wi nor know wetin wi suppose to pray for, di Spirit by ensey dey kry beg God, for di way awa word nor go fit explain.

27 And God wey dey si evritin inside awa belle, know wetin dey di Spirit mind, bikos di Spirit dey pray for all God pipol, as God wont.

28 And wi know sey evritin dey work for awa good, bikos wi love God and dey do wetin E wont.

29 God know doz wey E don choose, so E don make dem bi like en Pikin, so dat en pikin go bi di first-born.

30 Doz wey God don asept, na dem E koll; doz wey E koll, na dem E make raitious and E kon share en glory with dem.

31 Wetin wi go tok about all dis tins? If God dey for awa side, who go fit dey against us?

32 True-true, if E let dem kill en own pikin for awa sins, den E go fit give us evritin wey wi ask from am free of sharge!

33 Who go fit akuiz pesin wey God don choose? Na God know who good or bad.

34 Who bi di pesin wey go kondemn us? Na Jesus Christ wey die for us; di pesin wey God raiz from deat and naw, e dey for God rite hand side dey pray for us.

35 Na who go fit separate us from Christ love? Na trobol or opreshon; hongong or poverty; wahala or deat; or na bikos klot nor dey to wear?

36 As dem rite am, "Bikos of una, wi dey face deat from morning go rish nite and wi bi like sheep wey dem won go kill."

37 Inside all dis tins, awa joy don dey full, bikos Jesus love us!

38 But I dey sure sey, weda na deat or life; angels or wiked pawas; tins wey dey naw or di ones wey dey kom;

³⁹ tins wey dey heaven; tins for under dis eart or anytin wey God kreate, non of dem go fit separate us from God love, bikos of Jesus Christ wey bi awa Oga God.

9

God Pipol

¹ Na di trut I dey tok, na Jesus get mi and di Holy Spirit dey bear witness for my mind sey, I nor dey lie wen I sey,

² e dey pain mi for mind and sorrow full my heart,

³ bikos I for like sey God go curse and separate mi from Christ, so dat my own flesh and blood,

⁴ wey bi Israel pipol, go fit asept Christ. Na dem God choose as en own shidren, E make agriment with dem kon give dem en law. Na dem get di temple and wetin God promise.

⁵ Awa grand-grand papa dem wey follow God waka before, na from dem dis pipol from kom. So I dey pray make dem praiz God wey dey rule evritin forever and ever! Amen.

⁶ Nor bi sey God promise don fail; bikos nor bi evribody wey dey Israel really bi God pipol.

⁷ And nor bi all Abraham pikin bi God shidren. Instead, God tell Abraham, "Na thru Isaak yu go get di shidren wey I promise yu."

⁸ Dis mean sey di pikin wey Abraham born (Hagar pikin, Ishmael) before God promise am, nor bi di one wey God choose. Instead, di pikin wey e born thru God promise, na dat one bi Abraham true pikin.

⁹ Bikos na so God tok for en promise, "Wen di time don rish, I go kom back and Sarah go born boy."

¹⁰ Nor bi only dat, bikos Rebekah shidren na one papa dem get and naim bi awa grand-grand papa, Isaak.

¹¹ Even before dem born di shidren or sey dem do any bad or good tin, God tell Rebekah, "Di senior pikin go serve en junior broda, so dat my promise go stand:

¹² nor bi bikos of wetin dem do, but na as I wont make e bi."

¹³ Just as God word sey, "I love Jakob, but I hate Esau."

¹⁴ Wetin wi go tok? Wi go sey God dey show parsha? No!

¹⁵ Bikos E tell Moses sey, "I go sorry for who I won sorry for and I go show mesi to who I like show mesi to."

¹⁶ Derfor, evritin dey for God hand, nor bi by wetin pipol won do.

¹⁷ God tell Fero for en word sey, "I make yu king, so dat I go use yu show my pawa and pipol go fear my name for di whole world."

¹⁸ So, God dey sorry for who E won sorry for and dey ponish who E won ponish.

¹⁹ I know sey yu go ask sey, "Wetin make God dey find fault for pipol body, since na-im make us dey do as wi dey do?"

²⁰ But, my friend, I dey ask, "Who yu tink sey yu bi, wey make yu dey ask God kweshon? Pot wey dem mold fit ask di pesin wey dey mold am sey, 'Why yu dey mold mi like dis?' "

²¹ Di man wey mold di pot fit use di klay as e like. E fit use di klay make two pot, one for big party and di oda one for house.

²² But God won show sey E dey vex, so E kon use en pawa against doz wey E won ponish.

²³ E dey do like dis to show en glory wen E pity for pipol wey E choose to show en glory.

²⁴ Weda wi bi Jew or Gentile pipol, E don choose us.

²⁵ As E tok for Hosea book sey,

“Doz wey nor bi my pipol before
and di pipol wey nobody love before,
I go koll dem, ‘Di pipol wey I love.’

²⁶ For where God for tell dem sey,

‘Una nor bi my pipol,
na der dem go for still koll dem “God shidren.” ’ ’

²⁷ And dis na wetin Profet Isaya tok about Israel pipol, “Israel shidren many like san-san wey dey wotaside. But na few of dem, God go save.

²⁸ Bikos God go kwik do wetin E sey E wont do for dis world, E go kom judge di world.”

²⁹ Just as Profet Isaya tok before sey:

“If to sey God Almighty nor save some among awa shidren,
wi for don die finish like Sodom and Gomorrah.”

Israel Pipol Nor Bilive

³⁰ Wetin wi go tok? Even doh Gentile pipol nor dey raitious before, dem don dey raitious naw, bikos of faith.

³¹ And Israel pipol wey dey try to do wetin God wont, nor fit do am.

³² Why dem nor fit do am? Na bikos dem dey try to do good like sey na by work, nor bi with faith. Na dis make dem dey struggol kon dey fall on-top stone.

³³ God word sey:

“Si, for Zion, I dey arrange stones
wey go make pipol fall,
yet doz wey bilive am,
E nor go disappoint dem.”

10

¹ My brodas and sistas, I dey wish and pray to God from my heart evriday sey, make God save dem wey kom from Israel.

² I know sey dem love God, but dem nor undastand am,

³ as e bi sey dem nor know how God dey take make pipol good, instead, dem dey try to make demsef good by dia own pawa, since dem nor gri do wetin God wont.

⁴ Since Jesus Christ kom, di law nor get pawa again and anybody wey bilive God, go dey raitious.

⁵ Na dis raitiousness wey di law tok, naim Moses rite about sey: “Di pesin wey follow di law must do evritin wey di law tok.”

⁶ But di raitiousness wey faith dey give pesin na sey: “Nor tok for yor mind sey, ‘Who go-go heaven go bring Jesus Christ kom down?’

⁷ Or Who go-go bring Christ kom out from hell where dead body dey?’ ”

⁸ But wetin e tok? “God word dey near yu. Di word wey wi dey prish near yu, e get faith and e dey yor mout and heart.”

⁹ But if yu konfess with yor mout sey, “Jesus Christ na Oga God and yu bilive for yor heart sey, God raiz am from grave, yu go dey save.”

¹⁰ If yu bilive and prish with yor heart give pipol sey Jesus Christ na Oga God, God go save yu.

¹¹ Bikos God word sey, "Anybody wey bilive am, nor go shame."

¹² Jew and Gentile pipol nor dey difren for God eye and E dey bless evribody wey dey pray to am,

¹³ bikos E go save doz wey dey koll en name.

¹⁴ How dem won take koll God make E help dem, wen dem nor bilive am? And how dem go fit bilive, wen dem neva hear about am? How dem go take hear about am, if nobody prish to dem?

¹⁵ How pesin go prish God word wen God nor send am? As God word sey, "Pipol wey dey prish di Good News dey waka well, bikos na good tins dem dey bring!"

¹⁶ But nor bi evribody gri asept di Good News, even Profet Isaya sey, "My God, anybody don bilive awa message?"

¹⁷ So, nobody go fit get faith wen e neva hear di message and na thru Christ word, wi go fit hear am.

¹⁸ But make I ask, dem neva hear di message before? Yes! Dem don hear am, bikos God word sey, "Dem prish di message and dia vois rish evriwhere for di world."

¹⁹ I dey ask una again, "Israel pipol nor undastand?" Moses first tok sey, "I go use pipol wey nor bi anytin, so dat una go dey jealous dem. Na pipol wey nor get sense, na dem I go use take make una vex."

²⁰ And Profet Isaya even get strong heart to tell di pipol sey, "Pipol wey nor look for mi, na dem si mi. Doz wey nor ask for mi, na dem kon know mi well-well."

²¹ But Profet Isaya still tok about Israel pipol sey, "I don dey koll dis my sturbon pipol, but dem nor dey hear word."

11

God Nor Rijet En Pipol

¹ I dey ask, God don rijet Israel, en pipol? No! Mi too, na Israel pesin, I bi Abraham pikin wey kom from Benjamin tribe.

² God nor rijet en pipol wey E choose from di biginnin. Dem rite for God word about how Elijah beg God for Israel pipol sey,

³ "Oga God, dem don kill all yor profets. Dem don skata yor altar, na only mi remain and dem dey try to kill mi too!"

⁴ Na wish ansa God gi-am? E tell am, "I still get 7,000 men wey neva woship Baal juju at-all."

⁵ Na so e bi naw too, some Israel pipol still dey woship God bikos of en grace.

⁶ If na by grace God choose dem, dat mean sey, nor bi by pesin pawa: Bikos if na by pesin pawa, den grace nor mean anytin again.

⁷ Dis mean sey, na only few pipol for Israel fit get wetin all of dem dey find. Di rest nor gri listin to God, bikos of dia sturbones,

⁸ just as God word sey:

"God make dem foolish
sotey dia eye nor dey si
and dia ear nor dey hear till today."

⁹ But David sey:

"Make di food wey dem dey chop,

kause trobol for dem
 kon fall like stone for dia head
 and make God ponish dem.

¹⁰ Make dia eye blind,
 so dat dem nor go fit si.

Make wahala bend dia back forever.”

¹¹ I dey ask again, Israel pipol wey fall nor go get up again? No! But bikos of dia sins, Gentile pipol don get salvashon and dis tin, dey make Israel pipol jealous.

¹² If Israel pipol sin fit make Gentile pipol dey save, dat mean sey, wen Israel pipol turn go meet God, pipol wey go dey save, go plenty well-well.

¹³ Naw, I dey tok to una wey bi Gentile pipol and as long as I bi una apostle, I dey happy with di work wey I dey do,

¹⁴ so dat my pipol go dey jealous, bikos of wetin God dey do for Gentile pipol. Dis go make dem turn from sin kom meet God and E go save dem.

¹⁵ Bikos wen God rijet Israel pipol, di whole world kon get salvashon. Na how e go kon bi, wen God asept dem back? E go give life to pipol wey won die.

¹⁶ If dem give God di first part for bread, den na God get all di bread and if dem give God tree rut, den di whole tree don bi en own too.

¹⁷ Gentile pipol, una bi like branches wey dem add join olive tree. Una don take di place for some branches wey God first kut komot. So una dey enjoy di blessings, wey di rut dey give.

¹⁸ So make una nor boast, but make una remember sey, nor bi una dey make di rut stand, but na di rut dey support una.

¹⁹ So una go sey, “God break di branches komot, make E for fit si place wey E go put us.”

²⁰ True-true, God break Israel pipol komot from di tree, bikos dem nor bilive am. But una dey where una dey, bikos una get faith. So, make una nor dey boast, instead, make una dey fear wetin God fit do.

²¹ If God nor sorry for Israel pipol wey bi di natural branches, una tink sey E go sorry for una if una sin?

²² Naw, una don si how God dey good and harsh. Even doh E dey vex for doz wey fall, E still dey kind to una. And E go always dey kind to una, as long as una dey do wetin E wont. If not, E go rijet una too.

²³ If Israel pipol turn back kon meet God, E go put dem back for di tree, bikos E get pawa to do am.

²⁴ Una wey bi Gentile pipol bi like olive tree branches wey dem kut for bush kon go put for anoda betta olive tree (and e nor suppose bi like dat). Na Jew pipol bi di betta olive tree; so e go eazy for God to join dem back to di original tree again.

²⁵ My friends, I nor won make una dey boast about unasef. So I go tell una wetin happen to Israel pipol. Some among dem sturbon well-well and na so dem go bi until di nomba for Gentile pipol wey God wont, don komplet.

²⁶ Na so God go save all Israel pipol just as en word sey:
 “Di pesin wey go save Israel pipol
 go kom from Zion,
 den Jakob shidren nor go dey do bad tins again.

27 And na dis go bi my agriment with dem wen I don forgive dem dia sins."

28 As e bi sey Jew pipol rijet God word, dem don turn to God enemy, bikos of una wey bi Gentile pipol. But as God wont am, dem bi pipol wey E love, bikos of dia grand-grand papa dem.

29 God nor dey take back wetin e don already give pipol or shange en mind about di pipol wey E don choose.

30 As for una wey bi Gentile pipol, una don disobey God before, but naw, God don sorry for una, bikos Jew pipol nor gri obey am.

31 Bikos God don sorry for una, E go still sorry for dem too.

32 God trit evribody as prisonas, bikos wi nor gri do wetin E tell us. But E do am like dat, so dat E go fit sorry for all of us.

33 Who fit know how God big rish? Who fit know how God wisdom and undastandin bi? Who fit esplain why God dey do wetin E dey do!

34 Na who know wetin dey God mind?

Who go fit advise God?

35 Wish pesin don borrow God sometin

kon sey God go pay am back?

36 Bikos na God kreate evritin and na thru am evritin dey. Make praz bi en own forever and ever! Amen.

12

New Life For Christ

1 My brodas and sistas, God dey good. So Abeg, as una dey alive, make una dey offa una body gi-am as sakrifice. Make una dey do wetin E tok and wetin go make belle sweet am. Na dis bi di best way to serve God.

2 Make una nor bi like pipol for di world, but make una allow God shange una mind, den una go know how to serve God and do tins wey dey make belle sweet am.

Respet

3 By di grace wey God give mi, I dey tell all of una, make una nor tink sey una too dey important. Instead, make una use good sense tink and undastand di faith wey God give una.

4 Pesin body get difren parts and all di parts get dia own work.

5 Na so e bi with us. Wi many, but wi bi difren parts for Christ body and wi bilong to each oda.

6 True God grace, E don give us difren-difren gift to use. If wi dey profesai, make wi do am akordin to di faith wey wi get.

7 If wi dey serve odas, make wi serve dem well. If wi dey tish, make wi tish well.

8 If wi dey prish, make wi prish well. If wi dey give, make wi do am with betta mind. If wi dey lead odas, make wi do awa best. If wi dey do good to odas, make wi do am with happiness.

Love

9 Make wi love each oda well-well. Make una hate anytin wey dey bad, but una must love anytin wey get trut.

10 Make una love each oda like brodas and sistas and make una respet oda pipol pass unasef.

¹¹ Make una nor taya, but with di Holy Spirit help, make una serve God with betta mind.

¹² Make una let una hope give una happiness. Make una dey patient wen trobol kom and nor stop to pray.

¹³ Make una give food to God pipol wey dey hongry and make una dey welkom dem for una house.

¹⁴ Make una nor curse pipol wey dey opress una, but make una pray make God bless dem.

¹⁵ Wen pipol dey happy, make una follow dem happy and wen dem dey kry, make una follow dem kry too.

¹⁶ Make una try to bi friend with evribody. Make una nor karry body up kon feel sey una wise pass evribody, instead, make una dey make friend with doz wey nor dey important.

¹⁷ Make una nor pay evil for evil, but make sure sey wetin una dey do, good for God and pipol eye

¹⁸ and make una try to live for peace with evribody.

¹⁹ Make una nor try to pay anybody for di bad tin wey dem do una, but make una leave am for God, bikos God word sey, "Na mi go revensh for una. I go pay dem back."

²⁰ God word still sey, "If yor enemy dey hongry, make yu gi-am food chop, if en troat dry, make yu gi-am wota drink, bikos as una dey do so, na wahala una dey karry put for en head."

²¹ So, make una nor let bad tins kontrol una, but make una let di good tins wey una dey do, plenty pass wikedness.

13

Obey Rulers

¹ Make evribody obey di pipol wey dey rule dem. Bikos na only God dey give authority and put pipol for pawa.

² So anybody wey dey disobey dia ruler, dey disobey God and God go ponish am.

³ Bikos doz wey dey do good, nor go get problem with dia rulers, so dem nor nid to fear. Make una just do wetin dey good and dem go praiz una.

⁴ Bikos all rulers na God savant and na dia duty to help una. If una do bad, den make una fear, bikos dis rulers get pawa to ponish una. Dem bi God savants wey dey ponish doz wey do bad tins.

⁵ But una must obey di rulers, bikos una know sey naim bi di rite tin to do, nor bi bikos God go vex for una.

⁶ Una must still pay una tax too. Di rulers na God savants and na dia work to kare for all dis matter.

⁷ Make una pay evritin wey una dey whole; weda na tax, respet or honor.

Love One Anoda

⁸ Make love bi di only tin wey yu dey whole! If yu love odas, yu don do evritin wey di law tok.

⁹ Di law get difren-difren kommand like, "Nor kommit adultery; nor kill pesin; nor tif; nor put eye for anoda man propaty." All dis na just one kommand wey sey, "Make pipol love odas, just as dem love diasef."

¹⁰ If yu love pesin, yu nor go do am bad. So, na love bi di main tin wey di law dey tok about.

Bihave Yorsef

¹¹ Since una know di time wey wi dey naw, make una dey bihave well, bikos di time don rish wen una go wake-up from sleep. Una know sey di day wey God go give us salvashon, don near well-well pass as e bi wen wi first bilive.

¹² Nite don nearly finish and day go soon break. So make wi stop to bihave like pipol wey dey darkness and make wi ready to waka for lite.

¹³ So make wi dey bihave well as pipol dey do for day time. Nor go anyhow party or drink too mush, den kon dey bihave anyhow. Nor kworel or judge pipol.

¹⁴ Instead, make una wear Jesus Christ like klot for body. Den wi nor go do di tins wey awa body wont.

14

Nor Judge Odas

¹ Make una dey welkom God pipol. Even doh dia faith nor too strong, make una nor curse dem, bikos of wetin dem dey tink sey dey good or bad.

² Some pipol tink sey e dey rite to chop any food and odas wey dia faith dey weak, dey chop only vegetabol.

³ Since God dey welkom evribody, make una nor kondemn odas bikos dem chop or dem nor chop wetin una like.

⁴ Wish rite yu get to kondemn anoda pesin savant? Na only dia oga fit tok weda dem dey do well and e must make sure sey, dem do di rite tin.

⁵ Some pipol tink sey one day betta pass anoda and some tink sey, evriday na di same. But make evribody bilive wetin dem won bilive.

⁶ Anybody wey tink sey one day betta pass anoda, dey do so to honor God. And anybody wey chop meat, dey tank God just like di pesin wey nor won chop.

⁷ Nobody dey live or die for ensef. Weda wi die or wi live, na God still get us.

⁸ If wi live, na God wi dey live for; if wi die, na God wi still die for. So, weda wi die or wi live, na God still get us.

⁹ Dis na bikos Christ die and e kom back to life, so dat e go bi Oga God to pipol wey don die and doz wey dey alive.

¹⁰ But why yu dey kondemn oda Christians? Why yu dey si dem as small shidren? Di day dey kom wen God go judge all of us.

¹¹ God word sey, "Weda dem like am or not, evribody go knee down for my front kon sey na mi bi God."

¹² So, all of us go tell God wetin wi do with awa life.

Strong And Week Pipol

¹³ So, make wi nor dey judge one anoda and make wi nor spoil anoda pesin faith.

¹⁴ As I don know Christ, e don make mi know sey all food dey klean. But if yu tink sey e nor good make yu chop some food, dat nor mean sey, e nor good for anoda pesin.

¹⁵ Bikos if di food wey yu chop make yor broda or sista vex for yu, den yu nor dey show love again. So make yu nor let di kind food wey yu dey chop, offend di pesin wey Jesus Christ die for.

¹⁶ Nor let pipol curse Jesus Christ, bikos of di food wey yu dey chop.

¹⁷ Bikos God kingdom nor bi food and drink matter, but na about raitiousness, peace and joy wey di Holy Spirit dey give pipol.

¹⁸ If yu serve Christ like dis, God go dey happy with yu and pipol go respet yu.

¹⁹ So, make wi live for peace, den wi go help each oda grow as dem dey serve God.

²⁰ Nor skata God work bikos of food. Evry food dey okay, but e nor good make yu chop wetin go spoil anoda pesin faith.

²¹ E betta make yu nor chop meat, drink wine or do anytin wey fit spoil yor brodas faith.

²² Anytin wey yu bilive about dis matter, make yu keep am to yorsef and God wey dey heaven, dey si am. God don bless di pesin wey nor kondemn ensef, bikos of wetin e do.

²³ But if yu dey doubt wetin yu chop, den yu dey kondemn yorsef and yu know sey dat nor good, bikos anytin wey yu do against wetin yu bilive, na sin.

15

Make yu Please Odas

¹ If awa faith dey strong, den make wi dey patient with doz wey get weak faith. Make wi try to make dem happy, instead of awasef.

² Make wi tink of tins wey good for dem, den do wetin go make dem grow.

³ Even Christ nor do tins wey go just make ensef happy, but just as dem rite for God word, "Di pesin wey curse yu, don curse mi."

⁴ Bikos evritin wey dem rite from biginnin, na to tish, enkourage and give us hope.

⁵ So, I pray sey, God wey dey give konfort and patient, go help una live for peace with one anoda as una dey follow Jesus Christ,

⁶ so dat as una dey togeda, una go fit use one vois praiz God, wey bi awa Oga God Jesus Christ, Papa.

Asept One Anoda

⁷ So make una asept one anoda just as Christ asept una, so dat God go get all di glory.

⁸ Make I tell una di trut, Christ kom as Jew pipol savant to show sey, God don keep di promise wey E make with dia grand-grand papa dem. Christ still kom,

⁹ so dat Gentile pipol go praiz God sey e dey good to dem. Just as God word sey, "I go tell Gentile pipol about yu and I go sing, dey praiz yor name."

¹⁰ God word still sey, "Gentile pipol! Make una happy with God pipol."

11 Dem rite am for God word sey, "Una wey bi Gentile pipol, make una praiz God. Make evribody praiz am."

12 Profet Isaya sey, "Somebody dey kom from David family (Jesse rut). E go rule Gentile pipol and dem go bilive am."

13 I pray make God wey dey give hope, bless una with joy and peace bikos of una faith. So make di Holy Spirit pawa full una body with faith.

Why Paul Rite Dis Leta

14 My friends, I dey sure sey una dey good; know God well-well and fit tish one anoda.

15 But for dis leta, I rite some tins with boldness, so dat una go remember dem well-well. God dey good to mi and

16 naim make am choose mi to bi Jesus Christ savant for Gentile pipol and make I for dey prish di Good News. Dis tin happen, so dat di Holy Spirit go make God dey happy with Gentile pipol.

17 So I dey boast about di tins wey I dey do, bikos of Jesus Christ.

18 With betta mind, evritin wey I dey tok about, na how Christ let mi tok and work, so dat Gentile pipol go obey am.

19 Yes! I go tok how Christ take do many mirakles and wonders thru di Holy Spirit pawa. I don prish di Good News from Jerusalem go rish Illyricum.

20 But I like to prish di Good News for where pipol nor know Christ, so dat I nor go build house on-top anoda man foundashon,

21 just as God word sey, "Doz wey dem tell about am, go si am and doz wey neva hear about am, dem go undastand."

Paul Plan To Visit Rome

22 My work neva let mi kom si una.

23 But naw, nor-tin remain wey I go do for dis part for di world again and e don tey wey I dey plan to kom visit una.

24 I go plan to stop si una wen I dey go Spain, so dat una go help mi for di journey, afta I don stay with una for sometaim.

25 But naw, I dey take message go give God pipol for Jerusalem,

26 bikos God pipol for Masidonia and Akaia give mi money make I give di poor Christians for der.

27 Dis na wetin dem really won do. Bikos wen den share di tins wey dem get with Jew pipol, den dem don follow Jew pipol share dia spiritual blessings too.

28 So, afta I don finish dis work kon dey sure sey di bilivers don get dia blessings for Jerusalem, I go visit una wen I dey go Spain.

29 And I know sey wen I kom visit una, I go bring plenty blessings from Christ kon give una.

30 My brodas and sistas, I dey beg una with Jesus Christ and di Holy Spirit love; make una help mi pray to God.

31 Make una pray make God save mi from pipol wey nor bilive am for Judea and make di bilivers wey dey Jerusalem, asept wetin I dey prish.

32 Make una pray give God, so dat I go kom visit una with happiness.

33 So make God wey dey give peace, dey with all of una. Amen.

16

Paul Greetin

¹ I get betta tins to tok about awa sista, Foebe, wey bi leader for di church wey dey Cenchrea.

² Make una welkom am with God name as God shidren suppose do. And make una gi-am anytin wey e nid; bikos e don help mi and oda pipol before.

³ Make una salot Priscilla and Akwila for mi. Dem bi my ko-workers for awa Oga God Jesus Christ work,

⁴ dem don even risk dia life bikos of mi. So, mi and di whole church dey tank dem well-well.

⁵ Make una still help mi salot di pipol for di church wey dey meet for dia house. Salot Epaenetus, my good friend (di first pesin to bilive Christ for Asia).

⁶ Greet Mary wey don work well-well with una.

⁷ Make una greet my kousin Andronikus and Junia wey dey prison with mi before. Di apostles dey respet dem and dem too don dey follow God, before I even know Christ.

⁸ Greet Ampliatus, wey get faith and e bi my good friend.

⁹ Greet Urbanus wey follow us work. Greet Stachys wey bi my good friend.

¹⁰ Make una greet Apelles for mi, bikos Jesus Christ don choose am. Den make una still greet Aristobulus family for mi.

¹¹ Make una greet Herodion my kountry man and Narcissus and en family wey don bilive God.

¹² Greet Trifena and Trifosa and my friend Persis wey dey do Christ work.

¹³ Greet Rufus, di pesin wey di Oga God don choose and en mama wey trit mi like sey e bi my mama.

¹⁴ Make una greet Asynkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas and all di brodas and sistas wey dey with dem.

¹⁵ Greet Filologus and Julia, Nereus and en sista, Olympas and all di bilivers wey dey with dem.

¹⁶ Make una salot one anoda with kiss for jaw. All di church wey bi Christ own, dey greet una.

¹⁷ Naw, my brodas and sistas, I dey beg una, make una know di pipol wey dey kause wahala and oppoz di tishing wey una don learn from us. Den make una nor go near dem!

¹⁸ Bikos dis kind pipol nor dey serve awa Oga God Jesus Christ, but na dia belle dem dey kare for. With dia sweet and wayo mout, dem go prais and deceive pipol wey nor wise.

¹⁹ I dey happy, bikos evribody don know how una dey obey God. But I wont make una dey wise wen e rish matter wey concern wetin dey good or bad. Make una nor do any bad tin.

²⁰ And God wey dey give peace, go soon distroy Satan for una. Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with una.

²¹ Timoti, my ko-worker; Lucius, Jason and Sosipater my kountry man, all of dem dey greet una.

²² Even mi, Tertius wey rite dis leta, dey greet una with Christ name.

²³ Gaius, wey dey kare for mi and di church, dey greet una. Erastus wey bi di town treasurer and awa broda Kwartus, dey greet una.

²⁴ Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with una!

Final Word

²⁵ Make wi praiz God, bikos e don make una strong thru dis Good News wey I dey prish about en pikin, Jesus Christ. For many years naw, dem keep dis message for sekret,

²⁶ but naw, dem don tok am at last. God wey nor dey die, kommand en profets make dem rite about di Good News, so dat pipol for evriwhere, go obey am and get faith.

²⁷ Naw, wi dey praiz di only God wey dey wise forever, bikos of Jesus Christ! Amen.

Paul First Leta To Korintian Bilivers Introdushon

Paul karry di news about Jesus Christ, di Messiah, go Masidonia (Greece) but leta, e get to run go Akaia wey dey sout for Greece so dat dem nor go kill-am. From der, e visit Korint town and many pipol kon bilive en message, so e stay der for one and half year kon tish di pipol. Afta Paul komot Korint, di pipol kon rite one leta (wey nobody know where e dey naw) to ask am some kweshons. Korint pipol dey follow Greek pipol bilive wey sey fisical tins or body dey bad, so dem won try free humanbin spirit from en body. Dis tin kon affect di way dem dey si tins like marriage, to go party where dem dey chop juju food and how Jesus take raiz-up afta e die. Dis book na mainly to ansa di kweshons wey di pipol get.

I Salot

¹ Na Paul, wey God koll to bi Jesus Christ apostle and Sostenes, awa broda, na dem rite dis leta.

² To God holy pipol for di church wey dey Korint, wey bi en own bikos of Jesus Christ and pipol for evriwhere wey dey woship awa Oga God Jesus Christ as dia Oga God and Savior.

³ Make grace and peace wey God and Oga God Jesus Christ dey give, bi una own.

Paul Tank God

⁴ I dey always tank God, bikos of di grace wey E give una thru Jesus Christ.

⁵ Bikos wi dey with Christ, God make us dey rish for evry side, both for wisdom and undastandin,

⁶ bikos di message about Christ dey inside us,

⁷ so una nor go miss any gift wey di Holy Spirit dey give, as una dey wait for di day wen God go bring awa Oga God Jesus Christ kom back.

⁸ God go help una rish di end, so dat E nor go si fault for una life for di day wen Jesus go kom back.

⁹ God dey faithful, bikos na-im koll una to waka with en pikin, Jesus Christ wey bi awa Oga God.

Di Church Na One Body

¹⁰ My brodas and sistas, I dey beg una with awa Oga God Jesus Christ name sey, make una nor kworel, but make una get one mind for evritin wey una dey do.

¹¹ Bikos I don hear thru Khloe family sey, una dey kworel among unasef.

¹² Wetin I hear bi sey, some of una dey sey, "Na Paul side I dey" odas sey, "Na Apollos side I dey" some still sey, "Na Pita side I dey" or "Na Christ side I dey."

¹³ Una hear sey dem divide Christ? Na Paul dem hang kill for cross? Abi na Paul name dem take baptize una?

¹⁴ I tank God sey I nor baptize any of una escept Krispus and Gaius,

15 so nobody go fit sey na my name dem take baptize am.

16 (I remember sey I still baptize Stefanas family. Apart from dem, I nor remember any oda pesin wey I baptize.)

17 Bikos Christ nor send mi go baptize, but na to prish di gospel and nor bi with ordinary wisdom wey go make di sofa wey Christ sofa for cross, yeye.

Na Christ Bi God Pawa And Wisdom

18 Di message about Christ deat for cross bi like foolish matter to pipol wey don lost, but for wi wey God don save, di message na God pawa.

19 Bikos God word sey, "I go distroy di wisdom wey wise pipol feel sey dem get. I go konfuse doz wey tink sey dem know too mush."

20 Wetin happen to di wise pipol? Wetin happen to doz wey know Moses Law well-well? Wetin happen to doz wey tink sey dem get all di ansa? Abi God nor sey dis world wisdom, nor mean anytin?

21 God wise well-well, so E nor let pipol for dis world know am with di wisdom wey dem get. Instead, E save only di pipol wey bilive di foolish message wey wi dey prish.

22 Jew pipol won si mirakle before dem go bilive and Greek pipol, na wisdom dem won hear,

23 but di true message about Jesus wey dem kill for cross, naim wi dey prish and di message bi like stone wey Jew pipol kick by mistake kon fall, but to Gentile pipol, na yeye tin e bi.

24 But for wi wey God don koll, weda wi bi Jew or Greek; na Christ bi God pawa and wisdom wey save us.

25 Bikos God foolishness wise pass all di sense wey human being get and God weakness strong pass all di pawa wey dem get.

26 My brodas and sistas, make una remember how God koll una, nor bi bikos una wise, strong or get money well-well.

27 But God choose wetin di world tink sey dey foolish and weak, so dat wise and strong pipol go shame.

28 Wetin di world tink sey nor good, naim God choose; tins wey dem tink sey nor mean anytin, na doz tins E make important.

29 God do like dis, so dat nobody go fit boast for en front.

30 Una don bi Christ friends bikos of God and na thru Christ wi get wisdom, goodness and holiness wey kom from God;

31 bikos, God word sey, "Anybody wey won boast, make e use Christ take boast."

2

Paul Prish Wisdom

1 My brodas and sistas, wen I kom tell una about God word, I nor tok to una with big-big word or try to show sey I get sense.

2 Bikos wen I dey with una, I plan sey, Christ wey dem kill for cross, na only en message I go tok to una about.

3 So wen I kom meet una, I dey weak and dey fear.

4 Wen I dey tok and prish to una, I nor try to show sey I get sense, but I dey do evritin with God pawa wey di Holy Spirit dey give,

5 so dat una faith go dey for God pawa, nor bi human being wisdom.

God Wisdom

⁶ Wi dey tok with wisdom to doz wey really know God word, but nor bi with dis world or any ruler wisdom, bikos dia wisdom nor mean anytin.

⁷ Di tin wey I dey tok about, na God sekret wisdom wey E choose for us, even before E kreate di world.

⁸ No ruler for dis world fit undastand God wisdom, bikos if to sey dem fit, dem for nor nail and kill Christ wey get glory.

⁹ But God word sey, "No eye don ever si; no ear don hear, even pesin mind nor fit tink about di tins wey God don prepare for pipol wey love am."

¹⁰ God show us dis tins thru en Spirit, bikos di Spirit dey find evritin; even di deep tins wey dey God mind.

¹¹ Na only pesin spirit know wetin dey di pesin mind and na only God Spirit know wetin dey God mind.

¹² God give us en Spirit, so wi nor dey tink as dis world pipol dey tink and naim make us know di blessings wey God don give us.

¹³ Evry word wey wi dey tok, na God Spirit tish us and nor bi human wisdom. Na dis same Spirit dey help us tish spiritual tins to pipol wey get God Spirit.

¹⁴ So, na only who get God Spirit fit undastand spiritual blessings. Pesin wey nor get God Spirit, nor go fit undastand wetin di Spirit dey tok.

¹⁵ Pesin wey dey listin to di Spirit fit judge oda pipol, but nobody go fit judge dem:

¹⁶ bikos God word sey, "Who fit know wetin God dey tink so dat e go advise am?" But wi wey get di Spirit, undastand wetin Christ dey tish.

3

Di Church Divide

¹ My brodas and sistas, wen I dey with una before, una dey bihave like pipol for dis world. Na dis make mi nor fit tok to una as pipol wey get God Spirit. Dat time, una faith for Christ bi like small pikin own.

² So I dey feed una with milk like small pikin and as e bi naw, una neva still fit chop strong food,

³ bikos una neva get di Spirit since jealousy and kworel still dey among una. Dis mean sey una neva get di Spirit and una still dey live like pipol wey dey di world.

⁴ Some of una dey sey, "Na Paul I dey follow," odas sey, "Na Apollos bi awa leader." Na pipol wey nor know God dey do like dat!

⁵ Mi and Apollos na God savant and E use us take prish to una make una for fit bilive, so mi and am dey do di work wey God sey make wi do.

⁶ I dey plant di seed and Apollos dey wota dem, but na God dey make di seed grow.

⁷ Pesin wey plant and di one wey wota, nor mean anytin, bikos na God dey make di seed grow.

⁸ Di pesin wey plant di seed and di one wey wota am, na di same work dem dey do, but each pesin go get en pay from God akordin to en work.

⁹ All of us na ko-workers for God and na una bi God farm and en buildings.

10 Na God grace make mi sabi build well-well. I lay foundashon wey anoda pesin build put. But make wi take kare as wi dey build,

11 bikos God don choose Jesus Christ as di One and only foundashon and dem nor go fit lay any oda foundashon.

12 So if anybody use gold, silva, fine stones, wood, or difren grass take build on-top dis foundashon,

13 make e know sey, God go espose en work, bikos E go test am with fire for Judgement Day. Di fire go test di work wey evribody dey do.

14 God go reward us if di fire nor burn wetin wi build.

15 But if di fire distroy am, wi nor go get anytin. But wi go dey save like pesin wey dem drag komot from inside fire.

16 Una nor know sey una bi God Temple and en Spirit dey inside una?

17 So If anybody distroy God Temple, God go distroy dat pesin too, bikos God Temple dey holy and na una bi dat temple.

18 Make una nor let anybody deceive una. If anybody tink sey e get sense for dis life, make e turn to fool, so dat e go really get sense.

19 Dis world wisdom, na foolishness for God present. Bikos God word sey, "God dey ponish pipol wey tink sey dem wise."

20 God know sey na yeye tins wise pipol dey tink,

21 so, make wi stop to dey boast about wetin pesin do. Bikos both

22 Paul, Apollos, Pita, di world, life or deat; tins wey dey naw or tins wey go dey tumoro, all of dem na una own.

23 So una bi Christ own, just as Christ bi God own.

4

Di Apostles Work

1 Make una dey tink about us as Christ savant wey God don show en sekret.

2 God wont make wi dey faithful to am.

3 So, e nor concern mi if yu or any human kourt dey judge mi. Even mi nor fit judge mysef.

4 My mind dey klear, but dat nor mean sey I dey innocent. Na only God go fit judge mi.

5 So, make una nor judge anybody until Christ go kom back. E go espose evritin wey dey darkness and di tins wey dey inside pesin heart. Dat time, na God go prais evribody akordin to wetin dem do.

6 My friends, I don use mysef and Apollos as ezample for una, so dat thru us, una go know wetin e mean to obey di law. I nor wont make una dey sey one of us betta pass di oda pesin.

7 Wetin make una tink sey, una betta pass anoda pesin? Nor bi God give una evritin? So wetin make una dey boast wen e bi sey evritin wey una get, na God give una?

8 Una don really get evritin wey una nid! Una don get plenty money! Una don turn king with us! How I wish sey una really bi king, so dat wi go dey rule with una.

9 Bikos e klear sey, di place wey God give us wey bi en apostles, na where worse pass for di world; wi bi like prisonas wey dem dey go kill. Angels and dis world pipol just dey take us make yeye.

¹⁰ Bikos of Christ, pipol dey si us as fools, but God don make us wise. Wi weak and dem hate us, but dem dey respet una wey dey strong.

¹¹ Even today, wi dey hongry for food and wota, na only rag wi get to wear. Dem dey trit us anyhow and wi nor get house to stay.

¹² Wi dey work hard before wi go fit chop and as pipol dey curse us, na blessing wi dey give dem back. Wen wi dey sofa, wi dey-dey patient.

¹³ Wen pesin curse us, wi nor dey ansa back with kworel. So till today, dem dey si us as dirty for dis world.

Warnin From Papa To Pikin

¹⁴ I nor dey rite dis tins make una for shame, but na to korrekt una as shidren wey I love.

¹⁵ Bikos even if 10,000 pipol kon tish una about Christ, na only one papa una go still get. Bikos una don turn to my pikin, wen una receive di message about Christ from mi.

¹⁶ So, I dey enkourage una sey, make una bi like mi.

¹⁷ Na to enkourage una make mi send Timoti, my son wey I like and wey love Christ kom meet una. E go tell una how I dey follow Christ and di tins wey I dey prish about Christ for evry church.

¹⁸ Some among una don dey karry body up, bikos una tink sey I nor go kom back again.

¹⁹ But if God allow mi, I go soon kom meet una. Den I go know if pipol wey dey boast, really get pawa.

²⁰ Bikos God kingdom matter, nor bi about ordinary tok, but na about pawa.

²¹ Wish one una wont? Make I karry kane kom meet una, or make I kon show una di love wey di Spirit dey give pesin?

5

Discipline For Church

¹ I don dey hear bad-bad tins about some of una. And una own even worse pass wetin doz wey nor know God dey do. Sotey man dey sleep with en papa wife.

² And shame nor even dey katch una! Una suppose to feel bad kon drive di pesin wey do dis kind tin.

³ I know sey I nor dey der with una naw, but I dey with una for spirit. And I don already judge di pesin, just as I go do if I dey der.

⁴ Wen una gada togeda for awa Oga God Jesus Christ name, I dey with una for spirit and Christ pawa dey with una too.

⁵ So make una give dat pesin to Satan make e ponish am, so dat en sin go komot for en body and Christ go save am for di last day.

⁶ E nor good make una dey boast! Una nor know sey, small yist wey dem put for bread, na-im dey make di whole bread raiz?

⁷ Make una remove di old yist, den una go bi like fresh bread wey nor get yist and dat na wetin una bi. Bikos awa Passova lamb, na Christ wey dem don already sakrifice.

⁸ So wen wi dey celebrate Passova, make wi nor do am with di old yist wey bi wikedness and bad belle, but make wi do am with di fresh bread wey nor get yist, wey bi trut and betta mind.

⁹ For di leta wey I first rite give una, I sey make una nor make friend with bad pipol.

¹⁰ But I nor dey tok about pipol wey bad, wiked, dey serve juju and get long-trot for dis world. If to sey na dem I dey tok about, den una nid to komot for dis world.

¹¹ But naw, I dey rite to una sey, pipol wey sey dem bi Christians and dem dey do bad tins, make una nor follow dem make friend. Make una nor even chop with dat kind pesin.

¹² Wetin go make mi judge pipol wey nor dey di church? Nor bi doz wey dey inside wi suppose to judge?

¹³ Na God go judge doz wey dey outside, bikos en word sey, "Doz wey dey do wiked tins among una, make una drive dem komot from di church."

6

Kourt Kase

¹ Wen pesin nor dey gri with anoda pesin, una dey take una kase go kourt where sinnas go judge di matter, abi una dey take am go meet God pipol?

² Una nor know sey na God pipol go judge di world? And if na una go judge di world, una nor fit setol small-small matter among unasef?

³ Una nor know sey wi go judge angels? Since na so, den wi suppose to judge di tins wey dey dis world!

⁴ So, na wetin make us dey take awa kase go give judge wey nor know God?

⁵ I dey tok like dis, so dat una go shame! So una nor get wise pesin among una wey fit judge between una wey bi Christians?

⁶ Wetin dey make una karry unasef go meet judge wey nor know God?

⁷ Wen una take unasef go kourt, dat mean sey all of una don luz.

⁸ Instead, una dey play wayo among unasef!

⁹ Una nor know sey wiked pipol nor go enter God kingdom? So make una nor fool unasef! Pipol wey dey sleep with who dem nor marry; doz wey dey serve juju; men wey dey sleep with oda men;

¹⁰ tif; long-trot; drunkard; doz wey dey curse pipol and doz wey dey play wayo; none of dem go enter God kingdom.

¹¹ Na so some among una bi before, but naw, God don wosh una klean thru Jesus Christ name and en Spirit pawa, don make una klean for en eye.

¹² Some among una sey, "Wi fit do anytin wey wi wont." But I dey tell una naw sey, nor bi evritin dey good for us. So I nor go gri make anytin kontrol mi.

¹³ Una still dey sey, "Food dey good for awa body and awa body nid food." But I dey tell una, "God go distroy di two of dem." So make wi nor use awa body take do yeye tins.

¹⁴ God go raiz us from deat with di same pawa wey E use take raiz Jesus.

¹⁵ Una nor know sey una body na part for Christ body? So e dey good make wi put awa body for ashawo work? God forbid!

¹⁶ Una nor know sey, pesin wey dey sleep anyhow with oda pipol, don bi part for di pipol body?

¹⁷ So anybody wey join Christ, don get one spirit with am.

¹⁸ Make una nor live ashawo life. Evry oda sin wey man dey kommit na for outside en body, but di pesin wey dey do ashawo, dey sin against en own body.

¹⁹ Abi una nor know sey una body na di temple wey di Holy Spirit dey stay? So, nor bi una get unasef.

²⁰ God don pay betta prize for una, so make una honor am with una body.

7

Kweshon About Marriage

¹ Naw I go ansa di kweshon wey una ask for una leta. Una ask sey, "E dey good make pesin nor marry?"

² But make una nor for dey do ashawo, e betta make una marry.

³ Make husband and wife do di rite tin wey dem suppose do for one anoda.

⁴ Nor bi di wife get en own body, but na di husband get am and na so too di wife get en husband body.

⁵ Make una nor refuse each oda, escept una gri sey una go dey like dat for sometaim, so dat una go fit pray. Den Satan nor go fit tempt una, bikos una go fit kontrol una body.

⁶ Na advise I dey give una, nor bi kommand.

⁷ How I wish sey all of una bi like mi. But di gift wey God give us nor bi di same.

⁸ Dis na di advise wey I go tell di pesin wey neva marry and doz wey dia husband or wife don die; make una dey as una dey, just as I bi.

⁹ But if dem nor fit kontrol demself, make dem marry, bikos e betta make pesin marry, dan make e dey tink bad tin for en mind.

¹⁰ Na doz wey don marry I won give dis kommand to (Nor bi mi, but na God): Make wife nor leave en husband,

¹¹ but if e leave am, make e nor marry again or make e go back go setol with di man. And make husband nor leave en wife too.

¹² Even doh I dey tok on my own, I nor tink sey God go tok anytin difren from wetin I dey tell una about marriage. Di only tin wey I fit do na to give una my advise. If yor wife nor dey follow Christ, but e sey e go follow yu stay, make yu nor drive am.

¹³ If yor husband nor dey follow Christ, but e sey e go follow yu stay, make yu nor run leave am.

¹⁴ Bikos di husband wey nor bilive, God go save am, bikos of en wife wey bilive and di wife wey nor bilive, God go save am, bikos of en husband wey bilive.

¹⁵ But if di one wey nor bilive komot from di marriage, make e bi like dat. For dis kind kase, di broda or sista wey bilive, don dey free; bikos God wont make wi enjoy peace.

¹⁶ Yu wife! How yu take know sey yu nor go fit save yor husband? Yu husband! How yu take know sey yu nor go fit save yor wife?

Live As God Koll Yu

¹⁷ For evry church, I dey tell di pipol sey make dem remain as dem bi wen Oga God Jesus choose and koll dem to bi en own. Naw, na di same tin I dey tell una so.

18 If yu don already sekonsaiz, make yu dey like dat. If dem neva sekonsaiz yu, make yu nor sekonsaiz.

19 Weda dem sekonsaiz yu or not, nor mean anytin. Wetin dey important, na to obey God law.

20 So make una nor try to shange as una bi wen God choose una.

21 If God koll yu wen yu bi slave, make yu nor let am worry yu. But if yu fit get yor freedom, make yu get am.

22 Slave wey God choose make e follow Jesus, don bikom free man thru Jesus Christ. So free man wey God choose make e follow Jesus, don turn to Christ savant.

23 God pay big prize for una, so make una nor bi slave to any oda pesin.

24 Make una stay as una bi wen God choose and koll una.

Pipol Wey Neva Marry

25 Concerning pipol wey neva marry before, I nor get any kommand from Christ to give una, but I go advise una as pesin wey una fit trust, bikos God dey show mi mesi.

26 Dis time wey wi dey nor eazy at-all and wetin I tink bi sey, e go good make una stay as una bi naw.

27 If yu don marry, nor leave yor marriage. If yu neva marry, make yu nor worry yorsef about am.

28 If pesin wey neva marry before kon marry, e nor sin. But, pipol wey don marry go face plenty wahala and I dey try to help una, so dat una nor go face dat kind wahala.

29 My friends, wetin I mean bi sey Christ go soon kom and e nor matter if yu don marry or not.

30 If yu dey kry or laf; dey buy sometin or yu nor get money, all na di same tin.

31 E nor go make any difrence even if yu get all di tins for dis world or sey yu like di world well-well, bikos as wi know, di world go soon vanish komot.

32 And I nor wont make anytin trobol una. Man wey neva marry, make e dey do tins wey go make Christ happy for am.

33 But man wey don marry get plenty tins to worry about. E go must worry about tins for dis world, bikos e go wont make belle dey sweet en wife,

34 so e go dey tink about difren tins. Woman wey neva marry dey only tink of how to make belle sweet Christ. Dat time, dia body and mind dey pure. But woman wey don marry dey worry about dis world tins, bikos e wont make belle sweet en husband.

35 Wetin I dey tok na for una own good, nor bi to make una slave. I wont help una to dey live betta life and to love Christ pass any oda tin.

36 But if yu get patina and yu nor fit kontrol yorsef, den make yu go marry. Nor-tin dey bad for dat one.

37 But e betta, if yu fit kontrol yor body sey yu nor won marry naw.

38 E dey rite and okay to marry, but e betta sey yu nor marry at-all.

39 Wife suppose to stay with en husband until di man die. Den e fit go marry again, but di new husband must bi pesin wey dey follow Christ.

⁴⁰ But I bilive sey, I dey obey God Spirit wen I sey make di woman nor marry, so dat e go dey happy well-well.

8

Juju Food

¹ For di leta wey una rite, una ask mi about juju food. And all of us know sometin concerning dis matter. But if wetin wi know, dey make us dey proud, den bikos of love, wi suppose help one anoda.

² Di man wey tink sey e know sometin, neva still know as e suppose know.

³ But God know di pesin wey love am.

⁴ So, even if pipol dey offa food give juju, all of us know sey di juju dem nor get life, bikos na only one God dey.

⁵ Dem dey koll many tins for heaven and eart, "gods and mastas," but non of dem really bi god or masta.

⁶ But wi (wey bi Christian), na only one God wi get and naim bi awa Papa. Na-im kreate evritin and wi dey live for am. Na Jesus Christ bi awa only Oga God. Na-im make evritin and na thru am wi get life.

⁷ Nor bi evribody know dis tins. Some pipol don grow with di bilive sey juju dey alive. So wen dem dey chop meat wey dem give juju, dem go dey fear.

⁸ But wi know sey food nor fit bring us kloze to God. Wi nor go luz anytin if wi nor chop or sey wi gain anytin if wi chop.

⁹ But make una dey kareful, so dat weak pesin among una nor go fall bikos una don dey free to chop anytin.

¹⁰ Bikos if weak pesin si yu wey know di word dey chop juju food, e go fit join yu chop di food wey dem sakrifice give juju.

¹¹ Den wetin yu know don distroy pesin wey Christ die for.

¹² If yu sin against yor brodas or sistas wey nor get strong heart and faith, yu don sin against Christ.

¹³ So, if food wey I dey chop go wound pesin wey dey follow Christ, I nor go ever chop meat again, so dat my brodas and sistas nor go sin.

9

Di Apostles Pawa

¹ I nor dey free? I nor bi apostle? Abi I neva si awa Oga God Jesus? Nor bi una dey show di work wey I don do?

² If I nor bi apostle to oda pipol, at least I bi apostle to una, bikos na una bi di sign wey show sey I bi Jesus Christ apostle.

³ Wen pipol ask mi kweshon, I dey tell dem sey,

⁴ mi and Banabas fit chop and drink wetin wi like,

⁵ abi wi nor get rite to marry biliver for Christ?

⁶ Na only wi must work before wi go chop?

⁷ E get any soja wey dey pay encef salari? Abi who plant vegetabol, nor dey chop for inside? Or who dey keep sheep nor dey drink from dia milk?

⁸ Una tink sey na only kommon sense I take dey tok all dis tins? Abi una don forget sey di law tok like dis too?

⁹ Moses sey, "Make una allow animal wey grind korn chop from wetin e dey grind." So, una tink sey na di melu God dey worry for?

¹⁰ No! Na wi God dey tok about. Dem rite all dis tins for di law, so dat evribody wey work, go fit chop for harvest time.

¹¹ So if wi don plant spiritual seed among una, e go dey too mush if wi ask for ordinary food and drink from una?

¹² If odas dey do like dis, dat mean sey wi even get betta rite to do like dat too. But, wi dey bear evritin, so dat wi nor go kause trobol for Christ message.

¹³ Una nor know sey doz wey dey work for di temple dey chop food wey pipol bring kon give God for der? Abi una nor know sey pesin wey dey serve for altar na from der e for dey chop?

¹⁴ Na so too God kommand sey, doz wey dey prish di gospel, go chop thru di gospel wey dem dey prish.

¹⁵ But I nor dey use all dis rite and I nor dey rite dis tins so dat pesin go give mi sometin. E betta make I die, dan make anybody kon make mi stop to dey tok like dis.

¹⁶ Bikos if I dey prish di gospel, I nor get any rizin to boast, bikos I nor fit do any oda tin dan to dey prish di gospel! Na wahala for mi, if I nor prish di gospel!

¹⁷ If I prish bikos I wont prish, dem go pay mi, but even if I nor wont prish, di prishin na wetin God send mi kom do.

¹⁸ Wetin kon bi my gain? Na to prish di gospel without pay or na to use di rite wey I get, bikos I dey prish di gospel?

¹⁹ I nor bi anybody savant. But I don turn savant to evribody, so dat I go fit win many pipol for Christ.

²⁰ Wen I dey with Jew pipol, I dey live like dem, so dat I go win dem for Christ. Na Moses Law dem dey follow, but I nor dey follow dat one. But I dey live as di law tok, so dat I go win souls kom meet Christ.

²¹ And wen I dey with pipol wey nor dey live by di law, I nor dey use di law for dem, so dat I go fit win dem. But dat nor mean sey, I go forget God law, bikos na Christ law dey rule mi.

²² Wen I dey with pipol wey get weak faith, I dey live as dem dey live, so dat I go fit win dem. I dey do evritin wey I fit do, so dat I go fit win evribody wey I fit win, kom meet Christ.

²³ Na di gospel make mi dey do all dis tins, so dat I go fit share for di blessings.

²⁴ Una nor know sey, wen pipol dey run, na only one pesin go win di race and di prize? So make una run, so dat una go fit win!

²⁵ Pipol wey dey run, dey train well-well, so dat dem go win crown wey nor dey last, but wi dey run for crown wey go last forever.

²⁶ So I nor dey run for nor-tin and I nor dey follow breeze fight.

²⁷ Instead, I dey kontrol my body kon make am my slave, so dat afta I don prish di Good News give odas, God nor go rijet mi.

10

Nor Serve Juju

¹ My brodas, I wont make una remember wetin happen to awa papa dem wey follow Moses. God kloud protet dem as dem dey waka pass di Red Sea.

² Na der dem for baptize dem wen dem dey follow Moses wey bi God savant.

³ All of dem chop and drink di same spiritual

⁴ bread and milk. Dem drink from di spiritual Rock wey follow dem go and dat Rock, na Jesus Christ.

⁵ But den, God nor dey happy with some among dem, so many of dem kon die for inside wildaness.

⁶ Naw, all dis na ezample for us, so dat wi nor go do bad tins as dem do,

⁷ or woship juju like some among dem. Just as God word sey, "Di pipol sidan to chop and drink, den dem kon start to play."

⁸ Make wi nor follow ashawo life like some among dem, wey make 23,000 pipol die for one day.

⁹ So make wi nor tempt Christ as some among dem dey do before snake kon distroy dem.

¹⁰ Make una nor komplain like di way some for dem do before distroshon angel kon distroy dem.

¹¹ Dem rite dis tins wey happen to dem to tish us lesin and na ezample for doz wey go dey wen di world go end.

¹² So pesin wey tink sey e stand, make e take kare, if not, e go fall.

¹³ E nor get anytin wey dey happen to una naw, wey neva happen to odas before, but God dey keep en promise and E nor go allow una pass thru wetin una nor go fit bear.

¹⁴ So my brodas, make una run from bad tins.

¹⁵ I dey tok to pipol wey get sense. Make una tink about wetin I dey tok.

¹⁶ Wen wi drink from di Oga God Supper cup, dat mean sey wi dey share from Christ blood. Wen wi chop from di bread wey wi divide, dat mean sey wi dey share for Christ body.

¹⁷ Bikos wi dey chop from one bread, all of us don bi one body, even doh wi many.

¹⁸ Israel pipol dey chop juju food, but dem still dey share for Christ altar.

¹⁹ I nor dey sey juju food or di one wey dem sakrifice mean anytin.

²⁰ But wetin I mean bi sey, wetin bad pipol dey sakrifice, na for demon, nor bi for God.

²¹ Yu nor fit drink from God cup and demon cup for di same time.

²² Abi wi dey try to make Christ vex? Wi strong pass God?

²³ Pipol sey, wi fit do evritin. Dat na true, but nor bi evritin dey good. Wi fit do evritin, but nor bi evritin dey good for di body.

²⁴ Make pesin nor dey tink for ensef alone, but for oda pipol too.

²⁵ Make una mind dey okay as una dey chop any meat wey dem dey sell for market.

²⁶ Bikos God word sey, "Di eart and evritin wey dey inside, na di Oga God own."

²⁷ If pesin wey nor know God invite yu kom chop for en house, make yu chop wetin e give yu, nor ask kweshon, bikos of wetin dey yor mind.

²⁸ But if di pesin tell yu sey, "Dem sakrifice dis food give juju," make yu nor chop am bikos of di pesin wey tell yu and en konsense.

²⁹ I nor mean yor konsense, but di oda pesin own. So bikos of wetin anoda pesin dey tink, I nor go fit do wetin I wont do?

³⁰ If I tank God for my food, wetin go make anybody fight mi bikos of di food wey I tank God for?

³¹ But anytin wey una dey do, weda una dey chop or drink, make una do am to honor God.

³² Live yor life so dat yu nor go kause trobol for Jew or Greek pipol or for pipol wey dey God church.

³³ Make una dey do as I dey do; bikos I dey always try to please evribody instead of myself, bikos I wont make God save dem.

11

How To Woship God

¹ Make una follow mi as I dey follow Christ.

² I dey praiz una, bikos una always dey do di tins wey I tell una,

³ but I wont make una undastand sey as Christ bi evribody head, na so too husband bi head for en house and na God bi Christ head.

⁴ So any man wey dey pray or prish God message kon kover en head dey woship God, dey disgrace Christ.

⁵ And any woman wey dey pray or prish God message and e nor kover en head, dey disgrace en head, wey bi en husband; e for betta sey di woman shave en head.

⁶ If di woman nor one kover en hair, den make e go shave am.

⁷ Man nor nid to kover en head, bikos e dey show as God glory bi. But woman dey show as man glory bi;

⁸ bikos God nor kreate di man from woman, but E kreate di woman from man.

⁹ God nor kreate man bikos of woman, but E kreate woman, bikos of man.

¹⁰ Bikos of di angels, di woman must kover en head to show sey na en husband dey protet am.

¹¹ As wi dey serve Christ, di woman and di man, dey togeda for Christ body.

¹² Aldo God make woman from man, but na woman dey born evribody, even doh na God kreate evribody.

¹³ Make una judge by unasef weda e dey good for woman to dey prish God word wen e nor kover en head.

¹⁴ Wetin make pipol for di world dey sey, na disgrace for man to karry long hair?

¹⁵ But long hair dey make woman fine well-well. God give di woman di long hair, so dat di hair go kover di woman head.

¹⁶ Dis na how dem dey do tins for God church, so nobody go fit follow mi kworel for wetin I dey tok.

¹⁷ Di way una dey woship God, dey kause wahala pass di good wey E dey do for una. Bikos of dis, I nor go fit praiz una.

¹⁸ Bikos I hear sey wen una gada dey woship God for church, na so-so kworel una dey kworel and I bilive sey some for wetin I hear, na true.

¹⁹ Bikos if una nor kworel, wi nor go know di good ones among una.

²⁰ Wen una dey togeda, nor bi di Oga God Supper una dey chop?

²¹ But before evribody go rish di meetin, some pipol among una don start to chop and drink, wen odas dey hongry.

²² Una nor get house wey una go for chop and drink? Abi una hate God church? Una won disgrace pipol wey nor get anytin to chop? Wetin I go fit tell una naw? I nor go fit praiz una at-all.

²³ I don already tell una wetin awa Oga God Jesus do for di nite wen dem sell am. And na Christ tok am by ensef. E take some bread for en hand

²⁴ and afta e don tank God, e divide am kon sey, "Dis na my body wey I dey give una. Make una always dey chop am to remember mi."

²⁵ Afta dem chop finish, Jesus take di cup kon sey, "Dis na my blood wey God take make new kovenant with una. Make una always dey drink am to remember mi."

²⁶ Jesus mean sey, wen una chop di bread kon drink from di cup, una dey tell odas about Christ deat until e go kom back.

²⁷ Bikos of dis, anybody wey chop di bread or drink di wine anyhow wey e like, dat pesin don sin against Christ body and en blood.

²⁸ So make evribody shek ensef, before e chop di bread and drink from di cup.

²⁹ But if una nor undastand sey na una bi Christ body, una don already kondemn unasef with di way wey una dey chop and drink from di cup.

³⁰ Na dis make many of una wey nor well, weak and some among una don even die.

³¹ But if wi judge awasef, God nor go ponish us.

³² But wen God judge and ponish us, E dey do am, so dat E nor go kondemn us with dis world.

³³ My brodas and sistas, make una dey wait for evribody, before una go start to chop di Oga God Supper.

³⁴ But if anybody really dey hongry, make e chop kom from en house. Den wen una dey togeda, una nor go kondemn unasef. So wen I kom, I go tell una oda tins wey una suppose know.

12

Spiritual Gifts

¹ My friends, una bin ask mi about spiritual gifts.

² I won make una remember sey, before una bigin follow Christ; na juju una dey serve.

³ Naw, I wont make una know sey, anybody wey God Spirit dey lead, go sey, Jesus naim bi Oga God and e nor go ever curse am.

⁴ Na many spiritual gifts God dey give pipol, but all of dem na from di same Spirit.

⁵ And wi get difren ways to serve God

⁶ and each of us dey do difren tins. But na di same God dey work for awa life and E dey help us do evritin.

⁷ Each of us get difren gift wey di Spirit give us and wi dey use am do good.

⁸ Some among us dey fit speak with wisdom and odas with knowledge, but na di same Spirit dey give us all dis gifts.

⁹ To oda pipol, di Spirit dey give dem faith or di pawa to heal sick pipol.

¹⁰ Di Spirit dey give odas di pawa to do mirakle and e make some pipol profets and some dey fit know wen God Spirit dey among us. Odas dey tok with difren-difren language and some among us go tell una wetin di tins wey dem dey tok, mean.

11 But na di same Spirit dey do all dis tins and e dey choose di kind gift wey e wont give each pesin.

Difren Membas For One Body

12 Christ body get difren part like evry oda body.

13 Some pipol among us na Jew and odas na Gentile. Some na slave and odas dey free. But God Spirit baptize us kon make us part for Jesus Christ body. Naw, all of us dey drink from dat same Spirit.

14 Nor bi only one part awa body get, but dem many.

15 If di leg for awa body sey, "I nor bi hand, so I nor bi part for di body." Nor bi di body di leg still dey?

16 And if di ear sey, "I nor bi eye, so I nor bi part for di body." Nor bi di body di ear still dey?

17 If to sey di whole body na eye, wi nor for fit hear anytin and if to sey all di body na ear, wi nor for fit smell anytin.

18 But God don put evry part for awa body, just as E wont am.

19 If na only one part dey di body, den di body nor go bi as e suppose bi again.

20 But as e bi so, na many parts dey make one body.

21 So, di eye nor go fit tell di hand sey, "I nor nid yu" and di head nor go fit tell di leg sey, "I nor nid yu too."

22 So, wi nor go fit do anytin with awa body without di part wey wi feel sey, e dey weak.

23 Di part wey wi tink sey dey important, wi dey trit dem with respet and di part wey nor really dey outside, wi dey trit dem well.

24 But awa body nor nid all dis treatment. Bikos na God make awa body, so di part wey wi fit sey nor dey important, dey important well-well.

25 God do am like dis, so dat all di parts for di body go dey work togeda and each part go dey kare for oda part.

26 If one part dey sofa, di oda parts dey sofa too. But if dem praiz one part, di oda parts go dey happy.

27 All of una dey Christ body. And each of una, na part for di body.

28 So for di church, God first choose apostles, before profets and tishas. E still choose some wey dey do mirakle, odas wey dey heal sick pipol, some wey bi leaders and odas wey dey tok with difren-difren language.

29 Nor bi evribody bi apostle. Nor bi evribody bi tisha. Nor bi evribody fit do mirakle.

30 Nor bi evribody fit heal sick pipol. Nor bi evribody fit tok wetin dis language mean.

31 But I wont make una ask for di gift wey betta pass, so dat I go show una di way wey betta pass all dis tins.

13

Wetin Love Mean

1 If I dey tok di language wey human being and angels dey tok;

2 if I dey profesai and fit undastand evry sekret and knowledge or if I get faith wey fit move mountins and I nor love oda pipol, I go bi nor-tin.

³ If I give pipol evritin wey I get kon sey make dem burn mi alive, but I nor love odas, I nor go gain anytin.

⁴ Love dey kind and patient, e nor dey jealous or boast

⁵ or dey proud. Love nor get long-trot or dey vex. E nor dey remember di bad tins wey odas do.

⁶ E nor dey happy with wiked pipol, but e dey happy with di trut.

⁷ Love dey bear evritin and e get faith, hope and patient.

⁸ Love nor dey fail and e go dey forever. Pipol nor go profesai forever and doz wey dey tok with difren-difren language, go stop. For dat time, wi go forget evritin wey wi know.

⁹ Naw, wi nor know evritin and awa profesy nor komplete.

¹⁰ But one day, wetin dey pafet go kom and wetin nor dey pafet, go vanish.

¹¹ Wen wi neva know Christ, wi dey tink and tok like small shidren. But naw wen wi don know am, wi nor dey do like small shidren again.

¹² Evritin wey wi dey si naw bi like ordinary image for mirror; but for dat time, wi go si am, face-to-face. Naw wi nor know evritin, but den wi go know, just as God really know us.

¹³ And naw wi get faith, hope and love. But di one wey big pass for di three, na love.

14

Profesy And Difren Language

¹ Na love suppose guide una. So make una dey fight to get di gift wey di Holy Spirit dey give, especially di gift to profesai.

² Bikos if una dey tok with difren-difren language wey odas nor undastand, God go undastand wetin una dey tok, aldo know oda pesin go know wetin e mean. Tins wey una go dey tok about, na only di Spirit go fit undastand dem.

³ But wen una profesai, pipol go undastand una and odas go help una. Dem go get konfort kon dey okay.

⁴ Pesin wey dey tok with difren language, dey help ensef. But di one wey dey profesai, dey help di church.

⁵ I for like make all of una dey tok with difren language, but I wont make una dey profesai. Bikos profesy go do una more good, dan sey una dey tok with difren language wey pipol nor fit undastand, unless somebody explain di meaning give di pipol for di church.

⁶ My brodas and sistas, wetin una go gain if wen I kom, I dey tok with difren language wey una nor undastand and I nor explain am? How I go fit help una den, unless I tell una wetin God tell mi or make una know wetin dem profesai and tish?

⁷ If all music instrument get di same sound, how una go take know di one wey bi trumpet or harp?

⁸ If trumpet make sound wey pipol nor undastand, who go dey ready to go fight war?

⁹ Na so e bi wen una dey tok with difren-difren language wey pipol nor undastand. If nobody fit undastand wetin una dey tok about, dat mean sey na breeze una dey follow tok.

¹⁰ Dis world get difren language and all of dem dey good.

11 But if odas nor undastand wetin una tok, den dem go bi like strenjas to una.

12 Na so e bi with una too. If una really wont di gift wey di Spirit dey give, make una choose di one wey di church go gain from.

13 So wen wi tok with difren-difren language wey odas nor undastand, make wi pray make God give us di pawa to explain wetin e mean.

14 For ezample, if I pray with language wey nobody undastand, my spirit dey pray, but my mind nor undastand di tins wey I dey pray for.

15 So wetin I go do? Bikos e get time wey I go pray with my spirit and time wey I suppose pray with my mind. Sometaim, I suppose sing with my spirit and oda time, I go sing with my mind.

16 If some strenjas dey for where una for dey woship God for spirit and dem nor undastand una, how dem go take know wen to sey, "Amen"?

17 Una fit really dey woship God well-well, but nobody go gain from am, bikos dem nor undastand wetin una dey tok.

18 I tank God sey I dey tok with difren-difren language pass all of una.

19 But wen I dey church, e betta make I speak five betta words to tish odas, dan to speak 10,000 words wey pipol nor undastand.

20 My brodas and sistas, make una stop to tink like small shidren. Instead make una dey tink like mature pipol and dey innocent like pikin wey dem just born.

21 God word sey: "I go use strenjas wey dey speak wetin odas nor undastand, take tok to my pipol. Dem go tok to dem with strenj language, but my pipol nor go listin to mi."

22 So, language wey odas nor undastand, fit mean sometin to pipol wey nor bilive, but nor bi to pipol wey bilive.

23 So if di whole church bigin tok with difren-difren language, den some pipol wey bi unbilivers or doz wey nor undastand kon waka enter di church, dem nor go tink sey all of una don dey kraze?

24 But if evribody dey profesai and unbilivers or pipol wi nor undastand enter di church, dem go know sey dem bi sinnas and dem go won turn from dia sin kom meet God, bikos of wetin una dey tok.

25 Den God go tell una di sekret wey dey dia heart. Den dem go knee down kon tell God sey, "Wi don really bilive sey yu dey with dis pipol."

Orda For Church

26 My friends, wen una gada to woship, una must do evritin to help one anoda. Na so e suppose bi wen somebody dey tish, sing, profesai, tok with difren-difren language or dey explain wetin di pesin tok.

27 Wen una dey togeda, make e nor pass two or three pipol wey go tok with difren-difren language wey pipol nor undastand. One pesin go tok, before anoda and make pesin dey, wey go explain give odas wetin di pesin dey tok.

28 If nobody dey wey go fit explain wetin yu dey tok, make yu nor tok at-all for di meetin, but yu fit tok am between yu and God.

29 Two or three pesin fit profesai and evry oda pesin must listin well-well.

30 And if one among di pipol wey sidan receive message from God, di pesin wey dey tish must stop make di pesin for tok.

³¹ Make di pipol nor tok at wons, so dat all of una go learn sometin and una go dey okay.

³² Pesin wey bi profet must dey ready to stop, so dat anoda pesin go tok, bikos profet suppose to fit kontrol en own spirit,

³³ bikos God wont make dem do evritin well.

Wen God pipol meet for church,

³⁴ make wimen nor dey tok. Make dem kwayet dey listin, just as Moses Law tish.

³⁵ If dem won know about sometin, dem fit ask dia husband wen dem rish house. Bikos na disgrace for woman to tok for church.

³⁶ God message nor start with una and nor bi only una don hear am.

³⁷ If una dey tink of unasef as profet or pesin wey di Spirit dey use, den una go know sey I dey rite only di tins wey God kommand mi.

³⁸ So make una nor listin to anybody wey nor bilive wetin I dey rite.

³⁹ My friends, make una dey try to profesai and make una nor stop anybody wey dey tok with difren-difren language even doh odas nor undastand wetin e dey tok.

⁴⁰ But make una dey do tins as e suppose to bi.

15

Jesus Resureshon

¹ My brodas and sistas, I wont make una remember di gospel wey I prish give una,

² di one wey una aseft and dey stand on. Na dis gospel go save una if una whole di message wey I prish give una well-well, unless una faith nor strong.

³ Bikos na wetin I receive, naim bi di first important tin wey I give una; sey Christ die for awa sins as dem rite for God word

⁴ and dem beri am, den God raiz am up afta three days as dem rite for God word.

⁵ Christ appear to Pita, den to di twelf apostles.

⁶ Den e appear to more dan five hundred bilivers. Some of dem still dey alive, but some don die.

⁷ Den e appear to James, den to all di apostles.

⁸ Finally, e appear to mi; even doh I bi like pikin wey dem born before di time rish,

⁹ bikos na mi small pass among all di apostles. But, I kause many wahala for God church, so dem nor suppose koll mi apostle.

¹⁰ But God kind! I bi wetin I bi and God mesi for mi, nor bi yeye tin. I dey work pass any oda apostle; aldo na God grace dey help mi.

¹¹ But e nor mean anytin if I prish or dem prish, as long as all of una bilive di message wey wi dey prish.

Awa Resureshon

¹² Naw, if wi dey prish sey God raiz Jesus from deat, wetin make some pipol among una dey sey resureshon nor dey?

¹³ If resureshon nor dey, dat mean sey Christ nor raiz-up from grave.

¹⁴ And if Christ nor raiz-up, den awa prishin and una faith nor mean anytin.

15 So, if resureshon nor dey, dat mean sey, evritin wey wi don tok about God, na lie, bikos wi sey E raiz Jesus from deat wen E nor raiz am.

16 If resureshon nor dey, na-im bi sey Christ nor raiz-up from deat.

17 If God nor raiz Christ from deat, den una faith dey yuzles and una still dey inside una sin.

18 And doz wey bilive Christ before dem die, don lost bi dat.

19 Bikos if na only for dis life wi get hope for Christ, den awa kase worse pass any oda pesin own for dis world.

20 But God don raiz Christ from deat! And E make us dey sure sey, oda pipol go raiz-up from deat too.

21 Just as pipol go die bikos of Adam, na so too wi go raiz-up kom life, bikos of Christ.

22 Adam bring deat kom meet all of us, but Christ bring life kom.

23 But all of us must wait for awa turn. Na Christ God first raiz kom life and Christ go raiz en pipol wen e kom back.

24 Den afta Christ don distroy all pawas, di world go end and e go give di kingdom to God wey bi di Papa.

25 Christ go rule until e don put all en enemies under en pawa

26 and di last enemy wey e go distroy, na deat.

27 Wen God word sey, e go put evritin under en pawa, e nor mean sey, God dey among dem. Bikos na God put evritin under Jesus Christ pawa.

28 And wen evritin don dey under God pikin pawa, e go kon put ensef under God wey put evritin under en pikin pawa. Den God go kon bi evritin to evribody.

29 If resureshon nor dey, wetin make dem dey baptize pipol for Christ?

30 And wetin make us dey risk awa life

31 kon dey face deat evriday? Na di pride wey I get for una, bikos of awa Oga God Jesus Christ, naim make mi dey tok all dis tins.

32 If resureshon nor dey, wetin kon bi my gain, afta I don fight wiked animal for Efesus? Na bikos of pride make mi do am? If na so, e go good make wi dey chop and drink bikos tumoro wi go die.

33 Make una nor let anybody deceive una, "Bad friends dey spoil good karata."

34 Make una get sense and stop to dey kommit sin. I still dey sopraiz sey some pipol among una nor know God.

Wetin Awa Body Go Bi Like

35 Some among una dey ask sey, "How pipol wey don die go take kom dis world back? Wish kind body dem go get?"

36 Una bi fool! Wetin pesin plant nor dey grow, unless di seed first die.

37 Wetin una plant, na ordinary seed, but na di full plant dey grow kom out.

38 Dis na bikos God dey give dem di kind body wey E wont make di plant get.

39 Pipol, animals, birds and fish, na flesh God take make all of dem, but all of dem get difren flesh.

40 As evritin for heaven get body, na so too evritin for dis eart get body. But one body difren from di oda ones.

⁴¹ Di sun nor bi like di moon; di moon nor bi like di star and di stars difren from each oda.

⁴² Na so e go bi afta wi don raiz-up from deat. Dis body wey wi get naw, go die, but di body wey wi go take raiz from deat, go dey forever.

⁴³ Wen dem beri dis body, e dey weak and go rotin, but wen God don raiz us up from deat, di body go kon dey fine and strong forever.

⁴⁴ As Fisical body dey, na so too spiritual body dey. And awa Fisical body go shange to spiritual body.

⁴⁵ Di first man na Adam and God word sey, "Dis Adam na pesin wey God kreate like us. But Jesus, wey bi di last Adam, na pesin wey dey give life to pipol."

⁴⁶ Wi si sey di one wey get spiritual body nor first kom. E kom afta di one wey get Fisical body.

⁴⁷ Na san God take make di first man, but di sekond man kom from heaven.

⁴⁸ Evribody body for eart, bi like di first man and evribody body for heaven, bi like di sekond man own.

⁴⁹ Just as wi bi like di first man wey kom from eart, wi go bi like di sekond man wey kom from heaven.

⁵⁰ My friends, I wont make una know sey awa body wey get blood go rotin. Dat mean sey dis kind body, nor go fit enter God kingdom wey go dey forever.

⁵¹ I won tell una one big sekret: Nor bi all of us go die, but all of us go shange.

⁵² Before wi kloze awa eye open am, e go don happen. As dem dey blow di last trumpet, all doz wey don die go raiz. All of us go shange, so dat wi nor go die again.

⁵³ Awa body wey don die and rotin go kon shange to body wey nor go ever die or rotin.

⁵⁴ Di body wey wi get naw, dey weak and e go die. But God go shange am to body wey go dey forever. So wetin dem rite for God word go kon happen sey: "Deat nor fit win di fight!"

⁵⁵ "Yu deat! Where yor pawa?

Yu deat! How yu go take shaut sey yu win?"

⁵⁶ Na sin dey make deat win and na di law dey kause sin.

⁵⁷ So, make wi tank God wey give us viktory thru awa Oga God Jesus Christ.

⁵⁸ So my friends, make una dey strong and nor let anytin shake una. Make una always dey do God work, bikos una know sey, evritin wey una do for God, get gain.

16

Help For Jerusalem Christians

¹ Wen una kollekt money from God pipol, I wont make una do as I tell di pipol wey dey di church for Galatia sey make dem do.

² Evry Sunday, make each pesin dey keep some money for korna from di one wey e don work, as God help am rish, so dat una nor go nid to kollekt money wen I kom.

³ Wen I kom, I go send pipol wey una choose kon give dem leta as dem dey karry una gifts go Jerusalem.

- ⁴ But if una sey make I go too, den, dem go follow mi go.
⁵ And afta I don finish for Masidonia, I hope to kom si
⁶ and stay with una for sometaim. May bi I fit stay till dry sizin finish, so dat una go fit help mi for anywhere wey I won go.
⁷ If God go let mi, I nor go one branch si una for small time naw, bikos I go like kom leta, so dat I go fit spend more time with una.
⁸ But I go stay for Efesus until Pentekost go finish,
⁹ bikos plenty work dey wait for mi for der, even doh di shalenge strong well-well.
¹⁰ Wen Timoti kom, make una nor make am fear at-all, bikos na God work wey I dey do, naim e dey do too.
¹¹ So make evribody respet am, den make una send am kom meet mi with peace, bikos I dey espect am with di oda brodas.
¹² I don try well-well make Apollos for fit follow oda bilivers kom visit una, e nor won kom naw, but e go kom leta.
¹³ Make una shine una eye and dey strong for una faith and stand with boldness.
¹⁴ For evritin wey una dey do, make una dey show love.
¹⁵ Una know sey na Stefanas and en family first bilive God for Akaia. Dem don do evritin wey dem fit do for God pipol. My friends, I wont make una
¹⁶ dey obey dis leaders and doz wey dey follow una do God work.
¹⁷ I dey happy sey Stefanas, Fortunatus and Akaikus don kom; dem kom ripresent una
¹⁸ and dem don let belle sweet mi, just as dem make belle sweet una. E good make wi dey tok about pipol like dem.
¹⁹ Pipol for di church wey dey Asia aria dey greet una; Akwila and Priscilla with di church pipol wey dey meet for dia house, dey greet una too.
²⁰ All di brodas sey make I greet una.
²¹ Na mi Paul, rite dis leta with my own hand.
²² Anybody wey nor love Christ, curse dey en head!
²³ Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with una.
²⁴ Make my love for Jesus Christ, dey with all of una too.

Paul Sekond Leta To Korintian Bilivers Introdushon

Paul first leta to Korint pipol show us how di bilivers faith strong rish and dis sekond leta show us di viktory wey di Christians get, as dem dey struggol to live di new life (1:1-7:16). Paul enkourage di pipol sey God go konfort dem as dem try do wetin God wont. E try to ripair di relashonships and kon make plans to kollekt gifts for bilivers wey dey struggol for Jerusalem and tok to doz wey dey koll demsef Super-Apostols.

I Salot

¹ Paul, wey bi Jesus Christ apostle, bikos na so God wont am, naim and Timoti awa broda, rite dis leta go give God pipol for di church wey dey Korint and to all di good brodas for Akaia.

² Make God awa Papa and Oga God Jesus Christ give una grace and peace.

Tank God For En Konfort

³ Make wi tank God wey bi awa Oga God Jesus Christ Papa, di God wey dey give mesi and konfort,

⁴ E dey help us wen wi dey trobol, so dat wi go fit help odas thru di help us. E help us.

⁵ Just as wi sofa with Christ, na so too wi go get help from God thru Christ.

⁶ If wi sofa, na for una good and salvashon; if wi dey okay, den una go fit bear di kind sofa wey wi bear.

⁷ So, wi get hope about una, bikos wi know sey as una dey follow us sofa, na so una go still follow us get konfort.

⁸ My brodas and sistas, wi wont make una know about di wahala wey wi face for Asia aria. Di trobol wey wi face, heavy well-well and life kon taya us.

⁹ True-true, wi tink sey wi go die. But dis happen so dat wi nor go just trust awasef, but wi go trust God wey dey wake pipol from deat.

¹⁰ E save us from deat and E go diliver us. Wi don put awa hope for en hand sey E go diliver us again.

¹¹ As una don join dey pray for us, na so too God go ansa all di many prayers wey una dey pray for us, den E go bless us and many pipol go kon tank am, bikos of wetin E dey do for us.

Paul Shange Plan

¹² Wi dey happy, bikos wi know sey di way wi dey live awa life for dis world and how wi dey bihave with una, dey show sey na God send us thru en pawa, nor bi human being own.

¹³ Bikos evritin wey I rite, na wetin una go fit read and undastand. But I hope sey una go undastand am well,

¹⁴ just as una don undastand us rish and na wi make una dey proud and na una go make us proud too, for di day wey Jesus go kom.

15 Na with dis mind I bi won take kom meet una before, so dat wi go bless una again.

16 Bikos I plan to visit una wen I dey go Masidonia and wen I dey kom back, so dat una go help mi wen I dey travel go Judea.

17 So, wen I dey plan dis tins, I nor tink before I do am? Wen I dey plan, I dey plan bikos of wetin I wont? Or na bikos I ready to sey, "Yes, yes" or "No, no" at wons?

18 But as God dey faithful, wetin wi dey prish give una nor bi make e for bi just "Yes" or "No."

19 Bikos God Pikin, Jesus Christ, di One wey mi, Silas and Timoti dey prish give una, nor bi "Yes" and "No." But from biginnin, na Jesus bi God "Yes."

20 And evritin wey God promise us, na "Yes" thru Jesus Christ. Dat na why awa "Amen" thru Jesus Christ dey give God glory.

21 Na God make wi and una dey sure sey wi dey inside Christ. Na God choose us from odas

22 and E don mark us as en own kon put en Spirit for awa heart, so dat wi go dey sure of all di oda tins wey E sey E go give us.

Wetin Make Paul Shange En Visit

23 Na God bi my witness, bikos E know my heart! Na bikos I nor won disturb una naim make mi nor go Korint again.

24 Wi nor dey try to force una to bilive us; wi know sey una faith strong well-well. But wi dey work with una so dat una go dey happy well-well.

2

God Go Forgive Sinnas

1 So I sey I nor go kom visit una, so dat una nor go vex again.

2 Bikos if I make una vex, who go make mi dey happy apart from una wey dey vex for mi?

3 Na dis make mi rite dis tin give una, so dat wen I kom, I nor go kon dey vex for di pipol wey suppose make mi happy, bikos I know sey if I dey happy, una go dey happy too.

4 Na pain for my heart I take rite dis leta give una, nor bi to make una vex, but na to let una know di kind love wey I get for una.

5 Naw if anybody don make pesin vex, nor bi only mi e make vex, but na all of una. (I dey tok like dis bikos I nor won too vex for di pesin).

6 Di way wey una ponish dis pesin, don rish.

7 So make una forgive and help am, so dat e nor go luz hope and life nor go taya am.

8 So make una let am know sey una really love am.

9 I rite dis leta give una, so dat I go know weda una dey obey wetin I tell una.

10 Wen una forgive pesin for wetin e do, misef go forgi-am. Bikos wen I forgive (if I really nid to forgive), I do am for Christ present, bikos of una,

11 so dat Satan nor go deceive us, bikos wi know en wayo.

12 Wen I go prish di Good News for Troas, even doh Christ open door for mi,

¹³ my mind nor rest, bikos I nor si awa broda, Titus, for der. So I leave der kon go Masidonia.

Di Apostle Ministry

¹⁴ But make wi tank God wey make us winners inside Christ. Bikos thru us, many pipol don know tins about Christ, like betta perfume wey dey smell for evriwhere.

¹⁵ Bikos wi bi like sweet smell wey Christ offa give God wey dey spread among doz wey dey save and doz wey don lost.

¹⁶ To doz wey don lost, e bi like sometin wey dey kill; but for doz wey Christ don save, e bi like smell wey dey give life. So, who go fit handle all dis tins?

¹⁷ Wi nor bi like odas wey dey do God word like sey na sometin wey dem fit sell; but bikos na God send us kom, wi dey tok di trut for en present, as Christ savant.

3

Leta Wey Dey Alive

¹ Wi don dey boast about awasef again? Wi nor nid una to rite sey, wi dey good, even doh odas dey wont am like dat!

² Na una bi di leta wey Christ rite for awa heart, wey evribody know and dey read.

³ E klear sey na Christ rite dis leta by ensef kon send am thru us. Nor bi biro dem take rite am, but na di God wey dey alive Spirit dem take rite am, nor bi for paper, but na for awa heart.

⁴ Wi get dis kind mind for God, bikos of Jesus Christ.

⁵ Wi nor dey sey wi go fit do all dis tins by awasef, but na God give us di pawa wey wi take do dem.

⁶ Na God make us fit do dem, so dat wi go serve di new kovenant; dis nor bi di law wey dem rite, but na di one wey koncern God Spirit, bikos di law wey dem rite dey bring deat, but di Spirit dey give life.

Di Spirit Work

⁷ Di ministry wey dem rite for slate bring deat kom and di glory wey follow am, nor let Israel pipol fit look Moses face. If di glory wey dey Moses face, fade bikos e dey under di law,

⁸ den how di Spirit ministry wey get glory, go kon bi, since e nor dey fade?

⁹ Bikos if glory dey for di law wey make God kondemn pipol, den di Spirit glory wey dey give life, na how E go betta rish?

¹⁰ Wetin get glory naw, nor get glory again, bikos di glory wey di Spirit wey dey kom afta am get, big well-well.

¹¹ If Moses face get glory, den how di glory wey dey di Pesin face wey nor dey die, go bi?

¹² Na dis hope wi get and naim dey make us tok without fear.

¹³ Wi nor bi like Moses wey take klot kover en face, so dat Israel pipol nor go si di glory wey go fade komot.

¹⁴ But dia mind dey klose. And till today, dia mind still block wen dem dey read di old kovenant. Dem neva remove am, bikos na for only Christ body, dem go fit take remove am.

15 So till today, anytime wey dem read wetin Moses rite, sometin dey kover dia mind,

16 but wen pesin turn kom meet God, dat tin go komot from en life.

17 Na God bi di Spirit and anywhere en Spirit dey, pipol go dey free.

18 All of us wey don bilive Christ, God glory dey show for awa face. So di Spirit dey help us shange, so dat wi go bi like Christ.

4

Paul Dey Bear

1 So as wi get dis ministry, just as God don show us mesi, awa hope don strong well-well.

2 But wi don stop to dey do wiked tins wey pipol dey hide dey do; wi nor dey do wayo or lie join God word, but with trut wey evribody fit si, wi dey make evribody know for dia mind sey, wetin wi dey do, dey good for God eye.

3 But even if dem use klot take kover di gospel wey wi dey prish, doz wey don lost, na only dem nor go si am,

4 bikos doz wey nor bilive, di gods for dis time don blind dia mind, so dem nor go si lite wey dey dis gospel wey get glory and dis gospel na Christ wey bi God image.

5 Wi nor dey tok about awasef, but wi dey prish sey, na Jesus Christ bi Oga God and wi bi una slave, bikos of am.

6 Bikos God wey sey, "Make lite shine from darkness," Na-im dey shine inside awa heart, so dat E go give us di lite wey show us en glory wey dey Christ face.

Glory Wey Get Pawa

7 But dis betta tin wey God give us, wi dey karry am for inside awa body wey go die like klay pot wey break and na God give us di pawa.

8 Wi dey face wahala for difren korna, but awa body nor skata; wi dey konfuse sometaim, but wi nor dey luz hope,

9 pipol dey ponish us, but God nor let us die; dem dey nak us for groun, but dem nor fit distroy us.

10 As wi dey waka, wi karry Christ deat for awa body, so dat pipol go si Jesus life for awa body too.

11 Dem always dey won kill wi wey dey alive bikos of Jesus Christ, so dat dem go si Jesus life for awa ordinary body.

12 Bikos of dis, deat dey work inside us, but life dey work inside una.

13 But as e bi sey wi get di same spirit wey dey give faith, just as dem rite sey, "I bilive; naim make mi dey tok." So wisef bilive, naim make us dey tok too.

14 Wi do like dis, bikos wi know sey di Pesin wey raiz-up Jesus, go still raiz us up with Jesus and E go take wi and una enter en kingdom.

15 All dis tins na for una good, so dat God grace wey dey rish many pipol evriday, go make pipol dey tank God more-more and all di glory go bi en own.

16 So, make wi nor luz hope, bikos even if awa body dey die go small-small, di Pesin wey dey inside us, dey fresh evriday.

17 Bikos di small trobol wey wi dey face naw, go bring glory wey big well-well, wey go last forever and wey betta pass anytin for dis world.

¹⁸ Wi nor dey look for wetin eye fit si, but na wetin eye nor fit si. Bikos wetin eye fit si nor go last, but di tins wey eye nor fit si, dey last forever.

5

New Body

¹ Wi know sey if dis awa house for eart, wey bi awa body skata, God get di one wey wi go stay, wey e bi sey nor bi human being hand build am and e go last forever for heaven.

² Bikos for dis awa house for eart, wi dey struggol, bikos wi nor fit wait to wear awa new body for heaven.

³ Afta wi don wear awa new body for heaven, wi nor go dey naked again.

⁴ Wi dey struggol as wi dey dis awa body. Wi dey karry heavy load, bikos wi nor won remove di klot wey bi awa body, but wi won wear heaven own join am, so dat life go swallow dis awa body wey fit die.

⁵ Naw, di Pesin wey prepare us for dis tins, na God wey give us di Spirit, so dat wi go dey sure of all di oda tins wey E get for us.

⁶ So, wi dey always get mind and wi know sey, as long as wi dey alive for dis eart, wi nor dey where God dey,

⁷ bikos wi dey live awa life with faith, nor bi with wetin wi dey si.

⁸ So wi dey always get di mind sey wi go die komot from dis world, so dat wi go-go stay with Jesus Christ for where e dey.

⁹ So, weda wi dey alive or wi don die, wi dey do evritin wey wi fit do to make Christ happy.

¹⁰ Bikos all of us must stand for Christ front and e go judge us akordin to di tins wey wi do wen wi dey dis eart; weda dem good or bad.

Salvashon Message

¹¹ So, bikos wi know wetin e mean to fear God, naim make us dey prish and beg pipol. But God know us well-well and I hope sey una know us well-well for una mind too.

¹² Wi nor dey try to tok make una for sey wi dey good, but wi dey give una shance to boast, so dat una go fit ansa pipol wey dey boast with wetin eye fit si, but nor bi wetin dey dia mind.

¹³ If wi dey kraze, na bikos of God; but if wi nor dey kraze, na bikos of una.

¹⁴ Bikos na Christ love dey kontrol us since wi know sey, Christ die for evribody; so evribody don die.

¹⁵ And e die for evribody, so dat evribody wey dey live nor go live for diasef again, but for di Pesin wey die and wake-up afta three days.

¹⁶ So naw, wi nor dey look anybody like ordinary human being. Even doh wi bin know Christ like dat before, wi nor know am like dat again.

¹⁷ So, if any man dey inside Christ, e don dey new, Christ don klean di bad tins wey e do before and evritin don turn to new one!

¹⁸ All dis tins dey kom from God wey make us en friends bikos of Christ and E still give us di ministry wey go make pipol bi en friend.

¹⁹ So, bikos of Christ, God dey turn di world from en enemy, to en friend. E nor dey kount pipol sins against dem and E don give us di message wey go make pipol bi en friend.

²⁰ Wi dey ripresent Christ, so dat God go tok to una, thru us. Wi dey beg una bikos of Christ sey, "Make una shange kon bi God friend!"

²¹ Di One wey nor dey sin, God make am awa sin, so dat inside am, wi go kon dey good for God eye.

6

God Savants Wey Dey Sofa

¹ Naw, bikos wi bi fellow workers, wi dey beg una make una nor waste God grace wey una don receive.

² Bikos E sey, "I hear una for di rite time and wen di day for Mi to save una rish, I help una." Si, na di rite time bi dis; na naw bi di day for salvashon!

³ Wi nor dey do anytin wey go make anybody vex, so dat nobody go si any fault for awa work.

⁴ But wi dey show sey wi bi God savant for evritin wey wi dey do. Wi dey sofa well-well and face trobol for dis time; even for wiked times;

⁵ for di time wey dem dey beat us and put us for prison; for di time wey dem dey fight; for wahala time; for nite wey wi nor fit sleep and for hongry time.

⁶ Wi dey do all dis tins with awa klean life, di tins wey wi know; di patient wey wi get; di good wey wi dey do for pipol; di Holy Spirit wey wi get; betta love wey wi show pipol;

⁷ thru di word wey wi dey tish with God pawa; with wetin wi take dey defend awa raitiousness both for awa rite and left hand;

⁸ for di time wey dem honor or disgrace us; for di time wen dem tok bad about us or praiz us; di time wey dem do us like sey wi dey tok lie, but wi dey tok trut.

⁹ Dat time, e bi like sey nobody know us, but evribody know us; e bi like sey wi don die, but wi dey alive; wi still dey alive like pipol wey dem dey ponish, but dem nor fit kill us;

¹⁰ wi dey like sey wi dey vex, but wi dey always happy; wi bi like poor pipol, but wi dey make many pipol rish; wi bi like who nor get anytin, but wi get evritin.

¹¹ So, una wey bi Korint pipol, wi don open awa heart tell una evritin.

¹² Wi nor dey whole awa love from una, but na una dey whole una love from us.

¹³ So make wi make am ekwol. I dey tok to una like sey una bi my shidren, so make una open una heart for us too.

Una And Dem Nor Bi Di Same

¹⁴ Make una nor make friend with pipol wey nor bilive, bikos, na wish kind friend raitiousness and bad tin won bi, or na wetin lite and darkness get togeda?

¹⁵ And na wish kind agriment Christ and devil get? Wetin koncern pesin wey bilive and pesin wey nor bilive?

¹⁶ Wish kind business God Temple and juju get? Bikos wi bi God Temple, just as God sey, "I go stay inside dem and waka among dem, den, I go bi dia God and dem go bi my pipol."

¹⁷ Christ still sey, "Make una kom out and separate unasef from dem," and "Make una nor tosh anytin wey nor dey klean, den I go welkom una

¹⁸ kon bi una Papa and una go bi my shidren." Na so God wey get all di pawa, tok.

7

Leta Wey Kause Pain

¹ So, as God don promise us all dis tins, make wi wosh awasef komot from evritin wey go fit make awa body or awa soul dirty, so dat wi go dey holy as wi dey respet God.

² Make una allow di gospel enter una heart bikos wi nor do bad to anybody or fall anybody business or play anybody wayo.

³ I nor dey tok dis one to kondemn una, bikos I don tell una before sey, una dey awa mind and wi with una go die and live togeda with Christ.

Di Leta Wey Make Pipol Vex

⁴ For inside all dis sofa wey wi dey sofa, I still trust and dey boast well-well about una, bikos I get mind for una and my happiness full dey trowey.

⁵ Even wen wi enter Masidonia, wi nor rest at-all, but dem trobol us from difren korna; wahala for outside, fear for inside.

⁶ But God wey dey help pipol wey nor happy, naim kon help us wen Titus kom.

⁷ Wi kon dey happy, nor bi only sey Titus kom, but bikos of di advise wey una gi-am, bikos e tell us how una won si mi; how una dey vex and worry for mi and my happiness kon pass as e bi before.

⁸ Bikos even if I make una vex with my leta, e nor pain mi sey I rite am (even doh e pain mi as I know sey e make una vex, aldo una vexnashon nor tey).

⁹ Naw I dey happy, nor bi bikos una dey vex, but bikos una vexnashon make una turn from sin kom meet God. Na so God plan una vexnashon, so dat bad tins nor go happen to una bikos of dis vexnashon wey wi kause for una.

¹⁰ Bikos wen God make pipol sorry for di sin wey dem kommit, dem go turn kom meet am, den God go save dem and dem nor go regret again. But di vexnashon wey dis world dey bring, na deat dey end am.

¹¹ Naw, make una si wetin dis vexnashon wey God plan don do for una: Si how una work for God bi naw; si how una won show sey una hand klean; si as una dey vex bikos of di bad tin wey happen; si how una dey sopraiz; si as una dey won si and worry about us; si how una ready to ponish anybody wey do bad! For evritin, una don show sey una hand klean for dis matter.

¹² I nor rite dis leta give una bikos of di pesin wey do bad or di pesin wey dem do di bad to, but na to show una how una won work for God bikos of us.

¹³ So, Christ don make awa mind strong. Even as awa heart don strong rish, wi dey happy more-more for Titus wey kom, bikos all of una don let en mind rest.

¹⁴ I don boast gi-am about una and una nor let mi shame, but as evritin wey wi tell una na true, na so all di boast wey wi boast about una give Titus, na trut too.

¹⁵ And wen e remember how una obey and welkom am with respet and fear; di love wey e get for una, kon strong well-well.

¹⁶ Evritin dey make mi happy, bikos di trust wey I trust una, nor dey shake.

8

Pipol Wey Dey Save

¹ Awa brodas and sistas, wi don tell una about di grace wey God give di pipol for di church for Masidonia sey,

² even wen dia sofa strong well-well; dem still dey happy and wen dem nor get money at-all; dem still dey fine money give us.

³ I bi witness sey dem dey give akordin to wetin dem get. Sometaim, dem dey give pass wetin dem get. Nobody dey force dem to do like dat, but dem dey do am from dia own mind

⁴ and dem dey beg us make wi let dem do am, so dat dem go get di blessing wey dey follow pipol wey dey give.

⁵ Dem dey do like dis, nor bi only as wi wont am, but na bikos dem don first give demself to God, den dem kon give demself to us as God wont.

⁶ Na dis make us beg Titus sey, as e don start, e good make e finish dis good work wey e dey do, bikos e love una.

⁷ But as una dey do well for evritin: For faith; for tok; for wetin una know and as una won do di work well, bikos una love us, make una make sure sey una dey do dis good with all una heart.

⁸ Nor bi sey I dey kommand una, but I won si weda una love na really won like di oda church pipol own.

⁹ Una know di grace wey awa Oga God Jesus Christ get; even doh e dey rish, e kon turn poor man bikos of una, so dat thru en poverty, una go dey rish.

¹⁰ Na wetin I tink for di matter bi dis: Una start well last year for how una dey give and how una dey won give,

¹¹ so e betta make una just finish wetin una start, so dat di way wey una take start, na so too una go still take finish am as una pawa rish.

¹² Bikos if e really dey una mind to do am, anytin wey una give akordin to wetin una get, God go asept am, but nor bi wetin una nor get.

¹³ I nor dey tok dis one, so dat wen una don give oda pipol, dem go kon get and una go kon dey sofa, but na to make sure sey tins dey ekwol.

¹⁴ As tins bi naw, di money wey una get go help dem as dem nor get, so dat one day, di money wey dem go get go still help una wen una nor get, dat time evritin go kon dey ekwol, bikos

¹⁵ dem rite for God word sey: "Di pesin wey gada plenty, nor go get plenty and di pesin wey gada small, go get di one wey go rish am."

Titus Mission

¹⁶ Wi tank God wey give Titus di kind mind wey I get to help una.

¹⁷ Bikos e nor only gri for wetin wi ask am, but e dey help una well-well and nobody force am kom meet una.

¹⁸ And di broda wey all di church dem dey praiz, bikos of how e dey prish di gospel, wi dey send am follow Titus too and

¹⁹ bikos of di work wey di broda dey do, di church don choose am as di pesin wey go dey follow us travel as wi dey give dis good gift, so dat all di glory go bi God own and dis go show sey wi dey ready to help.

²⁰ Wi dey do like dis, so dat nobody go komplain as wi dey share dis gift.

²¹ Bikos wi dey try to do wetin dey rite, nor bi only for God eye, but for pipol eye too.

²² So wi dey send awa broda follow dem; awa broda wey wi don test plenty times kon si sey e get di mind to help and e ready to help naw, bikos e trust una well-well.

²³ But for Titus, en na my patina and e dey follow mi work to help una. As for di oda brodas wey dey follow am, na all di church sey make dem kom meet una, so dat dem go tell una about di glory wey dey inside Christ.

²⁴ So make una show dem sey, una love dem, so dat all di pipol for di church go know sey, di way wey wi dey boast about una, na true.

9

How To Give

¹ I nor nid to rite to una about how to help God pipol wey dey Jerusalem,

² bikos I know sey una one help dem. I always dey boast give Masidonia pipol sey, una wey dey Akaia, dey always won help and una don ready to give money since last year. And di way wey una dey won help, don make some for dem won help too.

³ But I dey send dis brodas kom meet una to make sure sey una dey ready; as I don tell dem before sey, una don already kollekt money. So make una nor let shame katch mi, as I dey boast about una.

⁴ But if anybody for Masidonia follow mi kom meet una, den e si sey una neva ready to give, shame go katch us, (I nor go tok too mush) bikos wi trust una.

⁵ Naim make mi beg dis brodas make dem go for my front before di time go rish and make dem help una arrange di money wey una promise, so dat una go do am with una mind and nobody go force una.

⁶ Na wetin I dey tok bi dis; Pesin wey plant small, go harvest small, but di pesin wey plant plenty, go harvest plenty.

⁷ Make each of una give as e plan for en mind; nor bi with regret or like sey dem force am, bikos God love pesin wey dey give with happiness.

⁸ God go provide evritin wey una nid. Den, una go always get evritin wey una nid and di one wey una go fit give odas.

⁹ Just as dem rite for God word, "E don skata for evriwhere, e don give to poor pipol and en raitiousness, go dey forever."

¹⁰ Bikos na God dey give seed to farmer and provide bread wey pipol go chop. Like dis too, E go provide and di tins wey una nid, go plenty well-well and dem go last forever.

¹¹ E go make una get enough money for evritin, so dat evritime, una go fit dey give well-well and di pipol wey una give money, go always dey tank God.

¹² Bikos dis work wey una dey do so, nor just dey help only God pipol, but e dey always make pipol, tank God.

¹³ Bikos of una work, pipol go praiz God, bikos una dey obey Christ word wey una bilive and una dey share evritin wey una get with good mind.

¹⁴ So, bikos of God big grace wey E give una, pipol dey pray for una with strong love.

¹⁵ Na dis make us dey tank God for dis gift wey pesin mout nor fit tok.

10

Authority Wey Paul Get

¹ Naw, mi Paul (I kwayet wen I dey with una, but my mout dey sharp naw wen I don leave una). Christ wey nor dey karry body up, wey dey gentol,

² I take am beg una, so dat wen I kom, I nor go nid to tok with vexnashon about pipol wey si us like yeye pipol (bikos I dey fear sey na so e go bi).

³ Bikos even doh wi dey for dis world, wi nor dey fight as pipol wont am.

⁴ Di tins wey wi take dey fight, nor bi dis world own, but na God make am strong, so dat wi go fit skata all di strong place where wiked pipol dey. Wi dey skata trobol;

⁵ pipol wey dey karry body up; doz wey nor wont make odas know God and as wi dey do like dis, pipol dey obey Christ.

⁶ And wen una don show sey una dey fear God, wi go always dey ready to ponish doz wey dey disobey God.

⁷ Na only tins wey eye fit si, naim una know. If anybody dey sure sey e bilong to Christ, make e tink about am again: If e bilong to Christ, den wi na Christ own too.

⁸ Bikos if I boast small about di authority wey Jesus give us make wi take build, instead of to distroy una, I nor go shame to do am.

⁹ I nor wont make una dey fear, bikos of wetin I rite,

¹⁰ bikos some pipol dey sey, "En letas dey heavy and get pawa well-well, but if yu si am for groun, e nor get pawa and e nor even fit tok well."

¹¹ Make doz pipol know sey, "Wetin wi tok for leta wen wi nor dey with una, wi dey do am wen wi dey with una."

Wetin Paul Do

¹² Wi nor go kompare awasef with doz wey sey dem good well-well or kon put awasef for di same group. But wen dem dey measure and kompare demsef with demsef, e dey show sey dem nor get sense.

¹³ But wi nor go boast pass as wi suppose boast; wi go boast akordin to di work wey God give us and una dey inside dat work too.

¹⁴ Wi nor dey do awa work pass as wi suppose do am wen wi dey with una, bikos na wi bi first to bring Christ message kom meet una.

¹⁵ Wi nor dey boast anyhow about di work wey oda pipol do, but wi dey hope sey as una faith dey grow well-well, awa work among una go big, just as God share am give us,

¹⁶ so dat wi go fit prish di gospel for oda kountries wey far pass una own. So make wi nor boast about di work wey odas do for oda aria.

¹⁷ But pesin wey won boast, make e boast about di work wey Jesus do.
¹⁸ Bikos nor bi who praiz ensef dey rite, but na di pesin wey God like to praiz.

11

Fake Prishas

¹ For wetin I won tok naw, make una bear with mi like sey I nor get sense!

² I dey jealous for una with God jealousy, bikos I promise sey na one man una go marry. Like woman wey nor no man, na so I won give una to Christ.

³ But I dey fear sey, just as di snake deceive Eve with en wayo, una mind fit spoil komot for di true and di way wey una dey follow Christ.

⁴ So, if anybody kon prish anoda Christ wey wi nor prish for una and una receive anoda spirit wey una nor receive before, or anoda gospel wey una neva hear before, dat mean sey, una don asept dem well.

⁵ I nor tink sey doz "supper apostle" betta pass mi.

⁶ But even doh I nor know how to tok, I know book. True-true, wi don let una know dis tins wey happen.

⁷ As I honbol mysef dey do di work, na sin I kommit? I dey do am, so dat una go fit grow up and wen I prish give una, I nor kollekt money.

⁸ I shit di oda church dem, bikos I dey kollekt money from dem, so dat I go dey work with una for free!

⁹ Wen I nid anytin for di time wen I dey with una, I nor put my load for anybody head, bikos awa brodas wey Masidonia dey give mi evritin wey I nid. I nor allow mysef to bi problem for anybody and I nor go ever do am.

¹⁰ True-true, as Christ trut dey inside mi, nobody go fit stop mi for di way I dey boast for Akaia.

¹¹ Why? Na bikos I nor love una? No! God know sey I love una!

¹² And I go kontinue to do wetin I dey do, so dat doz apostles nor go get rizin to boast sey, dem dey do di same work with us.

¹³ Bikos dem bi fake apostles; pipol wey dey lie and pretend like sey dem bi Jesus Christ apostles.

¹⁴ E nor sopraiz us, bikos even Satan dey pretend sey en na angel wey get lite.

¹⁵ So e nor sopraiz us sey, en savants dey pretend too like sey dem bi savant wey dey do wetin good for God eye. For di end, dem go gain wetin fit di tins wey dem dey do.

Paul Sofa For Christ

¹⁶ I dey tell una again, make anybody nor tink sey I bi fool. But if una tink so, den make una asept mi as fool, so dat misef go boast small.

¹⁷ Wetin I dey boast about so, nor bi as Christ wont make I boast, instead, I dey tok like fool.

¹⁸ Since some pipol dey boast like dis world pipol, make mi mysef still boast.

¹⁹ Una sey una get sense well-well, yet una dey use happiness asept wetin fool dey tok.

20 Una like make pesin turn una to slave; use and shit una; take evritin wey una get, den beat and slap una anyhow.

21 (Na shame for mi, but I must tell una sey awa heart nor strong rish to do una doz kind tins!) But anytin wey anybody fit boast about (I dey tok like fool naw o-o), misef fit boast about dat tin too.

22 Na Hibru pipol dem bi? Misef na Hibru pesin too. Dem bi Israel pipol? Mi na Israel pesin too. Na Abraham bi dia grand-grand papa? Na dat same Abraham bi my grand-grand papa too.

23 Na Christ savants bi? (I don dey tok like sey I dey kraze again!) Misef na Christ savant wey betta pass dem! I don work hard pass dem, I don dey prison plenty times pass dem, dem don beat mi well-well pass dem, I don nearly die plenty times.

24 Na five times Jew pipol don flog mi thirty-nine times.

25 Rome pipol don beat mi three times. Dem stone mi wons until I nearly die. Sheep wey I dey inside, don spoil for wota three times. I don float wons for wota from morning go rish di next day.

26 I don travel many times wey I enter trobol for wota; for tif hand, even for my kountry pipol and Gentile pipol hand; both for inside town; for wildaness and from pipol wey dey pretend sey dem bi awa brodas.

27 I don do hard work; nor sleep for many nites; food and wota go dey hongry mi; many times, I nor get food to chop. I don dey for kold and I nor get klot to kover body.

28 Apart from dis tins, my mind dey heavy mi evriday as I dey tink of how I go take help all di pipol wey dey God church.

29 If pesin dey weak, misef dey weak too. If dem deceive pesin enter sin, e dey pain mi well-well.

30 If I go must boast, den I go boast about di tins wey show sey I dey weak.

31 God wey bi awa Oga God Jesus Christ Papa, wey dem go prair forever, know sey nor bi lie I dey tok.

32 For Damaskus, King Aretas sey make di govnor put sojas for di town gate, so dat dem go arrest mi.

33 But awa pipol for der kon put mi for basket wey dem tie rope put kon drop mi small-small from di window and na so I take eskape from di man hand.

12

Paul Vishon

1 E good to dey boast, even doh gain nor dey inside. I go still dey tok about di vishon and revelashon wey Jesus Christ show mi.

2 Fourteen years ago, I know one man wey bi Christ savant. Weda na for vishon or Fisical, I nor know, but God know. God karry am go di heaven wey high pass.

3 And I know dis man (but na only God know weda e dey for en body or for spirit).

4 God karry am go paradise and e hear tins wey dey too holy to tok; tins wey God nor give human being pawa to tok.

5 Na dat pesin make mi dey boast and I nor go boast about mysef, except di tins wey show sey, I nor dey strong.

⁶ Even if I won boast, I nor go bi fool, bikos na trut I go still tok, but I nor do am make anybody for tink sey na mi know pass, bikos e si and hear mi dey tok

⁷ about di betta tins wey I si for vishon. Make I for nor dey karry body up, God put sometin inside mi, wey bi Satan messenja, so dat e go dey trobol mi.

⁸ Na three times I ask Christ sey, make e take dis tin komot from my body.

⁹ But e tell mi, “Di grace wey I give yu strong rish, bikos my pawa dey show wen yu dey weak.” So, I go boast well-well about how I nor dey strong, so dat Christ pawa go dey show for my body.

¹⁰ I dey happy as I dey weak with all di curse, trobols, ponishment and wahala wey I dey sofa bikos of Christ, bikos anytime wey I dey weak, na dat time, I dey-dey strong.

¹¹ I don turn to fool! Na una force mi, bikos una suppose to praiz mi. Even if I nor bi anytin, e nor get anytin wey doz una “supper apostles” take betta pass mi.

¹² True-true for una present, wi do mirakles and wonders to show sey wi bi apostles too.

¹³ Bikos di way wey dem trit us worse pass di oda church, escept sey I nor dey put my load for una head. Make una forgive mi for dis tins wey I do!

¹⁴ Si, for di third time, I don ready to kom visit una and I nor go put my load for una head, bikos na una I wont and nor bi wetin una get. Nor bi pikin suppose pay for dia papa and mama food, but na papa and mama, dey pay for dia pikin food.

¹⁵ I go dey happy to spend all my money and even my life, as long as una soul go dey save. Una love for mi dey small, bikos my love for una plenty?

¹⁶ Even if e bi like dat, I nor put my load for una head. But dem sey, bikos I bi wayo pesin, I dey deceive una!

¹⁷ I nor play anybody wayo thru di pesin wen I send kom meet una, abi I dey lie?

¹⁸ Abeg Titus make e visit una and I send dat broda make e follow am kom. Dem play una wayo? Nor bi di same mind wi awasef take follow una? Abi nor bi di same way wi dey bihave?

¹⁹ May bi una dey tink sey wi dey tok dis tins to defend awasef. No! Wi dey tok to una like dis as Christ savant and na God bi awa witness. Evritin wey wi dey do, na to make una strong.

²⁰ Bikos I dey fear sey wen I kom, I nor go like wetin I go si and una nor go like as I go tok. I dey fear sey una go dey kworel, dey jealous each oda; dey vex; dey tink of only unasef; dey tok bad about each oda; dey do aproko; dey karry body up and dey bihave anyhow.

²¹ I dey fear sey wen I kom again, God go disgrace mi for una front. And I go kry, bikos many of una still dey sin. Una neva turn from sin kom meet God; una neva turn komot from di ashawo and yeye life wey una dey live.

13

Paul Visit Korint Again

¹ Na di third time wey I dey kom visit una bi dis. If dem sey pesin do bad, two or three pipol must sey, na true, before pipol go bilive am.

² Wen I dey with una for my sekond visit, I tell una wey dey sin before about dis tins. Even doh I nor dey with una naw, I dey tok am again sey, if I kom again, I nor go sorry for anybody, but I go ponish am,

³ bikos una sey make I show sey Christ dey tok thru mi. Christ nor dey weak to una, bikos e show en pawa among una.

⁴ True-true, bikos e nor show en pawa, na dat make dem fit nail am for cross, but e dey alive naw, bikos of God pawa. Aldo wi dey weak with am, but wi go dey alive togeda with am, bikos of God pawa wey wi get.

⁵ Make una test unasef to know weda una still dey inside di faith; e good make una shek unasef well-well! Una nor know sey Christ dey inside una? May bi una don fail di test!

⁶ I hope sey una go know sey wi neva fail di test!

⁷ Wi dey pray to God make una nor do anytin bad; wi nor dey do am to show sey wi pass di test, but make una for do wetin good, even if e bi like sey wi fail di test.

⁸ Wi nor go fit do anytin against di trut, but na di trut go make us do evritin.

⁹ Belle dey sweet us wen ever wi dey weak and una dey strong. And na wetin wi dey pray for bi dis, "Una go get evritin wey una suppose get."

¹⁰ Na dis make mi dey rite all dis tins since I nor dey with una, so dat wen I kom, I nor go vex for una bikos of di authority wey I get and God give mi dis authority to build; nor bi to distroy.

Final Advise And Greetin

¹¹ Finally my brodas and sistas, make una use happiness dey do tins as dem suppose bi. Make una take heart, dey greet each oda and live togeda for peace and di God wey get love and peace, go dey with una.

¹² Make una greet each oda for Christian way.

¹³ All God pipol for here dey greet una.

¹⁴ Make di grace wey awa Oga God Jesus Christ give us and di love wey God get for us, plus di Holy Spirit fellowship, dey with una.

Paul Leta To Galatian Bilivers Introdushon

Na Paul first prish for Galatia, so di Christians for di church for der, kon bi like en own shidren. But afta Paul leave dem, some pipol kon kom to tell di Christians sey wetin Paul tish nor bi di true gospel. Dis pipol kon mislead di Galatian bilivers dey sey, unless dem sekonsaiz, dem nor di true Christian (1:6-7). Dem also sey Paul nor bi true apostle bikos e dey tish pipol wetin nor korrekt (2:1-10). Na dis tins make Paul rite dis leta to dem. E tell dem sey dem nor nid to sekonsaiz for dem to bi Christian. Di big message bi sey na only faith in Christ dey save pesin, not to just obey di law (3:26-27), bikos di law nor get pawa to do am. So Gentile pipol wey dey follow Jesus, nor nid to sekonsaiz at-all, for dem to bi Christian.

I Salot

¹ Na mi Paul, rite dis leta, (nor bi human being make mi apostle, but na Jesus Christ and God awa Papa wey raiz am from deat).

² Mi and di brodas wey dey here, dey greet una wey dey Galatia.

³ Make God awa Papa and Oga God Jesus Christ grace and peace, dey with una.

⁴ Na Jesus die for awa sins, bikos na so God awa Papa wont am.

⁵ Make all glory bi en own forever and ever! Amen.

One Gospel

⁶ I sopraiz sey una kwik turn back from di Pesin wey koll una with en grace kon bigin follow oda tishing.

⁷ Nor bi sey anoda gospel really dey, but some pipol dey disturb una, bikos dem won shange wetin wi prish about Christ.

⁸ But if wi (or angels wey kom from heaven) tish una difren tins from di one wey wi prish give una before, make God distroy us with fire!

⁹ As I tok before, I dey repeat am again, if anybody dey tish difren tins from di ones wey wi prish give una before, make God trow dat pesin for hell!

¹⁰ Una tink sey, I dey try to do tins make pipol for like mi? Abi I dey do wetin God wont? Or I dey try to make belle sweet pipol? If I dey try to make belle sweet pipol, den I nor bi Christ savant again!

Paul Na Apostle

¹¹ My brodas and sistas, I wont make una know sey di gospel wey I dey prish, nor bi human being give mi.

¹² Bikos I nor get or learn am from anybody, but I get am thru di revelashon wey Christ give mi.

¹³ Una don hear about di kind life wey I dey live before as Jew pesin; how I trobol di church kon dey try to distroy am.

¹⁴ I grow among Jew pipol kon know di relijon pass many of my mates for my kountry and I know my grand-grand papa dem tradishons.

15 But God koll mi with en grace kon separate mi even before dem born mi.

16 E show mi en pikin, so dat I go fit prish about am give Gentile pipol. I nor go meet anybody make e advise mi

17 and I nor go Jerusalem go meet pipol wey bi apostle before mi, but I komot der go Arabia, den I kon go back to Damaskus.

18 Afta three years, I go visit Pita for Jerusalem, so dat e go tell mi wetin I go do and I stay with am for fifteen days.

19 But I nor go si any oda apostle apart from James, wey bi Jesus Christ broda.

20 God dey si wetin I dey rite, bikos evritin wey I dey rite to una so, na true!

21 Afta dis, I kon go Siria and Silisia aria.

22 But di pipol for di church wey dey Judea, nor know mi.

23 Dem only dey hear sey, "Di pesin wey dey trobol us before, don dey prish di message wey e bin dey try to distroy."

24 So dem kon dey praiz God bikos of mi.

2

Di Apostles Support Paul

1 Afta fourteen years, I kon go back to Jerusalem with Banabas and Titus.

2 I go der bikos of di revelashon wey I receive, den I tell dem about wetin I dey prish give Gentile pipol. But I tok with di oga dem, so dat dem go dey sure sey, I dey prish Christ message.

3 Titus dey with mi; even doh en na Greek pesin, dem nor sey e must sekonsaiz.

4 Dem diskuss dis matter, bikos of di fake brodas with dia wayo wey dem take dey spy di freedom wey Christ give us, so dat dem go fit make us dia slave.

5 But wi nor give dem shance, so dat di trut wey dey di gospel, go last for una.

6 But doz wey tink sey dem bi oga, (wetin dem bi, nor mean anytin to mi; bikos God nor dey support bad tin); dem wey bi leaders for di church nor add anytin to my message.

7 But dem kon si sey na God sey make I prish en word to pipol wey dem nor sekonsaiz, just as E sey make Pita prish to doz wey dem sekonsaiz,

8 (Bikos na thru God pawa Pita take prish to Jew pipol and na di same pawa I take dey prish give Gentile pipol too),

9 so wen James, Pita and John wey bi leaders for di church, si sey God give mi grace, dem kon dey support mi and Banabas sey, "Make wi dey prish give Gentile pipol and doz wey dem sekonsaiz."

10 But dem sey make wi always remember poor pipol and na wetin dey my mind to do, bi dat.

Paul Shalenge Pita

11 But wen Pita kom Antiok, I kon shalenge am, bikos wetin e do, nor good.

12 Pita dey chop with Gentile pipol until some pipol wey James send, kom rish der. As Pita si dem, e kon stop to chop with Gentile pipol,

bikos e dey fear di pipol wey kom, since dem bilive sey evribody must sekonsaiz.

¹³ Oda Jew pipol kon dey pritend like Pita, sotey Banabas join dem too.

¹⁴ But wen I si sey dem nor dey do wetin dem rite for God word, I kon tell Pita for dia front, "If yu wey bi Jew, dey do like Gentile pipol, how yu wont take make Gentile pipol live like Jew pipol?"

Who Bi Jew Or Gentile Sef

¹⁵ Wi bi Jew pipol bikos of how dem born us and wi nor bi Gentile pipol wey bi sinnas.

¹⁶ Wi know sey nobody dey free from God judgement, bikos na so di law tok and pipol go only dey free, if dem get faith for Christ. Since wi don bilive Christ, wi suppose to dey do good thru di faith wey wi get for Christ and nor bi to dey do wetin di law tok and wi nor go dey free from judgement, wen wi do only wetin di law tok.

¹⁷ Make wi dey kommit sin as wi dey try to do good, bikos wi get faith for Christ? If na so, dat mean sey Christ don dey support sin!

¹⁸ Naw, if I dey ripair di law wey I don first skata, dat mean sey I dey break God law.

¹⁹ As for di law, I don die to am, so dat I go fit dey alive with God.

²⁰ I don die with Christ for cross, so nor bi mi dey live again, but na Christ dey live inside mi. Di life wey I dey live naw, na bikos of di good tins wey God pikin do inside mi, bikos e love and die for mi.

²¹ I nor go trowey God grace; bikos if na wetin di law tok go make pesin good, den Christ die for nor-tin!

3

Law Or Faith

¹ Galatia pipol, una nor get sense at-all! Who turn una to fool naw? Bikos na for una front wi for show sey Jesus Christ die for cross!

² Na di tin wey I won know from una, bi dis: Una receive di Spirit, bikos una dey do wetin di law tok or na bikos una bilive wetin wi prish give una?

³ Na so una mumu rish? True-true, una start with di Holy Spirit, but naw, una won finish di work with human being pawa.

⁴ Una sofa dis many tins for nor-tin? True-true, una really sofa for nor-tin.

⁵ Wetin make God give una di Spirit to do mirakle? Na bikos una do wetin di law tok or bikos una bilive wetin una hear?

⁶ Just as Abraham bilive God and God koll am raitious man,

⁷ na so too, doz wey bilive, go bi Abraham shidren.

⁸ Dem rite for God word before sey, "E go asept Gentile pipol, wen dem get faith" and na dis make am tell Abraham before di time rish sey, "E go bless evribody, bikos of am."

⁹ So pipol wey bilive, God go bless dem togeda with Abraham, bikos dem bilive.

¹⁰ Pipol wey dey under di law and dem nor dey do evritin wey di law tok, dey under curse, bikos dem rite am sey, "E nor go betta for anybody wey nor dey do evritin wey dey di law."

11 Dis one show sey, nobody dey good for God eye, bikos e dey obey di law. So anybody wey dey raitious, must live by faith.

12 Di law nor dey bring faith, but di pesin wey dey do wetin di law tok, go live by wetin e dey do.

13 Christ don save us from di curse wey di law bring, bikos e die for cross for us (just as dem rite am, "Anybody wey dem hang for tree, curse dey en head"),

14 so thru Christ, Abraham blessings go kom meet Gentile pipol and wi go receive di Spirit wey God promise us, thru faith.

Na Promise, Nor Bi Law

15 My brodas and sistas, make I use wetin dey happen evriday for life take make ezample for una: Wen pipol don make agriment, nobody go fit trow di agriment for korna or add anytin join am.

16 Wi know sey God make dis promise with Abraham and en pikin. God word nor sey, "to di shidren", but e sey, "and to yor pikin," and e mean only one and dat one, na Christ.

17 Na wetin I dey tok bi dis: Di law wey kom afta four hundred and thirty years, nor get pawa to break di agriment and promise wey God and Abraham don make before.

18 Bikos if promise dey kom thru di law, den e nor bi promise again. But wi know sey, na thru promise, God take bless Abraham.

19 Na awa sin make law dey and na so e go bi, until di pikin wey God promise, go kom and na thru angels, God take give us di law thru en profet.

20 Wi know sey pesin wey bi middo-man dey stand between two pipol, but na only one God dey.

21 So di law dey against God promise? No! Bikos if di law dey give pesin life, den raitiousness go must kom thru di law.

22 But God word kondemn evritin and evribody under sin, so dat wi; di pipol wey bilive, go get God promise thru Jesus Christ.

Na God Shidren Get Di Promise

23 Before faith kom, wi dey under di law, bikos di law whole us like prisonas.

24 So na di law bi awa tisha before Christ kom, so dat wi go fit tok sey wi dey raitious thru faith.

25 But since faith don kom, wi nor dey under any tisha again.

26 Bikos thru Jesus Christ, all of us don bikom God shidren by faith.

27 Una wey dem don baptize inside Christ, don wear Christ for body like klot.

28 E nor matter weda una bi Jew or Greek pipol, savant or free pesin, man or woman, bikos all of una dey inside one body for Christ.

29 And if e bi sey una bilong to Christ, den una bi Abraham shidren and pipol wey go inherit wetin God promise.

4

Law And Freedom

1 Wetin I mean bi sey, di pesin wey inherit en papa propaty and e still bi small pikin, e nor dey difren from savant, even doh na en get evritin.

² But e go dey under who dey guide am, until di time wey en papa tok, go rish.

³ Na so e bi with us wen wi small; wi dey under di pawa wey dey kontrol dis world,

⁴ but wen di rite time rish, God kon send en pikin wey woman born under di law,

⁵ make e save pipol wey dey under di law, so dat God go make us en own shidren kon give us awa own propaty.

⁶ Since wi bi God shidren, E put en Holy Spirit inside us and naim make us dey fit koll am, "Abba! Fada!"

⁷ So, una nor bi slave again, but una don bi God pikin and since una bi God shidren, una go get God propaty too.

God Shidren Nor Dey Under Law

⁸ Before-before, wen una nor know God, una dey do bad-bad tins.

⁹ But naw wey una don know am (or abi make I sey God don know una), why una still dey follow all dis weak and yeye pawas? Una won bi dia slave again?

¹⁰ Dat time, una follow dia tradishon.

¹¹ I dey fear sey make di work wey I do among una, nor waste.

¹² My brodas and sistas, Abeg, make una bi like mi, as I don bi like una, bikos una nor do mi any bad tin!

Paul Beg

¹³ But wen I first prish di gospel give una, una know sey I nor well,

¹⁴ even doh my sickness na problem to una, una nor laf or drive mi. Instead, una welkom mi like God angel; like sey na mi bi Jesus Christ!

¹⁵ Naw, na wetin don happen to una happiness? I know sey, if to sey e dey possibol, una for pul una eye give mi!

¹⁶ So, I don bikom una enemy, bikos I dey tell una di trut?

¹⁷ Di pipol wey won deceive una dey trit una well, but dem nor dey do am with betta mind; bikos dem wont make una leave mi kon follow dem.

¹⁸ But e good make una dey trit odas well, so-far una dey do am with betta mind and nor bi only wen I dey with una.

¹⁹ My shidren! Just like woman wey won born, I dey feel pain for una, until Christ pawa go dey inside una life!

²⁰ How I wish sey I dey with una naw, so dat I go know how to trit una, bikos I dey worry about una well-well.

Paul Give Ezample

²¹ Make una tell mi, wish of una won dey under di law? Una nor know wetin di law tok?

²² Dem rite am sey, Abraham get two boys, one wey di savant woman born and di oda pikin, na di really wife born am.

²³ Di one wey savant born, na ordinary pikin e bi, but na thru God promise di really wife take born.

²⁴ Betta sense dey for dis story, bikos dis two wimen bi like two kovenant. One na from Mount Sinai wey bi like di shidren wey Hagar, di slave woman, born.

²⁵ Hagar bi like Mount Sinai for Arabia kountry and na di same with Jerusalem wey dey naw, bikos e dey inside der as slave with en pikin.

²⁶ But di Jerusalem wey kom from heaven, dey free and na-im bi awa mama.

²⁷ Bikos dem rite am sey:

“Woman! Yu wey neva born,
make yu shaut dey happy,
bikos yu neva labor like woman wey won born.

Di woman wey neva born,
get plenty shidren pass di woman wey get husband.”

²⁸ But my brodas and sistas, una bi shidren wey get promise, just as Isaak bi.

²⁹ For dat time, di one wey dem born for normal way, trobol di one wey dem born with di Spirit and na so e bi with una naw.

³⁰ But wetin dem rite for God word? “Make yu drive di savant woman and en pikin komot, bikos di savant pikin nor go share with di pikin wey di really wife born.”

³¹ So my brodas and sistas, wi nor bi savant shidren. Na di really woman shidren, wi bi.

5

Freedom Wey Bilivers Get

¹ Make una nor dey karry load for head like slave again, but make una stand strong for groun, bikos Christ don make us free.

² Una dey hear so! Mi wey bi Paul dey tell una sey, if dem sekonsaiz una, den Christ nor mean anytin to una again.

³ And I dey warn evribody; anybody wey gri make dem sekonsaiz am, must obey evry oda tin wey di law tok.

⁴ Pipol wey wont make pipol know sey dem dey good, bikos dem dey keep di law, dem don already fall komot from God grace.

⁵ Bikos na thru faith for God Spirit, naim “wi hope sey, God go make us dey good for en eye.

⁶ For Christ, e nor matter weda dem sekonsaiz pesin or not; di only tin wey matter; na faith wey dey work thru love.

⁷ Before, una dey do well; but naw, who sey make una nor obey di trut?

⁸ Nor bi God wey koll una sey make una dey do like dis!

⁹ Na small yist dey make bread raiz!

¹⁰ I get mind sey, God nor go let una listin to anoda pesin. But di pesin wey dey konfuse una, go face judgement, no matter who e bi.

¹¹ Naw, my brodas and sistas, if I still dey prish about how dem go take sekonsaiz una, why pipol dey trobol mi? If na so, my tishing about Christ cross nor suppose kause any trobol.

¹² I wish sey doz wey dey disturb una go-go sekonsaiz demsef!

Paul Prish About Love

¹³ My brodas and sistas, God don koll una make una dey free; but make una nor use di freedom wey God give una anyhow, instead make una love each oda.

¹⁴ Bikos if dem add di whole law togeda, dem go kon bi one kommandment wey sey, “Make yu love yor neighbour as yu love yorsef.”

¹⁵ But if una kontinue to kworel among unasef; una go fit wound or kill each oda by mistake.

¹⁶ I tell una, make una let di Spirit direct una life and una nor go do wetin di flesh wont.

¹⁷ Bikos di tins wey di body like, difren from wetin di Spirit like and wetin di Spirit wont, nor dey gri with wetin di flesh wont.

¹⁸ But if una allow di Spirit kontrol una, den una nor dey under di law again.

¹⁹ Na di tins wey di flesh dey do bi dis: To sleep with pesin wey yu nor marry; to get bad mind; to opress pipol;

²⁰ to dey serve juju; dey do majik; kworel-kworel life; fifty-fifty; jealousy; anyhow vexnashon; long-trot; tins wey dey skata pipol;

²¹ bad belle; killi-killi; to dey drink anyhow and dey do oda tins like all dis ones. I dey warn una naw as I don warn una before sey, pipol wey dey do dis kind tins, nor go enter God kingdom!

²² But di fruit wey di Holy Spirit dey bear inside us; na love, joy, peace, patient, kindness, goodness, faithfulness,

²³ gentolness and to kontrol awasef. Di law nor dey against all dis tins.

²⁴ Pipol wey dey inside Christ don kill dia flesh with all di bad tins wey di flesh dey like to do.

²⁵ If di Holy Spirit dey inside us, den make wi dey live awa life as di Holy Spirit wont.

²⁶ Make wi nor dey karry body up and dey do wetin go vex pipol or dey jealous one anoda.

6

Make Wi Support Each Oda

¹ My brodas and sistas, if una si pesin dey sin, make una wey dey spiritual, koll am back. But make una wosh unasef, so dat una nor go fall inside temptashon too.

² Make una help karry each oda load and if una do like dis, una dey obey Christ.

³ Bikos if anybody tink sey, en too big wen e nor bi anytin, e dey deceive ensef.

⁴ Instead of una to dey kompare unasef with anoda pesin, make una shek unasef, den una go fit tok about unasef.

⁵ Bikos each pesin go karry en own load by ensef.

⁶ Di pesin wey dem dey tish God word, must share di good tins wey e get with di pesin wey dey tish am.

⁷ Make una nor let anybody deceive una. Nobody go fit deceive God. Anytin wey pesin plant, naim e go reap,

⁸ bikos di pesin wey dey live akordin to en flesh, go reap bad tins, but di pesin wey dey live akordin to God Spirit, go reap life wey nor dey end.

⁹ So make to do good, nor taya us, bikos wen time rish, wi go gain am.

¹⁰ So anytime wey wi get shance, make wi dey do good, especially to pipol wey bi God shidren.

Paul Last Kommand And Prayer

¹¹ Make una si as di word wey I take my hand rite give una, big rish!

¹² Pipol wey won show sey dem good, dey try to force una to sekonsaiz. Dem dey do so, so dat dem nor go sofa, bikos of Christ cross.

¹³ Pipol wey sekonsaiz nor dey obey di law, but dem wont make una sekonsaiz, so dat dem go fit use una take boast.

¹⁴ I nor go boast about anytin escept for di sofa wey awa Oga God Jesus Christ sofa and bikos of dat sofa, di world nor mean anytin to mi and I don die to di world too.

¹⁵ Weda pesin sekonsaiz or not, e nor mean anytin, di only tin wey matter bi sey, una don turn to new pesin.

¹⁶ Una wey dey obey dis rule wey I dey give so, make peace and mesi dey with una and all God pipol.

¹⁷ From naw go, make nobody worry mi, bikos I get Jesus Christ mark for my body.

¹⁸ My brodas and sistas, make awa Oga God Jesus Christ grace dey with una spirit. Amen!

Paul Leta To Efesian Bilivers Introdushon

Dis book na leta wey Paul rite to di Christians for Efesus. Paul stay with and tish dem for ova 2 years (Acts 19:10). By di time e leave dem go oda place, di relashonship between en and di pipol for di church don strong well-well. Before Paul komot, e kon appoint some mature bilivers among dem (wey e koll overseers) to lead dem.

For dis leta, Paul esplain di new life wey dey inside Jesus Christ and how di new way bi. E also tok sey di Church naim bi di new kommunity wey God form to help us undastand wetin E get in mind for humanbin. Paul still tell dem sey Christians dey always face spiritual, so dem must take God word as dia weapon, so dem go fit fight and win Satan for di war.

I Salot

¹ Dis leta na from Paul, wey bi Jesus Christ apostle, bikos na so God wont am. I dey rite to God pipol wey dey for Efesus, di ones wey dey follow Jesus Christ with faith.

² Make di grace and peace wey dey kom from God awa papa and from awa Oga God Jesus Christ, dey with una.

Spiritual Blessing

³ I bless God wey bi awa Oga God Jesus Christ Papa; wey don bless us with difren spiritual blessing from heaven, bikos of Christ.

⁴ Before God kreate di world, E choose us thru Christ bikos E love us, so dat for en front, wi nor go get any fault and wi go dey holy.

⁵ Before, God don already decide thru Jesus Christ sey, wi go bi en shidren, bikos na so E wont am.

⁶ So, make all praiz and glory bi en own, bikos of en free grace wey E give us, thru en pikin wey E love well-well.

⁷ Na thru Christ blood wi take get salvashon and na dis blood make God dey forgive us awa sins, bikos en grace big well-well.

⁸ Di grace wey E give us, get plenty wisdom, sense and undastandin.

⁹ E do like dis wen E show us di sekret plan wey E get and di good mind wey E show evribody, thru Christ.

¹⁰ God go komplette en plan wen di time don rish, den E go gada evritin wey dey heaven and eart togeda under Christ, wey bi di head.

¹¹ All tins dey happen as God wont am and thru Christ, E choose us to bi en own pipol, bikos na so E plan am from di time wen E kreate di world,

¹² so dat wi wey first bilive Christ, go dey gi-am praiz and glory.

¹³ Since una don hear di trut kon bilive Christ, God don give una di Holy Spirit as special mark to show sey naim get una.

¹⁴ God deposit dis Holy Spirit for di tins wey wi go inherit, until di time wen E go save en pipol, so dat all praiz and glory go bi en own.

Wisdom And Revelashon

15 So, since I hear about una faith for Christ and how una love all God pipol,

16 I nor dey stop to tank God for una, wen ever I dey pray.

17 I pray make God, awa Oga God Jesus Christ Papa wey get glory, give una spiritual wisdom and revelashon, wey go make una know am well-well.

18 Una eye don open to undastand di grace wey God koll una kom enter and una don si how di blessing wey E promise en pipol, plenty rish.

19 Una don si how en pawa big rish, bikos una bilive am. Dis na di pawa wey dey do big-big tins for us.

20 E show dis pawa thru Christ, wen E raiz am from deat, kon make am sidan for en rite hand for heaven;

21 di place wey far well-well, wey high pass where wiked pipol dey rule; wey strong pass evry pawa wey dey dis world; big pass evry name wey dey for dis world and di ones wey dey kom.

22 God put evritin under Christ leg kon make am head for di church and Oga God for evritin.

23 Na di church bi Christ body and naim dey make evritin for evriwhere full and komplete.

2

New Life

1 Before-before, na sturbones and sin dey kontrol una life,

2 bikos una dey do wetin di world wont. Una dey obey wiked pawas wey dey rule di air and kontrol sturbon shidren.

3 All of us dey live dis kind life before. Wi dey do difren tins wey awa body and mind wont. Dat time, wi bi shidren wey God won ponish like oda sinnas.

4 Bikos God love us well-well, E don show us plenty mesi

5 (aldo sin dey kontrol awa life before), E kon give us life thru Christ, den E save us with en grace!

6 E raiz us up with Christ kon make us sidan with am for heaven.

7 E do dis, to show evribody for di world wey dey kom sey, en grace wey dey show us kindness thru Jesus Christ, big well-well.

8 God save una with en grace, bikos una get faith (as una don bilive Christ), nor bi with una own pawa, but na God give una.

9 E nor save una bikos of di work wey una do, so make nobody dey boast.

10 God kreate us thru Jesus Christ as di good work wey E don prepare down before, so dat wi go dey do as E plan.

New Life Togeda

11 Make una remember sey before-before una bi Gentile pipol wey dey do wetin di flesh wont and Jew pipol dey koll una, "pipol wey dem neva sekonsaiz" like di way dem dey sekonsaiz human being.

12 Dat time, una dey without di Mezaya and una nor get share for Israel blessings and since una nor get hope and una dey without God for dis world, una kon bi strenja to God kovenant wey E promise Israel pipol.

¹³ But thru Jesus Christ blood, una wey bin dey far, God don draw una near ensef,

¹⁴ bikos na Christ bi awa peace. Na Christ make Jew and Gentile pipol bi one. E don break di wall wey divide and separate dem as enemies.

¹⁵ E don kansol Jew pipol law with all en kommand and rules, so dat e go fit make Jew and Gentile pipol to bi one with am and like dis, peace go dey among dem.

¹⁶ E use di sofa wey e sofa for cross take end dia kworel kon make dem one body as dem dey serve God.

¹⁷ And e prish peace to una wey dey far and near,

¹⁸ so dat thru am, all of us with one Spirit, go fit rish where awa Papa dey for heaven.

¹⁹ So, una nor go bi strenja and pipol wey nor get share for Israel blessings again, but una go bi God shidren with all di pipol wey dey en house.

²⁰ Dis na bikos, God don build una on-top di apostles and profets foundashon and na Jesus Christ bi di nomba one stone wey God take lay di foundashon.

²¹ Na for inside Christ di whole building for join togeda kon grow as one holy Temple for God and

²² thru am, God don build una togeda as where E go dey stay thru di Spirit.

3

Paul Revelashon

¹ Bikos of dis, mi Paul wey bi prisona for Christ, bikos of una wey bi Gentile pipol, dey pray give God.

² True-true, una don hear sey na God give mi dis work thru en grace and na for una own good.

³ God open my eye to undastand en sekret, as I rite to una before,

⁴ so dat wen una read am, una go fit undastand di sekret wey God show mi.

⁵ Di pipol wey dey before nor know dis sekret as God don show en holy apostles and profets wey dey naw, thru di Holy Spirit.

⁶ So, bikos of di gospel, Gentile pipol don follow Jew pipol get share for God blessing. Dem don bi membas for Christ body and dem get share for God promise.

⁷ I bi dis gospel savant, bikos of God grace wey E give mi thru di work wey en pawa dey do.

⁸ Na mi small pass for all God pipol, but God don give mi grace to prish di Good News give Gentile pipol and dis grace wey Christ give mi, nor dey finish.

⁹ Di grace na to make evribody undastand God sekret plan. Na God kreate evritin and E hide di plan since e kreate di world.

¹⁰ E make dem undastand, so dat thru di church, all di rulers and pawas wey dey heaven go kon know God komplete wisdom, wey dey show ensef for difren ways.

¹¹ Dis happen akordin to en plan wey go stand forever and E make am happen thru awa Oga God Jesus Christ

12 and na bikos Christ dey faithful, naim make us get di heart to fit rish where God dey.

13 Na dis make mi tell una sey, make una nor fear bikos of di tins wey I dey sofa, bikos na for una own good.

Paul Prayer

14 Bikos of dis, I dey knee down for awa Papa front,

15 where all di family for heaven and eart from get dia names.

16 I dey pray sey as en glory big rish, E go make una strong well-well with pawa thru en Spirit wey bi di really pesin inside una.

17 So dat Christ go dey inside una heart thru faith and wen una don strong well-well inside God love,

18 una go fit join all God pipol undastand how God love wide, long, high and deep rish.

19 Den una go really know di love wey Christ get, wey big pass evritin wey una go fit undastand and evritin inside God, go full una life.

20 So, make all di glory bi God own; di Pesin wey dey do pass di tins wey wi go fit ask or tink, thru en pawa wey dey work inside us.

21 Make all glory for Christ church bi en own from one generashon go rish anoda. Amen!

4

Make Una Bi One

1 Mi wey bi prisona, bikos I dey serve di Oga God; I dey beg una make una dey live una life as God wont.

2 Make una dey get pity for one anoda with kwayetnes, gentolness and patient, bikos of di love wey una get.

3 Make una dey do evritin wey una fit do to keep di unity wey di Spirit dey give, as una dey live togeda for peace.

4 Na one body and Spirit dey, bikos just as all of una get one hope from God wen E koll una,

5 na so too una get one Oga God, one faith, one baptizim,

6 one God and Papa wey dey above evribody; dey use evribody and dey inside evribody.

7 But God don give grace to all of us akordin to how Christ gift plenty rish.

8 Na dis make dem sey, "Wen e raiz-up go heaven, E karry many prisonas wey E free follow body and E give plenty gift to pipol."

9 Na wetin dis word, "E raiz-up," mean? E mean sey Christ first die and dem beri am for di eart.

10 En wey dem beri, naim still bi di pesin wey raiz-up pass di heavens, so dat e go komplete evritin.

11 Na Christ make some among us bi apostles, profets, evangelist, pastors and tishas.

12 Christ do like dis to prepare us for di ministry work, wey go make God church grow,

13 so dat wi go bi one for di tins wey wi bilive and wey go make us really know God Pikin. Den, wi go dey tink like Christ.

14 So make wi nor bi like shidren wey breeze dey karry up-and-down; shidren wey dey follow yeye tins wey human being dey tish and na dis tins dem dey take deceive pipol.

¹⁵ But, as wi dey do wetin dey good and korrekt with love, wi go dey grow for evry side kon meet Christ wey bi di head.

¹⁶ Na from Christ di whole body dey grow well and join togeda thru di pawa wey dey support am. As each part dey do en work, na so di body go dey grow inside God love.

Holiness

¹⁷ So, I dey use Christ pawa take tell una dis tins sey, make una nor live una life like Gentile pipol wey dey tink only bad and tins wey nor get sense.

¹⁸ Dia mind dey for darkness and dem nor get part for di life wey God dey give, bikos dem sturbon and nor fit undastand.

¹⁹ Dem dey do wayo, dey give dia body to yeye tins; tins wey nor dey pure and dey wiked.

²⁰ But wi nor tish una like dat about Christ.

²¹ If na thru, den una don hear and learn di trut about am, just as di trut dey inside Christ.

²² Koncerning di kind life wey una dey live before, wi sey make una trowey dat bad spirit wey dey make una do bad-bad tins

²³ and make una dey tink betta tins for una mind.

²⁴ Den, true raitiousness and holiness wey di trut dey bring, make una wear di new man wey God don kreate like ensef.

²⁵ Since una don stop to lie, make una start to tok trut give una neighbour, bikos all of us na membas for Christ body.

²⁶ If una dey vex, make una nor sin and make day nor dark still meet una dey vex.

²⁷ Make una nor give di devil any shance.

²⁸ Pesin wey dey tif, make e nor tif again. Instead, make e work hard and do good with en own hand, so dat e go fit give pipol wey nor get.

²⁹ Make una nor allow any bad word kom out from una mout, but make una word dey give poor pipol hope, so dat e go bless pipol wey hear am.

³⁰ Make una nor do wetin go make di Holy Spirit vex. Bikos na di Holy Spirit bi di mark wey God put for una body, so dat for judgement day, E go know doz wey E go save.

³¹ Una must stop to get bad belle; to dey vex; kworel and to dey tok bad-bad word.

³² Make una dey good to one anoda; dey sorry for pipol and dey forgive each oda, just as God forgive una thru Christ.

5

Love One Anoda

¹ So, make una dey bihave like shidren wey God love well-well.

² Make wi love one anoda, just as Christ love and sakrifice ensef as ofrin wey get betta smell to God, bikos of us.

³ To dey sleep with pesin wey yu nor marry; dey do tins wey nor dey pure and get long-trot, make una nor allow dis tins dey among una, bikos dem nor good for God pipol.

⁴ Make una nor allow yeye and foolish word kom out from una mout. And make una nor dey tok anyhow or use bad word, bikos all dis tins nor good. Instead, make una dey tank God with una mout.

⁵ One tin wey una must know bi sey, pesin wey dey sleep with who e nor marry; wey nor dey pure or wey get long-trot and dey serve juju, nor go enter Christ and God kingdom.

God Lite

⁶ Make una nor let anybody deceive una with yeye word, na dis tins make God dey vex for doz wey nor dey obey am.

⁷ So make una nor join dem.

⁸ Before-before, una dey for darkness, but naw, una bi lite wey dey shine inside Christ. So make una dey do tins like shidren wey get lite,

⁹ bikos di fruit wey lite get, dey bring goodness, raitiousness and trut.

¹⁰ So, make una always dey do tins wey go make God happy.

¹¹ Make una nor put hand for bad tins, instead, make una dey espose dem.

¹² Shame nor go let wiked pipol tok about wetin dem dey do for sekret.

¹³ But evribody go si evritin wey kom out for lite.

¹⁴ Bikos na lite dey make evritin shine kom out and na dis make dem rite sey:

“Wake-up; yu wey dey sleep!

Make yu raiz from grave

and Christ go shine for yor life!”

Live With Wisdom

¹⁵ Make una dey kareful as una dey live una life. Make una nor bi like pipol wey nor get sense.

¹⁶ Make una use evry shance wey una get well, bikos dis time wey wi dey so, dey evil and wiked.

¹⁷ Bikos of dis, make una get sense to undastand wetin awa Oga God word tok and mean.

¹⁸ Make una nor dey drink strong drink, bikos e go distroy una. But make una allow God Spirit fill una mind.

¹⁹ Make una dey tok to unasef with psalms, hymns and spiritual songs. For inside una heart, make una dey praiz God with hymns and psalms.

²⁰ With awa Oga God Jesus Christ name, make una dey tank God awa papa for each oda.

²¹ Bikos of di respet wey una get for Christ, make una dey respet one anoda.

Husband And Wife

²² Una wey bi wife, make una dey respet una husband, just as una dey respet Christ,

²³ bikos na di husband bi di wife head, just as Christ bi head for di church and naim en save di body.

²⁴ As di church dey submit to Christ, na so too, wife suppose submit to dia husband for evritin.

²⁵ Husband, make una love una wife, just as Christ love di church kon sakrifice en life for am,

²⁶ so dat e go fit make am klean, thru baptizim and God word.

²⁷ E do like dis, so dat di church go bi like wife wey fine well-well, wey nor get any stain, dey do anyhow or get any oda tin wey fit spoil am.

²⁸ Na so too, husbands suppose love dia wife like dia own body. Man wey love en wife, love enself.

²⁹ Nobody don ever hate e own body, but e dey feed and kare for am, just as Christ dey kare for di church,

³⁰ bikos wi bi part for en body.

³¹ Na bikos of dis, man go live en papa and mama go join en wife and di two of dem, go bi one flesh.

³² Dis sekret wey I dey tell una so big well-well, but na di tin wey dey between Christ and di church, I dey tok about.

³³ So, each man suppose love en own wife, just as e love enself and evry wife suppose respet en husband.

6

Shidren

¹ Shidren, as una know God, make una dey hear una papa and mama word, bikos na wetin una suppose do bi dat.

² Make una respet una papa and mama, bikos na dis bi di first kommandment from God wey get promise.

³ So dat e go betta for una and una go get long life.

⁴ Una wey bi papa, make una nor make una shidren vex, but make una raiz dem to follow Christ tishing.

Savant And Masta

⁵ Una wey bi savant, make una dey obey una masta with fear, respet and with klean mind like sey, na Christ una dey obey.

⁶ Make una nor bi like pipol wey dey do dia work wen dem si sey, pesin dey look dem; bikos dem dey fine good face. Instead, as una bi Christ savant, make una dey do wetin God like from una heart.

⁷ Make una dey do una work with betta mind like sey, na Christ una dey do am for and nor bi human being,

⁸ bikos una know sey, each pesin; weda e bi slave or e dey free, if e do wetin dey good, Christ go reward am.

⁹ And una wey bi masta, make una dey trit una savant well. Make una nor make dem fear; bikos both yu and dem get di same masta for heaven and E nor dey favor pesin anyhow.

Spiritual Fight

¹⁰ Finally, make una dey strong with Christ mighty pawa.

¹¹ Make una wear komplete soja uniform wey God dey give, so dat una go fit stand fight di wayo wey devil dey use.

¹² Bikos, wi nor dey fight against human being, but na against di wiked rulers wey dey for dis world, against evil spirits and pawas wey dey di heavens.

¹³ Na dis make mi sey, make una wear komplete soja uniform wey God dey give, so dat una go fit stand for groun wen trobol and wahala go kom and wen una don win, una go still stand well.

¹⁴ So, make una stand well-well kon tie trut like belt round una waist, den wear bullet proof koat as raitiousness for una body.

¹⁵ Make una wear shoe for leg wey go show sey, una dey ready to prish di Good News wey dey give pipol peace

¹⁶ and with all dis, make una karry faith wey go help una kwensh all di wiked arrows wey Satan dey trow.

¹⁷ Make una wear salvashon like priest kap for head kon whole di Spirit swod wey bi God word.

¹⁸ With difren prayers, make una dey ask God to help una. Make una always dey pray with di Spirit and dey shine una eyes well-well. Make una nor give up, but make una kontinue to pray for all God pipol.

¹⁹ Make una pray for mi too sey, make God give mi betta word anytime wen I open my mout to tok and make I fit esplain di sekret wey dey di gospel.

²⁰ I bi God messenja, even doh I dey for prison naw. But make una pray sey, I go dey tok with boldness as I suppose to tok.

Last Message

²¹ Tikikus wey bi my special broda and faithful savant for God work, go tell una evritin, so dat una go know wetin dey happen to mi for here.

²² Na bikos of dis I send am kom meet una, make una for know how tins dey with us for here and make e for fit enkourage una heart.

²³ I pray sey make God, awa Papa and Oga God Jesus Christ give all my fellow Christian brodas and sistas peace, love and faith.

²⁴ Make God grace dey with evribody wey love awa Oga God Jesus Christ with di love wey nor dey die.

Paul Leta To Filippian Bilivers Introdushon

Na Paul and en ko-workers start di church for Filippi. So Paul and di bilivers kon bi good friends and for many years, dem kon dey support Paul for di ministry. Wen dem hear sey dem arrest Paul and put am for prison for Rome, di pipol kon gada and kollekt money to assist am. Dem send di gifts thru Epafroditus, one of dia membas. Leta, Paul send Epafroditus go back to tank dem for dia love and support.

Paul use di leta to enkourage di bilivers make dem show joy even wen dem dey face problems. E tell di Filippians sey make dem get di mind to endure problems as Jesus do (2:5-11) and Paul ensef do, so dat dem go esperience God joy.

I Salot

¹ Dis leta na from Paul and Timoti, wey bi Jesus Christ savant. To all God pipol for Filippi, with dia bishops and leaders.

² Make God awa papa and Oga God Jesus Christ give una grace and peace.

Prayer For Di Church

³ I dey tank my God evritime I remember I remember una.

⁴ Evritime wen I dey pray for una, I dey do am with happiness,

⁵ bikos of how una dey help mi prish di gospel from di first day wey una hear am kon rish today.

⁶ I dey sure sey, di Pesin wey start dis good work for una life, go make am pafet until di day wen Christ go kom.

⁷ So e dey good for mi to dey tink about una like dis, bikos una dey my heart. Una don follow mi share from God favor, even wen I dey prison and wen I dey prish di trut about di gospel.

⁸ God know sey, bikos of Christ love wey dey my heart, I dey miss una well-well.

⁹ I pray make una love dey strong more-more for God tins wey una learn and make E help una undastand,

¹⁰ so dat una go fit choose wetin betta pass and as una dey do so, una go dey ready for di day wen Christ go kom.

¹¹ Make di work wey Christ do for us and how to please God, full una mind. Den all di glory and praiz go bi God own.

Paul Prish For Prison

¹² My brodas and sistas, I wont make una know sey my sofa na to make di gospel stand.

¹³ Di sojas wey dey guide di prison and all di oda pipol don know sey, na bikos of Christ, I dey prison

¹⁴ and bikos of di prison wey dem put mi so, almost all di brodas and sistas faith for Christ, don strong well-well. And naw, dem don dey prish God word without fear.

15 True-true, na jealousy and kworel make some dey prish about Christ, but odas dey do am with betta mind.

16 I know sey dis ones na love make dem dey do am, bikos dem know sey I dey here to defend wetin dem dey prish.

17 Doz oda ones wey dey prish about Christ dey do so, bikos dem dey tink about diasef and wetin dem go gain. Dem nor dey do tins with klean mind and dem tink sey dem fit kause more trobol for mi, bikos I dey prison.

18 But dat one nor matter to mi. So, weda dem dey pretend or do am with klean mind, di message about Christ dey kontinue and na dat one dey make mi happy.

I go always dey happy,

19 bikos I know sey na una prayer and di help wey Christ Spirit dey give, dey save mi.

20 Di hope wey I get bi sey, shame nor go ever fit katch mi; my heart go strong well-well and as I dey do naw, na so I go always dey do. Evritin for my body go prais Christ, weda I dey alive or I don die.

21 Bikos to mi, to dey dis life, na to live for Christ and to die inside Christ, na dat one betta pass.

22 If I kontinue to dey live inside dis body, e mean sey I go do betta work, but I nor know wish one I go like pass.

23 Naw, I know wish one I go choose, bikos I won go dey with Christ and na dat one betta pass.

24 But e go good for una as I still dey for dis body.

25 I dey sure of dis tins: I know sey I nor go die naw, so dat I go kontinue with una and as una dey inside di faith, una life go dey betta more-more.

26 So wen I kom meet una again as una dey serve Christ, una go get more rizin to dey happy bikos of mi.

27 Make una life dey show sey una bilive Christ message, so dat weda I kom si una or not, I go dey hear sey una dey strong with one spirit, one mind and dey fight togeda make di gospel for stand.

28 Make una nor fear una enemies, bikos dem go soon skata and dat na sign to show sey God go save una.

29 God don give una dis sign, nor bi only make una for bilive Christ, but make una for still sofa for am,

30 bikos una dey face di same sofa wey una si mi dey face. And I wont make una know sey, even naw, I still dey sofa di same tin.

2

Christian Unity

1 Gain dey to serve Christ? Konfort dey for en love? Fellowship dey between pipol and God Spirit? Una heart good rish to show pipol mesi?

2 Den, make una let my joy dey komplette, as una dey gri with each oda and dey love and work togeda with one mind.

3 Make una nor dey karry body up, but make una trit each oda like unasef. Instead, una dey do wetin una like, bikos of di tins wey una go gain, so dat una go fit boast.

4 Make una nor dey tink about unasef alone and wetin una wont, but make una dey tink about wetin good for odas too.

5 Make una get di same mind wey Christ get:
 6 wey bi sey, even doh en with God na di same,
 e nor boast about am.
 7 But e leave evritin wey e get for heaven
 kon bi like savant.
 So e kom dis world as human being.
 8 E put en body down kon obey God,
 until Jew pipol kill and nail am for cross!
 9 Bikos of dis, God raiz am up
 kon gi-am di name wey big pass evry oda name,
 10 so dat wen dem koll Jesus name,
 evribody and evritin must knee down,
 weda dem dey heaven, eart or for under di eart
 11 and evry tongue go konfess sey,
 "Na Jesus Christ bi di Oga God."
 Den all di glory go bi God own.

Lite For Dis World

12 So, my friends wey I love; pipol wey dey always obey mi, (nor bi
 only wen I dey with una, but una dey obey well-well, even wen I nor
 dey with una). Make una kontinue to do God work with all una heart,
 so dat una salvashon go full well-well,
 13 bikos na God dey work inside una and una go fit do good tins kon
 get di pawa wey go make una happy.
 14 Make una nor use vexnashon take work for God,
 15 so dat una nor go get any blame and una go dey klean. God Pikin
 nor get fault; even doh una dey live for di world wey bad pipol dey,
 una go dey shine like stars,
 16 bikos una get God message wey dey give life. So, di day wen Christ
 go kom, I go get rizin to boast sey I nor run dis race or work for nor-tin.
 17 But even if dem take mi offa sakrifice for una, I go dey happy,
 18 so make una kom follow mi rijoice.

Timoti And Epafroditus

19 As Jesus Christ wont am, I go send Timoti kom meet una, so dat
 my heart go strong small, with di news wey I go hear about una.
 20 Among all di pipol for here, na only Timoti get di kind mind wey
 I get for una and naim dey make mi tink of una and how una dey
 manage.
 21 Di odas dey busy with dia own matter, but nor bi matter wey
 concern Christ.
 22 Una know how mi and Timoti bi, sey as pikin dey work with en
 papa, na so e dey follow mi work, so dat di gospel go stand.
 23 I go soon send am kom meet una, so dat una go know how my
 kondishon bi.
 24 Aldo I bilive Christ sey, e nor go tey, before mi mysef go kom visit
 una.
 25 But before dat time, I don tink am sey, e good make I send
 Epafroditus kom meet una. En na my broda, ko-worker and soja. Na
 una messenja e bi and e dey help mi anytime wey I nid anytin.
 26 True-true, e miss all of una well-well and en mind dey worry am,
 bikos una hear sey e nor well.

²⁷ E sick well-well sotey e nearly die. But God get mesi for am; nor bi only for am, but for mi too, so dat I nor go kry join di one wey I dey so.

²⁸ Na dis make mi won really send am kom meet una, so dat wen una si am, belle go sweet una again and I nor go dey worry about una.

²⁹ So make una welkom and respet am as una broda for Christ with happiness,

³⁰ bikos e nearly die bikos of Christ. E put en life for danger, so dat e go fit help mi do wetin una for do, since una nor dey here.

3

To No Christ

¹ Finally, my brodas and sistas, make una happy bikos una get Christ. I dey rite di same tin give una again, bikos e go help una.

² Make una shine una eye, bikos of doz wey dey bihave like dogs and wiked pipol wey dey ponish dia body!

³ Na wi bi di really sekonsishon; di pipol wey dey woship God thru en Spirit; pipol wey dey happy inside Christ and wi nor dey put awa hope for wetin pipol dey do.

⁴ Aldo my own rizin important too. If anybody tink sey e get betta rizin to put hope for wetin human being dey do, mi Paul, get pass dem.

⁵ Dem sekonsaiz mi eight days afta dem born mi. I kom from Israel, Benjamin tribe and I bi Hibru man. I bin dey live akordin to di law, bikos I bi Farisee.

⁶ Bikos I really won do God work, I kon dey kause sirious wahala for di pipol wey dey di church. I do evritin just as di law sey make wi do, so dat wi go dey good for God eye. So, I nor get any fault.

⁷ But all dis tins wey I si as gain, I kon kount dem to bi nor-tin bikos of Christ.

⁸ Nor bi only doz ones, but naw, I dey look evritin as nor-tin, wen I kompare am with Christ, my Oga God wey I know and I trowey evritin, bikos of am. True-true, I dey look all doz tins as yeye, so dat I go fit gain Christ,

⁹ kon bi one with am. My raitiousness nor kom from di law, but I dey raitious thru my faith for Christ. Bikos na thru faith God take make us dey raitious with am.

¹⁰ Wetin I wont na to know am and di pawa wey wake Christ from deat; to sofa wetin e sofa; to bi as e bi wen e die,

¹¹ so dat mi too go still wake-up from deat, as e wake.

Kontinue To Go Front

¹² Nor bi sey I don get evritin wey I wont or God don make mi pafet, but I dey try make I get di prize wey dey kom from God kon hold am as Jesus Christ whole mi.

¹³ My brodas and sistas, I nor look mysef like sey I don get evritin wey I wont. Bikos I dey tink of only one tin wey bi: To forget di tins wey don pass kon dey porshu di ones wey dey front

¹⁴ and as I put my mind for dis tins, I dey try to get di prize wey bi life for heaven; prize wey make God koll us thru en pikin, Jesus Christ.

¹⁵ So wi wey don mature for Christ, make wi get dis kind mind. But if una dey tink difren tins, I bilive sey God go show una di trut.

¹⁶ So, make wi kontinue to follow di rules wey wi dey follow.

¹⁷ My brodas and sistas, make una dey live like mi and dey learn from odas wey dey follow us as ezample.

¹⁸ Bikos I don tell una before and I dey tok am again with tears for my eye sey, di way many pipol dey bihave, dey show sey dem bi enemies to Christ cross.

¹⁹ Dem go end for hell; na dia belle bi di god wey dem dey serve. Tins wey suppose make dem shame, naim dey make dem happy and na only tins for dis world dem dey tink about.

²⁰ But wi bilong to heaven and wi dey wait awa Savior wey kom from der, wey bi Oga God Jesus Christ.

²¹ E go use en pawa wey make am Oga God for evritin, take shange dis awa ordinary body and awa body go kon bi like en own wey get glory.

4

Tins Wey Christians Suppose Do

¹ My brodas, sistas and friends wey I love, I dey hongry to si una, bikos una dey make mi proud. My friends wey I love, make una stand well inside Christ!

² I dey beg Euodia and Sintike make dem gri togeda inside Christ.

³ Yes, my good friends, I still dey tell una, make una help dem. Dem try as dem dey prish di gospel with mi, both Klement and my oda ko-workers, wey dia name dey inside Christ Life Book.

⁴ Make una always dey happy inside Christ. I dey tok again sey, make una dey happy!

⁵ Make evribody know sey una nor like wahala, bikos Jesus go soon kom.

⁶ Make una nor let anytin worry una for mind. Instead, for evry kondishon wey una dey face, make una ask God thru prayer for evritin wey una nid and make una always dey tank am, as una dey pray.

⁷ Den God peace wey pass wetin human being fit undastand, go guide una heart and mind, inside Christ.

⁸ Finally, my brodas and sistas, tins wey bi true; wey get respet; wey fine; wey pipol dey tok good about; wey good well-well; wey rish to prais, na dis kind tins una suppose to dey tink about.

⁹ So anytin wey una learn, hear and si mi dey do, make una dey do dem too. And di God wey dey give us peace, go dey with una.

Paul Tank Dem

¹⁰ I dey happy well-well inside Christ, bikos una don finally show sey, una dey tink about how I dey manage. (I know sey una get mi for mind before, but una nor get shance to do anytin for mi).

¹¹ I nor dey tok dis one bikos I nid anytin, but na bikos I don learn to dey okay for any kondishon wey I si mysef.

¹² E get sometaim wey I nor get and sometaim, I dey get plenty. But for evry kondishon, I don learn how to dey okay, weda mi belle full or I dey hongry; weda I get plenty or I nor get anytin at-all.

¹³ I fit do evritin thru Christ wey dey give mi pawa.

¹⁴ But una try well-well as una help mi wen I dey trobol.

¹⁵ Filippi pipol, una know sey, wen I komot from Masidonia, for di time wen I just start to prish di gospel, na una bi di only church wey help mi and na only una dey follow mi share for my happiness and sofa.

¹⁶ Bikos even for Tesalonika, una still send tins kom give mi.

¹⁷ I nor dey tok dis bikos I wont gift, but make una for gain from dis work wey una dey do.

¹⁸ Naw, I get evritin wey I nid, bikos Epafroditus don give mi di tins wey una send. And na dis bi di ofrins wey dey make belle sweet God.

¹⁹ My God go give una evritin wey una nid, bikos of en glory and propaty wey dey inside Jesus Christ.

²⁰ Make evribody give glory to God awa Papa, forever and ever. Amen.

Last Greetin

²¹ Make una greet God pipol wey dey for Christ.

²² God pipol wey dey here dey greet una too, especially doz ones wey kom from Caesar house.

²³ Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with una spirit.

Paul Leta To Kolossian Bilivers Introdushon

Wen Paul dey for Efesus, Epafra wey kom from Kolosse work with am. Kolosse na about 100 mile to di east for Efesus. Epafra return to en home-town with di good news of Jesus and start di church der. Leta, e go meet Paul wen e dey prison for Rome and e kon tell Paul evritin wey dey hapun for Kolosse. So Paul rite dis leta to dem to help dem undastand some tins about di new life in Christ. Like Galatia pipol, di Christians for Kolosse nor know di difrence between Jew pipol law and God grace, as dem dey add oda tins to di gospel message. Some of dem dey proud and kon dey sey dem dey si vishons and dem know spiritual tins well-well pass oda pipol. So Paul kon rite to dem to sey, "Wen pesin get Jesus as en Messiah, e don get evritin, bikos evritin dey under Jesus kontrol!"

I Salot

¹ Dis leta na from mi Paul, Jesus Christ apostle and Timoti my broda, bikos na so God wont am.

² To all God pipol for Kolosse, wey bi awa brodas and sistas for Christ. Make God awa Papa give una grace and peace.

Paul Tok To Di Pipol

³ Wi dey always tank God wey bi Jesus Christ Papa, anytime wen wi dey pray for una,

⁴ since wi hear about how una bilive Christ and di love wey una get for God pipol.

⁵ Wen una first hear about di Good News wey bring trut, una kon get love and faith for wetin God prepare for una for heaven and na dis gospel

⁶ kom meet una. Dis gospel dey bear fruit for di whole world and since di day wey una hear am, una don undastand as God grace big rish and e don dey bear fruit and grow among una.

⁷ Awa broda Epafra, wey dey work for Christ with all en mind, even doh wi nor dey der, na-im tish una di gospel

⁸ and e kon tell us about di love wey di Spirit give una.

Paul Pray For Di Church

⁹ Bikos of dis, wi too, since wi hear about una, wi neva stop to dey pray for una. Wi dey tell God make E show una wetin E wont, so dat una go dey wise and undastand God Spirit,

¹⁰ den una life go betta just as Christ wont. For all di good tins wey una dey do, make una dey bear fruit and learn to know God more-more.

¹¹ Wi still dey pray sey una go dey strong with God pawa wey get glory. Una go show sey una dey patient and get strong mind for God work with happiness.

12 Make una dey tank God, bikos E don make una share from wetin en pipol get for en kingdom wey dey give lite.

13 E save us from darkness pawa and put us for di kingdom wey E give di pikin wey E love.

14 Dis na di pikin wey pay for us, so dat wi go dey free and God go forgive us awa sins.

Jesus Pawa

15 God wey wi nor dey si,
na Jesus bi en image and for evritin wey E kreate,
na Jesus bi di first.

16 Bikos God kreate evritin for heaven
and eart thru en pikin;
both Fisical and spiritual tins;

weda dem get pawa
or dey rule for difren-difren place;

God kreate dem thru am
and E kreate dem for am.

17 Christ dey before evritin and bikos e dey,
evritin still dey where dem dey.

18 Na-im bi head for di body wey bi di church
and from di biginnin, na-im bi di first-born
wey raiz-up from grave,
so dat e go bi nomba one for evritin.

19 God dey happy sey evritin wey dey inside am,
dey inside en pikin too

20 and thru Christ blood wey e pour out for us for di cross,
God go draw evritin back to enself
afta E don make peace with tins for heaven and eart.

Ministry Wey Paul Wont

21 Before-before, bikos of di wiked tins wey una dey do and tink, una dey far from God and una bi en enemy.

22 But naw, with en pikin blood, E don draw una klose kom en present, so dat E go make una en friends wey nor get stain or fault and wey dey holy.

23 If true-true una get faith and una leg strong for groun, den una go get hope kon whole di gospel wey una hear. Dem don prish dis gospel give evribody for di world and mi Paul don bi di gospel savant.

24 I dey happy for di sofa wey I dey sofa for una and for di church wey bi Christ body, so I dey take my body komplete wetin remain for Christ sofa.

25 I bi savant for di church, bikos of di work wey God sey make I do for una and I dey do am to komplete God work.

26 So di sekret wey E hide from awa grand-grand papa dem and evribody wey dey di world before, E don open am make en pipol si.

27 God wont make dem know di rishis wey dey en glory; wey di sekret get for evribody and na-im bi Christ wey dey inside una. So una get hope sey una go share for God glory.

28 As wi dey tell evribody wetin dem go do, wi dey prish Christ and tish with wisdom, so dat wen wi go show una to Christ, una go don dey pafet.

²⁹ So na dis tins I dey struggol and work for akordin to en pawa wey dey work inside mi.

2

Make Una Stand Well

¹ Pipol for Laodicea and doz wey neva si mi face-to-face, I wont make una know how I dey work for una rish.

² Wetin I wont bi sey, wen una don really undastand God sekret wey dey inside Jesus Christ, make una heart dey strong with love, so dat una go get evritin wey una wont.

³ Bikos all di wisdom and knowledge wey God get, E hide dem inside Christ.

⁴ I dey tok all dis tins, so dat nobody go dey deceive una with argument.

⁵ And even if I nor dey der with una, my spirit dey der and I dey happy sey una mind nor dey shange and una faith for Christ, still strong well-well.

Warnin About Lie-lie

⁶ So, just as una asept Jesus Christ as una Oga God, make una kontinue to live una life inside am.

⁷ Make una dey strong for groun and dey grow inside Christ, so dat una faith go strong as wi dey tish una and una go dey tank God well-well.

⁸ Make una take kare and nor let anybody fool una with wayo tok about human being wisdom and spiritual pawas wey dey rule di world, but make una dey do as Christ wont.

⁹ Bikos na Christ dey show us evritin about God.

¹⁰ And una dey komplete inside am; bikos na-im bi di head for all di pawas wey dey for heaven and eart.

¹¹ Dem sekonsaiz una inside am. Dis nor bi human being sekonsishon, but na di spirit own wey Christ dey do.

¹² Bikos wen dem baptize una, dem beri una with am and una follow am raiz-up thru di faith wey God pawa dey give and na dis God raiz am up.

¹³ Even doh una bin don die inside una sin bikos dem nor sekonsaiz una body, God kon make una dey alive with am, bikos E don forgive una sins.

¹⁴ E don distroy doz bad-bad tins wey una dey do and wetin dem rite about awa debt wey fit kill us, God remove am kon nail dem for di cross.

¹⁵ God disgrace wiked and evil rulers for publik, wen E win dem for di cross.

¹⁶ So make una nor let anybody take food, drink, party, new moon or Sabat Day matter, take judge una.

¹⁷ Bikos all dis tins na shadow for di tins wey go kom, but di really tin, na Christ!

¹⁸ Make una nor let doz wey dey pretend and woship angels judge una. Dat kind pesin dey tok anyhow about vishon wey e sey e si, but na yeye tins and sin full en mind.

¹⁹ Dat pesin nor dey with Christ wey bi di head. Bikos na Christ join di whole body togeda, as dem dey grow inside God.

²⁰ Since una don die with Christ and e don free una from wiked pipol, den why una still dey bihave as pipol wey nor know God?

²¹ Wen dem sey, make pipol nor whole, chop or tosh some tins, e nor mean anytin.

²² All dis tins dey yuzles as pipol dey use dem, bikos na human being make all dis rules.

²³ E bi like sey dis tins get wisdom, bikos pipol dey woship angels; dey pritend sey dem good and dey sofa dia body, but dis wisdom nor get value, bikos e nor fit stop pesin make e nor do di yeye tins wey dey en mind.

3

New Life

¹ So, if God raiz una with Christ, den make una put mind for tins wey dey heaven; di place where Christ for sidan for God rite side.

² Make una dey tink about tins for heaven, nor bi tins for dis eart,

³ bikos una don die and una life dey save with Christ for inside God.

⁴ Wen Christ (wey bi una life) go kom, una go follow am kom with glory.

⁵ So make una kill evry bad karata wey dis world dey bring: Like to dey sleep with pesin wey una nor marry; dey bihave anyhow; follow dis world tins; dey do bad tins; long-trot and to serve juju.

⁶ Na dis tins dey make God vex for doz wey nor dey obey am.

⁷ Na so una dey live una life before wen una bi sinnas,

⁸ but naw, to dey vex anyhow; to get bad mind for pesin; to take mout spoil pesin and to dey curse pipol, make una remove dem from una life.

⁹ Since una don kill una old sef and di tins wey una dey do before, make una nor dey lie give each oda.

¹⁰ Make una wear di new pesin, so dat una go dey new as una dey learn to know and bi like di Pesin wey kreate una.

¹¹ For heaven, e nor get anytin like Greek or Jew pesin; pesin wey dem sekonsaiz or not; bush pesin; pipol wey dey chop human being; slave or free pesin, but na Christ bi all and e dey inside all of us.

Love And Unity

¹² So, as pipol wey God don choose, wey holy and wey E love well-well, make una kwik dey sorry for pipol; dey gentol; nor dey karry body up and wear patient like klot for body.

¹³ Make una dey bear with each oda; dey forgive each oda; even doh una get wahala with anybody. Just as Christ don forgive una, make una forgive odas too.

¹⁴ With all dis good tins, make una love one anoda, bikos na love bi di best tin wey fit whole una togeda.

¹⁵ Make Christ peace dey rule una heart (bikos na thru dis peace, Christ take koll una as one body) and make una dey tank God.

¹⁶ Make Christ word stay inside una and make una dey tish each oda with wisdom wey go make una heart strong. Make una dey sing psalms, hymns and spiritual song and dey do all dis tins to really tank God from una heart.

¹⁷ For anytin wey una dey do, weda una dey tok or do oda tins, make una do am with awa Oga God Jesus Christ name and tank God thru am.

Prishin To Family

¹⁸ Una wey bi wife, make una dey do wetin una husband wont, as Christ pipol suppose do.

¹⁹ Una wey bi husband, make una love una wife and nor dey wiked to dem.

²⁰ Una wey bi pikin, make una dey obey una papa and mama for evritin, (dey do evritin wey una papa and mama tok), bikos na wetin Christ like bi dat.

²¹ Una wey bi papa, make una nor do wetin go make una shidren vex, so dat life nor go taya dem.

²² Una wey bi savants, make una obey una mastas (dey do wetin dem tok) for evritin and nor bi only wen dem dey look una. Make una nor dey do like pipol wey wont make dem praiz dem, but make una dey obey with betta mind, bikos una dey fear God.

²³ Anytin wey una dey do, make una do am with all una body, like sey una dey do am for Christ and nor bi for pipol,

²⁴ bikos una know sey na Christ una really dey serve and una know sey E go reward una.

²⁵ Pesin wey do bad, God go pay am back for wetin e do, bikos God dey judge evribody akordin to wetin dem do, since E nor dey support anybody anyhow.

4

Masta And Savant

¹ Una wey bi masta, make una trit una savants well and nor shit dem, bikos una know sey, unasef get masta for heaven.

Prayer For Paul Mission

² Make una dey sirious for una prayer. Make una dey shine una eye as una dey tank God wen una dey pray.

³ Like dis too, make una dey pray for us, so dat God go give us betta shance to tok about Christ sekret, wey make mi dey prison.

⁴ Make una pray make I tok well, so dat pipol go undastand mi.

⁵ Make una dey wise as una dey tok with pipol wey nor dey follow Christ. Make una use evry shance wey una get well.

⁶ Make all of una word dey good and sweet like wetin dem put sugar, so dat una go know how to ansa evribody.

Last Greetin And Kommand

⁷ Tikikus, my broda wey I love and awa Oga God savant; wey dey work well-well like mi, go tell una evritin wey dey happen to mi.

⁸ Na bikos of dis I send am kom meet una, so dat una go know how tins bi for us and make e for give una heart.

⁹ Onesimus, di broda wey dey with us, wey wi love well-well, wey bi one of una, I dey send am follow Tikikus. Dem go tell una evritin wey dey happen for here.

¹⁰ Aristakus, wey follow mi dey prison dey greet una and Mark wey bi Banabas kousin (wey wi bin tell una sey, if e kom meet una, make una welkom am) dey greet una too.

¹¹ Jesus wey dem still dey koll Justus, dey greet una. Jew pipol wey bi Christian and dey follow mi do God work, na only dem dey help mi.

¹² Epafra, wey bi one among una and Christ savant, dey greet una. E dey pray well-well for una, so dat una leg go strong for groun and una go grow as una dey learn di tins wey God wont.

¹³ Bikos I bi witness sey, e don work well-well for una and doz wey dey Laodicea and Hierapolis.

¹⁴ Awa friend Demas and Luke, wey wi love well-well, wey bi doctor, dey greet una too.

¹⁵ Make una tell di brodas and sistas wey dey Laodicea, with Nimfa and di pipol wey dey gada for en house sey, I greet dem.

¹⁶ And afta una don read dis leta, make una let di pipol for di church wey dey Laodicea, read am too. Den make una still read di leta wey I rite give dem.

¹⁷ Make una tell Arkippus sey, make e finish di work wey Christ gi-am.

¹⁸ Mi Paul, dey rite dis greetin with my own hand. Make una remember di shains wey dem take tie mi and make God grace dey with una.

Paul First Leta To Tesalonian Bilivers

I Salot

¹ Na Paul, Silas and Timoti rite dis leta go give God and Jesus Christ pipol wey dey di church for Tesalonika. Make God grace and peace dey with una.

² Wen ever wi dey pray, wi dey always tank God for all of una.

³ Wi remember di work wey una don do thru faith and as una dey bear bikos of di hope wey una get about awa Oga God Jesus Christ.

⁴ Awa brodas and sistas wey God love, wi know sey God don choose una as en own.

⁵ Nor bi only thru ordinary word wi take prish di gospel give una, but na with di Holy Spirit pawa and wi show sey, evritin wey e tok, na true. Una know how wi dey live and help una.

⁶ So, una kon bigin do as wi and Christ dey do; even doh una sofa well-well, una receive di message with joy wey di Holy Spirit dey give.

⁷ So una bi ezample to all di pipol wey bilive Jesus for both Masidonia and Akaia.

⁸ Bikos nor bi only sey di message about Christ don rish evriwhere for Masidonia and Akaia, but dem don hear di news about una faith for evriwhere. So wi nor even nid to tok about una again.

⁹ Pipol dey tok about how una welkom us and leave di juju wey una dey serve before kon follow di true God wey get life.

¹⁰ And una dey wait en pikin wey dey kom from heaven. Dis na en pikin, Jesus wey E wake from deat and na-im go save us from God vexnashon wey dey kom.

2

Paul Prish For Tesalonika Pipol

¹ Awa brodas and sistas, una know sey awa visit nor dey yuzles.

² Before wi kom meet una for Tesalonika, dem sofa and trit us anyhow for Filippi and many pipol nor wont make wi tok, but awa God give us pawa to prish en Good News.

³ Bikos wetin wi dey prish nor bi with mistake, dirty mind or wayo,

⁴ but na God choose us to prish di gospel and na so wi dey prish am. Wi nor dey do am make pipol for praiz us, but make God wey dey si awa heart, praiz us by ensef.

⁵ As una know, wi nor ever try to win una with sweet words.

And God na awa witness sey wi nor dey pretend to bi una friends bikos of una money.

⁶ Wi nor ever sey make pipol praiz us; weda na una or odas.

⁷ Wen wi dey with una, wi dey gentol like as mama dey kare for en pikin, even doh wi for fit kollekt money from una since wi bi Christ apostles.

⁸ Bikos wi love una, wi dey happy as wi dey share God word and awa own life with una.

⁹ But awa brodas and sistas, wi hope sey una remember as wi dey work for both day and nite, so dat as wi dey prish di gospel, wi nor go bi problem to una.

¹⁰ As wi dey live with una wey bilive Christ, una and God na awa witness sey, wi dey holy and dey do good tins for God eye without fault.

¹¹ As unasef know, wi dey trit una as papa dey trit en shidren.

¹² Wi dey advise, beg and tok to una sey, una must live una life as God wont, bikos na-im koll una enter en own kingdom and glory.

¹³ Wi still dey tank God evritime, bikos wen una asept God message wey una hear from us, una nor asept am like sey na human being message, but una asept am as God message and true-true na God message e bi and God dey work inside una wey don bilive.

¹⁴ My brodas and sistas, na di same tin happen to God church for Judea and una wey bilive Christ for der don still sofa pain from una kountry-men wey bi Jew pipol.

¹⁵ Di same Jew pipol wey dey ponish us, na dem still kill awa Oga God Jesus Christ and di profets. Dem dey wiked to evribody and nor dey do wetin God wont.

¹⁶ Dem even try to stop us, so dat wi nor go prish di message wey go give salvashon to Gentile pipol. As dem dey do so, dia sins dey plenty more-more. But naw, God vexnashon with ponishment dey kom meet dem.

Paul Plan To Visit Dem Again

¹⁷ My brodas and sistas, afta wi leave una (even doh wi still dey tink about una), wi kon dey try to make sure sey wi si una again bikos of di love wey wi get for una.

¹⁸ Wi bin won kom si una (mi wey bi Paul don try to kom many times), but Satan spoil awa plan.

¹⁹ Nor bi una bi awa hope, joy and crown wey wi go take boast give Jesus wen E kom? Yes! Na una!

²⁰ Bikos na una bi awa joy and glory!

3

Paul Love For Tesalonika Pipol

¹ Wen wi nor fit bear-am again, wi kon sey wi go stay for Atens by awasef.

² So wi kon send Timoti, awa broda wey dey follow us do God work sey, make e kom enkourage una concerning una faith,

³ so dat nobody among una go dey fear, bikos of all dis sofa. Unasef know sey all wetin dey happen, na as God plan am.

⁴ Wen wi dey with una, wi dey tell una before di time rish sey, wi go sofa well-well and e don dey happen as una dey si am.

⁵ So wen I nor fit bear again, I send pesin make e help mi shek how una faith bi, bikos I dey fear sey devil wey dey tempt pipol, don tempt una and all di work wey wi do among una, don dey yuzles.

⁶ But naw, Timoti don kom meet us afta e si una and e tell us di Good News about di faith and love wey una get. E still tell us sey, una dey always remember and dey hongry to si us, just as wi dey hongry to si una.

⁷ So, awa brodas and sistas, for all awa trobol and sofa, awa heart dey strong about una, bikos of una faith.

⁸ Naw, wi dey alive again, bikos una stand well for Christ

⁹ and wi dey tank God for una. Wi dey tank am for di joy wey wi get for en present bikos of una.

¹⁰ Wi dey pray with all awa mind for day and nite sey, make God let us si una again kon let una know evritin wey una suppose know about una faith.

¹¹ Make God awa papa and Oga God Jesus prepare road for us, so dat wi go si una again.

¹² Make Christ make una love for each oda and for evribody, grow more-more and big, just as awa love for una bi,

¹³ so dat una heart go dey strong for holiness. And for di time wey Christ go kom with en pipol, una go dey without fault for God present.

4

Life Wey God Wont

¹ Finally, my brodas and sistas, wi dey ask and beg una bikos of Christ sey, as una don hear from us about how una suppose live as God wont (as una dey do naw), make una kontinue to dey live like dat.

² Una know di kommand wey wi give una thru Christ.

³ Na wetin God wont bi dis: Make una dey holy; komot hand for bad tins; nor sleep with who nor bi yor wife or husband.

⁴ Una wey bi man, make una dey live with una wife for holiness and with respet,

⁵ nor bi to dey follow who yu nor marry, just as Gentile pipol wey nor know God dey do.

⁶ Make nobody shit en Christian broda or make am vex, bikos na God go fight for di pesin wey yu shit and wi don tell una before and wi still dey warn una sey, God go really ponish pipol wey dey do like dat.

⁷ Bikos God nor koll us to live yeye life, but na to live holy life.

⁸ So, anybody wey rijet wetin wi tok; nor bi human being authority e rijet, but na God wey give una en Holy Spirit.

⁹ No nid to rite give una about love for una fellow Christians, bikos God ensef don tish una about how una suppose love each oda.

¹⁰ And una really dey show love to di Christian brodas and sistas for Masidonia. My brodas and sistas, wi dey beg una sey, make una kontinue to dey do like dat.

¹¹ Make una dey do well, so dat una go live kwayet life; dey mind una own business and dey work with una hand as wi kommand una before.

¹² Like dis, doz sinnas go dey respet una and una go get evritin wey una nid.

¹³ Awa brodas and sistas, wi wont make una know di trut about doz pipol wey don die, so dat una nor go dey sad like pipol wey nor get hope.

¹⁴ Since wi bilive sey Jesus die and e wake-up; na so too wi bilive sey, doz wey bi Christian before dem die, God go raiz dem up.

¹⁵ Bikos wetin wi dey tish una naw, na wetin Christ tish sey: Wi wey dey alive wen Jesus go kom, nor go follow am go kon leave doz wey don die bikos, all of us go-go with am.

¹⁶ God big angel go shaut dey kommand as Christ dey kom down from heaven; di angel vois go dey loud with God trumpet and doz wey bi Christian before dem die, go first go up.

¹⁷ God go karry wi wey remain for dis world go meet dem for sky, den all of us go-go meet Christ for heaven.

¹⁸ So make una dey enkourage each oda with all dis word.

5

Wen Christ Go Kom

¹ Brodas and sistas, koncerning di time and sizin wen dis tins go happen, wi nor nid to rite anytin give una.

² Bikos una really know sey, di day wen Christ go kom, e go bi like wen tif dey kom for nite.

³ Wen pipol dey sey, "Evritin dey okay and peaceful," na dat time wahala wey go skata evriwhere go kom and e go bi like di pain wey woman dey face wen e won born and nobody go eskape from am.

⁴ But una wey bi awa brodas and sistas, make una komot from darkness, so dat, dat day nor go kom meet una as tif dey kom wen nobody dey espect,

⁵ bikos all of una na lite shidren. Wi nor bi nite or darkness shidren,

⁶ so make wi nor dey sleep as odas dey do, but make wi shine awa eye well-well.

⁷ Na for nite pipol dey sleep and dey drink anyhow.

⁸ But since wi bilong to lite, make wi dey kwayet, use faith and love take protet awa chest, den wear di hope wey wi get like priest kap for head.

⁹ Bikos God nor choose us to sofa en vexnashon, but to get salvashon thru awa Oga God Jesus Christ

¹⁰ wey die for us, so dat weda wi dey alive or wi don die wen e kom, wi go stay togeda with am for heaven.

¹¹ So make una dey enkourage and help each oda, just as una dey do naw.

Di Last Tins Wey Una Go Do

¹² Naw wi dey beg una, awa brodas and sistas, make una dey respet doz wey dey work, guide and tell una wetin to do about dis matter wey koncern Christ.

¹³ Bikos of di work wey dem dey do, make una love and respet dem well-well.

¹⁴ Wi dey beg una, awa brodas and sistas, make una tell pipol wey dey bihave anyhow sey, wetin dem dey do nor good, den make una help doz wey dey weak, but make una dey patient with evribody.

¹⁵ Make una dey sure sey nobody pay bad for bad, but for evritime, make una always dey do good for each oda and for evribody.

¹⁶ Make una dey happy evritime.

¹⁷ Make una dey pray evritime.

¹⁸ Make una dey tank God for evritin, bikos na so God wont sey make una wey dey inside Christ dey do.

¹⁹ Make una nor drive God Spirit komot for una life.

²⁰ Make una nor take God word wey pesin tok as yeye tin.

²¹ Make una test evritin kon dey do wetin good.

²² Make una nor put hand for wiked and evil tins.

Last Word

²³ Make God wey dey give peace, help una to dey holy go rish di end, so dat for di day wen Christ go kom, una spirit, soul and mind go dey without fault.

²⁴ Di Pesin wey koll una to do en work dey faithful.

²⁵ My brodas and sistas, make una pray for us.

²⁶ Make una greet all di brodas and sistas as God wont am.

²⁷ I kommand una with Jesus name sey, make una read dis leta give all di brodas and sistas wey bilive.

²⁸ Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with una.

Paul Sekond Leta To Tesalonian Bilivers

I Salot

¹ Na Paul, Silas and Timoti rite dis leta go give God and Jesus Christ pipol wey dey di church for Tesalonika.

² Make grace and peace wey God awa papa and Oga God Jesus Christ dey give, dey with una.

Tank God

³ Wi get betta rizin to dey tank God evritime for una, bikos una faith dey grow more-more and di love wey una get for each oda, dey grow too.

⁴ So, bikos of una faith and how una dey bear wahala and sofa, wi dey use una boast to all di pipol for God church.

Wahala Taims

⁵ Dis na sign sey God dey give korrekct judgement. E wont make una dey good to inherit en kingdom and na bikos of dis kingdom, una dey sofa so.

⁶ E good as God dey ponish di pipol wey dey trobol una.

⁷ And una wey dey sofa so, God go give wi and una rest wen Christ go kom from heaven with en mighty angels.

⁸ Den Christ go use fire wey nor dey kwensh take ponish doz wey nor know God and wey nor dey obey wetin wi dey prish about am.

⁹ God go distroy dem and dia ponishment nor go ever end. Wen Christ go kom receive glory from di pipol wey e choose,

¹⁰ e go drive sinnas komot from en present, en pawa and en glory. Dat day, evribody wey bilive, go praiz am and true-true, una bilive evritin wey wi tell una.

¹¹ Na dis make us dey always pray for una sey, as God koll una, E go make una dey good and evry good tin wey una wont, go happen to una thru en pawa, so dat una work wey una dey do with faith, go complete.

¹² So, bikos of una, pipol go dey praiz awa Oga God Jesus Christ and akordin to awa God and Oga God Jesus Christ grace, unasef go dey receive en blessing.

2

Judgement Day

¹ Naw my brodas and sistas, for di time wen Jesus go kom and wen God go gada us go meet am, wi won tell una sey,

² make fear nor dey una mind or spirit; even doh wi tell or rite give una sey Christ go soon kom.

³ Make nobody deceive una. Bikos dat day nor go kom until trobol go first kom and true-true, di pesin wey God go distroy, go kom out.

⁴ E go oppoz and karry ensef pass God and oda tins wey pipol dey woship. E go even sidan for God Temple dey tok sey e bi God.

⁵ Una remember sey wen I dey with una before, I tell una all dis tins.

⁶ And una know wetin dey stop am, bikos e go only kom out wen en time don rish.

⁷ Dis wikedness don already dey work for sekret and dem go dey sekret until di pesin, wey bi di Holy Spirit wey dey whole dem, go komot for road.

⁸ Den evribody go know who dis wiked man bi and God go distroy am with breeze from Christ mout kon beri am with di glory wey dey kom.

⁹ Di wiked man go kom with Satan pawa and e go do difren mirakles and wonders.

¹⁰ E go use wayo deceive doz wey go perish, bikos dem nor won love and respet di trut wey for save dem.

¹¹ So God go make dem deceive dis pipol well-well and dem go bilive dia lie-lie.

¹² Den God go distroy dem, bikos dem enjoy sin instead of di trut.

Stand Well For Groun

¹³ But my brodas and sistas wey God love, wi dey always tank God for una evritime, bikos God don choose una from di biginnin sey, E go save una with di Holy Spirit pawa wey go make una dey holy, since una get faith and trut.

¹⁴ E koll una enter en salvashon thru awa message, so dat una go fit get share for Christ glory.

¹⁵ So, my brodas and sistas, make una stand well for groun kon whole wetin wi tish una tait; weda na thru di words wey wi tok or letas wey wi rite.

¹⁶ Naw I dey pray sey, God wey love and give us betta konfort thru en grace and hope,

¹⁷ go enkourage and give una pawa for all di good work wey una dey do or di words wey una dey tok.

3

Make Una Pray For Us

¹ Finally, my brodas and sistas, make una pray for us, so dat Christ message go kontinue to spread kon get glory just as e really get among una.

² Make God diliver us from wiked and evil pipol, bikos nor bi evribody get faith.

³ But Christ dey keep en promise and E go make una strong.

⁴ Wi get mind sey Christ go help una and una go do all di tins wey wi tell una.

⁵ I pray make God guide una heart to undastand en love more-more, so dat una go get Christ patient.

Make Una Live Well

⁶ My brodas and sistas, wi dey kommand una with awa Oga God Jesus Christ name sey, make una nor follow bilivers wey dey do anyhow and nor dey do as wi tell dem.

⁷ Una know sey una suppose to dey imitate us, bikos wi nor bihave anyhow wen wi dey with una.

⁸ Wi nor chop anybody food wey wi nor pay for. Instead, wi dey struggol and work hard for day and nite, so dat wi nor go bi wahala to una.

⁹ Nor bi sey wi nor get rite to ask una, but wi won use awasef as ezample for una,

¹⁰ bikos even wen wi dey with una, wi tell una sey, "Pesin wey nor ready to work, make e nor chop."

¹¹ Wi hear sey some pipol among una dey leave anyhow and dem nor dey mind dia business, instead dem dey put eye for anoda pesin tin.

¹² Wi dey kommand and enkourage dis kind pipol with awa Oga God Jesus Christ name sey, make dem do dia work well, so dat dem go fit feed demself.

¹³ My brodas and sistas, make e nor taya una to do good.

¹⁴ But if anybody nor obey awa message thru dis leta, make una look dat kind pesin well-well and make nobody follow am waka or do anytin togeda, so dat shame go katch am.

¹⁵ Make una nor si am as enemy, but make una korrekt am as una broda.

Last Word

¹⁶ Naw, make Christ wey dey give peace, give una en peace evritime and make di peace dey with una always.

¹⁷ Na mi Paul dey rite and greet una with my own hand, just as I dey do for evry leta wey I don send kom meet una.

¹⁸ Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with all of una.

Paul First Leta To Timoti Introdushon

Timoti na Paul pikin for di Christainity. Na under Paul e grow up as dem dey go from place to place dey prish di gospel. Afta dem start di church for Efesus, Paul tell Timoti make e stay der so dat e go tish di pipol well bikos some bad tishas don kom won konfuse dem about dia faith. Dem tish di pipol bad tins about food, marriage and leadership for di church.

I Salot

¹ Paul wey bi Jesus Christ apostle thru God awa Savior kommand, na-im rite dis leta and na Jesus Christ bi di hope wey wi get:

² To Timoti, my own pikin for di faith. Make favor, mesi and peace wey dey kom from God awa papa and Jesus Christ awa Oga God, dey with yu.

Timoti Ministry For Efesus

³ As I tell yu wen I dey go Masidonia, make yu korrekt doz pipol for Efesus wey nor dey tish di trut

⁴ but dey waste oda pipol time with di words wey dem dey tok. Dis kind tin dey make pipol live yeye life, instead of to dey hear God word wey dey make pesin faith strong.

⁵ But di rizin why I dey give dis kommand, na bikos I love dem from my heart with betta mind and faith.

⁶ Some disobey dis kommand kon dey tok tins wey nor dey good.

⁷ Dem won tish pipol di law, but dem nor undastand wetin dem dey tok, even doh dem dey tok with strong heart.

⁸ But wi know sey di law dey good wen pipol dey obey am.

⁹ God nor give di law, bikos of good pipol, but na for pipol wey dey disobey and do anyhow. Dis kind pipol dey like to sin and dem nor dey fear God. Dem nor dey holy or get respet for anytin and dem fit kill dia papa, mama or anybody.

¹⁰ Di law na for pipol wey dey sleep with who dem nor marry; man wey dey sleep with man; woman wey dey sleep with woman; pesin wey dey sell pipol as slave; lie-lie pipol; doz wey dey promise and dem nor fit do am or anybody wey nor dey obey di rite tishings

¹¹ wey dey dis betta gospel, wey awa Oga God sey make I dey prish.

¹² I tank Christ awa Oga God, wey give mi pawa to do en work. Even doh I dey tok bad about am and dey opress en pipol before,

¹³ e si mi as good pesin kon choose mi to serve am. But God sorry for mi, bikos den I nor know wetin I dey do and I nor bilive en gospel.

¹⁴ But God grace big well-well with faith and love wey dey for Jesus Christ.

¹⁵ Dis na true word and e good for evribody to asept and bilive am sey: "Jesus Christ kom dis world kon save sinnas" and na mi worse pass.

¹⁶ But God sorry for mi, so dat Christ go use mi as betta ezample to show sey, e dey patient with even di pesin wey sin pass. Den odas go know sey, demsef go fit bilive am kon get life wey nor dey end.

¹⁷ Make all di honor and glory bi God own forever and ever! Na-im bi di King wey nor dey die, di One wey nobody dey si and na only en bi God. Amen!

¹⁸ Timoti my pikin, na as dem tok for di words wey dem profesai about yu before, na-im make mi give yu dis kommand. So make dis words make yu strong as yu dey fight for Christ.

¹⁹ Whole yor faith for Christ well and make yor mind dey klear. Bikos some pipol nor dey use good mind and bikos of dat, dia faith don skata.

²⁰ Hymenaeus and Alexanda na ezample of doz kind pipol. I don give dem to Satan, so dat dem go stop to dey tok anyhow about God.

2

Prayer For Evribody

¹ First of all, I tell una make una dey pray, ask and tank God for evribody.

² Make una pray for kings and doz wey dey rule, so dat wi go fit live for peace, get betta karata and good life with fear for God.

³ Dis kind tin good and na wetin God awa Savior dey like,

⁴ bikos E wont make evribody dey save and undastand di trut.

⁵ Bikos na only one God dey and na Jesus Christ wey kom as human being, bi di pesin wey dey bring God and human being togeda.

⁶ E die so dat evribody go dey free. Na dis message God go give di world, wen di time don rish.

⁷ Na dis tins make God choose mi as prisha, apostle and tisha to Gentile pipol, so dat I go prish faith and wetin bi trut (na true word I dey tell una so, I nor dey lie).

⁸ So, I wont make evribody dey pray for evriwhere, dey raiz dia holy hand without vexnashon or kworel.

Wimen Karata

⁹ I wont make wimen dey dress well with sef kontrol. Nor make yeye hair style; nor wear too mush gold or stones and klot wey dear well-well.

¹⁰ Instead, make dem get good karata as wimen wey dey fear God, suppose bi.

¹¹ Make wimen dey kwayet and listin well as dem dey learn.

¹² I nor allow woman tish or give dem authority ova men. Make dem kwayet dey listin,

¹³ bikos na Adam God first kreate, nor bi Eve.

¹⁴ And nor bi Adam, Satan deceive. Satan deceive di woman and na so sin take kom dis world.

¹⁵ But God go save di woman wen e won born, so-far e kontinue to get faith, love, holiness and dey kontrol ensef.

3

Leaders For Church

¹ Dis na true word: If any man like to bi leader, na betta work e wont.

² Leader for church must bi pesin wey nor get fault; wey get only one wife; fit kontrol ensef; get sense and respet; dey welkom pipol and e bi good tisha.

³ Make e nor bi drunkard or pesin wey like to fight; but e must dey gentol. Make e nor bi pesin wey like to kworel or love money.

⁴ E must bi pesin wey dey manage en own house well and dey make en shidren obey and respet am.

⁵ If pesin nor fit manage en own house, na how e go take manage God church?

⁶ Who won bi leader must bi pesin wey get strong faith, bikos if e nor strong for faith, e go start to karry body up, den Satan go ponish am.

⁷ Pipol wey nor dey di church must dey tok good about di pesin wey bi leader, so dat dem nor go disgrace and make am fall enter devil trap.

⁸ Like dis too, deakons must bi pipol wey get good karata; nor bi pipol wey dey play wayo; dey drink anyhow or love money.

⁹ Dem must bi pipol wey get mind and dey prish di trut about di faith wey God don show us.

¹⁰ Before dem go choose deakons, make dem test dem well-well. If dem pass di test, den dem fit serve as deakons.

¹¹ Like dis too, dia wifes must get good karata, nor bi wifes wey dey lie or gossip, but dem must fit dey kontrol diasef and dey honest for evritin.

¹² Deakons must dey faithful to en wife and must fit kontrol en shidren and evritin for en house.

¹³ Doz wey don serve well as deakons, pipol go respet dem well-well and di faith wey dem get for Christ, go dey strong.

Karata For Church

¹⁴ I dey rite all dis kommand to una naw, even doh I dey hope to kom si una soon,

¹⁵ so dat if I nor kwik kom, una go know how pipol suppose bihave for God church, wey bi di true pila and foundashon.

¹⁶ Wi know sey God ways dey great well-well:

Christ kom as human being;
 di Spirit show sey e dey free;
 angels si am
 wen e kom prish among Gentile pipol;
 pipol bilive am for di world
 and God karry am go heaven with glory.

4

Timoti Ministry

¹ Di Spirit tok sey for di last days, some pipol go leave di faith kon dey bilive lie-lie spirits and follow wetin demons dey tish.

² Dis pipol dey lie and na wayo dem sabi do and dia mind don skata.

³ Dem dey tish sey, e nor good to marry or chop some kind food. But na God kreate dis food and E sey pipol wey bilive di trut fit chop am afta dem don tank am.

⁴ Bikos evritin wey God kreate, dey good and wi nor suppose rijet any food, so-far wi don tank God for am,

⁵ bikos God word and prayer don make am klean.

6 If yu give all dis kommand to di brodas and sistas, yu go bi good savant for Christ, bikos yu don feed yorsef with God word, wey bi di spiritual food and naim bi di good tishing wey yu dey follow.

7 But make una rijet lie-lie and yeye story. Instead make una dey train unasef with betta words from God.

8 Fisical trainin dey good, but na to know God good pass, bikos yu go get reward for dis life and di one wey dey kom.

9 Dis na true word and e good make evribody asept am with betta mind.

10 Na dis make wi dey work hard and dey struggol, bikos awa hope dey with God wey dey alive and E dey save evribody, especially doz wey bilive am.

11 Make yu tish di pipol dis tins and make sure sey, dem do dem.

12 Nor let anybody opress yu bikos of yor age; but make yu show ezample to doz wey bilive thru yor word, karata, love, faith and as yu pure rish.

13 Until I kom back, make yu dey read God Word for church, dey encourage di bilivers and tish dem.

14 Nor stop to dey use di spiritual gift wey yu get; bikos yu get am thru profesy, wen eldas put hand for yor head dey pray.

15 Make yu dey learn dis tins; dey do am with all yor mind, so dat pipol go si as yu dey progress.

16 Make yu wosh as yu dey live yor life and di tins wey yu dey tish. Get patient, bikos if yu dey do like dis, yu go save yorsef and doz wey dey listin to yu.

5

Kommand To Di Church

1 Make yu nor tok anyhow to pesin wey old pass yu, but dey tok to am with respet like sey yu dey tok to yor papa. Tok to yong men as yu go take tok to yor broda.

2 Make yu trit wimen wey old pass yu like sey dem bi yor mama and wimen wey yu senior, make yu trit dem with good mind like sey dem bi yor sistas.

3 Respet and kare for wimen wey dia husband don die.

4 But if di woman get shidren or grand-shidren, di first tin wey dem go do for dia family, na to show sey dem dey fear God, as dem dey kare for dia papa and mama. Dis na wetin dey make belle sweet God.

5 Naw, woman wey en husband don die and e really dey alone for dis world, dey trust God. E dey pray for nite and day sey make God help am.

6 But if e just dey enjoy ensef anyhow for dis world, dat mean sey en spirit don die, even doh e still dey alive.

7 Make yu always dey give dis kommand so dat dem nor go get fault.

8 But if anybody nor fit kare for en pipol, especially en family membas, e don deny di faith bi dat and e worse pass sina.

9 Woman wey don pass sixty years and e dey faithful to en husband bi for di man die, make una put am join doz wey di church dey help.

¹⁰ Evribody go know am for di good work wey e dey do sey: e don train shidren; dey welkom strenjas; dey serve God pipol; dey help doz wey nor get and e dey do difren good work.

¹¹ But yong woman wey en husband just die, make una nor put am join doz wey di church dey help, bikos wen dem dey hongry to marry again, dem go fit leave Christ kon bigin sin.

¹² So God go judge dem, bikos dem don break dia promise.

¹³ For di same time, dem go dey lazy, dey waka from house to house, dey do aproko and tok anyhow.

¹⁴ So I wont make di yong wimen marry; born shidren; dey guide dia house, so dat enemies nor go get shance to akuiz dem.

¹⁵ Bikos some pipol don already dey follow Satan.

¹⁶ If anybody wey bilive get rilashons wey en husband don die, make e help dem. Make e nor worry di church about dem, so dat dem go fit help di oda wimen wey dia husband don die.

¹⁷ Doz wey dey lead well, make dem pay dem well, especially doz wey dey work and tish well-well, so dat di gospel go stand.

¹⁸ Bikos God word sey, "Animal wey dey harvest korn, make una nor tie en mout." Anybody wey dey work, suppose get en pay.

¹⁹ Make yu nor asept any words wey dem tok against any leader, unless two or three pipol bear witness sey na true.

²⁰ Doz wey dey sin, make yu korrekt dem for evribody front, so dat e go bi warnin to odas.

²¹ For God, Jesus Christ and di angels wey dey with us, I dey encourage yu make yu obey all di kommand without wayo.

²² Make yu nor hurry to make pesin leader and nor rush put hand for en head, so dat yu nor go karry anoda pesin sin for yor head. Make yu keep yorsef pure.

²³ Nor dey drink only wota, but make yu still drink small wine bikos of yor belle wey dey make yu sick anyhow.

²⁴ Remember sey some pipol dey sin make evribody si am and dis dey judge dem. But e get some wey yu nor go know dia sins naw, but leta, e go kom out for publik.

²⁵ Like dis too, pipol dey si di good work wey odas dey do and one day, di good work wey dem do for sekret, go kom out for publik.

6

Savant Work

¹ Una wey bi savants, make una dey respet una masta, so dat nobody go tok bad about God and wetin wi dey tish.

² Make una nor disobey una masta, bikos dem bi bilivers. But make una serve and love dem well, bikos di mastas wey una dey serve, na Christian dem bi.

Lie-lie Tishings

Timoti, make yu tish dis tins and dey encourage evribody to obey am.

³ If anybody dey tish wetin nor korrekt and nor gri with awa Oga God Jesus Christ tishing and as God wont make wi dey live awa life,

⁴ dat pesin dey proud and na only to dey argue and kworel, e know. Dis kind tin nor good, bikos jealousy; kworel; lie-lie; to dey suspet odas anyhow

⁵ and wahala, naim e dey kause. Dia mind don spoil and dem nor know di trut again, bikos dem tink sey dem fit use God work take make money.

⁶ To live as God wont and dey happy with wetin E give yu, dey bring betta reward.

⁷ Bikos wi nor bring anytin kom dis world and true-true, wi nor go take one singol tin komot from dis world afta wi don die.

⁸ But if wi get food to chop and klot to wear, make dem rish us.

⁹ Pipol wey won get money by force, dey fall enter temptashon and dem dey get troat for yeye tins wey go distroy and put dem for wahala.

¹⁰ Pesin wey love money, go get wahala, wiked and evil tins. Bikos some pipol one get money by force, dem don fall komot from di faith kon wound demself anyhow.

¹¹ But yu wey dey serve God, make yu nor put hand for all dat kind tin. Instead, make yu dey struggol to do wetin dey rite and good; dey keep yor promise; dey love; get patient and dey gentol.

¹² Make yu fight di fight wey dey make faith strong and whole di life wey nor dey end, wey go make pipol praiz God, bikos na dis make am koll yu.

¹³ Before God wey dey give life to all tins and Jesus Christ wey tok well for Pontius Pilate front, I dey tell yu from my heart sey,

¹⁴ make yu obey dia kommand without fault or blame, until awa Oga God Jesus Christ go kom.

¹⁵ Bikos wen di time don rish, Christ go kom from heaven with God mighty pawa: Na God bi di King for all kings and Oga God of all oga.

¹⁶ Dis God nor fit die and E dey stay for lite wey nobody fit waka near. Lite wey human being neva fit si. Make all honor and pawa bi en own forever and ever. Amen!

¹⁷ Make yu give dis kommand to rish pipol. Tell dem sey, make dem nor dey karry body up kon dey trust dia money wey nor get value and make dem dey trust God wey dey give us evritin wey wi nid to take enjoy dis life.

¹⁸ Tell dem sey, make dem use dia money take do good. Make dem dey do plenty good works kon dey give doz wey nor get and make dem always dey ready to share with odas.

¹⁹ If dem dey do like dis, dem go dey use dia money and propaty take lay good foundashon for dia future, so dat dem go get life wey nor dey end.

²⁰ Timoti, make yu guide wetin God give yu well-well. Nor put yor mout for yeye tins or matter wey pipol wey nor know God dey tok and do, bikos dem dey oppoz yu with wetin dem feel sey dem know.

²¹ Some pipol don fall komot from di faith, bikos dem dey listin to pipol wey dey do doz bad tins.

Make God grace dey with all of una.

Paul Sekond Leta To Timoti Introdushon

Di sekond leta na to enourage Timoti make e stand firm for di faith and tish korrekt doctrine, so dat false tishas nor go fit deceive pipol to follow wrong way. Paul remind Timoti sey, before Jesus Christ go kom, di trobol wey dem go face, go plenty well-well, bad tishas and wiked pipol go dey and dem go dey tok against God pipol. Paul tell Timoti make e remember di message about Jesus Christ wey die and raiz-up from deat.

I Salot

¹ Na Paul, Jesus Christ apostle rite dis leta, bikos na so God wont am, so dat I go prish about di life wey God promise us thru Christ.

² To Timoti, my pikin wey I love. Make grace, mesi and peace dey with yu from God awa Papa and awa Oga God Jesus Christ.

Paul Tank Timoti

³ Anytime I remember yu for my prayer, weda na for nite or day time, I dey always tank God wey I dey serve with betta mind, just as my grand-grand papa dem serve am.

⁴ Wen I remember as yu take kry, e dey hongry mi to kom si yu, so dat joy go full my mind.

⁵ I always dey remember di faith wey yu first get from yor grand-mama, Lois and from yor mama, Eunice. I dey sure sey e dey inside yu.

⁶ Na dis make mi dey remind yu sey, make yu dey use God gift wey yu get well and yu receive dis gift afta I lay hand for yor head.

⁷ Bikos God nor give us di spirit wey go make us fear, but di spirit wey E give us, get pawa, love and sef kontrol.

⁸ So make yu dey proud to tok about Christ or about mi wey dey prison bikos of am and make yu use di pawa wey God give yu, take follow mi sofa for dis gospel.

⁹ Bikos God save and koll us to live holy life. E do like dis, nor bi sey wi deserve am bikos of wetin wi do, but na so E plan am even before di world start, so dat wey go know en grace thru Jesus Christ.

¹⁰ But naw, E don bring all dis plan out wen awa Oga God Jesus Christ kom dis world. E distroy deat pawa kon bring life wey nor dey end thru di gospel.

¹¹ Na dis gospel make God choose mi as prisha, apostle and tisha.

¹² And naim make mi dey sofa wetin I dey sofa so. But I nor dey shame, bikos I know di Pesin wey I dey serve and I dey sure sey, E go guide di tin wey I gi-am whole, until di day wey Christ go kom.

¹³ Make yu kontinue with di word wey I tell yu kon dey do am with di faith and love wey dey inside Christ.

¹⁴ Make yu guide di good tins wey God give yu thru di Holy Spirit wey dey inside us.

¹⁵ Yu know sey evribody for Asia, Figelus and Hermogenes aria, don run leave mi.

16 Make God show en mesi to Onesiforus family, bikos e dey always make mi happy and e nor dey shame sey I dey prison.

17 Wen e kom Rome, e find mi for evriwhere until e si mi.

18 For di day wen Christ go kom, make e show am en mesi! And yu know how e help mi wen I dey Efesus.

2

Betta Soja For Christ

1 So yu, my pikin, make yu dey strong for di grace wey Christ dey give.

2 Di tins wey yu hear mi tok for pipol present, make yu tish oda pipol wey yu trust sey dem dey ready to tish odas.

3 Make yu dey ready to sofa as mi and odas dey sofa, so dat yu go bi good soja for Christ.

4 Nor-tin koncern sojas with tins wey ordinary pipol dey do; if not, e nor go do wetin en oga wont.

5 Bikos anybody wey dey run race, nor go fit win unless e follow di rule wey dey di game.

6 Farmer wey work well-well, naim suppose get di first share for di harvest.

7 Make yu tink about wetin I dey tok so and Christ go help yu to undastand evritin.

8 Remember Jesus Christ wey kom from David family; di pesin wey God raiz from deat; bikos na so e bi for di message wey I dey prish

9 and na dis Good News make mi dey sofa, sotey dem kon put mi for prison like tif; but dem nor fit put God word for prison!

10 So I dey ready to bear di sofa, as long as e go save doz wey God don choose inside Christ with glory wey go dey forever and ever.

11 Dis word na true:

If wi die with am,
wi go live with am too.

12 If wi bear with am,
den wi go reign with am too

and if wi sey wi nor know am,
en too go sey, e nor know us.

13 Weda wi get faith for am or not,
Christ go still bi who e bi
and e nor go shange.

Worker Wey God Choose

14 Make yu remind evribody about dis tins, den make yu kommand dem for God present sey, make dem nor dey argue about words, bikos doz kind tins nor dey good and e fit konfuse doz wey dey listin.

15 Make yu do evritin wey yu fit do, so dat God go si yu as betta pesin. Dey do yor work well as pesin wey nor dey shame, but dey ready to explain God word wey bi trut.

16 Make yu nor put mout for yeye tok, bikos pipol wey dey do doz tins, dey far from God.

17 Dia word dey spread like diziz and na dis tin happen to Hymenaeus and Filetus.

¹⁸ Dem leave di trut kon dey sey resureshon don happen already and like dis, dem don make some pipol fall from di faith.

¹⁹ But God strong foundashon still stand and dem rite put sey, "God know en pipol and evribody wey bi Christ own, must stop to do evil."

²⁰ Wen yu go rish man house, nor bi only gold and silva tins dey der, but tins wey dem use wood and klay take make still dey der too and some dey make di house fine and odas nor good at-all.

²¹ So if yu keep yorsef without fault, yu go bi betta pesin wey Christ fit use as e dey do en good work.

²² Make yu run from doz tins wey dey hongry yong pipol to do, so dat yu go please God forever. Den yu go fit love and stay for peace with odas wey dey serve God with klean heart.

²³ I dey tell yu again sey, make yu nor put mout for yeye word, bikos yu know sey dis kind tin dey kause kworel.

²⁴ Pesin wey bi Christ savant nor dey kworel, instead e must dey good with evribody; must sabi tish well-well and get patient with sturbon pipol.

²⁵ E must dey gentol as e dey korrekt pipol wey dey oppoz en prishin and God fit let dis pipol turn from sin kom meet am, so dat dem go know di trut.

²⁶ Den dia sense go korrekt and dem nor go fall enter devil trap again. Bikos devil don katch dem put inside en trap before, so dem dey do anytin wey e wont.

3

Last Days Ministry

¹ Make yu undastand sey, for di last days before dis world go end, tins go hard well-well.

² Pipol go dey tink of diasef alone; dey like money; dey boast; dey karry body up; dey tok bad about God; dey disobey dia papa and mama and dem nor dey tank even pipol wey do good for dem.

³ Dem nor get love or forgiveness; dem go dey gossip odas and nor fit kontrol diasef. Dem go dey wiked and hate wetin good.

⁴ Dem go betray dia friends; dey do tins before dem tink; dey feel sey dem dey important and dem go love enjoyment pass God.

⁵ If yu look dem well-well, dem bi like God pipol, but dem don rijet God pawa. So make yu run from dis kind pipol.

⁶ Bikos na dis pipol dey hide enter pipol house kon sleep with wimen wey nor get sense; wey dey sin well-well and wetin dey sweet dis wimen to do, na-im dey kontrol dem.

⁷ Doz kind wimen dey try to learn, but dem nor dey fit know di trut.

⁸ Just as Jannes and Jambres oppoz Moses; na so too, dis pipol wey dia mind block and nor get faith, dey oppoz di trut.

⁹ But dem nor go do am tey, bikos evribody go si how dem foolish rish, just as e happen to Jannes and Jambres.

Kontinue To Do Wetin Yu Learn

¹⁰ But yu don know my tishings; di way I dey live my life and why I dey do wetin I dey do: my faith; patient; love and as I dey bear.

¹¹ Yu know di wahala and sofa wey happen to mi for Antiok, Ikonium and for Lystra. I bear all dis wahala and Christ save mi from dem.

¹² True-true, anybody wey won live di kind life wey God wont inside Christ, make e know sey e must sofa.

¹³ But wiked and evil pipol nor go prosper. Dem go deceive odas and dem go deceive diasef too.

¹⁴ But make yu kontinue to do wetin yu learn. Yu know sey dis tins na true and yu trust doz wey tish yu.

¹⁵ Dem don tish yu God word since yu bi small pikin and yu don get salvashon to receive di wisdom wey dey kom thru Christ, wey yu trust.

¹⁶ Evry word wey dey Bible, kom from God and dem dey good to tish us di trut and to know di tins wey dey wrong for awa life. God word dey korrekt us wen wi dey wrong and e dey tish us to do good tins,

¹⁷ so dat as wi dey do God work, wi go fit do am well and wi go get evritin wey wi nid to take do good tins.

4

Minister Work

¹ I dey tell yu wetin to do for God and Jesus Christ present. Wen Christ go appear to make en kingdom stand, e go judge pipol wey dey alive and doz wey don die.

² Make yu dey prish God word and dey ready, weda di time dey okay or not. Make yu use patient take korrekt and enkourage yor pipol with betta tishing.

³ Bikos time dey kom wen pipol nor go won hear good and betta tishing again. Instead, dem go dey follow wetin dey hongry dem to do kon dey find tisha wey go tish dem wetin dem won hear.

⁴ Dem go rijet di trut and love lie-lie story.

⁵ But make yu kontrol yorsef for evritin. Nor fear to sofa for Christ. Dey do God work and dey tell odas about di Good News.

⁶ For mi, I don already use my life as ofrin for God work, bikos di time wey I go die, don near.

⁷ I don fight di good fight for di faith wey I get; I don run di race finish; I don do wetin I promise sey I go do.

⁸ Naw, di prize for raitiousness dey wait mi and na God wey dey judge rite go give mi dis prize for di day wen Christ go kom. Di prize nor bi for mi alone, but na for evribody wey dey wait for Christ to kom back.

Last Word

⁹ Make yu try yor best to kom si mi soon.

¹⁰ Bikos Demas love dis world tins, e kon run leave mi go Tesalonika. Crescens don go Galatia and Titus go Dalmatia.

¹¹ Na only Luke dey with mi. Make yu karry Mark follow body wen yu dey kom, bikos e go fit help mi for di ministry work.

¹² I send Tikikus go Efesus.

¹³ Wen yu dey kom, bring di klot wey I leave with Karpus for Troas. Make yu bring my book, especially my papers.

¹⁴ Alexandra wey dey do iron work, wiked mi well-well, but Christ go judge am for wetin e do.

¹⁵ Make yu dey kareful with am, bikos e fight against evritin wey wi tok.

¹⁶ Di first time wen dem karry mi go kourt, evribody abandon mi and all of dem run leave mi. Make God nor judge dem bikos of wetin dem do!

¹⁷ But God dey for my side and E give mi pawa, so dat thru mi, Gentile pipol go hear di Good News and Christ don save mi from lion mout!

¹⁸ And Christ go still save mi from evry evil plan until e take mi enter en kingdom. Make glory bi en own forever and ever. Amen!

¹⁹ Make yu help mi greet Priscilla, Akwila and Onesiforus family.

²⁰ Erastus dey for Korint and bikos Trofimus nor well, I kon leave am for Miletus.

²¹ Make yu try kom before kold sizin go rish. Eubulus, Pudens, Linus, Klaudia and all di brodas and sistas dey greet yu.

²² Make Christ dey with yor spirit. Make God grace and favor dey with yu.

Paul Leta To Titus Introdushon

Titus travel with Paul for di sekond, third and fourt Mission trips. So Titus kon bi Paul rite-hand-man, as dem from place to place dey prish di gospel. Di kind of bad tishas wey Efesus pipol esperience also happen for Krete, so Paul kon tell Titus make e stay for Krete to tish di pipol korrekt doctrine. E tell Titus to choose good leaders wey dey fear God and wey go fit tish di pipol di korrekt tins about Christ. Paul diskribe di wiked leaders like doz wey dey Efesus, so Paul enkourage Titus to stand firm and make e tish di pipol well, so dat dem nor go follow di bad tishas. Paul tell di bilivers sey God grace dey with dem and e go save dem bikos na di true message about Jesus dey make pipol get betta life.

I Salot

¹ Na Paul, wey bi Jesus Christ apostle and God savant rite dis leta to help pipol wey God don choose, so dat dia faith go strong kon know di trut wey go help dem live di kind life wey God wont.

² Di trut dey give dem di mind sey dem get life wey nor dey end and na God wey nor fit lie promise dem dis life even before E kreate di world.

³ As di time don rish, E don give us en message thru di word wey wi dey prish give evribody and na God awa Savior give mi pawa to do dis work.

⁴ I dey rite to Titus, my own pikin for faith. Make grace and peace wey dey kom from God awa Papa and from awa Savior Jesus Christ, dey with yu.

Titus Work For Krete

⁵ Titus! Na dis message make mi leave yu for Krete, so dat yu go kontinue awa work for der and pick new leaders for each town, just as I kommand yu.

⁶ Anybody wey won bi elder must dey good. E must get only one wife and en shidren must bi bilivers; dey gentol and dey respet demself.

⁷ Make pesin wey bi leader nor get fault, bikos na God work e dey do. Make e nor dey karry body up; dey kwik vex or drink anyhow; dey like to beat pipol or love money.

⁸ Instead make e dey welkom strenjas for en house; love wetin dey good and e must get sense; make e nor dey put hand for bad tin; e must dey holy and fit kontrol ensef.

⁹ E must bilive di message about God wey e dey tish, so dat e go fit tell pipol di trut and korrekt doz wey dey oppoz am.

¹⁰ Many pipol nor won do wetin God tok, instead, dem dey tok anyhow, dey deceive pipol and follow Jew pipol law wey sey, evribody must sekonsaiz.

¹¹ So wi must stop dem, bikos dem dey tish pipol tins wey go make pipol komot from di trut and dem dey do like dis, bikos of di money wey dem go get.

¹² Even one among dia own profets sey, "Krete pipol dey always tok lie, dem bi wiked animals and lazy pipol wey get long-trot."

¹³ Wetin di profet tok, na true. So bikos of dis, make yu stop dem, so dat di bilivers go strong for faith.

¹⁴ Make dem stop to listin to Jew pipol lie-lie story and nor dey bihave like doz wey nor bilive.

¹⁵ Evritin dey pure to doz wey dia heart dey pure. But nor-tin dey pure to doz wey bad tins full dia mind.

¹⁶ Dis kind pipol dey sey dem know God, but di way wey dem dey live dia life, show sey dem nor know am, bikos dem get bad mind, dey disobey God and dem nor ever dey like betta tin.

2

Good Tishing

¹ But for yu Titus, yu must tish pipol how to bihave well.

² Make yu tish old men sey, make dem nor dey bihave anyhow, so dat pipol go respet dem and make dem dey kontrol demself; get faith; dey show love and dey patient.

³ Make yu tish old wimen sey, make dem live life wey go make God happy. Make dem nor tok bad about pipol; nor dey drink anyhow, instead make dem tish oda wimen wetin dey good.

⁴ So, make di old wimen train and tish di yong ones how dem go take love dia husband and shidren;

⁵ to dey kontrol diasef; get pure mind; dey do dia house work well; dey kare for pipol; dey do as dia husband wont, so dat pipol nor go tok anyhow about God word wey wi dey prish so.

⁶ Make yu tish yong men to dey live dia life with betta sense

⁷ and make yu yorsef bi good ezample to dem. Make evritin wey yu dey do, show sey wetin yu dey tish, na trut.

⁸ Make yu prish di trut, so dat pipol nor go get rizin to tok against yu. Den doz wey dey oppoz yu, go shame and dem nor go get word to tok about us.

⁹ Una wey bi savant, make una dey do evritin wey una oga wont and wen una oga tok to una, make una nor dey ansa am anyhow.

¹⁰ Make una nor dey tif, instead make una dey show sey una get faith, so dat evritin wey una dey do, go bring praiz to God awa Savior.

¹¹ Bikos God grace wey bring salvashon, don kom out make evribody si am.

¹² Di grace dey tish us sey, make wi nor live like pipol wey nor know God or dey bihave anyhow. So make wi dey kontrol awasef; dey do good and follow God for dis time wey wi dey so,

¹³ bikos wi dey wait for di day wen God sey Christ, wey bi awa God Almighty and Savior, go kom.

¹⁴ E die for us, so dat e go free and klean us from wikedness kon turn us to en own pipol wey like to do good tins.

¹⁵ Make yu tish dem dis tins and korrekt dem with boldness. So, make yu nor let anybody trit yu like small pikin.

3

Do Good

¹ Make yu remind di bilivers sey, make dem respet doz wey dey rule dem. Dem must obey and dey ready to do good.

² Make dem nor ever tok bad about anybody, instead make dem dey live for peace, dey gentol and dey bihave well to evribody.

³ Before naw, wi dey bihave like fool; wi nor dey obey; wi dey deceive pipol; wi bi savant to tins wey dey sweet us; wi dey do bad tins and dey jealous odas; pipol hate us and wi hate dem too.

⁴ But wen God awa Savior show us di kindness and love wey E get for us,

⁵ E kon save us. Nor bi bikos wi do good, but na bikos of en mesi. E forgive awa sins and E make us new shidren kon give us new life thru di Holy Spirit.

⁶ God give us dis Spirit for free thru Jesus Christ wey bi awa Savior.

⁷ Since Christ grace don make us klean for God eye, wi don bi pipol wey dey wait for di life wey nor go end and wi dey sure sey, wi go get am.

Wetin Dey Dis Leta

⁸ Dis word wey I dey tok so na trut and I wont make yu make sure sey evribody wey trust God dey do good. Dis tishing dey good and e go help evribody.

⁹ Nor put mout for word wey nor dey good: like matter wey koncern who born who and kworel or fight about Jew pipol law. All dis tin dey yuzles and dem nor mean anytin.

¹⁰ If anybody dey won kause kworel for di church and yu don warn am rish two times and e nor gri shange, den make yu drive am.

¹¹ Bikos dat kind pesin don turn from di trut and en own sin go kondemn am.

Last Word

¹² If I send Artemas or Tikikus kom meet yu, make yu try kom meet mi for Nikopolis, bikos I don decide sey, na der I go stay until kold sizin go end.

¹³ Make yu do evritin wey yu fit do to help Zenas, wey bi lawyer and Apollos for dia journey and make sure sey dem get evritin wey dem nid.

¹⁴ Like dis too, awa pipol go learn how to do good and help pipol wey really nid help. And as dem dey do like dis, dem nor go live yuzles life.

¹⁵ Evribody wey dey with mi dey greet yu! Make yu greet all di pipol wey love us. Make God grace dey with all of una.

Paul Leta To Filemon Introdushon

Paul rite dis leta to Filemon, one rich man for Kolosse. Onesimus na Filemon slave wey run away but e konvert to Christ wen e meet Paul for Rome. Naw, Paul wont send am back to en masta. Paul hope sey Filemon nor go just forgive Onesimus, but e go welkom am back, not just as slave but as en fellow Christian broda. Paul rite to Filemon to let am know sey Onesimus life don shange. En name mean “yuzful” for Greek, so Paul tell Filemon sey even doh e bin dey yuzles (savant wey Filemon nor fit trust before), naw, e don dey yuzful to di too of dem. Paul nor force Filemon, but e just dey appeal to am to receive am bikos of love. As e hapun, Filemon kon listin to wetin Paul tok and matter kon settle.

I Salot

¹ Na Paul wey bi prisona bikos of Jesus Christ and awa broda Timoti rite dis leta to Filemon, awa dear broda and ko-worker.

² And to Afia awa sista, Arkippus awa fellow soja and di church pipol wey dey meet for en house.

³ Make God and awa Oga God Jesus Christ give una grace and peace.

Filemon Love And Faith

⁴ Evritime wey I remember yu for my prayers, I dey tank my God,

⁵ bikos I don hear about di faith and love wey yu get for awa Oga God Jesus Christ and all God pipol,

⁶ so I dey pray sey di faith wey yu get go make yu undastand all di blessings wey bi yor own inside Christ.

⁷ I get joy and my heart dey strong bikos of yor love and thru yu, all God pipol heart don strong too.

Wetin Paul Ask Onesimus

⁸ Since I get strong bilive for Christ sey, I fit tell yu make yu do wetin dey rite,

⁹ mi Paul, wey bi old man and prisona bikos of Christ, won advise yu with love.

¹⁰ Abeg, make yu dey kind to Onesimus, wey bi my pikin for God work and e dey prison with mi.

¹¹ Before, e nor dey yuzful to yu, but naw, e dey yuzful to mi and yu.

¹² I dey send am kom back kom meet yu (even doh I love am well-well).

¹³ If to sey yu dey here, I for wont make e help mi as I still dey prison bikos of di gospel work.

¹⁴ But I nor won do anytin wey yu nor go like, so dat di good wey yu do, nor go bi by force, but e go kom from yor mind.

¹⁵ May bi na bikos of dis make am nor dey with yu since, but naw, e go dey with yu forever.

¹⁶ Nor bi as slave, but as broda wey wi love, bikos e don big pass slave. E don bikom awa broda naw, bikos God don shange am.

¹⁷ So, if yu si mi as yor broda and patina, make yu asept am as yu go take asept mi.

¹⁸ If e tif or whole yu anytin before, make yu tell mi and I go pay.

¹⁹ Na mi Paul take my hand rite dis leta sey, I go pay back, but I fit still sey, yu yorsef dey whole mi.

²⁰ So my broda, make yu do dis tin for mi bikos of Christ, so dat belle go sweet mi.

²¹ I dey sure sey yu go do wetin I ask yu, so I dey rite give yu, bikos I know sey yu go do pass wetin I ask.

²² So, make yu prepare where I go stay, bikos I know sey yor prayers go make dem free mi kom meet yu soon.

Last Word

²³ Epafra, wey dey prison with mi, bikos of Jesus Christ, dey greet yu.

²⁴ Mark, Aristakus, Demas and Luke, wey bi my ko-workers, dey greet yu too.

²⁵ Make awa Oga God Jesus Christ grace dey with yor spirit.

Di Leta to Hibru Pipol Introdushon

Nobody really know who rite dis book or who e rite am to. Di book show en sey main audience na Jew pipol wey dey stay for foreign kountries and dem bilive Jesus Christ. Dem bi pipol wey speak Greek as dia main language but wey dey dia faith for Jesus kon dey shake, bikos of di suffer wey dem dey esperience. Di book show how di new kovenant wey God bring thru Jesus Christ betta pass di former one wey Moses law tish. Di pesin wey rite am enkourage di bilivers sey make dem nor fear but make dem get faith for di life wey dey inside Jesus.

Di main kontribushon wey di book make to di New Testament bi sey, e show how Jesus Christ fulfil all di tins wey di Temple, sakrifice and priesthood for di Old Testament stand for. Doz tins na di shadow wey point to di real tins wey God plan for humanbin.

God Tok About En Pikin

¹ Before-before, God tok to awa grand-grand papa dem for many ways, thru di profets,

² but naw, E dey tok to us thru en pikin wey get evritin and na thru am, E kreate di world.

³ Na dis pikin bi God image and e dey show God glory. Naim dey keep evritin wey dey dis world with en pawa. Afta e don die make God for forgive evribody dia sins, e kon go sidan for God rite side for heaven.

⁴ E big pass di angels, just as di name wey God gi-am big pass angels own too.

Di Pikin Big Pass Angels

⁵ Na wish angel God tell sey, "Yu bi my pikin, today I don bikom yor Papa?" Or as E tok for anoda place sey, "I go bi yor Papa and yu go bi my pikin?"

⁶ But wen God won send en first-born enter dis world, E sey: "Make all my angels woship am."

⁷ God tok about di angels sey, "I make my angels and my savants spirit to dey burn like fire,"

⁸ but koncerning en pikin, E sey:
"Yu bi God!

Yor kingdom go dey forever and ever
and yu go rule yor pipol with authority.

⁹ Yu love to do good and yu hate wikedness.

So God, wey bi yor God don anoint yu with oil
wey dey bring joy and E make yu dey above yor mates."

¹⁰ E still tell di pikin sey:

"For di biginnin, na God kreate di eart
and na with en hand E take make di heavens.

¹¹ Dem go skata, but God go dey forever.
All of dem go grow kon old like klot

12 and like klot and koat,

God go fold and shange dem,

but God nor dey shange and en life nor go ever end.”

13 Na wish angel God tell, “Sidan for my rite hand until I go put all yor enemies under yor leg?”

14 All di angels na savants and na dem God send go prish for pipol wey go get salvashon.

2

Korrek Salvashon

1 Make wi listin to wetin wi don hear, so dat wi nor go fall komot from di rite road.

2 Bikos di message wey God tok thru en angels, na trut and anybody wey disobey di law, God go ponish am.

3 Wetin make us sey wi go dey free if wi nor listin to dis korrek salvashon message? Na God first tok am and pipol wey hear am kon show us sey na trut.

4 God use signs, mirakles and wetin di Holy Spirit do, take show sey, dia words na true.

Na Jesus Dey Save

5 God nor sey make en angels kontrol di world wey dey kom and wey wi dey tok about so.

6 Instead, David tok for God word sey:

“Wetin human being bi
wey make yu dey kare for am
and who bi yor pikin
wey yu dey kare for like dis?”

7 Aldo yu make angels high pass am small.

But yu kon gi-am honor and glory.

8 Yu don put evritin under am
sey make e kontrol dem.

Wen God sey na evritin E put under am,

E mean sey na evritin and nor-tin remain.”

And naw, wi neva si all dis tins dey happen,

9 even doh wi si Jesus wey angels big pass small, e nor too tey before God gi-am glory and honor, bikos e sofa and die for evribody, just as God plan am.

10 Dis na true, bikos na from am and thru am evritin take kom dis life, so dat salvashon go dey korrek thru en sofa and e go karry many pipol enter en glory.

11 True-true, Jesus make pipol dey holy, so en and di pipol wey e make holy, na God kreate dem. Na dis make am nor dey shame to koll dem en brodas and sistas.

12 Jesus tell God sey, “I go announce yor name among pipol wey bilive and I go praiz yu for dia present.

13 Christ still sey, I go trust my God; both mi and di shidren wey E give mi.”

14 So as di shidren get flesh and blood, en too get flesh and blood like dem, so dat thru deat, e go fit distroy Satan wey get pawa to kill

15 and e go free pipol wey deat don whole.

¹⁶ Jesus dey koncern about Abraham shidren and nor bi only di angels.

¹⁷ So God make Christ like us wey bi en brodas and sistas. Like dis, Christ go sorry for us kon bi awa good High Priest. And bikos Christ dey koncern about God matter, e sakrifice ensef to remove awa sins.

¹⁸ Bikos Jesus sofa and devil tempt am, e don get pawa to save pipol wey devil dey tempt.

3

Jesus And Moses

¹ My brodas and sistas wey God choose, make una tink about dis Jesus wey God send kom and na-im bi di High Priest wey wi bilive.

² E obey God wey choose am as High Priest, just as Moses obey God.

³ Just as dem dey praiz pesin wey build fine house, pass di house wey e build, na so too Jesus glory betta pass Moses own well-well!

⁴ Na pesin build evry house, but di pesin wey build evritin, na God.

⁵ True-true, Moses really obey God as savant and e tok about some tins wey God go tok about leta.

⁶ But as God Pikin, Jesus dey faithful for God house. So wi too go get share for di house if wi bilive and get konfident for awa hope wey dey inside Christ.

God Word True Faith

⁷ As di Holy Spirit tok:

“If una hear God vois today,
make una listin to am!

⁸ Make una nor get strong heart for am,
bikos na so Israel pipol do wen God test dem for wildaness.

⁹ Na for di wildaness una papa
for test and try mi for forty years,
even doh dem si di mirakles wey I do.

¹⁰ I vex well-well for dat generashon,
so I kon tell dem,

‘Una heart nor dey with mi
and una nor gri obey wetin I tok.

¹¹ So, una nor go ever get rest.’ ”

¹² Make una make sure sey non of una get bad mind wey go make una nor bilive, so dat una nor go turn against God wey nor dey die.

¹³ But make una dey enkourage one anoda evriday, so dat non of una go get bad mind, bikos of sin.

¹⁴ Bikos wi go bi Jesus Christ friend, if wi whole awa faith strong go rish di end.

¹⁵ But as dem rite am, “I wish sey una go do wetin e tok, so dat una nor go get strong heart like Israel pipol wen dem dey wildaness.”

¹⁶ Na who bi di pipol wey nor listin to God, even doh dem hear en vois? Nor bi pipol wey Moses lead kom out from Egypt?

¹⁷ Na who make God vex well-well for forty years? Nor bi doz sinnas wey dia dead body skata for wildaness?

¹⁸ Na who God swear for sey, dem nor go ever get rest, nor bi doz wey disobey am?

¹⁹ So for dat time, doz pipol nor enter di land wey God promise dem, bikos dem nor bilive am.

4

God Promise Us Rest

¹ Even doh God promise us rest, e good make wi dey kareful, so dat some among us nor go miss di promise.

² Bikos dem prish God word give us, just as dem prish am give dem too. But dem nor take am sirious, bikos wen dem hear am, dem nor gri bilive am.

³ Na only wi wey bilive go fit enter di place where God rest dey, bikos God sey, "I vex kon swear for dem, so 'Dem nor go ever enter my place where rest dey!'"

⁴ Wi know sey God ready and dey wait, bikos Bible sey, "Afta God don kreate evritin finish, E kon rest for di sevent day."

⁵ E still sey, "Dem nor go ever enter my place where rest dey!"

⁶ God promise sey wi go enter di place where en rest dey, yet doz wey first hear di message, nor enter, bikos dem disobey am.

⁷ But God don plan anoda time wen wi go enter en rest and dat time, "Na today", bikos E don tok am for en word before thru David.

⁸ Bikos if to sey Joshua give dem rest, God for nor tok about anoda day.

⁹ So, di really "Sabat Day" rest, still dey kom for God pipol.

¹⁰ Bikos pesin wey enter God rest, don rest from all en work, just as God rest from en own work too.

¹¹ So make wi try well-well, so dat wi go enter dat place where rest dey and non of us go fall like di odas wey nor obey.

¹² God word dey alive, e get pawa and e sharp pass knife wey get two sharp side. Di word dey divide pesin soul from en spirit and e dey divide bone from bone; bikos God know wetin wi dey tink for awa mind.

¹³ Nor-tin wey God kreate fit hide from am and evritin dey naked to God, bikos wi go must tell am how wi live awa life.

Na Jesus Bi Di High Priest

¹⁴ Jesus wey bi God Pikin, na-im bi awa High Priest wey don go heaven. Make wi hold am tait and always dey bilive am.

¹⁵ Dis awa High Priest undastand us wen wi dey weak, bikos all dis temptashon wey wi dey face so, e face dem too, but e nor sin.

¹⁶ Make wi nor fear to enter where God throne dey: di place where grace dey, so dat wi go get mesi and God grace go help us wen wi nid help.

5

God High Priest

¹ Na God dey choose High Priest wey go ripresent pipol for en present. Di priest dey offa both gift and sakrifice for dia sins.

² Di High Priest fit sorry for doz wey sin, bikos dem nor know wetin dem suppose know, since en ensef dey sin too.

³ Bikos of dis, e dey offa sakrifice for en sin and di pipol own.

⁴ Nobody dey fit bi High Priest with en pawa bikos e wont make pipol honor am, but na only doz wey God koll to bi priest, just as E koll Aaron.

⁵ Christ nor praiz ensef wen e bikom High Priest, but na God praiz am wen E sey, "Yu bi my Pikin! Today, I don bikom yor Papa."

⁶ God still sey, "Yu bi priest forever as Melkizedek bi."

⁷ Wen Jesus still dey dis eart, e pray and kry to God wey go save am from deat. God hear en prayers, bikos e obey God for evritin.

⁸ Even doh e bi God Pikin, na thru all di tins wey e sofa, e take learn how to obey.

⁹ Wen God don make Christ pafet finish, e kon save evribody wey obey am.

¹⁰ God make Christ to bi High Priest like Melkizedek.

Stay Inside Faith

¹¹ Wi get many tins to tok about, but dem nor eazy to esplain, bikos una nor dey gri obey.

¹² E don tey wen una bi Christian, so by naw, una suppose to dey tish odas. Instead, una still wont make pesin kom tish una di first tin wey dey God word. Una still dey drink milk, instead of una to dey chop solid food.

¹³ Anybody wey still dey drink milk, bi like small pikin wey nor know good from bad.

¹⁴ But solid food na for mature pipol and dem get betta sense to know wetin dey good and bad.

6

Warnin For Christians

¹ E don rish wen wi go stop to learn only di first tins wey Christ tell us, so make wi dey grow kon know Christ more-more. Wi nor nid to still dey tish una about tins wey dey kause deat; why wi must bilive God;

² wetin baptizim mean; to put hand for pipol head; to wake pipol from deat and about God final judgement.

³ As God dey help us, na new-new tins wi go dey tish una about di faith.

⁴ Wen pesin don first know di trut; taste God gift from heaven; know di Holy Spirit;

⁵ don taste God good work and di betta wey dey kom,

⁶ den e kon start to sin, dat pesin nor go fit turn from sin kom meet God, since e don kill God Pikin for di sekond time and disgrace am for publik.

⁷ Wen rain don soak groun and e bear betta fruits for di farmer, dat mean sey God don bless di man.

⁸ But if na so-so shuku-shuku and grass di groun dey bear, dat mean sey e dey yuzles. So God go curse and distroy am with fire.

⁹ But as for una wey bi my friends, even doh wi dey tok to una like dis, wi know sey dis tins nor go happen to una, bikos una don undastand God salvashon.

¹⁰ God nor dey support pipol anyhow. E go remember how una help en pipol before-before and how una still dey help dem naw. Una bi God pipol and E nor go forget di love wey una show en shidren.

¹¹ As una still dey dis world, wi wont make una kontinue to love one anoda, so dat wetin una dey hope for, go kom.

¹² So make any of una nor taya, but make una dey patient and bilive, so dat una go gain God promise.

¹³ Nobody big pass God, bikos God swear with en name wen E promise Abraham sey,

¹⁴ “Na mi bi Oga God, I go bless yu well-well and yor shidren go plenty.”

¹⁵ Bikos Abraham get patient, God kon gi-am wetin E promise am.

¹⁶ Wen pipol won setol matter, dem dey swear with pesin wey big pass dem and di agriment wey dem make, dey end di matter.

¹⁷ So wen God won show en pipol sey E nor go break en promise, E kon swear with ensef.

¹⁸ God nor dey lie! So di promise wey E make and ensef wey E take swear, na two tins wey nor go shange. Since wi don run go meet God make E guide us, e good make awa mind strong, so dat wi nor go fear as wi bilive en promise.

¹⁹ Dis hope strong for awa heart like ship wey dem tie make e nor for move, bikos di hope wey wi get dey kamkpe and strong gidigba. Di promise go take us pass di curtain for heaven, until wi rish where God dey;

²⁰ di place where Jesus don enter for us and don bikom High Priest forever, just as Melkizedek bi.

7

Melkizedek Na Priest

¹ Melkizedek wey bi “Salem king” and “God priest”, na-im bless Abraham, afta Abraham don win di kings for war.

² So Abraham kon gi-am one from evry ten tin wey e bring kom back from war. Melkizedek mean, “King wey dey do wetin dey rite” and Salem mean, “Peace.”

³ E nor get papa or mama, e nor get story at-all, en days nor get where e for start or where e go end, but e bi like Man Pikin and e bi priest forever.

⁴ But si how e big rish, bikos Abraham (awa grand-grand papa wey evribody know) gi-am one out of evry ten tins wey e bring from war.

⁵ Levi shidren wey bi priests, get pawa akordin to di law, to kollekt one out of evry ten tins from dia own pipol, even doh di pipol demsef, na Abraham shidren too.

⁶ But Melkizedek wey nor even rilate to Levi pipol, still kollekt one out of evry ten tins from Abraham, den e kon bless Abraham wey God don promise.

⁷ True-true, wi know sey pesin wey bless pesin, na-im big pass di pesin wey e bless.

⁸ Evry priests dey kollekt one out of evry ten tins wey pipol bring, but dem nor dey stay for di world forever, esep Melkizedek, bikos God word tish us sey, e dey alive.

⁹ Levi shidren dey kollekt one out of evry ten tins from pipol, but naw, wi go fit sey, wen Abraham give one out of evry ten to Melkizedek, Levi pay too,

¹⁰ bikos dat time wen Abraham give one out of evry ten tins wey e bring from war to Melkizedek, dem neva born Levi, but Levi dey inside am.

Jesus Na Priest As Melkizedek Bi

¹¹ Even doh Moses Law sey priest must kom from Levi family, dat kind priest nor fit make pesin dey pafet. So anoda priest like Melkizedek must kom and e nor bi like priest wey kom from Aaron family.

¹² Since dem don shange di rule to selet priest, di law must shange too.

¹³ Di pesin wey wi dey tok about, na awa Oga God wey kom from di tribe where nobody don ever serve as priest for altar before.

¹⁴ Evribody know sey na from Judah tribe, Jesus from kom and Moses Law nor sey make priest kom from dat tribe.

¹⁵ Dis matter klear well-well afta God selet anoda priest like Melkizedek.

¹⁶ E nor selet dat pesin bikos of en grand-grand papa dem, but na bikos en life nor go ever end.

¹⁷ God word sey: "Yu bi priest forever, just as Melkizedek bi."

¹⁸ Bikos of dis, God put di old law for korna, since e dey weak and yuzles,

¹⁹ bikos di law nor fit make anytin dey pafet. But naw, wi get betta hope wey go draw us near God.

²⁰ God ensef make promise wen E choose dis priest, wey bi Jesus. E nor make dis kind promise wen E choose di oda priests,

²¹ but Jesus kon bi priest wen God sey, "I don swear and I nor go shange my mind sey yu go bi priest forever."

²² Bikos God swear like dis, Jesus don make us dey sure of di new kovenant wey betta pass.

²³ Many priests don dey before and all of dem die,

²⁴ but Jesus nor go ever die. So, e go bi priest forever.

²⁵ So, di pipol wey Jesus take go meet God, e go save dem for forever and ever, bikos e dey alive to pray for dem.

²⁶ Na Jesus bi di High Priest wey wi nid. E nor dey do bad tin; e dey holy; nor dey make mistake and e nor bi like wi, wey bi sinnas. God praz am pass evritin wey dey heaven

²⁷ and e betta pass any oda high priests. Jesus nor nid to offa sakrifice evriday, like di oda priests wey dey offa for dia own sins and for di pipol own. Bikos na wons and for all e sakrifice ensef for evribody, wen e die for di cross.

²⁸ Moses Law choose human being wey get weakness as High Priest, but God promise wey kom afta di law, choose di pikin and na-im bi di korrek Priest forever.

8

Di Priest With New Kovenant

¹ Wetin I mean bi sey: Wi get High Priest wey sidan for God rite hand side for heaven.

² Na-im bi di priest wey dey di holy Temple wey God build and na der dem for dey woship am.

³ Since all High Priest must offa gifts and sakrifice to God, Christ too must offa sometin.

⁴ If to sey e dey dis world, e nor for bi priest at-all, since na thru Moses Law dem take dey choose priest wey go offa sakrifice.

⁵ Di priest work for di temple bi like wetin dey happen for heaven. Bikos wen Moses dey one build God house, God tell am: "Make sure sey evritin bi like di design wey I show yu on-top di mountin."

⁶ But Christ ministry big and betta pass dia own and na di new kovenant (wey bi di new agriment) betta pass. Bikos na thru God promise dis kovenant take kom, so Christ don bi di middo-man between wi and God.

⁷ If to sey di first kovenant good well-well, den wi nor for nid anoda one.

⁸ But God si fault for inside, so E kon sey, "Di day wey I go make new agriment with Israel and Judah house, dey kom.

⁹ E nor go bi like di kovenant wey I make with dia grand-grand papa dem wen I take dem komot from Egypt, bikos dem break dat kovenant and I kon turn against dem."

¹⁰ But naw, "Dis na my new kovenant (wey bi di new agriment): Di time dey kom wen I go put my laws for dia mout and rite am for dia heart. I go bi dia God and dem go bi my pipol.

¹¹ Dem nor nid to tish one anoda about mi wey bi dia God, bikos all of dem, both small and big, go know mi.

¹² I go forgive dem for all di wiked tins wey dem don do and I nor go remember dia sins again."

¹³ Wen God tok about di new kovenant, E mean sey di first one nor matter again. And anytin wey don old and nor get use again, go soon disappear.

9

God House For Heaven

¹ Di first kovenant show how pipol go woship God for dis world.

² Di building get two rooms. Di first one where lantan-stand dey, "Na di Holy Place." One tabol and di bread wey dem offa give God, dey der too.

³ Anoda room wey dem rite, "Holy of Holies", dey for di curtain back.

⁴ Di gold altar where dem dey burn incense and di Kovenant Box wey dem kover with gold, dey der too. Di gold jug wey dem put manna, Aaron rod wey grow leaf and di flat stone wey dem rite di law put, dey inside dis box.

⁵ God angels wey kover di place where God dey show mesi and forgive sins, dey on-top dis box. But dis nor bi di time for mi to explain all dis tins give una.

⁶ Wen all dis tins don ready, di priests dey enter di first room evriday go do dia work.

⁷ But na only di High Priest dey enter di Holy Place wons a year. For der, e go first offa blood for en sins, before e go offa for di pipol own, bikos dem nor know wetin dem suppose to know.

⁸ Di Holy Spirit kon esplain sey, "Di way to rish di Holy Place neva open as long as di old tent still dey."

⁹ Dis na sign make wi for fit undastand sey: Di gifts and sakrifice wey di priests dey offa for God pipol, nor fit make dia mind klean.

¹⁰ To chop, drink and to do serimony take klean pesin body, na-im concern dem. All dis one na rule for dis world, until di time wen God go bring di new law.

Christ Work

¹¹ So Christ don bi High Priest for di good tins wey don kom. E don enter di Holy Place for heaven wey dey pafet. Nor bi human being make di place and e nor dey among tins wey God kreate for dis world.

¹² Na wons Jesus enter di place wey holy pass. E nor enter with goat or ram blood, but na with en own blood, so e don save us forever and ever.

¹³ If goat or ram blood and ashes fit klean pesin akordin to di old tradishon,

¹⁴ wot of Christ blood wey klean us from deat, so dat wi go fit woship God? Dis na di Christ wey offa ensef to God as di rite sakrifice for awa sins and e do am with di Holy Spirit pawa.

¹⁵ Na dis make am bi middo-man for di new kovenant, so dat pipol wey e koll go fit receive di propaty wey go dey forever. E promise us dis propaty, wen e die to free us from di bad-bad tins wey wi don do wen di first kovenant still dey.

¹⁶ Dis kind agriment bi like pesin will. Di pesin must die first, before dem go fit use di will.

¹⁷ Bikos pesin will nor dey mean anytin wen e still dey alive; e only dey yuzful wen di pesin don die.

¹⁸ Na dis make di first kovenant nor get pawa to save pipol, unless dem sakrifice blood.

¹⁹ Wen Moses read all di kommand give Israel pipol, e take goat and ram blood with wota and soap, kon sprinkol di blood on-top di Law Book and all di pipol body, den e sey,

²⁰ "Na dis bi di blood for di kovenant wey God kommand sey una must obey."

²¹ Moses still sprinkol di blood for di tent and all di plate wey dem dey use take woship God.

²² True-true, akordin to di law, na almost evritin blood dey make klean and if dem neva pour blood, God nor go forgive dem dia sins.

²³ Na dis make dem dey klean di Holy Place for dis eart with animal blood, bikos e bi like di one for heaven. But di tins wey dey for heaven, nid sakrifice wey betta pass dat one.

²⁴ Christ nor enter di Holy Place wey human being build like di original building for heaven, but na heaven e enter and naw, e stand for God present for awa sake.

²⁵ Christ nor nid to offa ensef evry year like di High Priests dey do for di temple with animal blood,

²⁶ bikos if na so, Christ for dey kom die for us evry year since di time wey God kreate di world. But nor bi so! E die wons and for all, so dat awa sins go-go forever.

²⁷ Bikos God sey, na only wons man go die and afta dat, judgement go kom,

²⁸ na so too Christ die wons, as sakrifice to forgive pipol forever and naw, e go bring salvashon to doz wey dey wait for am.

10

Old And New Sakrifice

¹ Moses Law bi like shadow wey dey show good tins wey dey kom. Di shadow nor bi di tins, bikos di sakrifice wey dem dey offa evry year nor fit forgive pipol dia sins.

² If pipol wey dey woshup God don free from dia sins, dem nor for dey offa sakrifice again.

³ Doz sakrifice dey remind pipol of dia sins evry year,

⁴ since melu and goat blood nor fit really klean pesin from all en sins.

⁵ So wen Christ one kom dis world, e tell God:

“Nor bi sakrifice and ofrin yu wont,

bikos yu don prepare my body as ofrin,

⁶ since yu nor like animal blood

as ofrin for sins again.

⁷ Den I sey, ‘Na mi bi dis,

God na wetin yu wont I kom do,

just as yor word tok about mi for Moses Law.’ ”

⁸ Christ first sey, “Yu nor wont animal or sin ofrin, (even wen dem dey offa am akordin to di law).”

⁹ Den e tok again sey, “Na mi bi dis, God na wetin yu wont I kom do.” So God remove di first sakrifice, so dat E go fit bring di new one, wey bi Christ.

¹⁰ Bikos Jesus do wetin God wont, all of us don dey holy thru di sakrifice wey e use en body make for us.

¹¹ Before-before, di priest dey serve evriday and dey offa di same sakrifice wey nor fit remove sin.

¹² But naw, Christ offa only one sakrifice for sin wons and for all, den e kon go sidan for God rite hand,

¹³ where e dey wait until God go put en enemies under en leg.

¹⁴ Na with one sakrifice e take klean pipol from dia sins and dem don dey klean forever.

¹⁵ Di Holy Spirit dey bear witness about dis tins sey,

¹⁶ “Dis na di kovenant wey I go make with una and afta dat time,

¹⁷ e kon sey, ‘I nor go remember dia sins and sturbones again.’ ”

¹⁸ Wen God don forgive sins, e get any nid to offa sakrifice again?

Make Wi Near God

¹⁹ So my brodas and sistas, wi bilive sey wi go enter God Holy Temple thru Jesus Christ blood,

²⁰ bikos e give us dis new life and e go take us pass di curtain wey bi en body.

²¹ And wi get one High Priest wey dey kare for God Temple.

²² So make wi draw near God with betta heart and strong faith, bikos God don wosh awa heart and body with klean wota.

²³ So make wi whole di hope wey wi get strong well-well, bikos God wey promise us dey always keep en promise.

²⁴ Make wi always dey tink of how wi go enkourage, love and do good for one anoda.

²⁵ Make wi nor stop to dey meet and fellowship togeda, as some pipol dey do, but make wi enkourage one anoda more-more, since wi know sey, "Di Day wen Christ go kom," don near.

²⁶ If wi kontinue to sin afta God don show us di trut, e nor get any oda sakrifise wey go fit forgive us awa sins again.

²⁷ But wetin wi go dey fear for na di Judgement Day wey dey kom and hell-fire wey go distroy doz wey bi God enemies.

²⁸ Wen two or three pipol bi witness sey somebody rijet Moses Law, dem go kill-am without sey dem sorry for am.

²⁹ If pipol wey nor dey obey Man Pikin; dey take di kovenant blood make yeye and dey curse di Spirit wey bring grace, na how dia own ponishment go big rish?

³⁰ Bikos God sey, "I go revensh, I go pay dem back" and en word still sey, "God go judge en pipol."

³¹ Na big wahala if pesin fall enter God ponishment!

³² But make una remember how tins bi with una before, how una dey sofa afta una don receive God lite, yet una nor allow di sofa shange una mind.

³³ Dat time, some pipol curse and sofa una and for oda times, una dey help odas wey dey sofa like una too.

³⁴ True-true, una sofa like oda prisonas and una dey happy wen dem seize all una propaty, bikos una know sey una get betta tin wey go last forever.

³⁵ So make una always dey strong, bikos una go get betta reward.

³⁶ Una nid to dey patient, so dat una go fit do wetin God wont and den, una go receive en promise.

³⁷ Bikos God word sey: "E nor go tey again before di Pesin wey dey plan to kom, go kom.

³⁸ My raitious pipol go live and bilive, but if anybody turn back, I nor go dey happy with am."

³⁹ Wi nor dey among pipol wey go turn back kon perish, but wi get faith wey go save us forever.

11

Faith

¹ Faith na wen wi dey sure sey wetin wi dey hope for go happen and wi sure sey, di tins wey wi neva si, go kom.

² Na faith awa grand-grand papa dem take do tins wey make God praiz dem.

³ Na thru faith wi take undastand sey, God kreate evritin with en word. So di tins wey wi dey si so, na God make dem from wetin dem nor dey si.

⁴ Na faith make Abel give God sakrifise wey betta pass Kain own and na thru dis faith Abel take know sey God asept en ofrin, bikos God really asept am. Even doh Abel don die, en blood still dey tok for am, bikos of en faith.

⁵ Na faith nor let Enoch die, but God karry am take and nobody si am. God word sey, before God karry am, Enoch don make belle sweet God.

⁶ Nobody fit make belle sweet God without faith, bikos anybody wey dey kom meet am, must bilive sey, E dey alive and E dey reward pipol wey dey find am si.

⁷ Na faith make Noah build ark afta God warn am about wetin go happen. E obey wetin God tok and na di ark save en and en family. Na di same faith Noah take kondemn di world, kon inherit di raitiousness wey dey kom.

⁸ Na faith make Abraham obey wen God koll am make e leave en house, travel go anoda land wey God promise am, even doh e nor know where e dey go.

⁹ Na faith make am stay as strenja for di land wey God promise am. Na inside tent en, Isaak and Jakob wey go inherit di same promise, stay.

¹⁰ Abraham do like dis, bikos e dey wait for di town wey God ensef go build with strong foundashon.

¹¹ Na faith make Abraham born, even doh Sarah don too old to get belle and Abraham don old too, but e know sey di Pesin wey promise am pikin, na Pesin wey e fit trust.

¹² So from dis one man wey en body don die finish, shidren wey plenty rish stars for sky and san for wotaside kon full evriwhere.

¹³ All of dem faith still strong wen dem die and dem nor get di tins wey God promise dem, but dem si and welkom di tins from far and dem gri sey, dem diasef na strenja for dis world.

¹⁴ Pipol wey tok like dis, show evribody sey dem dey espect dia own kountry.

¹⁵ Infact, if to sey dem dey tink of di kountry where dem from kom, dem for get mind to go back.

¹⁶ But as tins bi so, dem dey espect kountry wey betta pass dia own and e dey kom from heaven. Naim make God nor shame wen dem dey koll am dia God, bikos E don build big town for dem.

¹⁷ Na faith make Abraham offa Isaak wen God dey test am. Even doh na God gi-am di pikin, e still ready to give di only pikin wey e get, back to God.

¹⁸ God tell am before sey, "True Isaak, yor family go many well-well."

¹⁹ Dis na bikos Abraham bilive sey, even if Isaak die, God go raiz am from deat and true-true Abraham really kollekt Isaak back from deat.

²⁰ Na faith make Isaak bless Jakob and Esau about dia future.

²¹ Before Jakob die, na faith e take bless Josef shidren and woship God as e rest on-top en walkin stik.

²² Wen Josef life don dey end, na faith e take tok about di long travel wey Israel pipol go-go and e tell dem wetin dem go do with en bones.

²³ Na faith make Moses papa and mama hide am wen dem born am, bikos dem si sey di pikin fine and dem nor fear to disobey wetin di king kommand.

²⁴ Wen Moses kon grow up, na faith make am nor gri make dem koll am Fero dota pikin.

²⁵ Instead of am to enjoy tins wey go make am sin, e kon choose to sofa with God shidren.

²⁶ E feel sey e betta make dem laf am, bikos of di Mezaya wey dey kom, instead make e dey enjoy di fine-fine tins for Egypt. E do like dis, bikos e put en eye for God reward.

²⁷ Na di same faith make Moses komot from Egypt and e nor fear di king vexnashon, bikos e get hope for God wey ordinary eye nor fit si.

²⁸ Na faith make Moses do di Passova and pour blood for pipol doormot, so dat God angel wey dey kill all di first-born for Egypt, nor go tosh dem.

²⁹ Na faith make Israel pipol cross di Red Sea like sey na dry land, but wen Egypt pipol try am, di wota swallow all of dem.

³⁰ Na faith make Jeriko wall fall afta Israel pipol don mash round am for seven days.

³¹ Na faith make Rahab, wey bi ashawo, eskape wen God distroy pipol wey nor obey am, bikos e welkom di pipol wey kom spy.

³² Wetin I go tok again? I nor get time to tok about Gideon, Barak, Samson, Jeftah, David, Samuel and di profets,

³³ na faith dem take win kingdoms; do wetin good for God eye; kon get di tins wey God promise dem; klose lion mout;

³⁴ kwensh fire wey dey burn well-well and eskape wen dem won kill dem with swod. God turn dia weakness to pawa. Dem strong well-well for war front and sojas from oda kountries, dey run from dem.

³⁵ Some wimen wey dia pipol don die, na faith make dem receive dem back, alive. Some pipol rijet freedom kon die for sofa, so dat dem go fit wake-up from deat and enter life wey betta pass dis one.

³⁶ Pipol laf some; flog some; shain some and put odas for prison.

³⁷ Dem stone some; use saw kut some into two; take swod kill some; some wear goat and sheep skin dey hide waka and dem nor get anytin; dem sofa some and trit odas anyhow.

³⁸ (Dis world nor good rish for dem); dem just dey waka about for wildaness, on-top mountins, inside rock and holes.

³⁹ God praiz all of dem for dia faith, yet dem nor still get wetin God promise.

⁴⁰ Bikos God plan sey, without us, dem nor go fit get di tins wey E promise dem.

12

God Awa Papa

¹ Since wi get many witness wey surround us, e good make wi drop evry load and sin wey dey make us fall, so dat wi go use awa mind live di life wey God wont.

² Make wi dey look Jesus Christ wey give us awa faith and go help us keep am. Bikos of di joy wey Jesus dey espect, e sofa for cross and nor mind di shame wey follow am. But naw, e don sidan for di rite hand side for God throne.

³ If una dey tink how Jesus sofa for wiked pipol hand and how dem hate am, una mind go strong for faith.

⁴ As una dey struggol make una nor for sin, una struggol neva rish to kill una as Christ die.

⁵ Abi una don forget di advise wey God tell una as en shidren?
 “My pikin, make yu listin well-well
 wen God dey korrekt yu
 and nor vex wen God ponish yu.

⁶ Bikos na di pesin wey God love,
 na-im E dey korrekt
 and E dey ponish all di shidren
 wey bi en own.”

⁷ So make una bear as una dey sofa, since e bi sey na una Papa dey ponish una; dat one go show sey God dey trit una like en shidren. Abi e get pikin wey en papa nor dey ponish?

⁸ But if God nor ponish yu as e dey ponish all en shidren, dat mean sey yu nor bi betta pikin and yu nor get papa.

⁹ If awa papa for eart ponish us and wi dey respet dem, e nor good make God ponish us, so dat awa life go betta?

¹⁰ Awa papa dey ponish us for dis world as e good for dia eye, but God dey ponish us for awa own good, so dat wi go follow am share en holiness.

¹¹ No ponishment dey sweet pesin wen dem dey ponish am, bikos e dey pain. But di pesin wey God ponish, go get life wey nor dey end.

¹² So una hands and knees wey don taya, make una make dem strong.

¹³ And make una waka for strait road, so dat una leg wey don taya, go strong.

Nor Rijet God Warnin

¹⁴ Make una try to live for peace with evribody and dey holy, bikos anybody wey nor dey holy, nor go si God.

¹⁵ Make una make sure sey nobody turn back from God grace and make nobody get bad belle and kause trobol wey go make pipol sin.

¹⁶ Make una make sure sey nobody dey do bad tins or nor dey fear God, just like Esau wey sell en rite as first-born, bikos of food.

¹⁷ Una know how e try to get am back leta, but e nor fit, even doh e beg and kry give en papa.

¹⁸ Una don rish Mount Sinai, where God for tok to Israel pipol. For der, fire dey burn, darkness dey der and storm and

¹⁹ trumpet kon dey make nois. Israel pipol hear God vois, so dem beg am make E stop,

²⁰ bikos dem nor fit bear en kommand wey sey, “Make una kill any animal wey tosh di mountin.”

²¹ Wetin happen dey make pesin fear, so Moses kon sey, “I dey fear and dey shake.”

²² Instead, una don kom Mount Zion; di town where God dey stay; di Jerusalem for heaven where tazon angels dey. Una don enter di assembly,

²³ di place where all di first-born gada and dis na di pipol wey God rite dia name for heaven. Una don kom meet God wey go judge evribody and na-im dey make pipol pafet.

²⁴ Una don kom meet Jesus, di pesin wey God use take start di new kovenant with en pipol and una don kom meet di blood wey dem spray and dis blood dey tok betta word wey pass Abel own.

²⁵ Make sure sey una dey obey di Pesin wey dey tok to una! Bikos if Israel pipol wey nor gri hear dia oga Moses word for eart nor eskape, how wi go fit eskape, if wi nor gri hear di Pesin wey dey tok to us from heaven?

²⁶ For dat time, en vois dey shake di eart, but naw, E don promise sey, "Nor bi only dis eart I go shake, but I go shake di heavens too."

²⁷ Dis mean sey di tins for eart go shake komot and na only di tins wey God nor won shake, go remain.

²⁸ Since wi don receive di kingdom wey dem nor fit skata, make wi tank and woship God with respet and fear. Make wi gi-am di kind woship wey go make belle sweet am.

²⁹ Bikos awa God na big and strong fire wey dey distroy tins.

13

Last Word

¹ Make una dey love each oda like Christian brodas and sistas.

² Make una always dey welkom strenja for una house, bikos like dis, some pipol don welkom angel enter dia house and dem nor know.

³ Make una remember doz wey dey prison, like sey unasef dey der with dem and make una remember doz wey dey sofa, like sey una dey sofa like dem.

⁴ Make evribody respet marriage: una must make sure sey una nor sleep with who nor bi una husband or wife, bikos God go judge pipol wey dey sleep with who dem nor marry and pipol wey don marry, wey dey sleep with oda pipol.

⁵ Make una nor love money and make wetin una get rish una, bikos God sey, "I nor go ever leave or abandon yu."

⁶ So make wi get mind wey go make us fit sey, "Na God bi my helpa, so wi nor go fear. Wetin human being go fit do us?"

⁷ Make una remember una leaders wey tish una God word; make una tink about di kind life wey dem dey live, den make una follow dia faith.

⁸ Jesus Christ na di same yestiday, today and forever, e nor dey shange!

⁹ Make una nor let difren-difren prishin wey una nor know turn una head. Una spiritual pawa dey kom from God grace, nor bi from food wey dem sakrifice, bikos di sakrifice nor fit help pipol wey dey do am.

¹⁰ Wi get altar where di workers for di Tabanako nor fit chop from.

¹¹ Di High Priest dey karry animal blood enter di Holy Place as ofrin for sins, but di animal body, na outside di kamp dem for dey burn am.

¹² Derfor, Jesus take en own blood make sakrifice, so dat en pipol go dey holy. So Jesus Christ sofa outside di kamp too.

¹³ Wi must go meet am for outside di kamp kon share di shame with am.

¹⁴ Bikos for here, wi nor get any town wey go last, but wi dey wait di town wey go kom.

¹⁵ True Christ, make wi kontinue to dey give God praiz as awa sakrifice. So, make wetin dey kom out from awa mout bi, "Na Jesus, bi Oga God."

¹⁶ Make una nor forget to do good and to share wetin una get with each oda, bikos doz kind sakrifice, dey make belle sweet God.

¹⁷ Make una obey una leaders and do evritin wey dem tok, bikos na dem dey kare for una soul and dem go ansa God wen E ask dem how dem do dia work. Make una let dem do am with happiness, nor bi with komplain, bikos una nor go get any betta tin from am.

¹⁸ Make una pray for us, bikos wi dey sure sey awa mind klean and wi won live awa life for di korrekt way.

¹⁹ Abeg, make una pray well-well, so dat dem go free mi and I go fit kom meet una soon.

Klosin Prayer

²⁰ God wey get peace, di Pesin wey use di everlastin kovenant blood bring awa Oga God Jesus Christ kom back from deat; awa Oga God wey dey look di sheep,

²¹ make E give una evritin wey una nid to do wetin E wont. Anytin wey good for en eye, make E do am inside us thru Jesus Christ. Make all glory bi Jesus Christ own forever and ever. Amen!

²² My brodas and sistas, I dey beg una, make una get patient and listin to di advise wey dey dis my leta, bikos wetin I rite, nor long.

²³ Make una know sey dem don release awa broda Timoti from prison. If e kwik kom, e go follow mi kom si una.

²⁴ Make una greet all una leaders and all God pipol. God pipol for Italy dey greet una.

²⁵ Make God grace dey with all of una.

James Leta Introdushon

James wey bi one of Jesus brodas and wey kon bi leader for di church for Jerusalem naim rite dis leta. Pipol respet am bikos of di advise wey e give and for di wise decishon wey e help di bilivers make wen di church just dey start for Jerusalem (Acts 15:13-21). E rite di leta to enkourage bilivers wey dey suffer for evriwhere. E sey make dem tink of di joy wey go bi dia own, wen dem endure sufferin and dia patient go help dem ovakom temptashon. E sey na di wisdom wey kom from God bi di tin wey go help bilivers do wetin go make dem get real joy for dis life. James sey if pesin sey e get faith, but e nor use am well, di faith nor get pawa to help oda pipol. Good faith na di one wey dey help pipol wey nid help.

I Salot

¹ Mi James, wey bi God and Jesus Christ savant, dey greet una wey bi di twelf tribes wey dey for evriwhere for di world.

Joy Inside Temptashon

² My brodas and sistas, make una dey happy wen una dey face temptashon,

³ bikos una know sey, if una win di temptashon, una patient go strong.

⁴ And make una let patient do en work, so dat una go dey pafet and complete, den una go gain evritin.

⁵ But if anybody nid wisdom, make e ask God wey dey gi-am to evribody. E nor go sey, "No," but E go give yu.

⁶ Di pesin wey dey ask, must get faith and make en mind nor shake, bikos anybody wey en mind dey shake, bi like river wey strong breeze dey blow up-and-down.

⁷ Make dat pesin nor tink sey e go receive anytin from God,

⁸ bikos e get doubol mind and e nor dey stabol for anytin wey e dey do.

⁹ Any biliver wey poor, make e happy, bikos God don lift am up.

¹⁰ But pesin wey get money, make e nor proud, bikos e go soon perish like flower wey dey for bush.

¹¹ As sun dey dry grass and flower and dia beauti dey die forever, na so rish pesin go dry, as e dey porshu and love money.

¹² Di pesin wey fit bear wen problem kom meet am, make e happy, bikos e don show sey en faith strong and e go get di crown wey get life, wey God don promise sey E go give pipol wey love am.

¹³ Make nobody tok wen temptashon kom meet am sey, "God dey test mi," bikos nor-tin fit tempt God and God ensef, nor dey tempt anybody.

¹⁴ But temptashon dey kom meet pesin wey get bad tins for mind.

¹⁵ Wen di bad tins wey e won do, don mature, e go make am sin and wen sin don grow well-well, e go kause deat.

¹⁶ My brodas and sistas, make nor-tin deceive una,

¹⁷ bikos evry betta and pafet gift dey kom from God. E dey kom down from di Papa wey kreate lite and E nor dey shange.

¹⁸ As God wont am, E kon born us with di true message, so dat wi go bi first among all wetin E kreate.

Do Wetin Di Message Tok

¹⁹ My brodas and sistas, make una undastand dis tins: Make una dey listin well-well and nor dey kwik tok or vex.

²⁰ Human being vexnashon nor dey make pipol live di life wey God wont.

²¹ So make una remove una hand from evry dirty and wiked tins kon put una body down to asept God word wey dem don plant inside una, bikos e get pawa to save una soul.

²² Make una nor dey deceive unasef as una dey hear God word, but make sure sey una dey do wetin en word tok.

²³ Pesin wey hear God word and e nor dey do wetin e tok, bi like pesin wey dey look en face for mirror.

²⁴ Wen di pesin look ensef finish kon komot go out, e go kwik-kwik forget how en face bi.

²⁵ But di pesin wey dey look God pafet law wey dey free pipol; dey do wetin di word tok and e nor dey listin and forget, God go bless am for evritin wey e dey do.

²⁶ If anybody tink sey en dey follow wetin wi dey tish and e nor fit kontrol en mout, dat pesin dey deceive ensef and en relijon nor mean anytin.

²⁷ But betta relijon wey nor get stain for God eye, naim bi dis: to kare for shidren wey nor get papa and mama and wimen wey dey sofa bikos dia husband don die. So, make una keep unasef, so dat dis world nor go stain una.

2

Love Evribody

¹ My brodas and sistas, since una get faith for awa Oga God Jesus Christ, make una nor dey do parsha.

² If pesin wear gold ring and fine klot enter una church and poor pesin with dirty klot enter too

³ and una respet di one wey wear fine klot, kon tell am, "Sidan for betta place," but una tell di poor pesin, "Stand der," or "Sidan for groun."

⁴ Dat mean sey una dey do parsha and kondemn pipol from una mind.

⁵ My brodas and sistas, make una listin! God nor choose poor pipol for dis world sey, make dem rish for faith and inherit di kingdom wey E promise sey E go give doz wey love am?

⁶ But una nor dey respet poor pipol! Nor bi rish pipol dey opress and drag una go kourt?

⁷ Or dem nor dey tok bad about Jesus name wey una bilive?

⁸ But if una do wetin dem rite for God word, "Make yu love yor neighbour as yu love yorsef," una don do good bi dat.

⁹ If una do parsha, una dey kommit sin and di law don kondemn una as pipol wey nor dey do wetin dey di law.

¹⁰ Di pesin wey dey do evritin wey dey di law and e break one, don break all of dem bi dat.

¹¹ Bikos di same God wey sey, "Nor sleep with who yu nor marry," naim still sey, "Nor kill anybody." If yu nor sleep with who yu nor marry, but yu kill pesin, yu don break di law bi dat.

¹² Make una tok and do like pipol wey dem go judge with di law wey go free pipol.

¹³ Judgement nor get mesi for anybody wey nor dey mesi for odas, bikos mesi betta pass judgement.

Faith And Work

¹⁴ My brodas and sistas, wetin dey good if pesin sey e get faith, but e nor dey do anytin? Dat kind faith go fit save am?

¹⁵ If one broda or sista nor get klot to wear or food to chop

¹⁶ and one pesin among una tell am, "Make peace dey with yu; make kold nor katch yu and make yu go chop beful, but yu nor gi-am wetin di body wont, na wish kind good bi dat?"

¹⁷ Na so faith bi too, if yor faith nor dey produce betta result, e go die and dey yuzles.

¹⁸ If anybody sey, "I get faith and yu get work." I go sey, "Make yu show mi yor faith wey nor get work and I go show yu my faith thru my work."

¹⁹ Yu bilive sey na only one good God dey. Demons bilive so too and fear dey katch dem well-well.

²⁰ Foolish man! Yu wont make I show yu sey faith wey nor get work dey yuzles?

²¹ Wen awa papa Abraham put en pikin Isaak for di altar, wetin e do dey good for God eye?

²² Yu nor si sey en faith and work dey togeda and na en work make en faith pafet?

²³ And wetin dem rite for God word kon happen, "Abraham bilive wetin God tok and na dat one make am good for God eye, so God kon koll am, en friend."

²⁴ So, pesin work dey make am good too, nor bi only en faith.

²⁵ Nor bi so e bi for Rahab, wey bi ashawo, wen e welkom di messenjas kon show dem anoda road wey dem go pass run?

²⁶ Body wey nor get spirit don die, na so too, faith wey nor get work, don die.

3

Di Pawa Wey Dey Awa Tongue

¹ My brodas and sistas, evribody nor go fit bi tisha, bikos yu know sey wi wey dey tish, na awa judgement go big pass,

² bikos wi dey make many mistake. If pesin nor dey make mistake for wetin e dey tok, dat mean sey e dey pafet and e go fit kontrol en body.

³ If wi tie rope for horse mout make e for obey us, dat mean sey wi dey kontrol en body.

⁴ Look ship for wota: E big well-well and na strong breeze dey fit push am, but na one small wheel di driver dey use take kontrol am.

⁵ Na so di tongue bi too: naim small pass for di body, but di tins wey e fit do big well-well. Make una tink how small fire fit burn big forest rish groun.

⁶ Di tongue na fire! Na der bad tins full pass for pesin body. E dey spoil di whole body and kause fire for pesin life and dis kind fire dey kom from hell.

⁷ Human being dey fit kontrol bird, animal wey dey creep for groun and animal wey dey stay for wota.

⁸ But nobody don ever fit kontrol en tongue well. Di tongue na bad tin wey nor dey stay one place, bikos e get poizin wey fit kill pesin.

⁹ Na di tongue wi take dey praiz awa Papa and Oga God Jesus Christ and naim wi still dey use take curse pipol wey God kreate like ensef.

¹⁰ My brodas and sistas, na di same tongue wi dey use take praiz and curse pipol. But e nor suppose bi like dat.

¹¹ Wota wey dey kom out from groun, nor dey bring out fresh and bitter wota from di same place, abi e dey do so?

¹² My brodas and sistas, fig tree go fit bear olive, abi vine fit bear fig? So too, wota wey dey kom out from groun and e taste like salt, nor go fit taste like fresh wota at-all.

Betta Wisdom

¹³ Who get sense among una? Di way di pesin dey bihave go show di gentolness wey wisdom dey bring.

¹⁴ But if jealousy and sefishnes dey en mind, make e nor boast and lie against di trut.

¹⁵ Dat kind wisdom nor kom from God, but e kom from dis eart wey wiked well-well.

¹⁶ Bikos where jealousy and long-trot dey, wahala and bad tins wey pipol dey do, dey der too.

¹⁷ But God wisdom dey pure; e get peace; dey gentol; dey asept pipol and good fruit and mesi full am; e nor dey do wayo or pritend.

¹⁸ Pipol wey nor like trobol, dey plant fruit wey dey bring raitiousness.

4

Pasion And Pride

¹ Wetin dey make una kworel and fight? Nor bi di tins wey dey hongry una to do?

² Yu wont sometin, but yu nor get am; yu dey kill, dey wont wetin oda pipol get and yu nor dey fit get am; so yu go kon dey kworel and fight. Yu nor get, bikos yu nor ask God make E give yu.

³ Wen yu ask for sometin, yu nor receive am, bikos yu nor ask well and yu won take am do wetin yu like.

⁴ Una wey dey do bad tins for dis world, una nor know sey to bi dis world friend, mean sey una bi God enemy? So anybody wey gri sey en and dis world na friend, don make ensef God enemy.

⁵ Abi yu tink sey God nor mean wetin E tok wen E sey, "Di Spirit wey I put inside una dey jealous well-well?"

⁶ But E give us plenty grace. Na dis make God word sey, "God dey against pesin wey dey karry body up, but E dey give grace to pipol wey dey put dia body down."

⁷ So, make yu give yorsef to God. But rijet di devil and e go run komot from where yu dey.

⁸ Draw near God and E go draw near yu. Una wey bi sina, make una wosh una hand and una wey get doubol mind, make una heart dey klean.

⁹ Make una kry and make sorrow dey una heart, den una go show sey una nor dey happy.

¹⁰ If una put una body down for God, E go karry una go up.

¹¹ My brodas and sistas, make una nor tok bad about each oda. Anybody wey tok bad or judge en broda or sista for Christ, e dey tok bad about di law and e dey judge di law. But if una judge di law, den una nor dey obey di law, but una don bikom di law judge bi dat.

¹² Na only one Pesin give di law and na-im bi judge. Na-im dey save and distroy. Yu wey dey judge yor neighbour, na who yu even tink sey yu bi?

¹³ Look, yu wey dey sey, "Today or tumoro, wi go-go dis or dat town go stay der for one year and do business kon get gain,"

¹⁴ but yu nor know tumoro. Wetin yor life bi like? Yu bi like smoke wey dey kom out from fire. Pipol go si am, den small time e go vanish.

¹⁵ Instead, yu suppose to sey, "If God wont, wi go dey alive and wi go do dis or dat tin."

¹⁶ But as e bi so, yu dey boast dey karry body up. All dat kind boastin nor good.

¹⁷ So anybody wey know wetin good and e nor do am, don kommit sin bi dat.

5

Rish Pipol

¹ Yu wey get money, make yu listin! Cry make dem hear yor vois, bikos of di bad tins wey go happen to yu.

² Yor money don rotin and ants don chop yor klot.

³ Yor gold and silva don rust, dia ashes go tok against yu and chop yor flesh like fire. For di last days, yu don gada money and fine tins for yorsef!

⁴ Si, di money wey yu nor gri pay di workers wey dey work for yor farm, dey kry against yu and di pipol wey dey gada wetin yu plant, dia kry don rish God ear.

⁵ Yu dey live life wey yu dey enjoy and yu dey enjoy for dis eart. Yu don make yorsef fat, dey wait for di day wey dem go kill yu.

⁶ Yu don kondemn and kill pipol wey nor do bad, bikos dem nor fit stop yu.

Patient For Sofa

⁷ My brodas and sistas, make una get patient till Christ go kom back. Tink how farmer dey wait for wetin e plant until e grow kon bring food wey dear and e dey wait with patient for am, until di first and di last rain go fall put.

⁸ So, make una get patient too and make una heart strong, bikos di time wen Christ go kom back, don near.

⁹ My brodas and sistas, make una nor dey komplain about each oda, so dat dem nor go judge una, bikos God wey bi di judge, stand near di gate.

¹⁰ Di profets wey God send kom tok to una, make una use dem as ezample to bear sofa and get patient.

¹¹ Make una tink of how wi dey look pipol wey get patient sey, God don bless dem. Una hear how Job get patient and how God bless am leta. God get mesi and E dey sorry for pesin well-well.

¹² My brodas and sistas, make una remember dis kommand pass oda ones; make una nor swear, weda with heaven or eart or any oda tin. But make una let una "Yes" bi yes, and una "No" bi know, so dat una nor go fall enter God judgement.

Prayer For Pipol Wey Nor Well

¹³ If anybody dey sofa among una, make e pray. If anybody dey happy among una, make e sing dey praiz God.

¹⁴ If anybody among una nor well, make e koll di eldas for di church, make dem pray and use oil anoint am for Jesus name.

¹⁵ Di prayer wey dem take faith pray go save di pesin wey nor well and God go make am well. And if e kommit any sin, God go forgi-am.

¹⁶ So make una konfess una sin to each oda. Make una pray for each oda, so dat God go heal una. Di prayer wey pesin wey good for God eye take all en mind pray, dey work well-well.

¹⁷ Elijah na human being like us and e pray with all en mind make rain nor fall. True-true, for three and half years, rain nor fall for dat place.

¹⁸ Den e pray again and di sky kon bring rain and evritin wey dem plant, kon grow.

¹⁹ My brodas and sistas, if anybody among una waka komot from di trut and pesin bring am kom back,

²⁰ make yu know sey, di pesin wey bring yu wey bi sina kom back from di bad way, don save yor soul from deat and e don make Christ forgive yu all yor sins.

Pita First Leta Introdushon

Apostle Pita dey among di twelf disciple wey Jesus choose and tish for di time wen e dey dis eart. Pita spend di final years for en life as leader for di church for Rome and e prish di good news for en early 60AD. Wen Pita hear sey Christians dey sofa for some aria of Turkey: Pontus, Galatia, Kappadocia, Asia, and Bitynia (1 Pita 1:1), e kon rite to dem sey make dia faith for Jesus Christ nor shake at-all. Na Silas diliver Pita leta. Pita introduce Silas sey naim help am rite di leta.

I Salot

¹ Na mi Pita wey bi Jesus Christ apostle rite dis leta to di strenjas for Pontus, Galatia, Kappadocia, Asia aria and Bitynia wey God choose sey,

² make dem dey holy thru en Spirit. Make una dey obey Christ for evritin and en blood go klean una. Make grace and peace bi una own!

Hope Wey God Dey Give

³ Wi tank God wey bi awa Oga God Jesus Christ Papa, for di mesi wey E dey show us. God give us new life thru Jesus Christ wey E wake from deat and naim bi di Pesin wey give us hope.

⁴ Dem born us put for inheritance wey nor dey spoil, dirty or fade. God keep di inheritance for heaven for us

⁵ and en pawa dey protet am thru faith and wi dey wait for di salvashon wey go kom for di time wen di world go end.

⁶ Aldo una go sofa small, but dis joy go bring happiness for una.

⁷ Dis kind sofa go show sey una faith na really one. Gold wey go spoil one day, dem still dey test am for fire, tok-less of una faith wey get value pass gold and e go bring praiz, glory and honor wen Jesus Christ go kom.

⁸ Aldo una neva si am, but una love am. Una nor dey si am naw, but una bilive am, una get happiness and glory wey una nor go fit explain.

⁹ Una still get wetin make una faith strong and na dis bi di salvashon wey una soul get.

¹⁰ For dis salvashon matter, di profets wey tok before about di grace wey go kom, try well-well weda dem fit know wetin e mean, but dem nor fit.

¹¹ Dem one know di time and di pesin wey God Spirit dey tok about. God don tok before about di sofa wey E sey Christ must sofa and di glory wey e go get.

¹² Dem show sey nor bi demsef dem dey work for, but na for una, bikos una hear dis matter from di apostles thru di Holy Spirit pawa wey kom from heaven. Even angels dey wish sey dem know dis tins.

¹³ So, make una always dey ready for akshon. Make una shine una eye and put hope for di grace wey Jesus Christ go bring.

¹⁴ Like shidren wey dey obey, make una stop di bad tins wey una dey do wen una neva know di trut.

15 But for evritin wey una dey do, make una dey holy like di Pesin wey koll una,

16 bikos God word sey, "Make una dey holy, bikos I dey holy."

17 Since una dey koll God wey dey judge evribody akordin to wetin e do, "Papa", make una live una life with respet for am.

18 Una know sey, God free una from di empty life wey una kollekt from una grand-grand papa dem and E nor buy una with sometin wey fit spoil like silva or gold,

19 but na with Christ blood and na dis Christ bi God lamb wey nor get any mark or stain.

20 God choose am before E kreate dis world, but na for dis last days E show am to una.

21 True am, una bilive God wey raiz am from deat kon gi-am glory. So, una faith and hope dey for God hand.

22 Una don klean una soul with di trut wey una dey obey and as brodas and sistas, make una love each oda well-well.

23 God nor save una with human being body wey fit die, but na thru en word wey get life and dey forever.

24 Human being bi like grass
and wetin make am fine,
bi like flower;

di grass go dry and di flower go die,

25 but God word go last forever.

And na dis word bi di Good News wey dem prish give una.

2

Stone Wey Dey Alive

1 Make una stop to do bad tin; dey deceive pipol, pritend; dey jealous and tok bad about pipol.

2 But make una dey hongry for spiritual milk like pikin wey dem just born, so dat una faith go strong well-well

3 and una go know how God salvashon good rish.

4 Una don kom meet Christ, wey bi di stone wey dey alive. Pipol rijet am, but God choose am and e dey important for God eye.

5 So unasef too, don bi stone wey dey alive and God dey build una as en spiritual house, so dat una go bi priest wey dey holy and una go offa spiritual sakrifice wey E go asept thru Jesus Christ.

6 God word sey, "Naw, I don lay one stone for Zion; di main stone wey I choose; no money fit buy am and anybody wey bilive am, nor go shame."

7 So, una wey bilive don know en value, but for di pipol and builders wey nor bilive, dat Stone don kon bi di main stone.

8 Na-im bi di rock wey dey fall pipol, bikos dem nor fit jump am pass. As dem nor bilive God word, dem bigin fall, bikos na so E plan sey e go bi.

9 But God don choose una to bi en priest and holy pipol, so dat una go prish di Good News, bikos E koll una from darkness kon enter en brite lite.

10 Before-before, una nor bi God pipol, but naw, una don bi en pipol. Dat time, God nor get mesi for una, but naw, una don get en mesi.

¹¹ My friends, I dey beg una, since una bi strenjas for dis world, make una nor follow di tins wey pipol like to do, bikos dem dey distroy pesin soul.

¹² So make una dey live well among pipol wey nor bi Christian, so dat wen dem sey una do bad, dem go si di good tins wey una dey do and dem go praiz God wen E won judge di world.

Obey Authority

¹³ Make una dey obey una leaders bikos of Christ. Weda dem bi kings wey get pawa

¹⁴ or govners wey God choose sey, make dem ponish pipol wey do bad and praiz doz wey do good.

¹⁵ Bikos God wont sey, wetin una dey do, go make di pipol wey nor get sense shut up dia mout.

¹⁶ Make una live as free pipol and nor use una freedom as eskuse to do bad tins, but make una use am well as God savant.

¹⁷ Make una respet evribody. Love dis awa family wey bilive Christ. Make una fear God and respet di king.

¹⁸ Una wey bi slave, make una dey obey una oga, both di ones wey good or gentol and doz wey nor good.

¹⁹ If anybody bear pain bikos of God and dey sofa for wetin e nor do, God go favor am.

²⁰ But why pipol go praiz yu wen dem ponish yu bikos of wetin yu do and yu bear-am? But if yu sofa bikos yu do good, God go favor yu,

²¹ bikos na wetin E koll yu to do, bi dat. Christ sofa as ezample wey una go follow

²² and e nor kommit any sin or lie.

²³ Wen dem curse am, e nor ansa back; wen e sofa, e nor treaten sey e go pay dem back, but e put ensef for God hand wey nor dey judge kase with parsha.

²⁴ E karry awa sin for cross, so dat wi go stop to sin and dey do good for God eye. "Na di wound wey dem wound am, naim make us well."

²⁵ Before-before, una waka komot for di rite road like sheep wey lost, but naw, una don turn back go meet di Shepad and Pesin wey dey guide una soul.

3

Husband And Wife

¹ Make una wey bi wife, dey obey una husband. Even doh dem nor dey do wetin dem rite for God word, di way una dey bihave, fit make dem shange,

² wen dem si una good karata and how una life pure rish.

³ Make una beauti nor bi di one wey pipol dey only si like: to dey plait hair; dey wear gold or fine klot.

⁴ Instead make e show sey Christ dey inside una and una don get gentol and kwayet spirit wey God go value.

⁵ Di wimen for olden days dey holy, bikos dem put dia hope for God hand and dem respet dia husband.

⁶ As Sarah obey Abraham kon koll am, "My oga," una go bi God pikin, if una dey do wetin good.

⁷ Husbands, make una dey trit una wife with soft hand, bikos una know sey dem nor strong rish una; make una respet dem as pipol wey get God grace and life. If una dey do like dis, nor-tin go block una prayers.

Sofa Bikos yu Do Good

⁸ So, make una live for peace togeda, dey sorry for each oda; love one anoda and nor dey karry body up.

⁹ Make una nor take bad pay di bad wey pesin do una, instead, make una bless odas, bikos God koll una to bless pipol.

¹⁰ God word sey:

Anybody wey won enjoy good life,

must kontrol en mout;

make e nor dey tok bad-bad tins or lie.

¹¹ E must turn from di wikedness wey e dey do,

kon start to do good

and make e live for peace with evribody.

¹² God dey si di pipol wey dey do good

and en ear dey open to hear dia prayers.

But E dey against pipol wey dey do bad.

¹³ Who go fit do yu bad tin, if yu dey do good?

¹⁴ But if yu sofa bikos yu dey do good, make yu nor fear doz wiked pipol, bikos God don bless yu bi dat.

¹⁵ For una heart, make una make Christ una Oga God and make una ready to ansa anybody wey ask una about di hope wey una get.

¹⁶ But make una do am with gentolness and respet, dey make sure sey una mind klean, so dat pipol wey dey tok bad about di good tins wey una dey do for Christ, go shame for di bad wey dem dey tok.

¹⁷ E betta to sofa for wetin good, dan for bad one if na so God wont am.

¹⁸ Bikos of sin, Christ sofa.

En wey nor do bad,

sofa for doz wey do bad,

so dat e go karry us go meet God.

And wen dem kill-am,

e wake-up as spirit.

¹⁹ As spirit, e kon go prish

give wiked pipol spirits wey dey prison,

²⁰ bikos dem nor do wetin God tok. God get patient for dem wen Noah dey build di ark, but na only di eight pipol wey dey inside di ark save from di wota.

²¹ Dis show how baptizim go save us, nor bi just to wosh dirty komot for pesin body, but na to show sey wi get good mind for God thru di way wey Jesus Christ take raiz-up

²² go heaven kon go sidan for God rite hand, where e dey rule di angels and doz wey get pawa.

4

Betta Life

¹ Since Christ don sofa for us, make wi do like am, bikos di pesin wey sofa for us nor get anytin to do with sin again,

² bikos e don do wetin God wont and nor bi wetin pipol wont.

³ Di time wey una dey bihave like unbilivers, don pass. Dat time una live bad life; dey do bad tins; dey drink; dey do anyhow and serve juju.

⁴ Naw, doz unbilivers dey sopraiz and curse una, bikos una nor dey follow dem do bad and wiked tins again.

⁵ For di day wen Christ go judge pipol wey dey alive and doz wey don die, e go ponish dem.

⁶ Na dis make Christ prish di gospel for doz wey don die, so dat even doh e go judge dem as human being, dem go live forever as spirit thru God judgement.

Work, Sofa And Judgement

⁷ Di time wen evritin go end don near. So make una dey kontrol unasef and shine una eye wen una dey pray.

⁸ As una dey do so, make una love for each oda dey strong, bikos love dey kover plenty sins.

⁹ Make una welkom pipol for una house without komplain.

¹⁰ God don give evribody en own gift, so make una use di gift take help each oda as good savant wey get God grace.

¹¹ Pesin wey dey prish; make e prish God word well. Pesin wey dey help odas, make e do am with di pawa wey God gi-am, so dat for evritin, God go get glory thru Jesus Christ. Make all glory and pawa bi Christ own forever and ever. Amen!

¹² My friends, make una nor sopraiz sey una dey pass thru trobol like pesin wey fire dey burn, bikos tins wey go make una fear, go must happen.

¹³ Instead, make una dey happy as una dey sofa for Christ, so dat wen God go show una en glory, belle go sweet una.

¹⁴ If dem curse una bikos of Christ, God don bless una bi dat, bikos God Spirit wey get glory, rest on-top una life.

¹⁵ But make anybody among una nor sofa, bikos e kill, tif or curse trobol.

¹⁶ But if yu sofa bikos yu bi Christian, make yu nor shame, but dey praiz God, bikos yu dey ansa Jesus name.

¹⁷ Di time for judgement don rish and e go start with God pipol. And if e start with us, wetin go happen to pipol wey nor dey obey God?

¹⁸ If e go hard for God pipol to dey save, den e nor go eazy for doz wey nor dey fear God.

¹⁹ So if yu dey sofa as God wont am, make yu trust God wey kreate yu and E nor go ever fail yu.

5

God Pipol And Dia Leaders

¹ Mi wey bi una fellow elder, wey si how Christ sofa and go share for God glory wey go soon kom, dey beg di eldas among una sey:

² Make una kare for di sheep wey God give una whole, just as shepad dey kare for dia sheep. Make e nor bi like sey dem force una do am, but na as God wont am. Una nor dey do am bikos of money, but na bikos una won do am.

³ And make una nor dey opress God pipol wey dey under una, instead make una bi ezample to dem.

⁴ So wen di big shepad, Jesus Christ go kom, e go give una crown wey en glory nor go ever fade.

⁵ For di same way, make una wey yong put body down for di eldas. Make una nor dey karry body up for each oda, bikos God dey oppoz proud pipol, but E dey favor doz wey dey honbol.

⁶ Make una put una body for groun bikos of God and wen di rite time rish, E go karry una up.

⁷ Make una karry all una trobol give God, bikos E kare for una.

⁸ Make una shine una eye well-well, bikos devil wey bi una enemy, bi like hongry lion wey dey shout and dey find who e go chop.

⁹ Make una nor gi-am shance, but make una faith strong, bikos una know sey na di same tin una brodas and sistas for evriwhere for dis world, dey sofa.

¹⁰ Afta una don sofa small, God wey koll una with en grace enter en glory for Christ, go make una komplete, una leg go strong and una go get pawa.

¹¹ Make all pawa bi God own forever and ever. Amen!

¹² I tell my dear broda Silas sey, make e help mi rite dis small leta, so dat una heart go strong and make e tell una sey, all wetin dey happen to una, na as God wont am. So make una stand strong with en pawa.

¹³ God pipol for di church wey dey Babilon dey greet una and Mark, my pikin, dey greet una too.

¹⁴ Make una salot each oda with Jesus Christ love. Make peace dey with all of una wey dey inside Christ.

Pita Sekond Leta Introdushon

Around 65AD, Emperor Nero arrest Apostle Pita kon put am for prison for Rome. Pita kon feel sey dem go kill-am and since e si evritin wey hapun to Jesus Christ, e kon rite anoda leta to di bilivers wey e rite to before and e remind dem sey na Jesus tish dem by ensef. False tishas don dey tell di bilivers sey since Jesus neva still kom back, make dem just know sey e nor go kom back again. So dem kon dey live yeye life and na dis Pita hear, wey make am rite sey e ensef si Jesus glory and pawa on-top di holy mountin (Mark 9:2-13) and evribody go si dis glory wen Jesus kom back.

I Salot

¹ Na mi Pita wey bi Jesus Christ savant and apostle, rite dis leta to di pipol wey get di same faith wey wi get. God give una dis faith, bikos of en raitiousness wey kom thru awa Oga God and Savior, Jesus Christ.

² Make God give una betta peace and grace as una dey grow for en word and inside Jesus, wey bi awa Oga God!

Salvashon Wey Bilivers Get

³ I pray make God pawa give us evritin wey wi nid, so dat wi go fit live di kind life wey E wont, as wi don know di trut about Jesus wey koll us with en glory and goodness.

⁴ Like dis too, wi don get betta promise and bikos of dat, wi go get God karata wey go free us from di bad tins wey dey for dis world.

⁵ So, make una try to make una faith strong and know God word. As una dey know God word more-more,

⁶ una go fit kontrol unasef; get patient; dey live holy life

⁷ and love una brodas and sistas without parsha.

⁸ Bikos if una really get dis tins, dem go dey grow inside una, so una nor go dey yuzles, but una go bear good fruits as una dey try to know Christ more-more.

⁹ But di pesin wey nor get dis tins, dey blind. Dis show sey, e nor dey si far and e don forget sey God don forgi-am en sins.

¹⁰ So my brodas and sistas, make una do evritin to show sey, God koll and choose una. As una dey do so, una nor go ever fall inside sin.

¹¹ Di door to enter awa Oga God and Savior Jesus Christ kingdom, wey nor go ever end, go open wide for una.

Salvashon For God Word

¹² I go dey remind una dis tins evritime, even doh I know sey una know dem and naw, una leg don strong for di trut wey una bilive.

¹³ As long as I dey, I look am sey e good make I dey remind una,

¹⁴ as I know sey di time wey I go die don near, bikos awa Oga God Jesus Christ don show mi.

¹⁵ I go try do evritin wey I fit do, so dat afta I don go, una go fit tok about dis tins.

¹⁶ Bikos, wi nor use awa brain take tell una lie-lie story about Christ pawa and how E go kom back.

¹⁷ God gi-am honor and glory wen di vois sey, "Dis na my Pikin wey I love and e dey make belle sweet mi."

¹⁸ Wen dis vois tok from heaven, wi awasef hear am, bikos wi dey with am on-top di mountin.

¹⁹ Afta dat one, wi bilive wetin di profets prish. Una go do well if una hear and follow di lite wey dey shine for darkness and wen day break, di star wey dey kom for morning, go shine for una heart.

²⁰ Di one wey important pass bi sey, una know dis tins: e nor get anytin wey di profets tok for God word wey just kom out from dia own mind,

²¹ bikos know profesy don ever kom out from human being mind. Instead, na di Holy Spirit dey kontrol di pipol wey dey tok God word.

2

Fake Tishas

¹ As fake profets dey among di pipol before, na so fake tishas go dey among una too. Dis fake tishas go tish lie-lie tins wey fit distroy pesin and dem go sey dem nor know di Masta. Like dis, dem go distroy demself.

² Many pipol go follow dem live dia yeye life. Bikos of dis fake tishas, pipol go tok bad about di trut,

³ and dis tishas go deceive una with dia wayo. God don kondemn dem tey-tey and Christ wey go distroy dem, nor dey sleep.

⁴ God nor sorry for di angels wey sin, E trow dem for hell and tie dem for darkness until di day wen E go judge di world.

⁵ God nor sorry for di world wey dey before and E distroy am with wota, but save Noah wey prish make pipol do wetin good for God eye and di seven pipol wey dey with am.

⁶ E still turn Sodom and Gomorrah to ashes wen E distroy dem, den E use dem as ezample for di pipol wey dey live bad life,

⁷ but E save Lot wey nor like wiked pipol life,

⁸ (bikos di time wey Lot dey dat town, e vex for di bad tins wey di pipol dey do).

⁹ If God do all dis tins, den E know how to save en pipol from trobol kon tie wiked pipol keep, so dat E go ponish dem wen E go judge di world.

¹⁰ Dis na di pipol wey dey do wetin dia body wont and dem nor dey respet pipol wey get authority.

Dem nor dey fear; dem dey karry body up; dey tok bad about tins wey God kreate for heaven,

¹¹ even angels wey get pawa pass dem, nor dey tok about dis tins for God present.

¹² But dis men bi like animal wey nor dey tink; animals wey pipol fit kill anyhow and dem just dey do as dem like. Dis pipol dey tok anyhow and na distroshon go end dia life.

¹³ Dem go sofa for dis tins wey dem dey do, bikos dem feel sey dem fit do anytin wey dia body wont for day time and wen ever dem follow una chop, dem dey kause trobol among una.

¹⁴ Wetin dem like pass, na to sleep with who dem nor marry; dem nor dey taya to sin and dem dey draw doz wey dia faith nor strong, follow body. Dem don train dia mind to get long-trot and God don curse dem.

¹⁵ Since dem komot from di rite way, dem don miss road, bikos dem dey follow Balaam, Beor pikin, wey love bad tins!

¹⁶ As God dey korrekt Balaam for en sin (donkey wey nor suppose tok kon tok to di profet, so dat e go stop di bad tins wey e dey do).

¹⁷ Dis pipol bi like river wey nor get wota, dem bi like kloud wey breeze dey blow anyhow and na dem God dey keep di place wey dark pass, dey wait.

¹⁸ Dem dey use dia big-big grammar wey nor mean anytin, take deceive pipol wey just dey won komot hand for bad tins.

¹⁹ Even doh dis fake tishas dey promise dis pipol sey, dem go dey free, di fake tisha na slave dem bi to sin. Bikos pesin na slave to anytin wey masta am.

²⁰ Afta dem don free from sin thru awa Oga God and Savior Jesus Christ and dem kon let sin masta dem again, dia kondishon for di end, go worse pass as e bi before.

²¹ Bikos e for betta sey, dem nor know God at-all, dan sey afta dem don know am, dem kon turn back from di kommandment wey God give dem.

²² Na dem bi ezample for dis word wey pipol tok, "Dog dey go back go chop en vomit," and "Pig wey dem don wosh en body, go still go liedan for portor-portor."

3

Christ Go Soon Kom

¹ My friends, dis na di sekond leta wey I dey rite to una, so dat una go dey tink about di tins wey I tell una.

² I wont make una remember all di word wey di profets tok before and di kommandment wey awa Oga God and Savior give us thru di apostles.

³ Afta dis, make una undastand sey: for di last days, yeye pipol go kom and dem go dey do bad tins wey dey hongry dem.

⁴ Dem go sey, "I tink sey Jesus promise sey E go kom back? Awa grand-grand papa dem don die since, but evritin still bi as dem bi since God kreate di world."

⁵ Dem don forget sey, na with word God take kreate di heaven before E kreate di eart from wota and na with wota, E take make dis world.

⁶ And na with di same wota, E take distroy di eart wey dey before.

⁷ Na di same word God take keep dis heaven and eart dey wait for fire wey go kom. E keep dem dey wait Judgement day. Di day wen E go distroy di pipol wey nor dey fear am.

⁸ Naw, my friends, make una nor let dis tin pass una, bikos one day bi like 1,000 years for God eye and 1,000 years bi like one day.

⁹ Nor bi sey God nor fit do wetin E promise as some pipol dey tink, but E dey patient dey wait for una, bikos E nor wont make anybody die trowey, but E wont make evribody turn from sin kom meet am.

¹⁰ Di day wen God go kom, go bi like wen tif dey kom for nite. Wen E kom, di heaven go disappear with loud nois and di stars for up go melt, di whole eart and evritin wey dey inside, go vanish.

¹¹ Since evritin go melt like dis, wish kind pipol wi suppose to bi? E good make wi dey live awa life for holiness and dey do wetin God wont.

¹² Since wi dey wait for di day wey Christ go kom, make wi dey do wetin wi fit do to make Christ kwik kom. Bikos for dat day, evritin wey dey for heaven go burn kon skata and di stars, go melt.

¹³ But as God promise, wi dey wait for di new heaven and eart, di place where raitiousness dey.

Di Pipol Wey Get Faith

¹⁴ So, my friends, as una dey wait for dis tins, make una do wetin una fit do, so dat una go get peace and una go dey without stain or fault wen una go enter en kingdom.

¹⁵ God dey wait with patient, so dat una go turn from sin kom meet am, just as awa broda Paul rite give una akordin to di wisdom wey God gi-am.

¹⁶ E tok about dis tins for all en letas. Aldo some tins for di leta dey hard to undastand and doz wey nor know di trut or dey stabol, don turn dem to wetin go kill dem. Na so dem take distroy all di oda part for God word too.

¹⁷ So, my friends, as una don know wetin go happen, make una shine una eye, so dat una nor go miss di way and fall from di trut wey una get, bikos na so pipol wey nor sirious, dey do.

¹⁸ But make una grow inside di grace wey awa Oga God and Savior, Jesus Christ give una, so dat una go know am more-more. Make glory bi en own, naw and forever! Amen.

John First Leta Introdushon

Apostle John, wey bi one for Jesus Christ disciple and wey rite John gospel, rite three letas to difren pipol. E rite di first one to bilivers for evriwhere wey dey esperience difren kinds of wahala. Some of dem don abandon dia faith in Jesus and kon dey follow bad tishings wey deny sey na Jesus Christ bi di Messiah (4:2-3). Di false tishas kon dey tish sey Jesus Christ neva kom for dis world as humanbin, so di bilive sey Jesus Christ na God pikin wey get pawa to save humanbin from sin, nor bi true. John kon warn dem about dis false tishing and enkourage dem to live in love as pipol wey know Christ.

¹ Di tin wey dey from di biginnin, wey wi don hear and si with awa eye; wey awa hand don tosh (tins wey koncern di word wey dey give life

² and dis life kom out and wi don si am. Na dis tins wi dey tok about. Wi dey tell una about di life wey nor dey end, wey dey with di Papa for heaven and E don show am to us.

³ Na wetin wi don si and hear, wi dey tell una, so dat una go fit bi awa friend, just as wi bi friend with di Papa and en Pikin.)

⁴ Na dis make us dey rite dis leta, so dat awa joy go full well-well.

Waka For Lite

⁵ Na di message wey wi hear from am, naim wi dey tell una so: Na God bi lite and darkness nor dey inside am at-all.

⁶ If wi sey wi bi en friend and wi still dey inside darkness, wi dey lie and trut nor dey awa mout.

⁷ But if wi dey inside di lite as en ensef dey inside lite, all of us go bi en friend and Jesus wey bi en pikin, go use en blood take wosh all awa sins komot.

⁸ If wi sey wi nor get sin, wi dey deceive awasef and di trut nor dey inside us.

⁹ But if wi konfess awa sin to am, e go forgive us kon wosh evritin wey nor good for God eye komot from awa life, bikos Christ dey always do wetin e sey e go do, since e dey raitious.

¹⁰ If wi sey wi nor dey sin, dat mean sey, God dey lie and di trut nor dey inside us.

2

Na Christ Dey Tok For Us

¹ (My shidren, I dey rite about dis matter, so dat una nor go dey sin.) But if anybody sin, wi get pesin wey dey beg di Papa for us, dat pesin, na Jesus Christ wey dey raitious

² and na en ensef bi di sakrifice wey God nid to forgive us awa sins. Nor bi only awa sin, but di sin wey di whole world dey kommit.

³ Wen wi do wetin God sey make wi do, den wi go dey sure sey wi know am.

⁴ Di pesin wey sey, "I know God" and e nor dey do wetin God tok, dat pesin dey lie and di trut nor dey inside am.

⁵ But anybody wey do wetin dem rite for God word, true-true, God word really dey inside am. Na dis go make us know sey wi dey inside God.

⁶ Di pesin wey sey en with God dey togeda forever, dat pesin suppose live en life as Christ live en own.

⁷ Una wey bi my friends, I nor dey rite new kommandment give una, na di old one wey una get from di biginnin, I still dey rite and una don hear dem before.

⁸ But dis new kommandment wey I dey rite give una so, naim bi di trut wey dey show inside Christ and inside una, bikos darkness don pass and di real lite don dey shine.

⁹ Pesin wey sey e dey inside di lite, but e still hate en broda or sista for Christ, dat pesin still dey inside darkness.

¹⁰ Pesin wey love en broda or sista for Christ, dey live inside di lite and nor-tin go make am fall.

¹¹ But di one wey hate en broda or sista for Christ, dey for darkness and e nor know where e dey go, bikos darkness don blind en eye.

¹² My shidren, I dey rite give una sey God don forgive una sins, bikos of Jesus name.

¹³ I dey rite give una wey bi papa, bikos una know di pesin wey dey alive since God kreate di world. I dey rite give una wey bi yong pipol, bikos una don win Satan.

¹⁴ I don rite give una, my shidren, bikos una don know God. I don rite give una wey bi papa, bikos una don know di pesin wey dey alive since God kreate di world. I don rite give una yong pipol, bikos una dey strong and God word dey inside una, as una don win Satan.

¹⁵ Make una nor love dis world or di tins wey dey inside am. If anybody love dis world, di Papa love nor dey inside am,

¹⁶ bikos evritin wey dey inside di world (tins wey human being body wont; tins wey dey hongry pesin to get and to dey karry body up), nor kom from di Papa, but na dis world dem from kom.

¹⁷ And dis world don dey fade with di tins wey pipol wont, but di pesin wey dey do wetin God wont, go dey forever.

Warnin About Anti-Christ

¹⁸ My shidren, di world don dey end and just as una hear sey, anti-Christ dey kom, make una know sey many anti-Christ don already kom. And dis show us sey di world go soon end.

¹⁹ Na from us dis pipol from komot, but dem nor really dey God family before, bikos if to sey dem dey, dem for stay with us. But dem live us, so dat evribody go know sey dem nor bi awa own.

²⁰ But di pesin wey dey holy, don anoint una and all of una know sey na true.

²¹ I nor rite give una, bikos una nor know di trut, but na bikos una know Christ and di trut dey stay inside am.

²² Na who dey lie? Na di pesin wey sey Jesus nor bi di Mezaya! Di pesin wey rijet di Papa and en Pikin, na Christ enemy.

²³ Anybody wey rijet di Pikin, nor get di Papa. But if pesin asept di Pikin, e don asept di Papa too.

²⁴ As for una, wetin una don hear from di biginnin, make una let am stay inside una. If wetin una hear from di biginnin stay inside una, una go stay inside di Pikin and en Papa.

²⁵ Dis na di promise wey Christ ensef promise us sey, di life wey e go give, nor go ever end.

²⁶ Na dis tins I dey rite give una about pipol wey dey try to deceive una.

²⁷ As for una, di Holy Spirit wey Christ give una, dey stay inside una, so una nor nid anybody to tish una again. Evritin wey di Holy Spirit dey tish, na true and lie nor dey inside. Just as e don tish una, make una stay inside am.

²⁸ Naw my shidren, make una stay inside am, so dat wen E kom, awa heart go dey strong well-well and shame nor go make us run from where E dey.

²⁹ If una know sey E dey raitious, den una go know sey, doz wey dey do wetin God wont, na en shidren dem bi.

3

John Tok About Love

¹ Make una si di kind love wey awa God get for us. And naw, pipol dey koll us God shidren and true-true, na God shidren wi bi. Di world nor know us, bikos dem nor know am.

² My friends, wi bi God shidren naw and wi neva know as wi go bi wen Christ go kom back. But wi know sey wi go bi like am, bikos wi go si am just as E bi.

³ And evribody wey get dis hope for Christ, dey make ensef pure, just as Jesus dey pure.

⁴ Evribody wey dey like to sin, nor dey obey God law and to sin, na to disobey God law.

⁵ And una know sey God send Jesus kom, make e for karry sin komot and know sin dey inside Christ.

⁶ Anybody wey dey stay inside am nor dey like to sin, but pesin wey dey kommit sin, neva si or know am.

⁷ So my shidren, make una nor let anybody deceive una: If pesin dey do wetin good for God eye, dat show sey dat pesin dey good, just as Christ dey good for God eye.

⁸ But pesin wey dey like to sin, na devil pikin, bikos devil dey sin from di biginnin. Na dis one make God Pikin kom dis world, so dat e go skata all di work wey devil dey do.

⁹ Pesin wey bi God pikin, nor dey like to sin, bikos God seed dey inside am.

¹⁰ Na like dis una go take know God and devil shidren. Pesin wey nor dey do wetin good for God eye and nor love en broda or sista for Christ, nor bi God pikin.

¹¹ Dis na di Good News wey una don hear from di biginnin sey, "Make wi love each oda as awasef."

¹² Nor bi like Kain wey bi devil pikin, wey kill en broda. And wetin make am kill-am? Na bikos God nor asept en ofrin as E asept Abel own.

¹³ So my brodas and sistas, make una nor sopraiz sey dis world pipol hate una.

¹⁴ Wi know sey wi don cross from deat enter life, bikos wi dey love and kare for awa brodas and sistas for Christ.

¹⁵ Pesin wey hate en broda or sista for Christ, fit kill pesin and di life wey nor go end, nor dey inside am.

¹⁶ Dis na wetin make us know wetin love bi: Jesus Christ die for us, so wi suppose sakrifice awa life for awa fellow Christian brodas and sistas.

¹⁷ But pesin wey get enough tins and e nor sorry for en broda or sista for Christ wey nor get at-all, na how God love go take dey inside am?

¹⁸ My shidren, make wi nor dey love with only word for mout, but make wetin wi dey do, show sey wi really love each oda.

¹⁹ Wetin wi dey do go show sey wi dey live for di trut, so wi go dey bold wen wi stand for God present.

²⁰ So, even if awa mind kondemn us, wi know sey God big pass awa mind and E know evritin.

²¹ My friends, if awa mind nor kondemn us, awa heart go strong for God present

²² and anytin wey wi ask from am, E go give us, bikos wi dey do wetin E wont and na dis tins dey make belle sweet am.

²³ Na wetin E kommand bi dis, "Make wi bilive en pikin Jesus Christ name and make wi love each oda, even as E don kommand us."

²⁴ So anybody wey do all wetin God tok, dey inside am and God dey inside dat pesin too. Wi know sey E dey inside us, bikos di Spirit wey E give us, dey stay inside us.

4

Make Una Try All Spirit

¹ My friends, make una nor bilive evribody wey sey na God Spirit dey tok thru am. Una must test am to know weda na God Spirit e really get. Bikos many fake profets dey for dis world.

² Dis na how una go take know God Spirit: If pesin bilive sey na Jesus bi di Mezaya, wey kom as human being, dat pesin get God Spirit.

³ But evribody wey nor gri sey Jesus na Oga God, dat pesin spirit nor kom from God. Dat na di anti-Christ spirit wey una hear sey dey kom and e don already dey dis world.

⁴ My shidren, una kom from God and una don get viktory ova doz pipol, bikos di pesin wey dey inside una, big pass di pesin wey dey di world.

⁵ Dem kom from dis world: so dem dey tink like pipol for di world and di pipol wey dey di world, dey listin to dem.

⁶ Wi kom from God and di pesin wey know God dey listin to us, but pesin wey nor know God, nor dey gri with us. Dis na how wi take dey know di thru Spirit and di spirit wey dey deceive pipol.

To No God True Love

⁷ My friends, make wi love one anoda, bikos love kom from God and anybody wey love odas, na God pikin and e know God,

⁸ but pesin wey nor love en broda nor know God, bikos God na love.

⁹ Dis na how God love dey show for awa life: God send en only Pikin wey E born, make e kom dis world, so dat thru am, wi go get life wey nor dey end.

¹⁰ Na dis bi love: nor bi sey wi first love God, but na-im first love us wen E send en Pikin kom die for us as sakrifise wey make am forgive us awa sins.

¹¹ My friends, if God love us like dis, den wi must love each oda.

¹² Nobody don ever si God before. If wi love each oda, God dey inside us and en love dey pafet inside us.

¹³ God don give us en Spirit to show sey wi dey inside am and e dey inside us.

¹⁴ Wi don si with awa eye sey, di Papa send en Pikin to bi Savior for di world.

¹⁵ If anybody sey Jesus na God Pikin, dat show sey, God dey inside am and e dey inside God too.

¹⁶ Wi know and bilive sey, God love us and en love dey inside us.

¹⁷ And as wi dey stay inside God, awa love dey grow more-more. So wi nor go fear for judgement day, but wi go face God with konfident, bikos wi live like Jesus Christ wen wi dey di world.

¹⁸ Dis kind love nor get fear, bikos betta love dey drive fear komot from pesin heart. If wi dey fear bikos wi nor wont make God punish us, dat show sey wi neva really know how en love bi.

¹⁹ Bikos God first love us, naim make us dey fit love each oda.

²⁰ If somebody sey, "I love God" and e hate en Christian broda, e dey lie, bikos pesin wey nor love en Christian broda wey e dey si, how e wont take love God wey e nor dey si?

²¹ God don kommand us sey: "If anybody love mi, make e love en broda and sista for Christ too."

5

Pipol Wey Love God

¹ Anybody wey bilive sey na Jesus bi Christ, don bi God pikin and anybody wey love di Papa, love di pikin wey E born.

² Wi go know sey wi love God shidren, wen wi love God and obey en kommandment.

³ To love God, na to keep en kommandment and en kommandment nor dey hard.

⁴ Anybody wey bi God pikin, don win di world and na awa faith bi di pawa wey win di world.

⁵ Pesin wey bilive sey Jesus Christ na God Pikin, don win di world.

⁶ Na Jesus Christ kom dis world with wota and blood. Nor bi only with wota, but na with di wota and di blood. And God Spirit bear witness sey dis na true, bikos na God Spirit bi di trut.

⁷ Wi get three witness to show sey wetin wi dey tok, na true and dem bi:

⁸ God Spirit, di wota and di blood and dis three witness dey tok di same tin.

⁹ If wi gri sey wetin human being tok na true, den wetin God tok about en pikin, naim big pass.

¹⁰ (Di pesin wey bilive God Pikin, go know inside ensef sey, dis tin na true, but pesin wey nor bilive God, dey sey God dey lie, bikos e nor bilive wetin God tok about en Pikin).

¹¹ Dis na wetin God tok: God don give us life wey nor dey end and dis life dey inside en Pikin.

¹² Anybody wey get di Pikin, get di life wey nor go end, but doz wey nor know God Pikin, go die.

¹³ I don rite all dis tins give una wey bilive God Pikin, so dat una go know sey una get life wey nor go end.

¹⁴ Na dis tins dey make awa mind strong anytime wey wi kom meet God: bikos if wi ask am for anytin wey dey good for en eye, E go give us.

¹⁵ And if wi know sey E dey hear us, den wi bilive sey wi go get di tins wey wi ask from am.

¹⁶ If anybody si en broda or sista for Christ dey kommit sin wey nor go kill-am, make e ask God and God go give life to dat pesin. E get di kind sin wey dey kause deat and I nor sey make una pray make God forgive di pesin wey dey kommit dat kind sin.

¹⁷ Evritin wey nor good for God eye, na sin, but e get di sins wey nor dey kause deat.

¹⁸ Wi know sey anybody wey bi God pikin, nor dey like to sin, but God dey keep en pikin, so dat devil nor go fit tosh am.

¹⁹ Wi know sey wi bi God shidren and dis world wey wi dey so, na wiked pipol dey rule am.

²⁰ Wi know sey God Pikin don kom and e don give us sense to know di trut about God. And wi dey inside en Pikin Jesus Christ. Na-im bi di real God and na-im bi di life wey nor go end.

²¹ So my shidren, make una make sure sey una nor get anytin to do with oda gods.

John Sekond Leta Introdushon

Apostle John rite di sekond leta to one lady and en shidren. E bi like sey dis leta na to anoda group of bilivers for di same time wen e rite di feast one. Di main rizin na to warn dem against di false tishing about Jesus Christ as e tok for di first leta (2 John 1:7 and 1 John 4:2-3; 2 John 1:5). E tell dem not to receive or welkom di false tishas, so dat dem nor go deceive dem.

I Salot

¹ Mi wey bi elder dey rite dis leta to di woman wey God choose, with en shidren wey I love inside di trut (nor bi only mi, but na evribody wey know di trut).

² Bikos di trut dey inside us, e go stay inside us forever.

³ Make God, awa Papa and Jesus Christ, en pikin wey dey inside trut and love, give us grace, mesi and peace.

⁴ I dey happy well-well, wen I si sey some among yor shidren dey live akordin to di trut, just as di Papa kommand us.

Warnin About Fake Tishas

⁵ I dey rite to remind una sey, make una love one anoda. Dis nor bi new kommandment, but na di one wey dey from di biginnin.

⁶ (Na wetin love mean bi dis: make wi dey do wetin God wont.) Na di kommandment bi dis and just as wi hear am from di biginnin; na so wi suppose to follow am.

⁷ Bikos pipol wey dey deceive odas, don enter di world; dem nor gri sey Jesus Christ don kom dis world as human being before. Dis kind pipol dey deceive odas and na anti-Christ dem bi!

⁸ Make una shine una eye, so dat di work wey wi do among una, nor go lost, but instead, wi go get komplete reward.

⁹ Pesin wey nor dey follow wetin Christ tish, but dey find oda yeye tishas, nor know God. But pesin wey dey obey dis tishing, get both di Papa and en Pikin.

¹⁰ If anybody kom meet una and e nor asept wetin wi dey tish, make una nor welkom or receive am as una broda.

¹¹ But pesin wey receive am, go dey follow am do di wiked tins wey e dey do.

Last Word

¹² Even doh I get many oda tins wey I won tell una, I nor won take paper and biro rite dem, but I hope sey I go kom visit una and I go tok to una face-to-face, so dat awa happiness go full.

¹³ Una sista shidren wey God don choose, dey greet una.

John Third Leta Introdushon

Apostle John rite di third leta to Gaius wey bi leader for one small fellowship or church. Diotrefes, one leader for di church dey karry body up dey sey make pipol nor help di missionaries wey dey kom visit dem. Di leta na to kondemn wetin Diotrefes dey do and to praiz Demetrius, anoda leader, wey dey help di missionaries for di church.

I Salot

¹ Mi wey bi elder dey rite dis leta to Gaius, my broda wey I love well-well.

² My friend, I dey pray sey make evritin dey good for yu and make yor body well, just as yor soul well too.

³ I happy well-well wen awa brodas kom tok about how yu dey always live for di trut.

⁴ Wetin make mi happy well-well na wen I hear sey my shidren dey live akordin to di trut.

⁵ My friend, di tins wey yu dey do for awa brodas wey yu nor even know, good well-well.

⁶ Dem don even tok about yor love for inside di church where God pipol gada. E go good sey wen dem kom yor side, make yu help dem, so dat belle go sweet God as dem dey kontinue dia journey.

⁷ Dem start dia journey bikos of "Christ name" and dem nor gri take anytin from pipol wey nor bi Christian.

⁸ So wi suppose to help doz pipol, so dat wi go bi dia ko-worker wey go make di trut stand.

⁹ I bin rite leta to di church pipol, but Diotrefes, wey dey karry body up sey na-im bi dia leader, nor gri welkom us.

¹⁰ So, wen I kom, I go tell evribody wetin e do; tins wey wi nor do and e sey wi do am. Even doh e dey tok bad about us, dat one nor do for am; nor bi only sey e nor dey welkom awa brodas, but e dey make odas nor welkom dem too and e dey drive dem komot from di church.

¹¹ My friend, make yu nor follow bad tin, but do wetin dey good. Di pesin wey dey do good, na God own and di pesin wey dey do wetin bad, neva know God.

¹² Pipol don tok about Demetrius, bikos e dey do good and even di trut wey e know, show sey e good. Wisef dey tok about how e good and yu know sey wetin wi dey tok, na true.

¹³ I get many tins wey I won tell yu, but I nor rite dem with biro and paper.

¹⁴ I dey hope sey I go soon si yu and wi go tok face-to-face.

¹⁵ Make peace dey with yu. Awa friends for here dey salot yu too. Make yu greet all awa friends wey dey der.

Jude Leta Introdushon

Jude na James broda (1:1). Since James na Jesus broda, e bi sey Jude, wey rite dis leta, na Jesus broda too. E bi one of di leaders for di church for Jerusalem. Jude tok against false tishas wey dey kondemn di faith wey God holy pipol get. Bikos of some kind dreams wey di tishas sey dem si, dem kon dey rijet authority and bihave enihow. E warn di bilivers make dem nor allow dis false tishas deceive dem, so dem must rijet both dia tishings and di way dem dey live.

I Salot

¹ Dis leta na from Jude, Jesus Christ savant and James broda. To di pipol wey God don koll, wey Papa God love don wrap like klot for Jesus Christ body.

² Make mesi, peace and love dey with una!

Fake Tishas

³ My friends, even doh e don dey hongry mi since to rite give una about di salvashon wey wi dey share togeda, naw e strong well-well for my mind to rite, so dat una mind go dey strong. So una go fit stand fight for wetin wi bilive; di tins wey God don give en pipol and nor-tin go fit shange am.

⁴ Some pipol don hide join una and God don mark dem for distroshon. So I won tell una about dis tins sey, dis pipol nor dey fear God. Dem don dey use God grace as eskuse to dey do bad-bad tins. Dis pipol nor gri asept Christ as dia Masta and Oga God.

⁵ So I won remind una even doh una don already know dis tins. Afta God don first save Israel pipol from Egypt, e kon distroy doz wey nor bilive am.

⁶ And I still dey remind una about di angels wey nor stay for where God put dem, but kon komot for where dem suppose dey. God don shain dem tie for darkness until wen E go judge di world.

⁷ Make una use Sodom and Gomorrah and di towns wey dey near dem, as ezample. God ponish dem with fire wey nor dey end, bikos both men and wimen dey sleep with each oda anyhow, dem even dey sleep with animals and dem dey do oda wiked tins wey dey dia mind.

⁸ Like dis too, dis men wey sey dem dey dream; dey live bad life; dem nor dey obey God authority and dem even dey curse angels wey get glory.

⁹ But wen Mikael, di big angel dey kworel with devil bikos of Moses body, e nor curse am, but instead, e sey, "Na God go judge yu!"

¹⁰ But dis pipol nor undastand wetin dem dey tok and dis na wetin dem suppose to undastand without sey pesin tish dem. As animals nor dey tink before dem do tins, na so dis pipol dey bihave.

¹¹ Curse dey dia head! Bikos dem dey bihave like Kain and bikos of long-trot, dem dey do di mistake wey Balaam do. So dem go must die like Korah, wey disobey God.

¹² Wen dis pipol dey follow una chop di fellowship food wey God don bless, dem bi like shuku-shuku for una body. Dem bi like shepad wey nor dey shame, bikos e kare for only ensef. Dem bi like kloud wey just dey blow, but rain nor dey fall. Dem bi like tree wey nor get fruits and God don rut dem komot from groun.

¹³ Dem bi like wave for sea wey dey foam kom out. Dem bi like star wey nor dey stay one place and God don keep di place wey deep pass for darkness, dey wait dem.

¹⁴ Enoch wey bi di nomba seven pesin afta Adam, profesai about dis pipol. E sey, "Listin! God dey kom with en holy pipol wey nobody fit kount and

¹⁵ e dey kom judge evribody, so dat pipol go know di bad tins wey dem dey do and di wiked words wey sinnas don tok against God."

¹⁶ Dis pipol dey komplain waka and dey find fault. Dem dey go anywhere wey dia body karry dem go and dem dey boast. Dem dey tok wetin pipol like to hear, so dat odas go praiz dem.

¹⁷ But my friends wey I love, make una remember wetin awa Oga God Jesus apostles tell una.

¹⁸ Dem sey, "For di time wen dis world won end, some pipol go dey laf una and di tins wey God hate wey dey hongry dem to do, naim go dey push dem."

¹⁹ Dis kind pipol dey divide God pipol; dem like dis world tins and dem nor get God Spirit.

²⁰ My friends, make una dey build unasef up with faith wey holy well-well and dey pray with di Holy Spirit.

²¹ Make una keep unasef inside God love as una dey wait for awa Oga God Jesus Christ, wey go bring life wey nor go end.

²² And make wi help doz wey dia faith dey shake.

²³ Make una help odas make dem nor enter hell-fire, so dat una go fit save dem and as una dey help odas, make una dey fear God kon hate di tins wey go make una sin.

Last Blessing

²⁴ Naw, make all glory bi God own, bikos E nor let una fall and E go bring una kom en present with betta joy wey nor get fault.

²⁵ Make all glory, majesty, pawa and authority, bi God own, naw and forever thru Christ wey bi awa Oga God. Amen!

Revelashon Introdushon

Apostle John wey rite di gospel of John and di three letas with di same name, naim rite dis book. Dis book difren from di oda books bikos na wetin God reveal to John direct, naim e rite down. Di Roman Emperor kon drive John go one island wey dem dey koll Patmos, bikos of di gospel message wey dey treaten wetin govment dey do. So na wen John dey for exile for Patmos, God kon tell am wetin go hapun for di last days of di world. Dat is why di name of book bi Revelashon, (Apokalypse wey mean "Open"). Dis book show sey God send one angel from heaven wey kon use signs and symbols take show and tok about di tins wey pipol neva si for dis world before and how di future go bi. John vishon get four main part and afta e don warn and enkourage di bilivers for di seven church for Asia Minor (chapters 2 and 3), e kon bigin tok about how Jesus kom save di world and di judgement wey e bring kom di world. Wen John don si all wetin God won show am, e kon say, "Amen! Oga God Jesus, make Yu kom!" Dis book naim konklude di whole drama for di Bible. Di world go get fresh biginnin bikos: Di pesin wey sidan for di throne sey: "I dey make evritin new!" (21:5).

Introdushon

¹ Dis vishon na from Christ and na God sey make e show en savants wetin go soon happen. E make am klear thru di angel wey E send kom meet John

² and John bear witness for evritin wey e si. Dis na wetin John tok concerning God word and about Jesus Christ.

³ Di pesin wey go read dis profesy give pipol, God go bless am. God go bless doz wey dey listin and do wetin dem rite for di profesy, bikos di time don near.

⁴ Na John rite dis leta go give di seven church wey dey Asia aria. Make grace and peace dey with una from di Pesin wey dey since, wey dey naw and wey go still kom. From di seven spirits wey dey en throne front

⁵ and from Jesus Christ, di witness wey dey tok trut; di first-born among doz wey God raiz from deat and naim bi di King of all kings. Christ wey love and free us from awa sins with en own blood;

⁶ di one wey give us betta kingdom kon make us priest wey go dey serve God wey bi en Papa, make glory and pawa bi en own forever and ever! Amen.

⁷ (Make una look! E dey kom back inside di kloud and evry eye go si am.

Even doz wey shuk am
and all di tribes wey dey dis eart,
go kry bikos of am.

Dis tins go really happen! Amen.)

⁸ God sey, "Na mi bi di Alfa and Omega, di One wey dey since, wey dey naw and wey go still kom, na mi bi di God Almighty!"

⁹ Mi John, I bi una broda and I dey follow una share from di trobol bikos of di kingdom and dey bear di sofa wey dey inside Jesus. Dem porshu mi go Patmos Island, bikos I dey prish God word and tok about Jesus Christ.

¹⁰ On Sunday, God Spirit kon dey kontrol mi and from my back, I kon hear one loud vois like trumpet dey sey,

¹¹ “Make yu rite evritin wey yu dey si inside dis book, den send dem go meet di pipol wey dey di seven church wey dey for Efesus, Smyrna, Pergamum, Tiatira, Sardis, Filadelfia and Laodicea.”

¹² I turn make I si di pesin wey dey tok to mi and wen I turn, I kon si seven lampstand wey dem take gold make.

¹³ And di pesin wey stand for di lampstand centre, bi like Man Pikin. E wear long dress with gold belt for en waist.

¹⁴ En head and hair white like wool, dem even white rish snow and en eyes red like fire wey dey burn well-well.

¹⁵ En legs bi like bronze wey dem polish for fire and en vois bi like di nois wey sea dey make.

¹⁶ E whole seven stars for en rite hand and swod wey get two sharp side, dey kom out from en mout. En face dey shine like sun.

¹⁷ Wen I si am, I fall near en leg like sey I don die. But E tosh mi with en rite hand, kon sey: “Nor fear! Na mi bi di First and di Last,

¹⁸ di One wey dey alive! I die before, but naw, I dey alive forever and ever. Deat and grave key dey mi hand.

¹⁹ So make yu rite wetin yu si: both doz wey go happen naw and di ones wey go happen leta.

²⁰ Di seven stars wey yu si for my rite hand, na dia sekret bi dis: Di stars na di angels for di seven church and di seven lampstand, na di seven church.”

2

Di Church For Efesus

¹ “Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Efesus:

‘Di Pesin wey whole di seven stars for en rite hand and dey waka round di seven lampstand, dey tell di pipol for di church sey:

² I know yor work. I don si evritin wey yu do and even as yu dey wait with patient. I know sey yu nor like wiked pipol. Yu don test pipol wey sey dem bi apostles, but dem nor bi, bikos yu si sey, dem dey lie.

³ I still know sey yu don bear many tins bikos of my name and still, yu neva taya.

⁴ But dis na wetin I get against yu: di way yu love mi naw, nor strong rish as e bi before!

⁵ So, make yu remember where yu from fall and turn from sin kom meet God, den bigin do di tins wey yu first dey do. If yu nor gri turn from sin kom meet God, I go remove yor lampstand from where e dey.

⁶ But all dis tins dey happen make e for betta for yu, bikos yu hate di tins wey Nikolaitan pipol dey do and I hate doz tins too.

⁷ Pesin wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church. Anybody wey fit bear rish di end, I go allow am chop from di tree for God Paradise and dis tree dey give life.' "

Di Church For Smyrna

⁸ "Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Smyrna:

'Dis message na from di Pesin wey bi di First and di Last, di One wey die kon kom back to life.

⁹ I know di sofa wey yu sofa and how yu nor get money, but yu get enough money. I still know di bad tins wey dem tok about yu. Dem sey dem bi Jew pipol, but dem nor bi Jew, bikos dia sinagog, na Satan own.

¹⁰ Make yu nor fear di tins wey yu go soon sofa. Devil go trow some of una inside prison, so dat e go test una. Yu go sofa for ten days. But make yu nor live mi, even if e mean sey yu go die. Bikos I go give yu di crown wey bi life.

¹¹ Pesin wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church. Anybody wey fit bear rish di end, di sekond deat nor go kill-am.' "

Di Church For Pergamum

¹² "Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Pergamum:

'Dis na di message from di Pesin wey whole di swod wey get two sharp side.

¹³ I know sey yu dey stay for where Satan throne dey. But yu still whole my name strong well-well and yu nor deny mi even wen dem kill my savant Antipas for where Satan dey stay.

¹⁴ But dis na wetin I get against yu: yu get some pipol wey dey follow wetin Balaam dey tish and na Balaam tell Balak sey make e curse wahala for Israel pipol. Na-im make dem sin wen e sey make dem chop juju food kon sleep with who nor bi dia husband or wife.

¹⁵ Like dis too, some pipol among una dey follow wetin Nikolaitan pipol dey tish.

¹⁶ So, make yu turn from sin kom meet God! If not, I go kwik-kwik kom fight yu with di swod wey dey my mout.

¹⁷ Pesin wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church. Anybody wey fit bear rish di end, I go gi-am some manna wey dem hide for heaven. I go gi-am white stone and for dat stone, dem go rite new name put and nobody go fit undastand am, except di pesin wey I give di stone.' "

Di Church For Tiatira

¹⁸ "Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Tiatira:

'Dis message na from God Pikin wey en eye red like fire wey dey burn well-well and en legs bi like bronze wey dem polish:

¹⁹ I know all di tins wey yu dey do. I don si yor love, yor faith, yor work and as yu dey wait with patient. And I si as yu dey do well for all dis tins.

²⁰ But dis na wetin I get against yu: yu allow dat woman, Jezebel, make e dey do wetin e like. Dat woman wey koll ensef profet and di

tins wey e dey tish dey make my savants sin, bikos dem dey sleep with who nor bi dia husband or wife and dem dey chop juju food.

21 I don gi-am time make e turn from sin kom meet God, but e nor gri stop to sleep with doz wey nor bi en husband.

22 Si! I go trow am put for bed where e go sofa and doz wey dey sin with am, go sofa well-well, unless dem turn from sin kom meet God.

23 I go kill all en shidren, den all di church pipol go know sey, I know wetin dey for pipol mind and heart. I go reward evribody akordin to wetin e do.

24 But una wey dey Tiatira, wey nor dey follow wetin Jezebel dey tish (wey neva learn di tins wey dem dey koll "Satan deep sekret"), I dey tell una dis tins naw, but I nor go ask una for anytin again.

25 Make una whole wetin una get until I kom.

26 Anybody wey fit bear and obey mi rish di end, I go gi-am authority ova all di nashons.

27 E go rule di nashons with iron rod
kon break dem to pieces like pot.

28 E go get di same authority wey I get from my papa and I go still gi-am di star wey dey shine for morning.

29 Pesin wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church.' "

3

Di Church For Sardis

1 "Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Sardis:

'Di Pesin wey whole God seven spirits and di seven stars: I know wetin yu dey do; for pipol eye, yu dey alive, but true-true, yu don die.

2 So make yu raiz-up kon give pawa to di remainin tins wey don nearly die, bikos yor work nor dey good for God eye.

3 Make yu remember wetin yu don hear and receive and make yu obey dem kon turn from sin kom meet God. If yu nor shine yor eye well, I go kom like tif and yu nor go know di time wen I go kom.

4 But yu get some pipol for Sardis wey neva stain dia klot, dem go wear white klot follow mi waka, bikos dem deserve am.

5 Anybody wey fit bear rish di end, go wear white klot like dem and I nor go remove en name from my Life Book, but I go tok about am for my Papa and en angels front.

6 Pesin wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church.' "

Di Church For Filadelfia

7 "Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Filadelfia:

'Di Pesin wey dey holy and true, wey whole David key; wen dis pesin open door, nobody go fit klose am and wen e klose door, nobody go fit open am.

8 I know evritin wey yu dey do. (Si, I don open door for yu wey nobody go fit klose.) I know sey yu nor too get pawa, but yu don obey my word and yu nor deny mi at-all.

⁹ Listin! Doz pipol from Satan sinagog wey lie sey dem bi Jew, I go make dem bow for yor front, den dem go know sey I really love yu.

¹⁰ Bikos yu don obey my kommandment wey bi to get patient, I go protet yu wen I won test evribody for dis world.

¹¹ I go soon kom. Make yu whole wetin yu get well-well, so dat nobody go take yor crown from yu.

¹² Anybody wey fit bear rish di end, I go make am pila for my Papa Temple and e nor go ever komot from der. I go rite my Papa name; David Town; di new Jerusalem wey dey kom from heaven and my own new name, put for en body.

¹³ Anybody wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church.' "

Di Church For Laodicea

¹⁴ "Make yu rite di tins wey I won tell yu naw, go give di angel for di church wey dey Laodicea:

'Dis message na from di Pesin wey bi di Amen; di witness wey dey obey God kommandment since E kreate di world.

¹⁵ I know evritin wey yu do. Yu nor dey hot or kold. I wish sey yu hot or kold!

¹⁶ But since yu just dey warm and yu nor hot or kold, I go vomit yu komot from my mout!

¹⁷ Bikos yu dey sey, "I get plenty money and I nor nid anytin!" But yu nor know sey yor kondishon bad well-well, yu dey sofa; yu poor; blind and naked.

¹⁸ So I advise yu sey make yu buy gold; gold wey dem don polish with fire. Den yu go get plenty money. Make yu still buy white klot from mi kon wear am, so dat dem nor go si yor nakednes again, den buy medicine put for yor eye, so dat yu go fit si.

¹⁹ I dey korrekt and ponish anybody wey I love. So make yu dey sirious kon turn from sin kom meet God!

²⁰ Listin! I stand for di door dey nok! If anybody hear my vois, kon open di door, I go enter go meet am, kon follow am chop and e go chop with mi too.

²¹ Bikos I hear rish di end kon follow my Papa sidan for en throne, anybody wey fit bear rish di end, go follow mi sidan for my throne too.

²² Pesin wey get ear, make e hear wetin di Spirit dey tell di pipol for di church.' "

4

Woship For Heaven

¹ Afta all dis tins, I look up kon si one door wey open for heaven! Den di vois wey I first hear kon tok to mi like loud trumpet sey: "Make yu kom up, so dat I go show yu wetin go happen afta dis tins."

² So for di vishon, I si one throne for heaven wey pesin sidan put!

³ Di pesin wey sidan for di throne bi like jasper and karnelian stone. Rainbow dey round di throne and e bi like sey dem make am with emerald stone.

⁴ Twenty-four oda thrones dey round di first throne and twenty-four eldas sidan put for di thrones. Dem wear white klot and gold crown dey dia head.

⁵ Lite dey shine kom out from di throne and tonda dey make nois from am too. For di throne front, seven tosh wey get fire dey burn for der. Dis na God seven spirit.

⁶ Di throne front dey shine like mirror and e bi like crystal. For centre and around di throne, for creatures wey get eye full body, dey for der too.

⁷ Di first one bi like lion, di sekond one bi like melu, di third one get human being face and di fourt one bi like eagle.

⁸ Each for di for creatures get six feada and eye full di feadas. Dem nor dey ever rest for nite or day and dem dey always sey: Holy! Holy! Holy! Na-im bi di God wey dey mighty.

Di Pesin wey dey since, wey dey naw and wey go soon kom.

⁹ Wen ever di for creatures dey tank, praiz and honor di Pesin wey sidan for di throne wey dey alive forever and ever,

¹⁰ di twenty-four eldas go bow woship di Pesin wey dey live forever and ever. Dem go remove dia crown put for en throne front kon sey:

¹¹ "Awa Oga and God! Yu dey worthy
to receive glory, honor and pawa,
bikos na yu kreate evritin as yu wont."

5

Wen Dem Open Di Book

¹ Den I si sey di Pesin wey sidan for di throne, hold one book for en rite hand. Dem rite sometin put for di front and back kon lock am with seven keys.

² Den I si one strong angel dey shaut with loud vois sey: "Na who dey holy rish to break di keys and open dis book?"

³ But nobody for heaven, eart or under eart fit open di book or look inside.

⁴ So I start to kry, bikos nobody dey holy rish to open di book or look inside.

⁵ Den one among di eldas kon tell mi, "Make yu nor kry again! Look, di lion for Judah tribe, wey kom from David family, don win. So e go open di book and break di seven keys."

⁶ Den I si one Lamb wey bi like sey dem don kill-am, but e stand for di throne centre with di for creatures and di twenty-four eldas. E get seven horns and seven eyes wey bi God seven spirit, wey E send enter di eart.

⁷ Den e waka go kollect di book from di Pesin wey sidan for di throne.

⁸ And wen e take di book, di for creatures and di twenty-four eldas fall for di Lamb front. Each of dem whole harp and basin wey incense full. Dis incense na God pipol prayers.

⁹ Dem kon dey sing new song sey:

"Yu holy rish to take di book
kon open di keys,
bikos dem kill yu
and na yor blood save all God pipol
from evry tribe, language, group and kountry.

¹⁰ Yu don choose dem as kings and priests
wey go serve God and dem go rule for di eart."

¹¹ As I dey look, I kon hear many tazon angels vois as dem stand round di throne; di for creatures and di eldas.

¹² All of dem kon dey sing with loud vois sey:

“Di Lamb wey dem kill,
make glory, pawa, propaty,
wisdom and honor, bi en own!”

¹³ Den I hear evritin wey God kreate for heaven, eart, under eart, sea and evritin wey dey inside dem dey sing sey:

“Make praiz, honor, glory and pawa to rule,
bi di Pesin wey sidan for di throne
and di Lamb own, forever and ever!”

¹⁴ And di for creatures kon sey, “Amen!” Den di eldas fall face groun kon start to woship God.

6

Di Seven Keys

¹ As I dey look, di Lamb kon open one for di seven keys and I hear one for di for creatures dey shout like tonda sey, “Make yu kom!”

² So I look kon si one white horse dey kom! Di pesin wey dey ride am whole bow and e wear crown for en head. E go fight and win many war and na champion e bi.

³ Wen di Lamb open di sekond key, I kon hear di sekond creature dey sey, “Make yu kom!”

⁴ Den anoda red horse kom out. Dem give di pesin wey dey ride am, big swod and pawa to take remove peace from dis eart. So pipol kon dey fight and kill each oda for evriwhere.

⁵ Den wen di Lamb open di third one, I hear di third creature dey sey, “Make yu kom!” So I look and I si one black horse dey kom! Di pesin wey dey ride am hold ruler for en hand.

⁶ Den I hear one vois among di for creatures dey sey, “Dem dey sell six pound for barley and one bread for only one penny and make yu nor spoil di olive oil and wine.”

⁷ Wen di Lamb open di fourt key, I hear di fourt creature dey sey, “Make yu kom!”

⁸ So I look kon si one horse wey en kolour bi like green wey don dey fade! Di pesin wey dey ride am, na Deat dem dey koll am and en friend na di Grave. Wen dem divide di eart into four, dem give di two of dem pawa ova one part, so dat dem go kill pipol with dia swod; hongas; diziz and wiked animals.

⁹ Wen di Lamb open di fift key, pipol wey dem don kill bikos of God word and wetin dem dey tok about Christ, I si dia soul for under di altar.

¹⁰ Dem dey kry with loud vois sey, “Oga God wey get pawa, how long e go take before yu go judge doz wey dey live for dis eart? Make yu ponish dem, bikos na dem kill us!”

¹¹ Den dem give each of dem long white klot kon sey, make una rest small until di oda savants and una brodas for Christ wey wiked pipol go kill, don complete.

¹² Den di Lamb open di sixt key and big eartkweke kon happen. Di sun kon dark like black klot and di moon kon dey red like blood.

¹³ Di stars for sky fall kom groun like di way fig tree fruit wey ripe, dey fall wen strong breeze dey blow.

¹⁴ Di sky kon dey fold like paper and evry mountin and island move komot from where dem dey before.

¹⁵ Den evribody, both di kings for di eart; di rulers; ofisas; doz wey get money; doz wey get pawa and evry slave and free pesin kon hide demsef for holes and among di mountins.

¹⁶ Dem kon dey kry give di mountin and di rock sey, "Make yu fall on-top us and hide us from di Pesin wey sidan for di throne and make yu hide us from di Lamb vexnashon."

¹⁷ Bikos di day to ponish dem, don kom and nobody go survive am.

7

Di 144,000 Pipol

¹ Den, I si for angels stand for di for korna for di eart and dem whole di for breeze, so dat e nor go blow for di eart, di sea or for any tree.

² Den I si anoda angel dey kom down from di east. E karry God key, den e kon shaut give doz for angels wey dem don give pawa to ponish land and sea sey,

³ "Make una wait! Make una nor ponish di land, sea or di trees, until wi don put God mark for en savants fore head."

⁴ Den I hear di nomba wey dem put God mark for dia fore head. Dem bi 144,000 from all di tribes for Israel:

⁵ Dem mark 12,000 from Judah tribe, 12,000 from Reuben tribe, 12,000 from Gad tribe.

⁶ And from Asher tribe, na 12,000 dem mark, 12,000 from Naftali tribe, 12,000 from Manasseh tribe,

⁷ 12,000 from Simeon tribe, 12,000 from Levi tribe, 12,000 from Issakar tribe,

⁸ 12,000 from Zebulun tribe, 12,000 from Josef tribe and 12,000 from Benjamin tribe.

⁹ Afta all dis tins, I look up kon si crowd wey nobody fit kount. Dem kom from difren tribe, kountry, group, language and dem stand for di throne and di Lamb front. Dem wear white klot kon whole palm tree branches for hand

¹⁰ dey shaut sey:

"Awa God wey sidan for di throne and di Lamb, na yu get pawa to save pipol!"

¹¹ And all di angel stand round di throne; di eldas and di four creatures. Dem fall face groun kon bigin woship God.

¹² Dem kon dey sey:

"Make praiz, glory, wisdom, tanks, honor, authority and pawa

bi awa God own forever and ever. Amen!"

¹³ Den one for di eldas kon ask mi sey, "Dis pipol wey wear long white klot so, where dem from kom?"

¹⁴ I kon ansa, "My oga, na yu know di ansa." Den e sey, "Dis pipol die bikos of Christ. Dem don use di Lamb blood take wosh dia klot, naim make am white like dat!"

¹⁵ Dis na why dem stand for God throne front kon dey serve am for en Temple, both for nite and day time.

¹⁶ Hongry nor go ever katch dem again. Dem go always get wota to drink; sun nor go ever beat dem again.

¹⁷ Bikos di Lamb for di throne, go bi dia Shepad. E go take dem go drink from di river wey dey give life. And evry tears wey dey dia eyes, God go klean am komot.”

8

Di Sevent Key

¹ Wen di Lamb open di sevent key, evriwhere for heaven kon kwayet for like thirty minutes.

² Den I si seven angels wey stand for God present and E give dem seven trumpets.

³ Den anoda angel whole gold plate for hand kon stand near di altar. And God sey make e mix many incense join God pipol prayers and e go bi ofrin before di gold altar.

⁴ Di smoke from di incense, plus God pipol prayers kon dey go up go meet God from di angel hand.

⁵ Di angel take di basin wey dem dey burn incense put kon pak fire full am from di altar, den e trow am kom di eart and tonda with strong lite and heavy eartkweke kon happen.

Di Seven Trumpets

⁶ Di seven angels wey whole di seven trumpets dey ready to blow dem.

⁷ Di first angel blow en own and dem kon trow stone with fire wey mix with blood kom di eart. So if dem divide di eart into three, one part burn finish. And if dem divide di trees wey dey di eart into three, one part with all di green grass, burn finish too.

⁸ Den di sekond angel blow en trumpet and dem trow mountins wey fire dey, enter di sea. If dem divide di sea into three, one part kon turn to blood.

⁹ And wen dem divide evritin wey get life for di sea into three, one part die finish. Den wen dem divide all di ship for di world into three, one part burn finish too.

¹⁰ Den di third angel blow en trumpet and one big star from di sky fall kom from heaven like tosh wey dey bring fire. Wen dem divide evritin for di river into three, e fall for one part.

¹¹ Di star name na “Bitterness.” So if dem divide di wota into three, one part betta and di wota kon kill pipol wey drink from am.

¹² Den di fourt angel blow en trumpet and wen dem divide di sun, moon and stars into three, dem fall for one part and di part kon dark. So if dem divide day and nite into three, one part for di day nor get sun again and one part for di nite, moon and star nor kon dey shine again.

¹³ Den I look and I hear one eagle dey shaut as e dey fly for sky, “E go bad well-well! E go bad well-well! E go bad well-well for pipol wey dey dis eart, bikos of wetin go happen wen di last three angels go blow dia trumpets.”

9

Fift Angel Trumpet

¹ Den di fift angel blow en trumpet and I si one star wey fall from heaven kom eart and dem gi-am di key wey e go use take open di pit.

² Wen e open am, smoke kom out like fire kon turn di sun and breeze to darkness.

³ From inside di smoke, grasshoppa bigin enter di eart and dem give dem pawa like skorpion own.

⁴ Di angel tell dem, "Make una nor distroy di grass, plants and trees, but distroy only di pipol wey God mark nor dey dia fore head."

⁵ E still tell dem, "Nor kill di pipol wey nor get God mark for dia forehead, but make una sofa dem for five monts with pain wey bi like skorpion own."

⁶ For dat time, pipol go look for deat, but dem nor go si am. Dem go won die, but deat go run from dem.

⁷ Di grasshoppa bi like horse wey dey ready for war. Wetin dey dia head, bi like gold crown and dia face bi like human being own.

⁸ Dia hair bi like wimen hair and dia tit bi like lion own.

⁹ Wetin dem wear bi like bullet proof wey dem make with iron and dia feada dey make nois like horse wey dey go fight.

¹⁰ Dia tail dey bite like skorpion own and di angel give dem pawa to sofa pipol for five monts.

¹¹ Na dia king bi di angel wey kom from di pit and en name for Hibru, na Abaddon and for Greek, na Apollon (pesin wey dey distroy).

¹² Di first wahala don pass, but two oda one still dey kom.

Di Sixt Trumpet

¹³ Den di sixt angel blow en trumpet and I hear one vois dey tok from di for horns wey dey di gold altar for God present.

¹⁴ Di vois kon tell di angels wey whole di trumpets sey, "Make yu release di for angels wey dem tie for River Eufrates!"

¹⁵ If dem divide di pipol for dis eart into three, dem release di angels wey dem don prepare for dis hour, day, mont and year, sey make dem go kill one part finish.

¹⁶ I hear as dia sojas many rish and dem many rish 200,000.

¹⁷ For my vishon, I still si many horse and doz wey dey ride dem: And di bullet proof wey dis pipol wear, red like fire kon get dark blue and yellow colour. Di horse dem head bi like lion own and fire, smoke and sulfur, dey kom out from dia mout.

¹⁸ If dem divide di pipol for dis eart into three, di diziz wey bi like fire, smoke and sulfur wey dey kom out from dia mout, kill one part finish.

¹⁹ Di horse pawa dey for dia mout and tail. Dia tail mout bi like snake own and dem get pawa to wound and kill pipol.

²⁰ But di pipol wey dis tins nor kill, nor still gri turn from sin kom meet God wey go save dem. Dem kontinue to serve demon and juju wey dem make with gold, silva, bronze, stone and wood. Dis juju nor dey si, hear or waka.

²¹ And instead of dem to turn kom meet God, dem still dey kill pipol; do majik; dey sleep with who nor bi dia husband or wife and still dey tif.

10

Di Angel And Di Book

¹ Den I si anoda angel wey get pawa dey kom down from heaven inside kloud and rainbow dey on-top en head. En face dey shine like sun and en leg bi like big fire.

² E hold one small book wey open for en hand and e stand with en rite leg on-top sea kon put en left leg for land.

³ Den e shaut with loud vois like lion and seven tundas ansa am.

⁴ I dey ready to rite wen di seven tundas dey tok, but I hear one vois from heaven dey sey, "Anytin wey di seven tundas tok, make yu keep am as sekret and nor rite dem at-all."

⁵ Den di angel wey stand for di sea and land, raiz en rite hand go heaven.

⁶ E swear with di Pesin name wey go dey forever and ever. Na dis Pesin kreate di heaven, eart, sea and evritin wey dey inside dem, den di angel kon sey, "Time go soon rish!"

⁷ Wen di sevent angel go blow en trumpet, God sekret plan wey nobody undastand, go kom out. E go happen just as E tell di profets, wey bi en savants.

⁸ Den di vois from heaven tell mi again, "Di angel wey stand for wota and land, make yu go take di book wey dey en hand."

⁹ So I go meet di angel sey make e give mi di book, but e sey, "Take am make yu chop am." E still sey, "As yu dey chop am, e go sweet like honey for yor mout, but wen yu swallow am, e go make yor belle bitter."

¹⁰ So, I take di book from di angel hand kon chop am. True-true wen I dey chop am, e sweet like honey for my mout, but wen I swallow am, e kon bitter for my belle.

¹¹ Den di angel tell mi, "Yu go still profesai about many pipol, kountry, language and kings."

11

Di Two Witness

¹ Den, dem give mi one ruler wey bi like walkin stik kon tell mi sey, "Get up make yu measure God Temple, di altar and di pipol wey dey woship for der.

² But nor measure di temple varanda, bikos God don gi-am to Gentile pipol and dem go mash am for forty-two monts."

³ I go give my two witness authority to profesai for 1,260 days and na sak klot dem go wear.

⁴ Na dem bi di two olive tree and di two lampstand wey stand before di Oga God wey get di eart.

⁵ If anybody dey plan bad for dem, fire go kom out from dia mout kon burn dia enemy finish. And if any man dey plan bad for dem, na so too E go take die.

⁶ Dis two men get di pawa to kloze di sky, so dat rain nor go fall as dem dey profesai. Dem still get di pawa to turn wota to blood and to kause bad tins to happen for di eart.

⁷ And wen dem don tok finish, di beast wey kom out from di pit go follow dem fight kon win and kill dem.

⁸ Dia dead body go dey for di main street for Jerusalem wey pipol dey koll "Sodom and Egypt" and dis na di town where dem for nail Christ for cross.

⁹ And for three and half days, all di pipol, tribes, language and nashons go dey look dia dead body. Dem nor go allow anybody beri dem.

¹⁰ Sinnas go dey happy bikos of dem and dem go dey give gift to each oda to celebrate di two profet deat, bikos di profets trobol dem well-well.

¹¹ Afta di three and half days, God go breath life enter dia body and dem go wake-up! Fear go katch all doz wey dey look dem.

¹² Den one loud vois from heaven go tell di two profet, "Make una kom up!" And dem go-go heaven inside kloud as dia enemies go dey look dem.

¹³ For dat same time, betta eartkweke go happen and if dem divide di town into ten, one part go distroy finish. 7,000 pipol go die for di eartkweke and evry oda pesin go fear kon bigin tank God wey dey heaven.

¹⁴ Di sekond deat don pass, but si, di third one go soon kom.

Di Sevent Trumpet

¹⁵ Di sevent angel blow en trumpet and one loud vois kon shaut from heaven:

"All di kingdom for di world
don bi God and Christ own.
E go rule forever and ever."

¹⁶ Di twenty-four eldas wey sidan for di throne before God, go fall face groun kon woship God.

¹⁷ And dem go sey:
"Awa Oga God wey dey mighty,
wi dey tank yu.

Di one wey dey since and wey go always dey,
bikos naw, yu don show yor pawa kon start to rule.

¹⁸ Di nashons dey vex,
but di time wey yu go ponish dem,
don rish.

And na naw yu go judge doz
wey don die
kon reward yor savants;
di profets; doz wey dey good
and evribody wey dey fear yor name,
both small and big.

Dis na di time to distroy doz
wey dey kause wahala for di eart."

¹⁹ Den for heaven, God Temple kon open and en Kovenant Box dey inside di temple. Tonda kon dey make nois and spark, den strong eartkweke happen and big-big ice-blok kon dey fall.

12

Di Woman, Di Pikin And Di Dragon

¹ Den one big sign kon appear for heaven: I si one woman wey take sun tie en body like klot, di moon dey under en leg and one crown with twelf stars, dey for en head.

² Di woman get belle and e dey kry well-well, bikos e won born naw.

³ Den I si anoda sign for heaven: I si one big red dragon with seven heads and ten horns and seven crowns, dey di heads.

⁴ If dem divide di sky into three, di dragon tail swip one part komot kon trow dem kom di eart. E stand for di woman front as e won born and e dey wait to kill di pikin wey di woman won born.

⁵ Di woman born boy wey go rule di world with strong hand. But dem take di pikin kon go gi-am to God for en throne.

⁶ So di woman run enter di wildaness, di place where God don prepare to kare for am for 1,260 days.

⁷ Den big fight kon happen for heaven. Mikael and en angels kon fight against di dragon and en angels.

⁸ Mikael and en angels win di fight, so dem kon porshu di dragon and en angels komot from heaven by force.

⁹ Dis dragon na di old snake wey bi di devil or Satan, wey dey deceive di world. Dem trow am kom down from heaven with en angels.

¹⁰ Den I hear one loud vois for heaven dey sey, "Salvashon; pawa; authority wey Christ get and God kingdom, don kom at last. Bikos di pesin wey dey akuiz awa brodas and sistas evriday, God don trow am kom down.

¹¹ God pipol don win Satan with di Lamb blood and with di word wey dem tok about Christ. Dem nor too kare for dia life, so dem even dey ready to die.

¹² So, heavens make yu happy! But wahala go happen for di eart and sea, bikos di devil don kom meet una with strong vexnashon and en time too short."

¹³ Wen di dragon know sey dem don trow am go di eart, e porshu di woman wey born di boy.

¹⁴ But dem give di woman two feada like eagle own, so dat e go fly go di place where dem prepare for am for wildaness. For der, dem go kare for am kon protet am from di dragon for three and half years.

¹⁵ Den di dragon try to kill di woman with plenty wota wey e spit kom out from en mout.

¹⁶ But di eart help di woman bikos e swallow di wota wey kom out from di dragon mout.

¹⁷ Di dragon dey vex for di woman, so e kon decide to fight all di shidren wey di woman born, dat is, evribody wey keep God kommandment and bilive Jesus Christ.

¹⁸ Den di dragon stand near di sea.

13

Di Two Beast

¹ Den I si one beast dey kom out from di sea. E get ten horns, seven head and ten crowns dey en horns. For en head, name wey dey curse God, naim dem rite put.

² Di beast wey I si, bi like leopard, but en leg bi like bear leg and en mout bi like lion own. Di dragon kon gi-am pawa, en throne and strong authority to rule.

³ One for di beast head bi like wetin dem wound well-well, but di wound don go. Di whole world dey sopraiz kon dey follow di beast.

⁴ Dem dey woship di dragon, bikos na-im give di beast pawa to take rule. Dem dey woship di beast sey, "Who bi like di beast? Na who fit follow am fight?"

⁵ Dem give di beast mout wey dey tok bad-bad words. Di beast dey curse God and e rule for forty-two monts.

⁶ So di beast open en mout dey curse God, en name, where E dey stay and doz wey dey heaven.

⁷ Satan gi-am pawa to fight with God pipol and to win dem. E still gi-am authority to rule evry tribe, group, language and kountries.

⁸ Evritin for dis eart go woship am, even doz wey dia name nor dey for God Lamb book wey get life.

⁹ If anybody get ear, make e hear!

¹⁰ Anybody wey dem suppose to katch, dem go katch am. Anybody wey swod go kill, dem go kill-am with swod. So, God pipol must bear well-well and get faith.

Di Sekond Beast

¹¹ Den I si anoda beast dey kom out from groun. E get two horns like small sheep own, but e dey tok like dragon.

¹² E kollekt all di pawa wey dey make di eart and evribody woship di first beast (wey en big wound don go).

¹³ E dey do big mirakles and e even dey send fire kom down from heaven for di pipol front.

¹⁴ E deceive di pipol for dis eart with di mirakles wey e dey do for di beast front and e tell di pipol sey, make dem make one image for di beast (wey wound before, but still dey alive).

¹⁵ Di sekond beast still get pawa to give life to di first beast image, so dat e go fit tok and kill doz wey nor gri woship di first beast image.

¹⁶ E still sey, make evribody, weda small or big, rish or poor, free pesin or slave, kollekt di beast mark for dia rite hand or fore head

¹⁷ and make nobody buy or sell anytin, unless e get di beast mark, nomba or name for en body.

¹⁸ Dis one nid wisdom; make di pesin wey fit undastand kount di beast nomba: bikos na human being nomba e bi and di nomba na six hundred and sixty six.

14

Di Lamb And 144,000 Pipol

¹ Den I si di Lamb stand on-top Mount Zion with 144,000 pipol. Dem rite en name with en Papa name for dia fore head.

² And I hear one loud vois from heaven like wave for sea or tonda for sky. I hear anoda sound like harp wey dem dey play.

³ Dem kon dey sing new song for di throne, di for creatures and di eldas front. Nobody fit learn di song, escept di 144,000 pipol wey God save from dis eart.

⁴ Dis ones nor spoil demsef with wimen, bikos dem bi virgin. Na dem dey follow di Lamb wen e dey go anywhere. God save dem as human being, so dat dem go bi di first fruit wey en and di Lamb plok.

⁵ Lie-lie nor dey dia mout and dem nor get any fault.

Three Angels

⁶ Den I si anoda angel dey fly for sky and e karry di Good News wey go dey forever dey kom prish give di pipol for dis eart, kountries, tribes, language and groups.

⁷ Di angel kon shaut: "Make una dey fear and give God glory, bikos di time wey E go judge di world, don rish. And make una woship di Pesin wey make heaven, eart, sea and where wota from dey flow!"

⁸ Anoda angel follow di first one kon sey: "E don fall! Babilon don fall! Babilon wey make all di kountries drink di wine wey make dem dey sleep with who dem nor marry."

⁹ Di third angel kon follow di first two, dey shaut: "If anybody woship di beast and en image kon kollekt di mark for en fore head or hand,

¹⁰ e go drink from God vexnashon wey dey inside en ponishment cup. God go ponish am with fire and sulfur for en holy angels and Lamb front.

¹¹ Di smoke from dis sofa go dey go up forever and ever. Doz wey dey woship di beast, en image and doz wey kollekt di mark, nor go rest for day or nite."

¹² Dis mean sey, God pipol go bear well-well, bikos dem dey obey en kommandment and get faith for Christ.

¹³ Den I hear one vois from heaven dey sey, "Make yu rite dis tins: "God don bless pipol

wey bilive and obey Christ before dem die!"

Di Spirit sey, "Blessing go really follow dis pipol and dem go rest from dia hard work, bikos of di good wey dem do."

¹⁴ Den I look kon si one white kloud and di pesin wey sidan on-top, bi like Man Pikin! E wear gold crown for head kon whole sharp knife for hand.

¹⁵ Den anoda angel kom out from di temple kon tell di one wey sidan on-top di kloud, "Make yu start to harvest with yor knife, bikos na di korrek time bi dis and di fruits for eart don ripe!"

¹⁶ So di pesin wey sidan on-top di kloud, take en knife klear di eart kon harvest evritin wey dey inside.

¹⁷ Den anoda angel kom out from di temple for heaven with sharp knife for en hand.

¹⁸ Anoda angel still kom out from di altar and e get pawa to kontrol di fire. Di angel koll di one wey hold di sharp knife kon tell am, "Make yu use yor sharp knife gada di grapes for di vine for eart, bikos dem don ripe rish to plok."

¹⁹ So di angel klear di eart with en knife, gada di grapes from di vine kon trow dem put for where dem go press dem and dis na God sirious vexnashon.

²⁰ Den, dem press di grapes for outside di town and blood rush kom out from di place where dem dey press dem. Di blood high rish five fit and e nearly rush rish two hundred mile.

15

Di Last Wahala

¹ Den I si anoda big sign for heaven wey nobody go fit undastand: seven angels whole di seven last wahala and na dis ones go komplete God vexnashon.

² I kon si anoda tin wey bi like river wey dem mix with fire and I still si di pipol wey konker di beast, en image and di nomba for en name. Dem stand near di river kon whole harp wey God give dem.

³ Dem dey sing Moses wey bi God savant and di Lamb song sey: "God wey dey mighty, si as di tins wey yu dey do dey big and wonderful! Yu wey bi king for all nashons. Yu nor dey do parsha and evritin wey yu dey do, na true.

⁴ Na who nor go fear and praiz yor name? Bikos na only yu dey holy. Pipol for evriwhere go kom woship yu, bikos dem dey si di good tins wey yu dey do."

⁵ Afta all dis, I kon si di temple for heaven open and di kovenant tent dey inside.

⁶ Den di seven angels wey whole di seven last wahala kon kom out from di temple and dem wear klean klot wey dey shine well-well, kon tie gold belt for dia chest.

⁷ Den one among di for creatures kon give di seven angels seven gold basin wey full with God wey go live forever and ever, vexnashon.

⁸ Den, smoke kon full di temple with God glory and pawa. And nobody fit enter until di seven wahala wey di angels bring, don complete.

16

Di Basin

¹ Den I hear one loud vois dey tok to di angels from di temple sey: "Di seven basins wey God vexnashon dey, make una go pour dem for di eart."

² So di first angel pour wetin dey en basin put for di eart. Den di pipol wey get di beast mark and doz wey dey woship en image kon get sore wey dey pain well-well for dia body.

³ Di sekond angel pour wetin dey en basin put for di sea. Den di sea turn to blood and evritin wey dey inside, kon die.

⁴ Di third angel pour wetin dey en basin put for river. Di river and di wota wey dey flow pass, kon turn to blood.

⁵ Den I hear di angel wey get pawa ova di wota dey sey: "Di Pesin wey dey since, wey dey naw, di Holy One, na yu dey good, bikos yu don judge well.

⁶ Bikos dis pipol kill yor pipol and profets, so yu don give dem blood make dem drink, bikos na wetin good for dem bi dat!"

⁷ Den I hear one vois from di altar sey, "Yes, Oga God, yu wey get all pawa, yor judgement na true and dem korrekt!"

⁸ Den di fourt angel pour wetin dey en basin put for di sun and di sun kon dey shine with heat wey bi like fire,

⁹ den di heat kon dey burn pipol, yet dem still dey curse God wey get pawa to stop dis sofa and dem nor gri turn from sin kom meet God or gi-am all di glory.

¹⁰ Den di fift angel pour wetin dey en basin put for di beast throne, at wons, darkness kover di beast kingdom and di pain kon dey make dem bite dia tongue.

¹¹ Dem still dey curse God wey dey heaven bikos of di sofa and di sore wey full dia body, but dem nor still gri turn from sin kom meet God.

¹² Den di sixt angel pour wetin dey en basin put for River Eufrates. Di river dry and road kon dey for di kings wey dey kom from east.

¹³ Den, I si three evil spirit wey resemble frog dey kom out from di dragon, di beast and di fake profets mout.

¹⁴ Na dem bi demon spirit wey dey do mirakle. Na dem dey go gada all di kings wey dey for di world, so dat dem go fight di fight wey go happen for di day wey God Almighty go judge di world.

¹⁵ Look! I go kom like tif! God don bless di pesin wey go shine en eye and wear en klot, so dat e nor go naked waka.

¹⁶ Di demon spirit gada di kings and dia sojas for di place wey Hibru pipol dey koll, "Armageddon."

¹⁷ Finally, di sevent angel kon pour wetin dey inside en basin put for di air. Den one loud vois tok from di throne inside di temple sey, "Dem don do am finish!"

¹⁸ Den tonda lite, like lion vois kon dey make nois and strong eartkweke kon happen. Dis kind eartkweke neva happen since wen God kreate di world.

¹⁹ Den di big town divide into three and di nashons kon fall rish groun. So God remember Babilon wey big well-well and E gi-am di cup wey full with en vexnashon wine.

²⁰ All di island and mountins skata finish.

²¹ Ice-blok wey heavy rish hundred pounds kon dey fall from heaven on-top pipol, but dem still dey curse God, bikos of dia sofa.

17

Di Woman And Di Beast

¹ Den one from di seven angel wey whole di seven basin tell mi, "Kom make I go show yu how God go kondemn and ponish dat ashawo wey sidan on-top plenty wota.

² Di kings for eart dey sleep with am and en sin don shark dis world pipol like wine."

³ So for di vishon, di angel karry mi go wildaness and for der, I kon si one woman sidan on-top one red beast and wetin dem rite for en body, na to curse God. Di beast get seven heads and ten horns.

⁴ Di woman wear purpol and red klot kon wear gold for neck. E wear stones and beads wey dear. E hold one gold cup for hand and na yeye tins with sins full inside.

⁵ Dem rite one sekret name for en fore head wey bi: "Babilon wey big well-well, ashawo pipol and yeye tins mama."

⁶ God pipol wey dem kill and doz wey prish about Christ, I si di woman wen e dey drink dia blood and di blood dey shark am like wine. I sopraiz well-well wen I si di woman.

⁷ But di angel tell mi, "Why yu dey sopraiz like dis? I go tell yu di sekret plan wey di woman and di beast wey karry am, get. Dis na di beast wey get seven heads and ten horns.

⁸ Di beast wey yu si, dey before, but e nor dey again and e go soon raiz kom from di pit kon start to distroy. Den doz pipol for eart wey dia name nor dey for di Life Book, go fear di beast.

⁹ (Na only pipol wey get wisdom go undastand dis tin.) Di seven head na seven mountin wey di woman sidan put and dem still bi seven kings.

¹⁰ Five don fall, one dey rule naw and one go still kom, but e nor go rule tey.

¹¹ Di beast wey dey before and nor dey again, en ensef na di nomba eight beast, but na still one for di seven and dem go distroy am.

¹² Di ten horns wey yu si, na ten kings wey neva get kingdom yet, but dem go give dem authority to follow di beast rule as kings for one hour.

¹³ Di kings get di same mind and na di same tins wont. And dem go give di beast dia pawa and authority.

¹⁴ Dem go follow di Lamb fight war, but di Lamb go win dem, bikos na en bi Oga God for all ogas, King for all kings and pipol wey dey follow di Lamb, na doz wey e koll, choose and save."

¹⁵ Den di angel kon tell mi, "Di wota wey yu si, wey di ashawo sidan on-top, na many pipol, tribe, kountry and language.

¹⁶ Di ten horns wey yu si and di beast, go hate di ashawo kon kollekt all wetin e get, den e go dey naked. Dem go chop en body kon burn am with fire.

¹⁷ Bikos God don put am for dia mind sey dem go do wetin E wont and dem go use one mind take give dia pawas to di beast, until God word go komplete.

¹⁸ And di woman wey yu si, na Babilon, di big town wey get pawa to rule all di kings for di world."

18

Dem Distroy Babilon

¹ Afta all dis tins, I still si anoda angel wey get betta authority, dey kom down from heaven and di way e brite rish, kon make di eart dey shine.

² E shaut with loud vois sey: "E don fall! E don fall! Babilon wey big well-well don fall! E don bikom di place where demons, evil spirits, bird and animal wey pipol hate, dey stay.

³ Bikos en sin bi like drink wey dey shark pesin and na-im make dem dey sleep with who dem nor marry. Na dis make am fall and all di kings for dis eart don sleep with am and many tradas don get plenty money, bikos of di yeye life wey e dey live."

⁴ Den I hear anoda vois from heaven sey, "My pipol, make una kom out from am, so dat una nor go follow am kommit sin kon sofa di same ponishment.

⁵ Bikos en sins don high rish heaven and God go remember dem.

⁶ Make yu pay am as e take pay odas; pay am doubol for wetin e do. For di wine cup wey e mix, make yu mix doubol for am.

⁷ As e karry ensef up, dey enjoy yeye life, na so di sofa and sadnes wey yu go gi-am, go plenty rish, bikos e tok for en mind sey, 'I dey rule like kween, my husband neva die and I nor go ever si sadnes again!'

⁸ Bikos of dis, na one day God go ponish am for all en sin with diziz, mourning, hongas and dem go burn am with fire, bikos na Oga God wey go judge am, get all di pawa!"

⁹ Den di kings for dis world wey follow am kommit sin and enjoy yeye life, go kry kon shaut for am wen dem si di smoke from di fire wey dey burn am.

¹⁰ Bikos di kings nor one join am sofa, dem go stand far dey sey, "E bad well-well! Babilon, di big town wey get pawa! E bad well-well for yu! Na for only one hour God take distroy yu finish!"

¹¹ Den doz wey dey sell tins go kry and mourn for am, bikos nobody go buy dia tins again.

¹² Tins like gold, silva, stone wey dear, beads, fine linen, purpol klot, silk material, red klot and difren tins wey dem take wood wey dear, bronze, iron and marbol make.

¹³ Cinnamon, spices, incense, pomade wey dey send well, frankincense, wine, olive oil, flower wey dem take dey make bread, melu, sheep, shariot, slaves and human being soul.

¹⁴ (Di ripe fruit wey dey hongry yu well-well to enjoy and di tins wey dey sweet yu, don leave yu and yu nor go ever si dem again!)

¹⁵ Doz wey dey sell and get money from am, go stand far, bikos dem nor one join am sofa and dem go kry and mourn for am.

¹⁶ Dem go sey, "E bad well-well! Babilon, di big town wey wear fine linen, purpol and red klot, plus gold, stone wey dear and beads! E bad well-well for yu!"

¹⁷ Bikos na only one hour God take distroy dis big town finish!"

And evry ship, dia kaptain and pasenja, plus evribody wey dey work for sea, go stand far,

¹⁸ bigin shaut wen dem si di smoke from di fire wey dey burn di town kon dey sey, "Who get pawa rish dis big town, Babilon?"

¹⁹ Den dem go pak dust for dia head kon dey kry and mourn:

"E bad well-well! Babilon,
di big town and where all doz
wey get ship for sea dey from get money,
bikos na only one hour God take distroy am!"

E bad well-well for yu!

²⁰ Evribody wey dey heaven,
God pipol, di apostles and profets,
make una happy

bikos God don judge and kondemn am
bikos of una!"

²¹ Den one angel wey get pawa, pick one big stone, trow am inside sea kon sey:

"Na so dem go take trowey Babilon
di big town with force enter sea!"

²² So, di pipol wey dey play harp,
sing music, blow flute and trumpet,
dem nor go ever hear dia sound from yu again.

Doz wey get handwork and business pipol,
dem nor go ever si dem inside yu again.

Pipol wey dey grind tins,
dem nor go ever hear dia nois inside yu again.

²³ Even lantan lite nor go ever shine inside yu again!
Dem nor go ever hear sey man and woman

dey marry inside yu again.
 Na yor tradas get pawa pass for dis world,
 bikos yu take yor majik deceive all di oda kountries!
²⁴ God pipol, di profets and doz wey yu kill for dis world,
 God don si dia blood inside yu."

19

Party For Heaven

¹ Afta dis tins, I hear wetin bi like many pipol vois for heaven dey sey:

"Halleluya! Make salvashon, glory and pawa
 bi awa God own,
² bikos en judgement dey true and korrekt.

E don ponish dat ashawo
 wey spoil di world with en sins,
 as e dey sleep with who e nor marry
 and God don revensh am for Christ savants wey e kill!"

³ Den di pipol shaut again, "Halleluya! Di smoke from di fire wey burn am go dey go up forever and ever!"

⁴ Di twenty-four eldas and di for creatures kon bow and woship God wey sidan for di throne sey, "Amen! Halleluya!"

⁵ Den one vois tok from di throne sey: "Wi wey bi God savant, make wi praiz am! All of una wey dey fear am, both small and big, make una praiz am too!"

Di Lamb Marriage

⁶ Den I hear many pipol vois wey bi like river and tonda nois dey shaut: "Halleluya! Na awa Oga God wey get all pawa dey rule!"

⁷ Make wi happy well-well kon gi-am glory, bikos di Lamb marriage don rish and di pesin wey E won marry, don ready too."

⁸ Dem allow am wear klean linen wey dey shine, (Dis linen mean di good tins wey God pipol do).

⁹ Den di angel tell mi, "Rite dis tin wey I won tok naw: 'God don bless pipol wey en invite kom chop for di Lamb marriage!' " E still tell mi sey, "Dis na God true word."

¹⁰ So, I kon bow make I for woship di angel, but e sey, "Nor do dis tin! I bi savant and broda like yu wey whole di trut about Jesus well. Make yu woship only God, bikos na di profesy spirit bi di true word about Christ."

God Pikin Go Fight War

¹¹ Den I si heaven open and one white horse dey kom out! Dem dey koll di Pesin wey dey ride di horse, "Faithfulnes and Trut." E dey judge without parsha or wayo even as E dey go fight war.

¹² En eyes bi like fire wey dey burn well-well and many crowns dey en head. Di name wey dem rite for en head, nobody know am, except en ensef.

¹³ E wear klot wey dem soak inside blood and di name wey dem dey koll am, na God Word.

¹⁴ Di sojas wey dey heaven, wear white linen kon enter white horse dey follow am.

¹⁵ One sharp swod dey kom out from en mout and e go take am distroy all di kountries. E go rule dem with strong hand and E go mash di grapes wey dey bring wine with strong vexnashon, bikos na God get all di pawa.

¹⁶ For en klot and lap, wetin dem rite put na: "King and Oga God wey big pass."

¹⁷ Den I si one angel stand for di sun and e shaut give all di bird for sky sey: "Make una kom, make una gada round kom chop for God party."

¹⁸ Make una kom chop kings, ofisas, sojas, dia horse, di drivers and human being flesh: weda dem dey free or dem bi slave, big or small pipol, make una kom chop beleful!"

¹⁹ Den I si di beast, di kings wey dey di world, dia sojas, as all of dem gada to fight di Pesin wey dey ride di horse and en sojas.

²⁰ So dem seize di beast and di fake profets wey dey help am do mirakles to deceive pipol wey kollekt di beast mark and woship en image. Den dem trow dem two inside di fire wey sulfur dey and di fire burn dem alive.

²¹ Dem take di swod wey dey kom out from di Pesin wey dey ride di horse mout, kon kill di odas, den all di birds chop dia body till di beleful.

20

1,000 Years

¹ Den I si one angel dey kom down from heaven, e whole di pit key and one big shain.

² E seize di dragon, dat old snake wey bi Satan di devil and dem don tie am der for like 1,000 years.

³ Den di angel trow am put for di pit kon lock di door with key, so dat e nor go fit deceive pipol until di 1,000 years don komplet. (Afta dis tins, dem must free am for short time.)

⁴ Den I si thrones and pipol wey God don give authority to judge, sidan on-top di thrones. Doz wey dem kut dia head komot bikos of di trut about Christ and God word, I still si dem too. Dis ones nor woship di beast or en image and dem nor gri make dem put en mark for dia fore head or hand. Dis pipol raiz-up kom life kon rule with Christ for 1,000 years.

⁵ (But di rest pipol wey don die nor go live again, until di 1,000 years don komplet.) Dis na di first resureshon.

⁶ God don bless di holy pipol wey join for di first resureshon! And dis pipol nor go die again, but dem go bi God and Christ priests and dem go rule with am for 1,000 years.

Dem Win Satan

⁷ Wen di 1,000 years don finish, God go free Satan from en prison

⁸ and e go-go deceive pipol for di world; e go bring Gog and Magog togeda kon fight di war and dem go many like san-san for sea.

⁹ Dem go waka round di world and where God pipol dey stay and di town wey evribody love, fire go kom down from heaven kon burn am finish.

¹⁰ Den, dem go trow di devil wey deceive pipol inside God fire. Den di beast and en fake profets go sofa both day and nite forever and ever.

Di White Big Throne

¹¹ Den I si one big white throne and di Pesin wey sidan put. Eart and heaven run komot from en present and dem nor si where to hide put.

¹² And I si di pipol wey don die, both big and small, as dem stand for di throne front. Dem open plenty books and den kon open anoda book wey bi di Life Book. And dem judge doz wey don die akordin to wetin dem rite for di books sey dem do.

¹³ And doz wey don die inside sea kon kom out. Deat and grave release di ones wey dey inside dem and God judge dem akordin to wetin dem do.

¹⁴ Den dem trow deat and grave inside di fire. Dis fire na di sekond deat.

¹⁵ Anybody wey dem nor si en name inside di Life Book, dem go trowey am inside di big fire.

21

New Heaven And Eart

¹ Den I si new heaven and new eart. Di first heaven and eart nor dey again and di sea vanish.

² And I si di holy town, di new Jerusalem, dey kom down from heaven from God and dem dress am like woman wey won go meet en husband.

³ And I hear one loud vois from di throne dey sey: "Make yu look! God house don dey with human being naw. E go stay with dem and dem go bi en pipol. God ensey go dey with dem."

⁴ E go klean evry tears from dia eye and deat nor go dey again. To dey mourn, kry and pain nor go dey again, bikos di tins wey dey before, don vanish."

⁵ And di Pesin wey sidan for di throne kon sey: "Make yu look! I dey make evritin new!" Den E kon tell mi, "Make yu rite all dis tins, bikos dis word na word wey pipol fit trust and na true."

⁶ E still tell mi, "God don do am finish! Na mi bi di Alfa and Omega, di startin and di ending. Anybody wey dey hongry for wota, I go gi-am wota wey dey give life and e nor go pay."

⁷ Di pesin wey win, go inherit dis tins. I go bi en God and e go bi my pikin.

⁸ But for pipol wey fear nor dey let dem do wetin good; doz wey nor bilive mi, doz wey nor dey obey mi; doz wey kill odas; pipol wey dey sleep with who dem nor marry; doz wey dey do majik; pipol wey dey serve juju and evribody wey dey tok lie, na inside di fire and sulfur dem go-go. And na dat bi di sekond deat."

Di New Jerusalem

⁹ Den one for di seven angel wey bin whole di seven basin wey di seven last ponishment full, waka kon tell mi sey, "Make yu kom, so dat I go show yu di woman wey won marry; di Lamb wife!"

¹⁰ So for di vishon, di angel karry mi go one big fine mountin and e show mi di holy town, di new Jerusalem as e dey kom out from heaven from God.

¹¹ Di town get God glory and di way e dey shine, bi like stone wey dear; like jasper stone wey dey shine.

¹² E get big wall wey high with twelf gate and dem rite di twelf tribes for Israel put.

¹³ Three gate dey for di east side, three dey for di nort, three dey for di sout and three dey for di west side.

¹⁴ Di town wall get twelf foundashon and dem rite di Lamb twelf apostle name put for di twelf foundashon.

¹⁵ Di angel wey tok to mi, whole ruler for hand wey e go take measure di town, en foundashon stone and di wall.

¹⁶ Dem build di town like skware and as e long rish, na so e still wide rish too. E measure di town with di ruler and na 1,000 for hundred mile e bi (as e long rish, na so e still wide and high rish, all of dem dey ekwol).

¹⁷ E still measure di wall and na one hundred and forty-four cubit e bi and na as human being dey measure, naim di angel take measure.

¹⁸ Na jasper dem take make di town wall and na pure gold wey klear like glass, dem take make di town ensef.

¹⁹ Dem take difren stone wey dear take design di wall. Di first foundashon stone wey dem use na jasper, den safaya, agate, emerald,

²⁰ onyx, karnelian, chrysolite, beryl, topaz, krisoprase, jacint and ametist.

²¹ Di twelf gate for di town na twelf stones wey dear. Dem make each gate with one stone! Na pure gold wey klear like glass dem take make di town main road.

²² I nor si any temple for di town, bikos Oga God, di one wey get all pawa and di Lamb, na dem bi di temple.

²³ Di town nor nid sun or moon to shine, bikos God glory dey shine put and na di Lamb bi en lite.

²⁴ Na di town lite go show pipol road and di kings wey dey for di world go bring evritin wey dem get kom inside.

²⁵ Dem nor go ever klose di gate for day (and nite nor go dey der).

²⁶ Dem go take evritin wey di nashons get enter di town.

²⁷ But know dirty or yeye tin go ever enter di town. Pesin wey dey do bad or dey lie, nor go ever enter der, but di pipol wey go enter, na only doz wey dem rite dia name for di Lamb Life Book.

22

River Wey Dey Give Life

¹ Den di angel show mi di river wey dey give life. Di river klear like crystal and e dey pour kom from God and di Lamb throne.

² E dey rush pass di town main road. For each side for di river, di tree wey dey give life dey bear twelf fruit and e dey bear one evry mont. Di leaf for di tree na to heal evry nashon for di world.

³ Anytin wey God don swear for, go vanish. God and di Lamb throne go dey for dat town and en savants go woship am for der forever.

⁴ Dem go si en face and en name go dey dia fore head.

⁵ Nite nor go dey again and dem nor nid lantan or sun lite, bikos God go bi dia lite and dem go rule forever and ever with am.

Jesus Go Kom

⁶ Den di angel tell mi, "Pipol fit trust dis word bikos na true. God wey bi di profets spirit Oga God, don send en angels kon show en savants wetin go soon happen."

⁷ (Si! I go soon kom!

God don bless di pesin wey go obey di profesy wey dey dis book.)

⁸ Na mi, John, hear and si dis tins. Wen I hear and si dem, I bow for groun to woshup di angel wey dey show mi dis tins.

⁹ But e tell mi, "Nor do like dat! I bi savant like yu, like yor brodas di profets and doz wey go obey di words wey dey dis book. So make wi woshup only God!"

¹⁰ Den e tell mi, "Nor klose di words wey dey dis book, bikos di time don near.

¹¹ Make di pesin wey dey do bad, kontinue to dey do bad and doz wey get dirty life must kontinue to live like dat. Di pesin wey dey do wetin good for God eye, make e kontinue to do am and di ones wey dey holy, must kontinue to dey holy."

¹² (Si! I go soon kom

and my reward dey with mi.

I go pay evribody

akordin to wetin dem don do!

¹³ Na mi bi di Alfa and Omega,

di First and di Last,

di Startin and di Ending!)

¹⁴ God don bless doz wey wosh dia klot klean, so dem go get authority to chop from di tree wey dey give life and dem go fit pass di gate enter di town.

¹⁵ Pipol wey dey do like dogs, doz wey dey do majik and kill odas; doz wey dey serve juju and dey like to lie, all of dem nor go enter di town.

¹⁶ "Mi, wey bi Christ, I don send my angel make e kom tell di pipol for di church di trut about dis tins. I kom from David family and na mi bi di brite Star wey dey shine for morning!"

¹⁷ Di Spirit and di Bride sey, "Kom!" Make di pesin wey hear sey, "Kom!" And anybody wey wota dey hongry, make e kom; di pesin wey wont di wota wey dey give life, make e drink from am free of sharge.

¹⁸ I dey warn evribody wey dey read di profesy wey dem rite for dis book: If anybody add join wetin dey dis book, di wahala wey dey dis book, God go add am join en life.

¹⁹ And if anybody remove any word from dis profesy book, wetin suppose bi en own for di tree wey dey give life and for di holy town wey dem diskribe for dis book, God go take am from am.

²⁰ Di Pesin wey dey tok dis tins, know sey dis tins na true. Jesus Christ sey, "True-true, I go soon kom!" Amen! Oga God Jesus, make yu kom!

²¹ Make Oga God Jesus Christ grace dey with all of una. Amen!

Psalms Introdushon

Di Psalms na song book. Just like many songs, doz wey rite dem use wetin happen for dia life take sing. Leta, evribody for Israel kon dey use dem woship God. Na from di Psalms Israel pipol sing many songs afta dem kom back from Babilon where dem for bi slave. Na five parts dey di book and na "Prais Bi To Oga God ... Amen and Amen" separate dem! Di five parts remind us about di five books wey Moses rite. Chapter one na di major law and naim really show wetin dey good for life. Di five parts also tok about three difren ways wey God use to take save Israel pipol and dia kings and how dem go Babilon and wen dem kom back. Na David psalms full part one and two, while di third part tok about how dem karry Israel pipol go Babilon. Di fourt part end as dem dey beg God make E kom save dem. Di fift part tok about how God save dem.

1

God Blessing

- 1 God go bless di pesin wey nor dey follow wiked pipol advise,
dey waka with sinnas or sidan with aproko pipol!
- 2 Instead, e dey always dey happy to obey God kommand
and na both for day and nite,
e dey study dem.
- 3 E bi like tree wey dem plant near wota;
wey dey bear fruit for di korrekt time and en leaf nor dey dry.
E dey prosper for anytin wey e do.
- 4 But nor bi so e bi for wiked pipol!
Instead, dem bi like leaf wey breeze blow trowey.
- 5 Bikos of dis, wiked pipol nor go fit stand for Judgement Day
and sinnas nor go fit dey for where God pipol gada put.
- 6 True-true, God dey guide en pipol for evritin wey dem dey do,
but E go distroy doz wey nor dey follow en ways.

2

God Na King

- 1 Wetin make pipol wey dey dis world dey vex? Wetin make dem dey
make plans wey go fail?
- 2 Di kings for di world gada with rulers kon dey plan against God and
di king wey E choose.
- 3 Dem dey sey, "Make wi break di shains wey dem take shain us! Make
wi free awasef from dia trap!"
- 4 But di King wey dey heaven dey laf dem anyhow.
Yes! God dey laf dem well-well.
- 5 So God kon vex tok to dem and dem bigin fear wen E sey,
- 6 "I don choose my king for Zion wey bi my holy hill."
- 7 Den di king sey, "I go tell una wetin God kommand.
God tell mi sey: 'Yu bi my pikin! Today, I don bi yor papa!

- ⁸ Make yu ask mi, and di pipol wey dey dis world, I go give dem to yu as yor propaty and evriwhere for di world, go bi yor own too.
- ⁹ Na iron rod yu go take break dem kon skata dem like pot wey dem mold with san! ”
- ¹⁰ So naw, una wey bi king, make una do wetin dey rite; una wey dey rule di world, make una dey take korreshon!
- ¹¹ Make fear dey una heart as una dey serve God! Make una turn from sin kon meet God as una dey fear am!
- ¹² Make una dey respet God well-well or E go fit vex kon distroy una at wons, bikos of di way una dey bihave.
But na blessing dey follow doz wey si am as dia Oga God!

3

Prayer For Help For Morning

David Song

- ¹ My God, make Yu si as my enemies many rish!
Many of dem dey kom attack mi.
- ² Many of dem dey sey,
“God nor go save am.”
- ³ But Yu, my God, na Yu bi di wall wey dey protet mi;
na Yu bi my glory and di pesin wey make mi dey alive.
- ⁴ Wen I kry to God for help,
E ansa mi from en holy hill.
- ⁵ I dey rest, sleep and wake-up well,
bikos God dey protet mi.
- ⁶ I nor dey fear,
even doh doz wey dey attack mi from evry korna,
plenty well-well.
- ⁷ My God, make Yu get up!
My God, make Yu save mi!
Yes, Yu go slap all my enemies for dia face kon break dia tit!
- ⁸ Viktory dey kom from God.
So, I dey beg Yu, God sey, make Yu bless yor pipol.

4

Prayer For Help For Evening

For Di Kwayamasta: David Song

- ¹ My God, make Yu ansa mi wen I koll Yu.
Na only Yu go fit diliver and free mi
from wiked pipol and all my trobol.
Make Yu sorry for mi kon hear my prayers.
- ² Na how long pipol go take dey tok bad about mi?
How long una go dey tok wetin I nor do?
How long una go kontinue to dey lie for my head?
- ³ Make una know sey,
God dey keep doz wey dey fear am for ensef
and E go ansa wen wi koll am.
- ⁴ So make yu fear God and nor sin.
Make yu tink about am for nite kon turn from yor sins.
- ⁵ Make yu offa sakrifice with di rite spirit give God

kon trust am.

⁶ Many pipol dey sey,

“Who go fit show us wetin dey good?”

So my God, make Yu smile for us.

⁷ Yu don give mi more joy pass doz wey get many food
and wine to drink.

⁸ I dey sleep with peace,

bikos na only Yu wey bi my God,
dey save mi.

5

Prayer For Proteshon

For Di Kwayamasta: Di Song

¹ My Oga God, make Yu listin as I dey pray to Yu!

Make Yu listin to my komplain.

² My King and my God,

make Yu listin to my kry for help,
bikos na only Yu I dey pray to.

³ Make Yu listin to my vois for morning, bikos evry morning,

I dey kom meet Yu and dey wait with patient make Yu ansa mi.

⁴ My God, Yu nor dey like bad tins;

Yu nor fit bear wiked pipol sins.

⁵ So, proud pipol nor go fit stand for yor present,

bikos Yu hate anybody wey dey do bad tin.

⁶ Yu go distroy doz wey dey lie well-well.

God nor like doz wey dey kill and deceive pipol.

⁷ Bikos of yor love wey nor dey die,

I go enter yor house
kon bow woship Yu for yor holy temple.

⁸ My God, make Yu save mi as Yu dey lead mi,

bikos my enemies dey korna dey wait to katch mi.

Make Yu remove all di problem wey dey di road

wey Yu dey take mi pass,

⁹ bikos my enemies nor dey tok di trut.

Wetin dey hongry dem to do, na to distroy odas;

dia troat bi like open grave

and na so-so lie-lie words full dia mout.

¹⁰ My God, make Yu disgrace dem.

Make dia own trap katch dem.

Make Yu drive dem,

bikos of dia sins and bikos dem don turn against Yu.

¹¹ But make doz wey Yu dey guide, always dey happy!

Make dem always dey shout for joy!

Guide dem, so dat doz wey loyal to Yu, go happy!

¹² My God, true-true, Yu dey reward doz wey dey fear Yu.

Yu dey always protet dem well-well,
bikos of yor favor wey nor dey end.

6

Prayer For Help

David Song

- 1 My God, make Yu nor drive mi, bikos Yu dey vex.
Nor ponish mi with yor vexnashon.
- 2 Make Yu sorry for mi, bikos I dey weak.
Make Yu heal mi, bikos my bones dey shake.
- 3 I dey fear well-well.
Na how e go tey rish, before Yu go kon save mi?
- 4 Make Yu kom back kon help mi.
Save mi bikos of yor love wey nor dey fail.
- 5 Pesin wey don die, nor dey remember Yu.
Na who go fit praiz Yu from inside grave?
- 6 I don taya to komplain,
bikos evry nite,
I dey wet my bed with wota from my eyes.
- 7 Sofa don make my eyes blind.
My eyes dey weak, bikos of my enemies.
- 8 All of una wey dey do bad tins,
make una leave mi alone,
bikos God don hear my kry.
- 9 God don hear as I dey beg;
E go ansa my prayers.
- 10 So make disgrace follow all my enemies
and make dem dey fear well-well!
Make dem run turn back,
go hide with shame.

7

God Dey Judge Well

David Song About Benjamin And Kush Pipol

- 1 My Oga God, I don kom meet Yu make Yu protet mi.
So make Yu save mi from doz wey won kill mi!
- 2 If Yu nor save mi, dem go chop mi like sey dem bi lion
and nobody go fit save mi.
- 3 My Oga God, if I don do any wrong tin
or dey guilty as dem tok;
- 4 if I sin against my friend
or ponish my enemies wen dem nor do anytin against mi,
- 5 den make my enemies porshu and katch mi.
Make dem mash mi die kon trowey my body for groun.
- 6 My God, make Yu vex raiz-up for mi, den kon fight my enemies!
Abeg, raiz-up make Yu kom fight for mi!
- 7 Pipol for di world gada round Yu,
so make Yu rule dem from yor throne.
- 8 Bikos na Yu dey judge evribody,
make Yu show sey I dey good,
bikos true-true,
I dey innocent and na Yu bi di Most High God!

- 9 Make Yu stop di bad tins wey wiked pipol dey do kon defend doz wey dey good,
bikos my God wey dey good, know wetin dey pipol mind and heart.
- 10 Na God bi my guide!
E dey save doz wey get klean and true heart.
- 11 God dey judge well.
E dey vex for wiked pipol evriday.
- 12 If pesin nor gri turn from sin kom meet God,
God go sharp en swod kon ready to shot en bow.
- 13 E go ready en swod wey dey kill
kon shot en arrow wey dey hot like fire.
- 14 Pesin wey karry wikedness
and bad plans for belle,
dey born lie-lie.
- 15 E dey dig deep pit for odas,
but na en ensef dey fall enter
- 16 and di trobol wey e plan for odas,
dey fall for en own head.
Na en own wahala dey
kause trobol for am.
- 17 So, I go tank God, bikos E dey judge well;
I go sing and praiz di Most High God.

8

God Glory And Man Honor

David Song

- 1 Oga awa God, yor greatness full di whole world!
Yor glory high pass di heavens.
- 2 Yu don tish shidren and small pikin,
so dat dem go fit tok about yor pawa
and how Yu take silent yor enemies and doz wey dey oppoz Yu.
- 3 Wen I look di sky for nite kon si di work wey Yu do;
di moon and di stars wey Yu keep for dia place,
- 4 I dey ask mysef,
“Wetin pipol bi wey Yu dey tink about dem?
Na ordinary human being Yu dey kare about?”
- 5 Yu make dem bi like Yu
kon give dem glory and honor.
- 6 Yu sey make dem kare for evritin wey Yu kreate,
bikos Yu put evritin under dia kontrol;
- 7 all di animals,
both wiked and di ones wey nor wiked,
- 8 di birds for di sky, di fish for sea
and evritin wey dey swim for wota.
- 9 Oga awa God,
yor greatness full di whole world.

9

God Korrekt Judgement

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 My God, I go tank Yu with all my heart;
I go tok about all di wonderful tins wey Yu don do.
- 2 I go sing with joy bikos of Yu.
Di Most High God,
I go sing praiz yor name,
3 bikos as my enemies si Yu,
dem stagga fall kon die.
- 4 Naw, yor judgement don favor mi
and Yu don judge well from yor throne.
- 5 Yu make di nashons dey fear kon distroy wiked pipol,
den Yu remove dia name from yor book forever.
- 6 My enemies don die finish forever;
di towns wey Yu rut komot from groun,
dem nor go ever remember dem again.
- 7 But God go reign forever
and E go dey judge from en throne.
- 8 E go judge di world well
kon rule di pipol with betta mind.
- 9 Na God dey guide doz wey dem dey opress;
na-im dey save dem wen trobol kom.
- 10 Doz wey dey loyal to Yu,
dey trust Yu,
bikos Yu nor dey leave doz wey wont make Yu help dem.
- 11 E good make wi sing praiz to God wey dey rule from Jerusalem.
Make wi tell di world all di tins wey E do,
wey dem nor fit forget.
- 12 Bikos di Pesin wey dey ponish doz wey kill pipol,
still dey kare for doz wey nor get helpa.
E nor dey leave pipol wey dey sofa.
- 13 My Oga God, make Yu sorry for mi.
Si as my enemies dey trobol mi,
so make Yu kom take mi komot from deat mout.
- 14 Save mi so dat I go fit praiz Yu for publik for Jerusalem gate.
Yes! I go dey happy bikos Yu don save mi.
- 15 Wiked pipol don fall enter di pit wey dem dig for odas.
Di trap wey dem set, don katch dia own leg.
- 16 Dem don know God naw,
bikos E dey judge well and naw,
wiked pipol dey fall enter dia own trap.
- 17 Wiked pipol go die enter grave.
Dis na wetin go happen to all di pipol wey rijet God.
- 18 But God nor go forget doz wey dey kry for help.
E nor go live dem forever;
E go always dey give poor pipol hope.
- 19 My Oga God, make Yu raiz-up!
Nor let wiked pipol win!
Make Yu kom judge di nashons.
- 20 Make dem fall with fear.
Make Yu let pipol know sey,
na ordinary human being dem bi.

10

Betta Judgement

- 1 My God, wetin make Yu stand far from mi?
Wetin make Yu dey hide wen I dey trobol?
- 2 Wiked pipol dey porshu and ponish poor pipol.
So make di evil trap wey dem set for oda pipol, katch dem.
- 3 Bikos dem dey make mout about di evil tins wey dem dey do.
Yes! Dem dey praiz pipol wey get long-trot and dey curse God.
- 4 Wiked pipol too sturbon and dem dey always tink sey,
"God nor go do mi anytin, bikos E nor kare."
- 5 Dem dey prosper for evritin wey dem dey do.
Dem nor dey si yor ponishment wey dey wait dem.
Dem dey laf doz wey bi dia enemies.
- 6 Dem dey tell demsef sey, "No bad tin go ever happen to us!
Wi go dey free from trobol forever!"
- 7 Na curse, lie and to treaten pipol, full dia mout.
Na trobol and evil dey dia tongue.
- 8 Dem dey hide wait for di village gate;
where nobody go for si dem kon kill innocent pipol
and dem dey always fine and wound pipol wey nor get help.
- 9 Like lion wey hide for korna,
na so dem dey wait to kill innocent pipol.
Dem dey katch and drag innocent pipol for dia net
like hunta wey katch animal.
- 10 Dem dey kill pipol wey nor get pesin wey go help dem;
doz wey nor get pawa rish dem.
- 11 Wiked pipol dey sey, "God nor dey si us!
E don kloze en eye and E nor go even fit si wetin wi dey do!"
- 12 So my God, make Yu raiz-up kon ponish wiked pipol!
Make Yu nor leave doz wey nor get who go help dem!
- 13 Why wiked pipol dey go free sef, even wen dem nor respet God?
Dem dey sey, "God nor go ever ask us sey wetin wi do."
- 14 But Yu dey si di trobol and wahala wey dem dey kause.
Yu dey si evritin; so make Yu ponish dem.
Doz wey nor get help dey trust Yu
and na Yu dey fight for shidren wey nor get papa and mama.
- 15 Make Yu break wiked and evil pipol hand!
Make Yu ponish dem for dia wiked plans
wey dem tink sey Yu nor know about.
- 16 Na God bi king forever and ever!
Di pipol wey nor dey fear God, go vanish komot from dis world.
- 17 Oga God, na Yu bi di hope wey poor pipol get.
True-true, Yu go hear dia kry kon konfort dem.
- 18 Yu go judge well for shidren wey nor get papa and mama and doz
wey dem dey opress,
so dat wiked pipol nor go ever treaten dem again.

11*Hope For God*

David Song

- ¹ I bilive and trust sey God go protet mi.
 So wetin make yu dey sey,
 "Fly like bird go hide for mountin,
 so dat yu go dey save,
² bikos wiked pipol dey wound innocent pipol anyhow.
 Dem hide for darkness
 dey shot good pipol with dia bow and arrow.
- ³ So, naw wey di foundashon don skata,
 wetin good pipol go fit do?"
- ⁴ But God dey for en holy temple;
 E dey rule from heaven.
 E dey look as evribody dey live dia life for dis eart.
- ⁵ God dey si both good and bad pipol.
 E hate doz wey love wahala.
- ⁶ E go burn wiked pipol with shako, sulfur and fire
 kon distroy dem with strong breeze.
- ⁷ God dey good and E dey judge well;
 so E go favor doz wey dey do good too.

12*Prayer for Help*

David Song

- ¹ My God, make Yu diliver mi!
 Bikos all doz wey dey fear and respet Yu,
 wiked pipol don kill dem finish.
- ² Pipol dey lie give each oda;
 dem just dey deceive demsef.
- ³ Make God kut di tongue wey dey tok anyhow
 kon distroy di mout wey dey boast!
- ⁴ Dem dey sey, "Na di way wi dey tok,
 dey make us prosper;
 na wi get awa own lip:
 who bi awa oga or who go fit stop us?"
- ⁵ So God ansa, "Bikos of di wiked tins wey dem don do
 to pipol wey nor get help
 and di pains wey poor pipol dey face,
 I go do sometin; I go fight for dem,
 bikos na so dem wont make I do since."
- ⁶ God promise dey pure well-well
 like silva wey dem melt for fire.
- ⁷ So Oga God, wi know sey Yu go protet doz wey dem dey opress.
 Yu go guide dem forever from doz pipol wey sabi lie well-well,
- ⁸ even from doz evil pipol wey dey evriwhere,
 bikos wikedness don kover di whole land.

13*Prayer For Help*

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 My God, Yu go forget mi forever?
Na how long Yu go trowey yor face from mi?
- 2 How long I go dey struggol with pain inside my soul and get sorrow
for my heart?
Na how long my enemies go always dey opress mi?
- 3 My Oga God, make Yu turn kon ansa mi!
Make yu give mi strent again or I go die.
- 4 Make Yu nor let my enemies dey make mout sey,
"Wi don win am!"
Den dem go dey happy sey I don fall.
- 5 But I trust yor love wey nor dey fail.
I go happy, bikos Yu don save mi.
- 6 Yes! I go sing to God,
bikos E don save mi.

14*As Man Wiked Rish*

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 Na only fools dey tok for dia heart sey, "God nor dey."
Dem nor good at-all and dia ways bad well-well.
No one among dem dey do wetin good!
- 2 God dey look evribody from heaven;
E dey look to si if anybody really get sense and dey find am.
- 3 But e nor dey, bikos evribody don turn from am; evribody don spoil
finish.
Nobody dey do good again.
Yes! E nor get anybody at-all.
- 4 Doz wey dey do bad nor go ever learn?
Dem dey chop my pipol like bread and dem nor dey pray to God.
- 5 So fear go katch dem,
bikos God dey with di pipol wey dey obey am.
- 6 Even doh wiked pipol dey fight poor pipol,
God go guide and protet dem.
- 7 E go from Zion kon save Israel pipol!
So wen God don save en pipol, Jakob shidren go shaut with joy
and Israel pipol go happy well-well.

15*Wetin God Wont*

David Song

- 1 My God, na who go fit woship for yor temple?
Na who go enter yor present for yor holy hill?
- 2 Na doz wey dey live good life and do wetin dey rite;
pipol wey dey tok trut with pure heart.
- 3 Doz wey nor dey judge odas,
wound dia neighbours or tok bad about dia friends.

- ⁴ Doz wey hate pipol wey dey sin and honor doz wey dey fear and follow God!
 Pipol wey dey do wetin dem promise even wen e dey pain dem.
- ⁵ Some pipol dey borrow money give odas without intrest and dem nor dey kollekt bribe to lie for pesin head.
 Di pipol wey dey do dis kind tins, go stand gidigba forever.

16

Prayer To Get Strong Mind

David Prayer

- ¹ My God, make Yu protet mi,
 bikos I don run kom meet Yu for help.
- ² I tell my Oga God,
 "Na Yu bi my Masta! Evry good and betta tin wey I get,
 na Yu give dem to mi."
- ³ Na doz wey dey fear God for dis land, I dey respet pass!
 I dey happy to si and listin to dem.
- ⁴ Pipol wey dey run follow oda gods,
 dia trobol dey plenty evriday.
 I nor go follow dem do dia blood sakrifice
 or even koll dia god name.
- ⁵ My God, na Yu dey make mi strong and prosper;
 Yu don give mi betta future.
- ⁶ Evritin dey work for my good!
 True-true, E don bless mi well-well.
- ⁷ So I go bless God wey dey guide mi;
 even for nite, my heart dey happy to praiz am.
- ⁸ I don make God nomba one for evritin wey I dey do
 and bikos E dey for my rite side,
 I nor go shake or fear anytin.
- ⁹ No wonder happiness full my heart,
 bikos I dey rest well and fear nor dey my life.
- ¹⁰ Bikos God nor go leave my soul inside grave
 or allow en holy pikin rotin for der.
- ¹¹ Yu don show mi di way wey dey give life
 kon give mi joy for yor present
 and I dey happy to stay with Yu forever.

17

Innocent Man Prayer

David Prayer

- ¹ My Oga God, make Yu hear my kry for help, den judge my kase.
 Listin to my prayer, bikos na trut I dey tok.
- ² Show sey I dey innocent,
 bikos Yu dey si doz wey dey rite.
- ³ Na nite wen I dey sleep Yu take test my mind kon shek my heart.
 Yu don shek mi kon si sey I nor dey wrong.
 I don sey I nor go sin with wetin I dey tok or do.
- ⁴ I don follow yor kommand wey
 nor let mi follow wiked and bad pipol.

- 5 Na only yor ways I dey follow; I neva stop to follow Yu.
 6 My God, I dey pray to Yu, bikos I know sey Yu go ansa.
 Abeg, make Yu listin to mi as I dey pray.
 7 Make Yu use yor wonders take show mi yor love wey nor dey fail.
 Yu don save doz wey kom meet Yu for help.
 Yu save dem from dia enemies with yor mighty pawa.
 8 Make Yu protet mi as pesin dey protet en own eye.
 Make Yu hide mi under yor feada.
 9 Make Yu protet mi from wiked pipol wey dey attack mi;
 from wiked enemies wey gada round mi,
 10 bikos dem nor dey sorry for pesin.
 Make Yu hear as dem dey boast!
 11 Dem don gada round mi naw
 dey wait to trow mi for groun.
 12 Dem bi like lion wey dey hongry and dem nor fit wait to tear mi to
 pieces.
 Yes! Dem bi like yong lion wey hide for bush.
 13 My Oga God, make Yu raiz-up!
 Make Yu stand against dem kon nak dem fall!
 Make Yu use yor swod take save mi from wiked pipol!
 14 My God, with di pawa wey dey yor hand,
 make Yu distroy pipol wey dey espect dia reward from dis world.
 But doz wey Yu like well-well, make Yu give dem enough
 and dia shidren go get plenty
 kon die leave propaty for dia shidren-shidren.
 15 Bikos I dey raitious, I go si Yu.
 Wen I don leave dis world kom meet Yu,
 I go si Yu face-to-face and belle go sweet mi.

18

David Viktory Song

David Song Wen God Save Am From Saul

- 1 My God, I love Yu well-well
 and na Yu bi my strent.
 2 Na God bi di rock wey dey protet mi.
 Na-im dey guide mi and na-im bi di pawa wey dey save mi
 and I dey save inside am.
 3 I koll God wey get all di praiz
 and E save mi from my enemies.
 4 Deat dey round mi
 and trobol won kill mi;
 5 na so-so grave I dey dream about and na to die,
 dey hongry mi.
 6 But inside my trobol, I kry to God.
 Yes! I pray to my God make E kom help mi
 and E hear mi from en temple,
 bikos my kry rish en ear.
 7 Fear kon make di pipol for di eart dey shake.
 Di mountins foundashon kon dey shake too;
 dem dey shake bikos God dey vex.

- 8 Smoke dey kom out from dia nose;
fire dey pour kom out from dia mout with hot shako.
- 9 So, God open di heavens
kon kom down and dark kloud dey under en leg.
- 10 E sidan on-top angel feada kon fly go;
E fly go with strong breeze.
- 11 E kon hide ensef for darkness
and na di strong dark kloud E take round ensef.
- 12 Betta tick kloud kover di lite wey dey round am
and many stones and shako kon dey fall.
- 13 God vois from heaven bi like tonda
and evribody dey hear as di Most High dey shout.
- 14 E shot en arrow kon skata en enemies and as en lite flash,
dem kon dey konfuse more-more.
- 15 Den as God kommand and as E just breath,
di sea bottom open and di eart foundashon kon dey show.
- 16 E kom down from heaven kon save mi,
den E drag mi kom out from deep wota.
- 17 E save mi from my enemies wey get pawa well-well;
from doz wey hate and too strong for mi.
- 18 Dem attack mi wen I dey trobol,
but God support and help mi.
- 19 E take mi go where dey save;
E save mi, bikos E love mi.
- 20 God reward mi, bikos I do wetin dey rite;
E bring mi kom back, bikos I dey innocent and
- 21 bikos I dey always keep en kommand.
I neva ever turn from my God kon follow evil.
- 22 I dey follow all en rules
and I neva ever rijet en laws.
- 23 For God present, I nor do any bad tin; I don keep myself from sin.
- 24 God reward mi, bikos I do wetin dey rite.
E don si sey I dey innocent.
- 25 E dey show ensef sey E dey faithful to doz wey dey faithful
and to doz wey get respet,
Yu dey give dem respet.
- 26 To pipol wey get pure heart,
Yu dey show dem as Yu pure rish,
but to wiked pipol, Yu nor dey sorry for dem at-all.
- 27 Yu save gentol pipol,
but dey disgrace proud pipol.
- 28 Yu lite one lamp for mi.
Na di Oga my God put lite for my darkness.
- 29 With yor pawa, I fit kill many sojas.
With my God wey dey my side, I fit jump pass any wall.
- 30 God ways dey pafet and all en promise na true.
E dey guide evribody wey kom make E protet am.
- 31 Na who bi God escept God?
Na who again bi Solid Rock escept awa God?
- 32 God make mi strong with en strent

and E make my way strait.

33 E make my leg strong for groun like deer own
kon make mi fit stand on-top high mountins.

34 E train my hand, so dat I go fit fight war
kon bend even di bow wey strong pass.

35 My God, Yu don give mi wetin go protet mi.
Yor rite hand dey support mi and I don dey strong,
bikos of di way wey Yu dey help mi.

36 Yu don make betta road for mi,
so dat I nor go draw fall.

37 I porshu my enemies kon katch dem
and I nor stop until I distroy dem finish.

38 I kill all of dem finish
and all of dem fall under my leg.

39 Yu don give mi strent to fight war;
Yu don put my enemies under my leg.

40 Yu put my leg for dia neck
and I don distroy evribody wey hate mi.

41 Wen dem koll pipol to help dem, nobody gri kom.
Dem even kry to God, but E nor gri ansa dem.

42 I grind dem till dem turn to dust
kon swip dem enter gutta like dirty.

43 Yu make mi win doz wey dey akuiz mi.
Yu make mi rule oda nashons
and pipol wey I nor even know, dey serve mi.

44 Wons dem hear about mi, dem dey obey.
Strenjas and dia kountry pipol dey listin to mi.

45 Dem nor get strent again
and dem even dey fear for dia house.

46 God dey alive!
So, make praiz bi my Rock own
and I go bless my God wey save mi!

47 Na en bi di God wey dey ponish doz wey wound mi.
E put di nashons under mi
48 kon save mi from my enemies.

E keep mi for where my enemies nor go for fit tosh mi
kon save mi from wiked pipol.

49 Bikos of dis, I go praiz God among di nashons;
I go sing praiz to en name.

50 Yu don give betta viktory to yor king;
Yu don show yor love wey nor dey fail to David wey Yu anoint
and to en shidren-shidren forever.

19

God Work And En Glory

For Di Kwayamasta: David Song

¹ Di heavens dey show as God glory bi.

Di sky dey show how en work big rish.

² Dem dey show am evriday and for evry nite,
dem dey show en greatness.

- 3 Dem nor dey tok out
or sey pesin hear dia vois,
- 4 yet dia vois don rish evriwhere for di eart
and dia word don pass evriwhere for di world.
God don build house for di sun for heaven
5 and e dey shine kom out like man wey just marry.
E dey happy like pesin wey dey ready to run race.
- 6 Di sun dey kom out from one end for di heavens till e rish di oda end
and nor-tin fit hide from en heat.
- God Law*
- 7 God laws dey korrekt and e dey save life.
Di laws wey God give us na trut
and dem dey give wisdom to pipol wey ready to learn.
- 8 God kommands dey rite
and e dey put joy for pesin heart.
En kommands dey klear and e dey give pesin hope
to stay for dis world.
- 9 To fear God dey good, bikos e dey give pesin hope forever.
God laws korrekt and dem dey okay.
- 10 Dem betta pass silva and even gold wey fine well-well.
Dem sweet pass honey; even di honey wey dey fall from bee house.
- 11 Dem dey tish yor savant well and doz wey dey obey dem,
go get betta reward.
- 12 So God, how I won take know all my fault?
Make Yu klean mi from di bad tins wey I do wey I nor know.
- 13 Make Yu nor let mi do anytin wey nor good for yor eye
and nor let sin kontrol mi.
Den I go dey innocent and I nor go sin again.
- 14 My Oga God wey bi my Rock and Savior,
make di word from my mout and di tins wey I dey tink,
dey good for yor eye and sweet Yu well-well.

20

Prayer To Win

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 Wen yu dey for trobol, make God ansa yor kry for help.
Make Jakob God name, save yu from all wahala.
- 2 Make E kom help yu from en temple,
den give yu pawa from Jerusalem.
- 3 Make E remember all di gifts wey yu gi-am,
den favor yu, bikos of yor ofrins.
- 4 Make E do evritin wey yu wont
and make yu prosper for evritin wey yu dey do.
- 5 Make wi shaut for joy wen wi hear viktory sound
kon raiz awa banner wey dey show awa God name.
Make God ansa all awa prayers.
- 6 Naw, I know sey God dey save di king wey E anoint.
E ansa di king from en heaven wey dey holy
kon save am with en great pawa.
- 7 Some nashon dey make mout and trust dia shariot and sojas,

- but na awa Oga God name wi take dey boast.
 8 Doz nashon go fall skata for groun,
 but wi go raiz kon stand gidigba for groun.
 9 God, make Yu give viktory to awa king
 kon ansa awa kry for help.

21

Prayer To Win

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 My God, si as di king dey riioice, bikos of yor pawa!
 E dey happy and shaut, bikos Yu make am win.
 2 Yu don gi-am evritin where e wont and na evritin wey e ask for,
 Yu gi-am.
 3 Na suksess and progress Yu take welkom am back
 kon put one fine gold crown for en head.
 4 Wen e sey make Yu save en life,
 Yu do evritin wey e ask for and en family go rule forever.
 5 Yor viktory dey gi-am betta honor.
 Viktory with majesty wey make evribody know am for evritin.
 6 Yor blessing bi like klot for en body
 and Yu gi-am joy for yor present.
 7 Bikos di king trust God,
 en love wey nor dey fail, nor go let di king fall.
 8 Di king go katch all en enemies.
 E go seize evribody wey hate am with en strong rite hand.
 9 Wen Yu appear, Yu go trow dem put for fire wey dey burn well-well.
 God go vex distroy dem for di fire.
 10 Yu go distroy dia shidren-shidren from dis world
 and dem nor go ever get shidren again.
 11 Aldo dem plan against Yu,
 dia wiked plan nor go work.
 12 Dem go turn and run from Yu,
 bikos of yor arrow wey Yu shot.
 13 My God, make Yu raiz-up with all yor pawa
 and wi go praiz and sing songs
 to take celebrate evritin wey Yu don do.

22

Praiz God Inside Pain

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 My God, my God, wetin make Yu forget mi?
 Wetin make Yu dey far from mi wen I dey kry for help?
 2 My God, na evriday I dey koll Yu, but Yu nor dey ansa.
 Na evry nite Yu dey hear my vois, yet I still dey sofa.
 3 Yu dey holy
 and na Yu get all di praiz for Israel.
 4 Awa grand-grand papa dem trust Yu
 and Yu save dem.
 5 Dem kry give Yu and Yu diliver dem.
 Dem trust Yu and Yu nor ever disgrace dem.

- 6 But naw, I don turn worm instead of man.
Evrifody hate and dey laf mi!
- 7 Anybody wey si mi, dey laf mi.
Dem go look mi kon shake dia head sey,
- 8 "Nor bi dis man trust God?
Make God save am naw!
If God love am well-well, make E kon diliver am naw!"
- 9 Yet Yu allow my mama born mi well
and I trust Yu from small pikin.
- 10 Dem born mi put for yor hand and na Yu dey kare for mi.
Na Yu bi my God from di time wen dem born mi kom rish naw.
- 11 So, make Yu nor too stay far from mi,
bikos trobol dey near and no oda pesin fit help mi.
- 12 My enemies gada round mi like strong melu and wiked animals from
Bashan.
Dem gada won bite mi!
- 13 Dem dey open dia mout against mi
like lion wey dey hongry.
- 14 My life bi like wota wey dem trowey and all my bones don skata.
My heart bi like kandol wey dey melt inside mi.
- 15 My strent don dry like mold wey sun beat.
My tongue don gum my mout.
Yu don trow mi for groun kon leave mi make I die for der.
- 16 My enemies gada round mi like many dogs and bad-bad pipol dey
kom katch mi.
Dem don shuk my hand and leg.
- 17 Naw, I fit kount all my bones
and my enemies dey laf as dem dey look mi.
- 18 Dem divide my klot among demsef.
Dem trow dice take divide my garment.
- 19 My God, nor dey far from mi!
Na Yu bi my strent; make Yu kwik kom save mi!
- 20 Make Yu save mi from di swod
kon guide my life from doz dogs.
- 21 Take mi komot from di lion mout
and from di wiked melu horn.
- 22 I go tok about yor name for where my kountry pipol dey.
I go praiz Yu for where yor pipol gada put.
- 23 Evrifody wey dey fear God, kom make wi praiz am!
All Jakob shidren-shidren, make una kom make wi honor am!
- 24 Bikos E nor leave or forget poor pipol as dem dey sofa.
E neva turn en back to dem, but E dey listin to dia kry for help.
- 25 I go praiz Yu for where yor pipol gada.
Doz wey dey woship Yu, na for dia present I go for do wetin I vow.
- 26 Make doz wey dem dey opress,
si food kon chop beleful.
- Evrifody wey dey fine God, go praiz am
and dia heart go dey happy with joy wey nor dey end.
- 27 Di whole eart go know God kon run go meet am.
Evrifody for di world go bow woship am.
- 28 Bikos na God bi di king wey get pawa

and E dey rules evry nashon.

²⁹ Make rish pipol for di world kom woship am.

Evribody must bow to am, plus doz wey don die
and doz wey nor fit save dia own life.

³⁰ Awa shidren sef go serve Yu.

Awa shidren-shidren go hear about di wonders wey God don do.

³¹ Dem go tell doz wey dem neva born naw about all di good tins wey
God dey do.

Dem go hear about evritin wey E don do.

23

Na God Dey Guide Mi

David Song

¹ Just as shepad dey guide en sheep, na so too God dey guide and
provide for mi;

so hongry nor go kill mi.

² E dey make mi rest for where good tins dey

kon take mi pass river wey kwayet.

³ E dey make mi strong.

E dey guide and take mi pass di rite road,

so dat pipol go honor en name.

⁴ Even doh I waka pass di place wey dark pass and where deat dey, I

nor go fear anytin, bikos E dey with mi;

en rod and staff dey protet and konfort mi.

⁵ E dey give mi food to chop for my enemies present.

E pour oil for my head and my cup kon full dey trowey.

⁶ True-true, en goodness and love wey nor dey fail go dey follow mi
till I die

and I go dey for God house forever and ever.

24

Di Great King

David Song

¹ Na God get di eart and evritin wey dey inside.

Di world and evribody wey dey stay inside, na en own too.

² E build di eart foundashon on-top sea

kon make am stand on-top wota.

³ Na who go fit klimb go God mountin?

Na who go fit stand for en Holy Place?

⁴ Na only doz wey get klean hand and pure heart;

pipol wey nor dey serve juju or lie or do bad tins.

⁵ Dem go get God blessing

kon bi di God wey dey save dem, friend.

⁶ Dis kind pipol dey go find and woship am,

bikos na-im bi di Oga wey bi Jakob God.

⁷ Naw, evry old gate, make una open!

Evry old door, make una open,

so dat di King wey get glory go enter inside.

⁸ Who bi dis King wey get glory?

Na God wey dey strong and get pawa well-well;

- God wey get pawa to fight war.
 9 Naw, evry old gate, make una open!
 Evry old door, make una open,
 so dat di King wey get glory go enter inside.
 10 Who bi dis King wey get glory?
 Na di Oga God of all ogas;
 Na-im bi di King wey get glory.

25

Prayer For Proteshon

David Song

- 1 My God, na only Yu I dey depend on.
 2 Na only Yu I trust,
 so make Yu nor let pipol disgrace mi
 or allow my enemies happy wen I fall.
 3 Nobody wey trust Yu dey si disgrace,
 but disgrace na for doz wey dey try to deceive odas.
 4 My God, make Yu show mi di rite way
 kon point di road wey I go follow.
 5 Make Yu tish mi, so dat I go know di trut,
 bikos na Yu bi di God wey save mi and evriday,
 I dey put my hope for yor hand.
 6 My God, remember yor kindness and love wey nor dey fail,
 wey Yu dey show us, since awa grand-grand papa time.
 7 Make Yu nor remember di sins wey I kommit wen I yong.
 Remember mi for di lite wey yor love wey nor dey fail dey bring,
 bikos Yu my God, dey sorry for pesin.
 8 God dey good and E dey do wetin dey rite;
 E dey show di rite road to pipol wey dey waka lost.
 9 Doz wey dey honbol,
 E dey help dem do wetin dey rite,
 bikos E dey tish dem en ways.
 10 All doz wey dey keep God kommand and obey en laws,
 E dey show dem en faithfulnes
 kon lead dem with love wey nor dey fail.
 11 My God, bikos of di honor wey yor name get,
 make Yu forgive mi my many-many sins.
 12 How wi go take know doz wey dey fear God?
 Na doz wey God go show di rite road wey dem go follow.
 13 Dem go prosper
 and dia shidren go inherit di land.
 14 God na friend to doz wey dey fear am
 and E dey tish dem en kovenant.
 15 Na God I always dey look up to,
 bikos na-im save mi from di trap wey my enemies set.
 16 Make Yu turn kon sorry for mi,
 bikos na only mi dey and I dey sofa well-well.
 17 My problems dey worse evriday.
 So, make Yu save mi from wahala!
 18 Make Yu feel my pains kon si my trobol,

- den Yu go forgive mi all my sins.
 19 Si as my enemies many pass mi
 and as dem hate mi rish!
 20 Make Yu protet mi!
 Make Yu save my life from dem!
 Nor let mi si shame, bikos na only Yu go fit save mi.
 21 As I dey loyal and honest rish,
 Yu dey protet mi, bikos na Yu bi my hope.
 22 So my God,
 make Yu save Israel pipol from all dia trobols.

26

Betta Pesin Prayer

David Song

- 1 My God, my hand klean and I trust Yu with all my heart,
 so make Yu show sey I dey innocent.
 2 O my God, make Yu look mi well-well,
 den test my heart,
 so dat Yu go know wetin I dey tink.
 3 Bikos I dey sure about yor love wey nor dey fail
 and I dey live my life,
 just as Yu sey make I leave am.
 4 I nor get time to spend with lie-lie pipol
 or waka with dem.
 5 I hate to dey where bad pipol dey
 and I nor go ever follow wiked pipol waka.
 6 My God, I dey live my life well,
 so dat I go fit kom yor altar
 7 kom tank and tell Yu
 about all di wonderful tins wey Yu don do.
 8 Oga God, I love yor temple;
 di place where Yu dey and where yor glory for dey shine.
 9 Make Yu nor let mi sofa with my enemies
 and nor kill mi with wiked pipol.
 10 Dia hands dirty with di wiked tins wey dem don do
 and dem dey always take bribe.
 11 But I nor bi like dat; I dey live betta life.
 So, make Yu kom save and sorry for mi.
 12 Naw, I dey save and I don join di pipol wey dey woship Yu,
 so I go praiz my God.

27

Prayer To Praiz God

David Song

- 1 Na God bi my lite and my salvashon,
 so na who I go kon dey fear?
 Na en dey guide and protet mi from danger,
 so wetin go make mi dey shake?
 2 Wen wiked pipol and my enemies won kom attack and kill mi,
 dem dey stagga fall.

- ³ Even doh strong sojas gada round mi, my heart nor go fear.
Even if dem attack mi, I don go shek at-all.
- ⁴ Na only one tin I ask from God
and dat na wetin I wont!
Na make I stay for God house forever,
so dat I go dey si en mighty works
kon always dey happy for inside en temple.
- ⁵ Bikos E go must guide mi wen trobol kom kon hide mi for en temple.
E go put mi on-top one high rock where nobody go fit tosh mi.
- ⁶ Den I go win my enemies wey gada round mi!
I go offa sakrifice for dis temple and shaut for joy!
I go dey sing and praiz my Oga God.
- ⁷ So my God, make Yu hear my prayer.
Make Yu show mi mesi!
- ⁸ My heart sey make I pray to Yu
and I kon pray to Yu my Oga and God.
- ⁹ Make Yu nor rijet mi.
Nor vex push yor savant komot from yor present,
bikos na Yu dey diliver mi.
So, make Yu nor leave or abandon mi,
bikos na Yu dey fight for mi.
- ¹⁰ Even if my papa and mama abandon mi,
God go hold mi klose.
- ¹¹ My God, make Yu tish mi how I go live my life
and bikos my enemies hide for korna dey wait to distroy mi,
make Yu lead mi pass di rite road.
- ¹² Nor let mi fall enter dia hand,
bikos dem dey akuiz mi for wetin I nor do
and dem always dey treaten mi.
- ¹³ But where I for dey naw, if to sey I nor bilive
sey God go favor mi for dis land wey wi dey?
- ¹⁴ So, make yu dey patient, as yu dey wait for God and get strong mind.
Yes! Make yu dey patient, as yu dey wait for am.

28

Prayer For Help

David Song

- ¹ I dey pray to Yu, my God wey bi my rock.
Make Yu ansa mi.
Bikos if Yu kwayet, life go taya mi and I go kwik die.
- ² Make Yu listin to my prayer for mesi as I dey kry to Yu for help
and as I lift up my hand for yor holy temple.
- ³ Make Yu nor drag mi follow pipol wey dey do wiked;
doz wey dey tok like sey dem bi friend to dia neighbour,
but dem dey plan bad tins for dem for dia mind.
- ⁴ Make Yu ponish dem for dia wikedness!
Ponish dem akordin to di bad tins wey dem do,
den reward dem for all dia wiked plans!
- ⁵ Dem nor kare about di tins wey God do or wetin God make with en
own hand.
So, God go skata dem finish and dem go disappear forever!

- 6 I go praiz God,
bikos E don hear my kry for help!
- 7 Na God bi my strent, my guide and I trust am with all my heart.
My heart dey happy well-well, bikos God help mi.
So, I go always dey sing dey tank am.
- 8 God dey give en pipol strent and en king dey save,
bikos E dey protet am.
- 9 So God, make Yu save yor pipol!
Make Yu bless Israel pipol wey bi yor special propaty.
Make Yu guide dem like shepad kon karry dem for yor hand
forever.

29

God Tok Inside Tonda

David Song

- 1 Make all di angels for heaven honor God;
make una honor am, bikos of en glory and strent.
- 2 Make una honor God, bikos en name get glory.
Make una woship God, bikos of en holiness.
- 3 God vois dey sound on-top di sea and en vois bi like tonda,
bikos na en bi di God wey dey kause tonda on-top strong sea.
- 4 God vois get pawa well-well;
en vois get glory.
- 5 God vois dey break mighty cedar tree!
Yes, e dey skata cedar trees for Lebanon.
- 6 E make Mount Lebanon dey shake like small animal
kon make Mount Hermon dey jump like small melu.
- 7 God vois dey kom with strong lite.
- 8 God vois dey make di wildaness shake.
Yes! En vois dey shake Kadesh Valley.
- 9 God vois dey bend big trees and skata leaf for forest.
Evribody for di temple dey sey,
"Make glory bi yor own!"
- 10 Na God dey rule ova wota
and E go bi king forever.
- 11 Na God dey give en pipol strent
and na en dey bless dem with peace.

30

Tanksgivin Prayer:

Song Wey David Take Dedikate Di Temple

- 1 My God, I go praiz Yu,
bikos Yu save mi and Yu nor let my enemies win mi.
- 2 My Oga God, I dey kry to Yu for help
and Yu don make mi well.
- 3 My God, Yu don bring mi kom out from grave.
Yu keep mi, so dat I nor go fall inside pit where dead body dey.
- 4 All of una wey dey fear God,
make una sing to am!

- 5 Bikos en vexnashon nor dey tey, but en favor dey last forever! Even
 doh I kry for nite,
 I know sey joy go kom for morning.
 6 Dat time wen I don get evritin wey I nid, den I go kon sey,
 “Nor-tin go fit make mi poor again!”
 7 But my God, wen yor favor don sikure mi like mountin,
 Yu kon turn from mi and evritin wey I get kon skata.
 8 My God, I dey kry
 and beg Yu for mesi kon sey,
 9 “Wetin Yu go gain if I die?
 Wetin Yu go get if I enter grave?
 Dead body go fit praiz Yu?”
 10 My Oga God, make Yu hear mi kon sorry for mi.
 Make Yu kom help mi.”
 11 Naw, Yu don turn my sorrow to happiness.
 Yu remove di klot wey I take dey mourn
 kon wear joy for my body like klot,
 12 so dat I go sing praiz Yu and I nor go kwayet.
 So, I go tank Yu wey bi my Oga and God forever!

31

Prayer To Trust God

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 My God, na Yu dey protet mi; so make Yu nor let pipol disgrace mi.
 Make Yu save mi, bikos Yu dey always do di rite tin.
 2 Make Yu listin to mi kon kwik diliver mi.
 Make Yu bi my rock wey go dey protet mi;
 di strong place where I fit hide put.
 3 Na Yu bi my rock and my guide.
 Bikos of di honor wey yor name get,
 make Yu take mi komot from wahala.
 4 Drag mi komot from di trap wey my enemies set for mi,
 bikos na only Yu fit protet mi.
 5 I don put my life for yor hand.
 So Oga God, make Yu diliver mi,
 bikos Yu bi God wey dey faithful.
 6 I hate pipol wey dey serve juju,
 but I trust Yu wey bi my Oga God.
 7 I go happy and dance for yor love wey nor dey fail,
 bikos Yu don si my trobol
 and Yu kare about di pains wey dey my heart.
 8 Yu nor give mi to my enemies
 and Yu don put mi for where I go dey save.
 9 My Oga God, make Yu sorry for mi,
 bikos I dey pass thru pain as I dey kry
 and my body and soul dey die dey go.
 10 I dey die bikos pain and sadnes don make my years short.
 Sin don finish my strent and na die I dey die so.
 11 All my enemies dey laf mi and my neighbours hate mi;
 even my friends dey fear to waka near mi

- and wen dem si mi dey kom,
dem go rush pass anoda road.
- 12 Pipol don forget mi like sey I don die;
like sey I bi pot wey break.
- 13 I don hear evritin wey dem dey tok and e dey make mi fear.
My enemies gada dey plan how dem go take kill mi.
- 14 But my Oga God, I trust Yu,
bikos na Yu bi my God!
- 15 My future dey yor hand.
Make Yu save mi from my enemies pawa, bikos dem won kill mi.
- 16 Make yor favor shine on yor savant.
Make Yu save mi with yor love wey nor dey fail.
- 17 My God, nor let dem disgrace mi,
bikos I dey koll make Yu kom help mi.
Instead, make disgrace follow wiked pipol
and make dem die go dia grave,
where dem go dey silent forever.
- 18 Make Yu klose dia lie-lie mout forever;
doz pipol wey get bad mout and dey akuiz God pipol.
- 19 Si as yor favor great rish;
di one wey Yu keep for doz wey dey fear Yu.
Yu dey pour dem on pipol wey kom make Yu protet dem
and Yu dey bless dem for evribody front.
- 20 Yu dey guide and hide dem for yor present
and dia enemies nor go fit tosh dem or lie for dia head.
- 21 Make praiz bi God own,
bikos E don show mi di wonderful tins
wey dey en love wey nor dey fail,
wen E save mi from my enemies.
- 22 I kry to Yu as I dey fear kon sey,
"Dem don take mi from Yu!"
But Yu hear my kry for mesi kon ansa my prayer for help.
- 23 All of una wey dey fear and obey God,
make una love am!
Bikos God dey protet pipol wey dey loyal to am,
but E dey vex ponish doz wey dey do wiked tins.
- 24 So evribody wey put dia trust for God hand,
make una nor fear, instead make una get strong mind!

32

To Konfess And To Forgive

Betta Song Wey David Rite

- 1 Di pesin wey God forgive en wiked ways and sins,
make e happy!
- 2 Yes, make doz wey God don forgive dia sins happy well-well;
doz wey dey live betta life naw!
- 3 Wen I nor gri konfess my sins, my body kon dey die go
and I kon dey kry with pain.
- 4 Both day and nite, God just dey ponish mi.
My strent die go like wota wey dry, bikos of heat.

- 5 So, I konfess all my sins kon stop to hide all di bad tins wey I dey do.
I tell mysef sey, "I go konfess my sins to God."
And E really forgive mi!
- 6 So make evribody wey dey fear God pray to am as time still dey,
so dat dem nor go sofa for judgement day.
- 7 Na God bi di place where I dey hide put and E dey protet mi from
trobol.
God surround mi with song and happiness from doz wey E diliver.
- 8 God sey, "I go guide and take yu pass di best road for life.
I go advise and wosh ova yu.
- 9 So, make yu nor bi like horse or animal wey nor get sense
and wey nid kane to kontrol am."
- 10 Plenty trobol dey kom meet wiked pipol,
but di love wey nor dey fail, dey kover doz wey trust God.
- 11 So, doz of una wey get pure heart and dey raitious,
make una happy well-well!

33

Praiz Song

- 1 Una wey dey fear God, make una sing with joy;
bikos e dey good make pipol wey get pure heart, praiz am.
- 2 Make una praiz God with di sweet sound from jita;
make una use harp take sing to am.
- 3 Make una sing new song take praiz am;
make una play di harp make e loud well-well.
- 4 Bikos God word na true
and wi fit trust evritin wey E dey do.
- 5 E love anytin wey dey rite and good;
God love wey nor dey fail, full di eart.
- 6 Na with di word wey God tok, E take kreate di heavens.
E breath en word and all di stars for heaven, appear.
- 7 E gada di sea for one place
kon keep di ocean for where e dey.
- 8 So, make di whole world fear God and make evribody
kom bless en name.
- 9 Bikos na afta E tok, di world start!
As E kommand, di world kon appear at wons.
- 10 God skata di nashons plan
kon spoil wetin dem won do.
- 11 But God plan go stand forever;
wetin E plan,
nor go shange at-all.
- 12 Si as blessing full di nashon wey God bi dia God,
bikos God don take dem as en own.
- 13 God dey look from heaven.
E dey from der look all di pipol wey E kreate.
- 14 Evritin wey dey alive for dis eart,
God dey look dem from en throne.
- 15 Na-im make dia heart,
so E undastand evritin wey dem dey do or tink.

- 16 Just as di plenty sojas wey king get nor go fit save am,
na so too pesin pawa nor go fit save am.
- 17 So make yu nor feel sey na yor shariot go make yu win,
bikos with all en strent, e nor go fit save yu.
- 18 But God dey guide doz wey dey fear am;
doz wey bilive en love wey nor dey fail.
- 19 E save dem from deat
and keep dem alive wen hong a dey.
- 20 Na God bi awa hope.
Na-im dey help and guide us.
- 21 Awa heart dey always happy,
bikos of am and wi trust en name wey dey holy.
- 22 My God, make yor love wey nor dey fail,
protet us, bikos na Yu bi di hope wey wi get.

34

God Good

David Song Wen E Pritend Sey E Dey Kraze And Abimelek Kon Porshu
Am

- 1 I go always dey praiz God.
I go always dey tok about all di good tins wey E dey do.
- 2 Na only God name I go take boast;
so make doz wey dem dey opress, listin and happy well-well.
- 3 Kom make wi tok about how God great rish;
kom make wi praiz en name togeda.
- 4 I pray to God and E ansa mi
kon free mi from all my fear.
- 5 Doz wey dey go meet am make E help dem,
go happy well-well and shame nor go ever katch dem.
- 6 I pray to God as I dey sofa and E ansa mi;
E save mi from evritin wey dey worry mi.
- 7 Bikos na God angel dey guide mi,
na so too E dey protet and guide all di pipol wey dey fear am.
- 8 Make yu kom try God, den yu go si sey God dey good:
Make yu si as God bless di pipol wey bilive am!
- 9 Una wey bi God pipol, make una fear am,
bikos doz wey dey fear am go get evritin wey dem nid.
- 10 Yong lions wey strong well-well still dey hongry,
but doz wey trust God go get all di good tins wey dey dis world.
- 11 My shidren, make una kom listin to mi
and I go tish una how to fear God.
- 12 E get anybody wey won live betta life?
Anybody like to get long life?
- 13 Den make yu nor use yor mout take tok bad tin
and make yor lips nor dey lie!
- 14 Make yu turn from wiked tins kon do wetin dey good.
Make yu dey leave for peace with evribody
and do evritin to keep am like dat.
- 15 Pipol wey dey do wetin dey rite,
God eye nor dey komot from dia body

- and en ear dey open to hear wen dem kry for help.
 16 But God dey trowey en face from doz wey dey do bad tins;
 E dey remove dem from dis eart.
 17 God dey hear en pipol wen dem koll am for help.
 E dey save dem from all dia wahala.
 18 Pipol wey nor get hope, God dey-dey near dem;
 E dey save doz wey dia spirit dey die.
 19 Pipol wey dey do wetin dey rite, dey face trobol well-well,
 but God go save dem from all dia wahala.
 20 God dey protet en pipol well-well
 and E nor go let any bad tin happen to dem,
 21 but wiked pipol go must face wahala
 and God go ponish doz wey hate en pipol.
 22 God go save pipol wey dey serve am
 and E nor go kondemn anybody wey dey obey am.

35

Prayer For Help

David Song

- 1 My God, make Yu oppoz doz wey dey oppoz mi
 and fight doz wey dey fight mi.
 2 Make Yu wear yor war klot,
 ready for war, den kom save mi.
 3 Make Yu lift yor spear and javelin against pipol wey dey porshu mi,
 den I go bilive wetin Yu tok sey,
 "Na mi wey bi God, go diliver yu!"
 4 Make shame and disgrace follow pipol wey dey try to kill mi;
 make Yu drive dem back and disgrace doz wey won wound mi.
 5 Make Yu blow dem trowey like leaf wey breeze blow
 and make yor angels porshu dem.
 6 Make Yu make dia way dark and make groun draw dem fall,
 as God angel dey porshu dem,
 7 bikos I nor do dem any bad tin,
 but dem dey set trap and dig pit to katch mi.
 8 So make wahala kom meet dem at wons!
 Make di trap wey dem set for mi, katch dem!
 Make dem fall enter di pit wey dem dig for mi.
 9 Den I go happy, bikos of my God.
 I go happy, bikos E save mi.
 10 I go praiz God with all di bones wey dey my body kon sey:
 "Na who I wont take kompare with my Oga God?
 Na who go fit save pipol wey nor strong from pipol wey strong?
 Na who go fit protet pipol wey nor get help
 and poor pipol from tif?"
 11 Wiked pipol dey lie for my head.
 Dem dey akuiz mi about bad tins wey I nor do.
 12 Dem dey pay mi bad for di good wey I do
 and dia wahala dey make mi sick.
 13 Wen dem dey sick, I dey sorry for dem.
 I dey ponish mysef as I dey fast for dem.

If I dey lie, make God nor ansa my prayers!

14 I dey mourn for dem, just as I go do for my broda or friend.

I dey bow with sorrow like sey I dey mourn for my mama.

15 But wen I fall, dem go dey happy

kon gada demsef togeda dey dance.

Dem gada togeda to kause wahala for mi

and dem nor gri stop or taya.

16 Dem dey laf and koll mi difren names;

while some dey try to bite mi.

17 My God, na so Yu go just dey look dem?

Yu nor go do anytin?

Make Yu save mi from dis lions wey won kill mi!

18 Den I go tank Yu for where yor pipol gada put.

I go praiz Yu for all yor pipol front.

19 Make Yu nor let my enemies happy

sey dem win mi.

Make Yu nor let pipol wey hate mi, even doh I nor do anytin,

happy bikos I dey sofa.

20 Dem nor dey tok about peace.

Dem dey plan against innocent pipol wey dey mind dia business.

21 Dem go dey shout, "Yes o-o! Yes o-o!

Wi don get am at last!"

22 My God, Yu know all dis tins.

So, make Yu nor just keep kwayet, make Yu nor live mi naw.

23 Make Yu raiz-up kom defend mi!

My Oga God, make Yu take my matter like yor own.

24 Show sey I nor do anytin,

bikos na Yu dey judge well.

Make Yu nor let my enemies laf mi,

bikos of di trobol wey I dey face.

25 Make Yu nor let dem sey, "Si, wi don get wetin wi wont!

Wi go chop am alive!"

26 Make disgrace and shame follow pipol

wey dey happy sey I dey sofa.

Make nobody honor doz wey dey dance,

bikos I dey sofa and make shame kover dem.

27 But make Yu give joy and happiness to pipol wey dey help mi.

Make dem always dey sey,

"God dey great and E wont make en savant dey save!"

28 Den I go tok about yor korrekct judgement

and I go praiz Yu forever.

36

Wiked Pesin

David Song

1 Wiked pipol nor get good heart

and dem nor dey fear God.

2 Bikos dem blind,

dem nor fit si as dem really wiked rish.

3 Evritin wey dem tok na lie and dem dey deceive pipol.

- Dem nor dey ever gri do good tins.
⁴ Instead of dem to dey sleep for nite, na bad tins dem dey plan.
 Wetin dem dey do nor dey good.
 Dem nor even dey try to turn from dia wiked ways.
⁵ My God, yor love wey nor dey fail, big and wide like di heavens;
 just as yor goodness high pass di kloud for sky.
⁶ Yor goodness bi like di highest mountin and di way Yu dey judge,
 klean like river bottom.
 Yu protet both pipol and animals.
⁷ My God, si as I value yor love wey nor dey fail!
 Evribody dey save under yor feada shadow.
⁸ Yu dey feed dem from di plenty food wey Yu get for yor own house
 kon let dem drink from yor wota wey dey give life,
⁹ bikos na Yu bi di wota wey dey give life;
 di lite wey make us dey si.
¹⁰ Make Yu pour yor love wey nor dey fail on pipol wey love Yu;
 make Yu judge well for pipol wey get klean heart.
¹¹ Nor let proud pipol opress mi
 or allow wiked pipol drive mi komot from my house.
¹² Si! Wiked pipol don fall!
 God don trow dem down and dem nor go get up again.

37

Wetin Go Happen To Wiked And Good Pipol

David Song

- ¹ Make yu nor worry yorsef about wiked pipol
 wey dey prosper or jealous doz wey dey do bad tins!
² Bikos dem go soon die like grass.
 Just as flower dey die for dry sizin,
 na so too dem go die trowey.
³ Make yu trust God and do wetin dey good,
 den yu go get peace for di land and yu go prosper.
⁴ Make yu depend on God
 and E go give yu evritin wey yu wont.
⁵ Make yu kommit evritin wey yu dey do for God hand.
 Trust am and E go help yu.
⁶ E go show sey yu dey innocent
 kon defend yu for publik.
⁷ So, make yu wait for God with patient!
 Make yu get mind as yu dey wait am!
 Make yu nor worry about wiked pipol wey dey prosper or fear,
 bikos of wetin dem get.
⁸ Make yu nor dey vex, bikos na trobol,
 vexnashon dey bring.
⁹ God go distroy wiked pipol,
 but na doz wey trust God, go inherit di land.
¹⁰ Wiked pipol go soon vanish and wen una look for dem,
 una nor go si dem again.
¹¹ Doz wey dey honbol,
 go inherit di land and dem go get peace kon prosper.

- 12 Wiked pipol dey plan against God pipol;
dem dey attack God pipol anyhow.
- 13 But God just dey laf,
bikos E know sey di day to judge dem, don near well-well.
- 14 Wiked pipol dey use dia swod and bow take kill poor pipol,
doz wey dem dey opress and doz wey dey raitious.
- 15 But dia swod go stab dia own heart
and dia bows go break.
- 16 So e dey good to fear God with di small money wey pesin get,
dan to do evil kon get money well-well.
- 17 God go take wiked pipol pawa,
but E go protet doz wey dey fear am.
- 18 God dey guide innocent pipol evriday
and dem go get propaty wey go last forever.
- 19 E nor go leave dem wen tins hard and even wen hong a dey,
dem go get enough food to chop.
- 20 But wiked pipol go die,
bikos God enemies bi like flower for field
wey go soon vanish like smoke.
- 21 Wen wiked pipol borrow sometin, dem nor dey pay back,
but doz wey dey fear God dey give tins to pipol with happiness.
- 22 Na doz wey God bless go get di land,
but doz wey E curse, go die.
- 23 God dey lead doz wey dey fear am.
E dey-dey happy with evritin wey koncern dia life.
- 24 Even doh dem dey shake, dem nor go ever fall,
bikos God hold dem with en hand.
- 25 Bikos since wen I dey yong kon rish naw wey I don old,
I neva si God leave doz wey dey fear am
or allow dia shidren go beg for food.
- 26 Dis pipol dey always happy to give
and blessing dey follow dia shidren.
- 27 So, make yu turn from bad tins kon do good
and yu go stay for di land forever.
- 28 Bikos God like to dey judge well
and E nor go ever leave doz wey dey fear am.
- 29 Doz wey dey fear God go inherit di land
and dem go stay der forever.
- 30 Doz wey dey fear God dey advise pipol well
and dem dey tok wetin dey rite.
- 31 Dem don make God law dia own,
so dem nor go ever sin.
- 32 Wiked pipol dey set trap for God pipol,
dem dey find ways to take kill dem.
- 33 But God nor go let wiked pipol win
or let dem kondemn doz wey dey fear am.
- 34 So make yu put yor hope for Oga God.
Make yu dey always waka for en ways
and E go honor yu wen E give yu dis land,
den yu go si as E dey distroy wiked pipol.

- 35 Pipol wey wiked and nor dey sorry for odas, I don si
as dem dey prosper like tree for betta groun,
36 but wen I look again,
I si sey dem don die go!
Even doh I look evriwhere weda I go si dem,
I nor si dem again!
37 So, make yu follow doz wey dey honest and dey do good,
bikos doz wey like peace go get betta future.
38 God go distroy wiked pipol
and dem nor go si tumoro.
39 But God go save doz wey dey fear am
and na-im go protet dem wen dem dey for trobol.
40 God go help and save dem from wiked pipol.
E go save dem with en pawa and dem go dey save inside am.

38

Prayer Wen Pesin Dey Sofa

David Prayer

- 1 My God, make Yu nor porshu or ponish mi,
bikos Yu dey vex!
2 Yor arrow don shuk mi.
E don wound mi well-well
3 and bikos Yu dey vex,
my body nor dey strong again,
bikos of my sin.
4 I dey die inside my own sin
and dis wahala too heavy for mi to karry.
5 Bikos of my sins,
di sore for my body don start to smell.
6 I nor fit stand strait again and wahala full my life.
Evriday, I dey kry and mourn waka.
7 I dey shame well-well
and na so-so sick I dey sick.
8 I don taya and my own don finish.
I dey kry from my heart, bikos of all di pain for my body.
9 So, Oga God, I know sey Yu know wetin I wont.
Yu dey hear as I dey kry with pain.
10 My heart dey beat fast-fast;
my pawa don finish and my eye don blind.
11 Pipol wey I love and wey bi my friends,
dey run from mi, bikos dem dey fear my diziz.
Even my own family membas stand for far dey look mi.
12 Yet, my enemies still dey set trap to kill mi.
Pipol wey hate mi dey plan to skata my life
and na evriday dem dey plan against mi.
13 But I bi like who nor dey hear wetin dem dey tok.
I kwayet dey look dem like sey I nor sabi tok.
14 Naw, I bi like deaf to dem.
I nor dey ready to kworel or ansa dem back.
15 But I dey wait for Yu, my God.

My Oga God, make Yu kom ansa mi.

16 I dey pray, "Make Yu nor let my enemies happy, bikos I fall for groun."

17 Na die I dey so o-o, bikos na so-so pain I dey face.

18 But naw, I dey konfess my sins; I really dey sorry for evritin wey I don do.

19 I get many wiked enemies and dem hate mi without any rizin.

20 Dem dey pay mi bad for good kon dey oppoz mi for di good tins wey I do.

21 So my God, make Yu nor leave mi.

Nor stand for far dey look mi.

22 My God and Savior, make Yu kwik-kwik kom help mi.

39

Man Wey Dey Sofa

David Rite Song Give Jedutun, Di Kwayamasta

1 I tell mysef sey, "I go dey kareful for wetin I dey do and I nor go sin with wetin I dey tok.

I go hold my tongue wen sinnas dey near mi."

2 But even as I dey kwayet and nor tok wetin good or bad, my sorrow and pain still dey worse more-more.

3 Di more I dey tink about am, di more e dey pain mi for my heart; so I kon sey:

4 "My God, na how long I go dey dis life?

Wen I go take die? Make Yu tell mi wen my life go end.

5 Si! Yu don make my life short well-well and my whole life bi like one sekond to Yu.

True-true, evribody life just bi like breeze wey dey blow pass."

6 Wi bi like shadow wey dey waka pass and evritin wey wi dey busy dey work for, nor mean anytin.

Wi dey gada money keep and wi nor know who go spend am.

7 So, my God, where I won put my hope?

Na Yu bi my only hope.

8 Make Yu save mi from my sins.

Make Yu nor let fools laf mi.

9 I kwayet for yor present;

I nor go tok anytin, bikos of wetin Yu don do.

10 But abeg, make Yu nor flog mi again!

I don taya for di beat wey Yu dey beat mi.

11 Wen Yu ponish us for awa sins,

Yu dey remove awa pawa like rat wey dey chop pesin food.

But each of us, na just breeze wey dey blow pass.

12 My God, make Yu hear my prayers! Make Yu listin to my kry for help!

Make Yu dey look di tears from my eye.

I bi like pesin wey travel kom stay with Yu,

just as my grand-grand papa dem bi to Yu.

13 Make Yu take yor vexnashon from mi,

so dat I go fit smile again before I die.

40

Praiz Song

David Song For Di Kwayamasta

- ¹ I wait with patient make God kon help mi,
and E turn kon hear my kry.
- ² E take mi komot from di pit where shame,
pain and sofa full kon put my leg for groun wey strong well-well,
den E make mi strong as I dey waka.
- ³ E don give mi new song to sing
and hymns wey I go take praiz awa Oga God.
Many pipol go si wetin E do kon praiz am,
den dem go start to trust God.
- ⁴ Make una si as pipol wey trust God dey happy;
doz wey nor like proud pipol or woship juju.
- ⁵ My Oga God, Yu don do wonderful tins for us.
Wetin Yu plan for us too many to kount.
Nobody bi like Yu.
If I start to kount all di wonderful tins wey Yu don do,
I nor go fit kount dem finish.
- ⁶ Yu really don make mi undastand sey,
nor bi only sakrifice and ofrin yu wont.
True-true, Yu nor just wont only burnt or sin ofrin.
- ⁷ Den I sey, "Look, I don kom,
just as dem rite about mi for yor Book sey:
- ⁸ 'My God, I won do wetin Yu wont,
bikos Yu rite yor laws for my heart.' "
- ⁹ I don tell yor pipol about how Yu dey judge.
I nor dey fear to tok about all di good tins wey Yu don do.
- ¹⁰ All di good tins wey Yu do,
I nor keep dem for my heart;
but I don tok about as Yu dey faithful
and yor pawa wey dey save pipol.
- ¹¹ So Oga God, make Yu nor stop to dey sorry for mi.
Make yor love and faith wey nor dey fail, always dey protet mi.

Prayer For Help

- ¹² Trobol gada round mi and I nor fit kount dem!
My sins don many well-well
and I nor sure sey I go fit dey free from dem!
Dem many pass di hair wey dey my head
and I don lost all my hope.
- ¹³ So my God, abeg, make Yu save mi!
Make Yu kwik-kwik kom help mi.
- ¹⁴ Make shame and disgrace follow di pipol wey dey try to distroy mi.
Pipol wey dey happy bikos I dey sofa, make disgrace follow dem.
- ¹⁵ Make shame and disgrace follow dem, bikos dem sey,
"Yes o-o! Wi don get am naw!"
- ¹⁶ But pipol wey dey find Yu,
make joy and gladness full dia heart.
Make doz wey love yor salvashon always dey shout sey,

“God dey great!”

- 17 I dey poor and I nor get anytin,
so make God keep mi for en mind.
My God, make Yu kwik kom,
bikos na Yu bi my help and di Pesin wey go save mi.

41

Man Wey Dey Sick, Prayer

David Song For Di Kwayamasta

- 1 Na blessing go follow doz wey dey do good for poor pipol!
God dey always save dem from trobol.
2 Make God protet and keep dem alive.
Make E make dem prosper for di land and save dem from dia
enemies.
3 God dey kare for dem wen dem dey sick
kon make dem well again.
4 My God, I dey pray sey, “Make Yu sorry for mi.
Make Yu heal mi, bikos I don sin against Yu.”
5 Na only bad-bad tins my enemies dey tok about mi.
Dem dey ask, “Wen e go take die make pipol forget am?”
6 Dem dey visit mi like sey dem bi my friends,
but na wikedness full dia heart
and wen dem komot from where I dey,
dem go-go spoil mi give evribody.
7 Pipol wey hate mi dey tok for each oda ear about mi
and na only bad tins dem dey tink about mi.
8 Dem sey, “E get some bad-bad diziz.
E nor go ever get up from dat bed!”
9 Even my best friend, di one wey I trust with evritin;
pesin wey wi dey chop togeda, don turn against mi.
10 So Oga God, make Yu sorry for mi.
Make I well again, so dat I go pay dem back!
11 Like dis, I know sey I dey make belle sweet Yu,
bikos Yu neva let my enemies win mi.
12 Instead, Yu don keep my life, bikos I dey innocent;
Yu don let mi enter yor present forever.
13 So make una praiz di Oga wey bi Israel God,
bikos E dey alive forever and ever.

Amen!

42

Man Wey Dey Strenj Land Prayer

David Song Wey Korah Shidren Sing

- 1 My God, just as deer dey find wota to drink,
na so too I dey find Yu.
2 I dey hongry to know God!
Di God wey dey alive.
So na wen I go take stand for en front?
3 I dey kry both day and nite and na tears bi di only food wey I dey
chop

and my enemies dey tell mi sey,
 "Where dat yor God dey sef?"

⁴ I start to kry wen I remember as tins bi before!
 Den I dey waka with doz wey dey woship God;
 dey lead many pipol go God house
 and wi dey happy as wi dey sing
 and dey tank am as wi dey celebrate!

⁵ But wetin make mi nor get mind?
 Wetin make my heart nor happy at-all?
 I go put my hope for God hand!
 I go praiz am again,
 bikos na-im bi my Savior and my God!

⁶ Naw, I nor get hope at-all, but I go remember Yu,
 even from Mount Hermon wey far
 and for Mount Mizar land wey dey Jordan River.

⁷ I dey hear and si as wave for sea dey jam demsef!
 Yor wave and breeze dey make my heart shake.

⁸ But evriday, God dey pour en love
 wey nor dey fail for my life and evry nite,
 I dey sing en song, dey pray to God wey give mi life.

⁹ I dey kry dey sey, "My God wey bi my rock,
 wetin make Yu forget mi?
 Wetin go make mi dey waka with pains
 bikos my enemies dey opress mi?"

¹⁰ Dia wahala don break my bones.
 Dem dey laf dey sey, "Where dat yor God dey sef?"

¹¹ Wetin make mi nor get hope?
 Wetin make my heart nor dey happy at-all?
 But I go still put my hope for God hand!
 I go still dey praiz am, bikos na-im bi my Savior and God!

43

Man Wey Dey Strenj Land Prayer

¹ My God, make Yu show sey I dey innocent!
 Save mi from pipol wey nor dey fear Yu.
 Diliver mi from doz wey dey lie,
² bikos na Yu bi di God wey dey save mi.
 But wetin make Yu rijet mi?
 Why I go dey waka with pains, bikos my enemies dey opress mi?

³ Make Yu send yor lite and trut kon guide mi.
 Make dem karry mi go yor holy mountin, di place wey Yu dey stay.

⁴ For der, I go-go God altar;
 di God wey dey give mi joy kon praiz am with my harp!

⁵ Wetin make my soul dey weak?
 Wetin make my heart nor happy at-all?
 But I go put my hope for God hand!
 I go praiz am again,
 bikos na-im bi my Savior and God!

44

Prayer For Proteshon

David Song Wey Korah Shidren Sing

- 1 My God, wi don hear am with awa own ear
and awa grand-grand papa dem don tell us
about evritin wey Yu do for dia time.
- 2 Yu use yor pawa take porshu doz wey nor dey fear Yu
kon give all di land to awa grand-grand papa dem.
Yu skata dia enemies kon free awa grand-grand papa.
- 3 Dem nor win di land with dia swod
and nor bi dia own strong hand make dem win,
but na yor rite and strong hand
with di shinin-shinin lite from yor face,
help dem, bikos Yu love dem.
- 4 Na Yu bi my King and God.
Na Yu make Israel pipol win.
- 5 Na yor pawa wi go take porshu awa enemies;
na yor name wi dey take mash dem for groun.
- 6 I nor trust my bow,
I nor put hope sey my swod go save mi,
- 7 but na Yu make us fit win awa enemies
kon disgrace doz wey hate us.
- 8 My God, wi go always dey give Yu glory
and praiz yor name forever and ever.
- 9 But naw, Yu don rijet and disgrace us.
Yu nor dey follow awa sojas go fight again.
- 10 Yu make us run from awa enemies kon allow pipol wey hate us,
pak awa propaty.
- 11 Yu don busher us give dem like animal wey dem won chop
kon skata us among di nashons.
- 12 Na one-one kobo Yu sell yor special pipol
and Yu nor gain anytin from inside.
- 13 Yu don let awa neighbours dey laf us.
Pipol wey dey around dey take us make yeye.
- 14 Yu don make us di topik for dia joke;
dem dey shake dia head for us like sey wi bi fools.
- 15 Na sofa and curse bi my own evriday;
dem don rite shame put for my fore head.
- 16 Doz wey dey laf mi,
na only dia vois I dey always hear
and na only my enemies wey dey ponish mi, I dey si.
- 17 Even doh all dis tins dey happen to us, wi neva forget Yu.
Wi neva go against yor kovenant.
- 18 Na only Yu dey awa heart
and wi still dey follow yor ways.
- 19 Yu don skata us for groun like dirty wey dog dey run pass;
Yu don kover us with darkness.
- 20 If wi don rijet awa Oga God
kon dey pray to anoda god,
- 21 E go know,

- bikos E know wetin dey evribody mind.
 22 Yet bikos of am, dem dey kill us evriday;
 dey trit us like sheep wey dem won kill.
 23 So, my God, make Yu wake-up! Wetin make Yu dey sleep?
 Make Yu get up! Make Yu nor rijet us forever.
 24 Why Yu dey look di oda side?
 Wetin make Yu do like sey Yu nor know sey wi dey sofa
 and wiked pipol dey opress us?
 25 Wi don faint for groun kon sleep for dirty.
 26 So my God, make Yu kom help us!
 Save us bikos of yor love wey nor dey fail.

45

Song For Royal Marriage

David Love Song

- 1 Na betta words full my heart for di king and I go use my vois praiz
 am,
 just as dem dey use biro rite for book.
 2 Na yu fine pass among evry oda man!
 Betta word dey kom out from yor mout
 and bikos of dis, God ensef don bless yu forever.
 3 My strong warrior!
 Make yu karry yor swod kon appear with yor glory and majesty!
 4 Make yu appear with yor majesty kon ride go defend wetin dey rite,
 true and good.
 Dat time, Yu go win yor enemies with yor strong rite hand.
 5 Yor arrows sharp, e dey shuk yor enemies for dia heart
 and nashons dey fall for yor leg.
 6 My God, yor throne go dey forever and ever.
 Na with royal pawa Yu take dey judge yor kingdom.
 7 Yu love wetin dey rite kon hate wiked tins.
 So Oga wey bi yor God don anoint yu as E pour en oil for yor head
 kon make yu high pass any oda pesin.
 8 Na myrrh, aloe and kassia dem spray as perfume for yor klot.
 Dem dekorate yor palis with ivory
 and na harp dem take dey entertain yu for der.
 9 Kings dota dey join doz wey kom visit yu
 and yor kween go wear fine-fine gold
 and silva wey dem make for Ofir town
 kon stand near yu for yor rite side!
 10 All my princess, make una listin to mi kon keep wetin I tok for una
 heart.
 Make una forget una pipol and family wey dey far-far.
 11 Bikos una prince dey happy for una beauti.
 Make una honor am, bikos na-im bi una oga.
 12 Rish pipol from Tyre town go kom give una gifts.
 Doz wey get money go kom make una help dem.
 13 Di king dota dey always dey happy for en room afta e don wear en
 fine-fine klot
 wey dem make with gold.

- 14 Den dem go take am go meet di king
 as e wear di fine klot with di virgins wey follow am for back
- 15 and dem go happy dey celebrate
 as dem dey enter di king palis!
- 16 Dia sons go bi king afta dia papa
 and dem go rule ova many lands.
- 17 I go make evry generashon honor and remember yor name
 and pipol go praiz yu forever and ever.

46

God Dey With Us

David Song Wey Korah Shidren Sing

- 1 Na God bi di strong place wey wi dey hide put
 and na-im dey help us wen wi dey trobol.
- 2 Bikos of dis, wi nor dey fear wen di eart dey shake
 or wen mountins dey fall enter sea.
- 3 River dey make betta nois
 and mountins dey shake for di strong sea.
- 4 Di wota from di river dey bring joy kom God town;
 di special and holy place where di Holy One dey stay.
- 5 Bikos God dey stay di town, e nor go skata.
 Na from wen day just break, God dey protet am.
- 6 Nashons don skata and dia kingdoms dey fall!
 God shout like tonda and di eart kon bigin melt!
- 7 God wey dey lead heaven sojas dey with us
 and na Israel God dey protet us.
- 8 So make una kom si all di wonderful tins wey God don do.
 Make una si how E dey make di world konfuse.
- 9 E stop all di war for di eart kon break di bow and skata di spear,
 den E burn di shield with fire.
- 10 God sey, "Make una stand for where una dey,
 den una go know sey na mi bi God!
- Evry nashon go honor mi
 and evribody for di world go praiz my name."
- 11 God wey dey lead heaven sojas dey with us
 and na Israel God dey protet us.

47

Na God Dey Rule Di World

David Song Wey Korah Shidren Sing

- 1 Evribody! Make una kom!
 Make una klap una hand!
 Make una shout praiz God with klean mind!
- 2 Bikos di Most High dey good!
 Na-im bi di great King for di whole eart.
- 3 E distroy di pipol wey dey before us
 kon put awa enemies under awa leg.
- 4 E choose and give us di Promise Land as awa propaty for life;
 di place wey dey make Jakob shidren-shidren happy;
 di shidren wey God love.

- ⁵ God dey waka go en throne
and pipol dey shaut and blow trumpet as E dey go.
- ⁶ So, make una sing praiz God; make una praiz am;
make una sing praiz to awa King, make una sing praiz am!
- ⁷ Na God bi di King for all di eart.
Make una praiz am with psalms!
- ⁸ Na God dey rule all di nashons,
even as E sidan for en holy throne.
- ⁹ Di rulers for di world gada togeda with Abraham and God pipol,
but bikos na God bi di King of evry king,
make una honor am for evriwhere for di world.

48

Zion: God Town

David Song Wey Korah Shidren Sing

- ¹ Si as awa God great rish!
Wi go praiz am for en own town wey dey on-top en holy mountin!
- ² Di mountin dey high and fine well-well;
di whole eart dey happy to si am!
Mount Zion wey bi di holy mountin,
na-im bi di town where di great King dey stay!
- ³ God encef dey for Jerusalem towa
and na-im dey defend us.
- ⁴ Di kings for di eart join togeda kon fight di town.
- ⁵ But wen dem si am, dia heart kut and fear katch dem,
so dem kon run go back.
- ⁶ Fear katch dem well-well
and dem kon dey kry with pain like woman wey won born.
- ⁷ Yu skata dem like di big sheep for Tarshish
wey Yu distroy with di wind from east.
- ⁸ Wi don hear about di town glory, but naw, wi don si am by awasef;
di town wey God wey dey lead heaven sojas, dey
and bikos na awa God town,
E go protet am forever.
- ⁹ My God, as wi dey woship for yor temple,
wi go always dey tok about yor love wey nor dey fail.
- ¹⁰ My God, as yor name bi, na so dem go praiz Yu for evriwhere for di
eart.
Na viktory full yor strong rite hand.
- ¹¹ Make Zion pipol rijsice.
Make all di towns for Judah happy, bikos of di way God dey judge.
- ¹² Make una go look Jerusalem;
waka round and kount all di towas.
- ¹³ Make una si as di town walls strong rish and as e dey save,
den una go fit tell una shidren-shidren about am.
- ¹⁴ Bikos na so God bi!
Na-im bi awa God and E go guide us forever and ever.

49

E Dey Foolish To Trust Money

David Song Wey Korah Shidren Sing

- 1 Evribody, make una listin to wetin I won tok!
 Evribody for di world, make una put una ear for groun!
- 2 Pipol wey get money and pipol wey nor get, make una listin!
- 3 Bikos wetin I dey tok, dey good and wetin I dey tish,
 dey give pipol wisdom.
- 4 I go listin to many proverbs
 and play jita take solve many problems.
- 5 So, wetin go make mi fear wen trobol kom
 or wen enemies gada round mi?
- 6 Dem bilive dia money
 kon dey boast with all di tins wey dem get.
- 7 Yet dem nor fit save demsef from deat
 or pay God for dia life:
- 8 (true-true, e nor get any money wey pesin fit take buy human being
 life,
 bikos evribody must die)
- 9 since dem nor go dey alive forever, bikos dem go must die one day.
- 10 Wi know sey even wise pipol must die;
 both fools and doz wey dey spiritual still dey die too
 and na odas go kollekt evritin plus di money wey dem get.
- 11 Dia grave go kon bi where dem go stay forever.
 Dem give dia land dia name,
- 12 but with all di money wey dem get, dem must still die;
 dem bi like animals wey dey die trowey.
- 13 Dis na wetin go happen to fools
 and pipol wey bilive wetin dem dey tish.
- 14 Just as sheep dey waka like mumu,
 na so too dem go dey waka until dem enter dia grave;
 di place where Deat go bi dia shepad and oga.
- For morning, pipol wey dey fear God go rule ova dem.
 Dia body go rotin for grave wey nor even dey near dia fine house.
- 15 But for mi, God go save my life.
 E go save mi from deat.
- 16 So make wi nor dey judge or vex
 bikos wiked pipol get money or get fine house.
- 17 Bikos wen dem die, dem nor go take anytin follow body.
 Dia money and evritin wey dem get, nor go follow dem enter grave.
- 18 For dis life, dem dey happy sey dem get evritin
 kon dey klap for dia suksess,
- 19 but dem go die like doz wey don die before
 and dem nor go ever si day lite again.
- 20 Pipol wey dey make mout about dia money,
 nor undastand anytin at-all;
 bikos dem go die, just as animal dey die too.

50

True Woship

Asaf Song

- 1 Di Almighty One wey bi God don tok;
 E don gada evribody

rite from where di sun for dey raiz
 go rish where e for dey go down.

² From Mount Zion wey fine well-well,
 God dey shine inside en glory.

³ Awa God dey kom and E nor dey kwayet at-all.
 Fire dey burn evritin wey dey en way
 and strong breeze wey dey make nois, dey round am.

⁴ E dey koll di heavens wey dey up and di eart wey dey under,
 so dat dem go bi witness wen E dey judge en pipol.

⁵ E sey, "Make una bring my pipol wey dey obey mi kom,
 doz wey make kovenant with mi with dia sakrifise.

⁶ Make di heaven tok about how E take dey judge
 bikos na God go judge by ensef.
 Make di heavens tok about en good judgement,
 bikos na God bi di judge.

⁷ My pipol, make una listin as I dey tok.
 Israel pipol, dis na wetin I get against una,
 na Mi bi di Oga wey bi una God!

⁸ I nor dey komplain about una sakrifise
 or di burnt ofrin wey una always dey offa.

⁹ I nor nid di melu from una house again
 or wont di goat from una farm.

¹⁰ Bikos na mi get all di animals for forest
 and all di many goats wey dey di hills.

¹¹ I know all di birds for di mountin
 and all di animals for di field, na my own too.

¹² If to sey I dey hongry, I nor go tell una,
 bikos na mi get di world and evritin wey dey inside.

¹³ I dey chop melu meat?
 Abi I dey drink goat blood?

¹⁴ So make tanksgivin bi una sakrifise to God,
 den make una keep di promise wey una make to di Most High.

¹⁵ Afta, make una koll mi wen una dey trobol and I go kom save una,
 den una go give mi all di glory."

¹⁶ But God tell wiked pipol: "Wetin make una dey learn my laws
 and dey pritend sey una dey obey my kovenant?"

¹⁷ Una nor gri listin to my kommand,
 instead una dey do my word anyhow like dirty.

¹⁸ Wen una si tifs, una go hail and klap for dem
 and una dey spend una time with pesin
 wey dey sleep with who e nor marry.

¹⁹ Na so-so wiked tins full una mout
 and na lie-lie full una tongue.

²⁰ Una go just sidan dey tok bad about una broda;
 di pikin wey una own mama born.

²¹ As una dey do all dis tins,
 I nor tok at-all and una feel sey I nor kare.
 But naw, I go distroy una
 kon rite evritin wey I get against una.

²² All of una wey don forget mi, make una turn from sin kom meet mi

or I go kill una finish and nobody go kom help una.
 23 But to dey give tanks,
 na di kind sakrifice wey dey sweet mi for body.
 So if una follow my kommand,
 I go show una how God salvashon bi.”

51

Forgiveness Prayer

David Song For Di Kwayamasta Afta E Sleep With Batsheba

1 My God, make Yu sorry for mi, bikos of yor love where nor dey fail.

Make Yu forgive mi my sins, bikos Yu dey sorry for pipol.

2 Make Yu wosh and klean mi from di bad tins wey I do.

Klean mi from all my sins.

3 I know sey I do many bad tins;

bikos I really know all di sins wey I dey kommit.

4 I don really sin against Yu;

I don do bad tins for yor present.

Evritin wey Yu dey tok dey rite

and di way Yu take judge my kase, dey good.

5 Si, na for inside sin, dem born mi; Yes!

Na rite from di time wey my mama get my belle.

6 But even before dem born mi,

Yu don plan betta tins for mi kon dey tish mi wisdom.

7 So make Yu klean mi from my sins and I go dey klean;

make Yu wosh mi and I go white pass snow.

8 My God, make Yu give mi my joy back

and make my bones wey Yu break, strong again.

9 Make Yu nor kontinue to dey look my sins,

but klean mi from all di bad tins wey I don do.

10 My God, make Yu put betta heart inside mi

and make yor spirit strong inside mi too.

11 Nor drive mi komot from yor present

or take yor holy spirit from mi.

12 Make Yu give mi back di joy wey make mi dey save,

so dat I go dey happy to obey Yu.

13 Den I go tish wiked pipol yor ways

and dem go turn kom meet Yu.

14 My God wey dey save pesin,

make Yu forgive mi, bikos I don kill pesin;

den I go sing about yor forgiveness with joy.

15 My God, make Yu open my lips,

so dat my mout go praiz Yu.

16 Nor bi sakrifice or burnt ofrin yu wont,

if not, I for offa sometin give Yu.

17 Di sakrifice wey Yu wont,

na spirit wey dey honbol and dey obey Yu.

My God, Yu nor go rijet pesin wey honbol

and turn from en sin kom meet Yu.

18 My God, make Yu look Zion with favor kon help am;

make Yu ribuild Jerusalem walls again.

¹⁹ Den Yu go asept di sakrifice wey dem go offa with betta spirit;
 di burnt and di full ofrins.
 Den pipol go offa melu as sakrifice,
 for yor altar again.

52

God Judgement And Grace

David Song For Di Kwaya Leader. E rite am wen Doeg from Edom go meet and tell Saul sey David don go Ahimelek house.

- ¹ Yu wey tink sey yu strong,
 why yu dey karry body
 for di bad tins wey yu dey do?
 Yu nor know sey God love dey always protet mi?
- ² Evriday, na how yu go take distroy pipol yu dey plan.
 Yor tongue dey kut pipol like razor blade
 and yu sabi lie well-well.
- ³ Yu like bad tins pass good ones
 and yu love lie-lie pass trut.
- ⁴ Yu wey dey lie well-well,
 yu like to distroy odas with yor words!
- ⁵ But God go distroy yu won's and for all.
 E go remove yu from yor house
 kon distroy yu from dis world.
- ⁶ Doz wey dey do wetin dey rite,
 go si am kon happy.
 Dem go laf dey sey,
- ⁷ "Si wetin happen to dis man wey nor trust God
 and tink sey e strong.
 E trust en money kon dey happy
 for di wiked tins wey e dey do."
- ⁸ But I bi like olive tree
 wey dey grow well inside God house.
 I go always trust God love wey nor dey fail.
- ⁹ My God, I go praiz yu forever,
 bikos of di tins wey yu don do.
 I go always dey trust Yu,
 bikos pipol wey dey obey Yu,
 know sey Yu dey good.

53

Men Wikedness

David Song For Di Kwayamasta

- ¹ Na fools dey tok for dia heart sey,
 "God nor dey."
 Dem don spoil;
 na bad tins dem dey do
 and e nor get any one among dem wey dey do good!
- ² God dey from heaven look evribody;
 E dey look to si if anybody really get sense
 and weda anybody really dey find am.

- 3 But nor bi so. Evribody don dey sin;
 evribody don spoil finish.
 E nor get anybody wey dey do good at-all!
- 4 Pipol wey dey do wiked tins nor get sense at-all?
 Dem dey chop my pipol like bread
 and dem nor ever dey tink sey e good make dem pray to God.
- 5 Fear go katch dem
 and na di kind fear wey dem neva si or hear before.
 God go skata yor enemies bones.
 God go disgrace dem, bikos E don rijet dem.
- 6 Na who go kom from Mount Zion
 kon save Israel pipol?
 Wen God don save en pipol, den
 Jakob shidren go shaut with joy
 and Israel pipol go happy well-well.

54

Prayer For Proteshon From Enemies

David Song For Di Kwayamasta Wen Zif Pipol Go Ripot Am

- 1 My God, make Yu kom with yor great pawa kon save mi!
 Make Yu defend mi with yor strent.
- 2 My God, make Yu listin to my prayers.
 Make Yu listin to mi as I dey beg.
- 3 Bikos strenjas dey attack mi;
 wiked pipol dey try to kill mi and dem nor kare about God.
- 4 But na God dey help mi.
 Na God dey keep my life!
- 5 Make evry wiked plan wey my enemies dey plan,
 turn back go meet dem.
- 6 I go just give Yu sakrifice on my own!
 My Oga God, I go praiz yor name, bikos e dey good and
- 7 Yu save mi from my trobols
 kon help mi defeat my enemies.

55

Pesin Wey En Friend Betray Am, Prayer

David Song For Di Kwayamasta

- 1 My God, listin to my prayer.
 Nor trowey yor face wen I dey kry for help!
- 2 Abeg, make Yu listin kon ansa mi,
 bikos di trobol wey dey face mi, too mush.
- 3 My enemies dey shaut for mi;
 dem dey shaut and treaten mi well-well.
 Dem dey karry wahala kom
 and dem won kill mi.
- 4 My heart dey beat for my chest and bikos of deat,
 I kon dey fear.
- 5 I just dey fear dey shake anyhow
 and I nor fit stop to shake.
- 6 I wish sey I get feada like dove,

- I for don fly go where I go rest!
- ⁷ I go fly go far; go rest for wildaness
bikos e dey kwayet.
- ⁸ I go kwik run go
where I go dey save from dis pipol
wey hate mi well-well.
- ⁹ So my God, make Yu konfuse and skata dia plans,
bikos na wahala and konfushon I dey si for di town.
- ¹⁰ Both for day and nite,
dem dey waka on-top di town wall
and na wikedness and distroshon full der.
- ¹¹ Evritin don skata and na so-so to dey treaten
and shit pipol, full di town.
- ¹² If to sey na enemy dey laf mi,
I for fit bear-am.
If to sey na enemies dey make mout for mi,
I for fit hide from dem.
- ¹³ But na yu my klose friend;
di pesin wey I like well-well.
- ¹⁴ Wi don tell each oda awa sekret;
wi dey waka togeda among di pipol wey dey God Temple.
- ¹⁵ Make deat distroy my enemies;
make di grave swallow dem alive,
bikos na wikedness dem dey stay with.
- ¹⁶ But I go koll my God
and E go kon save mi.
- ¹⁷ For morning, aftanoon and nite,
I dey kry with pain and God hear my vois.
- ¹⁸ E go diliver and save mi from pipol
wey dey plan against mi,
even doh dem many well-well.
- ¹⁹ God wey dey rule forever go hear mi kon deal with dem,
bikos my enemies nor gri shange from di wiked tins
wey dem dey do and dem nor dey fear God.
- ²⁰ Dem dey attack dia friends
and break di promise wey dem make with dem.
- ²¹ Dia words dey smooth like butter,
but dia heart strong like stone.
Dia word smooth well-well like pomade,
but na dagger dey under dia tongue!
- ²² So make una give all una trobol to God,
bikos E kare about una.
E nor go allow pipol wey dey obey am,
draw fall for groun.
- ²³ But Yu, my Oga God!
Yu go send wiked pipol go di pit where distroshon dey.
Doz wey dey kill pipol and doz wey dey lie, go kwik die,
but as for mi,
I go trust di Oga, wey bi my God.

56

Prayer To Trust God

David Song Wen Filistia Pipol Dey Porshu Am

¹ My God, make Yu sorry for mi,
bikos pipol dey attack mi.

My enemies dey attack mi evriday.

² Pipol wey won si sey I fall,
dey always attack mi.

True-true many of dem
dey fight mi.

³ But even as I dey fear,
I still trust Yu.

⁴ I praiz God for wetin E don promise.
I trust God, so wetin go make mi dey fear?

⁵ Evriday, dem dey kause wahala for mi.
All wetin dem sabi, na to dey plan bad tins against mi.

⁶ Dem dey gada hide dey look mi;
dey monitor mi as I dey waka and dem dey ready to kill mi.

⁷ So my God, make Yu distroy dem
bikos of di bad tins wey dem dey do.

Make Yu nor let dem eskape!

⁸ Yu know di pains wey I dey face.
As I dey kry, Yu put all my tear for bottol
kon rite wetin I dey sofa for yor book.

⁹ My enemies go run wen I koll Yu for help,
bikos I know sey God dey for my side!

¹⁰ I dey praiz God for wetin E don promise.
Yes! I go dey praiz am, bikos of en promise.

¹¹ I trust God well-well, so wetin go make mi dey fear?
Wetin ordinary human being go fit do mi?

¹² My God, I go do wetin I vow to give Yu and tank Yu,
bikos of how Yu dey help mi.

¹³ Yu don save mi from deat and Yu nor let mi fall at-all,
so I go always dey serve Yu, as I dey enjoy dis life.

57

Make God Glory Kover Di Eart

David Prayer Wen E Dey Run From Saul

¹ My God, make Yu sorry for mi.
Abeg, sorry for mi,
bikos na Yu dey protet mi.

I go hide under yor shadow
until I don free from all dis wahala.

² I kry to di Most High;
di God wey dey supply evritin wey I wont

³ and E go send help kom from heaven kon save mi,
den disgrace doz wey won kill mi.

My God go send en goodness
and love wey nor dey fail kom.

⁴ Na lions gada round mi so!

- I dey with pipol wey won kill mi;
 pipol wey dia tit sharp like spear and arrow
 and wey dia words dey kut like swods.
- ⁵ My God, make Yu raiz pass di sky!
 Make yor glory shine for evriwhere for di eart.
- ⁶ My enemies don set trap for mi
 and I don taya bikos of dia wahala.
 Dem dig deep pit for where I dey waka pass,
 but na dem go fall enter by demself.
- ⁷ My God, I get hope.
 Yes! I get hope.
 So I go sing kon praiz yor name.
- ⁸ So, make my heart wake-up!
 Trumpet and jita, make una wake-up too!
 Mi myself go wake-up for morning with song for my mout.
- ⁹ I go tank Yu wey bi my God for where evribody dey.
 I go sing yor praiz among all di nashons.
- ¹⁰ Bikos yor love wey nor dey fail, high pass heaven.
 Yor faithfulnes dey rish di kloud.
- ¹¹ My God, make Yu raiz pass di sky
 and make yor glory shine kon kover di whole eart.

58

Make God Ponish Wiked Pipol

David Song For Di Kwayamasta

- ¹ Una wey dey rule, una dey judge well?
 Una dey judge di pipol well so?
- ² No! Na bad tins una dey plan for una mind
 and na wahala una dey kause for di whole town.
- ³ Dem born dis wiked pipol with sin for dia heart;
 na from dia mama belle dem don start to lie and do as dem like.
- ⁴ Dia spit bi like wiked snake own;
 dem bi like kobra wey nor dey hear word;
- ⁵ bikos dem nor won hear di nois wey di pesin
 wey dey sharm snake, dey make.
- ⁶ So my God, make Yu break dia tit!
 Make Yu skata di lion jaw.
- ⁷ Make dem vanish like wota wey dey flow!
 Make dem dry like grass wey pipol go burn trowey!
- ⁸ Make dem bi like snail wey dey die as dem dey waka!
 Make dem bi like pikin wey dem just born,
 wey nor ever si sun before e die!
- ⁹ God go swip dem trowey kwik-kwik,
 even before pot wey dem put for fire, go dry.
- ¹⁰ Pipol wey dey fear God go happy wen dem si wiked pipol dey fall.
 Dem go use wiked pipol blood take wosh dia legs.
- ¹¹ Den for di end, evribody go sey,
 "Yes! Pipol wey dey obey God, go get dia reward.
 True-true, wi get God wey go judge di whole world!"

59

Prayer To Dey Save

David Song Wen Saul One Kill-am

- 1 My God, make Yu save mi from my enemies.
Make Yu protet mi from di pipol wey won kill mi.
- 2 Save mi from pipol wey dey do bad tins
and doz wey like wahala well-well.
- 3 My God, si as dem dey wait for korna to katch mi;
wiked and strong men dey wait to katch mi,
even doh I nor sin or do bad tin.
- 4 I nor do anytin bad, yet dem dey wait to attack mi.
Make Yu raiz-up kon si wetin dey happen, den help mi!
- 5 My Oga wey bi kommander for heaven, Israel pipol God,
make Yu raiz-up kon ponish doz wiked nashons.
Make Yu nor sorry for wiked pipol.
- 6 Dem dey waka round di town for nite
like wiked dogs.
- 7 Make Yu listin to how dem dey curse mi
and even for publik, dem dey treaten to kill mi dey sey,
"Afta wi don finish with yu, nobody go shalenge us!"
- 8 But Oga God, dey laf dem.
Yu dey laf all dis wiked nashons.
- 9 Na Yu bi my strent and I dey wait make Yu save mi!
Na Yu God, bi my guide!
- 10 My God wey love mi go help mi.
E go make mi happy, bikos I win my enemies.
- 11 Make Yu nor kill dem just like dat,
bikos my pipol go kwik forget di lesin.
So, make Yu use yor pawa take
make dem dey waka up-and-down without house,
den make Yu honbol dem,
bikos na Yu my God, dey protet mi.
- 12 Bikos of di bad-bad tins wey dem dey tok, bikos of di evil wey dey
dia lips,
make dia own pride, bad mout and lie-lie, trap dem.
- 13 Make Yu distroy dem as Yu dey vex!
Make Yu distroy dem finish!
Den di whole world go know sey God dey reign for Israel.
- 14 My enemies dey kom out for nite
like wiked dog wey dey waka about for street.
- 15 Dem dey find food to chop and even wen dem si chop,
di food nor dey rish dem.
- 16 But for mi, I go sing about yor pawa.
Evry morning, I go sing with joy about yor love wey nor dey fail,
bikos na Yu bi my guide;
di place where I dey hide wen trobol kom.
- 17 Na Yu dey give mi strent,
so I go sing praiz to Yu.
Na Yu dey guide mi;
di God wey show mi en love wey nor dey fail.

60

Deliver Mi

For Di Kwayamasta. Akordin to Shushan-edut style. David prayer to take tish odas. E rite am wen e dey fight with Aram Naharaim and Aram Zobah. Dat na wen Joab turn back kon kill 12,000 sojas from Edom for Salt Valley.

- ¹ My God, Yu don rijet and skata awa defence, bikos Yu dey vex for us.
But naw, make Yu kom favor us again.
- ² Yu shake di eart kon tear am into two.
So, make Yu join where divide, bikos di eart don dey fall.
- ³ Yu dey trit us with strong hand
kon make us drink wine wey dey katch us naw.
- ⁴ But Yu don give one banner to pipol wey dey fear Yu,
so dat dem go dey save wen enemies attack dem.
- ⁵ Naw, make Yu save yor pipol wey Yu love.
Make Yu ansa kon save us with yor pawa.
- ⁶ God don tok from en holy place sey,
"I go defeat di pipol kon divide Shekem land with joy,
den I go measure Sukkot Valley.
- ⁷ Na mi get Gilead and Manasseh!
Efraim wey I dey wear like helmet for head,
go produce strong sojas
and Judah wey I dey wear for body like war klot,
go produce kings.
- ⁸ But Moab wey I dey use as my wosh-hand basin,
go bi my savant and I go use Edom take klean my legs kon happy,
bikos I don win Filistia pipol."
- ⁹ So, who go take mi enter di strong town?
Who go fit help mi win Edom pipol?
- ¹⁰ My God, Yu don rijet us?
Yu nor go follow awa sojas go war again?
- ¹¹ Abeg, make Yu help us fight awa enemies,
bikos human being help dey yuzles.
- ¹² But with awa God help, wi go get viktory,
bikos E go help us mash awa enemies for groun
kon win dem.

61

Prayer For Proteshon

David Song For Di Kwayamasta

- ¹ My God, make Yu hear as I dey kry!
Make Yu hear mi as I dey pray for help!
- ² From di end of di eart, I kry kom meet Yu for help,
bikos trobol don make my heart heavy.
Karry mi go di high mountin,
where I go for dey save.
- ³ True-true, na Yu dey save mi;
my strong towa wey dey protet mi from my enemies.
- ⁴ Make Yu let mi stay yor temple forever,
den I go dey save under Yu.

- 5 Yu know wetin I promise
and Yu don give mi di reward
wey Yu dey give pipol wey dey obey Yu.
- 6 Mi wey bi king, make Yu give mi long life,
so dat I go si my shidren-shidren!
- 7 Make di king rule with God proteshon forever.
Make yor love wey nor dey fail and faithfulnes, keep di king.
- 8 Den, I go dey sing praiz yor name forever
kon dey do wetin I promise Yu.

62

Bilive God For Proteshon

David Song For Di Kwayamasta

- 1 I dey kwayet dey wait,
bikos na God dey diliver mi.
- 2 Na-im bi my Rock and Salvashon;
di place where I dey hide put and I nor go fear or shake.
- 3 How long una go dey treaten one man?
All of una dey kill pipol and una bi like wall wey don break
or fence wey get mark wey go soon fall.
- 4 Dem dey spend all dia time dey plan how dem go take finish mi.
Dem dey happy to lie about mi.
Dem dey praiz mi for my present,
but for dia heart, dem dey curse mi.
- 5 But my soul and body dey kwayet dey wait for God,
bikos na-im dey make my heart strong.
- 6 Na-im bi my Rock and Salvashon;
di place where I dey hide put and I nor go fear or shake.
- 7 My viktory and honor dey kom from God.
Na-im dey guide mi and na-im bi my Rock,
so nobody fit kom attack mi for der.
- 8 My pipol, make una always dey trust God,
bikos na en dey guide us.
- 9 Human being bi like ordinary dirty wey breeze dey blow
and pipol wey feel sey dem strong,
nor get pawa at-all.
If yu go measure dem for skale,
all of dem togeda nor heavy rish air.
- 10 So, make yu nor trust wetin yu get thru opreshon!
Nor put hope for wetin yu tif!
If yor money many, make yu nor too happy.
- 11 God don tok many times sey,
"All di pawa for heaven and eart, dey my hand
12 and my love nor dey fail."
True-true, God go pay evribody
akordin to wetin dem do.

63

Na God I Wont

David Song Wen E Dey Judah Wildaness

- 1 Oga, na Yu bi my God and e don tey wen I dey wait for Yu,
bikos my soul dey hongry for Yu.
My whole body dey hongry for Yu inside dis dry
and pash-pash land wey nor get wota.
- 2 I don si Yu for di temple
kon si yor mighty pawa and glory.
- 3 Yor love wey nor dey fail betta pass life;
so I go praiz Yu!
- 4 I go praiz Yu as long as I dey dis life
and I go raiz my hand kon pray give Yu.
- 5 Just as meat dey satisfy pesin
na so too Yu satisfy my soul.
So my mout go always dey praiz Yu
6 and for nite, I nor dey fit sleep,
bikos I dey tink about how Yu
7 help and save mi.
- I dey sing for joy,
bikos I dey under yor shadow.
- 8 I hold Yu tait,
bikos na yor strong rite hand dey save mi.
- 9 But distroshon go follow doz wey dey plan to distroy mi.
Dem go die go where dead body dey.
- 10 Na swod go kill dem, den birds
and oda animals go chop dia body.
- 11 But di king go happy bikos of God love.
Evrifody wey trust God go dey boast,
bikos pipol wey dey lie, go shut up forever.

64

Prayer For Proteshon

David Song For Di Kwayamasta

- 1 My God, make Yu listin to mi as I dey komplain!
Make Yu protet my life from all di wiked attack
wey di enemies dey plan.
- 2 Make Yu hide mi from wiked men plan;
di pipol wey dey do evil and bad tins.
- 3 Dem don sharp dia tongue like swod
kon ready to shot dia betta words wey bi like arrows.
- 4 From where wiked pipol hide put, dem dey shot innocent pipol
kon kwik-kwik attack dem and dis wiked pipol, nor dey fear.
- 5 Dem dey enkourage each oda to do wiked tins
and dey plan how to set trap for sekret
kon dey make mout sey,
"Nobody go ever know or si us!"
- 6 As dem dey plan dia evil, dem go sey,
"Na betta plan wi dey plan so o-o!"
True-true, nobody fit si wetin
dey inside human being heart or mind.
- 7 But God go shot dem;
na wons en arrows go wound dem and dem go fall.

- 8 Na dia own bad word go kill dem.
 And anybody wey si dem, go shake en head kon sorry for dem.
- 9 Den evribody go dey fear
 and dem go tok about di mighty and wonderful tins wey God don
 do.
- 10 Pipol wey dey fear God go happy,
 bikos of God and dem go dey save inside am.
 So make evribody wey dey do wetin dey rite,
 praiz God.

65

Praiz And Tanks

David Song For Di Kwayamasta

- 1 My God wey dey Zion, na betta praiz dey wait Yu,
 bikos yor pipol dey do wetin dem promise.
- 2 Bikos Yu hear and ansa awa prayers;
 so evribody go kom meet Yu.
- 3 Awa sins too many, so Yu don forget us,
 bikos wi nor dey hear word.
- 4 But blessing go follow di pesin
 wey Yu choose to stay yor palis.
 Make di good tins wey dey yor house,
 yor holy place, belefus us.
- 5 Yu really ansa awa prayers
 wen Yu show us how Yu take dey save and diliver us.
 Di whole eart trust Yu;
 plus pipol wey dey di oda side for di sea.
- 6 Yu kreate di mountins with yor strent
 kon show as yor pawa strong rish.
- 7 Yu make di rof sea kwayet
 kon silent di nashons wey dey kause trobol.
- 8 Even pipol wey dey far from awa land,
 dey sopraiz for yor greatness
 and Yu make doz wey dey stay for east and west, praiz Yu.
- 9 Yu visit di eart kon make rain fall put,
 so dat e go dey good kon produce plenty food.
 Yu make wota full di sea and di land dey bring betta food,
 bikos Yu don kommand sey na so e go bi.
- 10 Yu dey wet di dry groun with rain,
 so dat di soil go soft and seeds go grow well.
- 11 Yu crown di year with yor good blessing and even where hard pass,
 still dey produce plenty food.
- 12 Di grass for wildaness dey fresh
 and di hill dey shine with joy.
- 13 Na animals full di fields and na betta food full di valley.
 Evritin dey sing and shaut for joy!

66

Praiz And Tanksgivin Song

Dis Song Na For Di Kwayamasta

- 1 Make di whole eart shout with joy
as dem dey praiz God!
- 2 Make una sing about di glory wey en name dey bring!
Make una tell di world how en glory big rish.
- 3 Make una tell God, "Si as di tins wey Yu do dey great.
Yu skata yor enemies with yor strong pawa!
- 4 Evritin for eart go woship Yu;
dem go sing yor praiz kon dey shout for glory
as dem dey koll yor name."
- 5 Make una kom si wetin God don do;
di wonderful mirakles wey E do among en pipol!
- 6 E turn di Red Sea to dry land
and en pipol kon dey happy
as dem dey waka pass di dry groun.
- 7 Na en great pawa E take dey rule forever.
E dey si evritin wey di nashons dey do;
so make wiked pipol nor dey karry body.
- 8 Make di whole world bless awa God!
Make dem shout tell evribody about en praiz.
- 9 Awa life dey en hand
and E nor let us fall.
- 10 My God, Yu don test
and make us klean like silva.
- 11 Before-before, Yu katch us for yor net
kon make us sofa well-well.
- 12 Yu allow men rule us;
wi dey pass thru fire and wota, but naw,
Yu don bring us kom where dey save.
- 13 I go enter yor temple with sakrifice;
I go do di tins wey I promise Yu;
- 14 di vow wey I tok with my mout
and my lip wen I dey trobol.
- 15 I go give Yu fat animals
as burnt ofrin,
plus di smell from ram wey dem sakrifice.
I go give Yu melu and goats.
- 16 Kom! All of una wey dey loyal to God,
make una listin as I dey tok wetin E do for mi!
- 17 I kry to am make E help mi
kon praiz am with my tongue.
- 18 If I gada sin for my heart,
God nor go ansa or listin to mi.
- 19 But God dey hear
and listin to my prayers.
- 20 Na God get all di praiz, bikos E nor rijet my prayers
and E still dey show mi en love wey nor dey fail!

67

Tanksgivin Song

David Song For Di Kwayamasta

- 1 Make God show us en favor and bless us!

- Make E always dey happy with us!
 2 Den pipol wey dey for di world go know wetin Yu like;
 all di nashons go know how Yu take diliver yor pipol.
 3 My God, make evribody for dis world tank Yu!
 Make all di nashon give Yu praiz!
 4 Make strenjas happy well-well, bikos Yu dey judge pipol matter well
 and na Yu dey rule di world.
 5 My God, make evribody for dis world tank Yu!
 Make all di nashon give Yu praiz!
 6 All di seed wey dem plant dey grow well for di eart,
 so make di Oga awa God, bless us!
 7 Make E bless us,
 den evritin for di eart go gi-am di honor wey bi en own.

68

Viktory Song

For Di Kwayamasta: David Song

- 1 Make God raiz-up!
 Make all en enemies skata!
 Make all di pipol wey hate am, run as dem si am.
 2 As breeze dey blow smoke,
 na so too Yu go drive dem go and as butter dey melt near fire,
 na so too wiked pipol go die before God.
 3 But pipol wey dey fear God go dey happy;
 dem dey happy for God present and dia joy nor dey end.
 4 So, make una sing to God!
 Make una sing praiz en name!
 Make una praiz di Pesin wey dey ride on-top kloud!
 Na God bi en name!
 Make una happy for en present!
 5 Na en bi papa to di pipol wey nor get papa
 and na en bi husband to wimen wey dia husband don die.
 God dey rule from en holy place.
 6 God dey find place put pipol wey don run komot from dia house bikos
 of war,
 E dey free prisonas kon make dem prosper.
 But pipol wey dey sin,
 dey stay for desert forever.
 7 So, my God, wen Yu lead yor pipol go war;
 wen Yu mash pass di desert,
 8 di eart dey shake.
 Yes! Rain dey fall from heaven before di Oga wey bi Sinai God;
 di Oga wey bi Israel pipol God.
 9 My God, na Yu make rain dey fall for yor pipol land.
 Wen yor pipol don taya, na Yu dey give dem pawa,
 10 bikos Yu dey stay with dem.
 My God, na yor blessing save doz wey dem dey opress.
 11 God tok di word;
 many wimen spread di good news sey:
 12 "Kings and dia sojas dey run!"

- So Israel wimen kon divide dia propaty.
 13 Even pipol wey dey stay for animal house,
 dey si doves wey get feadas
 wey dem make with silva and gold wey dey shine.
 14 Wen God wey get pawa skata kings,
 dem dey melt like snow for Mount Zalmon!
 15 Mount Bashan high well-well;
 Bashan mountin get many top.
 16 Yu mountin wey get many top, why yu dey jealous di mountin wey
 God won stay?
 True-true, God go stay der forever.
 17 Wen Oga God appear to en pipol for Mount Sinai,
 E kom with angels and shariot wey nobody fit kount.
 18 God klimb go where high well-well.
 E don katch and put many pipol for prison.
 Even men wey sin well-well dey praiz Yu.
 True-true, di Oga awa God dey stay for der!
 19 Na Oga God get all di praiz, bikos na evriday E dey karry awa wahala.
 Na-im bi di God wey diliver us.
 20 Awa Oga na God wey dey diliver;
 di God wey get pawa and wey fit save us from deat.
 21 True-true, God dey nak en enemies head;
 E dey nak doz wey dey always do wiked tins.
 22 God sey, "I go koll dem back from Bashan,
 I go bring dem kom back from under di sea,
 23 so dat una go waka on-top dia blood
 and una dogs go chop una enemies dead body."
 24 My God, dem dey si as Yu take dey waka;
 true-true, my King wey dey mash kom with glory,
 pipol dey si as E dey kom.
 25 Pipol wey dey sing, dey waka for en front;
 while di odas dey play dia instrument dey follow for back
 and yong girls dey play dia sheke-sheke.
 26 So, God pipol wey gada togeda,
 make una praiz di Oga una God!
 27 Benjamin tribe wey wey small pass, na dem dey front,
 den Judah leaders with dia group
 and di leaders for Zebulun and Naftali tribe, follow for back.
 28 But God don kommand sey una go get pawa well-well.
 So, my God wey help us wen wi nor even know, make Yu show
 yor pawa
 29 as Yu kom out from yor temple for Jerusalem,
 bikos kings dey kom give Yu respet for der.
 30 Make Yu ponish dat wiked animal wey dey dey wota
 and di nashons wey dey follow am,
 until dem go honbol demsef kon offa gold and silva give Yu.
 Make Yu skata doz pipol wey like war.
 31 Egypt and Ethiopia pipol go dey ready to kom serve God on dia own;
 nobody go force dem kom.
 32 So, make all di kingdom for di world

sing praiz God!
 Make una sing praiz dis God,
 ³³ bikos na en bi di Pesin
 wey dey di sky from one generashon go rish anoda!
 Si! Na-im dey make dat loud tonda nois.
³⁴ Make una tok about di pawa wey God get;
 en mighty pawa wey dey save Israel
 and di pawa wey E show from di sky!
³⁵ God dey pawaful as E dey kom from en temple.
 Israel God dey give pawa and strent to en pipol.
 So make all praiz bi en own!

69

Cry For Help

David Song For Di Kwayamasta

¹ My God, make Yu save mi,
 bikos di wota don almost kover mi.
² I dey sink enter mud;
 di place wey di groun soft well-well.
 I dey for deep wota and di wota dey karry mi go.
³ I don taya to dey shaut for help;
 sore dey my trot naw and my eye don taya to dey look for my God.
⁴ Pipol wey just hate mi wen e bi sey I nor do dem anytin,
 many pass di hair wey dey my head.
 Doz my enemies wey won distroy mi without any rizin,
 too plenty to kount.
 Dem dey make mi pay for wetin I nor tif!
⁵ My God Yu know all di sins wey I kommit for sekret;
 bikos my sins nor fit hide from Yu.
⁶ My God and king wey get pawa; nor let shame katch doz wey trust
 Yu!
 Bikos of mi, nor let disgrace follow doz wey dey find Yu.
⁷ I don sofa well-well, bikos of Yu.
 Na disgrace dem rite full my face
⁸ My own brodas dey trit mi like strenja;
 dem dey do like sey I kom from anoda kountry.
⁹ True-true, di love wey I get for yor house dey shark mi;
 so I dey bear di curse wey dem dey curse mi.
¹⁰ I dey kry and I nor gri chop food
 and na dis make odas dey curse mi.
¹¹ I wear sak klot and dem dey laf mi.
¹² Doz wey dey sidan for di town gate dey tok about mi and pipol wey
 don drink,
 dey sing and laf mi with dia song.
¹³ So my God, make Yu hear my prayers kon favor mi
 and bikos of yor great love, make Yu ansa and diliver mi!
¹⁴ Make Yu save mi from di mud! Nor let mi sink!
 Diliver mi from pipol wey hate mi and from di deep wota!
¹⁵ Abeg! Make Yu nor let di wota karry mi go!
 Nor let di wota swallow mi!
 Make Yu nor let mi die inside di pit!

- 16 My God, make Yu ansa mi,
 bikos yor love wey nor dey fail,
 dey good and bikos of how Yu dey sorry for pipol,
 make Yu turn face mi!
- 17 Nor leave yor savant, bikos I dey trobol,
 but make Yu ansa mi naw-naw!
- 18 Make Yu kom near and save mi!
 Make Yu save mi from my enemies!
- 19 Yu know how dem dey curse, disgrace and do mi anyhow
 and Yu dey si evritin wey my enemies dey do.
- 20 Dia curse dey pain and e dey make my heart kut;
 I dey look for who go tell mi sorry, but I nor si.
 I dey find who go konfort mi, but I still nor si anybody.
- 21 Dem dey put poizin for my food
 kon give mi bad wine make I drink.
- 22 So, make dia food tabol bi trap for dem!
 Make e bi trap for all doz dia friends!
- 23 Make dia eyes blind
 and make dem dey shake with fear!
- 24 Make Yu pour yor judgement for dia head
 and make yor strong vexnashon distroy dem!
- 25 Make dia house turn where pipol go dey trow dirty put
 and make all dia pipol die finish,
²⁶ bikos dem don curse di pesin wey bi yor own.
- Wen Yu ponish pipol wey bi yor own,
 na dis wiked pipol dey karry di matter go evriwhere.
- 27 So, make Yu hold dem,
 bikos of all dia sins! Make Yu nor sorry for dem at-all!
- 28 Make Yu remove dia names from yor book wey get life!
 Make Yu nor rite dia names join pipol wey dey fear God!
- 29 Dem dey opress and sofa mi! So my God,
 make Yu diliver and protet mi!
- 30 I go sing and praiz God name!
 I go dey praiz am as I dey tank am!
- 31 Dat one go sweet God pass ordinary melu
 or oda animals wey get horn.
- 32 So make pipol wey dem dey opress, happy,
 bikos God go enkourage doz wey dey obey am.
- 33 God dey listin to doz wey nor get help
 and E nor go forget en pipol wey dem dey ponish.
- 34 So make di heavens and eart praiz am,
 plus di sea and evritin wey dey swim inside am!
- 35 Bikos God go diliver Zion kon ribuild Judah town
 and en pipol go stay der again kon take-ova Zion.
- 36 En savant shidren-shidren go inherit am
 and pipol wey dey loyal to am go stay der.

70

Prayer For Help
 David Song For Di Kwayamasta

- 1 My God, make Yu kwik kom save mi!
Hurry kom help mi!
- 2 Make shame and disgrace follow pipol
wey won kill mi!
- 3 Pipol wey dey laf dey sey, "Aha! Aha!"
Make Yu porshu dem go back kon disgrace dem!
- 4 All di pipol wey dey find Yu,
make dem dey happy with joy, bikos of Yu!
Pipol wey love to si sey Yu diliver dem, make dem always dey sey,
"Make all di praiz bi God own!"
- 5 Dem don oppress mi and I nor get anytin! Abeg my God,
make Yu kwik kom save mi,
bikos na Yu bi my helpa and di Pesin wey dey diliver mi!
So make Yu kwik kom!

71

Old Man Prayer

- 1 My God, I don run kom meet Yu make Yu protet mi;
so nor let dem disgrace mi.
- 2 Make Yu kom take and save mi, bikos Yu dey do wetin dey rite.
Make Yu listin and diliver mi.
- 3 Make Yu bi my Savior and di Rock where I go always hide put.
Give kommand make dem save mi,
bikos Yu bi my rock and di place where I dey hide put.
- 4 My God, save mi from wiked pipol pawa
and from doz wey dey oppress mi,
- 5 bikos na only Yu bi my hope and na from wen I bi small pikin,
I don dey trust Yu kom rish naw.
- 6 Yes! Yu don dey with mi since wen dem born mi
and Yu dey kare for mi from my mama belle.
No wonder I dey always praiz Yu!
- 7 My life na ezample to many pipol,
bikos na Yu bi my strent and proteshon.
- 8 Dat na why I nor fit stop to praiz Yu
and I go dey tok about yor glory evriday.
- 9 Naw, for my old age, make Yu nor rijet mi.
Make Yu nor leave mi wen I nor dey strong again.
- 10 My enemies dey gossip mi.
Dem dey plan how dem go take kill mi.
- 11 Dem dey sey, "God don rijet am.
So make wi go katch am, bikos nobody go help am again."
- 12 So, my God, make Yu nor leave mi,
but make Yu hurry kom save mi.
- 13 Make Yu disgrace and distroy pipol wey dey akuiz mi.
Make disgrace and shame follow pipol wey won kill mi.
- 14 But for mi, I go always dey wait for yor help
and I go dey praiz Yu more and more.
- 15 I go tell evribody about yor raitiousness and evriday,
I go always dey tok about di pawa wey Yu take dey save,
even doh I nor really fit explain how e bi.

- 16 My God wey get pawa,
 I go praz Yu bikos of all di great tins wey Yu don do.
 I go tell evribody sey na only Yu dey do good.
- 17 My God, na from wen I bi small pikin,
 Yu dey tish mi yor ways and I always dey tell pipol
 about di wonderful tins wey Yu don do.
- 18 Naw wey I don old well-well, make Yu nor leave mi.
 Make I tell dis new generashon
 and all doz wey dey porshu mi about yor pawa.
- 19 My God, yor good judgement dey rish di heavens
 and Yu don do many wonderful tins,
 so na who bi like Yu?
- 20 Even doh Yu don make mi sofa well-well,
 I know sey Yu go make mi happy again
 kon take mi komot from di pit wey I dey.
- 21 I know sey Yu go karry mi put for where dem go for honor mi well,
 so make Yu turn kon konfort mi.
- 22 Den I go praz Yu with harp,
 bikos Yu dey faithful to yor promise.
 My God, I go use jita take sing
 praz Yu wey bi di Holy One for Israel.
- 23 I go shaut for joy kon sing with praz,
 bikos Yu don save mi
- 24 and till I die, I go always dey tell pipol about yor good works,
 bikos evribody wey dey try to kill mi,
 Yu don disgrace and make shame katch dem.

72

Prayer For Di King

David Prayer For Solomon

- 1 My God, I beg Yu! Make Yu give di king di sense to dey judge well!
 Always allow di king pikin dey tok wetin dey korrekt!
- 2 Den e go judge yor pipol
 and doz wey dem dey opress, well.
- 3 Di mountin go karry peace news kom meet yor pipol
 and di hills go tok about korrekt judgement.
- 4 E go defend doz wey dem dey opress among di pipol,
 diliver poor pipol shidren and distroy doz wey dey opress pipol.
- 5 As long as di sun and moon dey di sky,
 pipol go always dey fear Yu from one generashon go rish anoda.
- 6 Wen di king dey rule, e go bi like wen rain fall
 on-top grass wey dem kut;
 e go bi like rain wey dey wota di groun.
- 7 All di pipol wey dey fear God go prosper as di king dey rule.
 So make goodness follow dem,
 as long as di moon dey shine for di sky.
- 8 Make di king rule from sea go rish sea
 and from Eufrates River go rish di end for di eart.
- 9 Desert go bow before am;
 en enemies go fall for groun for en front.

- 10 Tarshish kings for west
and di oda kings go kon pay respet to am.
Sheba kings for east and Seba go kon gi-am gifts.
- 11 All di kings go bow for am
and all di nashons go serve am.
- 12 Di King go save poor pipol wen dem kry kom meet am
kon help doz wey dem dey opress
and doz wey nor get who go fight for dem.
- 13 E go pity for doz wey dey weak
and poor kon save dem.
- 14 Bikos dia life dey important to am,
e go save dem from pipol wey dey opress and kause wahala for
dem.
- 15 Di king go live forever!
Dem go dey gi-am gold from Sheba
and di pipol go always dey pray and bless am evriday.
- 16 Food go many for di land
and seeds go even dey grow well on-top mountins.
Make trees bear betta fruit like di trees for Lebanon
and make pipol for di land dey grow well
like betta grass for di field.
- 17 Make di king rule forever;
make en kingdom kontinue as long as di sun dey shine.
Make blessing dey all di nashons bikos of am,
so dat dem go praiz am.
- 18 Make una praiz di Oga wey bi Israel pipol God
bikos of di wonderful tins wey E do and na only en fit do dem.
- 19 Make una praiz en name wey get glory forever!
Make en glory dey di whole eart.
Amen!
- 20 David wey bi Jesse pikin,
na here en prayers for end.

73

God Justice

Asaf Song

- 1 True-true, God dey good to Israel pipol
and to doz wey dia heart dey pure.
- 2 But for mi, my heart almost fail mi
and my faith don nearly vanish,
- 3 bikos I dey jealous proud pipol wen I si dem dey prosper,
even doh dem wiked.
- 4 E bi like sey dem dey enjoy life
and dia body dey fresh and strong.
- 5 Dem nor dey face trobol like oda pipol
or si wahala like evry oda pesin.
- 6 Dem wear pride like shain for neck
kon wear yanga like belt for waist.
- 7 Dia money dey make dem do wiked tins
and na bad-bad tins dem dey always tink about.

- 8 Evritin wey dem dey do and tok,
na only about wiked tins and as dem dey proud,
evritin wey dem wont, na to kill oda pipol.
- 9 Dem dey boast like sey dem dey stay heaven
and dey bihave like sey na dem get di world,
- 10 so even God pipol dey bilive evritin
wey dis wiked pipol dey tok.
- 11 Dem dey ask, "How God won take know wetin wi dey do?
Di Most High even know wetin dey happen so o-o?"
- 12 Si dis wiked pipol dey enjoy life,
bikos dia money dey plenty.
- 13 So I konklude for my heart sey, "I just get klean heart for nor-tin!
I just dey innocent and nor dey do bad tins for no rizin!
- 14 Na only trobol I dey always get
and evry morning dey kause pain for mi."
- 15 If to sey I don tok dis tins wey I dey tink,
I for don betray doz wey dey obey Yu.
- 16 So, even wen I try to undastand while wiked pipol dey prosper,
e dey konfuse mi di more!
- 17 Den I enter inside di temple go ask my God
and E show mi en plans for wiked pipol.
- 18 True-true, God put dem for di road wey dem go for fall
kon make di groun for di hill wey go distroy dem, draw dem fall.
- 19 Na wons God go take distroy
and trowey dem down with fear.
- 20 So my God, wen Yu raiz-up, Yu go laf dia yeye plan;
wey bi like dream wey dey vanish wen day break.
- 21 Yes, my heart dey bitter
and I dey feel pain for inside my body.
- 22 I bin dey do like fool wey sturbon.
I know sey for yor present,
I bin look like animal wey nor get sense.
- 23 Yet, I still bilong to Yu
and Yu hold my rite hand.
- 24 Yu dey guide and advise mi
as Yu dey lead mi enter where glory dey.
- 25 Na who I get for heaven escept Yu?
I wont Yu more dan anytin for dis eart.
- 26 My body fit fail and my spirit fit weak,
but na God dey make my heart strong;
na-im bi my own forever.
- 27 So doz wey nor dey fear am go die,
bikos E dey distroy doz wey turn from am.
- 28 But for mi, si as e good to dey near God!
I don make di God wey get pawa my guide
and I go tell evribody about di wonderful tins wey E don do.

74

Prayer To Diliver
Asaf Song

- 1 My God, wetin make Yu rijet us forever?
Wetin make Yu dey vex for yor own sheep wey dey yor field?
- 2 Make Yu remember sey na wi bi di pipol wey Yu choose since Yu
kreate di world;
di tribe wey Yu take as yor own!
Make Yu still remember Jerusalem where Yu dey stay.
- 3 Make Yu waka round di town wey dem skata;
den Yu go si as di enemies distroy yor temple.
- 4 Na for der yor enemies dey shaut and sing sey, "Dem don win."
Na der dem for stand dia war flag.
- 5 Dem dey use dia axe
like doz wey dey kut wood for bush.
- 6 Dem use axe and knife take skata evritin
wey dem karve
7 kon burn yor temple rish groun.
Yes, dem distroy di place wey dey ansa yor name.
- 8 Den dem kon dey boast dey sey,
"Make wi distroy evritin!"
So dem burn evriwhere wey wi for dey woship God.
- 9 Naw, wi nor dey si yor mirakles again.
All di profets don die and nobody fit tell us
wen dis wahala go end.
- 10 So God, na how long e go take
before Yu go stop awa enemies wey dey curse us?
Yu go let dem take yor name make yeye forever?
- 11 Wetin make Yu nor won use yor strong rite hand against dem?
Make Yu kom distroy dem finish.
- 12 But Yu God don bi my King since my grand-grand papa dem time
and Yu dey save us for dis world.
- 13 Yu divide di sea with yor pawa
kon kill di monsta wey dey der.
- 14 Yu skata di wota juju head
kon allow animals for desert chop am.
- 15 Just as Yu get pawa to make wota and sea flow,
na so too, Yu fit dry river wey nor suppose dry.
- 16 Na Yu get both day and nite;
na Yu still make di moon and di sun.
- 17 Yu measure where di eart go rish
kon make both dry and rainin sizin.
- 18 My God, si as di enemies dey curse Yu.
Pipol wey nor get sense nor dey respet yor name.
- 19 Make Yu nor let dis wiked animal distroy yor pipol.
Yor pipol wey dey sofa, make Yu nor forget dem forever.
- 20 Make Yu remember yor kovenant,
bikos na darkness and trobol full di land!
- 21 Make Yu nor let dem disgrace pipol wey dey sofa.
Instead, make Yu let poor pipol and doz wey dem dey opress,
praiz yor name.
- 22 My God, make Yu raiz-up kon fight for mi.
Make Yu remember as dis fools dey curse Yu evriday.

23 Make Yu nor forget evritin wey yor enemies tok
or how dem dey shaut anyhow.

75

Na God Bi Judge

Asaf Song For Di Kwayamasta

1 My God, wi tank Yu!

Wi dey tank Yu bikos Yu dey near us
and pipol for evriwhere dey tok
about di wonderful tins wey Yu dey do.

2 God sey, "Wen di time wey I choose don rish,
I go judge pipol.

3 Di eart go shake and evribody go fear,
bikos na mi make di foundashon.

4 I don warn proud pipol sey, 'Make dem stop to dey make mout!'
kon tell wiked pipol sey, 'Make una nor dey happy sey una don
win!

5 Make una nor tink sey una don win di fight
or karry body up wen una dey tok.' "

6 Viktory nor dey kom from east or west
or from di wildaness,

7 bikos na God dey judge!

E dey bring one pesin down and karry anoda pesin up.

8 One cup wey full with wine wey dem mix with spice,
dey for God hand and E pour am for di world.

True-true, all di wiked pipol for di world
go drink from am till e finish.

9 But for mi, I go always dey tok about wetin Yu don do;
I go sing and praiz Jakob God!

10 God sey, "I go distroy wiked pipol with dia pawa
kon give viktory to pipol wey dey fear mi."

76

Asaf Song For Di Kwayamasta

1 God don show ensef to Judah pipol.

En name dey great among Israel pipol.

2 Na Jerusalem E dey stay
and na Mount Zion bi en house.

3 Na der E for break di enemies wiked arrow, dia guide,
swod and all di tins wey dem take dey fight.

4 En glory and majesty dey shine as E dey
kom from di mountin where E for kill en enemies.

5 Awa strong enemies don skata.
Dem don sleep kon die go like dat,
so nobody go fit fight us again.

6 My Oga wey bi Jakob God, wen Yu breath,
all yor enemies horse and shariot dey fall die.

7 No wonder dem dey fear Yu well-well!
Na who fit stand for yor front wen Yu dey vex?

8 Na from heaven Yu dey judge yor enemies;
di eart dey shake and dem dey kwayet for yor present.

- 9 My God, Yu dey judge di pipol wey dey do wiked tins
kon save doz wey dem dey opress for dis world.
- 10 True-true, di way Yu dey vex judge human being, go make dem praiz
Yu.
Yu really dey show as Yu dey vex rish.
- 11 So, wen una vow give di Oga una God, make una keep una promise.
Make evribody bring gift kon give di Holy One!
- 12 E dey honbol prince and kings for dis eart,
dey fear am.

77

Help For Trobol Time

Asaf Song For Di kwayamasta

- 1 I shaut and kry to my God;
yes I shaut and E hear mi!
- 2 Wen I dey trobol, I look for God.
Thru-out di nite, I pray and lift my hand go heaven,
but nor-tin fit konfort my soul.
- 3 Wen ever I tink of God,
na kry I always dey kry make E kom help mi.
- 4 Yu nor dey let mi sleep
and I too dey weak to pray!
- 5 I bin dey tink of di good days before-before,
6 wen betta song with joy full my nite.
But naw, I dey look my life kon dey tink
and si how e dey difren.
- 7 So God don rijet mi forever?
E nor go ever show mi en love again?
- 8 En love wey nor dey fail don go forever?
E promise don fail finish?
- 9 God don forget to dey sorry for pesin?
E don klose di door to pipol wey dey kom meet am for help?
- 10 So I kon sey, "Na mi kause am!
Na mi let God turn en hand against mi"
- 11 But my Oga God, I remember evritin wey Yu don do.
I remember all di wonderful tins wey Yu do before.
- 12 Dem always dey my mind and I nor fit stop
to dey tink about di mighty tins wey Yu do.
- 13 My God, yor ways dey holy.
E get any god wey get pawa like Yu?
- 14 Na Yu bi God wey dey do great wonders!
Yu dey show yor great pawa among di nashons.
- 15 With yor hand,
Yu save yor pipol wey bi Jakob and Josef shidren-shidren.
- 16 My God, wen di Red Sea si Yu,
di wota kon dey fear and di sea shake rish bottom.
- 17 Rain fall kom down from di kloud and tonda nois full di sky,
den yor arrow with lite kon dey shine.
- 18 Dem hear yor vois like tonda from di strong wind,
di lite make di world dey shine

- and di world kon dey shake with fear.
 19 Yu waka on-top di sea go diliver yor pipol kon strol pass di great river,
 but nobody fit si yor footstep bikos e nor show at-all.
 20 Den Yu use Moses and Aaron take lead and guide yor pipol like many sheep.

78

God And En Pipol

Asaf Song

- 1 My pipol, make una listin to wetin I dey tok.
 Make una open una ear, so dat una go hear wetin I dey tell una,
 2 bikos na parabol I go take tok to una.
 I go tish una about some tins
 wey don happen before;
 3 story wey awa grand-grand papa
 dem tell us.
 4 Wi nor go hide dis trut from awa shidren;
 wi go tell di next generashon about di good-good tins wey God do,
 en pawa and di wonderful tins wey dey sopraiz us.
 5 E give law to Jakob shidren kon tell en pipol Israel,
 wetin dem go do.
 E still kommand awa grand-grand papa
 sey make dem tish di laws to dia shidren,
 6 so dat di next generashon go know;
 even di shidren wey dem neva born
 and dis ones too go tish dia own shidren.
 7 So evry generashon go get hope and trust God
 and dem nor go forget en great mirakles,
 but dem go obey en kommand.
 8 Dem nor go bi like dia grand-grand papa wey sturbon;
 pipol wey nor gri obey, listin or give dia heart to God.
 9 Efraim sojas, even doh dem get bow and arrow,
 wen war start, dem go run,
 10 bikos dem nor gri keep God kovenant
 or obey en kommandment.
 11 Dem forget wetin E don do,
 di great wonders wey E show dem,
 12 di mirakles wey E do for dia grand-grand papa
 for Zoan wey dey for Egypt.
 13 For der, E divide di sea
 kon take dem pass as di wota stand up like wall!
 14 E dey lead dem with kloud for day
 and pila wey get fire for nite.
 15 E tear rock open
 kon give dem wota drink for wildaness!
 16 E make wota kom out from di rock
 and e kon dey flow like river!
 17 Yet dem still dey sin against am;
 dey disobey di Most High for di desert.

- 18 Dem dey test God with sturbones for dia heart
kon dey tok di kind food wey dem won chop.
- 19 Dem even tok against God ensey wen dem sey,
“God nor fit give us food for di wildaness.
- 20 Yes! E fit nak rock make wota kom out,
but E nor fit give en pipol bread and meat.”
- 21 Wen God hear dem, E vex well-well.
Di fire from en vexnashon kon dey against en pipol.
Yes! En vexnashon kon strong well-well,
- 22 bikos dem nor gri bilive God
or trust sey E go kare for dem.
- 23 But E kommand di sky make e open,
den E open di doors for heaven.
- 24 E send manna kom down so dat en pipol go si food chop;
E give dem bread from heaven.
- 25 Dem chop food wey angels dey chop
and God give dem enough to chop.
- 26 God release di east wind for heaven
kon guide di sout wind with en pawa.
- 27 E send meat like dust go give dem
kon still give dem birds wey plenty like san-san wey dey wotaside!
- 28 E make di birds dey fall
for evriwhere for dia kamp
and for dia house
- 29 and di pipol chop beful.
E give dem wetin dem ask for.
- 30 But before dem even beful,
as di meat still dey dia mout,
- 31 God kon dey vex for dem and E kill all dia strong-strong men.
E kill Israel yong men wey fine pass.
- 32 But even as all dis tins dey happen, di pipol still dey sin.
With all dis mirakles, dem nor gri trust am.
- 33 So E kon make dem die with disgrace
and dia years kon end with shame.
- 34 Wen God dey kill dem, dem kon dey beg make E sorry for dem.
Dem turn to God kon take am sirious.
- 35 Dem dem remember sey na God bi dia rock;
sey na di Most High God save dem.
- 36 But dem dey lie give God
kon dey tok anyhow.
- 37 Dia heart nor dey loyal to God
and dem nor gri keep en kovenant.
- 38 Yet, God sorry for dem kon forgive dem dia sins and E nor distroy
all of dem.
So, E nor dey too vex for dem or show en vexnashon,
- 39 bikos E remember sey na ordinary human being dem bi.
Dem go just die go like breeze wey nor dey kom back again.
- 40 Dem sin against am many times for di wildaness
kon make am vex for dat dry dirty land.
- 41 Dem always dey test and shalenge God.
Dem dey make di Holy One for Israel dey vex.

- 42 Dem nor remember en pawa
and how E save dem from dia enemies.
- 43 Dem nor remember all di mirakles wey E do for Egypt;
di wonders wey E do for Zoan field,
- 44 bikos E turn Egypt river to blood,
so dat nobody go fit drink di wota.
- 45 E send many fly kon attack dem
and many frog skata dia land.
- 46 E allow katapiller chop dia plants
and lokust chop all dia seed.
- 47 E distroy dia grape vine with big-big stones
kon skata dia sykamore-fig tree.
- 48 E kill and distroy dia animals with big-big stone
and strong tonda.
- 49 E show dem en great vexnashon and anga.
E send angels wey dey distroy tins go meet dem.
- 50 E turn en vexnashon face dem.
E nor sorry for Egypt pipol life,
but E use strong wahala take distroy dem.
- 51 E kill all di first sons for Egypt family;
all di first sons wey Egypt pipol born.
- 52 But E lead en own pipol kom out like many sheep
kon guide dem pass di wildaness.
- 53 E guide and keep dem as dem dey go;
but di sea kill dia enemies.
- 54 E bring dem kom di borda for en holy land;
di hill lands wey E don win for dem.
- 55 E porshu di nashons wey dey before dem
kon divide dia propaty give en pipol.
E make Israel pipol relax for dia house.
- 56 But Israel pipol still dey test and sin against di Most High God
and dem nor gri obey en laws.
- 57 Dem turn back and dem nor kon get faith like dia papa and mama.
Yu nor fit put hope on dem, bikos dem bi like bow wey don spoil.
- 58 Dem dey make God vex as dem dey build shrine for oda gods;
dem really make God jealous with dia juju.
- 59 Wen God hear dem,
E kon dey vex and E really rijet Israel pipol.
- 60 Den E leave en place for Shiloh,
di Tabanako where E bin dey stay with en pipol.
- 61 E allow enemies karry en Kovenant Box
kon give dem en glory.
- 62 E give en pipol to enemies make dem kill dem with swod,
bikos E dey vex well-well with di pipol wey E love well-well.
- 63 Na fire kill dia yong men
and dia yong wimen die even before dem sing dia wedding song.
- 64 Dem kill dia priests and wimen wey dia husband don die,
nor fit mourn for dem.
- 65 Den God raiz-up like sey E just dey wake from sleep;
like strong soja wey en eye just klear from drink.
- 66 E skata en enemies kon disgrace dem forever.

- 67 But E rijet Josef shidren-shidren
and E nor gri support Efraim tribe again.
- 68 Instead, E choose Judah tribe and Mount Zion wey E love.
- 69 E build temple wey high like heaven
kon strong like di eart, den E put am for der.
- 70 E choose David en savant,
wen E koll am from where e for dey kare for sheep.
- 71 E take David from where e for dey kare for animals
kon make am leader among Jakob shidren-shidren,
wey bi Israel God own.
- 72 E kare for dem with betta mind
kon save dem with en strong hand.

79

Prayer For Di Nashon

Asaf Song

- 1 My God, strenjas don take di land wey Yu choose as yor own.
Dem don spoil yor holy temple kon turn Jerusalem
to where dem dey pour dirty put.
- 2 Dem don kill yor savants kon leave dia body for groun make bird
chop dem.
Doz wey dey fear Yu, dia flesh don turn food for wild animals.
- 3 Blood dey flow like wota for evriwhere for Jerusalem
and nobody remain wey go beri doz wey dem kill.
- 4 Awa neighbours dey laf us; pipol wey dey around us,
dey take us make yeye.
- 5 My God, na how long Yu go dey vex with us?
Na forever? Na how long yor vexnashon go dey burn like fire?
- 6 Make Yu pour yor vexnashon for di nashons wey nor dey respet Yu;
di kingdoms wey nor dey koll yor name,
- 7 bikos dem don finish yor pipol Israel
kon turn di land to dirty and empty wildaness.
- 8 Make Yu nor kount awa grand-grand papa dem sin against us
and bikos Yu dey sorry for pipol,
make Yu kwik-kwik kom ansa us,
bikos e remain small make wi die finish.
- 9 My God wey dey save us, make Yu kom help us!
Make Yu forgive us, bikos of di glory wey dey yor name.
- 10 Wetin make Yu allow wiked pipol even get mout to ask sey,
“Where dia God dey?” Make Yu revensh dis pipol,
bikos dem don kill yor savants finish.
- 11 Make Yu listin to di prisonas kry.
Make Yu show yor great pawa
kon save doz wey pipol sey dem must die.
- 12 My God, make Yu pay awa neighbours seven times for di mout
wey dem don take boast for Yu.
- 13 Den, wi yor pipol, di sheep for yor field, go tank Yu forever
kon dey praz yor name from one generashon go rish anoda.

80

Prayer For Di Nashon

Asaf Song For Di Kwayamasta

- 1 Di Shepad for Israel, make Yu listin to us.
Yu wey dey kare for Josef shidren-shidren,
just as shepad dey kare for en sheep.
- My God wey high pass di angels,
make Yu show yor glory wey dey shine
2 to Ephraim, Benjamin and Manasseh pipol.
- Make Yu show yor mighty pawa,
den kom save us!
- 3 My God, make Yu bring us back to yorsef again.
Make yor face shine upon us again
and na only den wi go get rest of mind.
- 4 My Oga wey bi God for Heaven Sojas,
na how long Yu go dey vex for awa prayers?
- 5 Yu don make us dey chop sorrow like food
kon drink tears wey full bucket.
- 6 Yu don give oda pipol rizin to dey laf us and naw,
awa enemies don take us dey do yeye.
- 7 My Oga wey bi God for Heaven Sojas,
make Yu bring us back to yorsef again.
Make yor face shine upon us again
and na only den wi go get rest of mind.
- 8 Yu take us from Egypt like grape fruit,
den Yu porshu di wiked nashons kon give us dia land.
- 9 Yu klear di groun for us and wi stay der
kon many for di land.
- 10 Awa shadow dey kover di mountins;
awa branches dey kover di mighty cedars.
- 11 Before-before,
wi spread go west for Mediterranean Sea and Eufates River.
- 12 But naw, wetin make Yu break awa walls
so dat evribody wey dey pass go fit tif awa fruit?
- 13 Even wild animals from bush
dey kom chop dem too.
- 14 Awa God, di Warrior wey nobody dey si,
wi dey beg make Yu kom back.
Make Yu from heaven look
kon si di wahala wey wi dey face.
- Make Yu kare for dis grape tree
15 wey Yu plant by yorsef;
bikos na Yu raiz dis pikin up by yorsef.
- 16 Make awa enemies nor chop
and burn us finish.
Make dem die,
bikos Yu nor dey happy with dem.
- 17 Make Yu support di ones wey Yu choose;
di ones wey Yu raiz for yorsef!
- 18 Den wi nor go turn from Yu.

Make Yu bring us back and wi go pray to Yu!
 19 Awa God, di warrior wey nobody dey si, make Yu give us life again!
 Make Yu just smile for us and wi go dey save!

81

Feast Song

Asaf Song For Di Kwayamasta

- 1 Make wi sing praiz God wey bi awa strent.
 Make wi sing praiz Jakob God.
- 2 Make una sing and play sheke-sheke.
 Make una use jita and harp play sweet music.
- 3 Make una blow ram horn
 wons new moon or full moon festival start!
- 4 Bikos dis na wetin dem rite for Israel law
 and na wetin Jakob God kommand.
- 5 E make dis law for Israel pipol wen E attack Egypt land just to free
 us.
 Den I hear one vois wey I nor know dey sey,
- 6 “Si, I don take di load komot from una shoulder;
 I don free una from di heavy work wey una dey do.
- 7 Una kry to mi for help wen una dey trobol and I save una;
 I ansa with strong tonda
 kon test una faith wen wota nor dey to drink for Meribah.
- 8 My pipol make una listin to mi as I dey warn una!
 Israel pipol, make una obey mi!
- 9 Una must nor serve anoda god;
 una must nor bow before any oda god.
- 10 Bikos na mi wey bi una Oga God, save una from Egypt land.
 Make una open una mout wide and I go pak good tins full am.
- 11 But my pipol nor gri listin.
 Israel pipol nor wont make I dey with dem.
- 12 So I let dem do di tins wey dey hongry dem to do
 kon live dia life di way dem wont am.
- 13 How I wish my pipol go gri listin to mi!
 How I wish sey Israel pipol go follow mi kon do as I tell dem!
- 14 Den I for fit kwik distroy dia enemies!
 My hand for kwik tosh doz wey dey worry dem!
- 15 Make pipol wey hate God, fear as dem si am;
 make disgrace follow dem forever.
- 16 But I go give Israel pipol betta food chop;
 I go make una beleful with betta honey
 wey dey flow kom out from di rock.”

82

Na God Dey Judge

Asaf Song

- 1 God stand for where en pipol gada put
 and E from der dey judge di oda gods
- 2 sey, “Na how long una go dey judge like dis
 kon dey favor wiked pipol?”

- ³ Poor pipol and doz wey nor get papa, make una judge dia kase well!
 Make una free poor pipol and doz wey dem dey opress.
- ⁴ Poor pipol and doz wey nor get help,
 make una save dem from wiked pipol!
- ⁵ But doz wey dey opress oda pipol,
 nor know anytin at-all.
- Dem bi fools! Dem dey waka anyhow for darkness,
 while all di foundashon for di eart dey skata.
- ⁶ I bin sey, 'Una bi gods;
 bikos una bi di Most High God shidren.'
- ⁷ But naw, una go die like ordinary human being
 kon fall like evry oda leader."
- ⁸ So my God, make Yu raiz-up kon judge di world,
 bikos na Yu get all di nashons.

83

Prayer To Win Israel Enemies

Asaf Song

- ¹ My God, make Yu nor kwayet just like dat!
 Make Yu nor rijet us!
 Nor just do like sey e nor koncern Yu!
- ² Yu nor si di nois wey yor enemies dey make?
 Yu nor dey si sey yor sturbon enemies dey make mout anyhow?
- ³ Dem dey plan against yor pipol
 and dem won wound di ones wey Yu love.
- ⁴ Dem dey sey, "Make una kom make wi kill evribody for Israel finish
 and nobody go remember dem again."
- ⁵ All of dem gada togeda
 and dem dey plan against Yu.
- ⁶ Dem wey gada so na:
 Edom and Ishmael pipol,
 Moab and Hagrit pipol;
- ⁷ Gebal, Ammon and Amalek pipol
 with doz from Filistia and Tyre.
- ⁸ Assyria pipol don join dem
 too with Lot shidren-shidren.
- ⁹ So, make Yu do dem wetin Yu do Midian pipol and just as Yu do Sisera
 and Jabin for Kishon River,
 na so too Yu go do dem.
- ¹⁰ Dem die for Endor and dia body
 kon make di grass grow well.
- ¹¹ Make di mighty ones among dem die like Oreb and Zeeb.
 Make all di prince die like Zebah and Zalmunna
- ¹² wey bin sey,
 "Make wi take dis land
 wey bi God own!"
- ¹³ My God, make Yu skata dem like leaf
 and san-san wey breeze dey blow!
- ¹⁴ As fire dey burn forest
 and smoke dey make mountin burn,

- 15 na so too Yu go take porshu dem
with yor strong tonda
kon make dem fear.
- 16 My God, make Yu disgrace dem finish
until dem bigin praiz yor name.
- 17 Make shame and fear follow dem forever
and make dem die with disgrace.
- 18 Den dem go know sey na only Yu bi God,
di Pesin wey get pawa pass for di whole world.

84

God House

Korah Shidren Song For Di Kwayamasta

- 1 My Oga God wey dey rule ova evritin,
make Yu si as di place where Yu dey stay, fine rish!
- 2 I really love to dey di kourt wey dey God temple.
My heart and my whole body dey shout for joy,
bikos of God wey dey alive.
- 3 Even birds get house for der and sparo bird still build dia nest
for where dem go fit protet dia shidren near yor altar.
My Oga wey dey rule ova evritin,
my king and my God.
- 4 Pipol wey dey stay and always praiz God for en temple,
make una si as dia blessing big rish!
- 5 Pipol wey get pawa thru Yu, si as dia blessing big rish too.
Dem like to always go yor temple!
- 6 As dem dey pass thru Baka Valley, Yu dey provide wota for dem,
bikos Yu make rain fall full der.
- 7 Yu dey provide for dem as dem dey travel go di temple
and each of dem dey kom meet Yu for Zion.
- 8 My Oga! Di God wey get pawa!
Make Yu hear my prayers!
Jakob God, make Yu listin to mi!
- 9 My God, make Yu favor di king wey dey guide us!
Make Yu favor di one wey Yu anoint.
- 10 Only one day for yor house betta pass one tazon years for anoda
place!
E betta make I bi gateman for God house
dan to dey enjoy life for wiked pipol house.
- 11 Oga God na awa sun and naim dey protet us.
God dey give us grace and glory
and E go always dey good to doz wey dey do good.
- 12 My Oga wey bi God for Heaven Sojas,
make Yu si di blessing wey dey follow doz wey trust Yu.

85

Prayer For Di Nashon

Korah Shidren Song For Di Kwayamasta

- 1 My God, Yu don pour blessing and favor put for yor land
and give Israel en glory back.

- 2 Yu forgive yor pipol dia sins.
Yes! Yu kover all dia sins.
- 3 Yu nor dey vex for dem again
and Yu nor show dem yor vexnashon.
- 4 My God wey dey diliver us, make Yu save us again!
Make Yu nor dey vex for us!
- 5 Abi Yu go dey vex for us forever?
Yu go just dey vex even for awa shidren-shidren?
- 6 Yu nor go revive us again
so dat yor pipol go happy bikos of Yu?
- 7 My God, make Yu show us yor loyal love!
Pour yor salvashon for awa head!
- 8 I go listin to wetin Oga God tok,
bikos E go make peace with en pipol;
doz wey dey obey am,
so-far dem nor go-go back to dia wiked and yeye ways.
- 9 True-true, time dey kom wen pipol wey dey follow am well,
go si en salvashon; den en glory go appear for di land again.
- 10 Love wey nor dey fail and trut, don join togeda.
Raitiousness and peace don kiss each oda.
- 11 Trut dey kom out from di world and raitiousness dey smile
kom down from heaven.
- 12 Yes, God dey pour en blessings kom down,
so awa land go produce betta-betta food again.
- 13 Raitiousness dey go for God front
go prepare di way wey E go pass.

86

Prayer For Help

David Prayer

- 1 My God, make Yu hear my prayer;
make Yu ansa and help mi, bikos pipol dey opress mi.
- 2 Make Yu protet and save mi,
bikos na only Yu I dey serve and trust and na Yu bi my God.
- 3 Make Yu sorry for mi, my Oga God,
bikos I dey always koll yor name.
- 4 My God, make Yu make mi happy,
bikos I don give myself to Yu.
- 5 Yu dey good and ready to forgive awa sins
and pipol wey kom meet Yu for help,
Yu dey show dem yor love wey nor dey fail.
- 6 So my God, make Yu listin well-well to my prayers;
make Yu kwik-kwik hear mi as I dey kry for help.
- 7 I go koll Yu wen ever I dey trobol and Yu go ansa mi.
- 8 My God, no oda god bi like Yu.
No one fit do wetin Yu dey do!
- 9 Oga God, all di nashons wey Yu make,
go kom bow down for Yu
and dem go praiz yor holy name,
- 10 bikos Yu big well-well

- and dey do wonderful tins.
 Na only Yu bi God,
 11 so make Yu tish mi yor ways, so dat I go live my life as Yu wont am!
 Make Yu give mi pure heart, so dat I go always dey honor Yu.
 12 My Oga and God, I go praiz Yu with all my heart,
 I go give glory to yor name forever,
 13 bikos di love wey Yu get for mi,
 big well-well and Yu don save mi from deat.
 14 My God, wiked pipol dey raiz against mi; sturbon pipol dey won kill
 mi.
 Yu nor mean anytin to dem!
 15 But Yu, my Oga, Yu bi God wey dey sorry and pity for pipol;
 Yu nor dey kwik vex and Yu dey show yor faithfulness
 and great love wey nor dey fail.
 16 Make Yu turn face mi kon sorry for mi!
 Make Yu give yor pawa to yor savant,
 den diliver pipol wey dey obey Yu.
 17 Make Yu show mi sign sey Yu go favor mi.
 Den shame go katch di pipol wey hate mi,
 bikos Yu wey bi my God,
 don help and konfort mi.

87

Jerusalem Song

Korah Shidren Song

- 1 Di town wey God build by ensef,
 dey for di holy mountin.
 2 God love Jerusalem
 pass any oda town for Israel.
 3 Si as pipol dey tok good tins about yu Jerusalem
 wey bi God town!
 4 I go kount Egypt and Babilon
 join di towns wey know mi.
 I go still kount Filistia and Tyre
 plus Ethiopia town join dem.
 All of dem dey sey
 dem born dem for Jerusalem!
 5 But for Jerusalem real pipol, odas go sey,
 "Una dey enjoy o-o, bikos una bi Jerusalem pipol."
 And di Most High God go bless di town by ensef.
 6 Wen God dey kount and rite en pipol name for en book, E go sey,
 "Dem born dis ones sef for Jerusalem."
 7 So di pipol go blow trumpet kon sing sey,
 "Na Jerusalem bi di hope wey wi get!"

88

Cry For help

Korah Shidren Song For Di Kwayamasta

- 1 My Oga God wey dey save mi.
 For day time, I dey kry give Yu

- and I still dey pray to Yu for nite.
- ² Abeg, make Yu hear my prayer;
make Yu listin to mi as I dey kry,
- ³ bikos na so-so trobol full my life
and deat don near mi well-well.
- ⁴ I don already bi like pesin wey don die;
like strong man wey nor get pawa again.
- ⁵ I bi like who dey among dead body and I sleep like sey I dey grave.
Yu don forget mi and Yu nor kare for mi again.
- ⁶ Yu don trow mi enter deep pit
kon keep mi for di place wey dark well-well.
- ⁷ Yor vexnashon dey press mi
and yor waves don kover mi.
- ⁸ Yu don porshu my friends kon fool mi for dia front and naw,
I dey for trap wey I nor go fit run komot.
- ⁹ My own tears don blind my eyes.
My God, evriday I dey beg make Yu kom help mi;
I lift my hand to Yu make Yu sorry for mi.
- ¹⁰ All di wonderful tins wey Yu dey do
nor mean anytin to pipol wey don die.
Abi dead body go fit raiz-up kon praiz Yu?
- ¹¹ Pipol wey dey grave go fit tok about yor love wey nor dey fail?
For where dem dey naw, dem go fit tok about how Yu good rish?
- ¹² Darkness go fit tok about di wonderful tins wey Yu do?
Dead body go fit tok about di good-good tins wey Yu dey do?
- ¹³ My God, I dey kry give Yu
and I go kontinue to beg Yu evriday by day.
- ¹⁴ So, my God, wetin make Yu rijet mi?
Wetin make Yu turn yor face from mi?
- ¹⁵ Na since wen I dey small Yu allow pipol dey opress mi
and I don nearly die.
Yu don ponish mi well-well and naw,
na pains full my life.
- ¹⁶ Di way Yu dey vex, dey make mi sopraiz.
Yes! Yor vexnashon don distroy mi finish.
- ¹⁷ Evriday, pipol gada round mi like wota
kon join togeda dey opress mi.
- ¹⁸ Yu don allow pipol wey I love and doz wey love mi,
dey run from mi.
So, na darkness bi my best friend naw.

89

Song To God

Etan Song

- ¹ I go always dey sing about God love wey nor dey fail!
Both yong and old pipol go hear about how God good rish.
- ² Yor love wey nor dey fail go last forever.
Yor goodness dey forever like di heavens.
- ³ God sey, "I don make kovenant with David, my savant wey I choose.
I don promise am sey:

- 4 'I go make en shidren-shidren king forever;
dem go sidan for di throne from naw
go rish wen di world go end.' "
- 5 So my God, heavens go praiz di great and wonderful tins wey Yu don
do
and angels go praiz Yu bikos of how Yu dey good.
- 6 My God, na who pipol won take kompare Yu for all di heavens?
E get any angel wey bi like God?
- 7 Even angels dey honor am wen dem gada togeda
and E great pass evribody wey dey round en throne.
- 8 My Oga God wey dey rule evriwhere!
Nobody dey strong like Yu, bikos Yu always dey do good.
- 9 Na Yu dey rule di sea
and kontrol dia waves.
- 10 Yu distroy and kill Rahab
and Yu skata all yor enemies with yor mighty hand.
- 11 Na Yu get di heavens and di eart;
evritin wey dey di eart na yor own, bikos na Yu kreate all of dem.
- 12 Na Yu kreate di nort and sout.
Mount Tabor and Mount Hermon dey praiz yor name.
- 13 Pawa dey yor hand; yor hand strong well-well!
Wons Yu raiz yor rite hand wey get pawa, Yu dey always dey win.
- 14 Na raitiousness and justice Yu take make di foundashon for yor
throne.
Yu dey rule with trut and love wey nor dey fail.
- 15 Pipol wey dey woship Yu, dey always dey happy;
dem go waka for di lite wey dey yor present,
bikos Yu don favor dem.
- 16 Dem dey happy evriday
bikos of di wonderful tins wey Yu dey do
and yor raitiousness dey save dem.
- 17 Na Yu bi dia strent and glory and e dey sweet Yu to make us strong
and bikos Yu favor us, wi dey always win.
- 18 Yes! Awa proteshon dey kom from God
and na en wey bi di Holy One for Israel, bi awa king.
- 19 Before-before, Yu tok thru vishon to pipol wey dey obey Yu.
Yu sey, "I don choose sojas
and I don selet one yong man from di pipol as king.
- 20 I don si my savant David
and I don anoint am with my holy oil.
- 21 I go support am with my hand and with my hand wey get pawa,
I go make am strong.
- 22 En enemies nor go fit win am and wiked pipol pawa
nor go fit opress am.
- 23 I go distroy pipol wey dey tok against am
kon kill doz wey hate am.
- 24 My goodness and love wey nor dey fail,
go dey with am and with my authority, e go grow with pawa.
- 25 I go make am rule many kingdoms
and en pawa go strong well-well.
- 26 Den e go koll mi kon sey,

- 'Yu bi my Papa, my God and di Rock wey dey save mi.'
- 27 I go make am my first-born and bikos I choose am as king,
na-im pipol go praiz pass for di whole world.
- 28 I go love and dey kind to am forever and my kovenant with am,
nor go ever end.
- 29 I go gi-am one son wey go take-ova from am and just as di days for
heaven nor dey end, na so too en kingdom nor go ever end.
- 30 But if en shidren-shidren nor gri listin to my kommand
and disobey my laws;
- 31 if dem nor gri follow my ways
or do wetin I tok,
- 32 I go ponish dem with rod kon flog dem with kane,
bikos of dia sturbones and sins.
- 33 But I nor go stop to love am
or forget di promise wey I make with am.
- 34 No! I nor go break my promise;
I nor go take back one singol word wey I tok.
- 35 Yes! I don promise David and bikos I dey holy,
I nor go fit lie:
- 36 en shidren-shidren go bi king forever
and en kingdom go dey forever like di sun.
- 37 E go dey forever like di moon
and di sky go bi witness to show how I really dey faithful!"
- 38 But naw, God, Yu don rijet and porshu David shidren-shidren.
Yu dey vex with di king wey Yu anoint.
- 39 Yu don forget di kovenant wey Yu make with am
kon trow en crown for dust.
- 40 Yu don break di wall wey dey guide am
kon distroy evritin wey dey protet am.
- 41 Anybody wey dey pass,
dey tif from am and en neighbours don take am dey do yeye.
- 42 Yu don give en enemies pawa
kon make dem dey happy.
- 43 Yu make sure sey en swod nor mean anytin
and Yu nor gri help am for war again.
- 44 Yu don end en glory
kon trowey and skata en throne.
- 45 Yu don make am old before en time
kon disgrace am for publik.
- 46 So, my God, na how long dis tins go happen?
Yu go hide yor face forever, abi Yu go just dey vex like dat?
- 47 Make Yu remember how my life short rish
and how human being life empty and nor mean anytin!
- 48 Evribody go die, bikos nobody fit stay forever
and nobody go fit run from grave pawa.
- 49 So my God, where all di good tins wey Yu bin do for us;
di ones wey Yu do just as Yu promise David?
- 50 Make Yu konsida how dem dey disgrace yor savant
and how I go must bear all di curse wey pipol dey curse mi.
- 51 Yor enemies dey laf and fool mi.

Anywhere wey di king wey Yu anoint go,
na so-so laf dem dey laf am.

⁵² But with all dis tins wey dey happen,
na God wi go prais forever and ever! Amen and Amen!

90

God And Man

Moses Prayer

¹ My Oga God, from generashon to generashon
na Yu dey protet us!

² Yu bi God wey nor dey die!
Even before Yu kreate di mountins and di whole world, Yu don dey.

³ Yu make human being go back to san where Yu from kreate dem wen
Yu sey,

“Make una go back to where I for kreate una!”

⁴ To Yu, one tazon years bi like one day
or like some hours for nite.

⁵ Yu dey swip pipol trowey like dream wey dey vanish.
Dem bi like grass wey grow for morning.

⁶ For morning, dem dey grow and shine,
but for evening, dem go dry kon die.

⁷ Yes, yor vexnashon dey kill us
and Yu dey make us fear as Yu dey vex.

⁸ Yu know all di sins wey wi kommit;
even di sins wey wi hide do, Yu dey si all of dem.

⁹ Yes! As wi dey alive,
wi dey si as Yu dey vex and awa years dey kwik-kwik end.

¹⁰ Na seventy years Yu give us!
Some pipol even dey rish eight years.

Even di estra years wey human being dey live,
na pain and trobol full am;
but di years go soon disappear and wi go fly go.

¹¹ So na who go fit know as Yu dey vex rish?
Yor vexnashon strong well-well and e dey make us fear Yu.

¹² So make Yu tish us, so dat wi go know sey wi bi ordinary human
being,
den awa wisdom go dey grow more-more.

¹³ My God, make Yu kom back to us!
Na how long wi go dey sofa like dis?
Make Yu kom sorry for yor savants!

¹⁴ Make Yu satisfy us evry morning with yor love wey nor dey fail,
so dat till wi die, wi go always dey sing with joy.

¹⁵ Make Yu replace awa former sofa with happiness
and awa bad years with good tins!

¹⁶ Make Yu let wi yor savants si yor works again
kon allow awa shidren si yor glory.

¹⁷ Make di Oga awa God show us en favor,
den evritin wey wi dey do, go prosper.
Yes! Make Yu allow evritin wey wi dey do, prosper!

91

Na God Dey Protet

- 1 Pipol wey dey stay where di Most High God dey,
go dey save under en shadow.
- 2 So dis na wetin I tok about God:
"Na only en bi di place where I dey hide put,
where wiked pipol nor go for fit tosh mi;
na-im bi my God and I trust am well-well."
- 3 Bikos E go save yu from evry trap
kon protet yu from doz diziz wey dey kill pesin.
- 4 E go kover yu with en feada and na der yu go dey save.
Na en promise wey nor dey fail, dey guide and protet us.
- 5 So, make una nor fear di wahala
for nite or di arrow wey dey fly for day time.
- 6 Make una nor fear diziz wey dey kom for darkness
or trobol wey dey kom for aftanoon.
- 7 Aldo one tazon pipol go fall for una side
and ten tazon dey die around una,
but di enemies and dia evil nor go fit tosh una.
- 8 Una go si am with una own eyes!
Yes, una go si as God dey ponish wiked pipol.
- 9 If una make God di place where una dey hide put;
if una make di Most High God where una dey stay,
- 10 no evil go fit tosh una and no wahala
or diziz go kom near where una dey.
- 11 Bikos E go kommand en angels
make dem protet una for evritin wey una dey do.
- 12 Dem go use dia hand karry una up,
so dat una nor go even kick or fall on-top stone.
- 13 Una go mash lions and kobra pass;
una go mash wiked lions and snakes go dey under una leg!
- 14 God sey, "I go save pipol wey love mi.
I go protet doz wey trust my name.
- 15 Wen dem koll mi, I go ansa dem;
I go dey with dem wen dem dey trobol.
I go save and make pipol honor dem.
- 16 I go bless dem with long life
and give dem my salvashon."

92

Praiz Song

Sabat Day Song

- 1 E dey good to tank God.
Yes! Awa belle dey sweet us
wen ever wi dey sing and praiz di Most High God.
- 2 For morning, e dey good
to tok about yor love
wey nor dey fail
and for evening,

- wi go sing of yor faithfulness,
³ with harp wey get ten rope and jita.
- ⁴ My God, Yu dey make mi happy
 bikos of evritin wey Yu do
 and I go sing praiz Yu,
 bikos Yu dey good to mi.
- ⁵ Wi dey si di great work wey Yu do!
 Di tins wey Yu dey tink, deep well-well.
- ⁶ Who nor get sense nor go fit know wetin Yu dey do
 and na only fools nor go undastand sey:
- ⁷ "Wiked pipol dey grow like grass and doz wey dey do evil dey prosper,
 but God go distroy dem forever."
- ⁸ But Yu, my Oga God,
 dem go praiz Yu forever.
- ⁹ Yor enemies go die trowey and all di pipol wey dey do evil,
 go skata.
- ¹⁰ But Yu don make mi strong like melu wey dey bush and use oil wey
 fine pass,
 take anoint mi.
- ¹¹ My eyes don si my enemies dey fall
 and my ear don hear as God win doz wiked pipol.
- ¹² But doz wey dey fear God, go prosper like bambo tree
 and dem go strong as dem dey grow like cedar tree for Lebanon.
- ¹³ Bikos God don plant dem for en house,
 dem go grow well.
- ¹⁴ Dem go still dey produce fruit for old age!
 Dem go dey strong and fresh well-well.
- ¹⁵ Dem go sey, "God dey judge well!
 Na-im bi awa Rock and E nor dey do bad tin!"

93

Na God Bi King

- ¹ God na king and en glory wey dey shine well-well,
 kover evriwhere.
 True-true, God don kover ensef with glory, strent and pawa.
 Di world stand gidigba
 and nor-tin fit shake am.
- ² My God, yor throne don dey even before Yu kreate di world.
 Yu yorsef, don dey forever and ever.
- ³ My Oga God, even doh rivers dey full
 and make nois like tonda as dem dey go up-and-down,
- ⁴ Yu wey dey up, strong pass di waves and river wey dey rush with
 speed.
 God get pawa pass all dis tins!
- ⁵ My God! Nobody fit shange yor laws!
 Yor kingdom dey holy and Yu go rule forever and ever.

94

Na God Dey Judge Evribody

- ¹ My Oga wey dey fight for pipol.

- Di God wey dey take revensh, make Yu show us yor glory!
- ² Raiz-up make Yu judge di pipol for di world
kon give proud pipol wetin dem deserve.
- ³ My God, na wen Yu won take judge wiked pipol?
Na how long wiked pipol go dey celebrate?
- ⁴ How long dem go dey tok anyhow?
Na how long dis wiked pipol go dey make mout?
- ⁵ Oga God, dem dey kill yor pipol
and wound doz wey Yu koll yor own.
- ⁶ Dem dey kill wimen wey dia husband don die,
strenjas and shidren wey nor get papa and mama again.
- ⁷ Dem sey, "God nor dey si us! Israel God
nor even kare about wetin dey happen."
- ⁸ But una wey bi fool, make una tink again!
Wen una go really get sense to undastand?
- ⁹ Una tink sey di Pesin wey make una ear nor dey hear word?
Abi di Pesin wey make una eye nor dey si?
- ¹⁰ If E fit ponish wiked nashons,
una tink sey E nor go ponish una?
E know evritin, so make una nor tink
sey E nor know wetin una dey do.
- ¹¹ God know wetin pipol dey tink;
E know sey wetin human being dey tink, dey yuzles!
- ¹² So Oga God, make di pipol wey Yu dey ponish, happy.
Doz wey Yu dey tish yor ways.
- ¹³ Yu dey free dem from trobol
and dem go dig pit wey go katch dia enemies.
- ¹⁴ God nor go rijet en pipol;
E nor go leave di pipol wey E love well-well.
- ¹⁵ God good judgement go kom again and doz wey get betta
and klean heart, go dey save.
- ¹⁶ Naw, who go protet mi from wiked pipol?
Who go help mi fight doz wey dey do evil?
- ¹⁷ If to sey God nor kom help mi, I for don die and pipol for don forget
mi.
- ¹⁸ But I shaut kon kry sey,
"I dey fall" so Oga God wey en love nor dey fail,
kom support mi.
- ¹⁹ Wen I dey fear sey evritin don finish for mi, Yu kon konfort,
give mi new hope and make mi trust Yu.
- ²⁰ Wiked leaders go fit sey God dey dia side?
Leaders wey dey use di laws take opress pipol!
- ²¹ Dem dey plan against di pesin wey dey do wetin dey rite
kon kondemn and kill innocent pipol.
- ²² But na God bi di place where I hide put;
na my God mi di mighty rock wey dey hide mi.
- ²³ So God go pay evil and wiked pipol back, E go distroy dem, bikos of
dia sins.
True-true, di Oga awa God go distroy dem.

95

Praiz And Woship Song

- ¹ Kom make wi sing praiz God!
Make wi shaut praiz di Rock wey dey save us.
- ² As wi dey kom meet am, make wi sing songs take tank am.
Make wi sing psalms take praiz am.
- ³ Di Oga na great God!
Na great King wey pass evry oda god.
- ⁴ Under di eart dey en hand
and na-im get di mountins too.
- ⁵ Na-im get di sea,
bikos na-im make am and na en hand E take make di dry land too.
- ⁶ Kom! Make wi go woship
and bow to am.
Make wi knee down
before God wey make us,
⁷ bikos na-im bi God.
- Wi bi en pipol and E dey wosh ova us,
bikos na wi E dey kare for.
- ⁸ God sey, "Make una nor sturbon as Israel pipol do
wen dem dey Meribah and Massah
wey dey di wildaness.
- ⁹ Bikos for der, even doh dia grand-grand papa dem si evritin wey I do,
dem still test and try my patient.
- ¹⁰ So, I vex for dem for forty years kon sey,
'Dis pipol heart don turn from mi
and dem nor gri do wetin I tell dem.'
- ¹¹ So I kon swear as I dey vex sey:
'Dem nor go ever enter my place where rest dey.' "

96

Na God Bi Di Great King

- ¹ Make una sing new song for God!
Make di whole world sing to am!
- ² Make una sing and praiz God name.
Evriday, make una tok about di good news sey,
"E dey save en pipol."
- ³ Make una rite di wonderful tins wey E do among di nashons.
Make una tell evribody about di good-good tins wey E do.
- ⁴ God dey great! Make all praiz bi en own!
E big pass all di oda gods.
- ⁵ Oda nashons god, na just juju dem bi,
but na awa God make di heavens!
- ⁶ Honor and majesty dey round am;
strent and beauti dey en temple.
- ⁷ Make all di nashons for di world know God well;
make dem know sey God strong well-well and E get glory.
- ⁸ Make una give God di glory wey bi en own!
Make una bring una ofrin as una dey enter en temple.
- ⁹ Make una woship God with all en glory and wonders.

- Make all di eart shake fall for en front.
 10 Make una tell di nashons sey, "Na God dey reign!"
 Di world stand gidigba and dem nor go fit shake am.
 God go judge evribody akordin to wetin dem do.
 11 Make di heavens and di eart dey happy!
 Make di sea and evritin wey dey inside, shaut praiz God!
 12 Make di field and di plants, shaut for joy!
 Make di trees for forest dey make sound with praiz
 13 before God, bikos E dey kom! Yes, E dey kom judge di eart.
 E go judge di world well-well
 and E go judge evribody akordin to wetin dem do.

97

Na God Bi Di Great Ruler

- 1 God na king! Make di eart happy!
 Make river and sea happy too.
 2 Dark kloud dey round am.
 Na to do rite and judge well, bi di foundashon for en throne.
 3 Fire dey round God for front
 and E burn all en enemies for evry side.
 4 En tonda lite dey shine round di eart,
 so wen di eart si am, e kon dey shake.
 5 Di mountins dey melt like butter
 wen dem si God wey get di whole eart.
 6 Di heavens dey tok about en raitiousness;
 evribody dey si en glory.
 7 But disgrace dey follow pipol wey dey woship juju;
 doz wey dey make mout about dia god wey nor bi anytin,
 bikos evry oda god must bow before di Oga awa God.
 8 Jerusalem pipol and all di towns for Judah don hear about am and
 dem dey happy,
 bikos of how God dey judge pipol!
 9 Yu, God get pawa pass evritin for dis world;
 so dem go praiz Yu pass any oda god.
 10 Una wey love God, make una hate bad tins!
 God dey protet pipol wey dey fear am
 kon save dem from wiked pipol pawa.
 11 Pipol wey dey fear God,
 lite dey shine for dia body and doz wey get pure heart,
 dey always happy.
 12 So make evribody wey dey fear God,
 happy kon praiz en holy name!

98

Na God Dey Rule Di World

- 1 Make una sing new song for God, bikos E don do wonderful tins!
 E dey diliver pipol with en rite and strong hand.
 2 God show en pawa to diliver
 and en goodness to evribody!
 3 E don remember en promise to love and kare for Israel pipol

and di whole eart don si God viktory.

⁴ So make all di eart shout to God;
make all of dem bigin praiz and sing for joy!

⁵ Make dem sing dia praiz give God with harp,
sweet-sweet songs,

⁶ trumpets and di sound from ram horn.

Make una sing with praiz, before di King wey bi awa God.

⁷ Make di sea and evritin wey dey inside, shout praiz God!

Make di eart and evry living tin join dem too.

⁸ Make di rivers klap dia hand
as dem dey praiz God.

Make di hills sing dia song for joy

⁹ before awa Oga God,

bikos E dey kom judge di whole world.

E go judge di whole world well

kon judge evribody, with raitiousness.

99

Na God Bi Di Great King

¹ Na God bi king! Make di nashons shake with fear!

E sidan for en throne where di angels wey get feadas dey
and make di eart shake.

² God dey great for Zion

and naim bi Oga ova all di nashons.

³ So, make wi praiz God great and wonderful name,

bikos E dey holy!

⁴ Di king dey strong; E love to judge well.

God dey make sure sey dem judge evry kase well.

Na Yu make betta judgement and raitiousness dey for Israel land.

⁵ So make una praiz di Oga awa God!

Make una bow woship am, bikos E dey holy!

⁶ Moses and Aaron dey among en priests;

Samuel na one among di pipol wey pray to am.

Dem pray to God and E ansa dem.

⁷ E tok to dem from di kloud wey kom as pila

and dem obey en kommand and laws wey E give dem.

⁸ My Oga God!

Yu really ansa dem.

Even doh Yu bi God wey dey ponish pipol

for di bad tins wey dem do,

dem still si sey Yu bi God wey dey forgive.

⁹ So make wi praiz di Oga awa God!

Make wi woship am for en holy hill,

bikos di Oga awa God, dey holy!

100

Praiz Song

¹ Make evritin wey dey dis eart,

shaut with joy to God!

² Make una happy as una dey woship God.

- Make una sing with joy as una dey kom meet am.
³ Make una know sey na di Oga God bi God!
 Na-im make us and wi bi en pipol.
 Wi bi en pipol, di sheep wey dey en field.
⁴ So make una sing tanksgivin song as una dey enter en present!
 Make una enter en temple with tanksgivin.
 Make una tank and praiz en name.
⁵ Bikos God dey good, en love wey nor dey fail dey forever
 and E dey good from one generashon go rish anoda.

101

Di King Promise

David Song

- ¹ My God, I go sing about yor love and how Yu dey judge! I go praiz
 Yu with difren song.
² Make Yu help mi to do di rite tin,
 so dat I go dey honest
 and dey do good as I dey rule my kingdom.
³ I nor go even tink to do bad tin
 and I nor go join pipol do bad tins.
⁴ I nor go follow bad pesin make friend;
 I nor go tink of evil at-all.
⁵ I go distroy anybody wey dey plan bad for en neighbour
 and I nor go sorry for who dey deceive pipol or doz wey get pride.
⁶ I go favor di good pipol wey dey di land
 and dem go kom stay with mi.
 Na only doz wey nobody dey tok bad about, go serve mi.
⁷ I nor go allow pipol wey dey deceive odas,
 serve for my house and doz wey dey lie,
 nor go stay for my present.
⁸ Evriday, I go distroy wiked pipol for di land and doz wey dey do evil,
 I go drive dem komot from God town.

102

Man Wey Dey Sofa Prayer

- ¹ My God, make Yu hear my prayer!
 Make Yu listin to my kry for help!
² Make Yu nor turn from mi wen I dey trobol.
 Listin and kwik ansa mi wen I koll Yu.
³ Bikos my days dey disappear like smoke
 and my bones dey hot like wetin fire dey burn.
⁴ My heart dey weak;
 my body dey dry go like grass and I nor fit chop anytin.
⁵ Bikos of di pains wey I dey feel,
 my bones don almost kom out from my skin.
⁶ I bi like owl for desert;
 like small owl for inside-inside wildaness.
⁷ I nor fit sleep,
 I bi like bird wey only en dey on-top roof.
⁸ My enemies dey wahala mi evriday.

Dem dey laf and curse mi.

- 9 Na ashes I dey chop as food
and my tear dey rush enter my drink,
- 10 bikos of di way Yu dey vex for mi.
Yu don pick and trow mi go down.
- 11 My life dey pass kwik-kwik like shadow for evening and I dey die go
like grass.
- 12 But Yu, my Oga God go sidan for yor throne forever
and evry generashon go know how Yu dey great.
- 13 Yu go raiz-up kon sorry for Jerusalem,
bikos dis na di time wen Yu go favor am.
Yes! Dis na di rite time to help am.
- 14 Bikos yor pipol love all di stones wey dey di town wall
and di dust wey dey di street.
- 15 Just as di nashons go fear wen dem si God,
na so too kings go fall wen dem si en glory,
- 16 bikos E go ribuild Jerusalem
kon appear inside en glory.
- 17 Pipol wey dey sofa, E go listin to dia prayers.
E nor go rijet dem wen dem dey beg am.
- 18 So, make una rite dis tin down for una shidren-shidren,
so dat wen dem born dem, dem go praiz God.
- 19 Make una tell dem sey God dey look down from en temple for
heaven.
E dey look di eart from heaven
- 20 to hear di prisonas kry for help
and to release doz wey dem won kill.
- 21 So, make evribody for Zion celebrate God greatness
and make dem praiz am for Jerusalem
- 22 wen ever dem
and di difren kingdoms gada to woship God.
- 23 E don take my strent, even doh I still dey alive!
E don make my days for di world, short.
- 24 I sey, "My Oga God, make Yu nor let mi die naw wen I still dey yong,
bikos Yu dey from one generashon go rish anoda.
- 25 Na wen di world just start,
Yu build di foundashon for di eart
kon make di heavens with yor hand.
- 26 Even wen dem skata, Yu go dey forever.
Dem go tear like garment
and Yu go remove and distroy dem like one old klot.
- 27 But Yu go always bi who Yu bi;
Yu go dey forever.
- 28 Yor savant shidren-shidren go always dey save.
Dia shidren-shidren go always dey save for yor present."

103

God Love Us

David song

- 1 My soul, make Yu praiz God!

- Make evritin wey dey inside mi, praiz en holy name!
² My soul, make Yu praiz God!
 Make Yu nor forget all di good tins wey E don do!
³ Na-im dey forgive pipol dia sins
 and dey heal difren-difren diziz.
⁴ E save awa life from di pit
 kon crown us with mesi and en love wey nor dey fail.
⁵ E satisfy awa life with good tins and even as wi still dey yong,
 awa life strong like eagle own.
⁶ God dey do wetin dey good
 and dey judge well for doz wey dem dey opress.
⁷ God show en good works to Moses
 and en faithfulnes to Israel pipol.
⁸ God dey sorry and show mesi to pipol well-well;
 E nor dey kwik vex and en love for us nor dey fail.
⁹ E nor dey always akuiz pipol
 or vex tey for dem.
¹⁰ E nor dey use as awa sin big rish,
 take ponish us.
¹¹ As di sky high from di eart,
 na so too en love for pipol wey dey fear and serve am, big rish.
¹² Just as east far from west,
 na so too E make awa sins far from us.
¹³ Just as papa dey love and pity for en shidren, na so too,
 God dey good and dey sorry for doz wey dey fear am.
¹⁴ Bikos E know how E take kreate us
 kon remember sey na dust wi bi.
¹⁵ Awa days for dis world bi like grass;
 just as flower dey shine kon die, na so too wi dey shine,
 but small time wi go die.
¹⁶ Wons heavy breeze blow,
 di flower dey die komot like sey e nor dey der before.
¹⁷ But God love go dey forever for pipol wey dey fear am.
 En salvashon go dey for dia shidren-shidren;
¹⁸ doz wey dey faithful to en kovenant
 and dey obey en kommand!
¹⁹ God don make heaven en throne
 and na from der E dey rule evritin.
²⁰ So angels, make una praiz God:
 Di strong angels wey dey obey am and listin to all en kommand.
²¹ Yes! Make una praiz God,
 all di strong angels wey dey serve and do wetin E wont!
²² Evritin wey God kreate,
 make una praiz God for evriwhere for en kingdom.
 Make my soul praiz God!

104

Praiz Who Kreate Di World

- ¹ My soul, make Yu praiz God!
 My Oga God, si as Yu dey great!

- Yor glory dey shine well-well kon kover evriwhere.
- ² Yor dress dey shine like lite
and Yu stresh di sky like curtain for heaven;
- ³ Yu build yor palis
kon put am on-top di kloud where rain from dey kom.
Yu turn di kloud to yor shariot
kon dey ride am on-top di wind.
- ⁴ Breeze na yor messenja
and fire na yor savant.
- ⁵ Yu build di world on-top strong foundashon,
so dat nobody go fit remove am.
- ⁶ Yu kover di eart with wota
and di wota kover di mountins.
- ⁷ Wen Yu kommand,
wota dey vanish and wen Yu shaut,
e dey bi like tonda and di wota dey kwik-kwik rush komot.
- ⁸ Mountins dey raiz-up
and valley dey sink go di place wey Yu choose for dem.
- ⁹ Na Yu set where di sea go flow rish,
so dat dem nor go ever kover di eart again.
- ¹⁰ Yu turn springs to rivers
and dem even dey flow between mountins.
- ¹¹ Dem dey provide wota for all di animals wey dey di field;
even wiked donkey sef dey si wota drink.
- ¹² Birds dey build house near di rivers
and dey sing from tree for bush.
- ¹³ From God house for heaven,
E dey send rain kom wota di mountins,
so dat di seed for di eart go grow.
- ¹⁴ Yu dey make grass grow for animals to chop
kon provide plant for human being to use.
Yu allow us produce food from di eart;
¹⁵ wine wey go make us happy;
olive oil wey go make awa skin good
and bread wey go give us strent.
- ¹⁶ God send rain give en tree make dem for dey grow well;
di cedars for Lebanon wey E plant.
- ¹⁷ Di birds dey make dia house for der
and di stork bird dey stay for di trees wey always dey green.
- ¹⁸ Wiked goat dey stay di high mountin;
animals for rock dey-dey save inside dia whole.
- ¹⁹ God make di moon to mark di mont and di sun dey shine just as God
program am.
- ²⁰ God dey bring darkness and nite kom and na dat time,
wiked animals for di forest, dey waka.
- ²¹ Even lions dey kry bikos of hongas
and dem dey ask God for dia food,
²² but wen sun don dey kom out,
dem go-go back to dia house go sleep.
- ²³ Den men go-go do dia work

- and dem go work till evening.
 24 So my God, make Yu si all di difren tins wey Yu don do!
 Na sense Yu take make all of dem.
 Na wetin Yu kreate full di whole eart.
 25 Di sea dey der, both wide and small ones wey get difren tins wey Yu
 kreate
 and both small and big fish, dey inside.
 26 Di ship dey travel on-top sea
 and Yu still make whale dey swim and play for der too.
 27 All wetin Yu kreate dey wait for Yu to give dem food wey dem go
 always dey chop.
 28 Yu give dem food and dem kollect am;
 Yu open yor hand to feed dem and dem chop beleful.
 29 Wen Yu nor ansa dem, dem go dey fear.
 Wen Yu remove life from dem, dem go die kon turn to san.
 30 Na yor breath wey dey give life,
 Yu take kreate dem kon make dem plenty for dis eart.
 31 God glory go always dey forever!
 Make God always dey happy for di living tins wey E kreate!
 32 E look di eart and di eart shake;
 E tosh di mountin and dem start to bring smoke.
 33 So I go sing to God as long as I dey;
 I go sing praiz to my God as long as I dey breath!
 34 Make wetin I dey tink, make belle sweet am
 and I go rihoice bikos of my God.
 35 So, make sinnas vanish komot from di eart and make wiked pipol
 disappear!
 Make my soul praiz God! Make wi praiz awa Oga God.

105

God And En Pipol

- 1 Make wi tank Oga God!
 Make wi koll en name kon tell di whole world
 about di tins wey E don do.
 2 Make wi sing to am.
 Yes! Make wi sing to am.
 Make wi tink about all di wonderful tins wey E do!
 3 Make wi praiz en holy name and wi wey dey woship God,
 make wi happy.
 4 Make wi look for God and en pawa wey E dey give!
 Make wi always dey look for am!
 5 Make wi remember all di wonderful tins wey E do;
 en mirakles and laws wey E give
 6 us wey bi en savants, Abraham shidren
 and wi wey bi Jakob wey E choose, shidren-shidren.
 7 Na-im bi di Oga awa God.
 Pipol dey si di way E dey judge for di whole land.
 8 E always dey keep en kovenant;
 di promise wey E make give 1,000 generashon.
 9 Dis na di kovenant wey E make with Abraham

and E swear about am give Isaak.

10 E give di promise to Jakob, just as E kommand and for Israel pipol,
na kovenant wey nor dey end, bikos E sey:

11 "I go give una Kanaan land
and e go bi una special propaty."

12 E tok dis tin wen dem neva plenty and dat time,
dem just bi strenjas for Kanaan land.

13 Dem waka from kountry to kountry,
from one kingdom to anoda.

14 Yet, E nor let anybody opress dem.
E warn kings bikos of dem sey:

15 "Make una nor tosh dis pipol wey I choose
and make una nor plan to do bad tins against my profets."

16 E kause hongas for Kanaan land wen E
nor make di groun bear betta food for dem.

17 Den E send Josef go Egypt for en pipol front
wen en brodas sell am as slave.

18 Di shain for Josef leg kon dey pain am
and dem put iron for en neck.

19 Until di time rish for Josef to do wetin e dream
and tok about, God still dey test en karata.

20 Den Fero send for am kon free am.
Na di rulers for di nashon open di prison door

21 and Fero make Josef oga for evritin wey dey en house;
so Josef kon bi oga for evritin wey di king get.

22 E fit send doz wey dey serve di king as e wont
kon tish doz wey dey advise di king.

23 Den Israel kon go Egypt
and Jakob stay as strenja for Ham land.

24 So God kon make Israel pipol plenty
and dem kon too many for dia enemies to handle.

25 Den God turn Egypt pipol against Israel pipol and dem kon plan
against God pipol.

26 But God send en savant Moses with Aaron wey E choose,
go free en pipol.

27 Dem do wonderful tins for Egypt pipol front
and for Ham land.

28 God kover Egypt with darkness,
bikos dem nor gri allow en pipol go.

29 E turn dia wota to blood
kon poizin all dia fish.

30 Den frog kon full di town
and dem even enter di king bedroom.

31 Wen God tok,
fly kon enter Egypt and worm kon full evriwhere.

32 God allow strong block fall for Egypt instead of ordinary rain
and tonda dey make nois for di whole land.

33 E distroy dia grape vine
and fig tree kon skata all dia trees.

34 God tok and many-many lokust kon kom;
small-small lokust wey dem nor fit kount.

- 35 Dem chop evry green leaf for di land
kon kill all di plants for Egypt.
- 36 Den God kill both di pipol and dia animals first-born for Egypt
and na dem bi di pride and joy of dia family.
- 37 God take en pipol komot from Egypt with many silva and gold
and e nor get any tribe for Israel wey faint for road.
- 38 Egypt pipol happy wen Israel pipol dey komot from dia land,
bikos dem dey fear Israel pipol well-well.
- 39 God kover Israel pipol with kloud
kon give dem big fire as lite for nite.
- 40 Dem ask for meat and God give dem kwait bird;
E give dem manna wey bi bread from heaven,
so dat dem go chop belefeful.
- 41 E divide di rock and wota kom out
kon form river for di dry land,
- 42 bikos E remember en promise
wey E make with en savant, Abraham.
- 43 So E take en pipol komot Egypt with joy;
di pipol wey E choose with happiness.
- 44 Doz wey nor know am, E give dia land to Israel en pipol
and dem plok fruit wey odas plant.
- 45 All dis tins happen make dem for dey follow God laws
kon obey en kommand.
- So make wi praiz di Oga wey bi awa God!

106

God Dey Good

- 1 Make wi praiz God! Make wi tank am, bikos E dey good!
E love wey nor dey fail, dey forever.
- 2 Who fit kount all di wonderful mirakles wey God don do?
Who go fit praiz am rish?
- 3 Joy dey for pipol wey dey do well
and always dey do wetin dey rite.
- 4 My God, wen Yu dey show yor favor to yor pipol,
make Yu remember mi; make Yu kom near and save mi.
- 5 Make I share for di joy wey Yu dey give
to di pipol wey Yu choose.
- Make I happy, bikos yor pipol dey happy;
make I praiz Yu with doz wey bi yor own.
- 6 Wi don sin like awa grand-grand papa.
Wi don do plenty bad tins! Wi don do wiked tins well-well!
- 7 Awa grand-grand papa dem nor tank Yu for all wetin Yu do for dem
for Egypt.
Dem kwik forget all di good-good tins wey God do for dem.
True-true, dem go against God kommand, afta dem cross di Red
Sea.
- 8 But God still save dem,
just to defend di honor for en name and to show en mighty pawa.
- 9 E kommand di Red Sea make e dry
kon take Israel pipol cross am like sey na desert

- 10 and E save dem from dia enemies
kon diliver dem from pipol wey won kill dem.
- 11 Den, di river kover and kill dia enemies
and no one among di enemies, survive.
- 12 So en pipol kon bilive en promise
and dem kon dey sing and praiz am.
- 13 But si as dem kwik forget wetin God do!
Dem nor gri listin to en advise!
- 14 For di desert, dem bigin put eye for bad-bad tins
kon dey test God patient for dat dry and empty land.
- 15 So God give dem wetin dem ask for,
but E send diziz and wahala follow di tins.
- 16 Di pipol for di kamp
kon dey jealous Moses and Aaron wey bi God priests.
- 17 Bikos of dis, di eart open kon swallow Datan,
Abiram and all doz wey dey support dem.
- 18 Fire fall on-top all doz wey dey follow dem
and all of dem kon die.
- 19 Den di pipol make one juju with gold for Mount Sinai
kon dey bow for am.
- 20 Dem shange dia God wey get glory
bikos of one juju wey dem make.
- 21 Dem forget God,
dia Savior wey do many great tins for Egypt
- 22 and plenty wonderful tins for Ham
and for di Red Sea.
- 23 So God kon sey E go distroy dem.
But Moses, wey E choose kon stand between God and di pipol.
E beg make God nor vex distroy dem.
- 24 So some pipol nor enter di promise land,
bikos dem nor bilive God promise wey sey,
E go kare for dem.
- 25 Instead, dem dey komplain for dia kamp
and nor gri obey God.
- 26 So, God swear sey E go kill dem
for di wildaness
- 27 kon skata dia shidren-shidren among di nashons
and for far-far place.
- 28 Den awa grand-grand papa join bigin woship Baal for Peor,
dem even chop sakrifice wey dem offa give dead body!
- 29 Dem make God vex with all dis tins,
so wahala and diziz kon attack dem.
- 30 But Finehas get strong mind kon stand for di pipol
and di wahala and diziz kon stop.
- 31 And from dat time, dem kon si am as raitious man.
- 32 For Meribah, di pipol make God vex kon put Moses for trobol,
33 bikos dem make Moses vex
and e kon dey tok like fool.
- 34 Israel pipol nor gri distroy all dia enemies wey dey di land,
even doh God sey make dem distroy dem.
- 35 Instead, dem bigin make friends with pipol wey nor know God

- kon dey follow dia wiked ways,
 36 den dem begin woship dia juju
 and na dis make all of dem fall
 37 and dem even sakrifice dia sons
 and dotas give di demons.
 38 Dem kill innocent pipol kon sakrifice dia sons and dotas give Kanaan
 juju,
 so di land kon full with innocent pipol blood.
 39 Dem dirty diasef with di wiked tins wey dem don do
 and di way wey dem love juju kon make God dey vex
 40 and na dis make God leave en pipol
 wey bi en special propaty.
 41 E give dem to dia enemies and na pipol wey hate dem
 kon dey rule dem.
 42 Dia enemies opress dem
 kon make Israel pipol dey do wetin dem tok.
 43 Even doh God save dem many-many times,
 dem still choose to sin against am
 and dia sin kon finally distroy dem.
 44 But God still sorry for dem wen dem dey trobol
 kon listin to dia kry for help.
 45 E remember en kovenant with dem kon sorry for dem,
 bikos of en love wey nor dey fail.
 46 So dia enemies wey bi dia oga, God
 kon make dem trit Israel pipol well.
 47 Naw, my Oga God,
 make Yu kom save us!
 Make Yu gada us back from evriwhere wey wi skata go,
 so dat wi go tank yor holy name kon happy as wi dey praiz Yu.
 48 Make wi praiz di Oga wey bi Israel God wey dey alive forever and
 ever!
 Make all di pipol sey, "Amen!"

107

God Goodness

- 1 Make wi tank God,
 bikos E dey good!
 En love wey nor dey fail, dey forever.
 2 Make pipol wey God don save, tok about am.
 Make dem tell odas sey E don save dem from dia enemies.
 3 Bikos E don gada en pipol from many land;
 from east and west, nort and sout,
 4 even doz wey dey waka for di wildaness
 and di ones wey lost and nor get house.
 5 Dem bin dey hongry and wota nor dey to drink
 and some even faint as dem dey waka,
 6 so dem kry as dem dey trobol sey,
 "Awa God, make Yu kom help us!"
 So God save dem from dia trobol.
 7 E take dem go where dem go for dey save;
 di town where dem go stay.

- 8 So make dem praiz God,
 bikos of en great love
 and for di wonderful tins wey E don do for dem.
- 9 Bikos E dey give wota to pipol wey nid am
 and food to doz wey dey hongry.
- 10 Some sidan for where dark pass
 and dem shain dem with iron,
- 11 bikos dem go against God word,
 dem nor gri listin to wetin di Most High God tok
- 12 and na dis rizin make God ponish dem,
 so dat dem go learn, bikos wen dem fall, nobody dey to help dem.
- 13 Wen dem dey trobol,
 dem kon kry sey,
 "Awa Oga God, make Yu kom help us."
 So God save dem from dia trobol.
- 14 E komot dem from di darkness
 kon break di shains.
- 15 So make dem praiz God,
 bikos of en great love
 and for di wonderful tins wey E don do for dem,
- 16 bikos E break di prison gate wey dem make with bronze
 kon kut all di bars wey dem make with iron.
- 17 Bikos some nor get sense,
 dem kon tok against am and dem sofa for dia sins.
- 18 Dem nor even fit chop
 and na die remain for dem to die.
- 19 Wen dem dey trobol, dem kon kry sey,
 "Awa Oga God, make Yu kom help us."
 So God save dem from dia trobol.
- 20 E send en words kon heal dem
 and E take dem komot from deat hand.
- 21 So make dem praiz God,
 bikos of en great love and for di wonderful tins wey E do for dem.
- 22 Make dem tank am with sakrifice
 kon sing about di tins wey E do.
- 23 Some use ship for sea dey travel
 round di world.
- 24 Dem si all di tins wey God dey do;
 all di wonderful works wey E do for di deep sea.
- 25 E kommand and breeze raiz-up
 with all di waves for di sea.
- 26 Di waves karry di ship up-and-down for di sea
 and doz wey dey drive di ship fear well-well,
 bikos of di great wahala wey di wave dey kause.
- 27 So dem kon dey shake and stagga like pesin wey don drink
 and all wetin dem know,
 nor fit help dem.
- 28 Wen dem dey trobol, dem kon kry sey,
 "Awa Oga God, make Yu kom help us."
 So God save dem from dia trobol.
- 29 God stop di wave for di sea
 and evriwhere kon kwayet.

- 30 Dis kon make doz wey dey drive di ship happy,
den di wota karry dia ship go rish land!
- 31 So make dem praiz God, bikos of en great love and di wonderful tins
wey E do for dem.
- 32 Make dem praiz am for where pipol dey
and for where di leaders for di nashon gada put,
- 33 bikos E turn river to desert and spring wota to land wey dry well-
well.
- 34 E turn di land wey get fruit to land wey nor get anytin at-all,
bikos of di wiked tins wey di pipol wey dey stay der, dey do.
- 35 But for en pipol,
E turn desert to where wota full
and dry land to where wota dey flow pass,
- 36 den E bring doz wey dey hongry make dem
kon stay and build dia house for der.
- 37 Dem plant seeds and vine for di land
kon harvest plenty fruits and food.
- 38 E bless dem, so dat dem go born
kon plenty for di land and na so too E make dia animals plenty.
- 39 But as for dia enemies,
dem kon dey small more-more,
bikos of di pain and sofa wey dem dey face.
- 40 God nor sorry for dia prince, instead E make dem dey waka for di
dry and empty land.
- 41 Yet E save poor pipol from doz wey dey opress dem kon make dia
family many like plenty animals.
- 42 Wen pipol wey dey obey God si all dis tins, dem go happy,
while wiked pipol go shut up dia mout.
- 43 So anybody wey get sense, make e learn from all dis tins
and tink about how God good rish and en love wey nor dey fail.

108

Prayer For Help Against Di Enemies

David Song

- 1 My God, I don make up my mind!
I go sing and praiz Yu with all my heart!
- 2 Jita and trumpet, make una wake-up!
I go wake-up for early morning
kon praiz Yu with song from my mout.
- 3 My God, for evribody present, I go tank Yu.
I go sing yor praiz among di nashons.
- 4 Bikos yor love wey nor dey fail, high pass di heavens.
Yor faithfulnes dey rish di kloud.
- 5 My God, make all praiz bi yor own
and make dem high pass di heavens.
Make yor glory kover di whole eart.
- 6 Naw, make Yu save di pipol wey Yu love.
Make Yu ansa and save us with yor pawa.
- 7 As God holy rish, E kon promise sey,
"I go defeat di pipol kon divide Shekem land with joy,

den I go measure Sukkot Valley.

⁸ Na mi get Gilead and Manasseh!

Efraim wey I dey wear like helmet for head,
go produce strong sojas

and Judah wey I dey wear for body like war klot,
go produce kings.

⁹ But Moab na my wosh-hand basin;

dem bi my savant and I go use Edom take klean my legs kon happy,
bikos I don win Filistia pipol."

¹⁰ So, who go take mi enter di strong town?

Who go fit help mi win Edom pipol?

¹¹ My God, Yu don rijet us?

Yu nor go follow awa sojas go fight war again?

¹² Abeg, make Yu help us fight awa enemies,

bikos human being help, dey yuzles

¹³ and wi know sey, with God help,

wi go do mighty-mighty tins, bikos E go distroy all awa enemies.

109

Man Wey Dey Trobol

David Song For Di Kwayamasta

¹ My God wey I dey praiz,

make Yu nor rijet mi

² as wiked pipol dey trobol

and lie for my head.

³ Dem gada round mi kon dey lie

and fight mi without any rizin.

⁴ I love dem, but dem dey try to distroy mi.

Even doh I dey pray for dem, yet dem still dey lie for my head!

⁵ Dem dey pay mi bad for good and even doh I love dem,

dem hate mi.

⁶ Dem sey, "Make una bring one wiked man wey go tok against am.

Make una send pesin wey go tok against am for kourt.

⁷ Wen en kase don rish to judge,

make dem sey na-im dey wrong.

Make God si en prayers as sin.

⁸ Make en years for life nor plenty

and make anoda pesin take en pozishon.

⁹ Make en shidren and wife

nor get papa and husband again.

¹⁰ Make en shidren beg waka

and make dem porshu dem komot dia house.

¹¹ Make pipol wey e dey owe, kollekt all wetin e get

and make strenjas take evritin wey e work for.

¹² Make nobody pity for am;

make nobody sorry for en shidren wey nor get papa.

¹³ Make all en shidren die,

so dat pipol nor go remember en family name again.

¹⁴ Make God nor ever forget di sins wey en papa kommit;

make God always dey remember en mama sins.

- 15 Yes! Make God always dey remember en sins
and make nobody remember en name again.
- 16 Bikos e nor gri help oda pipol;
e ponish poor pipol, doz wey nor get
and e dey trobol doz wey nor get heart,
till dem die.
- 17 E love to curse odas.
Naw, make Yu curse am.
E nor dey ever bless odas; so naw, make Yu nor bless am.
- 18 To am, to dey curse pesin bi like klot wey dem dey wear for body
or wota wey dem dey drink or betta food wey e dey chop.
- 19 Naw, make en curse go back to am kon dey with am like klot for
body;
make dem tie am round am like belt for en waist.”
- 20 But all di pipol wey dey akuiz and tok bad about mi,
make God ponish dem with all dis curse.
- 21 My Oga God wey get pawa, make Yu protet mi,
bikos of who Yu bi!
Den kon save mi,
bikos Yu dey faithful and good.
- 22 I poor well-well!
I nor get anytin and na pain full my heart.
- 23 I dey fade komot dis life like shadow;
I dey die komot like lokust.
- 24 Bikos I dey fast since, my legs don weak
and my body don turn to ordinary skin and bone.
- 25 Pipol for evriwhere dey use mi make yeye;
wen dem si mi, dem dey shake dia head dey laf.
- 26 My Oga God, make Yu help mi!
Make Yu save mi, bikos of yor love wey nor dey fail.
- 27 Make dem si sey, dis na wetin Yu do
kon know sey na Yu my God, do am by yorsef.
- 28 Make dem curse mi if dem like, bikos I know sey Yu go bless mi!
Wen dem attack mi, na disgrace go follow dem!
But mi, yor savant go always dey happy!
- 29 Make disgrace follow pipol wey dey akuiz mi;
make shame kover dem like klot.
- 30 But I go always dey tank God
kon praiz am for evribody front,
- 31 bikos E dey protet pipol wey nor get,
so dat E go save dem from wiked pipol wey won kondemn dem.

110

God And Di King Wey E Choose

David Song

- 1 Di OGA tell my Oga God,
“Make Yu sidan for where honor dey for my rite hand,
until I don put all yor enemies under yor leg.”
- 2 God go make yor kingdom big and strong for Jerusalem
and yu go rule ova yor enemies.
- 3 Wen yu go war,

- yor pipol go dey happy to follow yu go fight.
 Na holy garment dem wear for yor body
 and yor pawa go dey fresh evriday like morning dew.
 4 God don promise and E nor go break di vow wen E make sey:
 "Yu bi priest forever like Melkizedek."
 5 Di Oga God stand for yor rite hand to protet Yu and E go kill many
 kings,
 wons E don dey vex.
 6 E go ponish di nashons
 and dead body go full dia land.
 Yes! E go kut pipol head
 full di whole world.
 7 But di king go drink from di wota wey dey flow pass for di road
 kon rule forever.

111

Praiz For God

- 1 Make wi Praiz God!
 I go tank God with all my heart
 for di pipol front wey dey obey and gada woship am.
 2 Si how di tins wey God do dey good well-well
 and na for pipol wey dey obey am.
 3 Evritin wey God dey do, dey show en glory and majesty;
 en raitiousness nor dey ever fail.
 4 E dey make us remember en wonderful works,
 bikos awa God dey good and dey show mesi!
 5 E dey give food to pipol wey dey obey am
 and E always dey remember en kovenant.
 6 E don show en pipol en great pawa
 wen E give dem oda nashons land.
 7 Evritin wey E dey do dey rite and good
 and pesin fit trust all en kommand,
 8 bikos dem bi true word and dem go last forever,
 so wi must obey dem well and respet dem.
 9 E diliver en pipol kon make sure sey en kovenant go dey forever.
 Make una si as en name dey holy and big!
 10 Na to obey God bi di rite way to get sense and evribody wey dey do
 wetin E tok,
 dey get sense and do well.
 So make praiz bi en own forever and ever.

112

Good Pesin Go Happy

- 1 Make wi praiz God!
 Pesin wey dey obey and love to do wetin God kommand,
 blessing dey follow am.
 2 En shidren-shidren go get pawa for dis world
 and God go bless di pipol wey dey obey am.
 3 Dia house get plenty good propaty with money
 and dia respet na forever.

- 4 Even for darkness,
 lite dey shine for pipol wey dey fear God.
 Dem dey good, dey sorry for pipol and dem get respet.
- 5 Pipol wey dey dash oda pipol money,
 dey do dia business well and na dem good tins dey follow.
- 6 Evil nor go fit kill doz kind pipol.
 Pipol wey dey raitious and good, pipol dey always remember dem.
- 7 Dem nor dey fear bad news;
 dem always dey trust God sey E go kare and guide dem.
- 8 Dem get mind and dem nor dey fear
 as dem dey fight and distroy dia enemies.
- 9 Dem dey share and give wetin dem get to poor pipol for free.
 Pipol go always remember dia good work forever.
 Dis kind pipol, go get respet and honor.
- 10 Wen wiked pipol si dis tins,
 dem go dey fear and worry;
 dem go grind dia tit dey vex;
 dem go melt trowey
 and evritin wey dem wont,
 go distroy.

113

Praiz God For En Goodness

- 1 Make una praiz God!
 Una wey bi God savants, make una praiz am!
- 2 Make praiz bi God name naw
 and forever!
- 3 Pipol go praiz God name
 from east go rish west.
- 4 Dem dey praiz am ova all di nashons
 and en glory high pass di sky for heaven.
- 5 Na who wi go take kompare di Oga awa God
 wey sidan for di high throne?
- 6 E dey bend look
 di sky and di eart.
- 7 E dey take poor pipol komot from dirty
 kon remove doz wey nid help from where yeye tins dey,
- 8 so dat E go put dem for where prince dey-dey
 and dem go dey with en pipol wey bi prince.
- 9 Woman wey nor get pikin,
 E dey gi-am shidren kon make am dey happy.
 So, make wi praiz God!

114

Passova Song

- 1 Wen Israel pipol komot from Egypt;
 wen Jakob family komot from di land where dem for bi strenja,
- 2 Judah kon bi God temple
 and Israel kon bi en kingdom.
- 3 Di Red Sea si dem dey kom,

kon run and Jordan River turn en face.

- 4 Di mountins jump like goat
and di hills run like lamb.
5 Red sea! Na wetin make yu dey run?
Jordan River na wetin make yu turn yor face?
6 Yu mountins, wetin make Yu jump like goat?
Yu hill, why Yu run like lamb?
7 Yu, eart make yu shake with fear,
bikos of di Oga wey bi Jakob God,
8 wey turn strong groun to where wota full
kon bring wota kom out from strong rock.

115

Di One And Only True God

- 1 My God! Nor bi wi get di glory!
Nor bi wi, but make all glory bi yor own,
bikos of yor faithfulness and love wey nor dey fail.
2 Why Yu dey let di nashons sey,
“Where dia God dey?”
3 Awa God dey for heaven
and E dey do wetin E like.
4 Na silva and gold human being
take make dia juju.
5 Di juju dem get mout, but dem nor fit tok;
dem get eye, but dem nor dey si.
6 Dem get ear, but dem nor dey hear,
dem even get nose, but dem nor fit smell anytin.
7 Dem get hand, but dem nor fit tosh or feel anytin.
Yes! Dem still get leg, but dem nor fit waka.
Dem even get trot, but dem nor fit klear am or make any sound.
8 Pipol wey dey make juju and all doz wey trust dem and di juju,
bi like di juju wey dem make with dia own hand.
9 So, Israel pipol, make una trust God,
bikos na-im dey help and guide una.
10 Una wey bi priests, Aaron shidren-shidren,
make una trust God, bikos na-im dey help and protet una.
11 All of una wey dey obey God, make una trust am,
bikos na-im dey help and guide una.
12 God go remember and bless us.
E go bless Israel pipol and di priests
wey bi Aaron shidren-shidren.
13 E go bless di pipol wey dey obey am;
both small and big.
14 Make God really make una plenty;
both una and una shidren.
15 Make God wey make heaven and eart,
bless una.
16 Na God get di heavens,
but E don give di eart to human being.
17 Pipol wey don die nor fit sing praiz God,

bikos dem don die enter dia grave wey kwayet.

¹⁸ But wi go praiz God both naw and forever!
So make wi praiz di Oga wey bi awa God!

116

Man Wey God Save From Deat

¹ I love God, bikos E dey hear my vois
and my prayer for help.

² E dey listin to mi, so as long as I dey alive,
I go dey pray to am to help mi,

³ bikos deat kover mi like klot and di fear to die go grave,
dey make mi shake.
Na only sorrow and trobol I dey si.

⁴ So I koll God name:
"Oga God, abeg make Yu kom save mi!"

⁵ Naw, make una si as God kind and good rish!
Dis awa God too dey pity for pesin!

⁶ God dey protet pipol wey dia faith neva too strong and even wen I
dey face deat,
E kom save mi!

⁷ So my soul go rest again,
bikos God dey good to mi.

⁸ Yes! E save mi from deat kon remove tears from my eyes,
so dat I nor go fall.

⁹ I dey waka for God present
as I dey for dis world!

¹⁰ I get faith wen I sey,
"My God, I bilive Yu,
even doh my mind really dey trobol mi."

¹¹ As I dey vex, I kon sey,
"Evribody dey lie well-well!"

¹² So, wetin I go give God for evritin
wey E don do for mi?

¹³ I go dance bikos E diliver mi
kon praiz God name forever.

¹⁴ I go keep my promise
wey I make to God for en pipol present.

¹⁵ God dey kare for en pipol and E dey pain am well-well
wen di ones wey E love, dey die.

¹⁶ My God, I bi yor savant;
yes, I bi yor savant wey dem born for yor house
and Yu don free mi from di shains
kon save mi from deat.

¹⁷ So I go tank God with sakrifice
kon pray to am.

¹⁸ Na for pipol present I go for
do wetin I vow to God
¹⁹ and na for God house wey dey Jerusalem.
So make wi praiz di Oga wey bi awa God!

117*Praiz God*

- ¹ Make all di nashons praiz God.
 Make all di pipol for di eart praiz am.
- ² Bikos E love us with di love wey nor dey fail
 and God goodness dey last forever.
 So make una praiz God!

118*Tanksgivin Prayer*

- ¹ Make wi tank God,
 bikos E dey good and en love dey-dey forever.
- ² Make evribody for Israel sey:
 "E dey good and en love dey-dey forever."
- ³ Make Aaron shidren-shidren wey bi priests sey,
 "En love dey-dey forever."
- ⁴ Make evribody wey dey fear God sey,
 "En love dey-dey forever."
- ⁵ Wen I dey trobol,
 I pray to God and E ansa kon free mi.
- ⁶ God dey my side, so I nor go fear.
 So wetin ordinary pesin fit do mi?
- ⁷ Yes, God dey my side; E go help mi.
 I go dey happy, bikos I don win di pipol wey hate mi.
- ⁸ E betta to trust God,
 dan to trust human being.
- ⁹ E betta to trust God,
 dan to trust prince dem.
- ¹⁰ Wiked nashons gada around mi,
 but I distroy all of dem with God pawa.
- ¹¹ Yes! Dem gada round kon attack mi,
 but I distroy all of dem with God mighty pawa.
- ¹² Dem gada mi like bee,
 but dem die kwik like bush wey dey burn,
 bikos I distroy all of dem with God pawa.
- ¹³ My enemies try well-well to kill mi,
 but di Oga my God save mi.
- ¹⁴ Na God dey give mi pawa kon make mi sing new song;
 E don make mi win all of dem.
- ¹⁵ Na songs for joy and viktory dem dey sing for di kamp of pipol wey
 dey fear and obey God,
 bikos God don do wonderful tins with en strong rite hand!
- ¹⁶ God don win di war with en strong rite hand.
 Yes! E don do many wonderful tins with en rite hand.
- ¹⁷ So I nor go die,
 instead I go live to tok about
 all di wonderful tins wey God don do.
- ¹⁸ Even doh God don ponish mi well-well,
 E nor let mi die.
- ¹⁹ Di gate wey raitious pipol dey pass enter,

- make Yu open am for mi,
 so dat I go-go inside go tank God.
- 20 Na dis gate dem dey pass go God present and pipol wey dey obey
 God,
 dey pass der enter.
- 21 I dey tank Yu sey Yu ansa my prayers kon make us win,
 22 bikos di stone wey di pipol wey dey build rijet,
 don turn to di main stone.
- 23 Dis na God handwork
 and e dey wonderful for awa eye.
- 24 Dis na di day wey God make,
 so wi go always dey happy, bikos of am.
- 25 Oga God, wi dey beg make Yu save us!
 Wi dey beg make Yu make us prosper.
- 26 Make una bless di pesin wey dey kom with God name.
 Yes! Wi bless Yu from God house.
- 27 Di Oga na God, so make wi start di celebrashon with sakrifice,
 as wi dey mash round di altar with bambo leaf for awa hand.
- 28 Na Yu bi my God and I go praiz Yu!
 Na Yu bi my God and I go lift yor name high!
- 29 So make wi tank God,
 bikos E dey good and en love dey-dey forever.

119

God Law

⌘ (*Alef*)

- 1 Make una si as God dey bless pipol
 wey dey do wetin dey rite and obey en kommand.
- 2 Pipol wey dey follow en rules
 kon find am with all dia heart,
 make una si as dia blessing many rish.
- 3 Dem nor dey do bad tins
 and dem always dey obey God word.
- 4 God sey make wi obey
 and keep yor kommand well-well.
- 5 If to sey I fit live my life
 just as Yu tok
- 6 den I nor go shame,
 bikos I dey follow wetin Yu tok.
- 7 As I dey learn evritin about yor raitiousness,
 I go tank Yu as I dey live my life as I suppose to live am!
- 8 I go obey yor laws,
 so my Oga God,
 make Yu nor taya for mi!

To Obey God Law

⌚ (*Bet*)

- 9 Di only way yong pesin go if live betta life,
 na to obey God word.
- 10 I don try well-well to find Yu.
 Abeg, make Yu nor let mi go against yor kommand.

- 11 I don keep yor word for my heart,
so dat I nor go sin against Yu.
- 12 My God, I go praiz Yu,
so make Yu tish mi yor laws.
- 13 I dey shout and tok about
all di kommands wey Yu give us.
- 14 Just as I dey happy to get propaty,
na so too I dey happy to obey di laws wey Yu give us.
- 15 I go learn yor kommand
kon study yor laws.
- 16 I go obey yor laws
and I nor go forget yor word.

Happiness Dey For God Law

‡ (Gimel)

- 17 Make Yu dey good to mi wey bi yor savant,
so dat I go live and obey yor word.
- 18 Make Yu open my eyes to si di wonderful tins
wey dey yor law.
- 19 Na strenja I bi for dis world,
so make Yu nor hide yor kommand from mi!
- 20 I always dey happy
to dey learn yor rules and laws.
- 21 Yu porshu sturbon pipol;
doz wey nor dey obey yor kommand and bikos of dis,
curse dey dia head.
- 22 So make Yu nor let dem laf and curse mi,
bikos I dey obey yor kommand.
- 23 Even doh important pipol sidan dey plan against mi,
I go still dey tink of yor kommand,
- 24 bikos yor law dey sweet
and dem dey give mi good advise.

To Really Obey God Law

⌈ (Dalet)

- 25 I liedan dey roll for dust;
so make Yu save mi with yor word.
- 26 I tell Yu about my problems and Yu ansa mi.
Naw, make Yu tish mi yor laws.
- 27 Make Yu help mi undastand wetin yor kommandment mean
and I go always dey tink about di wonderful tins wey Yu dey do.
- 28 Make Yu enkourage mi with yor word,
so dat my pains nor go kill mi.
- 29 Make Yu nor let mi dey deceive mysef;
but make Yu allow mi know yor ways.
- 30 I don choose to follow Yu;
I don gri to live my life as yor word tok.
- 31 I hold yor laws well, so my God,
make Yu nor let shame katch mi!
- 32 I go run follow yor kommands,
bikos Yu dey make mi undastand life well-well.

Prayer To Undastand

𐤇 (He)

- 33 My God, make Yu tish mi yor laws
and I go obey dem till I die.
- 34 Make Yu make mi undastand and I go obey evritin wey Yu tok
kon learn dem with all my heart.
- 35 Make Yu let mi follow yor kommand,
bikos na der my happiness dey.
- 36 Instead of to dey love money,
make Yu let mi dey worry to know yor laws!
- 37 Make Yu help mi take my eyes
komot from tins wey nor mean anytin
and give mi life thru yor word.
- 38 Make Yu tell mi again about yor promise
wey Yu make to di pipol wey dey fear and obey Yu.
- 39 Di tins wey dey make mi fear,
make Yu take dem komot from my life, bikos yor law dey good.
- 40 I dey wait since to obey yor kommand,
so make Yu make my life new again,
bikos Yu good well-well.

To Trust God Law

𐤅 (Vav)

- 41 My God, make Yu give mi yor love wey nor dey fail
and di salvashon wey Yu promise mi.
- 42 Den I go fit ansa pipol wey dey won kill mi,
bikos I trust yor word.
- 43 Make Yu nor take yor word komot from my mout,
bikos na yor law dey give mi hope!
- 44 Den I go always dey obey yor laws
forever and ever.
- 45 I go dey save,
bikos na only yor kommand I dey follow.
- 46 I go speak to kings about yor laws
and I nor go shame.
- 47 Naw, make Yu si as I dey happy to obey yor kommand!
Si as I love dem well-well!
- 48 I honor and love yor kommand and I dey always tink of yor laws.

Konfident For God Law

𐤆 (Zayin)

- 49 Make Yu remember di promise wey Yu make give mi,
bikos na-im bi my only hope.
- 50 Yor promise dey revive
and help mi wen I dey for trobol.
- 51 Na so-so laf wiked pipol dey laf mi,
yet, I dey still obey yor laws.
- 52 My Oga God, I dey tink about yor laws wey dey since
and dem dey konfort my soul.
- 53 I dey vex for wiked pipol,
bikos dem rijet wetin Yu tok.
- 54 Anywhere wey I dey,

na yor law bi di song wey I dey sing.

55 My God, for nite,

I dey remember yor name and I dey obey yor kommand.

56 Na to obey yor kommand bi evritin
wey I dey do for dis life.

Respet For God Law

𐄂 (*Khet*)

57 Na Oga God dey guide and save mi!

So I promise to always dey obey yor word!

58 I wont yor blessing with all my heart,
so make Yu show mi mesi, just as Yu promise.

59 Wen I tink as my life bi naw, I kon choose to follow yor ways.

60 So, I go kwik-kwik dey do wetin Yu kommand.

61 Wiked pipol dey won drag mi enter sin,
but yor word dey strong for my heart.

62 I dey wake-up for nite dey tank Yu,
bikos of yor good laws.

63 Na pipol wey dey fear Yu bi my friends;
doz wey dey obey yor kommand.

64 My God, yor love wey nor dey fail, full di world;
so make Yu tish us yor laws!

To Value God Law

𐄃 (*Tet*)

65 My God, Yu don do many good tins
for mi just as Yu promise!

66 I bilive yor kommand and naw,
make Yu tish mi how to judge well and to undastand yor laws!

67 I bin dey sofa, bikos I waka live yor ways,
but naw, I dey obey yor word.

68 Yu dey good and na only good tins Yu dey do;
so make Yu tish mi yor kommand!

69 Wiked pipol lie full my ear,
but I dey obey yor kommands with all my heart.

70 Dia heart dey empty and stupid,
but I dey happy for yor kommand.

71 My pains dey good for mi,
bikos e dey tish mi how to listin to yor kommand.

72 Yor kommand dey good to mi
pass plenty silva and gold.

Justice For God Law

𐄄 (*Yod*)

73 Na Yu make and kreate mi.

Naw, make Yu give mi di sense to follow yor kommand.

74 Make pipol wey dey fear Yu, dey happy wen dem si wetin Yu do for
mi,

bikos I don put my hope for yor word.

75 My God, I know sey yor laws nor dey bad or hard.
Yu dey ponish mi, bikos e dey good for mi.

76 Naw, make yor love wey nor dey fail, konfort mi,

just as Yu promise mi wey bi yor savant.

- 77 Make Yu sorry for mi kon protet mi, so dat I nor go die,
bikos na yor law dey make belle sweet mi.
- 78 Make Yu disgrace doz wiked pipol wey dey lie for my head;
but I go always dey follow yor kommand.
- 79 Make Yu add mi join di pipol wey dey fear Yu;
doz wey know yor laws.
- 80 As I dey keep yor kommand, make evritin wey I dey do,
good for yor eye, so dat shame nor go katch mi.

Prayer To Diliver

▷ (*Kaf*)

- 81 I taya as I dey wait make Yu save mi,
but I don put my hope for yor word.
- 82 My eye just dey look to si sey wetin Yu promise, dey happen.
So wen Yu go kom help mi?
- 83 I bi like leda bag wey skwiz, bikos e dey where smoke full,
yet I neva forget to obey yor kommandment.
- 84 So, na how long I go dey wait?
Na wen Yu go ponish di pipol wey dey wahala mi?
- 85 Doz wiked pipol wey hate yor laws
don dig pit to katch mi.
- 86 But all yor kommand dey good,
so make Yu protet mi from di pipol wey just like to kill mi.
- 87 Even doh dem don nearly kill mi,
I still dey obey yor kommands.
- 88 So make Yu save my life with yor love wey nor dey fail;
den I go kontinue to obey yor laws.

Faith For God Law

↳ (*Lamed*)

- 89 My God, yor word wey dey forever,
stand gidigba for heaven.
- 90 Yu dey good to all generashon and na as Yu kreate di eart,
e still dey kon rish naw.
- 91 Evritin dey as dem dey kon rish today,
bikos evritin dey work as Yu plan am.
- 92 If to sey yor laws nor keep mi with joy,
I for don die with my pains.
- 93 I nor go ever forget yor kommand,
bikos na dem Yu take dey give mi life.
- 94 I bi yor own, so make Yu save mi,
bikos I don work well-well to obey yor kommand.
- 95 Even doh wiked pipol dey hide for road to kill mi,
I kwayet as I keep yor laws for my mind.
- 96 Naw, I don know sey evritin get where dem fit do rish and evribody
get where dem know rish,
but nobody fit undastand yor kommandment finish.

Love For God Law

↻ (*Mem*)

- 97 My God, si as I love yor laws

and I dey tink about dem evriday.

98 Yor kommandment make mi get sense pass my enemies,
bikos na dem dey always guide mi.

99 Yes, I get betta undastandin pass my tishas,
bikos I always dey tink of yor laws.

100 I even get sense pass my eldas,
bikos I dey keep yor kommandment.

101 I don decide sey I nor go do any bad tin,
so dat I go always dey obey yor word.

102 I neva sin against yor laws,
bikos Yu tish mi well.

103 Yor word sweet well-well for my mout;
dem even sweet pass honey.

104 Yor kommandment don make mi undastand life well
and na-im make mi hate to do bad tins.

Lite For God Law

ן (Nun)

105 Yor word na lantan wey dey guide my leg and lite wey dey make
mi si road.

106 I don first promise and I dey promise again sey; I go always dey
obey all yor kommandment.

107 My God, I don sofa well-well; so make Yu save my life just as Yu
promise.

108 My God make Yu asept di ofrin wey my praiz bring and tish mi yor
kommandment.

109 Even doh my life nor balance at-all, I nor go stop to obey yor
kommandment.

110 Even doh wiked pipol set dia trap for mi, I nor go turn from yor
kommandment.

111 Na yor laws bi my special propaty; na dem my heart wont

112 and I dey ready to keep wetin Yu tok till I die.

Save Place For God Law

ו (Samek)

113 I hate pipol wey dey pritend sey dem dey loyal to evribody,
but I love yor kommandment.

114 Na Yu bi my proteshon and guide
and na yor word dey give mi hope.

115 Una wey bi sey na wiked and evil tins full una mind, make una
komot from my life;
bikos na my God kommandment I go obey till I die.

116 My God, make Yu give mi life as Yu promise,
so dat I nor go die!

117 Make Yu keep mi and I go dey save;
den I go always dey follow wetin Yu tok.

118 Yu don rijet all di pipol wey nor dey follow yor ways and naw,
dem just dey fool diasef.

119 Yu swip wiked pipol komot dis world like dirty;
know wonder I dey love to obey yor laws!

120 I dey shake bikos I dey fear Yu
and yor kommandments and rules dey make mi sopraiz.

To Obey God Law

‡ (Ayin)

- 121 I dey do wetin dey rite,
so make Yu nor leave mi for doz wey dey oppress mi.
- 122 Abeg, make sure sey Yu bless mi
and nor let sturbon pipol oppress mi!
- 123 I don taya to look, to si weda Yu go kom save mi;
so dat evritin go bi just as Yu promise mi.
- 124 I bi yor savant, so make Yu show mi yor love wey nor dey fail
kon tish mi yor laws.
- 125 I bi yor savant, so make Yu give mi sense,
so dat I go undastand yor rules.
- 126 E don rish time wey God go take akshon,
bikos dis wiked pipol dey break en laws.
- 127 True-true, I love yor kommand pass gold
and I even love am pass di gold wey fine pass.
- 128 All yor kommands dey korrekt
and dat na di rizin why I hate to do bad tins.

To Love And Obey God Law

‡ (Pe)

- 129 Yor laws dey wonderful.
No wonder I dey obey dem!
- 130 Di tishing for yor word dey give lite,
so even pipol wey nor go skool dey undastand am.
- 131 I dey hongry for yor kommandment;
I dey wait for yor laws.
- 132 Make Yu kom show mi yor mesi,
just as Yu dey do to evribody wey love yor name.
- 133 Make yor words guide my step,
so dat I nor go waka enter evil.
- 134 Make Yu save mi from wiked pipol wey dey oppress mi;
den I fit obey yor kommandment well.
- 135 Make Yu look mi with love kon tish mi yor laws.
- 136 I dey kry like river wey dey flow,
bikos pipol nor gri obey yor kommands.

God Law And Justice

‡ (Tsade)

- 137 My God, na Yu bi my raitiousness
and yor laws good well-well.
- 138 Yor rules dey pafet
and wi go fit trust dem.
- 139 E dey pain mi well-well wen my enemies
nor gri listin to yor laws.
- 140 I don test yor promise well-well
kon si sey dem dey pure and dat na why I always dey love dem.
- 141 Even doh I nor mean anytin at-all to pipol,
I nor go fit forget yor kommand.
- 142 Yor judgement na forever
and yor laws dey pafet and true.

- 143 Even doh pressure and wahala dey make mi taya,
 yor kommand still dey make mi happy.
 144 Yor laws always dey rite;
 so make Yu help mi undastand dem, so dat I nor go die.

Prayer To Diliver

𐄂 (Qof)

- 145 My God, make Yu ansa mi,
 bikos I dey pray with all my heart,
 so dat I go always dey obey yor laws.
 146 Make Yu save mi,
 bikos I dey kry to Yu make I for fit obey yor kommand.
 147 I dey wake-up before day break well
 and yor words dey give mi hope.
 148 I nor dey sleep for nite,
 bikos I dey tink about yor promise.
 149 So my God, make Yu hear my kry, bikos of yor love wey nor dey
 fail!
 Make Yu save mi as Yu dey always do.
 150 Pipol wey nor dey obey yor law dey kom attack mi;
 dem nor dey listin to yor kommand at-all at-all.
 151 But my Oga God, Yu dey near and all yor kommand na true
 152 and I don know from small pikin sey,
 yor laws go dey forever and ever.

Beg For Help

𐄃 (Resh)

- 153 Make Yu si di sofa wey I dey sofa kom save mi,
 bikos I neva forget yor laws.
 154 Make Yu kom fight
 and protet my life just as Yu promise.
 155 Nobody go save wiked pipol,
 bikos yor laws nor koncern dem at-all.
 156 My God, si as yor mesi great rish;
 so make yor laws dey give mi hope as I dey do dem.
 157 Many pipol dey trobol and wahala mi,
 yet I neva run or turn from yor laws.
 158 Wen I si lie-lie pipol, e dey make mi sick,
 bikos dem nor kare about yor kommandment.
 159 My God, make Yu si how I love yor kommands.
 Make Yu give mi back my life, bikos of yor love wey nor dey fail.
 160 All yor kommand na true
 and all yor laws go last forever.

Bilive God Law

𐄄 / 𐄅 (Sin/Shin)

- 161 Pipol wey get pawa dey trobol mi wen I nor do dem anytin,
 but na only yor word dey make my heart shake.
 162 Like pesin wey si many propaty karry for war,
 na so too I dey happy to hear yor word.
 163 Pipol wey dey lie and go against yor word,
 I hate dem well-well, bikos I love evritin wey Yu tok.

- 164 I go praiz Yu seven times for one day,
bikos all yor laws dey rite.
- 165 Pipol wey love wetin Yu tok,
get peace of mind and dem nor dey fear, shake or fall.
- 166 My God, I dey wait since make Yu
kom save mi and I dey obey yor kommand.
- 167 I dey obey yor laws,
bikos I love dem well-well.
- 168 Yes, I dey obey yor kommandment and yor laws,
bikos Yu know evritin wey I dey do.

Prayer For Help

♩ (*Tav*)

- 169 My God, make Yu listin to my kry;
make Yu give mi betta sense thru yor word!
- 170 Make Yu listin to my prayers
kon save mi just as Yu promise.
- 171 Make praiz dey always kom out from my mout,
bikos Yu don tish mi yor laws.
- 172 Make my tongue sing about yor word,
bikos all yor kommandment dey rite.
- 173 Make Yu help mi,
bikos I don choose to obey and follow yor kommandment.
- 174 My God, e don tey wen I dey wait make Yu kom save mi,
bikos na yor laws dey give mi hope.
- 175 Make I dey dis life,
make yor laws kon help mi, so dat I go always dey praiz Yu.
- 176 I dey waka go like sheep wey waka lost for bush,
so make Yu kom find mi,
bikos I neva forget yor laws.

120

Prayer For Help

David Song

- 1 Wen I dey face trobol,
I kry to God and E ansa my prayer.
- 2 My God, make Yu save mi from pipol
wey dey lie and deceive odas.
- 3 Una wey sabi lie well-well, una know how God go take ponish una?
Una know how una wahala go plenty rish?
- 4 Dem go shuk una with sharp arrow
kon burn una with hot shako from fire.
- 5 I really sofa for Meshak town
and e pain mi well-well sey I stay with Kedar pipol.
- 6 I don taya to stay among pipol
wey nor like peace.
- 7 I dey look for peace;
but wen ever I tok about am,
na war dem dey give mi.

121*Na God Dey Protet*

David Song

- ¹ I go look up to di mountin!
Where my help from dey kom?
- ² My help dey kom from God,
di Pesin wey make heaven and eart!
- ³ E nor go let mi kick stone fall;
di Pesin wey dey guide mi nor dey sleep.
- ⁴ True-true, di Pesin wey dey guide Israel
nor dey sleep at-all at-all.
- ⁵ Na God ensef dey wosh ova mi!
E stand near mi kon protet mi.
- ⁶ Di sun nor fit do mi anytin for day time
or di moon for nite.
- ⁷ God dey keep mi from my enemies
and E dey protet my life.
- ⁸ God dey always protet mi both wen I go out and wen I dey kom back!
E go protet mi naw and forever.

122*Praiz Jerusalem*

David Song

- ¹ I happy well-well wen dem sey,
“Make wi go God house.”
- ² And na der wi dey naw,
as wi stand inside Jerusalem.
- ³ Jerusalem na strong town wey dem build well;
so nor-tin go fit skata en wall.
- ⁴ Israel wey bi God pipol, all en tribes dey go der go woship am.
Just as Israel law tok, dem dey kom give God tanks for der.
- ⁵ Di throne where God for dey judge kase dey for der;
di throne wey bi David and en shidren-shidren own.
- ⁶ So make una pray for peace for Jerusalem and evribody wey love am,
go prosper.
- ⁷ My Jerusalem, make peace follow yu
and yor palis go dey prosper forever.
- ⁸ Bikos of my family and friends, I go sey,
“Make peace follow yu.”
- ⁹ Bikos of awa Oga God house,
I go pray make Jerusalem dey prosper.

123*Prayer For Mesi*

David Song

- ¹ My God wey dey heaven,
na Yu I dey depend on.
- ² Just as savants dey depend on dia masta
and as savant girls dey depend on dia madam,

- na so wi too dey depend on di Oga awa God, until E go favor us.
³ My Oga God, make Yu sorry and pity for us,
 bikos wi too don get awa own share for di trobol.
⁴ Di wahala wey wi get,
 don taya us and awa trobol, plenty well-well.

124

Na God Dey Protet En Pipol

David Song

- ¹ Make Israel pipol sey,
 "If to sey Oga God nor dey awa side?"
² If to sey God nor really dey awa side
 wen pipol attack us,
³ dem for don swallow us
 alive as dem dey vex.
⁴ River for don kover us;
 wota for don karry us go.
⁵ Strong wave for river
 for don kover awa soul.
⁶ So, make wi praiz God
 wey nor let awa enemies tear us to pieces with dia tit!
⁷ Wi don eskape like bird
 wey komot from hunta trap.
 Dia trap and net wey dem set for us,
 don break and wi don dey free!
⁸ God wey kreate heaven and eart,
 na-im diliver us from dia hand.

125

God Pipol Dey Save

David Song

- ¹ Pipol wey trust God dey sikure like Mount Zion;
 nobody go fit bend dem and dem go dey forever.
² Just as mountin gada round Jerusalem,
 na so too God dey round en pipol,
 both naw and forever.
³ Wiked pipol nor go rule pipol wey dey fear and obey God,
 if not, doz wey dey obey God fit start to do bad tins too.
⁴ My God, make Yu do good to pipol wey dey good;
 doz wey dia heart and mind dey with Yu,
⁵ but make Yu ponish pipol wey dey do bad tins.
 Ponish dem with all di oda wiked pipol.
 Make peace always dey Israel land!

126

Prayer To Diliver

David Song

- ¹ Wen God take wi en pipol go back to Zion from Babilon,
 E bi like sey wi dey dream!
² Wi bigin laf kon dey sing for joy.

- So di oda nashons kon sey,
 “Di Oga God don do good tin for dis pipol o-o.”
- ³ Yes, God don do betta tin for us,
 so awa joy don plenty!
- ⁴ Oga God, just as wota dey make dry land fresh,
 na so too Yu go do for us wen Yu give us awa propaty back.
- ⁵ Pipol wey sofa plant dia seed,
 go harvest wetin dem plant with happiness.
- ⁶ Dem dey kry as dem dey go plant dia seed,
 but dem go dey sing with joy as dem dey kom back with wetin
 dem harvest.

127

God Goodness

Solomon Song

- ¹ Unless God build house,
 di pipol wey dey build am,
 just dey waste dia time.
 Unless God guide town,
 doz wey dey guide am, nor go fit protet am.
- ² E dey yuzles to work hard from morning go rish nite,
 bikos of wetin yu go chop.
 Yes! God dey provide for di pipol wey E love,
 even wen dem dey sleep.
- ³ Yes! Shidren na God gift;
 dem bi reward from awa Oga God.
- ⁴ Pikin wey yong man born,
 strong like arrow for warrior hand.
- ⁵ Na dem bi di main rizin wey make man dey happy
 and shame nor go katch di man
 even wen e meet en enemies for di town gate.

128

To Obey God Dey Pay

Solomon Song

- ¹ Make una si di blessing wey dey follow doz wey dey fear
 and do wetin God kommand.
- ² Yu go enjoy wetin yu dey work for!
 Yes! Yu go dey happy and sikure.
- ³ Yor wife go bi like vineyard wey get betta fruit
 and e go prosper for yor house.
 Yor shidren go bi like yong olive tree.
- ⁴ Yes! True-true, dis na God blessing for doz wey dey fear am.
- ⁵ Make God always dey bless yu from Zion.
 As long as yu dey alive, yu go si Jerusalem dey prosper.
- ⁶ Yu go live to enjoy yor shidren-shidren.
 Make peace always dey Israel land!

129*Prayer Against Israel Enemies*

Solomon Song

- ¹ Make Israel pipol sey,
 "Na since wi dey small awa enemies don dey opress us.
² Even doh enemies dey attack us since wi dey small kom rish naw,
 dem neva ever fit win us.
³ Dem don use cutlass kut all awa back
 like sey na farmer klear am.
⁴ But God dey good;
 E don kut di rope wey wiked pipol take tie us and naw,
 wi don dey free.
⁵ So, make evribody wey hate Jerusalem,
 turn back with shame.
⁶ Make dem dey yuzles like grass wey dey on-top roof,
 wey go die as e dey grow
⁷ and pipol nor go plok or si am again.
⁸ Yes! Pipol wey dey waka pass nor go sey,
 'Make Oga God bless dem' or sey,
 'Wi bless una with Oga God name.' "

130*Prayer For Help*

Solomon Song

- ¹ My God, I dey kry kom meet Yu
 with pain for my heart.
² My Oga God, make Yu listin
 and hear mi as I dey kry for mesi!
³ If to sey Yu, my God won kount
 all di sins wey pesin kommit,
 den na who go fit stand before Yu?
⁴ But Yu always dey ready to forgive so dat dem go honor Yu.
⁵ So, I put my hope for God hand,
 I trust am with my whole life
 and I dey wait for en word wey nor dey fail.
⁶ Di way I dey find God,
 sirious pass as gateman dey wait make day break.
 Yes o-o, e sirious pass as gateman dey do for morning.
⁷ So Israel pipol, make una put una hope for God hand,
 bikos God dey show en love
 and E always dey ready to save en pipol.
⁸ E go diliver Israel pipol from di wahala wey dem dey face,
 bikos of dia sins.

131*Prayer For Trust*

David Song

- ¹ My God, my heart nor dey proud;
 my eyes nor dey look anyhow.
 I nor dey worry mysef with matter

wey too heavy for mi to bear.

² Instead, I dey kwayet and dey silent
like pikin wey nor dey kry for breast milk again.
Yes, I kwayet like pikin wey en mama karry.

³ So Israel pipol, make una put una hope for God hand,
both naw and forever more!

132

Praiz For Di Temple

David Song

¹ My God, make Yu remember David
and all di sofa wey e sofa.

² E make promise give Yu
and E vow give di Oga wey bi Israel God sey,

³ "I nor go-go my house
or go sleep for my bed.

⁴ I nor go gri sleep
or let sleep katch mi

⁵ until I find di place where I go build God house put;
one big temple for di Oga God wey dey save Israel."

⁶ Wi hear sey di Kovenant Box dey for Efrat;
den wi si am for Jaar town.

⁷ Make wi go God temple;
make wi woship am for front of en throne.

⁸ My God, make Yu raiz-up kon enter yor place where rest dey,
with di Kovenant Box wey dey show yor pawa.

⁹ Make yor glory kover yor priest;
make joy full yor loyal savants heart.

¹⁰ Bikos I bi yor savant,
make Yu nor rijet mi David, di king wey Yu choose.

¹¹ God promise David di kind promise wey nor go shange sey:
"I go put one among yor shidren for di throne.

¹² Den if yor shidren-shidren obey di kovenant and di laws wey I tish
dem,
dem go bi king forever."

¹³ Yes! God don choose Jerusalem;
E don choose di town as en own

¹⁴ and E sey, "I go dey rest for here forever.
I go stay der, bikos na mi choose am.

¹⁵ I go bless dis town kon make am prosper.
Den I go dey feed di poor pipol wey dey di land.

¹⁶ I go protet en priests
and joy go full di heart of doz wey dey fear God.

¹⁷ For der, I go make David pawa strong;
bikos I don decide sey, en shidren-shidren go bi king forever.

¹⁸ I go disgrace en enemies
and David kingdom go rule forever."

133*To Show Love*

David Song

- ¹ Make una si as e dey good
and wonderful wen God pipol dey stay togeda for peace!
- ² E dey bi like betta fine oil wey dem pour for pesin head,
wey rush go en bear-bear.
E rush go Aaron bear-bear
and di holy garment wey e wear.
- ³ E bi like di dew for Hermon wey dey flow from Zion hill.
True-true, na der God for sey en blessings go always dey forever
and ever.

134*Make Wi Praiz God*

David Song

- ¹ All of una wey bi God savant and doz wey dey serve for God temple
for nite,
make una praiz God.
- ² Make una raiz una hand for di temple
kon praiz God!
- ³ Make God wey kreate heaven
and eart bless una from Zion!

135*Praiz Song*

- ¹ Make wi praiz Oga God! Make wi praiz God name!
Una wey bi God savant, make una gi-am praiz.
- ² Una wey dey serve for di kourt
wey dey God temple;
- ³ make una praiz am, bikos E dey good!
- Make una sing praiz en name,
bikos dat na wetin una suppose do!
- ⁴ True-true, God don choose Jakob as en own
and Israel pipol as en own pipol.
- ⁵ Yes! I know sey God dey great
and awa Oga God high pass oda gods.
- ⁶ E dey do anytin wey E like for heaven and eart,
both for under di sea and ocean too.
- ⁷ E dey make kloud raiz
kom from where di eart for end.
Na en dey bring tonda kom wons rain dey fall
and bring breeze kom out from where dem dey.
- ⁸ E kill all di first-born for Egypt,
both human being and animals.
- ⁹ E do great tins kon judge both Egypt,
Fero and all en savants just as dem deserve.
- ¹⁰ E distroy many nashons
kon kill mighty kings;
- ¹¹ Sihon wey bi Amor pipol king

- and King Og for Bashan and all di kingdom for Kanaan,
 12 E give dia land to en pipol Israel,
 as one special propaty.
 13 So my God,
 yor name go dey forever.
 My Oga God, dem go respet Yu forever,
 14 bikos Yu dey save yor pipol and sorry for yor savants.
 15 Di gods wey human being dey serve,
 na silva and gold dem take make dem.
 16 Dem get mout, but dem nor fit tok;
 dem get eyes, but dem nor dey si;
 17 dem get ear, but dem nor dey hear
 and dem nor dey breath at-all.
 18 Pipol wey make dem, plus evribody wey trust dem,
 go end up like dem.
 19 So, Israel pipol, make una praiz God!
 Aaron shidren-shidren, make una praiz God!
 20 Levi family, make una praiz God!
 Una wey dey do evritin wey God tok, make una praiz am!
 21 E good make evribody for Zion,
 praiz God and bikos na en bi God wey dey Jerusalem,
 make all of us, praiz am!

136

Tanksgivin Song

- 1 Make wi tank God, bikos E dey good
 and en love wey nor dey fail, dey forever.
 2 Make wi tank God wey bi di oga of all gods,
 bikos en love wey nor dey fail,
 dey forever.
 3 Make wi tank di Oga God of all ogas,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 4 Na-im bi di Pesin wey dey do wonderful tins wey dey sopraiz pipol,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 5 Di Pesin wey make di heaven with en wisdom,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 6 Di Pesin wey put di eart on-top wota,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 7 Di Pesin wey make di great lite for heaven,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever:
 8 Di sun dey rule for day time,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever,
 9 and di moon and star dey rule for nite,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 10 Di Pesin wey kill all di first-born for Egypt,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 11 Den E karry Israel pipol komot from der,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 12 E guide dem with en strong hand,

- bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 13 Na-im divide di Red Sea, bikos en love wey nor dey fail,
 dey forever.
 14 Den E take Israel pipol waka pass di river for dry land,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 15 Na-im make Fero and en sojas die inside di Red Sea,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 16 Na God lead en pipol pass di wildaness,
 bikos en love wey nor dey fail dey forever.
 17 Di Pesin wey kill strong-strong kings for dem,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 18 E still kill great and mighty kings too,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 19 E kill King Sihon for Amor,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 20 E kill King Og for Bashan,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 21 Den E kon give dia land to en pipol,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 22 E give di land to Israel pipol wey bi en savant,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 23 Di Pesin wey dey remember and fight for us wen wi dey trobol,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever,
 24 den kon take us komot from awa enemies hand,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 25 Di Pesin wey dey give food to evritin wey get life,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever.
 26 So make wi tank di Oga God wey dey heaven,
 bikos en love wey nor dey fail, dey forever!

137

Israel Pipol Song For Babilon

- 1 As wi sidan near Babilon River,
 wi kon dey kry bikos wi dey tink about Jerusalem.
 2 Wi trowey and hang awa harps
 for poplar tree branches,
 3 bikos na for der di pipol wey katch us, sey make wi sing Jerusalem
 song for dem;
 dem even dey laf us kon sey make wi dey smile as wi dey sing am.
 4 But how wi won take sing God song for land where di pipol
 nor know God?
 5 O-o my Jerusalem, if I forget yu, make my rite hand die,
 so dat I nor go fit play harp again.
 6 If I nor remember Yu again or si Jerusalem as where my joy from
 dey kom,
 make my tongue gum my mout.
 7 My God, make Yu remember wetin Edom pipol do wen dem
 kon distroy and karry Jerusalem pipol komot from dia own land.
 Dem dey shaut, "Make una skata Jerusalem rish groun!
 Skata di town rish groun!"

- 8 Babilon pipol! God go soon distroy una.
 Di pesin wey go pay una back for wetin una don do to us,
 make happiness bi en own.
- 9 Di pesin wey go take una shidren dem take nak rock,
 make blessing follow am!

138

Tanksgivin Prayer

David Song

- 1 My God, I tank Yu with all my heart;
 I go sing yor praiz for where evry oda gods dey.
- 2 I bow kon woship Yu for yor holy temple.
 I dey praiz yor name,
 bikos of yor faithfulnes and love wey nor dey fail;
 bikos Yu don make yor promise and e high pass di sky.
- 3 Wen I pray, na wons Yu dey ansa mi!
 Yu enkourage mi kon give mi strent.
- 4 My Oga God, di king for di whole eart go tank Yu,
 bikos all of dem go hear yor words.
- 5 Yes! Dem go sing about God ways,
 bikos en glory dey great well-well.
- 6 Even doh God dey great,
 E dey kare for di pipol wey dey honbol demsef,
 but doz wey dey karry body up, e dey give dem shance.
- 7 Even doh trobol gada round mi,
 Yu still kom save mi.
 Yu protet mi from my enemies wey dey vex for mi
 and yor rite hand kon save mi.
- 8 God go fight for mi.
 My Oga God, yor love wey nor dey fail, go dey forever,
 so make Yu nor rijet di pipol wey Yu kreate by yorsef.

139

God No And E Kare

David Song

- 1 My God, Yu shek my heart well-well
 and Yu know evritin about mi.
- 2 Yu know wen I sidan or wen I stand up.
 Yu know wetin I dey tink even wen I dey far from Yu.
- 3 Yu dey si mi wen I dey travel and wen I dey rest for house.
 Yu know evritin wey I dey do.
- 4 My God, Yu know wetin I won tok
 even before I tok am.
- 5 Yu dey my front kon still dey follow mi for back
 and yor blessings dey my head.
- 6 Di tins wey Yu know, too dey wonderful for mi;
 dem too big for mi to undastand!
- 7 I nor go fit hide from yor Spirit! I
 nor fit run komot from yor present at-all!
- 8 If I run go heaven, Yu dey der;

- if I die go grave, Yu dey der too.
 9 If I sey make I fly as day dey break
 kon go di oda side for di sea,
 10 yor hand go guide mi for der
 and yor rite hand go support mi.
 11 Even if I sey,
 "darkness go kom and day go turn to nite around mi,"
 12 e nor get how di darkness dark rish wey Yu nor go fit si mi,
 bikos nite brite like day for yor eye
 and darkness and lite na di same tin to Yu.
 13 True-true, na Yu make my mind and my heart;
 na Yu arrange mi for my mama belle.
 14 I go tank Yu, bikos di tins wey Yu dey do,
 dey wonderful and dey sopraiz mi.
 Yu know mi well-well;
 15 my bones nor hide from Yu,
 even wen Yu make mi for sekret kon put mi for di eart.
 16 Yu dey si mi wen I dey my mama belle.
 All di days wey I go live, dem rite am for yor book,
 even before dem born mi.
 17 My God, si as e hard mi to tink about wetin Yu dey tink for mi,
 bikos dem plenty well-well!
 18 If I try to kount dem, dem go many pass san-san.
 Even if I kount dem finish,
 Yu go still dey with mi.
 19 My God, I wish sey Yu go just kill wiked pipol finish!
 So make wiked pipol leave mi alone o-o!
 20 Dem nor gri do wetin Yu kommand;
 dem like to dey do wiked tins
 and awa enemies dey like to lie well-well.
 21 So my God, si as I hate pipol wey hate
 and dey oppoz Yu!
 22 True-true, I really hate dem
 and dem don bi my enemies naw!
 23 Look mi well, den make Yu tell mi wetin I dey tink!
 Test mi and Yu go know wetin I wont!
 24 Show mi anytin wey make Yu dey vex for mi.
 So take mi pass di road wey dey give life wey nor dey end!

140

Prayer To Protet

David Song

- 1 My God, make Yu save mi from wiked pipol!
 Protet mi from pipol wey like wahala;
 2 doz wey dey plan evil for dia heart
 and dey kause trobol waka.
 3 Dia tongue dey wound pipol like snake
 and dia lips dey bring out snake poizin.
 4 My God, nor let mi fall enter wiked pipol hand.
 Make Yu protet mi from doz wey like wahala,

- bikos dem dey plan bad against mi.
 5 Proud pipol don set trap to katch mi; dem spread dia net
 and dia trap dey evriwhere for di road.
 6 So I tell Oga sey,
 "Na Yu bi my God!"
 So my Oga God,
 make Yu listin wen I dey kry for help!
 7 My God wey get pawa,
 di strong One wey save mi,
 na Yu protet mi wen my enemies dey fight mi.
 8 So make Yu nor let wiked pipol win mi,
 nor let dem susid with dia evil plan,
 if not, dem go dey proud.
 9 Make Yu distroy my enemies with di evil
 and wiked tins wey dem plan for mi.
 10 Make hot shako fall for dia head.
 Make Yu trow dem for fire or inside pit wey wota dey,
 where dem nor go fit komot or eskape.
 11 Make Yu nor allow pipol wey dey lie,
 prosper for dis land.
 Make Yu kause betta wahala for doz wey like trobol.
 12 But I know sey God go help di pipol wey dem dey opress
 kon judge well for poor pipol.
 13 True-true, pipol wey dey do wetin dey rite,
 dey praiz yor name and doz wey dey fear God,
 go stay for en present.

141

Prayer For Evening

David Song

- 1 My Oga God, I dey koll Yu, so make Yu kwik kom!
 Make Yu listin wen I kry to Yu for help!
 2 Make Yu asept my prayers like incense wey dem offa give Yu
 and di hand wey I take dey praiz Yu,
 asept am like ofrin wey pipol dey give Yu for evening.
 3 My God, make Yu help mi kontrol my mout
 kon guide my lips.
 4 Nor let mi waka enter evil or follow pipol do bad tins.
 Nor let mi chop sweet food wey wiked pipol kook.
 5 Make pipol wey dey fear God beat and korrek mi with love!
 Make my head nor rijet good oil!
 True-true, even with all dia wiked plans,
 my prayers dey make dem fear.
 6 Wen dem trow dia leaders down from rock,
 di pipol go kom listin to my word wey go diliver dem.
 7 Just as pesin dey klear and dig groun,
 na so too wiked pipol bones skata for dia grave mout.
 8 But my Oga God wey get pawa, I dey look up to Yu.
 Na Yu bi my guide; so make Yu nor let dem kill mi.
 9 Make Yu keep mi from di trap wey dem don set for mi;

di hole wey wiked pipol dig.
 10 Make Yu let wiked pipol fall enter dia own trap
 and free mi from dia trobol.

142

Prayer For Help

David Song Wen E Dey Hide

¹ I kry to God!

I dey beg make E kom help mi.

² I tell am all my komplain
 and trobols.

³ Wen I nor get pawa again,
 na-im dey protet mi as I dey waka.

Bikos anywhere wey I dey go,
 my enemies don set trap dey wait for mi.

⁴ I dey look for di rite pesin wey go kom help mi,
 but nobody dey even tink go my side!

Nobody to help mi;
 nobody even kare about wetin go happen to mi.

⁵ Den I pray to Yu, my Oga God kon sey,
 "Na Yu dey guide mi.

Na Yu bi evritin wey I really wont for dis life.

⁶ Make Yu hear my prayers,
 bikos I don taya.

Make Yu save mi from pipol wey dey opress mi,
 bikos dem too strong for mi.

⁷ Bring mi kom out from prison,
 so dat I go tank Yu.

Pipol wey dey fear God go kom gada round mi,
 bikos Yu dey good to mi."

143

Prayer For Help

David Song

¹ My God, make Yu hear my prayers;
 make Yu listin as I dey pray!

Make Yu ansa mi, bikos Yu dey good
 and evritin wey Yu dey do, dey rite.

² Make Yu nor judge mi yor savant,
 bikos evribody dey guilty for yor front.

³ My enemies don porshu mi.

Dem don nak mi fall kon force mi stay for darkness
 like pipol wey dey grave.

⁴ I nor get hope again
 and fear don break my body finish.

⁵ I remember before-before as I dey tink about all yor great works
 and doz tins wey Yu don do.

⁶ I lift my hands and pray to Yu.
 Just as dry land dey hongry for rain,
 na so too I dey hongry to si Yu.

- 7 So, my Oga God,
make Yu kwik kom ansa mi, bikos my wahala dey worse evriday.
Make Yu nor turn from mi,
if not, I go die.
- 8 Evry morning, make I dey hear about yor love wey nor dey fail,
bikos I trust Yu.
Make Yu show mi where to go,
bikos I don give myself to Yu.
- 9 Oga God, make Yu save mi from my enemies;
bikos I run kom meet Yu make Yu hide mi.
- 10 Make Yu tish mi to do wetin Yu wont,
bikos Yu bi my God
and make yor Holy Spirit guide mi as I dey waka.
- 11 My God, make Yu save mi,
bikos of di glory wey dey yor name.
Save mi from dis wahala,
bikos of yor faithfulnes.
- 12 Use yor love wey nor dey fail, take silent all my enemies kon distroy dem,
bikos I bi yor savant.

144

Di King Tank God

David Song

- 1 I go praiz God wey bi my rock,
bikos na-im dey protet mi.
Na-im train my hand for war
kon give mi pawa to fight.
- 2 E love mi and E dey protet mi.
Na inside am I dey hide put
and na-im bi di Pesin wey dey diliver mi.
Na-im dey kover mi and di Pesin wey dey save mi.
Na God dey make pipol obey mi.
- 3 My God, na who wi bi wey Yu dey kare for us like dis?
Na ordinary human being Yu dey kare for so?
- 4 Wi just bi like air wey dem dey breath;
awa days bi like shadow wey dey fade go.
- 5 Oga God, make Yu open di heavens kon kom down.
Make Yu tosh di mountins, so dat smoke go kom out.
- 6 Make Yu shine yor lite kon skata yor enemies!
Make Yu shot yor arrow kon konfuse dem!
- 7 Kom down from heaven make Yu save mi;
kom save mi from di deep wota and from my enemies pawa.
- 8 Na lie-lie full dia mout; dem swear sey dem go tok di trut,
but na lie dem just dey lie.
- 9 My God, I go sing new song to Yu!
I go use jita wey get ten rope take sing and praiz Yu.
- 10 Bikos Yu don give yor kings viktory
kon save yor savant David from en enemies swod.
- 11 Save and diliver mi from my enemies pawa,

- bikos na lie-lie full dia mout
and even doh dem swear sey dem go tok trut,
na lie dem still dey tok.
- 12 Make awa sons prosper for dia yong age
like betta plant wey dem put fertaliza.
Make awa dotas bi like betta pila
wey dem karve for palis.
- 13 Make difren-difren food full awa store house.
Make di animals wey dey awa land dey plenty more-more.
- 14 Make awa melu karry many propaty as dem dey kom.
Make no enemy break enter awa wall
kon katch us and make peace dey awa town.
- 15 Yes! Di pipol wey dis kind tin dey happen to, go happy!
True-true, doz wey God bi dia God, go happy well-well.

145

Praiz Song

David Song

- 1 I go honor Yu wey bi my God and King kon praiz yor name forever
and ever.
- 2 I go praiz Yu evriday.
Yes! I go praiz Yu forever.
- 3 God dey great! Na only en wi suppose to dey praiz!
Nobody fit measure as E big rish.
- 4 Make evribody tell dia shidren-shidren about God mighty pawa;
make dem tok about evritin wey Yu don do.
- 5 I go always dey tink of yor majesty,
yor wonderful works and all yor mirakles wey yu do.
- 6 I go always dey tok about di wonderful tins wey Yu dey do
and I go tell evribody about di great tins wey Yu don do.
- 7 Evribody go tok di story about di wonderful tins wey Yu don do;
dem go sing with joy about yor raitiousness.
- 8 God get mesi and dey sorry for pipol!
E nor dey kwik vex and en love nor dey ever fail.
- 9 God dey good to evribody.
E dey sorry for evritin wey E kreate.
- 10 So Oga God, all yor works go tank Yu and di pipol wey bilive Yu,
go praiz Yu.
- 11 Dem go tok about di glory wey dey yor kingdom;
dem go tell pipol about yor pawa.
- 12 Dem go tok about di wonderful tins wey Yu don do
and about di majesty and glory wey Yu take dey rule,
13 bikos yor kingdom go dey forever and ever.
- Yu dey rule from one generashon
go rish anoda.
- 14 God dey help pipol wey don fall
kon support doz wey dia load too heavy to karry.
- 15 So my God, evritin dey look up to Yu
and Yu dey give dem dia food wen dem wont am.
- 16 Wen Yu open yor hand,

- doz wey dey hongry and nid wota,
 Yu dey make dem beleful.
- 17 God dey rite for evritin wey E dey do;
 na goodness full en body.
- 18 God dey klose to all di pipol
 wey dey koll am for help;
 Yes! E dey klose to evribody
 wey dey koll am with klean mind.
- 19 Pipol wey dey fear am, E dey give dem wetin dem wont;
 E dey hear wen dem dey kry for help kon save dem.
- 20 God dey protet all di pipol wey love am,
 but E dey distroy wiked pipol.
- 21 So, I go praiz God
 and make evribody for eart bless en holy name forever and ever.

146

Praiz God Wey Dey Save Us

- 1 Praiz God!
 My soul, make yu praiz God.
- 2 I go praiz God as long as I dey alive.
 Even if I dey die, I go sing praiz to God.
- 3 Make yu nor trust pipol wey get pawa;
 bikos dem nor go fit help yu.
- 4 Wen dem don die,
 dem go-go back to di groun and all dia plans go die with dem.
- 5 But pipol wey Israel God bi dia helpa and hope,
 dey inside di Oga God and na joy dey follow dem.
- 6 Na God make heaven and eart, di sea and evritin wey dey inside dem.
 E dey keep all di promise wey E make.
- 7 Pipol wey dem dey opress,
 E dey judge dia kase well and dey feed doz wey dey hongry.
 God dey free pipol wey dey prison.
- 8 God dey open blind pipol eyes
 kon karry doz wey dey weak, go up.
 God love pipol wey dey fear am.
- 9 God dey guide di strenjas among us.
 E dey kare for pipol wey nor get papa and mama
 and wimen wey dia husband don die,
 but E dey ponish wiked pipol with dia wiked plans.
- 10 So God go rule forever.
 Jerusalem pipol, E go bi una God
 from one generashon go rish anoda.
 So, make wi praiz awa God!

147

Praiz God Wey Get Pawa

- 1 Make wi praiz God!
 Si as e dey good to sing praiz God!
 Yes, na to praiz God bi di rite tin to do!
- 2 God dey ribuild Jerusalem and E go bring en pipol

- kom back to Israel from di land where dem dey.
³ E heal pipol wey dia heart don break
 kon trit dia sore.
⁴ E dey kount
 and koll di stars by dia names.
⁵ Si as awa Oga God big rish!
 En pawa dey wonderful!
 Nobody fit undastand how God take dey know tins!
⁶ God dey support pipol wey nor dey karry body up,
 but E dey kill wiked pipol trowey.
⁷ So, make una sing tank God;
 make una use harp take sing praiz awa God.
⁸ E kover di heavens with kloud kon make rain fall for di eart,
 den E make grass grow on-top mountins.
⁹ E dey give food to wild animals
 kon feed di yong birds wen dem dey kry.
¹⁰ E nor kare about di pawa wey horse get
 or di one wey human being get.
¹¹ No! But God dey happy for pipol wey dey fear and obey am;
 doz wey put dia hope for en love wey nor dey fail.
¹² So, Jerusalem pipol!
 Make una praiz God!
 Pipol for Zion, make una gi-am all di praiz!
¹³ Bikos E don make di iron for una gate strong
 kon bless all una shidren.
¹⁴ E send peace kom una land
 kon make una chop betta food.
¹⁵ E send en laws kom di world;
 so make una si as en word kwik kom meet una!
¹⁶ E send snow kom like as wool dey fall;
 E skata snow for groun like ashes.
¹⁷ E trow big-big stones with fire kom di eart.
 So, na who fit stand face God kold breeze
 wey fit turn pesin to ice-blok?
¹⁸ But as E kommand, di kold breeze and ice-blok kon melt.
 E send en breeze and di ice-blok kon turn wota.
¹⁹ E don show Jakob en word,
 kommands and rules for Israel pipol.
²⁰ E neva do like dis for any oda nashon;
 no oda nashon know en rules and kommand.
 So make wi praiz God!

148

Make Evribody Praiz God

- ¹ Make wi praiz God!
 Make wi praiz God from heaven!
 Make wi praiz am from di sky!
² Make all en angels praiz am!
 Make all di sojas for heaven, praiz am!
³ Make di sun and di moon, praiz am!
 Make all di stars wey dey shine, praiz am!

- 4 Make di sky, praiz am!
 Make all di wota wey dey di kloud for up, praiz am!
- 5 Make evritin wey God kreate, praiz am,
 bikos E just kommand and evritin kon dey as dem dey.
- 6 E put dem for where dem dey forever and ever.
 Nobody fit tok against en kommand.
- 7 Make all di tins wey dey inside di sea
 and di ones for land, praiz God.
- 8 Make big-big stones with fire,
 snow and kloud, wind and weda, obey am.
- 9 Mountins and all di hills;
 trees and all di cedars;
- 10 wild animals and ordinary animal; animals
 wey dey creep for groun and birds;
- 11 kings for di eart and all di pipol;
 doz wey dey rule and judge di eart;
- 12 yong men and yong wimen; old men and shidren,
 make all of dem praiz God.
- 13 Make all of dem praiz God name.
 Bikos en name dey great and en glory dey shine
 for di whole eart and for heaven!
- 14 E don make en pipol strong kon honor pipol wey dey obey am
 and na dem bi Israel pipol wey dey klose to am.
 So make wi praiz God!

149

Praiz Song

- 1 Make wi praiz di Oga wey bi awa God
 kon sing new song to am.
 Make wi sing praiz am
 for where en pipol gada put.
- 2 Israel pipol, make una happy bikos of di Pesin wey kreate una.
 Jerusalem pipol, make una praiz God well-well.
- 3 Make una dance praiz en name with sheke-sheke and jita,
 4 bikos God like en pipol and doz wey honbol demsef,
 E dey make dem win.
- 5 Make doz wey dey fear am, happy, bikos E go fight for dem!
 Make dem shaut for joy as dem dey sleep for dia bed!
- 6 As dem hold swod wey get two mout for dia hand,
 make dem praiz God,
- 7 so dat dem go fit revensh dia enemies
 kon ponish di strenjas.
- 8 Dem tie dia enemies kings with shains
 and dia priests with iron
- 9 and dem dey judge dem just as dem rite am.
 God go fight for evribody wey dey serve am!
 So make wi praiz di Oga wey bi awa God!

150

Praiz God

¹ Make wi Praiz God!

 Make wi praiz am for en temple;

 make wi praiz am for di sky wey dey tok about en great pawa!

² Make wi praiz am for di big-big tins wey E dey do;

 make wi praiz am, bikos en greatness good pass evritin!

³ Make wi praiz am with trumpet sound;

 make wi praiz am with jita and harp!

⁴ Make wi dance praiz am with sheke-sheke;

 make wi praiz am with jita and flute!

⁵ Make wi dey nak cymbals togeda as wi dey praiz am.

 Yes! Make wi praiz am with loud cymbals.

⁶ Make evritin wey dey alive, sing praiz God.

 Make evribody praiz God!